Prévisions atmosphériques

Ensoleillé et chaud. Min. et max.: 45 et 75.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 145 QUEBEC, JEUDI 17 JUIN 1965 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	53 à 57	Pages fém.	45 à 50
A Québec auj.	52	Patrons	47 et 48
Bandes illustrées	13	Propos médicaux	14
Bridge	56	Rive sud	18
Décès	59	Serv. des signaux	14
Finance	26 et 27	Spectacles	52
Horoscope	9	Sport	29 à 34
Mots croisés	57	Télévision	18

Accord conclu entre le Québec et Terre-Neuve

HALIFAX (PC) — Le journal "Mail-Star" écrit aujourd'hui qu'un accord a été conclu entre les provinces de Québec et de Terre-Neuve ainsi qu'avec la "British Newfoundland Corporation" sur la vente de l'énergie qui sera produite aux chutes Churchill dans le Labrador. L'acheteur sera l'Hydro-Québec qui revendra l'énergie dans le Québec et dans l'Etat de New York

Selon le journal, les premiers ministres Joseph Smallwood de Terre-Neuve et Jean Lesage de Québec émettront bientôt un communiqué conjoint sur cet accord.

M. Smallwood aurait confirmé la signature d'un tel accord au cours d'entretiens à Halifax durant la semaine.

Le Québec et Terre-Neuve avaient mis fin à toute négociation, au mois de juillet 1964. Le point en litige était le prix qui devait être payé pour l'énergie. Le "Mail-Star" affirme que le Québec a maintenant accepté de renoncer à une taxe qu'il voulait imposer sur les installations.

Regroupement des forces hospitalières

Voeu des hôpitaux catholiques

Par Lucien BOUCHARD

Les hôpitaux catholiques de la province, en congrès à Québec, ont exprimé le voeu aujourd'hui d'un regroupement des forces hospitalières du Québec dans "une seule association à caractère interconfessionnel".

Ces institutions ont en outre recommandé, dans les résolutions adoptées à l'assemblée plénière, "l'approbation d'un programme de recherche pour faciliter aux membres leur adaptation au phénomène de socialisation".

Toutes les résolutions présentées ont été adoptées unanimement par les délégués, presque sans discussion, sauf, à certains moments, sur la forme rédactionnelle.

PREMIERE RESOLUTION

La première résolution fut soumise dans un but de plus grande efficacité. Il existe deux associations qui, toutes deux se veulent d'envergure provinciale, au Québec. L'une d'elles, l'Association des hôpitaux catholiques qui groupe le plus grand nombre d'institutions est officiellement confessionnelle et l'autre, l'Association des hôpitaux du Québec, est composée d'hôpitaux d'expression anglaise surtout, et d'hôpitaux d'expression française à direction laique.

Avec l'avènement de l'Assurance - hospitalisation, les deux organismes ont travaillé conjointement à maintes reprises et constaté ainsi la nécessité de joindre leurs forces à l'intérieur d'une seule association.

Le Québec compte 258 hôpitaux totalisant 53,700 lits; 192 sont d'expression française et 66 d'expression anglaise; 101 sont la propriété de communautés religieuses. L'Association confessionnelle groupe 135 hôpitaux

(Suite à la page 2, 4e col.)

Permis de conduire

Il n'y aura pas d'autre délai

Le gouvernement ne songe pas à prolonger à nouveau le délai pour l'obtention des permis de conduire des automobilistes, a informé, hier, M. Lesage, en l'absence du ministre des Transports et Communications. Le délai accordé se termine le 20 juin.

Un projet d'hôpital universitaire à Québec

Par Antoine LADOUCEUR

Le ministre de la Santé, le Dr Alphonse Couturier, a révélé devant la Chambre ce midi que le gouvernement avait confié à un comité interministériel l'étude d'un projet de construction d'un hôpital universitaire à Québec.

M. Couturier a dit qu'un mémoire en ce sens lui avait été soumis il y a un an et que le conseil des ministres attendait le rapport du comité interministériel avant de prendre une décision. Ce comité est composé du sous-ministre de l'Education, du sous-ministre de la Santé, assistés de conseillers techniques.

C'est le leader de l'Opposition, Me Daniel Johnson, qui a soulevé la question alors que le comité des subsides étudiait le dernier article du budget du ministère de la Santé.

A l'heure actuelle, le gouvernement construit un hôpital universitaire "Le Pavillon Saint-Georges" à Sherbrooke, qui sera entièrement contrôlé par l'université de Sherbrooke lorsque sa construction sera parachevée en 1968.

Le "Soleil" a reproduit un reportage sur ce projet de construction d'hôpital universitaire dans ses éditions du 5 juin.

74 ETUDIANTS

Le pavillon Saint-Georges sera utilisé comme faculté de médecine et hôpital universitaire. Il pourra éventuellement admet-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Même salaire aux juges municipaux

Des six amendements apportés par le Conseil législatif au bill de Québec, ce matin, le principal a trait au traitement des juges municipaux, qui auront désormais le même salaire que les juges des sessions "au même temps".

Pour ce qui est des pensions versées aux juges municipaux à leur retraite ou à leurs veuves, les dispositions en vigueur présentement continuent de s'appliquer. Toujours pour ce qui est des pensions, "ces mêmes dispositions continuent de s'appliquer aux juges municipaux présentement en fonction et aux veuves de ces juges à moins que dans les six mois suivant la sanction de la présente loi,ces juges choisissent, par écrit remis au greffier de la cité, d'être régis par les dispositions "nouvelles que vient de voter le Conseil en troisième lecture du bill.

Il ne reste plus qu'à mettre le bill de Québec aux voix à l'Assemblée législative pour qu'il entre en vigueur, après l'assentiment du lieutenant-gouverneur.

M. George Marler, leader du gouvernement au Conseil législatif, a souligné ce matin que l'un des amendements acceptés au préalable donnait une trop grande latitude à la ville de Québec qui aurait pu, à même les zones dites industrielles, réserver certaines rues pour fin d'habitation seulement. M. Marler a suggéré et les conseillers ont accepté que "dans la zone No 3, la partie des rues des Lilas et des Saules où il n'y a présentement que des habitations restent réservées à des fins résidentielles".

Un autre amendement à la charte se rapporte aux pouvoirs du conseil (article 160 de la charte): "Sur le rapport du comité exécutif qui ne peut être modifié, le conseil nomme le greffier, le trésorier, les autres chefs de services et leurs adjoints".

A part un article de concordance, le bill, dans sa nouvelle version, parle d'avis affichés dans le bureau du greffier et "dans les quotidiens de la cité"; il n'est plus question de "journaux officiels', en temps d'élection.

Lois agricoles: première lecture

L'Assemblée législative du Québec a adopté en première lecture, ce matin, les bills 45 et 46 touchant la modification de deux lois agricoles existantes, soit la Loi des produits laitiers et la Loi des Marchés agricoles.

Le parrain des deux projets de loi, M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, a expliqué que le bill 45, modifie la Loi des produits laitiers. Elle vise à rendre obligatoire l'obtention d'un permis pour l'exploitation d'une fabrique de produits laitiers et à rendre également obligatoire pour toute fabrique de confier la direction de tel établissement à une personne compétente pour en diriger les opérations de pasteurisation ou de fabrication;

Quant au bill 46, intitulé Loi modifiant la Loi des Marchés agricoles, il a pour objet d'obtenir une décision plus rapide lorsqu'il y a injonction et de permettre le syndicalisme agricole.

Comme un comité spécial de la Législature sera chargé d'étudier tous les projets de loi annoncés par le ministre de l'Agriculture dans son Livre blanc et toutes les modifications qui doivent être apportées cette année à la législation agricole existante, le gouvernement a suggéré que ces deux projets de loi soient référés, avant la deuxième lecture, à ce comité.

On aura alors l'occasion d'entendre les représentations de tous les organismes agricoles intéressés, soit principalement l'Union catholique des Cultivateurs et les coopératives agricoles. M. Lesage a fait remarquer que l'étude de toutes ces questions pourrait bien prendre deux ou trois semaines.

L'Opposition a convenu que le sujet était important et a promis au gouvernement de faire connaître sa décision lundi prochain quant à l'offre de référer les deux projets de loi ci-haut mentionnés à ce Comité spécial.

Bellemarre se contredit

Par Paule TURGEON

Le frère d'Amédée Bellemarre, Patrick Bellemarre, a déclaré ce matin, en Cour, que le témoignage qu'il avait rendu l'été dernier devant le comité des privilèges et élections ne pouvait être "solide" parce qu'à ce moment il était "à moitié mort et sur la dope".

A une question du procureur de la Couronne, Me Yvan Mignault, Patrick Bellemarre avait précédemment répondu que son frère Amédée lui avait dit avoir donné l'argent au ministre Hamel à sa sortie du Parlement. Alors que Me Mi-

(Suite à la page 2, 3e col.)

La session d'hier du procès Bellemarre en page 12

En attendant la gratuité scolaire: un commissaire par élève à Saint-Achilée



C'EST DEVANT UNE CLASSE PRESQUE VIDE que l'institutrice du petit hameau de Saint-Achilée, à dix milles au nord de Château-Richer, Mlle Angéline Fafard doit enseigner. Au moment ou la photo a été prise, il n'y avait que quatre des sept élèves présents. Les trois autres étaient rapportés malades. Cela donne une idée de la situation qui prévaudra en septembre, alors que le nombre total d'élèves sera de quatre. Vue de l'extérieur, la petite école a un aspect coquet.

Par Michel TRUCHON

Un petit hameau, une dizaine de familles, six enfants fréquentant l'école, une commission scolaire se débattant avec l'annexion à une autre, tels sont les éléments du drame scolaire qui se joue présentement à Saint-Achilée, petit village situé à une dizaine de milles au nord de Château-Richer.

La commission scolaire de cette dernière municipalité a la ferme intention d'annexer celle de Saint-Achilée (déjà annexée du côté municipal), mais les commissaires du petit hameau se défendent bien.

En plus des dix propriétaires y habitant à l'année longue, on remarque une soixantaine de propriétaires de chalets, au nombre des contribuables de Saint-Achilée. Il semble que c'est principalement d'eux que vient l'idée d'annexer la commission scolaire de l'endroit à celle de Château-Richer.

ASSEMBLEE SPECIALE

Les commissaires de Saint-Achilée avaient reçu ces jours derniers un avis les convoquant à une assemblée spéciale qui devait avoir lieu hier soir. A l'ordre du jour, on remarquait trois item: prestation de serment par un nouveau commissaire; choix du président pour l'année à venir et choix d'un président d'assemblée.

Lorsque je me suis présenté à la porte de la petite école, à 8h hier soir, je me vis interdire l'entrée par la secrétaire-trésorière de la commission scolaire, Mme Joseph Barrette, qui ne tarda pas à me faire savoir qu'il s'agissait d'une réunion à huis clos et qu'il n'y a rien à faire, à cet endroit.

Deux autres contribuables, MM. Lucien Mercier et François Gravel (un propriétaire de chalet) durent également rester à la porte.

Une fois les quatre commissaires et le président arrivés, la secrétaire les fit entrer dans la classe et se mit à leur parler,

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Le maire Hamel déclare que les conclusions du Rapport ne sont nullement en conformité avec la preuve faite devant le tribunal

Par André BELLEMARE

Commentant une déclaration écrite qu'il remettait à la presse, à 11 h. ce matin, le maire Wilfrid Hamel a notamment déclaré que "les conclusions du rapport remis par la Commission royale d'enquête Sylvestre sur la Cour municipale de Québec ne sont pas en conformité avec la preuve faite devant le tribunal".

Interrogé sur le façon dont il explique ce fait, M. Hamel dit: "Ca ne veut pas dire que ce juge est malhonnête, mais qu'il a mal interprété les lois.

"Je vous fais remarquer que ce rapport est un jugement de première instance, qui peut être renversé en appel, comme cela se voit tous les jours. Il est toujours possible de renverser un tel jugement en Cour d'Appel".

Le maire regrette que la publicité faite autour de sa personne par les média d'information, qui rapportent les propos d'individus et d'organismes commentant le rapport Sylvestre, soit une affaire "strictement politique et électorale".

"Il y a un petit groupe intéressé à "descendre" le maire en vue des prochaines élections municipales, à l'automne", a-t-il dit.

Il a ajouté: "C'est pourquoi les média d'information ont mal interprété le rapport Sylvestre, allant jusqu'à en faire "un roman noir". M. Hamel inclut dans ce groupe de personnes "intéressées à sa déchéance politique" toutes celles qui ont tenu des propos sur son compte.

De plus, il reproche à une certaine presse d'avoir volontairement donné plus d'ampleur à ce "petit groupe de personnes intéressées à sa déchéance politique" qu'aux personnes "importantes et responsables".

Quand on lui a demandé s'il avait véritablement l'intention d'en appeler une fois de plus au peuple, lors des prochaines élections municipales, le maire a déclaré: "Il est possible que les circonstances actuelles m'amènent à demander au peuple ce qu'il pense de toute cette affaire". Il n'a cependant pas voulu affirmer indubitablement qu'il poserait sa candidature.

DECLARATION ECRITE

Dans la déclaration écrite, le maire Hamel répète ce qu'il a eu l'occasion de dire plus tôt, cette semaine, au cours de deux émissions télévisées. "Je répète la même chose, a-t-il dit, car la vérité est éternelle".

Il prend six pages encore pour se retrancher notamment derrière l'article 580 de la charte qui stipulerait que le maire n'a aucune juridiction sur la Cour municipale.

Soulignant deux choses, le maire écrit: "Pour jeter le blâme sur le Maire, la Commission s'appuie sur un seul témoignage catégorique, celui de

(Suite à la page 2, 2e col.)

La Conférence du Commonwealth ouverte ce matin, à Marlborough

LONDRES (AFP)—La conférence du Commonwealth s'est ouverte ce matin à Marlborough House avec la participation de 21 pays dont 17 sont représentés par leurs chefs de gouvernement.

Le Vietnam, à en juger par les prises de position enregistrées à la veille de la conférence, sera au centre des débats.

Plusieurs pays — Canada, Inde, Kenya par exemple — se sont prononcés en faveur d'un cessez-le-feu immédiat. Le Kenya et le Ghana ont même demandé à la Grande-Bretagne de se dissocier de la politique américaine au Vietnam et préconiseront le retrait des troupes américaines et leur remplacement par des contingents de l'ONU chargés de veiller à l'application d'un cessez-le-feu.

D'autres questions épineuses sont prévues à l'ordre du jour de la conférence: la Rhodésie, par exemple, à propos de laquelle la plupart des pays africains du Commonwealth exhortent la Grande-Bretagne à adopter une ligne de conduite plus énergique.

Ces pays ont invité le gouvernement britannique à convoquer une conférence de la table ronde avec la participation des dirigeants africains actuellement emprisonnés et de s'engager publiquement à n'accorder l'indépendance qu'à un gouvernement élu par la majorité de la population rhodésienne.

La conférence examinera d'autre part la question de l'immigration en Grande-Bretagne des ressortissants du Commonwealth à la lumière du rapport de la mission Mountbatten qui

(Suite à la page 2, 7e col.)

En bref

La grève de la C.T.M. et Lesage

Le gouvernement du Québec se préoccupe grandement de la grève qui paralyse depuis une semaine les moyens de transport en commun de la Métropole du Canada.

M. Jean Lesage a révélé devant la Chambre, ce matin, avoir employé une partie de la nuit dernière à l'étude de documents confidentiels qu'il a reçus à la première heure cette nuit.

Le premier ministre répondait à Me Daniel Johson. Le chef de l'Opposition lui a demandé si le gouvernement songe à faire sa part pour le règlement de cette grève.

Le député de Bagot a demandé si le gouvernement avait songé, par exemple, à accorder à la Commission des Transports de Montréal une réduction de la taxe sur le mazout ?

Le chef du gouvernement a répondu qu'il s'agissait de documents d'ordre confientiel qu'il avait reçus, qu'il n'était pas dans l'intérêt public de faire quelque déclaration que ce soit à ce sujet.

"J'ai étudié les documents cette nuit après les avoir reçus, donc j'agis, dit-il.

Rapport sur la constitution

Le leader du gouvernement à la Chambre, Me Pierre Laporte, a déclaré devant la Chambre, ce matin, que le Comité parlementaire de la Constitution, chargé d'étudier toutes les implications que pourrait avoir l'indépendance du Québec, devra faire rapport au cours de la session prochaine.

M. Laporte a fait part de cette décision en annonçant l'inscription d'une motion pour que ce Comité puisse tenir des réunions en dehors de la présente session. Ce comité se réunira pour la première fois depuis le mois de janvier dernier, à 10h.30 demain matin.

Quatre mémoires seront alors déposés, ceux de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, de M. Charles Taylor, économiste, la Jeune Chambre de Commerce de Saint-Jean, Iberville, le Club Fleur-de-Lys, de Québec, et la Société Saint - Jean - Baptiste de Québec.

Ce comité se réunira à nouveau le 16 juillet.

Michelle Duclos condamnée à 5 ans d'emprisonnement

NEW YORK — Michelle Duclos, de Montréal, a été condamnée à cinq ans d'emprisonnement par un juge de New York, en attendant qu'une étude complète ait été faite sur son rôle dans le complot pour faire sauter des monuments historiques américains.

Fin à l'ensemencement des nuages

L'Association protectrice des forêts laurentiennes Limitée a décidé de se conformer à la décision prise par le ministre des Terres et Foêts, M. René Levesque, de mettre fin à l'ensemencement des nuages.

La nouvelle a été annoncée dans une lettre du gérant de l'association, M. Maurice Vézina, à M. Lucien Cliche, ministre des Terres et Forêts, et toutes les machines servant à créer artificiellement de la pluie ont été retirées du territoire protégé par cette association et expédiées à leur propriétaire, Génie-Météo, à Montréal. D'ici une semaine, il n'y aura plus une seule de ces machines dans les territoires sous la juridiction de l'association protectrice des forêts laurentiennes.

M. P. Camu nommé président

OTTAWA (PC) — Le Dr Pierre Camu, vice-président de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent depuis 1960, a été nommé président de ce bureau gouvernemental pour les cinq prochaines années. Le ministre des Transports, M. John W. Pickersgill, a annoncé cette nomination hier.

Le Dr Camu, qui est âgé de 42 ans, succède à M. R. J. Rankin, dont le mandat de cinq ans se termine le 1er août.

Originaire de Montréal, le nouveau président est entré au service de l'administration en 1960. Auparavant, il avait été professeur de géographie économique à l'université Laval et directeur du centre de recherches de la Faculté de commerce de la même université. Il est docteur en géographie économique de l'université de Montréal.

En attendant la gratuité...

(Suite de la première page)

leur laissant entendre qu'il s'agissait d'une réunion à laquelle le public ne devait pas assister.

Il était cependant possible de suivre toutes les péripéties de la réunion de l'extérieur de l'école, car l'une des fenêtres de la classe était ouverte et la voix de la secrétaire pouvait être clairement entendue.

L'assemblée, qui avait débuté à 8h15, devait se terminer une demi-heure plus tard. Dans la classe, les commissaires étaient assis en demi-cercle aux pupitres des élèves, tandis que la secrétaire-trésorière se trouvait au bureau de l'institutrice.

Mme Barrette occupe le poste de secrétaire-trésorière de la commission scolaire de Saint-Achilée depuis deux ans; au cours des deux années précédant cette période, elle siégeait comme commissaire.

LE DRAME: ON REFUSE L'ANNEXION AU CHATEAU

Les propriétaires de Saint-Achilée, le "village de la noirceur" comme on l'appelait il y a quelques années, restent attachés à leur coin de terre et refusent que leurs enfants reçoivent leur éducation ailleurs que dans l'école du hameau.

Cette année, les élèves sont au nombre de six, dont deux fillettes de septième année qui passeront au secondaire en septembre.

C'est donc dire que lors du début de la prochaine année scolaire, il n'y aura que quatre bambins assis sur les bancs de l'école de Saint-Achilée. Une institutrice voit à leur éducation.

Le nouveau président de la commission scolaire de l'endroit, M. Edouard Barrette, ne veut même pas admettre l'idée d'une telle intégration scolaire.

Rejoint à sa maison, après la séance d'hier soir, il a déclaré que si jamais les enfants de Saint-Achilée allaient à l'école au "Château" (Château-Richer), cela signifierait la disparition du petit hameau où l'on retrouve des habitudes de vie d'il y a un siècle.

M. Barrette invoque comme autres raisons de son refus la taxe scolaire qui serait plus élevée et le problème du transport des écoliers en hiver.

Quand vient l'époque des grands froids et des neiges abondantes, le seul moyen de rejoindre la civilisation, pour les habitants de Saint-Achilée, c'est l'auto-neige.

REQUETE EN FAVEUR DE L'ANNEXION

Une requête circule parmi les propriétaires de chalets en faveur de l'annexion scolaire de Saint-Achilée à Château-Richer. Plus de 40 personnes (soit plus que la majorité) l'aurait déjà signée.

Le cas de Saint-Achilée a été signalé aux autorités du ministère de l'Education.

L'article 91 de la loi de l'éducation stipule qu'il faut un minimum de 20 élèves pour qu'une commission scolaire puisse fonctionner.

La requête se lit comme suit: "Nous demandons l'abolition de la commission scolaire de Saint-Achilée et son annexion à celle de Château-Richer; les élèves de l'endroit devront être transportés à ce dernier endroit pour y recevoir une meilleure instruction".

Les commissaires de Château-Richer ont déjà communiqué plusieurs fois avec ceux de Saint-Achilée pour leur proposer l'intégration, mais ils n'ont reçu que des refus.

Un projet d'hôpital...

(Suite de la première page)

tre chaque année 74 étudiants en médecine.

Suivant le ministre de la Santé, le nombre des médecins qui sortent chaque année des universités québécoises, environ 350, est suffisant pour les besoins de l'heure "mais ne le sera pas pour l'avenir".

M. Johnson a voulu savoir du Dr Couturier s'il favorisait la construction d'hôpitaux universitaires dans la province: à Montréal et à Québec notamment. Le ministre a répondu qu'il était en faveur d'une éducation universitaire plus poussée.

Si le gouvernement donnait le feu vert au projet d'un hôpital universitaire à Québec, le campus de l'université Laval serait évidemment l'endroit tout désigné pour une telle construction.

Le maire Hamel déclare que les...

(Suite de la première page)

M. Vallée qui a déclaré, à l'enquête, m'avoir tenu au courant de certaines choses. . . témoignage non corroboré mais soutenu fa ment par certains témoins qui ont déclaré avoir entendu des propos vagues mais sans pouvoir spécifier que moi-même je les ai compris.

"Il est logique de croire que :

1) le Greffier de la Cour était certainement intéressé à jeter sur d'autres épaules la responsabilité du désordre dans son département; toutefois son seul témoignage est accepté contre celui du maire, qui jure le contraire . . .

2) en ces derniers temps, le Procureur Général a créé le Conseil supérieur de la Justice . pour, et c'est son expression, dépolitiser l'administration de la justice, c'est-à-dire empêcher les politiciens d'intervenir dans ce domaine.

"C'est une excellente chose, à mon avis, mais . . à peu près au même moment... la Commission Sylvestre me blâme de ne pas être intervenu dans l'administration de la justice . . . il me semble que la logique a encore ses droits . . . et, c'est mon intention de revenir encore sur ce sujet", a-t-il écrit en terminant.

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Cantons de l'Est, Laurentides, St-Maurice, Lac-St-Jean, Baie-Comeau et Rimouski: ensoleillé avec température saisonnière. Vents légers. Minimum et maximum à Montréal 50 et 75; à Ottawa et Québec 45 et 75; à Ste-Agathe, Sherbrooke, La Tuque, Chicoutimi et Baie-Comeau 40 et 75; à Rivière-du-Loup et Mont-Joli 45 et 70.

Bellemarre se contredit

(Suite de la première page)

gnault lui demandait si ça n'était pas plutôt après la "job" du boulevard Saint-Onge, comme il l'avait dit au comité des privilèges et élections, le témoin a répondu : "Le témoignage que j'ai rendu là, ça ne peut être solide". Et il a ajouté "J'étais dans les pilules. J'étais à moitié mort. J'étais sur la dope". Le témoin a raconté qu'il était sorti de l'hôpital depuis environ une semaine au moment de son témoignage, et qu'on était venu le chercher en Gaspésie.

"Comme ça quand on est malade on ne dit pas la vérité ?", a demandé le procureur de la Couronne.

Me Mignault avait auparavant tenté de faire dire à Patrick Bellemarre de quelle couleur étaient les billets de $100 que son frère Amédée lui aurait montrés avant de les donner au ministère Hamel.

"C'est pas bleu, c'est comme drab", a répondu le témoin. "J'vous dis, dans les couleurs . . .".

"Vous savez que ce n'est pas bleu ?" a interrogé la Couronne.

"Bleu c'est pas jaune non plus. Une personne qui n'est pas instruite ne peut pas différencier les couleurs", a rétorqué Patrick Bellemarre.

Le témoin avait auparavant déclaré à Me Yves Gabias que son frère Amédée lui avait montré le $1,500 au "pit" de gravier, chez eux. Amédée lui aurait alors dit que l'argent provenait de la Banque Canadienne.

Patrick Bellemarre dit que son frère a rapporté avoir obtenu le contrat du boulevard Saint-Onge à sa sortie du bureau du ministre Hamel. C'était avant la signature du contrat avec Samson et Marchand, dit-il.

Le témoin dit que son oncle, Edmond Casabon, avait dit qu'il les aiderait lorsque le gouvernement changerait. Il dit qu'un samedi avant-midi, alors qu'il était à la maison de Casabon, ce dernier avait tenté de téléphoner au bureau du ministre Hamel, et qu'il était en colère parce que la ligne était occupée.

Un autre frère d'Amédée Bellemarre, Eddy, est venu témoigner ce matin qu'il avait été à la chasse avec l'accusé à l'automne et qu'ils avaient dû revenir quelque temps à Shawinigan par suite de la maladie de leur père. Patrick les accompagna une semaine à la chasse, dit-il.

Regroupement des forces...

(Suite de la première page)

et l'association des hôpitaux du Québec en compte 64.

AUTORISATION

L'assemblée a autorisé son bureau de direction à négocier un projet de regroupement avec l'autre organisme pour que la liberté de foi et de langue soit respectée.

Les délégués ont également adopté d'autres résolutions, pour demander aux autorités provinciales de ne régler aucun conflit syndical - patronal en milieu hospitalier sans la participation active des conseils d'administration concernés.

L'assemblée a de plus autorisé l'association à poursuivre des recherches pour l'élaboration de règlements et de règles de gestion, à mettre sur pied un organisme de planification en vue d'assurer une meilleure distribution des services hospitaliers dans la province et à entreprendre tout autre programme de recherche jugé utile.

Les nombreux problèmes d'organisation et de relation de travail ont aussi retenu l'attention des délégués qui ont recommandé la formation d'un sous-comité pour étudier ces problèmes. On demande également à l'A.H.C.Q. de maintenir des relations plus étroites avec les associations professionnelles intéressées au secteur hospitalier.

Renforts américains

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire à la Défense Robert McNamara a annoncé hier l'envoi actuellement en cours de six nouveaux bataillons de troupes de combat américaines au Vietnam, totalisant 21,000 hommes. Cette nouvelle mesure portera les effectifs militaires au sud du 17e parallèle de 54,000 hommes, leur chiffre actuel, à 70,000 ou 75,000 hommes. Sur ces derniers effectifs, les 21,000 militaires américains de plus seront des combattants de l'armée de terre.

A LOUER BUREAU

500 pieds carrés au 1er plancher

AUSSI

AU SOUS-SOL
350 pieds carrés
idéal pour petit commerce ou salle d'échantillons
Information: Roland Paquin

GARE CENTRALE D'AUTOBUS Ltée
225 Boul. Charest Est - Tél.: 524-4621

Rapport "effarant" sur les bourses

Par Normand GIRARD

Le premier ministre Lesage a révélé ce midi qu'il communiquera prochainement à la Chambre des détails "effarants" sur la fraude dont se sont rendus coupables des centaines d'étudiants du Québec en ce qui concerne les bourses aux étudiants.

Le chef du gouvernement a fait cette révélation devant les membres du Comité spécial de la Législature qui étudient le bill 50 intitulé "Loi du régime de rentes du Québec".

M. Lesage a dit qu'il déposera un rapport de l'auditeur de la province donnant en bloc les renseignements relatifs aux irrégularités qu'il a constatées au cours d'une enquête minutieuse.

Il a ajouté qu'il n'avait ces renseignements qu'en pourcentage, qu'il ne possédait pas les noms des responsables, mais "ce qui est révélé dans ce rapport est effarant".

Parlant des étudiants impliqués, le premier ministre a ajouté qu'il y a de tout dans le rapport et que leurs déclarations sont fausses.

M. Lesage et la fameuse adresse

Le premier ministre Jean Lesage a promis au leader de l'Opposition, Me Daniel Johnson, qu'il déposera devant la Chambre, demain matin, copie de la correspondance échangée avec le premier ministre Pearson au sujet des Adresses à la Reine de l'Assemblée législative.

M. Lesage a ajouté, en réponse à une autre question de M. Johnson, qu'il n'a pas encore eu le temps de voir à ce que photocopie soit faite des adresses à la Reine du Conseil législatif pour que les membres de son Cabinet puissent les étudier.

Hier, M. Lesage avait donné à entendre que le cabinet provincial pourrait bien ne pas pouvoir procéder à l'étude de ces adresses avant une quinzaine de jours.

M. Lesage à New York

Le premier ministre Jean Lesage sera le conférencier à un grand ralliement qui réunira quelque 25,000 participants au Madison Square Garden de New York, le 6 juillet, sous l'égide des clubs Kiwanis International. Il entretiendra son auditoire à cette occasion de l'expansion économique du Québec et de l'Exposition universelle qui doit se dérouler à Montréal en 1967.

La Conférence du Commonwealth...

(Suite de la première page)

vient d'avoir des consultations à ce sujet avec un certain nombre de pays de la communauté britannique.

Autre objet de vives discussions probables, le secrétariat permanent du Commonwealth dont la création a été décidée lors de la dernière conférence et dont les fonctions exactes restent à préciser. Là aussi, les avis sont partagés sans compter que le choix du secrétaire général est loin de faire l'unanimité.

Les délégues étudieront aussi le problème de la baisse graduelle des échanges commerciaux au sein du Commonwealth et les moyens éventuels de les augmenter.

Enfin, comme les années précédentes, la conférence examinera divers problèmes internationaux tels que le désarmement, les relations est-ouest et un certain nombre de questions d'intérêt particulier au Commonwealth telles que Chypre et la Malaysia. Cette conférence qui est la quatorzième depuis la fin de la dernière guerre se terminera en principe le 25 juin.

papa est roi chez Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

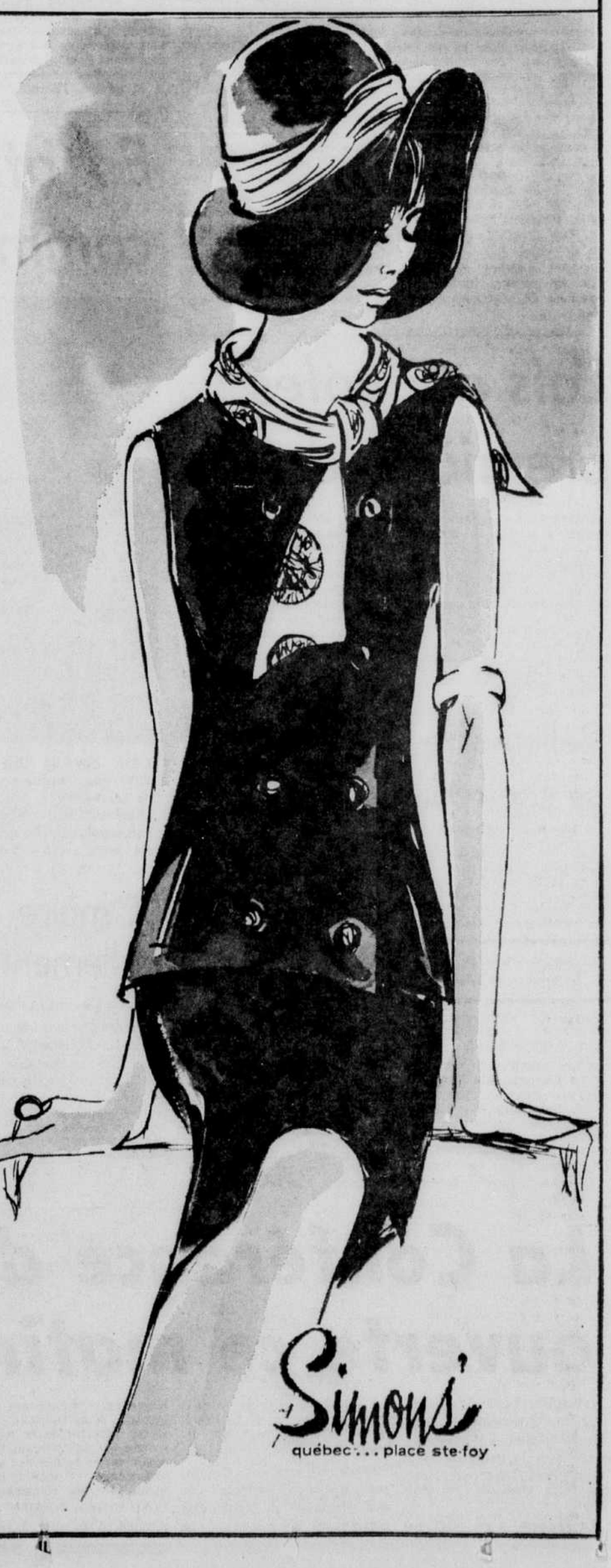
ouvert ce soir jusqu'à 9h.30



MARIAGES... MONDANITES ESTIVALES

la robe tunique

De la toile infroissable encre de Chine... un soupçon d'ivoire... une écharpe imprimée aux dessins "art nouveau" et voilà, une noble tunique pour le cocktail, les réceptions ou un mariage. Elégance de bon aloi qui fera longue saison. $45.



Simons québec... place ste-foy

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9:30 p.m.



Une marée de maillots italiens

Achat spécial . . . $9 et $15

Valeurs ordinaires, $14.95-$25.00

Les maillots italiens H.R. à prix spéciaux font déferler des vagues d'admiration partout où il sont vus. Un choix particulièrement bigarré: bikinis, maillots, costumes extensibles à jupes, deux-pièces. Imprimés imaginatifs ou tons unis, en coton, Lycra* ou Helanca®. Tailles 10 - 16. Vêtements sport, au deuxième.

*T.M. DuPont

Toutes les ventes sont finales!

HOLT RENFREW

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Station gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis



Smirnoff + lime = Mmmm!



LE "MOSCOW MULE" SMIRNOFF

Très rafraîchissant en été! (D'une douceur et d'une pureté incomparables, la vodka Smirnoff glacée est délicieuse!) Dans une chope de cuivre ou un verre "old fashioned", mettre 2 ou trois cubes de glace et une mesure de vodka Smirnoff. Ajouter une demi-lime pressée et de la bière de gingembre ou du Seven-Up. Mélanger avant de servir.

Le secret de votre réussite: Smirnoff, la seule vodka filtrée neuf fois à travers des granules de charbon de bois activé.

Smirnoff VODKA

Discrète au goût... discrète à l'odorat

Distillée au Canada pour Sté Pierre Smirnoff Fls

Pour des recettes additionnelles, demandez le livret de recettes gratuit à: Smirnoff, 1745, av. Cedar, Apt. 101, Montréal, P.Q.

la galerie du meuble

Vous avez du goût?

Même si vous en avez beaucoup, et du plus fin, écoutez ce conseil: lorsqu'il s'agit pour vous d'arranger ou de donner une allure entièrement nouvelle à votre foyer, rien ne vaut l'oeil et la "touche" d'un décorateur de métier.

Vous le verrez, c'est en quelque sorte un "autre vous-même" qui, après vous avoir entendu saura vous suggérer des arrangements délicats, rehaussés d'accessoires appropriés. A coup sûr, il vous évitera des erreurs coûteuses et coordonnera vos propres idées tout en faisant ressortir au mieux votre personnalité dans votre milieu familier.

Consultez en toute confiance les décorateurs-ensembliers de la Galerie du Meuble ne serait-ce que pour confirmer à vos propres yeux la qualité de votre goût!

LA GALERIE DU MEUBLE INC.

18 rue Courcelette,
(près de la rue Marie-de-l'Incarnation, juste avant le pont.)
Québec 8, P.Q. téléphone 681-0171

ouvert tous les jours de 9.00 A.M. à 5.30 P.M. jeudi et vendredi soir jusqu'à 9.30 P.M.

Les problèmes constitutionnels du Québec

Texte intégral de la déclaration faite aux Communes par Martin

OTTAWA (PC)—Voici le texte intégral de la déclaration faite aux Communes hier par le premier ministre suppléant, M. Paul Martin relativement à la modification à la constitution demandée par le gouvernement du Québec:

Comme le premier ministre l'a mentionné le 1er juin, le lieutenant-gouverneur de la province de Québec a transmis au gouverneur général, avec avis favorable du gouvernement du Québec l'adresse à la Reine concernant les pouvoirs du Conseil législatif et l'adresse au gouverneur général, le priant de transmettre l'adresse à la Reine avec l'assentiment du gouvernement du Canada. Ces deux adresses furent adoptées par l'Assemblée législative du Québec le 26 mai. L'adresse à la Reine sollicite l'adoption d'un nouvel article 79a de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique en vue de délimiter de nouveau les pouvoirs du Conseil législatif du Québec.

J'aimerais maintenant soumettre à la Chambre, des copies des adresses de l'Assemblée législative à la Reine et au gouverneur général; de l'acte d'avis du gouvernement du Québec au lieutenant-gouverneur du Québec; et des lettres que le premier ministre du Canada et le premier ministre Lesage ont échangées par la suite en vue de confirmer que la recommandation du gouvernement du Québec était bien conforme à l'adresse de l'Assemblée.

Afin de compléter l'exposé des événements jusqu'à ce jour, j'ajouterais que le 8 juin le gouverneur général a fait parvenir une lettre au premier ministre lui demandant son avis quant à la ligne de conduite à suivre pour l'adresse à la Reine.

SANS EXEMPLE

Pour établir la forme de l'avis qu'il incombe au gouvernement de donner au gouverneur général à ce sujet, le gouvernement a étudié avec le plus grand soin tous les aspects d'une situation qui est extrêmement complexe et qui ne s'est réellement jamais présentée auparavant.

L'adresse sollicite une modification à la constitution de la province de Québec. Normalement, une modification à la constitution d'une province est apportée par une loi provinciale en vertu de l'article 92(1) de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Le gouvernement du Québec a, en effet, tenté d'adopter la modification de cette façon, mais le Conseil législatif s'y opposa malgré l'approbation donnée à ce projet de loi par l'Assemblée législative. Le pouvoir de la législature d'édicter des lois en vertu de l'article 92(1) n'enlève pas au parlement britannique la compétence de modifier l'acte même de l'Amérique du Nord britannique. C'est un tel amendement que sollicite actuellement le gouvernement du Québec. La ligne de conduite proposée est parfaitement constitutionnelle même si elle n'a jamais été suivie auparavant.

Etant donné que l'attitude recommandée par le gouvernement du Québec ne présente aucun doute quant à sa constitutionnalité, le deuxième point que le gouvernement a dû étudier fut la façon dont il faudrait procéder à ce sujet. Le nouvel article 79a proposé pour l'Acte de l'Amérique du Nord britannique se rapporte uniquement aux dispositions de l'acte relatives au Conseil législatif de la province de Québec. Il ne touche ni le parlement du Canada, ni le gouvernement du Canada, ni l'application des lois du Canada, ni aucune autre province. La modification proposée n'entre nullement en contradiction avec les autres dispositions de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Bref, c'est là une affaire purement provinciale qui regarde la seule province de Québec. A cause de ces facteurs, la modification proposée est un cas unique en notre histoire. Nous n'avons jamais eu affaire à une modification à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique touchant la constitution d'une seule province, ne concernant aucune autre province et ne relevant pas de la compétence du gouvernement fédéral.

COUTUME

Le Livre blanc sur la modification de la constitution fait ressortir que nos coutumes constitutionnelles ont consacré une règle suivant laquelle il est nécessaire d'obtenir l'assentiment du parlement pour une modification à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Mais, cette coutume a pris forme en rapport avec des modifications touchant le parlement, le gouvernement du Canada ou les relations entre le gouvernement fédéral et les provinces. Le gouvernement a dû examiner de quelle façon cette coutume s'applique à un type de modification qui ne s'est encore jamais présenté.

Les cas de modifications à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique sont énumérés aux pages 11 à 15 du Livre blanc sur les modifications de la constitution du Canada qui fut déposé à la Chambre des Communes le 2 mars 1965. Les honorables députés pourront immédiatement voir qu'aucun de ceux-ci n'est semblable à ce dernier cas où il ne s'agit que de la constitution d'une seule province. Dans ces cas, il est clair que le "principe" énoncé à la page 15 du Livre blanc, à savoir, "que le parlement doit autoriser toute demande au parlement britannique de modifier l'Acte de l'Amérique du Nord britannique" ne s'applique pas à la présente situation.

AFFAIRE PROVINCIALE

Pour les mêmes raisons, il est aussi évident que l'opinion émise par la Chambre des Communes, en 1871, apparaissant à la page 11 du Livre blanc ne s'applique pas. Ce jour-là, la Chambre des Communes adopta une résolution où elle exprima l'avis que "le gouvernement doit obtenir l'assentiment préalable du parlement du Dominion avant de demander que des changements soient apportés aux dispositions de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique." Cette manière de voir ne s'applique pas à un changement sollicité par le gouvernement d'une province et qui regarde uniquement la constitution de cette province.

De plus, pour une question purement provinciale de ce genre, le gouvernement estime que ce serait une erreur de suivre une ligne de conduite qui puisse laisser entendre que le parlement peut se poser en juge de l'attitude d'une province dans une affaire qui relève de sa compétence constitutionnelle. Le gouvernement considère que le parlement ne voudrait rien faire qui puisse priver une province du droit exclusif de faire modifier sa propre constitution d'une façon parfaitement constitutionnelle par une modification à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, ou qui puisse donner à entendre que le parlement fédéral, par une adresse du Sénat et de la Chambre des Communes, a le droit et le pouvoir de décider lui-même de l'organisation interne des pouvoirs d'une province particulière. Excepté pour le poste de lieutenant-gouverneur, ce sont là des questions qui regardent cette seule province, et non pas le Sénat et la Chambre des Communes à Ottawa.

AVIS FAVORABLE

Nous en sommes donc arrivés à la conclusion que le gouvernement devrait conseiller au gouverneur général et, par son intermédiaire, à la Reine d'agir en cette affaire en conformité de l'avis des ministres responsables de la province, les seuls avec lesquels le gouvernement du Canada puisse légitimement traiter sur des questions qui se rapportent aux provinces en tant que telles. Le gouvernement du Canada entre en cause ici uniquement parce qu'il lui appartient de donner avis au gouverneur général et à la Reine. Le gouvernement du Canada doit aussi s'assurer qu'il n'y a aucun aspect de la modification proposée qui touche le gouvernement fédéral. Le gouvernement en est arrivé à cette conclusion-là et il a l'intention d'assumer son devoir constitutionnel en donnant avis au gouverneur général et à la Reine. Le gouvernement donnera son avis favorable à la demande exprimée pour les raisons dont j'ai fait mention.

LE MEILLEUR PARTI

S'il existe un doute quelconque quant à l'opportunité de révéler l'avis qui sera donné à la couronne avant qu'il soit effectivement donné, permettez-moi de dire sur ce point que, pour plus de précautions, on a obtenu la permission du gouverneur général et de la reine d'informer le parlement de la ligne de conduite que l'on se propose de suivre.

Pour compléter l'analyse de ce problème complexe que le gouvernement vient d'étudier, permettez-moi de vous dire que l'attitude fondamentale du gouvernement ne différera pas, qu'il s'agisse de l'adresse à la reine venant de l'Assemblée législative élue ou d'une autre venant du Conseil législatif où les membres sont nommés. La question capitale dans cette affaire qui ne concerne que le Québec est l'avis que peuvent donner les ministres responsables de la province.

Le gouvernement est convaincu, à la suite d'une étude approfondie de la question, que c'est là le meilleur parti à prendre et celui qui s'impose dans une situation difficile qui ne s'est jamais présentée auparavant.

Cependant, en une affaire de ce genre, le gouvernement ne veut pas intervenir officiellement avant que la Chambre ait eu l'occasion d'exprimer son opinion, si elle le désire. Etant donné que le gouvernement estime que c'est là une question qui touche uniquement la constitution du Québec, il n'a pas l'intention de présenter une adresse ou une résolution nécessitant l'intervention des deux Chambres du parlement. Le premier ministre déclarait, le 14 juin, que la Chambre aurait l'occasion de faire valoir son opinion sur cette question avant qu'on fasse parvenir une demande à Sa Majesté ou au gouvernement britannique. En conséquence, afin de fournir cette occasion, le gouvernement est prêt à passer à la discussion des subsides lundi prochain afin de permettre aux députés de donner leur opinion sur la ligne de conduite que le gouvernement a décidé de suivre. Aucun avis officiel ne sera donné au gouverneur général ou à la Reine avant que la Chambre ait eu l'occasion d'exprimer son avis à ce sujet.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



On ne manque certes pas . . . d'adresse (s)

OTTAWA — Le point culminant, aux Communes, de la discussion sur l'adresse de l'Assemblée législative de Québec envoyée à la Reine via Ottawa, pour restreindre les pouvoirs du Conseil législatif de Québec, a probablement été atteint hier et il se pourrait fort bien que l'affaire perde rapidement de son intérêt dans la capitale fédérale.

Il est vrai qu'un débat a été offert à l'opposition là-dessus à la faveur d'une motion de subsides lundi prochain, mais en pratique, avec les longs discours d'hier, surtout celui de M. Diefenbaker, un tel débat a déjà eu lieu. En outre, M. Paul Martin, premier ministre suppléant, a indiqué qu'on pourra lundi discuter la question de l'adresse du gouvernement Lesage mais que le gouvernement fédéral n'en soumettra pas pour autant sa décision à l'approbation de la Chambre, estimant que la requête venue de Québec en est une concernant une affaire strictement provinciale du point de vue constitutionnel, ce qui impose au gouvernement fédéral le rôle de simple courrier désireux de ne pas s'immiscer dans un domaine ne concernant ni Ottawa ni d'autres provinces, mais tenu par la constitution de donner un avis favorable à la demande québécoise.

Certes, il y aura quand même un vote de confiance à la fin du débat sur les subsides et le gouvernement fédéral n'a-t-il pas risqué quand même sa tête en faveur de l'administration Lesage? Tout danger réel est déjà écarté, puisque M. Robert Thompson, chef d'un clan de 9 créditistes, a annoncé hier qu'il endosse là-dessus l'attitude de l'administration minoritaire libérale, qui est ainsi assurée d'une majorité absolue. D'ailleurs, on ne s'est pas trop forcé récemment pour essayer de renverser le gouvernement.

MM. Diefenbaker et Douglas ont même protesté et non sans raison contre le fait que le gouvernement, en leur offrant ce débat, se trouve à leur imposer un "sujet" de discussion, choix qui appartient en réalité à l'opposition. M. Diefenbaker a aussi accusé M. Martin d'avoir pris un moyen détourné pour acquiescer à un voeu inconstitutionnel de M. Lesage et donner suite à une entente secrète entre le premier ministre québécois et M. Pearson.

THESE GOUVERNEMENTALE

Le gouvernement Pearson soutient que nous sommes en présence d'un "cas unique en notre histoire", puisqu'il s'agit d'amender la constitution dans un domaine (Conseil législatif) qui ne concerne aucune autre province ou encore Ottawa. Mais l'amendement sollicité par le gouvernement Lesage est "parfaitement constitutionnel" et "ce serait une erreur (pour Ottawa) de suivre une ligne de conduite qui puisse laisser entendre que le parlement peut se poser en juge de l'attitude d'une province dans une affaire qui relève de sa compétence constitutionnelle."

M. Martin a répété à M. Diefenbaker que des pétitions de ce genre ne peuvent circuler que de gouvernement à lieutenant-gouverneur, à gouverneur général, à gouvernement (fédéral) pour avis seulement, puis à gouverneur général et finalement à la reine. Le premier ministre suppléant a ajouté que si un document "du genre" lui parvient par le même canal . . . du Conseil législatif québécois, "l'attitude fondamentale du gouvernement fédéral ne différera pas." Mais on devine que M. Lesage, chef du. . .gouvernement québécois, ne fera jamais parvenir le document à Ottawa où l'on est également d'avis que les télégrammes de M. Edouard Asselin à Londres n'y ont aucune portée officielle.

M. Diefenbaker a soutenu que la "législature" de Québec comprend le lieutenant-gouverneur et les deux Chambres, de sorte que sans l'assentiment du Conseil législatif nulle pétition ne peut constitutionnellement venir à Ottawa. On sait que M. Lesage prétend plutôt que sa requête est possible actuellement mais que la situation sera plus compliquée après le "rapatriement" de la constitution. Pour sa part, M. Diefenbaker affirme que M. Lesage admet, par son attitude, avec lui que la constitution sera "gelée" après avoir été soumise au traitement "Favreau".

— Fulton-Favreau, ont lancé des députés libéraux auxquels M. Diefenbaker a répliqué que son ancien ministre de la Justice avait "désavoué la formule ces jours-ci". "Non", ont riposté les ministériels. Le chef conservateur a accusé le gouvernement Pearson de s'adonner à des tours de passe-passe avec la constitution pour "des fins politiques et pour tenir des promesses également politiques qui n'auraient pas dû être faites."

Pour M. Tommy Douglas, l'attitude de l'administration libérale équivaut à amender la constitution sans consulter le parlement et il a demandé si l'on était prêt à en faire autant pour le sénat (dont les néo-démocrates réclament l'abolition).

— Je considère comme le premier ministre suppléant, a commencé M. Gilles Grégoire, que cette affaire ne nous regarde pas!

Aussitôt, M. Martin d'applaudir. Mais le député de Lapointe continua: "Alors, nous devrions laisser ça et retourner l'adresse à M. Lesage en lui demandant de régler lui-même ses problèmes lui qui a si longtemps parlé d'être maître chez nous." En cours de route. . . M. Martin avait cessé d'applaudir et il éclata bientôt de rire avec l'opposition. Mais M. Grégoire bifurqua aussitôt du côté de M. Diefenbaker, qu'il accusa de profiter encore une fois de l'occasion pour attaquer le Québec. Aussitôt, les députés Starr, Ricard et Muir le prirent à partie, qui l'accusant de déshonorer la Chambre, qui de "retourner à ses cocos" et qui de mentir effrontément. Pourquoi ne pas faire régler ça par voie de référendum ou au moyen d'une élection? conclut le député de Lapointe.

En somme, l'adresse de M. Lesage à sa très gracieuse Majesté. . . pourrait bien partir "tranquillement" pour Londres mardi prochain.

A Québec

Tout se déroule comme un scénario

Par Normand Girard

Le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage, savait déjà le 30 mai dernier que le gouvernement Pearson adresserait la requête de l'Assemblée législative du Québec à Sa Majesté la Reine avec avis favorable.

Cette Adresse vise à obtenir du Parlement de Westminster la diminution des pouvoirs du Conseil législatif, c'est-à-dire de remplacer le droit de veto que possède la Chambre Haute par un pouvoir de délai en ce qui touche les questions d'ordre constitutionnel.

M. Lesage s'était entretenu cette journée-là avec M. Pearson à ce sujet dans un hôtel de la Métropole. Le lendemain, lundi le 31 mai, il convoquait une réunion extraordinaire de son Cabinet à quatre heures de l'après-midi pour mettre un point final à cette question et étudier également le cas de Sidbec.

Donc, alors que tout le monde croyait sur la Colline parlementaire que le Cabinet provincial s'était réuni pour discuter exclusivement du statut juridique de Sidbec, M. Lesage et ses ministres mettaient, au cours de l'après-midi, un point final aux adresses et il les faisait parvenir le jour même à Ottawa.

A six heures en effet, deux policiers de la Sûreté provinciale portant des habits civils sont passés sous le nez des journalistes, qui attendaient la sortie du premier ministre et de ses collègues pour le dîner, portant les documents à destination de la capitale fédérale, sans attirer l'attention.

Ce n'est qu'au cours de la soirée que le cabinet entreprit l'étude du statut de Sidbec.

A ce moment-là, M. Lesage et ses collègues savaient déjà que le gouvernement fédéral avait l'intention de permettre un débat sur cette question aux Communes, débat qui pourrait provoquer la présentation d'une motion de blâme de la part des partis de l'opposition.

Le premier ministre Pearson avait déjà pris la décision de mettre le sort de son gouvernement en jeu sur cette question de l'autonomie des provinces, puisque le fédéral opine avec le gouvernement du Québec que ce sont les élus du peuple qui ont seule autorité pour légiférer en son nom. Il était déjà prêt à faire des élections sur cette question, si nécessaire.

Sur la colline parlementaire de Québec, cependant, on ne croit pas que M. Diefenbaker réussisse à renverser le gouvernement Pearson sur cette question s'il lui prenait la fantaisie, lundi prochain, de présenter une motion de non confiance, après la virulente sortie qu'il a faite hier contre la province de Québec.

On estime, chez les parlementaires les plus autorisés, que les députés créditistes du Québec et du Ralliement des créditistes, notamment, n'appuieront pas M. Diefenbaker en raison des propos qu'il a tenus et qu'il pourrait bien en être de même pour ses propres députés québécois.

Quant aux représentants du N.P.D. aux Communes, dont la plupart viennent des provinces anglaises de l'Ouest, on est d'avis qu'eux non plus ne suivront pas M. Diefenbaker, jugeant qu'il ne vaut pas la peine de risquer de déclencher des élections générales sur une question touchant uniquement une province.

Enfin, en ce qui concerne les chances de l'Assemblée législative du Québec de voir son adresse être agréée par Londres, on dit que le gouvernement Lesage a remporté une victoire sur toute la ligne, que le scénario se déroule tel que prévu puisqu'il faudrait être bien naif pour croire que M. Pearson, qui se trouve à Londres, n'a pas profité de cette occasion pour entretenir la Reine de ce sujet en compagnie du premier ministre britannique, M. Harold Wilson.

Une entrave à l'essor touristique (Dozois)

La hausse de la taxe sur les repas et l'imposition d'une nouvelle taxe sur le prix des chambres d'hôtel nuiront considérablement à l'essor touristique du Québec.

C'est l'argument clé invoqué par le critique financier de l'Union nationale, M. Paul Dozois, pour s'opposer à l'adoption du bill 35 qui doit appliquer l'une des mesures fiscales annoncées par M. Lesage, dans son discours sur le budget, le 8 avril dernier.

Le député de Montréal-Saint-Jacques a rappelé les déclarations de certains ministres qui ont promis que le gouvernement prendrait certaines mesures pour faire en sorte que les touristes qui visiteront le Québec, en 1967, ne souffrent pas d'abus inconsidérés.

"Et la première mesure que prend effectivement le gouvernement, de dire M. Dozois, c'est de s'empresser de majorer le coût du séjour des touristes qui viendront visiter l'exposition internationale."

Le député de Saint - Jacques a également fait mention de la "colère" du premier ministre lorsque la ville de Québec avait soumis une requête en vue d'obtenir le droit d'imposer une taxe de 6 pour cent sur le prix des chambres d'hôtels.

"Vous allez chasser le tourisme", aurait dit alors M. Lesage, selon ce que rapportait hier M. Dozois.

Ce dernier intervenait sur la motion de deuxième lecture du bill 35 qui fixe à 6 p.c., au lieu de 5 p.c., la taxe sur les repas et impose, simultanément, un nouvel impôt de 6 p.c. sur le prix des chambres d'hôtels.

M. Dozois estime à $10,000,000 les nouveaux revenus qu'apportera cette taxe, tandis que le ministre du Revenu, M. Eric Kierans, prétend qu'il faudrait plutôt parler de $5,000,000.

M. Kierans a dit pour sa part que le gouvernement faisait tout en son pouvoir et dépensait énormément d'argent pour essayer de rendre la belle province plus attrayante et inciter les touristes à la visiter.

"Les hôtels et les restaurants, a-t-il dit, sont ceux qui profitent davantage de cette politique du gouvernement."

M. Johnson a fait remarquer que bien des hôteliers devront prendre à leur charge ces hausses de taxes "à cause de la concurrence".

Le député libéral de Terrebonne, M. Denis Hardy, a voulu signaler pour sa part que, par ces nouveaux impôts, le gouvernement allait chercher l'argent "où il faut", indiquant par là que ce sont plutôt les plus fortunés qui fréquentent les restaurants et les hôtels. Le débat en deuxième lecture sur ce projet de loi doit reprendre aujourd'hui, alors que M. Daniel Johnson terminera son intervention.

LE BILL 34

L'Assemblée législative a par ailleurs adopté par un vote de 47 contre 19, la motion de deuxième lecture du bill 35, augmentant de .n sou le gallon la taxe sur la gazoline.

C'est également par le même vote qu'on a adopté en troisième et dernière lecture le projet de loi numéro 34, décrétant une hausse de l'impôt sur le tabac.

Rétablir les trains de nuit pour l'Expo

Par Normand GIRARD

La suppression par le Pacifique Canadien de son service des trains de nuit entre Montréal et Québec, depuis le 15 mai 1961, constitue de la part de cette compagnie ferroviaire une mesure injuste à l'égard du Québec, selon le leader du gouvernement, Me Pierre Laporte.

Le ministre des Affaires municipales et des Affaires culturelles a fait valoir cette opinion devant la Chambre, hier après-midi, peu avant que l'Assemblée législative n'adopte à l'unanimité une motion du député unioniste de Champlain, réclamant le rétablissement de ce service entre la métropole du Canada et la capitale du Québec pendant le temps de l'Exposition universelle de 1967.

Me Laporte a proposé un amendement à cette motion, que la décision de l'Assemblée législative du Québec parvienne au président de la compagnie du Pacifique Canadien et au commissaire général de l'Expo universelle.

Au cours de ses remarques à l'appui de la motion Bellemare, le leader du gouvernement a représenté que même si l'opération par le Pacifique Canadien des trains de nuit entre Québec et Montréal devait se solder par un déficit pour la compagnie, ce service devrait être repris.

Selon lui ce service sera nécessaire pour répondre à la demande que créera l'affluence des touristes et des voyageurs au cours de l'Expo de 1967, recrudescence du public voyageur que ne parviendront pas à absorber les autres moyens de transport, tels que l'automobile, l'autobus et l'avion.

DEFICIT

Rappelant que le Pacifique Canadien a décidé de suspendre son service, il y a quatre ans, sous prétexte qu'elle subissait un déficit sur ce circuit, M. Laporte s'est demandé si, lorsqu'il s'agit d'un service public, une compagnie qui réalise des profits annuels de l'ordre de $28,000,000 et de $34,000,000 ne doit maintenir que les sections payantes.

Me Laporte a ajouté à ce sujet que le Québec est sérieusement défavorisé par cette compagnie ferroviaire au regard des autres provinces, puisqu'elle n'accepte pas de maintenir un service déficitaire ici, quand elle accepte avec le sourire de poursuivre son service sur d'autres circuits, dans d'autres provinces, en subissant des pertes annuelles.

Selon le leader du gouvernement, le Pacifique Canadien ne ferait pas une faveur à la province de Québec en acceptant de reprendre son service de nuit entre Québec et Montréal en dépit d'un déficit, elle ne ferait qu'appliquer ici une ligne de conduite qu'elle applique dans les provinces anglaises.

Parlant de la lutte du rail et de la route, Me Laporte a représenté encore que ce n'est pas en éliminant les services moins rentables que les chemins de fer gagneront cette lutte mais plutôt en améliorant la qualité de leur service.

Il a terminé en disant que cet argument de non-rentabilité devrait être éliminé lorsqu'il s'agit de rétablir le service pour la période de l'Expo universelle, puisqu'il y aura un grand nombre de voyageurs à cette occasion. Peut-être ce service pourrait-il être maintenu par la suite, dit-il.

M. BELLEMARE

Quant au député de Champlain, il avait fait remarquer que la reprise de ce service s'imposait pour la durée de l'Exposition afin de donner le moyen aux nombreux touristes qui voudront profiter de leur passage à Montréal, en 1967, pour visiter la province de Québec, de le faire selon leurs désirs.

Selon M. Maurice Bellemare, le rétablissement de ce service par le Pacifique Canadien s'impose d'autant plus qu'en 1967, la rive nord du Saint-Laurent sera grandement défavorisée au point de vue routier. En effet, dit-il, l'autoroute présentement en construction s'arrêtera à Berthierville.

Une copie de la motion de l'Assemblée législative sera envoyée à M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Exposition universelle, et à M. R. N. Crump, président du Pacifique Canadien.

Aucune taxe nouvelle sur les cigares de dix sous et moins

Les cigares dont le prix de vente est inférieur à 11 sous échappent à l'augmentation de 10 à 12 pour cent de la taxe d'accise sur le tabac, décrétée lors du discours sur le budget de la province, le 8 avril dernier.

L'augmentation de la taxe ne s'applique que sur ceux se vendant 11 sous ou plus l'unité. Pour les cigares se vendant de 6 à 10 sous, la taxe provinciale demeure la même, c'est-à-dire 1 cent par cigare.

Il n'y a aucune taxe sur les cigares de 5 sous ou moins l'unité, même s'ils sont achetés en quantité.

INFIRMIERES LICENCIEES
Positions permanentes sont offertes à 2 infirmières licenciées pour travail dans petit hôpital moderne de la Côte Nord. Salaire intéressant et très bonnes conditions de travail. Ecrire à C.P. 1004, Québec 2.
Tél.: 522-3652

CHALETS
à vendre
24' x 18' $1,250.
5 pièces, plus chambre de bains. Fenêtres et porte en aluminium.
522-2662 — 626-0797

FAITES VOTRE CHOIX... MAINTENANT!
Profitez du Boni Fédéral de $500.00
AU BOIS DE VINCENNES
Modèles variés
$16,000 à $20,000
Maisons construites sur lots boisés
Bureau des ventes
Rue Boisverdure
10h. a.m. à 10h. p.m.
Demandez
M. René Gosselin
TEL.: 653-7261
527-3090

L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.
A CHARLESBOURG
74e Rue Est. Coin 3e Ave Est
($13,900 à $16,700)
Demandez Madame S. Clément
TEL.: 626-0055 - 653-1009

GÉRANT DE CRÉDIT
Expérience de la collection.
Travail permanent, bon salaire.
S'adresser en personne:
R. TANGUAY Ltée
Rond-Point de Lévis
demander M. Benoit Pouliot



UN SEUL MAGASIN A QUEBEC
1060 rue St-Jean — Tél.: 529-9081

STAGE DE FORMATION
AVENIR ASSURÉ
L'expansion continuelle de notre compagnie vous offre une occasion unique d'accéder rapidement à un poste de commande dans le domaine des prêts aux consommateurs. Le programme de formation du personnel de direction H. F. C mène directement à la gérance d'une succursale. Vous apprenez tout en gagnant un bon salaire. Pas de vente. Intéressant travail de bureau et travail extérieur local, dépenses payées. Ambiance sympathique; avantages sociaux exceptionnels. Taillez-vous une belle carrière dans la plus ancienne maison de prêts domestiques au Canada. 21 à 28 ans; instruction secondaire requise. S'adresser le jour au vendredis et lundis soir entre 7h. et 8h. p.m.
HOUSEHOLD FINANCE CORP.
891, rue St-Jean.

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, JEUDI 17 JUIN 1965

★ ★ ★

Survie des institutions privées

La mise en garde que vient de prononcer le cardinal Roy contre la disparition des institutions libres d'enseignement est salutaire. Tout en reconnaissant le bienfondé de la nouvelle formule du système d'enseignement public, généralisé et réformé, visant à mieux répondre aux exigences d'une société industrialisée comme la nôtre, il semble bien que les institutions d'enseignement privées doivent continuer à jouer un rôle dans notre milieu. Dans le passé ce rôle était prédominant. Il n'est pas question qu'il le demeure. N'empêche que les institutions privées sont en mesure de rendre encore des services appréciables à l'enseignement québécois.

C'est particulièrement vrai du secondaire. On sait qu'à ce sujet, le rapport Parent recommande un système qui apparaît radicalement nouveau par rapport au collège classique traditionnel ou à notre actuel enseignement dit "scientifique" ou "commercial" des commissions scolaires. Il s'agit des Instituts qui sont appelés en grande partie à succéder aux institutions existantes.

Selon la conception mise de l'avant par le rapport Parent, les Instituts seraient beaucoup plus diversifiés que tout ce que nous avons connu dans le passé dans le secteur secondaire. Ils offriraient à la fois des enseignements technologiques et professionnels terminaux, c'est-à-dire préparant immédiatement les étudiants à entrer sur le marché du travail (après l'équivalent des 12e et 13e années). Ils comporteraient, en outre, un enseignement pré-universitaire conduisant directement à l'admission aux diverses facultés. Ces Instituts auraient donc un caractère "polyvalent" qui n'existe actuellement dans aucune de nos institutions secondaires. Les Instituts conduiraient à une dizaine d'orientations professionnelles et compteraient un nombre minimum de 1,500 élèves.

A toute fin pratique l'Institut pourrait donc, si on le voulait absolument, rayer du secondaire les collèges classiques et devenir la seule voie d'accès à l'université. C'est possible, mais est-ce souhaitable ? Il ne le semble pas. Quand le cardinal Roy a parlé d'une "dissection hâtive et maladroite" qui pourrait intervenir dans le cas des institutions privées, l'exemple du collège classique paraît le plus frappant.

Le collège classique, à côté des Instituts, devra de ce fait évoluer plus rapidement qu'il ne l'a fait dans le passé, il devra mieux s'adapter aux besoins de notre société. Mais il n'est pas dit qu'il doive pour autant disparaître. Ce serait dommage qu'il ne puisse continuer son oeuvre. Sa seule présence dans un enseignement secondaire public et uniformisé est en mesure d'agir comme un aiguillon sur celui-ci. Le même principe vaut au sujet des institutions privées des autres niveaux de l'enseignement.

On peut admettre avec le rapport Parent que la notion traditionnelle des professions dites libérales est dépassée. Il faut aussi convenir que le collège classique s'est trop longtemps identifié à une telle notion. A cet égard, les Instituts envisagés prennent l'effet d'institutions plus incarnées dans les exigences du siècle. Mais, il n'est pas dit que les institutions privées du primaire et de secondaire ne peuvent continuer à jouer un rôle marginal très utile à côté du secteur public.

Le pluralisme peut être ici utile. Pourquoi, par exemple, à côté de l'humanisme nouveau que cherchera à promouvoir l'Institut, le collège classique ne continuerait-il pas à s'attacher à un humanisme plus classique ? Par ailleurs, le collège classique ne serait-il pas plus apte que l'Institut à susciter des vocations religieuses; il y a là un facteur que nous n'avons pas le droit de négliger.

Mais, il est bien évident que les institutions privées ne subsisteront qu'en nombre plus restreint et qu'elles ne pourront le faire, contrairement à l'enseignement public, en comptant exclusivement sur l'assistance de l'Etat. Celui-ci a cependant le devoir de faire sa part pour maintenir une certaine concurrence, un juste pluralisme, dans notre système d'enseignement. En ce domaine, tout est question d'équilibre et de bon sens.



La coupe du bois, une opération qui a bien changé avec l'apparition de la scie mécanique. (Photo de l'Office du Film du Québec)

Le réaménagement rural

Depuis l'établissement du programme de réaménagement rural, le gouvernement fédéral a consacré la somme de $13,647,626 aux fins du programme A.R.D.A. Le Québec a obtenu le plus gros morceau, soit $4,422,-155 depuis trois ans, vient de révéler aux Communes, le ministre des Forêts, M. Maurice Sauvé. La Saskatchewan arrive au deuxième rang avec une somme globale de $3,680,110. Ces montants ne comprennent pas les sommes versées par les gouvernements provinciaux aux mêmes fins.

Après des tâtonnements, trois ans d'étude et d'incertitude, le Conseil d'orientation économique qui a moussé la formation de conseils économiques régionaux et encouragé ceux déjà formés à poursuivre et étendre leurs recherches, met au point une politique d'aménagement régional. Il vient d'accréditer neuf des 22 conseils régionaux qui ont procédé à une étude pilote dans leur région respective. Le gouvernement provincial procède à la nomination de délégués industriels et il vient d'annoncer la création prochaine d'un Conseil de la recherche scientifique et d'un Centre de recherches industrielles. Il veut donc promouvoir la recherche dans tous les secteurs et assurer la coordination des travaux que nécessite l'application d'un plan d'aménagement régional.

Les conseils accrédités sont ceux du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine, du Nord-Ouest québécois, du Saguenay-Lac Saint-Jean, de la Côte-Nord, de la Côte-du-Sud, de l'Outaouais, de Brôme-Stanstead et des Cantons de l'Est. Le C.O.E. provoque la naissance de nouveaux conseils et définit des critères d'accréditation. Il est surtout encourageant de constater une prise de conscience de la population envers des problèmes qui la concernent. Petit à petit on chasse le chauvinisme, l'individualisme pour prendre des décisions collectives, à l'échelle d'une région, d'une zone. Ces décisions peuvent se rendre à l'intérieur d'entreprises de financement, de coopératives ou de corporations privées.

L'aménagement d'un territoire comporte un travail d'équipe. La population doit y participer, s'intéresser constamment à tout ce que préconise un conseil économique régional, outil nécessaire au travail de promotion économique. Les municipalités, les corps publics, tous les ministères doivent grouper leurs efforts pour accroître l'évolution économique du Québec, créer de nouveaux emplois, réduire le chômage dans les régions où il se fait particulièrement sentir et où la formation professionnelle n'est guère répandue. Les économistes s'accordent à dire qu'il est surtout possible d'accroître les emplois dans le secteur des services. Il y a pénurie de professionnels, de techniciens, de spécialistes, d'administrateurs, de gens capables de procéder à des recherches scientifiques dans tous les domaines en tenant compte des réalités économiques et sociales.

L'OPINION DU LECTEUR

Lettre à Jacques Godbout

M. Jacques Godbout,
Ecrivain, Montréal.

M. Godbout,

J'ai pris à la télévision le 7 juin à 10.00 hres p.m. la table ronde "Production artistique et exportation". J'ai aimé les opinions émises lors de ce programme à quelques exceptions près. Comme vous, je n'ai pas aimé la façon dont M. Baulne se gargarise des quelques résultats obtenus, à coût d'argent et de pression, par le ministère des Affaires culturelles. D'autant plus que les efforts de ce dernier tendent presque exclusivement à la reconnaissance de la culture canadienne-française à l'étranger.

M. Godbout, vous avez prononcé à plusieurs reprises, ces paroles d'une vérité bouleversante. "Est-ce que les efforts pour faire connaître notre culture à Paris ou ailleurs à l'étranger vont valoriser cette dernière auprès des gens du Lac-St-Jean, par exemple? Il est plus difficile, pour nous écrivains, de se faire connaître au Lac-St-Jean qu'à Paris." (Citation de mémoire). Quel réalisme! Et je crois que lorsque vous dites Lac-St-Jean, vous avez en tête toutes ces zones d'isolement et de semi-isolement géographiques et démographiques, à savoir: Lac-St-Jean, Côte-Nord, Gaspésie, Abitibi, Beauce et peut-être Cantons de l'Est.

COMMENT SE FAIT-IL QU'IL EN SOIT AINSI ?

1 — L'éloignement géographique des gens de ces régions est une difficulté réelle actuellement. Mais elle peut être palliée. Ainsi, si l'on créait des circuits, des canaux par où l'on pourrait déverser sur ces populations des choses valables sur le plan artistique, nous les rapprocherions. Au fait, l'éloignement du Lac-Saint-Jean par rapport à Montréal est-il plus grand que l'éloignement de Montréal par rapport à Paris? Hélas! ces canaux n'existent pas, ce qui explique pourquoi le Lac-Saint-Jean est plus "loin" que Paris pour les artistes, les éditeurs, les distributeurs.

2—Supposons pour un instant que ces "circuits culturels" existent par les 55 régionales (devenues des centres culturels) et les maisons de la culture établies par le ministère des Affaires culturelles. Est-ce que les gens fréquenteront par le fait même ces centres? Je ne crois pas en une telle éventualité. Pourquoi ? Parce que les gens en haut lieu n'ont pas le souci (ou l'ont peu) de démocratiser la culture. Pour eux, les choses culturelles sont le lot de l'élite, de l'aristocratie "à-cocktail et à-robe-de-soirée." (Même ici au Lac-Saint-Jean presque toutes les manifestations artistiques se terminent par un cocktail où le faste n'a d'égal que l'élégance). Comment alors voulez-vous que le peuple ait des aspirations pour les choses culturelles? "Cela coûte trop cher, pensent-ils, cela n'est pas pour nous." Le problème de la démocratisation de la culture n'existe pas seulement dans ces régions. Il y est plus apparent parce que la concentration de la population est faible. Ce problème est national. Allez-y voir si les ouvriers de Montréal sont plus friands des choses culturelles que les ouvriers du Lac-St-Jean ou de l'Abitibi ?

3- Un autre facteur qui pèse lourd dans la balance; c'est le facteur économique. La pauvreté culturelle de ces régions est tributaire de leur pauvreté économique. Cette pauvreté économique provoque une hémorragie terrible de forces vives vers les centres économiquement plus forts. Si la décentralisation industrielle est un vain mot, un mot de passe électoral, nous verrons un jour ces régions littéralement lavées, privées des générations dynamiques. Elles seront composées de vieillards, d'enfants et de déficients mentaux. C'est drôle à dire, mais la réalité est telle. Sans des foyers industriels forts dans ces régions, à quoi serviront nos régionales polyvalentes par exemple? A aller gonfler la population des grands centres industrialisés. Donc l'éducation de plus en plus poussée dans ces régions contribuera à appauvrir davantage ces populations s'il n'y a pas, parallèlement à l'effort de démocratisation de l'éducation, un effort de décentralisation de l'industrie pour absorber les forces travailleuses chez elles.

Si l'on réussit à garder les forces vives qui auront été humanisées au contact de la culture littéraire, technologique, scientifique ou autre sur place, c'est à cette seule condition que nous pourrons penser à un réseau de maisons culturelles **utiles.** Les enfants, les vieillards et les déficients mentaux ne fréquentent peu ou pas de maisons de la culture.

J'aurais aimé, M. Godbout, que vous débouchiez sur ces considérations d'ordre géographique et économique, car je sais que vous en êtes capable. Tout se tient. La culture pour le plus grand nombre est tributaire de notre plus ou moins grande pauvreté économique, de notre plus ou moins grande autonomie politique, de notre plus ou moins grand effort de démocratisation globale.

Avec mes amitiés

Claude Pednault, prof.
Dolbeau, Lac-St-Jean.

P.S. Une chose est regrettable, c'est que souventefois vous parliez tous ensemble. Le débat était intéressant et nous aurions aimé ne pas perdre une seule parole.

Le Conseil Législatif

Nous ne pouvons que féliciter M. Jean Lesage de vouloir diminuer les pouvoirs du Conseil Législatif, cette institution vétuste qui sert seulement à retarder l'adoption des lois.

Mais nous ne saurions souscrire à l'attitude arbitraire du premier ministre, qui passe outre à la constitution pour s'adresser directement à la reine.

L'article 92 de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord est très explicite à ce sujet :

"Dans chaque province, la Législature pourra exclusivement faire des lois relativement aux matières tombant dans les catégories de sujets ci-dessous énumérés, savoir :

1—L'amendement de temps à autre . . . de la constitution de la province . . ."

Or il s'agit bien ici d'amender la Constitution du Québec, lorsque l'on veut diminuer les pouvoirs de la Chambre Haute.

Que l'on abolisse le Conseil Législatif, ou que l'on réduise ses pouvoirs ! Très bien. Mais que M. Lesage emploie donc les moyens que la Constitution lui donne !

Michel-R. Bilodeau
Collège Saint-Jean - Eudes

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION.

PROPOS D'ACTUALITE

L'Europe face à deux options

Des entretiens bi-annuels, prévus dans le traité franco-allemand, entre le général de Gaulle et le chancelier Adenauer il ressort que l'intégration économique va croissante dans le Marché commun. Les paroles mêmes du chancelier fédéral allemand indiquent dans quel sens les derniers entretiens feront progresser l'Europe unie: "Nous avons avancé d'une bonne distance sur la voie de l'union douanière complète au sein de la C.E.E. à partir de juillet 1967".

Les oracles fracassants, les banalités solennelles, prononcés par de Gaulle à l'Elysée, peu avant son départ pour Bonn, restent certes l'indice que le grand homme qui traite tout de haut, y compris ses partenaires du Marché commun, pose de sérieux problèmes à celui-ci. Les pourparlers de Gaulle-Erhard ont ainsi été entachés d'une certaine froideur. L'intégration économique a toutefois été haussée d'un nouveau cran. Il n'en est pas moins vrai que l'intégration globale de l'Europe, notamment politique, continue à soulever des difficultés.

Les derniers entretiens ont en revanche eu le mérite de préciser les termes de l'union économique pour les premières années à venir. Ainsi en est-il du marché commun agricole, objet de quelques frictions ces dernières années. Les deux interlocuteurs ont convenu d'un marché agricole et douanier commun à partir de 1970 ; mais des divergences subsistent quant à la durée de la période transitoire du financement agricole. On comprend la France d'insister pour que l'unification du marché agricole se fasse dans le plus bref délai, comme cela est déjà fait dans l'industrie.

A Bonn on s'est en outre entendu au sujet de l'élimination des disparités d'impôts sur les chiffres d'affaires et de consommation, en faveur de la péréquation des charges équitables, une politique commerciale commune avec les pays tiers. Il s'agit en somme d'une économie européenne qui s'édifie progressivement à l'échelle supra-nationale. Comment cette économie supra-nationale pourrait-elle subsister, devenir toujours plus étroite, si elle n'est pas couronnée par une politique, donc un gouvernement, supra-national ? Voilà une échéance que l'Europe unie ne saurait éviter encore longtemps. Il s'agit sans doute à l'heure actuelle du problème numéro un du Marché commun. Le second est l'union avec les pays de l'Association européenne du libre-échange.

• • •

Dans les deux cas de Gaulle demeure un grand obstacle au bond en avant que pourrait franchir l'Europe. Après les entretiens de Rambouillet, Erhard, comme il l'a par la suite signalé, espérait que le général de Gaulle apporterait sa contribution positive à la construction de l'Europe politique. Les derniers sarcasmes du général contre le gouvernement européen indiquent ce qu'il en est. De Gaulle en reste toujours à l'"Europe des patries", ancrée sur une illusoire souveraineté nationale.

Or, on sait ce qu'a valu dans le passé le choc des souverainetés européennes. Les Allemands y ont participé et en ont souffert peut-être plus que tout autre peuple. On dirait qu'ils craignent, inconsciemment, de retomber dans les vieux sentiers qui débouchent sur l'abîme. Aussi, les hommes d'Etat de la République fédérale sont-ils parmi les Européens les plus favorables à l'Europe supra-nationale. N'est-ce pas le ministre des Affaires étrangères Schroeder qui réclamait en mai dernier l'adoption par les Six d'une Constitution fédérale et le renforcement des pouvoirs d'un Parlement européen.

Face à cette intégration politique plus étroite, qui mettrait sous une tutelle commune les vieilles susceptibilités nationales européennes, de Gaulle est l'homme qui dit non. Ce qu'il y a de plus dangereux dans le nationalisme gaulliste, c'est précisément qu'il risque de ressusciter le nationalisme allemand. Et l'on sait que celui-ci ne serait pas facile à contenir, surtout dans une Allemagne divisée, qui, a, de plus, été amputée d'une grande partie de son territoire, au-delà de l'Oder-Neisse.

Mais, comme l'égoisme provoque l'égoisme, le nationalisme (qui est un égoisme collectif) a pour effet de susciter le nationalisme. Les fanfaronnades de de Gaulle, son goût de la parade nationale, dans une Europe qui essaie justement d'oublier cela, auraient des conséquences de la plus extrême gravité pour l'avenir si ces attitudes finissaient par détourner l'Allemagne de sa volonté "européenne". Sur ce point de Gaulle jongle donc avec des éléments forts explosifs et il porte une lourde responsabilité en opposant les principes désuets d'une intangible souveraineté nationale.

• • •

Le Marché commun semble naturellement voué à resserrer ses liens politiques. Il est aussi appelé à s'élargir notamment du côté des pays de l'Association européenne de libre-échange. Cette extension du Marché commun lui imprimerait une puissance encore plus considérable et serait vraiment en mesure de "faire l'Europe". Mais encore ici les cinq partenaires se sont heurtés au refus cassant du général.

Le Marché commun du fait de son intégration plus étroite que celle de la zone de libre-échange (qui comprend notamment la Grande-Bretagne et les pays scandinaves) a démontré qu'il s'agissait de la meilleure formule. Aussi, peut-on s'attendre voir, à la longue ou bientôt, les pays de l'A.E.L.E. adhérer à l'Europe des six.

Les importations, entre 1958 et 1963, n'ont augmenté que de 55 p.c. entre les pays de la zone de libre-échange contre 131 p.c. entre ceux du Marché commun. Au cours de la même période, les importations du Marché commun en provenance de la zone de libre-échange se sont accrues de 71 p.c. Les deux blocs économiques ont intérêt à se fusionner afin d'insuffler un nouveau dynamisme à l'ensemble, donc à chacune des parties.

Intégration économique et politique plus étroite, extension de l'union des six, voilà à quel prix l'Europe canalisera ses rivalités anciennes qui avaient sans cesse tendance à déboucher sur la guerre. C'est également à ce prix que l'Europe fera entendre une voix unifiée, qui aura donc plus de chance d'être comprise. Entre les deux Etats-continents, l'Europe ne peut faire le poids si elle n'est pas intégrée au sommet. Comme les vieux généraux dont on dit qu'ils font toujours la dernière guerre, de Gaulle par sa "force de frappe nationale", par sa jalouse "souveraineté nationale" fait la dernière politique qui, au surplus, a démontré sa faillite en Europe.

La préparation, prudente mais graduelle, d'un gouvernement européen, l'extension éventuelle des cadres de l'Europe unie sont les deux grandes options qui attendent le vieux continent. L'Europe saura-t-elle franchir ce pas ? comme le Marché commun a jusqu'à maintenant su progresser, somme toute, de façon remarquable. Il serait dommage qu'elle ne le fasse pas. Dans ce cas, il faudrait mettre au passif de la vanité personnelle des hommes politiques, des illusoires idées de "grandeur nationale" l'échec d'une somme de bonnes volontés que l'Europe n'avait pas connues depuis longtemps.

Gilles BOYER

Aucune crainte quant à la survie de notre industrie touristique (M. R. Prévost)

Le sous-ministre adjoint du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Robert Prévost, a déclaré hier que l'on ne devait pas avoir de crainte quant à la survie de l'industrie touristique au Québec.

Il a rappelé que de nombreux hommes d'affaires n'hésitaient pas à investir d'importants capitaux dans cette industrie, capitaux qui doivent nécessairement fructifier.

S'adressant aux membres du club Richelieu, M. Prévost a déclaré qu'il suffit de jeter un coup d'oeil sur ce qui est survenu dans le voisinage du rond-point du pont de Québec pour obtenir une idée de la confiance que les hommes d'affaires manifestent à l'endroit de l'industrie du tourisme et l'optimisme avec lequel ils en envisagent l'avenir.

Le haut fonctionnaire a rappelé qu'en une trentaine de mois, quelque 500 nouvelles unités de logement ont surgi dans ce secteur géographique. "A lui seul, l'un des nouveaux établissements a loué 37,324 chambres-jour entre le 15 juin et le 15 septembre 1964, et son indice de location s'est maintenu à cent pour cent en juillet et en août."

M. Prévost a ajouté qu'en dépit de cet essor remarquable, des hommes d'affaires ont annoncé, au début de novembre dernier, qu'une tour-hôtellerie de 180 unités de logement serait érigée cette année dans le complexe de Place Laurier.

SONNEURS DE FAUSSES NOUVELLES

Le sous-ministre a aussi déclaré que dès juillet dernier des sonneurs de fausses nouvelles avaient inutilement ameuté hôteliers, restaurateurs garagistes et autres hommes d'affaires, ceci au moment où personne ne possédait de données vitales pour se prononcer dans un sens ou dans l'autre.

Il faisait allusion aux éditoriaux des quotidiens québécois qui affirmaient, en juillet, que le tourisme avait accusé une baisse pour la saison 1964.

"Dans presque tous les cas, quelles que fussent les opinions exprimées, elles ne tenaient compte, chaque fois, que des affaires transigées par un établissement en particulier; invariablement, dans ses conclusions, le commentateur" (M. Prévost inclut également les interviews télévisées), "dans ses conclusions procédait du particulier au général, ce qui est absolument contraire à toutes les méthodes d'analyse et rejeté à priori par le simple bon sens.

AUCUNE BAISSE EN 1964

M. Prévost a affirmé qu'au cours de la dernière année, le tourisme n'avait pas diminué dans la ville de Québec, mais qu'au contraire il avait augmenté dans certains cas.

Il rappelle que les statistiques fédérales montrent qu'en 1964, 967,889 véhicules moteurs en provenance des Etats-Unis sont entrés au Québec. Cela représente une augmentation de 14,381 véhicules sur 1963.

Il a également déclaré que les statistiques provinciales, en ce qui a trait aux comptoirs saisonniers de renseignements, aux salles d'accueil permanentes, aux demandes de renseignements par la poste ou autres montraient elles aussi une augmentation.

IL NE RESTE QUE DEUX JOURS POUR MERITER A VOTRE PAPA UN DE CES TROIS MAGNIFIQUES TELEVISEURS PORTATIFS GE

GAGNEZ
un des 3 T.V. portatives GE pour papa
Nom .....
Adresse .....
Téléphone .....
Tirage samedi le 19 juin à 5 hres P.M.

CONCOURS
FÊTE DES PÈRES le 20 juin
Pollack QUÉBEC

Trois papas se verront attribuer un de ces trois téléviseurs portatifs de marque GE, valant $200 chacun. Déposez ce coupon au rayon de la Mercerie pour hommes, rez-de-chaussée et faites de votre papa, le plus chanceux des papas !
Aucune obligation d'acheter. Les employés de Pollack et leurs familles ne sont pas éligibles!

OFFREZ À "VOTRE HOMME" CES MERVEILLEUX PRODUITS DE BEAUTÉ

a) JOLIE TROUSSE en plastique de couleur rouge contenant deux flacons en plastique de lotion après-rasage. Deux arômes: Citruswood et Sandalwood. 3.50

b) ENSEMBLE comprenant lotion avant rasage, savon de bain et désodorisant, le tout présenté dans une jolie boîte. 5.00

c) EAU DE COLOGNE et lotion avant rasage. Deux bouteilles de fantaisie présentées dans un joli contenant. Arôme "Citruswood". 6.00

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — COSMETIQUES
(Rayon 931) Rez-de-Chaussée

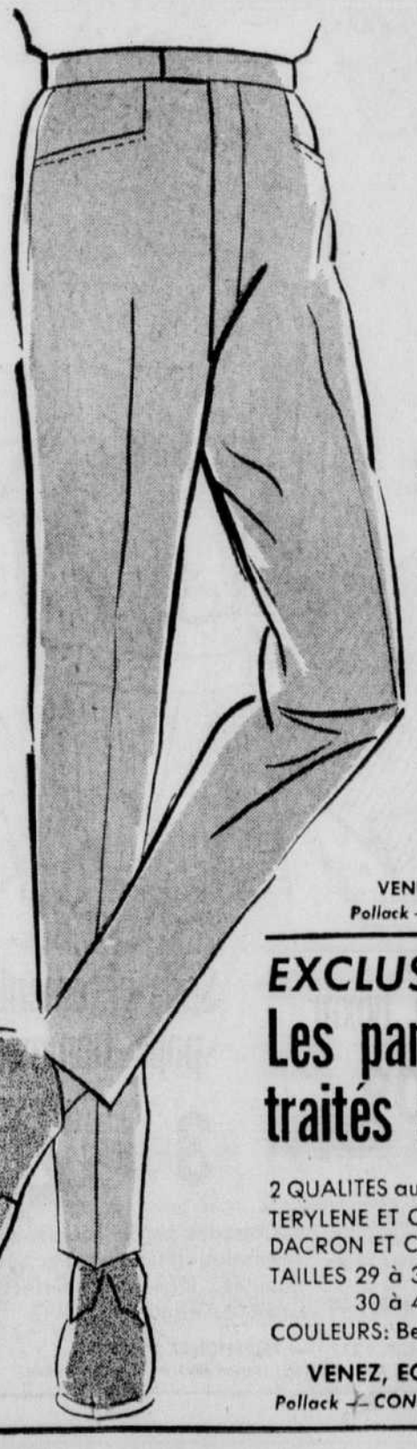




VALEUR INCOMPARABLE
COMPLETS
"lavez et portez"
à PRIX SPECIAL
39.95

Fabriqués au Canada, ces complets sont confectionnés d'un tissu en Dacron et coton entièrement lavable à la main ou à la machine et ne requérant que peu ou pas de repassage. Quoique très léger, il conservera longtemps son chic et son apparence première et les plis tiendront même sous la pluie. Teintes unies: gris, bleu, marine ou à fines rayures. Tailles: 36 à 42 court et 36 à 44 régulier.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CONFECTIONS POUR HOMMES
(Rayon 610) Rez-de-chaussée





Forsyth

Comblez-le avec une chemise blanche extensible
Une primeur Pollack à Québec

Tout à fait merveilleuse cette chemise par Forsyth en tissu de coton et Lycra extensible qui assure confort et parfaite liberté de mouvement. Col à pointes courtes et poignets doubles. Pointures: 13½ à 17½. 6.95

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) Rez-de-chaussée



EXCLUSIFS A POLLACK
Les pantalons, sans repassage traités au procédé Koratron

2 QUALITES au choix:
TERYLENE ET COTON par Merit
DACRON ET COTON par Levi Strauss
TAILLES 29 à 38 pour porter sans ceinture
30 à 44 pour porter avec ceinture
COULEURS: Beige - bleu poudre - olive - noir.
9.98

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CONFECTIONS POUR HOMMES (Rayon 600) Rez-de-chaussée

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30 P.M.

Si léger
"HUSH PUPPIES" votre soulier...

a) Bottillon en peau de porc brossée, uni avec semelles crêpelées. Beige ou brun. 6 à 12. Largeur moyenne. 10.98

b) En peau de porc brossée, genre Gore avec semelle en caoutchouc mousse très léger. Brun, beige, gris pâle ou foncé. Aussi en cuir lisse brun ou noir. 6 à 12, largeur M et 8 à 12, largeur N. 9.98

c) En peau de porc brossée, mocassin, lacé à 3 oeillets, avec semelle en caoutchouc mousse. Brun, gris pâle ou foncé aussi en cuir lisse brun ou noir. 6 à 12, largeur M et 8 à 12, largeur N. 9.98

d) En peau de porc brossée, modèle lacé et perforé pour plus de fraîcheur. Semelle en caoutchouc mousse. Camel ou Poliface. 6 à 12, largeur M et 8 à 12, largeur N. 9.98

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CHAUSSURES POUR MESSIEURS (Rayon 670) Rez-de-chaussée

VENTE DE JUIN

Pollack QUÉBEC



ENSEMBLES DE PLAGE
pour garçons de 8 à 14 ans

Rég. 7.98 **3.99**

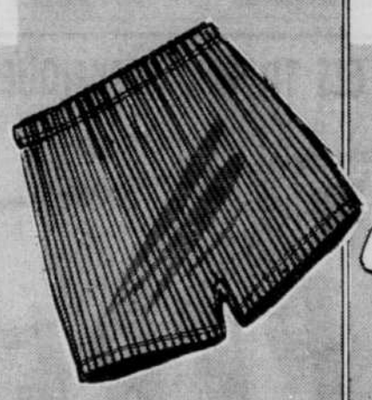
Très beaux ensembles comprenant gilet avec collet italien et manches courtes ainsi que shorts de même style. Couleurs variées.



PANTALONS EN CHINO
pour garçons

Rég. 3.98 **2.99**

Coton chino lavable et facile d'entretien. Modèles avec demi-taille élastique. Beige, bleu pâle, antilope et vert olive. 8 à 18 ans.



MAILLOTS DE BAIN
pour garçons de 8 à 14 ans

Rég. 2.98 **1.69**

Jolis maillots confectionnés de tissu extensible, avec jambes courtes dans les teintes unies ou à rayures. Couleurs variées.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CONFECTION POUR GARCONS (Rayon 660) — Troisième



MAILLOTS DE BAIN
pour jeunes juniors

Rég. 8.98 **6.99**

Maillot une pièce en Helenca et tricot Arnel. Aussi bikinis deux-pièces en Helenca. Teintes unies: bleu, rose, rouge, noir. Aussi noir avec rayures. Teen 10 à 14x ans.



JOLIES ROBES
pour fillettes

Rég. 6.98 **3.99**

Superbe groupe de robes de ligne A, sans manches, à encolure ronde, avec ou sans collet. Coton, toile, popeline, piqué de coton. Bleu pâle, rose, tangerine, jaune, rouge, vert. 7 à 12 ans.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CONFECTION POUR FILLETTES (Rayon 550) Troisième



ROBES SHIFT ET DUSTERS
pour fillettes

Si parfaits rég. 2.98 et 3.98 **1.77**

Magnifique lot de robes shift et dusters en coton et autres tissus dans les teintes unies ou avec motifs imprimés. 4 à 14 ans.

ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — VETEMENTS POUR FILLETTES (Rayon 450) — Troisième



HABIT DE JEU
pour garçons

Prix de vente **1.88**

Habit en coton chemise genre "jac" à manches courtes et pantalon avec élastique à la taille. Couleurs variées. Tailles: 3 à 6x ans.

ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — VETEMENTS POUR ENFANTS (Rayon 430) — Troisième



2 pour 1.00

SOUS-VETEMENTS POUR GARCONS
Sous-vêtements en coton. Camisoles sans manches et caleçons à siège doublé. Blanc seulement. P.M.G.
REG. .79 ch. 2/1.00

CHAUSSETTES POUR GARCONS
Chaussettes en nylon extensible très faciles d'entretien. Motifs en vogue, couleurs variées. Légères imperfections. 8 à 10½. **REG. JUSQ. 1.00 ch. 2/1.00**

ECRIVEZ C.P.1277—TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — MERCERIE POUR GARCONS (Rayon 661) Troisième

Une aubaine pour la Fête des Pères



UN SEUL BAS PRIX .99 chacun

SHORTS POUR ENFANTS
Shorts en coton. Motifs à carreaux pour fillettes et teintes unies pour garçons. Couleurs variées dans le lot. Tailles 2 à 6x ans. **Val. jusqu'à 1.98**

GILETS BASQUES POUR GARCONS
Gilets en coton rayé à manches courtes, avec col à pointes. Couleurs variées. 3 à 6 ans X.

PANTALONS POUR GARCONS
Pantalons en coton avec élastique à la taille, poches et fermeture-éclair en avant. Brun, bleu, vert. 3-4-6-6X ans.



ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — VETEMENTS POUR ENFANTS (Rayon 430) Troisième



2.99

Gilets basques, chemises sport ou de toilette
Des valeurs de 4.00, 5.00 et 6.00

CHEMISES DE TOILETTE à manches courtes en coton "Air Cool" de couleur blanche et à rayures. Collet régulier ou "snap-tab". Marque réputée. Première qualité. Pointures 14 à 16½. En vente à **2.99**

CHEMISES SPORT à manches longues, en coton de première qualité dans un choix de petits motifs, ou carreaux. Coupe et col régulier. Tissu Sanforized. Tailles: P-M-G-Ex-G. Prix de vente **2.99**

CHEMISES SPORT à manches courtes. Marque réputée et première qualité. Choix de chemises régulières ou chemisettes "Jac shirt". En coton ou tissus mélangés. Teintes unies, motifs à rayures ou carreaux. Tailles: P-M-G. En vente à **2.99**

GILETS BASQUES à manches courtes. Choix de teintes unies, petits motifs, rayures ou carreaux. Col régulier ou italien. Tailles P-M-G. Prix de vente **2.99**

PYJAMAS POUR MESSIEURS (PAS ILLUSTRES) Manches et jambes courtes. Marque réputée. Première qualité. En coton de belle qualité. Couleurs à votre choix. Modèle sans collet avec caleçon genre boxeur. Tailles: A à E. **2.99**

Caleçons genre boxer

VAL. 1.00 et 1.25 **1.09** ch.

Caleçons en broadcloth de coton pour hommes. Marque réputée, coupe régulière. Choix de petits motifs rayés ou unis. Couleurs variées. 30 à 42. **REG. 1.50**

Sous-vêtements pour hommes

3 pour 2.00

Caleçons genre "jockey" et camisoles athlétiques. Marque réputée, légères imperfections. Blanc. Grandeurs: P-M-G.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) — Rez-de-chaussée.



Festival de juin chez Pollack !

A la bonne boutique "Coton et Arnel", venez vous cueillir quelques petites robes gaies, fraîches, pimpantes et peu coûteuses.

A Tenue de ville idéale, robe en tissu arnel lavable et facile d'entretien. Décolleté arrondi et petits boutons d'écaille, deux détails très féminins. Rose, jaune ou aqua. 12 à 18 ans.

B Exquise jeunesse, voici le corsage d'encolure bateau. Jupe ample et taille soulignée d'une ceinture de simili-cuir uni. Bleu, jaune, aqua ou vert menthe sur fond blanc. 7 à 15 ans.

C Genre chemisier très ville et très campagne à la fois. Raffinée, biais et boutons "boule" blancs. Quadrillés noirs, bleus ou vert menthe. 10 à 18 ans.

D Pour la danse, un voile brodé de délicats motifs. La taille s'enrubanne de satin deux tons. Elle est à la fois simple et coquette. Bleu foncé ou brun. 7 à 15 ans.

SPECIAL **10.98**

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292.
S.V.P. MENTIONNEZ UN DEUXIEME CHOIX DE COULEUR.

Pollack - ROBES POUR DAMES (Rayon 531) - Deuxième.



RABAIS DE **50%**

BLOUSES de fabrication renommée

1er groupe: Superbe groupe de blouses d'excellente confection en tissus unis, imprimés, avec rayures et pois. Manches longues ou courtes. Régulier 5.98 à 7.98 **2.99**

2ème groupe : Divers modèles, avec frisons, plastron et plis. Teintes unies, motifs imprimés et rayés. Blanc et teintes pastel. Régulier 7.98 à 10.98 ..... **3.99**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack — SPORT POUR DAMES (Rayon 540) Deuxième.

VENTE DE JUIN

Pollack QUÉBEC



SPECIAL **2 pour 5.00**

ECONOMISEZ 20%

SUR CES SOULIERS D'ETE



SUPERBE LOT DE VETEMENTS SPORT

comprenant pantalons, jamaïca, shorts, blouses et bustiers, tous confectionnés de jolis tissus d'été dans une magnifique gamme de teintes unies, avec pastilles ou rayures. Tailles 8 à 18 ans. Des valeurs jusqu'à 8.98 dans ce lot.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — SPORT POUR DAMES (Rayon 541) Deuxième.

TOUS CES SOULIERS PROVIENNENT DE NOTRE STOCK REGULIER

Tous sont de marques réputées: Del Grande - Celebrity Flairs, - Charmettes - Blue Cross. Magnifique choix de style dont 5 seulement sont illustrés, en cuir de veau ou mèche, avec talon bas, haut ou tubain. Pointures 5 à 9½, largeurs AAA à B dans le groupe.

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE OU TELEPHONIQUE

Pollack — CHAUSSURES POUR DAMES (Rayon 470) Deuxième.

Association des hôpitaux catholiques de la province

Etude d'un projet de fusion avec les hôpitaux de langue anglaise du Québec

Les membres de l'Association des hôpitaux catholiques de la province de Québec auront à se prononcer aujourd'hui sur un projet de fusion avec un des deux autres organismes représentant les hôpitaux du Québec. Le second organisme, à caractère non confessionnel et groupant surtout les hôpitaux de langue anglaise est l'Association des hôpitaux du Québec

L'Association des hôpitaux catholiques du Québec (l'A.H.C.Q.) groupe 135 institutions hospitalières catholiques totalisant 41,000 lits alors que l'autre association représente environ 65 institutions totalisant 15,000 lits environ.

La question de la "fusion" fut abordée au cours d'une session hier et les membres ont surtout étudié le problème que pose le caractère confessionnel de l'association que l'on ne veut pas rejeter. Il y aura fusion si les deux organismes s'entendent pour respecter les convictions de chacun des groupes représentés. Le nouvel organisme, au lieu de devenir une association neutre, aura un caractère pluraliste, les membres s'engageant à respecter les droits de chacun des groupes confessionnels présents au sein de l'organisme et à s'accorder un respect mutuel en face des convictions de chacun.

Les délégués ont parlé de "fusion" mais un porte-parole de l'association a fait observer aux journalistes qu'il s'agissait plutôt d'un "regroupement des forces des hôpitaux du Québec. Les autres modalités du "regroupement" concernant la langue, les structures internes, et autres, seront discutées au cours de la journée. Le cas de l'Association des hôpitaux privés ne sera pas abordé au cours du présent congrès.

Il s'agit, au dire des responsable. de l'organisme, d'un projet caressé depuis longtemps par la direction du mouvement et qui aujourd'hui, semble mûri à point. Ce projet sera la résolution la plus importante soumise aux délégués officiels au cours de ce congrès qui groupe près de 4,000 délégués.

L'enseignement donné dans les hôpitaux contient plusieurs points faibles qu'il faut éliminer

La contribution que les hôpitaux devraient apporter à la régionalisation scolaire et les carences de l'enseignement dispensé dans les hôpitaux ont fait l'objet d'une session d'études hier, au congrès de l'Association des hôpitaux catholiques de la province de Québec.

M. Michel Giroux, secrétaire de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement de la province de Québec, a énuméré quelques formes de collaboration des hôpitaux à la régionalisation scolaire, surtout en ce qui regarde la mise sur pied et la marche des services scolaires de santé dans les régions que les hôpitaux desservent, étant mieux équipés et ayant plus de ressources que les Unités sanitaires.

M. Giroux a déclaré également que les enseignements dispensés dans les hôpitaux constituent un secteur trop coupé des autres secteurs. "Le morcellement, le cloisonnement, le manque se coordination sont des défauts graves de notre organisation scolaire actuelle" dit-il, et il ajouta que les hôpitaux qui dispensent des enseignements professionnels sont de ces établissements que la Commission Parent invite à collaborer pour contribuer à l'organisation des instituts.

PROBLEME DES ETUDIANTES INFIRMIERES

La R. S. Bernadette Poirier, directrice adjointe en éducation à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal, a déploré la situation faite aux étudiantes-infirmières qui, en retour de bénéfices que leur consentent les institutions, doivent consacrer plus de temps aux soins des malades que ne l'exige leur formation.

La religieuse ajoutait que la ligne de conduite adoptée à l'égard du personnel par plusieurs administrations provinciales de l'Assurance - hospitalisation rend essentielle la participation des élèves au service infirmier. "Il est peu souhaitable et même dangereux, dit-il, de restreindre ainsi l'embauche des infirmières compétentes et d'affaiblir ainsi sans raison la gestion efficace des hôpitaux."

RECOMANDATIONS

Pour résoudre ce problème, la conférencière a rappelé les recommandations de l'Association des Infirmières d'intégrer la formation des auxiliaires en nursing au niveau du secondaire et celle des infirmières au niveau de l'Institut.

"Si, comme il se doit, l'étudiante-infirmière est strictement étudiante, l'hôpital sera privé d'une main-d'oeuvre en maints endroits indispensable.

La religieuse s'est demandée si face à ces problèmes, le ministère de l'Education acceptera de financer leurs études et elle s'est dite confiante que les deux ministères en cause sauront trouver des compromis susceptibles de réconcilier une fois pour toutes les administrateurs d'hôpitaux et les éducatrices en nursing.

Participation plus grande à la vie académique réclamée

VANCOUVER (PC) — Les professeurs d'université du Canada ont exprimé leur désir de jouer un plus grand rôle dans l'organisation de l'année académique universitaire.

Le nouveau président de l'Association canadienne des professeurs d'université a souligné hier qu'à son avis, la résolution adoptée à ce sujet était la plus importante de celles approuvées à la réunion générale annuelle de l'organisme, tenue lundi et mardi à Vancouver.

Le professeur Jacques St-Pierre de l'université de Montréal a indiqué que la proposition vise à établir des cours d'été aussi avancés que ceux donnés durant la saison académique régulière, et éventuellement à adopter un système trimestrielle pour toute l'année. Un tel système fait partie des projets de l'université Simon Fraser, à Burnaby, en banlieue de Vancouver, et de l'université de Guelph.

Dans un autre domaine, le nouveau président a déclaré:

"L'importance de la communauté universitaire ne manquera pas de s'accroître au Canada et il importe que tous les professeurs d'université puissent faire profiter leurs concitoyens du fruit de leurs recherches et de leur réflexion créatrice. L'Association canadienne des professeurs d'université, consciente de l'importance de son rôle, ne manquera pas de continuer à appuyer les efforts de tous ceux pour qui la libre expression constitue un élément essentiel de la présente civilisation."

Par ailleurs, M. St-Pierre a fait savoir que l'organisme qu'il dirige et l'Association des universités et des collèges se proposent d'examiner, à titre de contribution au centenaire de 1967, la situation de l'enseignement supérieur au Canada.

Pas de pénurie de lits d'hôpitaux pour les cas de maladies aiguës

Il n'y a pas à proprement parler de pénurie de lits d'hôpitaux pour les personnes atteintes de maladies aiguës, c'est la mauvaise utilisation qu'on en fait qui est cause du problème des longues listes d'attente que l'on connait présentement.

Cette opinion fut partagée par les conférenciers qui se sont prononcés hier, au cours du congrès de l'Association des hôpitaux catholiques du Québec. M. Sarto Sirois, directeur adjoint du Service de l'Assurance - hospitalisation du Québec, a donné quelques chiffres pour prouver cet avancé disant que la population de la province pour 1965 est de 5,763,800. "Or, dit-il, à 5 ou 6 lits par 1,000 de population, ce qui est un barème normal admis dans le monde hospitalier, un nombre de 28,800 à 34,500 lits serait suffisant et nous en avons environ 36,183 pour les cas de maladies aiguës".

Les principaux facteurs énumérés par le Dr Pierre-Emile Gauthier, assistant-directeur médical à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, c'est la crainte du médecin de déplaire à un patient, la crainte d'un diagnostic erroné, la mauvaise éducation du public qui s'attend de recevoir de l'hôpital tout ce que les journaux, les revues, l'annonce en général lui ont fait espérer ou croire de toute première nécessité. Il ajouta encore la fin de toute aide médicale gratuite pour un convalescent non fortuné qui sort de l'hôpital, ce qui l'incite à y demeurer le plus longtemps possible.

Des quelques solutions suggérées, il a mentionné le contrôle du diagnostic du médecin par un service de laboratoire externe, la création de salles de petite chirurgie, la création de cliniques externes sur une plus large échelle, l'organisation d'un service de soins à domicile qui permettrait de renvoyer prématurément le patient de l'hôpital et enfin que le gouvernement défraye en totalité ou en partie les médicaments dont un patient a besoin.

M. Jean-Claude Mathieu, contrôleur à l'Hôpital Saint-Joseph de Rimouski, a souhaité la formation d'un comité pour étudier plus en profondeur la situation actuelle et trouver une procédure pour améliorer les bénéfices de celui qui doit seul compter dans les préoccupations du personnel hospitalier: le malade.

Air Canada n'a pas l'intention de baptiser ses avions

OTTAWA (PC) — La société Air Canada n'a pas l'intention de baptiser ses avions.

M. Jean - Charles Cantin, secrétaire parlementaire du ministre des Transports, a fait savoir hier aux Communes en réponse à une question de M. Guy Marcoux (C.S. — Quebec-Montmorency) que la société Air Canada n'a jamais baptisé ses avions et n'a pas l'intention de le faire.

papa est roi chez Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

MODERN PLYWOOD

Matériaux usagés de toutes sortes provenant en grande partie du Camp militaire de Valcartier.
Bois de toutes sortes 2" x 4" - 2" x 6" - 2" x 8" - planches embouffetées.
30,000 pi. de bois 3" d'épaisseur. Veneer, portes, châssis, tuyaux 1/2" à 6", isolation, électricité, poutres d'acier et de bois, bardeaux d'amiante, et chauffage de toutes sortes et calorifères.

L'ENDROIT DE L'ECONOMIE
Payez meilleur marché. Voici quelques exemples. Taxe fédérale incluse.

BOIS, PLOMBERIE, PEINTURE, ETC.

GRATUIT
renseignements pour construction de chalet 20' x 24' pour moins de 500.00.

MODERN PLYWOOD REG'D
74 boul. Pie XI
St-Gérard Majella
(Chemin du Camp Valcartier)
OUVERT LE SOIR
Livraison Québec et environs

FLINTROCK 3/8" à partir de 39.00 le M.P.
FOAM ISOLANT m.p. 79.00
VENEER pré-fini 4' x 8' la feuille 3.95
CONTRE-PLAQUE à l'épreuve de l'eau feuille 4' x 8'

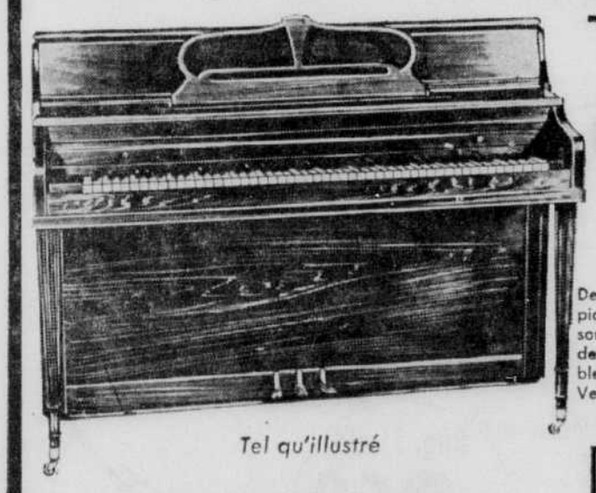
	Sheeting	Select
5/16	$2.55	$3.20
3/8	3.05	3.70
1/2	4.35	4.95
5/8	5.30	5.95
3/4	6.30	6.95

Votre marchand d'isolation "FIBERGLASS" vous offre ces 2 spéciaux.
2" d'épaisseur 35.50 m.p.
3" d'épaisseur 54.50 m.p.

TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969

C. ROBITAILLE INC.

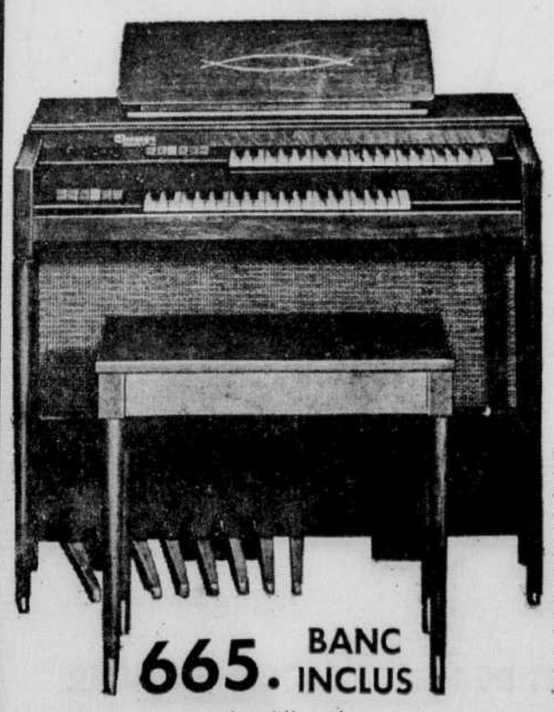
QUAND IL S'AGIT DE PIANO OU D'ORGUE
Achetez en toute confiance d'une maison réputée
Obtenez garantie de satisfaction et service



Tel qu'illustré

En vedette cette semaine:
LE PIANO ROBITAILLE
599.
BANC INCLUS

De fabrication canadienne, le piano Robitaille possède une riche sonorité et une excellente qualité de fabrication. Cabinet en véritable plaqué noyer de style moderne. Venez le voir à notre magasin.



ROBITAILLE
est dépositaire des meilleures marques de pianos:
● HEINTZMAN
● YAMAHA
● NORDHEIMER
● MASON & RISCH
● HENRY HERBERT
● LESAGE

Thomas
L'ORGUE SI FACILE A JOUER

LE LARGO, avec percussion à répétition, un orgue à deux claviers complets. Ses poussoirs commandent un choix de 11 magnifiques jeux d'orgue: flûte, anches, cordes et diapasons. La percussion à répétition crée de splendides effets de banjo, mandoline, violon, marimba et bien d'autres instruments. Venez et demander une démonstration. Voyez comment vous pourrez apprendre à jouer en quelques leçons. Cabinet en NOYER

665. BANC INCLUS
Tel qu'illustré

C. ROBITAILLE INC. — 200 EST, ST-JOSEPH — TEL.: 529-2141
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER — OUVERT JUSQU'A 9h.30 CE SOIR ET DEMAIN

"C'est l'histoire d'un gars de Québec qui avait vendu un éléphant à un gars de Montréal..."



Entre deux bouchées, Roméo leur en raconte une drôle. Les gars vont rire un bon coup, puis retourner au travail dans la bonne humeur. Car ce sont les hommes et la bonne humeur qui brassent de la bonne bière. Première brasserie à Québec, Dow emploie plus de deux cent hommes, sur place. L'homme a le nez plus fin que la machine. Il a du goût. Il sait différencier la qualité des ingrédients d'une brassée à l'autre. C'est grâce à lui, sans doute, que notre bière est toujours parfaite ... et c'est un peu grâce à Roméo si nos hommes sont toujours de bonne humeur.

LA BRASSERIE DOW DU QUÉBEC LIMITÉE
15, RUE ST-NICOLAS, SITE DE LA PREMIÈRE BRASSERIE AU CANADA

L'aéroport de l'Ancienne-Lorette

En '67, une base internationale

Démarches du B.I.C.Q.M.

Par André BELLEMARE

M. Armand Viau, administrateur du Bureau de l'industrie et du commerce de Québec métropolitain Inc, a déclaré, à l'Ancienne-Lorette hier soir, que cet organisme exerce actuellement des pressions pour que l'aéroport situé dans cette localité devienne un aéroport international d'ici 1967.

Il a ajouté que l'on tenterait d'obtenir que les pistes d'atterrissage soient portées de quelque 5,000 pieds de longueur qu'elles ont actuellement jusqu'à 11,000 pieds, de manière à permettre aux avions réactés et supersoniques de s'y déposer dans l'avenir.

Selon lui, ces pressions auprès des autorités gouvernementales fédérales concernées sont exercées avec l'assentiment entier des compagnies d'aviation suivantes: Air Canada, Sabena, K.L.M. et Air France.

M. Viau lance aussi un appel à toutes les municipalités du Québec métropolitain pour qu'elles exercent des pressions semblables auprès des autorités gouvernementales. "Vous feriez un bien énorme à la population du Québec métropolitain en travaillant dans ce sens", a-t-il dit.

Expliquant que la région de Québec est le second pôle magnétique, après Montréal, pour attirer l'industrie, M. Viau a ajouté que "l'esprit de clocher" y était presque disparu et qu'il fallait l'effacer totalement pour en arriver à une industrialisation plus rapide et plus grande de la région.

"Nous avons maintenant les hommes de valeur et les organismes qui nous manquaient. Nous possédons une des meilleures localisations industrielles qui soit, avec des avantages qu'on ne retrouve nulle part ailleurs.

"Il s'agit donc de "s'atteler en double" et de ne point craindre de coopérer sur une plus grande échelle pour l'intérêt de la région toute entière".

A son avis, il ne reste plus aux municipalités qu'à s'outiller en préparation de l'avenir pour que le Grand Québec puisse répondre à sa vocation industrielle.

PLAN D'URBANISME

M. Viau est d'opinion que la première chose à faire pour une municipalité qui veut répondre à sa vocation industrielle consiste dans l'établissement d'un plan directeur d'urbanisme où tous les secteurs seront bien définis et rétionnellement délimités.

Le B.I.C.Q.M., a-t-il dit, a fait "l'évangélisation" des quelque 40 municipalités de la région économique de Québec pour qu'elles établissent de tels plans d'urbanisme.

"Vingt-deux d'entre elles ont répondu à l'appel; elles ne le regrettent absolument pas, aujourd'hui, parce qu'elles ont été les premières à jouir du mouvement de décentralisation industrielle qui prend actuellement corps dans la province", a-t-il ajouté.

Il a exprimé l'opinion que toutes les municipalités de la région de Québec devaient se dépêcher d'établir leur plan directeur, en y prévoyant des secteurs réservés pour l'industrie, car la grande majorité d'entre-elles ont des emplacements admirables, favorables à l'implantation des industries.

"Ces municipalités, si elles veulent retirer les profits qu'elles sont en droit d'attendre de la décentralisation industrielle, ne devraient pas attendre que tout soit prêt d'avance: qu'elles commencent à se préparer dès demain matin!".

Le ministère de l'Industrie a envisagé la possibilité de grouper des municipalités pour réaliser des parcs industriels

Le ministère de l'Industrie et du Commerce a envisagé la possibilité de travailler en coopération avec celui des Affaires municipales pour en arriver à un regroupement des municipalités dans la région de Québec, et ailleurs dans la province, afin de réaliser des parcs industriels intermunicipaux ou régionaux.

C'est ce qu'a déclaré M. Raymond Dufour, délégué industriel du ministère de l'Industrie et du Commerce pour la région économique de Québec, alors qu'il adressait la parole à un groupe d'hommes d'affaires, hier soir à l'Ancienne - Lorette.

Ce groupe d'hommes d'affaires venait de dévoiler qu'il possédait maintenant des options sur des terrains d'une superficie approximative de 16 millions de pieds carrés dans les limites de la municipalité de la paroisse de l'Ancienne - Lorette, et qu'il réservait ces terrains uniquement pour l'implantation d'industries.

Insistant sur l'importance de l'industrialisation régionale, sur la disparition de l'esprit de clocher et le travail en commun de plusieurs municipalités en vue de l'industrialisation régionale, M Dufour a dit qu'il est maintenant impératif de créer des pôles d'attraction pour l'industrie si l'on veut atteindre l'objectif de la décentralisation industrielle.

Selon lui, le ministère de l'Industrie et du Commerce veut créer un "axe de régions industrielles" dans la province de Québec, dans la vallée du Saint - Laurent, et partivulièrement entre Québec et Montréal, puisque c'est là que l'on trouve déjà des villes industrialisées et que ces villes sont naturellement des pôles d'attraction de l'industrie.

Le ministère de l'Industrie et du Commerce, a-t-il dit, verra à rationnaliser ses investissements pour mettre en valeur les facteurs de localisation industrielle à travers la province.

Il encourage les municipalités à se prévaloir de la loi des fonds industriels et, pour ce faire, de la connaître à fond pour en profiter pleinement.

M. Dufour a enfin conclu son exposé en rappelant que son ministère met actuellement la dernière main à l'établissement des régions économiques de la province, afin de favoriser encore plus la décentralisation industrielle.

Mais il a dit regretter que la région dont s'occupe le Bureau de l'industrie et du commerce de Québec métropolitain ne couvre pas la même région économique que celle dont s'occupe le ministère qu'il représente, ce qui créerait certaines difficultés.

Rodrigue Moisan est tenu criminellement responsable de la mort d'un Sherbrookois

SHERBROOKE (PC) — Rodrigue Moisan, âgé de 42 ans, d'East Angus, a été tenu criminellement responsable hier de la mort de M. Philippe Dostie, âgé de 50 ans, de Sherbrooke, un "béret blanc" qui avait sonné à sa porte pour lui vendre des abonnements du journal "Vers Demain", organe de l'Union des électeurs.

La tragédie est survenue dimanche dernier à East Angus, à environ 20 milles au nord - est d'ici. Moisan comparaîtra aujourd'hui sous une accusation de meurtre qualifié.

L'un des témoins à l'enquête, M. Donald Blais, de Sherbrooke, un autre "béret blanc", a raconté en détails ce qui s'était passé dimanche dernier au no 150 de la rue St-Jacques. Il accompagnait M. Dostie.

Tous deux avaient visité plusieurs foyers, au cours de l'après - midi, pour vendre des abonnements au journal "Vers Demain". M. Blais a dit qu'ils ont attendu environ une minute après avoir sonné à la porte de M. Moisan. Comme réponse, a-t-il ajouté, un coup de feu fut tiré à travers la porte.

"J'ai cru qu'il s'agissait d'une explosion", a-t-il dit. Il a ensuite raconté que M. Dostie s'est tenu le ventre, tout en culbutant au bas de l'escalier. Lui-même a reçu des éclats de vitre au visage.

Le sergent Denis Viau, de l'escouade des homicides de la police provinciale, a raconté de son côté avoir trouvé une arme près de la porte de la chambre, non loin de la cuisine de la demeure de M. Moisan. Elle n'était pas chargée. Il a également trouvé des cartouches vides et des pleines, en effectuant des recherches dans la maison.



Horoscope

par Francesco Waldner

VENDREDI LE 18 JUIN 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous pouvez aplanir les difficultés mais faites attention de ne pas aborder certaines questions particulièrement délicates, car vous connaîtrez alors des discussions désagréables.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Les petites difficultés quotidiennes ne devraient par vous bouleverser à ce point et compromettre votre succès. Vous recevrez des visiteurs et vous serez heureux avec l'être aimé.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Grâce à vos brillantes idées, vos projets peuvent être immédiatement mis de l'avant, à condition cependant que vous conserviez toute votre quiétude.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Certains projets peuvent être rapidement réalisés grâce à une chance inespérée. Personnellement vous connaissez également un succès inattendu. Les activités artistiques seront favorisées.

LION (21 juillet - 22 août) Vous êtes en relation avec des gens très intéressants mais les tractations seront dures et vous devrez être très diplomate. Vos amis vous sont utiles.

VIERGE (23 août 22 septembre) Vous ferez du progrès dans le domaine professionnel et vous avez d'excellentes perspectives dans celui des questions sentimentales.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Vous êtes en pleine forme et capable de clarifier la situation. Evitez les commérages et ignorez ce que certaines personnes vous disent.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Ne vous surmenez pas et évitez toute friction avec votre famille et vos confrères. Ces derniers peuvent être plus efficaces que vous et vous avez besoin de leur aide. Les amoureux seront sujets à la jalousie.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Un voyage et de la correspondance que vous devez faire. Vos relations sont bonnes et vous recevrez d'intéressantes nouvelles. Soyez calme et concentrez-vous sur ce que vous devez faire.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Les questions financières peuvent être résolues et vous devriez aller de l'avant dans vos études et ne pas vous fâcher devant certaines petites difficultés routinières.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Des développements intéressants et bénéfiques dans tout mais vous devez vous entourer de gens compétents et fiables.

POISSONS (19 février - 20 mars) Un temps très propice pour solutionner un certain nombre de problèmes, spécialement ceux qui vous touchent personnellement. Du bonheur pour les amoureux.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Décapotable Malibu Super Sport

Les décapotables ne sont pas toutes coûteuses...

il y a trois Chevelle pour le prouver !

Vous avez envie d'une décapotable . . . mais vous ne voulez pas la payer plus qu'un sedan. Parfait! Chevelle vous offre une triple solution à ce problème: les décapotables Super Sport, Malibu et Chevelle 300. Intérieur, extérieur, en un mot, *tout* dans la Chevelle est fait pour vous donner le maximum pour votre argent. L'intérieur? Six places spacieuses, du luxe, de l'espace pour les bagages de tous les occupants. L'extérieur? Des dimensions pratiques qui facilitent les manoeuvres dans la circulation et au moment du stationnement et qui font croire que votre garage s'est subitement agrandi. Et le reste? Voyez: des lignes d'un élégant modernisme; un choix de six moteurs (allant jusqu'à 350 CV), une suspension qui vous fera croire que toutes les routes sont de vrais billards. Vraiment, la Chevelle a toutes les qualités . . . plus une: elle n'est pas chère. Voyez le concessionnaire Chevrolet sans tarder. Les vacances approchent . . . c'est le moment ou jamais d'échanger la vieille et de rouler neuf.

la chevelle CHEVROLET

Si vous allez à New York, voyez le **FUTURAMA GENERAL MOTORS** à la foire de New York

CHEVROLET · CHEVELLE · CHEVY II · CORVAIR · CORVETTE L-665 AF

PORTEZ-NOUS LA VIEILLE — PUIS ROULEZ AU SOLEIL

Echangez la vieille! Roulez neuf! Chez votre concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile dès maintenant!

Concessionnaires "CHEVELLE" de votre localité

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée — 250 est Boul. Charest — Québec — Tél.: 529-4561

ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée — 1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 529-3331

DENIS PEPIN AUTOS Ltée — 2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Rue de l'Anse" tous les mardis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada

Le gouvernement fédéral donne un avis favorable sur l'adresse de la Chambre Basse



APPRECIATION DES EXAMENS DE 18,000 NORMALIENS A QUEBEC : La correction des examens des élèves des 112 écoles normales de la province n'est pas une mince affaire . . . Les élèves réguliers candidats aux examens cette année dépassent les douze milliers. A ce chiffre déjà impressionnant s'ajoutent les quelque six milliers de candidats qui ont suivi des cours post-scolaires en vue d'obtenir de nouveaux diplômes. Il a fallu une armée de 660 examinateurs. Tout ce travail gigantesque fut centralisé à l'Ecole normale Laval, chemin Sainte-Foy. Mais la tâche ne se limite pas à la correction des épreuves. Reste alors un travail de bénédictin pour la compilation des rapports et l'attribution, à chacun des 18,000 candidats, des points qu'il a conservés sur une vingtaine de matières en certains cas. La scène ci-dessus fut croquée au gymnase de l'école normale ou des équipes d'étudiants font la compilation sous la surveillance de professeurs, religieux et laïques. M. Albert Thibault a la responsabilité de cette immense tâche de la compilation des résultats des examens des normaliens.

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral conseillera au gouverneur général et, par son intermédiaire à la reine, d'agir conformément à l'avis des ministres responsables de la province de Québec dans la controverse opposant l'Assemblée législative et le Conseil législatif du Québec relativement à une réduction des pouvoirs du Conseil législatif.

Dans une déclaration de 1,500 mots, aux Communes, hier, le premier ministre suppléant, M. Paul Martin, a fait savoir en effet que "le gouvernement en était venu à la conclusion qu'il devrait conseiller au gouverneur général et, par son intermédiaire, à la Reine d'agir en cette affaire conformément à l'avis des ministres responsables de la province, les seuls avec lesquels le gouvernement du Canada puisse légitimement traiter sur des questions qui se rapportent aux provinces en tant que telles".

Dans sa déclaration, M. Martin a dit que le nouvel article proposé pour l'Acte de l'Amérique du Nord britannique "se rapporte uniquement aux dispositions de l'acte relatives au Conseil législatif de la province de Québec. Il ne touche ni au parlement du Canada, ni au gouvernement du Canada, ni à l'application des lois du Canada, ni à aucune autre province. La modification proposée n'entre nullement en contradiction avec les autres dispositions de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Bref, c'est là une affaire purement provinciale qui regarde la seule province de Québec.

Le cabinet provincial et l'Assemblée législative, à majorité libérale, a adopté une résolution demandant la réduction des pouvoirs du Conseil législatif, mais le conseil, dominé par le parti de l'Union nationale, s'est opposé à cette modification de l'A.A.N.B.

Bien que cette question n'intéresse que le Québec, M. Martin a ajouté que le gouvernement fédéral a le devoir constitutionnel de conseiller le gouverneur général et la reine.

"Le gouvernement donnera un avis favorable à la demande exprimée," a dit le ministre.

"Le gouvernement du Canada entre ici en cause uniquement parce qu'il lui appartient de donner avis au gouverneur général et à la reine. Le gouvernement du Canada doit aussi s'assurer qu'il n'y a aucun aspect de la modification proposée qui touche le gouvernement fédéral."

M. Martin signale que l'attitude du gouvernement d'Ottawa aurait été la même s'il avait reçu une adresse venant du Conseil législatif seul et transmis par le cabinet.

"La question capitale dans cette affaire qui ne concerne que le Québec, dit-il, est l'avis que peuvent donner les ministres responsables de la province."

"Le gouvernement est convaincu à la suite d'une étude approfondie de la question que c'est le meilleur parti à prendre et celui qui s'impose dans une situation difficile qui ne s'est jamais présentée auparavant."

Le ministre a donné l'assurance à la Chambre qu'elle aurait l'occasion de débattre la question, lors d'une motion de subsides, lundi prochain, avant qu'aucun avis ne soit donné au gouverneur général ou à la reine

Passant en revue les principaux aspects du problème, M. Martin a rappelé que l'Assemblée législative avait tenté d'apporter une modification à la loi mais que le Conseil législatif s'y était opposé.

"Le pouvoir de la législature d'édicter des lois n'enlève pas au parlement britannique la compétence de modifier l'Acte de l'Amérique britannique du Nord. C'est un tel amendement que sollicite actuellement le gouvernement du Québec."

"La ligne de conduite, dit le ministre, est parfaitement constitutionnelle même si elle n'a jamais été suivie auparavant."

Le Cabinet ne prendra pas une décision de sitôt concernant l'adresse rédigée par la Chambre Haute

Par Antoine LADOUCEUR

Le premier ministre, M. Lesage, a clairement indiqué qu'il s'écoulerait plusieurs semaines avant que le cabinet provincial prenne la décision de donner ou non un avis favorable sur l'adresse à la Reine, approuvée par le Conseil législatif, avant que celle-ci ne soit transmise au gouvernement fédéral.

Jeudi dernier, le chef du gouvernement avait déclaré qu'il était bien décidé à ne pas donner un avis favorable à cette requête du Conseil législatif, si le lieutenant-gouverneur le consultait à ce sujet.

Or, hier après-midi, M. Lesage a informé la Chambre que M. Paul Comtois lui avait envoyé une copie des adresses adoptées par le Conseil législatif et lui demandant son avis.

Questionné par le chef de l'opposition qui voulait connaître sa décision, M. Lesage a répondu qu'il devait d'abord prendre connaissance des documents, les distribuer aux membres du Conseil des ministres, leur donner le temps d'étudier la question, inscrire cette question à l'ordre du jour des séances du Cabinet pour que celui-ci délibère et en vienne finalement à une décision.

"On sera rendu au mois de novembre", a constaté M. Daniel Johnson.

Il s'agit d'une question très sérieuse, a répondu le premier ministre, et "nous avons l'intention de lui donner toute la considération qu'elle nécessite", ajoutant qu'il s'écoulerait probablement plus de deux semaines avant que le Cabinet ne tranche la question.

Le débat sur cette question a donné lieu à un accrochage entre MM. Lesage et Jonhson.

Ce dernier a voulu savoir si le premier ministre avait déjà ou avait l'entention d'accorder un mandat à l'un de ses ministres pour s'occuper de piloter au parlement du Royaume-Uni ou auprès de la Reine, la requête de l'Assemblée législative en faveur de la restriction des pouvoirs de la Chambre Haute.

La réponse du premier ministre fut négative et à la fois laconique: "Non".

M. Johnson fit remarquer que c'était là les seules réponses claires sur le sujet.

Lesage — Le chef de l'opposition ne comprend rien.

Johnson — Je m'excuse, je me suis mal exprimé, ce sont les seules réponses honnêtes que j'ai eues aujourd'hui.

Le premier ministre a invoqué le règlement pour obtenir une rétractation de la part de M. Johnson, disant qu'il était antiparlementaire de laisser entendre que les réponses précédentes étaient malhonnêtes.

"Je voulais dire que les réponses données par M. Lesage étaient intellectuellement malhonnêtes. Cela ne veut pas dire que le premier ministre est un croche, mais ça veut dire que ses réponses n'étaient pas franches", a déclaré le député de Bagot.

Le premier ministre invoqua de nouveau le règlement parce que M. Johnson, selon lui, récidivait en l'accusant d'être menteur. M. Lesage expliqua qu'il avait décidé de faire des efforts pour ne répondre à l'insulte par l'insulte, mais qu'il entendait bien insister pour que sa réputation soit sauvegardée.

Le député de Bagot a finalement retiré ses propos non sans avoir fait remarquer qu'il n'y avait personnne qui avait été plus injurié que lui, depuis deux semaines "sauf, évidemment, les séparatistes".

Les noms des membres seront bientôt publiés

Le ministre de l'Agriculture du Québec, M. Alcide Courcy, annoncera l'institution d'une Commission royale d'enquête sur l'Agriculture et le nom des membres qui la composeront dès que le budget supplémentaire que doit déposer la semaine prochaine, devant la Chambre, le ministre des Finances, M. Lesage, aura été voté par l'Assemblée législative.

Lors de la publication du Livre blanc sur l'agriculture, le 25 mars dernier, M. Courcy avait rendu publique la décision du gouvernement d'ordonner la tenue d'une telle enquête pour étudier la complexité du problème agricole au Québec et de faire toute la lumière possible sur les multiples aspects de ce problème.

C'est le député unioniste de Champlain M. Maurice Bellemare, qui a posé une question à ce sujet, hier, à la Chambre.

UN LAXATIF FAMILIAL

Satisfaction garantie ou argent remis!

Prix Régulier 85c

Maurice Lépine & Fils
BOUCHER
632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439

ROTI haut de côte lb .35	STEAK de ronde lb .77
STEAK surlonge lb .89	BOEUF haché 3 lbs $1.00
ROSBIF croupe désossé lb .79	CRETONS français le bol .50
PAINS de poulet lb .59	COTELETTES de lard maigre lb .65
CAROTTES cello 2 livres .23	TOMATES cello 2 livres .29

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
STE-FOY — CHARLESBOURG — STE-THERESE DE LISIEUX — LORETTEVILLE

Demandée
COIFFEUSE
compétente
Pour salon moderne à l'atmosphère agréable. Salaire selon qualifications et importance de la clientèle.
SALON STE-FOY Enr.
Mlle A. Dufour, prop.
914 Ave des Erables
Pour rendez-vous signalez:
LE JOUR 527-6222 LE SOIR 681-4284

Si vous exigez ce qu'il y a de MIEUX en peinture,

Sico

a les produits qu'il vous faut.

Il y a des automobiles de luxe; il y a aussi des peintures de luxe.
SICO, qui a bâti sa renommée avec des produits de toute première qualité, vous offre une série de trois peintures du type "une-couche-suffit". Chacune d'elles convient à des besoins et à des goûts particuliers. Leurs prix sont quelque peu supérieurs à ceux des peintures de 1ère qualité, mais les acheteurs avisés savent que des peintures de luxe coûtent la plupart du temps moins cher puisqu'on en applique moins de couches . . . moins souvent. Pour tout dire, il est difficile de trouver mieux que les "OPACS" de Sico.



PERL-OPAC — Perl-Opac est un émail d'intérieur peu luisant qui convient parfaitement à toutes les pièces de la maison. Son doux fini lustre-perle donne éclat et richesse aux meubles et accessoires. Très résistant, très opaque, Perl-Opac peut être teinté aux couleurs de votre choix. Il s'applique facilement sans laisser de traces de pinceau. Une couche suffit.



LUX-OPAC
Les émaux blancs ordinaires ont l'air jaunâtre à côté de Lux-Opac. Il est aussi blanc, aussi brillant et aussi durable que l'émail de votre réfrigérateur. Il peut être teinté. Appliquez-le dans la cuisine, la salle de bains et la buanderie. Une seule couche et vos murs resplendiront de propreté. On l'emploie dans les hôpitaux et dans l'industrie des produits alimentaires à cause de sa blancheur, sa durabilité et sa facilité de nettoyage. Lux-Opac est aussi tout indiqué pour les meubles de parterre, les outils de jardinage, les jouets et les appareils électriques.



SICOPAC
Pour l'extérieur de votre maison, une couche de Sicopac est ce qu'il y a de mieux. Elle contient un agent chimique exclusif à Sico, le Busan 11, qui contrôle efficacement les moisissures, le "farinage" et le tendillement de la peinture. S'obtient en blanc et peut être teintée. Avec Sicopac, votre maison est plus belle et mieux protégée pour plus longtemps.

SERVICE GRATUIT D'INFORMATION
Nous espérons que ces conseils vous guideront à l'avenir dans le choix de vos peintures et émaux. Mais il se peut que présentement un problème de peinture vous tracasse ou que le choix des couleurs embarrasse. Dans ce cas, écrivez-nous et soumettez-nous votre problème. Ou encore, passez chez votre dépositaire SICO et remplissez le coupon attaché aux cartes de couleurs DÉCORAMA et SICOPUR. Nos experts vous fourniront la meilleure solution à votre problème.
Ce service est GRATUIT et ne vous engage en rien. Nous présumons que si, un bon jour, vous avez besoin de peintures de qualité, vous penserez à SICO.

Sico inc. C.P. 1546, Québec 2, P.Q. C.P. 89, Longueuil, P.Q.

Dépositaires

GROS ET DETAIL
550, 3e AVENUE
JUNEAU & FRERE INC.
TEL.: 524-2502

RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
Paquet
TEL.: 524-5121

MATERIO INC.
355, rue Dupuy
Tél.: 623-9871

L. LACHANCE & FILS
GROS & DETAIL
505, 17e RUE
TEL.: 529-0631

QUINCAILLERIE DESLAURIERS INC.
8465 Boul. Henri-Bourassa
CHARLESBOURG
Tél.: 623-1577

P.-CHS GRENIER
182 AVE PLANTE
QUEBEC-OUEST
Tél.: 527-8677

QUINC. CARRIER
CAMPING
435 BOUL. PIE XI
VAL ST-MICHEL
Tél.: 842-1294

NOREAU ELECTRIQUE
LTEE
44, rue St-Louis, Lévis
Tél.: 837-9321

LES APPAREILS DOMESTIQUES
ENR.
121, RUE ST-JEAN-BAPTISTE
MONTMAGNY

Les grands problèmes de l'heure au pays vus par la presse anglophone

Les éditoriaux des journeaux canadiens de langue anglaise semaine. **L'EQXAMINER DE** ont un ton moralisateur cette semaine. **L'Examiner demande** au Québec de mettre un terme aux manifestations séparatistes sans quoi l'exposition mondiale sera un échec. **Le Daily Times** estime que des tensions entre les Canadiens devraient émerger une vitalité pouvant servir à la vie nationale. **Le Spectator** ne mâche pas ses mots pour dire que l'entente de notre pays avec la France (statut égal à l'Angleterre) est une "berceuse" dont le Québec a besoin. **Le Times-Herald recommande** au Québec d'étudier les déclarations de M. Pearson devant la Fédération libérale à Montréal. Enfin, les vues du **Daily Herald** sur les extrémistes à l'oeuvre le 24 mai dernier.

Par la PRESSE CANADIENNE

L'Examiner, Barrie, Ont. — L'Expo '67 sera inaugurée dans moins de deux ans. Elle se soldera par un échec retentissant à moins que le Québec fasse tout en son possible à compter de maintenant pour mettre un terme aux manifestations séparatistes et aux actes de terrorisme dans la ville de Montréal. . .

Les extrémistes de la Métropole constituent un groupe dangereux qui ne réflète certes pas les sentiments du peuple québécois dont l'hospitalité et l'affabilité sont légendaires. Les extrémistes font un tort considérable à ceux qui s'efforcent d'obtenir une plus grande indépendance dans leurs propres affaires et de favoriser le biculturalisme et le bilinguisme à travers le Canada. La police connait les chefs de file et les agitateurs parmi les extrémistes de Montréal. Avec la loi en leur faveur, les autorités peuvent faire maison nette. . .

Pour être couronnée de succès, l'Expo '67 doit accueillir des centaines de milliers de visiteurs dont la grande majorité viendront des autres provinces canadiennes et des Etats-Unis. . .

L'une des principales raisons de l'échec de la foire de New York, l'an dernier, c'est que des milliers de visiteurs se sont abstenus de se rendre dans la métropole américaine à cause de la présence des voyous dans les rues et le métro. La situation est apparemment redevenue normale maintenant, mais des précautions auraient dû être prises quelques années plus tôt. Nous sommes convaincus que les autorités montréalaises s'en sont rendu compte, surtout après les troubles de la fin de semaine de la fête de la reine. — Le 27 mai.

Appel aux anglophones

Le Daily Times, Brampton, Ont. — Il est pratiquement impossible de traverser le Canada d'un océan à l'autre et de causer avec des milliers de Canadiens d'origines ethniques diverses et de milieux différents, sans être frappé par les énormes possibilités de ce pays et de sa population. Cependant, les problèmes actuels qui confrontent la population canadienne nuisent énormément au progrès. Une solution au dilemme posé par la dualité culturelle permettrait de libérer une énergie immense et un pouvoir créateur.

Une vitalité pourrait émaner de ces divergences et de ces tensions qui divisent les Canadiens. L'énergie supplémentaire ainsi libérée pourrait servir à rendre la vie canadienne dans l'ensemble plus agréable pour tous les citoyens; à favoriser les améliorations économiques et sociales; à multiplier les chances individuelles de succès, quelle que soit la langue de l'individu; à accroitre la contribution du Canada à l'humanité entière. Alors, les possibilités des deux cultures, anglaise et française, avec l'apport enrichissant des cultures autres que ces deux premières, chacun travaillant à sa manière à des objectifs communs, ces possibilités donc seraient énormes. . .

Les Canadiens d'expression anglaise doivent, comme groupe, reconnaitre l'existence d'une société canadienne-française vigoureuse à l'intérieur du Canada et apprendre à mieux connaitre les aspirations, les frustrations et les réalisations des Canadiens de langue française, non seulement au Québec mais en dehors de là belle province. Ils — les Canadiens anglais — doivent parvenir à comprendre ce que signifie appartenir à la minorité ou être un partenaire de moindre importance et ils doivent être disposés à offrir à cette minorité des garanties qui sont inutiles à une majorité. . . — Le 29 mai.

Entente avec la France

Le Spectator, Hamilton — L'entente globale proposée par le gouvernement fédéral et accordant à la France un statut presque égal à celui dont jouit la Grande-Bretagne au Canada, pourrait devenir la berceuse dont le Québec a besoin. Il ne devrait donc pas être automatiquement dénoncé par les éléments anti-Québec — à moins que ceux-ci souhaitent sincèrement que le Canada soit à jamais divisé.

Evidemment, cela saute aux yeux que l'accord projeté en ce qui a trait à des échanges culturels, scientifiques et techniques entre le Canada et la France est plus qu'un simple compromis dans la bataille interminable entre Ottawa et Québec.

L'accord permettrait à Ottawa de ne pas perdre la face. L'entente accorderait aux province et à des organismes nationaux, tels que l'Office national du film et Radio-Canada, le droit de négocier avec la France ou avec des agences françaises, mais uniquement en vertu d'un accord global franco-canadien.

En d'autres mots, le gouvernement central espère signer avec la France un pacte qui éliminerait plusieurs des obstacles qui, à l'heure actuelle, nuisent à un libre échange d'informations et de réalisations entre les deux pays.

Il est faux de dire que cet accord est principalement négocié dans l'intérêt du Québec. Ne vous faites pas d'illusion à ce sujet, car cet accord profitera principalement au gouvernement fédéral.

Sans la conclusion d'un accord du genre, nul doute que le gouvernement québécois ferait à sa guise et conclurait d'autres accords avec Paris — il en a déjà signé un et il en négocie présentement un second — au grand mécontentement d'Ottawa. L'adoption de l'accord global proposé signifierait donc qu'en négociant avec Paris, le gouvernement de Québec n'agirait pas uniquement de sa propre initiative mais avec l'autorisation d'Ottawa et en vertu d'un traité qui accorde des droits similaires à toutes les provinces... — Le 31 mai.

Le fédéralisme coopératif

Le Times-Herald, Moose Jaw, Sask. — Le discours que le premier ministre, M. Lester B. Pearson, a prononcé à Montréal devant la Fédération libérale, mérite d'être accepté comme une importante déclaration politique qui devrait être étudiée attentivement par les Canadiens de toutes les régions du pays, tout spécialement par ceux du Québec.

Abordant le problème de l'unité nationale, le chef du gouvernement a déclaré que, tout en reconnaissant les obligations croissantes des provinces, le gouvernement fédéral ne renoncera jamais à ses obligations concernant l'ensemble du pays. . .

M. Pearson a prédit que les problèmes propres au Canada pourraient être réglés en faisant appel au bon sens et à la bonne volonté et "dans cet esprit, nous conserverons un seul Etat où deux des principales cultures européennes. . . pourront se développer et prospérer". . .

Le premier ministre a poursuivi en disant que cet objectif pourrait être réalisé uniquement par la formule de fédéralisme coopératif, ajoutant: "Je dois cependant préciser que fédéralisme coopératif signifie coopération de part et d'autre. Cela ne peut fonctionner uniquement dans un sens et conduire n'importe où — si ce n'est de provoquer une collision."

Un gouvernement central fort, capable de s'acquitter de ses responsabilités nationales, un Canada s'étendant d'un océan à l'autre, un seul pays où la coopération ne sera pas une rue à sens unique — voilà des vérités que le leader du gouvernement de ce pays se devait de dire. C'est maintenant à la Fédération libérale du Québec qu'il incombe de faire comprendre à la population de cette province que c'est dans une telle direction que leur plus grande destinée est orientée. — Le 25 mai.

Les séparatistes et la reine Victoria

Le Daily Herald, Prince Albert, Sask. — Le lundi 24 mai, l'une des minorités les plus insignifiantes au Canada a pris sur elle d'user de représailles contre quiconque n'était pas en faveur de diviser le pays en deux.

Cette "minorité" est composée d'extrémistes appartenant à des mouvements séparatistes québecois — le genre de fanatiques qui sont responsables d'avoir démoli des immeubles avec de la dynamite, d'avoir rendu infirme pour le reste de sa vie un militaire et d'avoir tué un veilleur de nuit innocent il y a près de deux ans. . .

Les manifestants s'étaient attroupés sous le prétexte fallacieux de protester contre la célébration de la fête de la reine Victoria au Canada français. Aussi révoltant que cela puisse paraitre à des Canadiens d'origine britannique, personne ne peut nier que tout individu a le droit de manifester et d'afficher ses opinions d'une façon ordonnée et digne.

Cependant, une manifestation qui se solde par 154 arrestations, des dommages considérables à la propriété et l'explosion d'une bombe, peut difficilement être considérée comme pacifique et ordonnée.

Il y a tout lieu de se demander qu'est-ce que les extrémistes veulent obtenir au juste. Les manifestants ont, entre autres choses, défigurer une statue de sir Wilfrid Laurier. Or, voilà un homme qui a été parmi les tout premiers à se faire le champion de la cause de l'égalité du Québec et de la population canadienne-française. Néanmoins, dans l'esprit détraqué d'un manifestant séparatiste, sa statue symbolisait apparemment la domination exercée par les Anglais sur les Français. Et ces fanatiques n'ont aucune relation avec les personnes qui sont sérieusement intéressées à faire reconnaitre et à préserver les droits des Canadiens français au sein de la Confédération. . . — Le 26 mai.



EXODE — Des réfugiés de la région de Dong Xoai, au Vietnam, se préparent à prendre place à bord d'un hélicoptère américain. De durs combats ont eu lieu dans cette région, ou les avions américains se sont portés au secours des soldats gouvernementaux. (Téléphoto PA)

VOUS PARTEZ EN VACANCES ?



Peut-être bien. Et nous vous souhaitons... une villégiature merveilleuse. Mais la vie continue. Vous voudrez suivre avec intérêt ce qui se passe chaque jour dans le monde. Le Soleil vous apportera les dernières nouvelles locales, nationales et internationales à votre lieu de repos... pourvu que vous ayez pris la précaution de nous faire connaître dès ce soir l'adresse de votre résidence d'été... Faites-le dès aujourd'hui, plus tard, vous pourriez l'oublier.

Le Soleil Limitée
590 de la Couronne
Québec 2
P.Q.

Abonnement de vacances
525-7131
Poste 204

ou adressez-vous à votre représentant local.

Pendant les vacances, je désire recevoir mon journal à l'adresse suivante :

Nom .....

Adresse .....

De ..... (premier jour) A ..... (dernier jour)

Adresse actuelle (permanente) .....

.....

.....

COMPOSEZ
525-7131
POSTE 204
OU
REMPLISSEZ
CE COUPON

NORMAN EST DANS LE VENT EN SUGGERANT EN PRIMEUR
LA NOUVELLE COULEUR POUR L'AUTOMNE

ROUGE VIN VALENCIA

PRÉSENTÉ A QUÉBEC PAR Junior Scope INC.

SPECIALISTE DE LA MODE JUNIOR AU CANADA



19.98

A - Vous serez dans le vent...
Avec cette jolie robe de crêpe, création de Jr. Scope Inc. de Montréal. De ligne 'A', elle est garnie de dentelle. Disponible dans le nouveau rouge Valencia ou noir. Gr. 3 à 15 ans.

B - Bien dans le vent...
Dans cette mignonne petite robe de crêpe de ligne 'A', création de Jr. Scope Inc. Elle vous ira à ravir! Rouge Valencia ou vert jade, Gr. 3 à 15 ans.

C - Encore dans le vent...
Très joli modèle à jupe de ligne 'A', très évasée et encolure Scaloppe. Création de Jr Scope, cette robe de crêpe serait tout à fait dans la note pour assister à un mariage. Rouge Valencia ou vert jade, gr. 3 à 15 ans.

D - Et, toujours dans le vent...
Une autre création Jr. Scope, cette magnifique robe de crêpe d'allure trapèze est décorée sous le buste d'un cordonnet tressé. Choix de rouge Valencia ou noir, gr. 3 à 15 ans.

NOUS ACCEPTONS LA CARTE credico

Chez norman et fils.

DU PONT ST-JOSEPH

685 EST, RUE ST-JOSEPH (COIN DU PONT) — QUEBEC — TEL.: 529-9561



LA CHAMBRE DE COMMERCE DE COURVILLE — M. Roger Doyle a été élu président de la Chambre de commerce de Courville, succédant à M. Camille Théberge. Dans la photo, nous voyons de gauche à droite, MM. Judes Audet, deuxième vice-président, Doyle, Louis-Philippe Laplante, secrétaire-trésorier de la ville, et Denis Théberge, premier vice-président. Les autres officiers sont MM. Latulippe, trésorier, et J.-H.-C. Cabana, secrétaire.

A. Bellemarre aurait déclaré qu'il avait réussi à obtenir un contrat

Lionel Rheault, entrepreneur de St-Tite de Laviolette, a déclaré hier au procès d'Amédée Bellemarre qu'il aurait rencontré Bellemarre dans les corridors du ministère des Travaux publics, au cours de l'été 1960, et que ce dernier lui avait dit qu'il venait d'obtenir un contrat.

M. Rheault a dit qu'il était venu à Québec afin de savoir s'il pourrait encore obtenir des contrats du gouvernement. Il dit qu'il avait des contrats du gouvernement provincial avant le 22 juin 1960, mais que les contrats ont été résiliés après le 22 juin, sauf un de $5,000.

Le procès se poursuit aujourd'hui et Patrick Bellemarre, frère de l'accusé, doit être entendu comme prochain témoin.

Au cours de la matinée, Amédée Bellemarre a affirmé que le témoignage rendu par son oncle, Edmond Casabon, avait été complètement falsifié.

A une question du procureur de la Couronne Me Yvan Migneault, Bellemarre a également répondu que l'hon. René Hamel avait dit une fausseté en rendant témoignage, hier.

"C'est jamais arrivé", a dit Bellemarre en parlant des démarches que Casabon a dit avoir entreprises en son nom auprès du ministre Hamel. "Je le jure", a-t-il ajouté avec véhémence.

"Vous avez déjà juré. On prête serment une fois, monsieur", lui a dit le juge Cousineau.

Bellemarre a poursuivi que jamais il n'avait demandé à Casabon de lui trouver de l'ouvrage.

Comme Me Gabias lui montrait la lettre de Casabon au ministre, l'accusé a dit qu'il en avait vu l'original chez lui, alors que sa femme la lui avait donnée, disant qu'elle venait d'Edmond Casabon. Son fils Marcel la transcrivit ensuite sur sa machine à écrire. Bellemarre dit qu'il ne sait pas de quelle façon la lettre est arrivée chez lui et en est repartie.

Bellemarre dit qu'il vit la réponse du ministre Hamel le 12 octobre, à son retour de la chasse. La lettre était dans une armoire et sa femme la lui remit.

En 1961, l'accusé retourna voir le ministre Hamel; son secrétaire lui aurait alors dit: "Cette année ça va prendre plus de graisse, plus d'huile, faut que la roue tourne plus vite. Je ne suis pas autorisé à vous en dire plus long". Sur ce, Bellemarre aurait pris son chapeau et serait retourné chez lui.

L'accusé dit qu'il cessa de vendre du gravier par la suite. Il fit faillite vers le mois de mars 1962.

Alors que Me Migneault lui demandait si le ministre Hamel avait rendu lui aussi un témoignage falsifié en disant que Bellemarre ne lui avait pas offert un montant de $1,500, l'accusé a répondu: "C'était une fausseté. Il dira ce qu'il voudra, moi, je lui ai donné."

Pénurie de certains spécialistes

OTTAWA (PC) — La Commission du service civil du Canada souligne dans son rapport annuel pour 1964 la pénurie d'infirmières, de vérificateurs, de traducteurs, de comptables et de secrétaires bilingues au gouvernement fédéral.

Le rapport publié hier fait savoir qu'il y a eu 250,000 candidatures pour 5,000 emplois l'an dernier mais que les vacances sont toujours aussi nombreuses.

Selon le document, les nombreux appels lancés pour obtenir des secrétaires bilingues se sont révélés peu efficaces. D'autre part, la commission avait prévu les difficultés que l'on a eues à trouver des spécialistes dans le domaine de l'enseignement des langues.

ANNONCE

LA CONSTIPATION
peut causer un malaise. Evitez-le! Prenez
FRUITATIVES

Le malaise causé par la constipation peut être difficile à supporter. Fruitatives vous apporte un soulagement efficace qui fait du bien. C'est un produit unique! Fait d'extraits de fruits frais, de médicaments et d'herbes. Agit rapidement—coût modique. Vous pouvez vous en remettre à Fruitatives, qui a fait ses preuves maintes et maintes fois. Dès aujourd'hui, procurez-vous Fruitatives.

Une personnalité internationale est plus que souhaitable pour le Québec

MONTREAL (PC) — Le directeur des délégations du Québec à l'étranger, M. Marcel Blais, a déclaré hier qu'il faut souhaiter qu'un jour le Québec, partie intégrante d'un Etat fédéral, puisse acquérir une personnalité internationale.

M. Blais, qui s'adressait aux membres d'un club social local, a évoqué les inquiétudes soulevées en certains milieux, par l'entente que le Québec a signée avec la France dans le domaine de l'éducation.

"Faudra-t-il attendre, a-t-il demandé, que les conséquences logiques du fédéralisme soient admises par le droit international, pour qu'on reconnaisse au Québec le droit de négocier directement avec des Etats étrangers, des ententes portant sur des questions, qui, en vertu de la constitution, relèvent d son ressort?"

Espérons, a-t-il dit, qu'une réponse constructive sera donnée à cette question dans un bref délai.

M. Blais s'est surtout attaché à faire connaître les objectifs et le travail accompli par les trois maisons du Québec à l'étranger: celle de New York, qui existe depuis 1940; celles de Paris et Londres qui datent respectivement de 1961 et de 1962. De plus, un bureau relié à la délégation de Paris, vient d'être établi à Milan.

M. Blais a fait savoir que les cadres du personnel des délégations seront complétés dans un avenir prochain. "Il n'est pas impossible que le gouvernement décide, avant longtemps, d'étendre le réseau de nos bureaux. Cependant, avant d'ouvrir de nouveaux bureaux, nous devons être convaincus que ce genre d'activité est rentable et qu'en définitive, le Québec y trouve son profit."

M. Blais a noté que dans le domaine économique, la Grande Bretagne et les Etats-Unis connaissent depuis longtemps le Québec, mais que l'Europe et le Marché commun le connait moins.

Restrictions qui ne seraient pas abolies par le Fédéral

HALIFAX (P.C.) — Il est peu probable que le ministère du Revenu adoucisse les restrictions sévères concernant la déduction des dépenses d'automobiles de l'impôt, a-t-on appris, mardi, au congrès de l'Association médicale du Canada.

Le Dr N. J. Blair, de Vancouver, a fait savoir qu'il s'était entretenu avec le ministre fédéral du Revenu, M. Edgar J. Benson, et son sous-ministre, mais qu'il était évident que le gouvernement jugeait suffisantes les allocations actuelles.

A son avis, les médecins canadiens ne sont pas d'accord. Certains d'entre eux, surtout les spécialistes, devront bientôt prendre note de chaque déplacement s'ils veulent réclamer des déductions relativement à leurs dépenses d'autos.

Il a ajouté que non seulement cela est une nuisance mais que c'est injuste pour les médecins qui ont besoin de leur automobile en tout temps.

Legaré
VENTE 88e ANNIVERSAIRE

GAGNEZ UN GRAND VOYAGE ALLER-RETOUR à LONDRES et à PARIS pour 4 personnes
VIA BOAC British Overseas Airways Corporation
• $400 EN ARGENT DE POCHE!
• UN ENSEMBLE DE VALISES "HOLIDAY", 3 MCX
• UNE AUTOMOBILE FOURNIE PAR TILDEN rent-a-car SERVICE
— OU — GAGNEZ UN DE NOS 5 VOYAGES AUX BERMUDES Aller-Retour pour 2 et $200 en argent de poche

C'est un temps de réjouissances, car Legaré fête son 88e anniversaire. Legare veut vous faire participer à cette célébration en lançant un grand concours auquel tous peuvent gagner. Procurez-vous votre circulaire du 88e anniversaire pour obtenir plus de détails... si vous ne l'avez pas reçue, téléphonez à un de nos 90 magasins et le gérant se fera un plaisir de vous l'envoyer. Des spéciaux à prix exceptionnellement bas couronnent cet événement!

LA VENTE BAT SON PLEIN! La plus fabuleuse vente trans-provinciale par Legaré jamais offerte aux Québécois! En plus de bénéficier des épargnes incomparables, vous avez la chance merveilleuse de gagner un prix extrêmement profitable!



Style provincial italien!

En SPECIAL à 59.88

ENS. DE LIT D'ENFANT
Fabrication en bois dur. Barres de dentition. Deux côtés coulissants. Matelas à ressorts spiraux. Coussinet recouvert de vinyle lavable. Sommier ajustable. Grandeur: 30" x 54". Fini blanc et or.



AUCUN DEPOT REQUIS. JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER (Taxe de vente payable à l'achat) Nous finançons notre crédit!

PAR CONGOLEUM

PRELART LINOLEUM
Grand assortiment de motifs et de teintes. Facile à poser et à entretenir. Carpettes: 9' x 12', 13.66.

99¢ la ver. carrée 27", 36", 6' et 9' DE LARGE



En SPECIAL à 69.88

GRATIS! ENSEMBLE DE DRAPS, 4 MCX

LIT CONTINENTAL "POSTURE SLEEP", 3 MCX
Coutil de damas en rayonne piquée de qualité. Multiples couches de nouveau feutre blanc pour un confort ultime, coussinets de sisal éliminant la sensation des ressorts. Sommier-boîte assorti avec pattes. Tête de lit rembourrée de "Tufflex", et recouverte de vinyle blanc d'entretien facile. Largeurs: 36" seulement. Ensemble de draps: drap blanc, 62" x 100", drap contour, 36" x 75" et 2 taies d'oreillers.



REGENTONE

Fabriquée par "ELGIN"
RADIO A 10 TRANSISTORS
Modèle portatif! Antenne à même. Ondes régulières. Etui de cuir, écouteur personnel, courroie et piles. Une véritable aubaine à ce prix! Profitez-en!
En SPECIAL à 35.95

REGENTONE

TOURNE-DISQUE AUTO. EXCLUSIF
Changeur à 4 vitesses. Haut-parleur de 4". Cabinet bicolore: "charcoal" /gris clair. Facilement transportable... ne pese que 18 livres.
En SPECIAL à 49.95

REGENTONE

Fabrication "Westinghouse"
TV, 19", BASE INCLUSE
Modèle portatif! Performance équivalant à 24 lampes. Haut-parleur à gamme etendue: 5" x 3" monté à l'avant. Cabinet bicolore avec poignée chromée. Antenne à même.
En SPECIAL à 199.95
$2 PAR SEMAINE

Chez Carrier & Goulet la viande n'est pas coupée à l'avance; nous la coupons devant vous!

Carrier & Goulet inc.
345 rue du Pont - Tél.: 522-5291

STEAK DE RONDE	LB 77¢	SAUCISSE FRAICHE 1 LB .35 4 LBS	1.00
POINTE DE SURLONGE	LB 95¢	CUISSE DE DINDE FRAICHE. ENV. 2½ LB	LB 43¢
CROUPE DE BOEUF FRAICHE	LB 25¢	POULES FRAICHES CATEGORIE "A" 5 LBS ET PLUS EVISCEREES	LB 44¢
ROSBIF D'EPAULE	LB 45¢	POULET FRAIS CATEGORIE "A" 6 LB ET PLUS	LB 44¢
LANGUE DE BOEUF DE VEAU ET DE PORC	LB 45¢	Poitrines de Poulet EMBALLAGE DE 2½ LB	LB 59¢
ROSBIF TALON GELE	LB 64¢	ROLL DE DINDE CUIT POUR SANDWICH OU POUR BUFFET FROID	LB $1.39
DEVANT DE VEAU DE LAIT ENVIRON 12 A 15 LBS	29¢	Cuisses de POULET FRAICHES	LB 45¢
COTELETTES DE VEAU GELEES	LB 49¢	AILES ET COU DE DINDE	19¢
BOEUF HACHE	3 LB 99¢	POULET FRAIS EVISCERE CATEGORIE "A" DE 3 A 4 LBS	LB 38¢
ROSBIF SURLONGE DESOSSE STEAK SURLONGE LB $1.10	LB 87¢	DINDES FRAICHES ABATTUES CATEGORIE "A" ENV.. 15 LBS	LB 39¢
FESSE D'AGNEAU	LB 57¢	POULET CUIT 3 A 4 LBS AVEC SAUCE	LB 48¢
DEVANT D'AGNEAU	LB 25¢	COTTAGE ROLL COMPLET	LB 65¢
ROGNONS DE BOEUF	LB 25¢	EPAULE FUMEE GENRE "PICNIC"	LB 42¢
PATTES DE PORC	LB 15¢	JAMBON HACHE	LB 49
COTELETTES DE PORC D'EPAULE	LB 55¢	SAUCISSON COMPLET	LB 22¢
		CRETONS FRANCAIS	LB 55¢

Legaré

Plus de 90 magasins dans le Québec pour mieux vous servir!
600 est, rue ST-JOSEPH - TEL.: 529-0141
Place Fleur de Lys, boul. Hamel — Tél.: 524-7688
Aussi à Lauzon: 2 rue St-Joseph, Tél. 837-5144 et Baie St-Paul, 89 rue St-Jean-Baptiste, Tél. 435-2439
MAGASINEZ EN TOUTE AISANCE CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9H. 30 P.M.

Un raid américain fait 120 victimes

HANOI (AFP) — Quatre-vingt-dix malades tués, 30 autres blessés et plus de 50 locaux détruits ne a exécuté le 13 juin sur le est le bilan du raid de bombardement que l'aviation américaine a exécuté le 13 juin sur la sanatorium de lépreux de Quynh Lap au Nord-Vietnam, annonce l'agence nord-vietnamienne d'information.

Pendant le bombardement, il y avait de ce sanatorium le lépreux, le plus grand établissement de cette espèce au Nord-Vietnam, 2,000 malades en traitement, affirme l'agence nord-vietnamienne qui souligne qu'en bombardant sauvagement l'hôpital les "maraudeurs de l'air américains ont commis un nouveau crime qui a révolté profondément le peuple vietnamien".

Les siamoises Foglia peuvent désormais marcher

TURIN (A.F.P.) — Santina et Giuseppina Foglia, les deux petites soeurs siamoises séparées le 10 mai dernier par une délicate intervention chirurgicale, peuvent désormais marcher.

Les fillettes, qui jusqu'à présent devaient être soutenues par les infirmières, se promènent seules, en s'appuyant aux meubles, leurs pas étant encore incertains.

"Elles voudraient toujours rester debout, courir."

Mon discours n'a pas été "béni" par le président avant sa publication

le sénateur Fulbright

NEW YORK (AFP) — Le sénateur William Fulbright président de la commission des affaires étrangères du sénat, a déclaré hier au cours d'une émission de télévision que le discours qu'il avait prononcé mardi au sénat sur le Vietnam n'avait pas reçu au préalable la "bénédiction" du président Johnson à qui il ne l'avait pas montré.

Cependant, a souligné M. Fulbright, certaines références aux efforts déployés par les Etats-Unis dans le passé pour parvenir à une solution négociée, ont été inclus dans le texte sous l'influence du président qui estime que ces efforts ne sont pas assez connus en dehors de l'administration.

Le sénateur a renouvelé son appel pour que les Etats-Unis ne s'engagent pas dans une guerre élargie en Asie et pour qu'ils envisagent, en même temps que leurs adversaires, certaines concessions majeures. Il a notamment suggéré que les Etats-Unis, dans cet ordre d'idées reconnaissent le Front national de libération comme l'une des parties au conflit qui devrait nécessairement participer à une négociation sans toutefois avoir le statut d'autorité gouvernementale.

PRUDENCE

M. Fulbright a déclaré qu'il avait l'impression qu'une telle reconnaissance du FLN par Washington n'était pas impossible.

L'influent sénateur de l'Arkansas a déclaré qu'il avait toujours recommandé la prudence au président Johnson et que celui-ci en avait toujours usé.

Le sénateur s'est déclaré convaincu que M. Johnson est opposé à tout élargissement de la guerre et qu'il regrette sincèrement le refroidissement des relations entre les Etats-Unis et l'U.R.S.S., conséquence de la guerre au Vietnam.

Selon le sénateur, ce refroidissement est l'un des éléments les plus dangereux et les plus tristes de la situation actuelle car la paix du monde dépend en fait de meilleures relations entre les deux pays.

En conclusion, M. Fulbright a réaffirmé que son message est qu'il s'agit de faire preuve de prudence et de patience afin de démontrer aux communistes qu'ils ne pourront pas gagner militairement la guerre.

Protestation violente des Américains

BERLIN (UPI) Dans une note adressée aux Russes, les Etats-Unis déclarent vouloir protéger les Berlinois de l'Ouest contre toute "agression de sang froid" de la part de gardes-frontières trop heureux de tirer des coups de feu.

La note américaine envoyée hier dénonce le "meurtre insensé" d'un Berlinois de l'Ouest et les blessures graves infligées à sa fiancée sur un canal qui divise Berlin. Les gardes communistes ont tiré sur le couple parce qu'ils s'étaient aventurés avec leur embarcation à moteur à une quinzaine de pieds à l'intérieur du territoire oriental. A Munich, les autorités de l'Ouest ont rapporté que des gardes-frontières communistes ont tiré des coups de feu en guise d'avertissement alors que quatre jeunes Allemands se sont approchés de la frontière de l'Est. Selon le porte-parole, les jeunes gens se sont enfuis en entendant les coups de feu.



Quebec Modern Clothing

vous offre la gamme de cadeaux vestimentaires

pour la "Fête des Pères"

Très beaux choix de

COMPLETS 2 pantalons

Pour toute occasion. Modèles courts, réguliers et longs. Trois boutons. Grande variété de couleurs.

Tissus de luxe **34.50** — Tissus 100% laine ou laine et térylène. **42.50** — Tissus vénitien argenté. Soie et laine **59.50**

COMPLETS DE HAUTE QUALITE

de confection souple. Tissus vécuna. Soie et laine. Confectionnés à la main.

69.00 à **89.50**

VESTONS SPORT

100% laine. Couleurs estivales. Vaste choix de modèles.

18.50 à **35.00**

POUR GARCONS COMPLETS 2 PANTALONS

6 à 18 ans **14.50** à **29.95**

CHEMISES 2.95 CRAVATES .79

SOULIERS 6.25 et 8.75

Achetez directement du manufacturier et économisez!

QUEBEC MODERN CLOTHING MFG. CO. LTD.

100 EST, RUE ST-VALLIER

Directement de la manufacture

Nous honorons la carte credico

LARRY BRANNON



LES AVENTURES DE PAULINE



OOKPIK



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



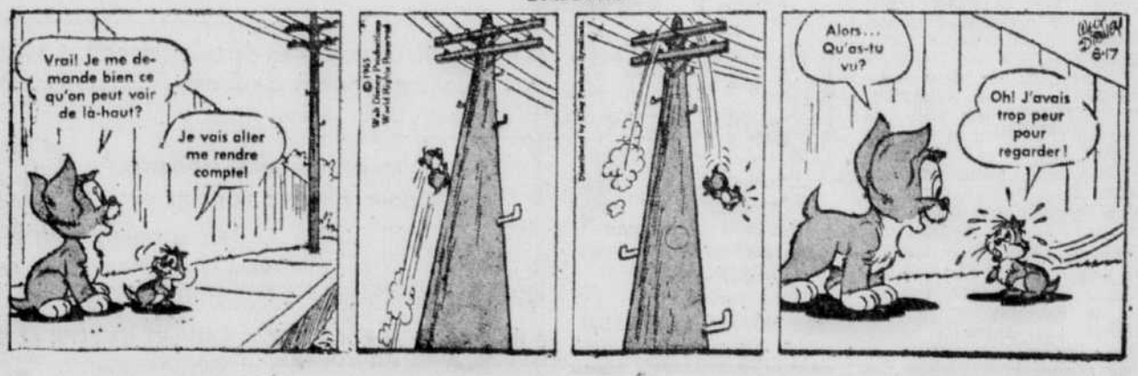
MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

REPONSES BREVES AUX QUESTIONS DES GENS

L'enfant à la langue attachée: Une mère veut savoir ce qu'elle pourrait faire pour son enfant qui souffre d'ankyloglosse, ou langue attachée. La première question est de savoir si l'enfant a réellement la langue attachée? Par langue attachée, le médecin veut dire que l'enfant a le devant de la langue attachée d'une façon trop serrée au plancher de la bouche par la petite bande de tissu appelée frein. L'on peut soupçonner qu'il existe une véritable ankyloglosse si l'enfant a de la difficulté à prononcer les "t", les "d" et les "n". L'on peut également soupçonne. que l'enfant a cette infirmité s'il n'est pas capable de sortir la langue assez loin pour pouvoir toucher à la partie rouge des lèvres supérieures et inférieures ou aux deux coins de la bouche. Si l'enfant peut faire cela, c'est que sa langue a suffisamment de liberté de mouvement et qu'il n'a pas d'ankyloglosse.



Ordinairement, les enfants qui sont présumément ankyloglosses ont une langue normale; ce qu'ils ont plutôt c'est un défaut d'articulation pouvant être causé par une lésion au cerveau. Si l'enfant a un attachement très serré de la partie inférieure de la langue au plancher de la bouche, le fait de couper le frein ne le fera pas nécessairement bien parler. Il aura certainement besoin de suivre un entrainement à parler sous la surveillance d'un spécialiste.

Pourquoi plusieurs récoltes de pierres sur les reins: Des gens m'écrivent pour me demander pourquoi ils ont eu plusieurs groupes de pieres qui se sont formés sur les reins. La prefaire c'est de mesurer la quantimière chose qu'un médecin doit té de calcium et de phosphore qu'ils ont dans le sang, pour voir s'il n'y a aucun signe de maladie dans les glandes parathyroides. (Celles-ci sont quatre petits corpuscules de la grosseur d'une fève et sont situées en arrière de la glande thyroide juste en bas de la pomme d'Adam). A la Clinique Mayo, lorsque les spécialistes des reins commencent à rechercher une maladie des glandes parathyroides, ils la trouve dans bien des cas de pierres sur les reins. La maladie de ces glande concerne la chimie des sels de chaux dans l'organisme, et ces sels peuvent former des pierres sur les reins. D'autres pierres peuvent être formées à partir de sels de l'acide urique et autres produits chimiques. Je ne connais aucune diète qui puisse arrêter d'une façon certaine, les pierres de se former. Ce qui est difficile à expliquer c'est que ces pierres ne peuvent se former que sur l'un des deux reins.

Est-ce que l'on peut se débarrasser des paupières bouffies: Des gens écrivent pour savoir si l'on ne peut faire quelque chose pour faire disparaitre les paupières basses et bouffies. Certainement. Un chirurgien esthétique peut, en quelques minutes, enlever les boursoufflures et peut-être le noir sur les paupières. Je ne puis dire d'où cela peut provenir. Parfois, je pense que ce genre de paupières se retrouve chez d'autres membres de la même famille. Elles sont assez courantes chez certains peuples. La chose la plus importante est qu l'on devrait enlever ces boursoufflures si elles ennuient la personne.

Quelle est la cause de l'éructation répétée: Plusieurs personnes me demandent pourquoi certains membre de leur famille écrutent souvent et fortement pendant une demi-heure ou plus avant d'arrêter. Je suis positif que ces éructations ont une origine nerveuse. Toute personne qui a examiné un estomac au rayon-x sait qu'il y a juste assez d'air pour une ou deux bonnes éructations. Si une personne ne cesse d'éructer c'est qu'elle avale de l'air et qu'elle le rejette avec bruit à nouveau. C'est une mauvaise habitude, très peu polie.

Je me rappelle encore d'un éminent homme d'affaires qui vint me voir un jour et me dit que pendant une semaine et plus, il n'avait cessé d'éructer de 11 heures du soir jusqu'à 2 ou 3 heures du matin, jusqu'à ce qu'il se fut endormi après fatigue complète. Lorsque je lui ai demandé qu'est-ce qui le tourmentait il ne put rien me dire. Le jour suivant, lorsque j'ouvris mon journal, je sus pourquoi. Le nom de mon malade était là. Il était le vice-président d'une banque qui venait tout juste de fermer ses portes. Quelqu'un y avait détourné des fonds et certaines personnes soupçonnaient notre homme de l'avoir fait. Il avait de quoi être soucieux!

Les veines variqueuses sont-elles héréditaires: Des gens me demandent si les veines variqueuses sont héréditaires. Je suis certain qu'elles le sont, parce que bien souvent j'ai vu de ces veines chez la mère et chez la fille en même temps. L'American Medical Journal dit maintenant qu'elles sont définitivement héréditaires. La personne qui a de grosses veines et qui doit se tenir debout à son travail pendant de longues périodes de temps devrait porter des bas ou des bandages spéciaux.

Egalement, si les chevilles enflent pendant la nuit, la personne devrait prendre le coussin d'une chaise et le placer sous le pied du lit. Ordinairement, les chevilles sont redevenues normales au matin. Si les veines sont trop douloureuses, l'on peut les faire enlever par un chirurgien. Cette opération est assez facile.

M. A. Carmichael

M. Antoine Carmichael, de l'International Dispensace, demeurant au 9410, rue Bourbeau, Charlesbourg, est décédé à l'âge de 52 ans et 2 mois. Il



était l'époux de dame Juliette Belleau.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles ainsi que son gendre: Richard, Jacques, Simon, Luc et Edith, ainsi que M. et Mme Paul Arsenault (Louise) son beau-père, M. J.-Alexandre Belleau; ses soeurs et beaux-frères; M. et Mme François Hurad (Marguerite Carmichael), le Dr et Mme Robert Dubé (Jeanne Carmichael), de Montréal, M. et Mme Robert Belleau (Thérèse Catellier) ainsi que son petit-fils, Steve Arsenault.

Les funérailles auront lieu samedi à Charlesbourg. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue. L'inhumation aura lieu au cimetière de Notre-Dame-des-Laurentides. —

M. F. Marier

M. Fernando Marier, époux de dame Winnie Wells, est décédé le 14 juin à La Malbaie, à l'âge de 68 ans et 9 mois. Il demeurait au 207-A, rue Pierre-Arthur, à Saint-Romuald.

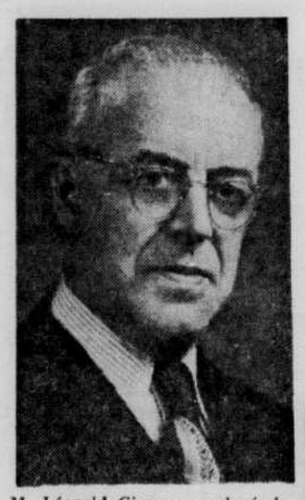
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Adolphe Marier, de Sherbrooke; MM. et Mmes Emile Marier, de Montréal, et Albert Marier, de Sherbrooke; Rév. Soeur Ste-Cécile des Chérubins (Cécile), de la Congrégation Notre-Dame, à Baie Saint-Paul; M. et Mme Ernest Wells, de Rimouski; M. Norman Wells, de Montmagny; M. et Mme Joseph Pichette, de Aston Jonction; Mme Lina Wells Kennedy, de Breakeyville; Mme Joseph Barbeau, de Saint-Romuald.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Claude Marcoux Ltée, à 96 rue de la Fabrique, à Saint-Romuald. Les funérailles auront lieu vendredi en l'église de Saint-Romuald et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

"MONTRÉAL EST A PORTÉE DE LA MAIN quand vous séjournez à L'HÔTEL SHERATON MONT-ROYAL
— au coeur de la ville —
Tarifs raisonnables
Stationnement gratuit pour les personnes qui séjournent à l'hôtel
Le célèbre restaurant Kon-Tiki
Radio et TV dans toutes les chambres
Plan familial spécial"



Pour vos réservations par système électronique RÉSERVATRON appelez LES HÔTELS SHERATON ZEnith 1-1035



M. Léopold Giroux, employé de Samson & Filion, Ltée, époux de dame Albertine Emond, est décédé le 14 juin à Québec, à l'âge de 73 ans et 9 mois. Il demeurait au 345, rue Bagot. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Marceau, Inc., 270, Marie-de-l'incarnation. Les funérailles auront lieu vendredi, en l'église de Saint-Sauveur, et l'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles. —

M. P. Robitaille

M. Philadelphe Robitaille, époux en premières noces de feu Georgianna Rouleau, en secondes noces de feu Maria St-Laurent et en troisièmes noces de dame Odile Martin, est décédé le 16 juin, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 82 ans. Il demeurait au 851, rue Commerciale, Saint-David.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Lucien Turgeon (Bertha Robitaille), de Lévis; Donat Robitaille (Léontine Demers), de Beloeil; Louis-Philippe Robitaille (Berthe Lord), de Charny; Léopold Arcand (Cécile Robitaille), de Sainte-Foy; Gérard Robitaille (Jeanne Labonté), de Charny; et Viateur Robitaille (Irène Bernard),, de Lévis; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Wilfrid Huard, de Saint-Romuald; M. Arthur Rouleau, de Ville de Duberger; Mme Antoine Goulet, de Québec; Mme Docsylva Rouleau, de Saint-David, et Mme Gédéon Rouleau, de Mont-Laurier.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gilbert & Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Saint-David, et l'inhumation sefera au cimetière de Saint-David.

Le Rév. Père Henri Roy

Le R. P. Henri Roy, o.m.i., directeur général et fondateur de l'Institut séculier Pie X, est décédé subitement hier à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 67 ans, à la suite de troubles cardiaques.

Le Père Roy était né en 1898 à Lewiston, Me., et ordonné prêtre à Ottawa en 1929.

En 1930, il fondait à Montréal le premier mouvement organisé de la Jeunesse ouvrière catholique J.O.C. En 1935, le religieux fondait également à Montréal "La Propagande catholique romaine de la Bible" et la "Société catholique de la Bible."



Entre-temps, le Père Roy organisait plusieurs services sociaux, dont "L'aide aux prisonniers," le "Bureau de la moralité juvénile", "le premier service d'orientation professionnelle" et "Loisirs", vaste programme de récréation populaire.

En 1939, le religieux inaugurait les "Cours de préparation au mariage" par la célébration des "cent mariages", bénis au stadium de Montréal, devant une foule immense.

Le 22 août 1960, Rome le nommait premier supérieur général de l'Institut séculier Pie X, dont le Père Roy avait lui-même recruté les membres-fondateurs tout au long de son ministère et son travail à la J.O.C.

Au nombre des nombreux organismes d'apostolat établis et maintenus par le Père Roy, mentionnons encore les "Messagers catholiques de la Bible", "Les Editions du Renouveau", le magazine catholique "Je crois", le "Bureau de consultations matrimoniales" et le "Séminaire St-Pie X" pour vocations tardives.

Le service funèbre sera célébré en la basilique de Québec, samedi matin. La cérémonie sera présidée par le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec.

La dépouille mortelle est exposée à l'Hôpital Général de Québec, boulevard Langelier.

Le R. P. Henri Roy laisse dans le deuil ses soeurs et frère, Mme Yvonne Roy, Laurette Roy-Lacasse, Graziella Roy-Morrissette et M. Alphée Roy. Le défunt était le cousin du cardinal Roy.

Mlle A. Lemelin

Mlle Angélina Lemelin est décédée le 16 juin à l'Hôpital Général de Québec, à l'âge de 49 ans et 9 mois. Elle demeurait à 375, rue Du Sault, à Chaudière Bassin.

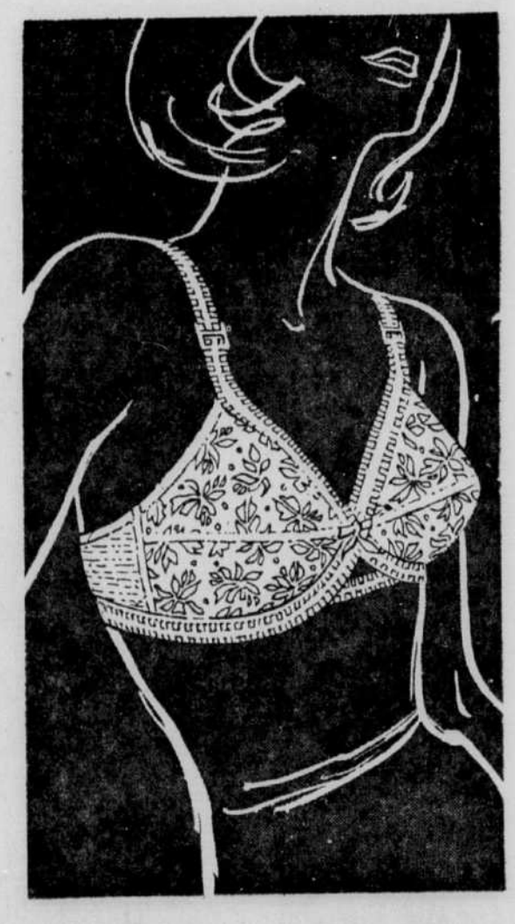
Elle laisse dans le deuil son frère, M. Lauréat Lemelin, de Chaudière Bassin; sa belle-soeur, Mme Oscar Lemelin, de Chaudière Bassin; sa nièce, Mlle Céline Lemelin, de Chaudière Bassin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Claude Marcoux Ltée, 96, rue de la Fabrique, à Saint-Romuald.

Les funérailles auront lieu vendredi en l'église de Saint-Romuald; l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

TUILES PRELARTS ET TAPIS
en bas du prix du gros
ROBERT SIMARD
couvre-planchers
614 Christophe-Colomb O.
Qué. 8
paroisse St-Joseph
Ouvert de 8h. le matin à 10h. tous les soirs
ESCOMPTE
Allant jusqu'à 75%
Pour un estimé gratuit et faire le choix de vos couleurs, écrivez à Québec. Un représentant passera chez vous avec ses échantillons.
TEL.: 683-0462

Préposée à l'entraînement du personnel
demandée pour travail dans un grand magasin à rayons. Expérience si possible. Plan de pension et autres avantages sociaux assurés. S.V.P. donnez curriculum vitae.
DEPT 1645 LE SOLEIL



Le Syndicat DE QUÉBEC
PRESENTE...
X-posé un nuage de dentelle en Banlon le summum du confort
Une sensationnelle création signée Exquisite Form

X-posé est un merveilleux nuage de dentelle qui fait tout ce que vous en attendez tout en vous laissant libre de tous vos mouvements. Le secret réside dans le devant croisé, qui sépare les goussets tout en assurant un maintien doux et également réparti. Ses bretelles extensibles et son dos très échancré et résistant ajoutent encore à son confort. En fait, X-posé est si confortable qu'il vous donne l'impression d'avoir été fait sur mesure, uniquement pour vous! Essayez-en un vite.

Modèle bandeau en dentelle (illustré), A 32-36, B 32-38, C 32-40 . . . $5.00.
Goussets doublés de Kodel, A 32-36, B 32-38, C 32-40 . . . $6.00.

un autre modèle moderne pour la femme moderne par Exquisite Form

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. COMMANDES ACCEPTEES.

Le Syndicat DE QUÉBEC OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9H.30

Service des signaux

Fort Ramzay.

Québec, — Arr.: 04.00-17 Black Bay, 14.45-16 Sprucedale, Dépt: 05.00-17 Fjellanger, 18.30-16 Lobivia, 19.00-16 Flying Independent.

St-Jean, 14, — 01.25-17 Flora, 02.05-17 Nymphe, 03.00-17 Halifax, 05.00-17 Ayuthia, 06.40-17 Fjelanfer, 00.25-17 Inland, 08.00-17 Aurera, 19.50-16 Louis G., 17.05-1 L'Alida, 15.35-16 R.A. Mc Innis, 20.40-16 Mont Blanc, 20.20-16 Monica L.

Escoumins, 122 — 08.10-17 Polymenia, 00.20-17 Colina, 02.55-17 Flying Independent, 03.20-17 Lobivia, 03.55-17 Sunrana, 05.20-17 Lismoria, 04.40-17 Noorzee, 08.05-17 Sunfalcon, 09.15-17 Leiv Erickson, 23.40-16 Espenheim, 22.50-16 Pointe Noire, 22.30-16 Aristides, 21.05-16 Coastal Creek, 18.50-16 Las Villas, 19.30-16 Noella.

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 01.55-17 Bysanz, 01.35-17 Shester Bay, 03.45-17 Havdhem, 05.15-17 Sea Transport, 20.15-16 Thorskog, 02.00-18 Everlife, 08.00-17 Arnfinn Stange, 11.00-18 Hurbo, 20.00-19 Eckeroe, 17.00-19 Inverness, 22.00-19 Krossfonn, 12.00-17 George Hindman, 16.00-17 Brita Onstad, 18.00-17 Manchester Feighter, P.M.-17 Comeaudoc, P.M.-17 Golden Hind, 23.00-20 USS Campton & Purdey.

St-Jean, 14 — 07.00-17 Cecillianne Marie, 05.00-17 Fort Lauzon, 00.45-17 Robert Mc Michael.

Québec, —Arr. 00.30-17 Lake Ontario, Dept: 17.30-16 North Voyageur. Pass: 05.30-17 Malbaie Transport, 06.20-17 Savoie.

Grondines, 41 —09.25-17 W. Harold Rea, 09.10-17 Tsuneshima Maru.

Ratiscan, 51 —16.20-16 G. Montcalm, 15.55-16 Notre-Dame des Neiges.

Trois-Rivières, 68 — Arr.: 05.40-17 Charlton Mira.

EN DESCENDANT

Trois-Rivières, 68 — Pass: 08.50-17 Loydal, arr.: 05.15-17 Ridgetown, 04.10-17 Hong Kong Fair, 01.15-17 Marietta.

Ratiscan, 51 — 08.45-17 Texaco Warrior, 08.05-17 Dona I.O.

Grondines, 41 — 23.55-16 Fort Carillon, 20.20-16 Notre-Dame des Mers, 19.50-16 Amanda Transport, 20.45-16



1925 40 1965
VENTE PORTES
D'ALUMINIUM
Nouveau modèle supérieur 1965
Prix ordinaire $79.50
$49.50
MODELE 100 COMPLET
Avec panneaux de verre et moustiquaire, chaine antivent de sûreté, ferme-porte pneumatique, poignée ronde de porte avec serrure et gond d'acier inoxydable.
Grilles, fente à lettres et installation facultative.
GRATIS: avec chaque porte vous obtenez ce beau chambranle solide fait de longeons d'aluminium en "Z". Valeur $15.00.
Wm MORRIS ET FILS LIMITEE
Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR Tél.: 522-5763
419 ST-ANSELME — QUEBEC

STEAK HACHE 49 - 59 et 79
STEAK DELICATISE 99
STEAK DESOSSE COTE DE CHOIX 83
STEAK MINUTE TRANCHE MINCE 129
ROTI DE BOEUF SANS OS 79 PRESQUE DESOSSE 69
CRETONS DE PANNE 6 ONCES 39
CRETONS FRANCAIS 3/4 LB 57
SAUCISSE FRAICHE 47
PORC CUIT DE FILET EN BARBECUE 99
JAMBON COTTAGE CUIT 97
FESSE CUITE JAMBON 2 A 11 LB PRESQUE DESOSSEE 107
STEAK DE VEAU 177
W.E.BEGIN
SERVICE DE LIVRAISON — PARKING
500 ST-JEAN 524-5271
520 DE LA SALLE 545 DE LA REINE 529-1331

Pas d'exception pour Time et Reader's Digest (Ralph Cowan)

OTTAWA (PC)—M. Ralph Cowan, ce député torontois qui a faussé compagnie au parti libéral au cours du débat sur le drapeau a révélé hier qu'il voterait de nouveau contre le gouvernement pour ce qui est de sa décision de soustraire les revues Time et Reader's Digest à l'application de la nouvelle législation sur les magazines.

Le député de York-Humber a déclaré aux Communes qu'il appuyait en principe la résolution contenue dans le budget du ministre des Finances, M. Walter Gordon et destinée à venir en aide aux revues canadiennes face à la "concurrence injuste" des périodiques étrangers.

"Je ne m'opposerais pas à celle-ci si on y englobait toutes ces revues véreuses qui nous viennent de l'étranger sans faire exception pour Time et Reader's Digest. Mais je ne saurais y souscrire dans sa conception actuelle".

Cette résolution suggère de déclarer non déductibles pour fins de l'impôt les dépenses faites par des Canadiens pour annoncer dans des revues étrangères. Cependant, pour les fins de ce projet de loi, les éditions canadiennes de Time et Reader's Digest sont considérées comme des revues canadiennes et non pas étrangères.

"Affirmer qu'on veut aider les publications canadiennes et y inclure ces deux revues est tout aussi stupide que le fait pour un fermier de proclamer son intention de protéger ses volailles et en même temps de refuser de tuer les deux renards déjà rendus dans le poulailler", a déclaré M. Cowan.

"Le fermier le moindrement logique s'empresserait de chasser les renards du poulailler avant tout".

M. Cowan, ancien administrateur du Toronto Star a annoncé sa décision de voter contre son parti une fois que M. Gordon eût clairement indiqué que le gouvernement mettait son sort en jeu sur cette question.

"Nous jouons le tout pour le tout sur cette résolution," a-t-il déclaré en Chambre mardi soir.

M. Cowan a tenu à souligner qu'il se considérait toujours comme membre du parti libéral en dépit de ses divergences de vues avec M. Gordon.

Il avait totalement souscrit à la législation mise en oeuvre en 1956 par le premier ministre St-Laurent et le ministre des Finances du temps, M. Walter Harris, législation, subséquemment révoquée qui imposait une taxe spéciale sur les annonces paraissant dans les éditions canadiennes du Time et du Reader's Digest.

Alors que le temps mis à la disposition était écoulé, M. Cowan demanda le consentement unanime de la Chambre en vue de terminer son allocution. Les membres de l'opposition accédèrent à sa requête, mais quelques-uns de ses propres collègues s'y opposèrent, l'obligeant à reprendre son siège.

M. Robert Prittie, néo-démocrate de Burnaby - Richmond s'est déclaré par la suite parfaitement d'accord avec M. Cowan.

Une conférence sur l'avenir des grands navires de pêche

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le comité fédéral-provincial des pêcheries de l'Atlantique organise une importante conférence sur l'avenir des grands navires de pêche de l'Atlantique. La réunion se tiendra à Montréal du 7 au 11 février 1966.

Des architectes navals de renommée internationale de l'Europe, des Etats-Unis et du Canada prendront une part active aux délibérations et traiteront des principales caractéristiques des bateaux de pêche hauturière.

Les constructeurs de navires s'entretiendront des problèmes relatifs à la construction et les amateurs des grands navires de pêche de l'est du Canada exposeront les besoins de la grande flotte de pêche qui connaît présentement une expansion accélérée.

Les fonctionnaires supérieurs en pêcheries des gouvernements fédéral et provinciaux ont pris l'initiative d'organiser un programme d'intérêt général et agiront comme animateurs des débats.

Le comité responsable de cette conférence a tenu une séance d'étude à Saint-Jean, Terre-Neuve, à l'occasion de la réunion annuelle du sous-comité fédéral-provincial des pêches atlantiques.

C'est la première fois dans les annales canadiennes qu'une conférence réunira patrons de pêche, architectes navals, armateurs et industriels ainsi que des spécialistes des gouvernements fédéral et provinciaux pour étudier l'orientation des pêches hauturières de l'est du Canada.

Le B.G.R. n'a pas apprécié une remarque du maire de Dolbeau

OTTAWA (PC) — Quelqu'un ayant laissé entendre qu'un membre du personnel du Bureau des gouverneurs de la télévision avait informé un radiodiffuseur que sa demande de permis pour l'établissement d'un nouveau poste de radio serait acceptée, le président du bureau protesta immédiatement.

Le Dr Andrew Stewart qualifia la lecture de cette allégation au cours d'une séance du bureau de geste on ne peut plus irresponsable. Il aurait aimé que l'auteur de ces paroles les profère devant le bureau.

L'incident se produisit au cours de la séance du bureau à laquelle furent entendues deux demandes de permis d'établissement d'un poste de radio à Dolbeau, dans la région du lac Saint-Jean, au nord-est de Québec.

Une requête était présentée par un groupe ayant à sa tête M. Jean-Marie Duchaine, de Dolbeau. M. Duchaine avait demandé au maire Raoul Coulombe de plaider sa cause.

Parlant en français, le maire Coulombe relata les paroles prononcées par le président de la Chambre de commerce de sa région qui lui furent communiquées juste avant le moment où il prit l'avion pour Ottawa.

DANS LE SAC

Suivant cette déclaration, un fonctionnaire du bureau des gouverneurs aurait avec un clignement d'yeux affirmé à une personne attachée au poste de radio de Roberval qui se proposait également d'aménager un poste à Dolbeau que la proposition du poste de Roberval serait approuvée.

Le Dr Stewart demanda que fut confirmée la déclaration du maire Coulombe pour la raison qu'il pourrait y avoir eu un malentendu imputable au système de traduction simultanée.

Le maire répondit qu'il venait de lire une déclaration qui lui avait été remise par le président de la Chambre de commerce de Dolbeau.

M. Duchaine fit savoir à un reporter que le président de cette Chambre de commerce était M. Henri-Paul Brassard.

Le Dr Stewart, la voix vibrante d'indignation, demanda si le maire était personnellement au courant de l'affirmation.

Le maire répondit que non.

OUI-DIRE

Le maire n'estime-t-il pas que c'était un geste irresponsable à accomplir que de faire lecture d'une déclaration sans pouvoir jurer de ce qui s'est dit? demande le Dr Stewart.

Le maire répond qu'il a vérifié la chose avec le président de la Chambre de commerce et lui a demandé s'il consentait à ce que la déclaration soit communiquée au Bureau des gouverneurs. On lui répondit que oui.

En réponse à d'autres questions posées par le Dr Stewart, le maire Coulombe dit n'avoir pas eu le temps d'aller vérifier lui-même l'allégation. Elle lui fut rapportée au moment où il allait prendre l'avion.

"J'estime que voilà un geste joliment irresponsable de votre part que de l'avoir posé sans pouvoir en jurer par vous-même, "lança le Dr Stewart. L'auteur de ces paroles aurait dû les prononcer devant le bureau.

Le maire sait-il de qui il est question?

Le maire Coulombe ne s'est pas enquis de son identité. Il connaît toutefois le président de la Chambre de commerce depuis des années. Ce n'est pas un homme pour jouer sur les mots, qui ne parle pas à la légère.

DEUX CONCURRENTS

Le Dr Stewart répéta que c'était un geste hautement irresponsable que de lire une pareille déclaration et de la faire consigner dans les archives publiques.

M. Duchaine et Radio-Roberval Incorporé demandaient tous deux un permis pour l'aménagement d'un poste français de modulation d'amplitude d'une fréquence de 1230 à Dolbeau. Radio-Roberval, présidé par M. Benoit Lévesque, exploite CHRL à Roberval. M. Duchaine dirige un groupe de citoyens de Dolbeau qui se proposent d'installer leur propre poste.

Radio-Roberval se propose d'établir une sous-station de CHRL. Le nouveau poste obtiendrait la grosse partie de ses programmes de la station-mère mais aménagerait un studio à Dolbeau et irradierait quatre heures de programme de Dolbeau même chaque jour.

Les banlieues de Montréal veulent régler leur problème de transport

MONTREAL (PC) — Le Conseil de coordination intermunicipal, qui représente 25 banlieues de Montréal, a fait parvenir hier un télégramme au ministre provincial des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, lui demandant d'organiser une rencontre pour demain en vue de trouver une solution au problème du transport en commun dans la région métropolitaine.

Précédemment, M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de Montréal, avait demandé des conseils au ministre, afin de hâter le règlement du conflit des quelque 3,900 employés de la Commission de transport de Montréal.

Le télégramme du C.C.I. ne mentionne pas spécifiquement la grève de la C.T.M., non plus que la grève des quelque 1,900 employés de la Compagnie de Transport Provincial, qui réclament des salaires accrus et d'autres bénéfices.

Le télégramme du C.C.I. se lit comme suit:

"Conformément à la résolution concernant le transport en commun, approuvée hier soir au cours d'une assemblée générale des municipalités membres, le Conseil de coordination intermunicipal demande qu'une rencontre soit organisée à votre bureau, vendredi matin le 18 juin, avec vous-même, M. Lucien Saulnier, de la ville de Montréal et ses trois représentants — le maire de St-Laurent, M. Marcel Laurin, le maire de Pointe-Claire, M. Arthur Séguin, et le soussigné — en vue de solutionner le problème pour le plus grand bien de la population de toute la région métropolitaine."

Le message était signé par M. Ernest Crépeault, secrétaire-trésorier, maire de Ville d'Anjou.

M. SAULNIER

M. Saulnier a dit que la ville a "préparé avec la C.T.M. une proposition que l'on considère juste et qui ne surcharge pas le trésor public."

La grève de la C.T.M. en est à sa 9e journée aujourd'hui et celle de la C.T.P. à sa cinquième. Les syndicats des employés sont affiliés à la Confédération des syndicats nationaux.

"La cité ne peut pas, de son propre chef, pas plus que la C.T.M., formuler une offre qui engagerait d'autres parties, sans leur présence", a dit M. Saulnier.

"Il est donc raisonnable d'assurer que le ministre des Affaires municipales, à qui ce problème a été soumis, puisse nous conseiller sur l'attitude à prendre dans de telles circonstances," a-t-il ajouté.

L'entente acceptée par le C.C.I. mardi soir n'autorise personne dans cet organisme à siéger immédiatement avec les autorités de Montréal pour décider quelles offres pourraient être faites, afin de mettre fin à la grève.

CERTAINES CONDITIONS

La décision du C.C.I. stipulait certaines conditions pour toutes les parties contribuantes: prix uniformes des billets, abolition du système de zone des billets, dans les régions de la banlieue, service d'autobus adéquat pour toutes les municipalités et représentation adéquate des municipalités au sein de la C.T.M.

Par ailleurs, la grève à la C.T.P. demeure stationnaire. Un porte-parole de la compagnie a toutefois déclaré qu'un règlement à la C.T.M. pourrait vraisemblablement influencer la situation parmi les employés de la C.T.P.

M. Yvan Blain, président du syndicat des employés de la C.T.M., a déclaré que la décision du C.C.I. pourrait "faire pencher la balance."

"Une chose est certaine, a-t-il dit, c'est que quelque chose de concret doit sortir. Je ne crois pas que la ville de Montréal puisse supporter tout cela seule."



S

Le Syndicat DE QUÉBEC

GAGNEZ UN VOYAGE EN EUROPE POUR DEUX PERSONNES A BORD DU REACTE "SABENA"





Avec tout achat d'une chemise Arrow, un coupon de participation vous sera remis. Déposez-le dans les boîtes spéciales à St-Roch et à Place Laurier. Tentez votre chance.

Pour votre père, un vêtement d'été très confortable

● **Chic veston sport**
En toutes occasions, il aimera un veston en soie et laine, soie shantung, tweed saxony, Harris tweed, camel hair. Coupe à deux ou trois boutons Grs: 36 à 48, toutes tailles .... 27.00 à 55.00

● **Pantalons courts**
Bermudas ou Jamaïcas pour tous genres de sport. En coton lavable de teinte unie ou fin quadrillé. Toutes grandeurs ..... 2.95 à 7.95

● **Robe de chambre**
Confection de marque en soie doublée ou non, en velours, ratine. P.M.G.XG. ..... 14.95 à 29.95

● **Coupe-vent de golf**
Marque McGregor. Choix de teintes ..... 12.95 à 22.95
Aussi pantalons lavables pour le golf ..... 9.95 à 18.95

● **Ensembles de plage**
de marque Alpine, Catalina, Jantzen ..... 8.99 à 19.95

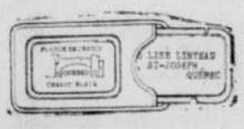
SYNDICAT, 2e ETAGE. AUSSI A PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES

CLINIQUE **PHILISHAVE**

DEMONSTRATION: les 17, 18 et 19 juin, il y aura un technicien qui fera les réparations sur les rasoirs Philips. Venez le rencontrer au 5e étage.

Pour votre père en ce dimanche le 20 juin, offrez-lui un rasoir Speed-Flex, modèle CS-8010. Tête flottante, peignes et couteaux à microsillons. Il rase de très près. Vous l'avez pour seulement 29.95

Lors de votre achat, Dites 'Portez à mon compte'



Pour dames, nécessaire complet pour soins de beauté. Comprend tondeuse, manucure, cylindre émerise, polissoir, stimulateur éponge, disque tampon 24.95

SYNDICAT, 5e ETAGE. ACCESSOIRES ELECTRIQUES



OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR

Le Syndicat DE QUÉBEC

ST-ROCH: 9H. A 5H.30. JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H.30.
JUSQU'A 9H.30 - C.P. 1217, QUEBEC 2 — TEL: 529-7351.



Le Syndicat vous offre un assortiment complet de vêtements, articles personnels et objets décoratifs pour le roi de la famille.

En ce dimanche de la fête des pères, le 20 juin, choisissez au Syndicat le cadeau que vous aimerez lui offrir. Les rayons pour hommes vous font quelques suggestions dont celles-ci:

OUVERT CE SOIR ET DEMAIN SOIR JUSQU'A 9H.30 !

LE Syndicat DE QUÉBEC



Pour le sportif le gilet en...

Ban-Lon

De Léon de Paris. Col à trois boutons. Manches courtes. Bleu marine, gris, bleu pâle, brun, rouge. P.M.G.XG.

8.95

Autre modèle avec façonnés. Manches courtes. Col à trois boutons. Bleu marine, gris, brun, beige. P.M.G.XG.

9.95

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. AUSSI A PLACE LAURIER.



jantzen

Maillots de bain extensibles

Genre culottes moulantes. Cordon à la taille. Bleu, noir, blanc. 30 à 44. **5.95**

Genre boxeur avec élastique à la taille. Noir, bleu, gris, beige. 30 à 44. **5.00**

ST-ROCH ET PLACE LAURIER



Park Lane

Cravates lavables 'Palm Beach'...

Jolies cravates en térylène lavable. Choix de rayures fines ou larges ou avec petits motifs de fantaisie. Teintes assorties. Chacune **2.00**

ST-ROCH ET PLACE LAURIER.



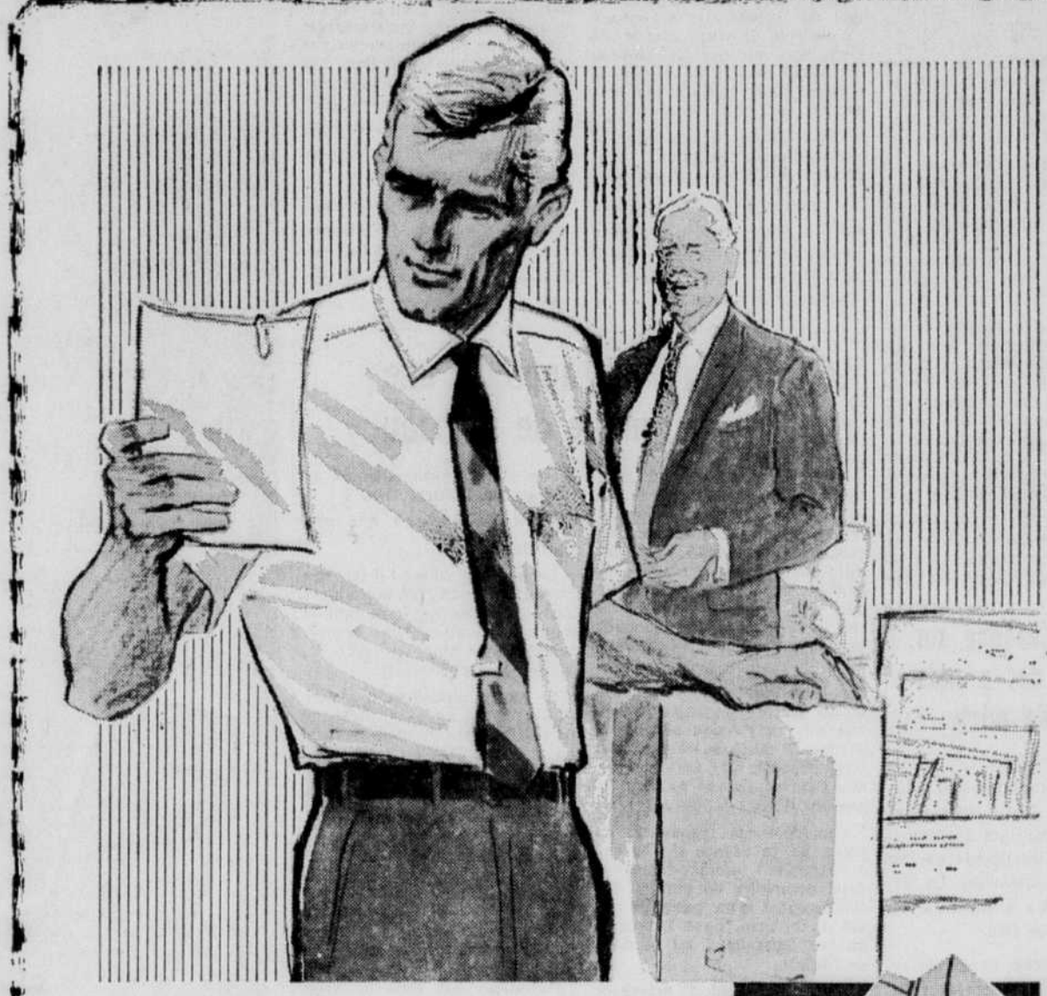
Harvey Woods

Confort parfait, en ville ou pour le sport. Traitées par le procédé Ster-Septic, ces chaussettes sont aseptiques au moment de l'achat et elles le resteront pendant leur durée normale. Choix de plus de 20 coloris élégants. Pts: 10 à 13.

La paire

1.50

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. AUSSI A PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES, TEL.: 529-7351.



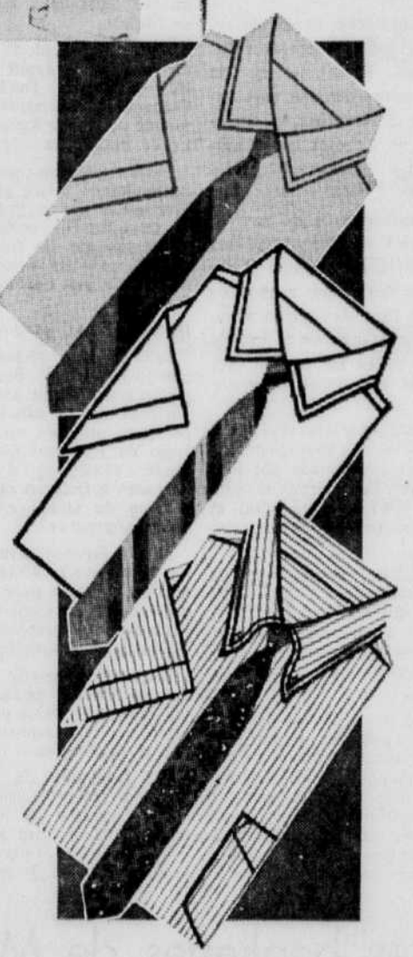
L'homme élégant porte en tout temps, les vêtements

TOOKE

VAN HEUSEN

Chemises blanches ou rayées à manches courtes. Très fraîches pour l'été. Col mou à armatures permanentes ou col à pattelettes (tabber). En coton facilement lavable. 13½ à 17½.

4.00 et 5.00





GRATIS:

Avec tout achat d'une chemise Tooke Van Heusen, de 4.00 à 7.00 vous recevrez gratuitement un flacon de lotion Old Spice de SHULTON.



Pyjama Tooke

En coton de qualité, pyjama sans col. Manches et jambes courtes. Motifs délicats ou teintes unies. A à E. **5.00**

Aussi col tailleur. Motifs et teintes unies.

A à E. ..... **6.00 et 7.00**

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. AUSSI A PLACE LAURIER.



Chemise sport Tooke

En coton ou térylène et coton. Manches longues. Col à pointes courtes à armatures permanentes. Teintes unies et motifs. P.M.G.XG. **5.00 à 7.00**

SYNDICAT REZ-DE-CHAUSSEE. AUSSI PLACE LAURIER.

LE Syndicat DE QUÉBEC

ST-ROCH: 9H. A 5H. 30, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H. 30. PLACE LAURIER: 9H. 30 A 5H. 30, MARDI, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H. 30 — C.P. 1217, QUEBEC 2. — TEL.: 529-7351.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 145 QUEBEC, JEUDI 17 JUIN 1965 PAGE DIX-SEPT

Comité de planification de la régionale Chauveau

Faciliter l'implantation des écoles polyvalentes

Le comité de planification de la régionale Chauveau, organisme purement consultatif, suggère à la régionale l'établissement de quatre écoles polyvalentes dans les municipalités de Loretteville, de Notre-Dame-de-Lorette, de Duberger ou les Saules et de Neufchâtel, écoles qui pourront réunir vers 1971, 8,975 élèves et dont l'estimé s'élèverait à $14,400,000.

Le programme proposé par le comité de planification serait réalisé sur une période allant de la fin 65 jusqu'à environ 1969, c'est-à-dire sur une base de quatre à cinq ans.

C'est ainsi qu'au cours de l'année 65, on propose que la régionale veille à ce que l'organisation des classes facilite l'implantation des écoles polyvalentes.

Deux écoles polyvalentes seraient mises en marche, selon le plan, dans les municipalités de Loretteville et de Notre-Dame-de-Lorette au cours de 1966.

En 1967, le rapport propose l'établissement d'une école polyvalente dans les limites des municipalités de Duberger ou de Les Saules. Une quatrième école serait construite dans la région de Neufchâtel dans le courant de 1969.

ZONES D'ANALYSE

La régionale a été divisée en six zones par les membres du comité. Pourtant selon eux, cette répartition n'est pas idéale puisque l'on n'a pas pu observer les critères demandés par le ministère de l'Education qui exigeait un minimum de sept zones.

La raison de cet écart aux exigences du ministère est que les recensements utilisables ne faisaient pas la séparation des localités de l'Ancienne-Lorette, Notre-Dame-de-Lorette et Les Saules qui dépassent le maximum de zonage selon le ministère; en effet les zones devaient comprendre entre 4,000 à 10,000 habitants et les localités mentionnées dépassent ce maximum d'au moins la moitié.

Pour ce qui est de Neufchâtel, les statistiques n'étant pas fournies pour des secteurs de municipalités, il fallut conserver en entier comme zone d'analyse ce qui aurait dû être divisé.

La zone "A" comprend Duchesnay, Fossambault-sur-le-lac, Lac Saint-Joseph, Sainte-Catherine, Ville de Bélair et Val Saint-Michel.

Pour ce qui est de la zone "B", on y trouve Camp Valcartier, Shannon et Saint-Gabriel de Valcartier.

L'Ancienne-Lorette, Notre-Dame-de-Lorette et Les Saules forment la zone "C"; Château d'Eau, Loretteville et la Réserve Indienne, la zone "D"; Duberger la zone "E"; Neufchâtel et Saint-Emile, la zone "F".

Le rapport souligne que pour déterminer le nombre d'écoles polyvalentes nécessaires dans la régionale, on a tenu compte d'une foule de facteurs aussi bien pédagogiques que psychologiques, géographiques, démographiques et économiques.

DECENTRALISATION

A la lumière de ces facteurs, le comité a établi un certain nombre de principes à savoir lorsqu'une agglomération deviendra assez grande pour alimenter une école polyvalente de 1500 élèves, la commission scolaire devrait songer à la construction d'une telle école.

De plus, dans la mesure du possible, les écoles polyvalentes ne devront pas dépasser un maximum de 2,000 élèves et cela pour des raisons bien définies.

En effet, selon les membres du comité, les élèves du cours secondaire ont encore besoin à leur âge d'un contact personnel avec leurs éducateurs. Selon eux, une école de 4,000 à 5,000 élèves provoquerait une certaine bureaucratisation de l'enseignement qui serait nuisible.

Par ailleurs le rapport mentionne que la pédagogie nouvelle prônée par le rapport Parent, exige une plus grande participation de l'élève à son éducation et que plus de 2,000 élèves nuirait à la conduite d'une telle pédagogie.

LE CHOIX

C'est en raison de plusieurs facteurs que l'on a choisi certaines municipalités plutôt que d'autres selon le rapport. Les principales sont la croissance démographique, l'orientation vers Québec du réseau routier ainsi que les relations sociales et économiques que ces localités entretiennent entre elles.

LOCALISATION DES CONSTRUCTIONS

Pour ce qui est de l'école polyvalente complète de Loretteville, les membres du comité suggèrent le terrain de l'école secondaire Saint-Joseph.

On propose, pour l'école appelée à être érigée à Notre-Dame-de-Lorette, le terrain que possède déja la commission scolaire locale à l'école Notre-Dame de l'Annonciation.

Selon le rapport, pour l'école à construire à Duberger ou Les Saules, il y aurait lieu de choisir l'endroit le plus apte à mieux desservir les deux municipalités.

CLIENTELE SCOLAIRE

C'est à l'appui de projections démographiques que les membres du comité ont élaboré une politique de construction de 3 écoles polyvalentes pour 1966.

Les membres du comité ont considéré au départ le fait que ces écoles polyvalentes ne devraient pas réunir plus de 2,000 élèves. C'est ainsi que l'on prévoit pour 1966 compter dans la régionale environ 5,800 enfants en âge de fréquenter les écoles secondaires.

Les prévisions du comité s'établissent comme suit quant au nombre d'élèves appelés à faire partie des écoles secondaires de la régionale au cours des années qui viennent.

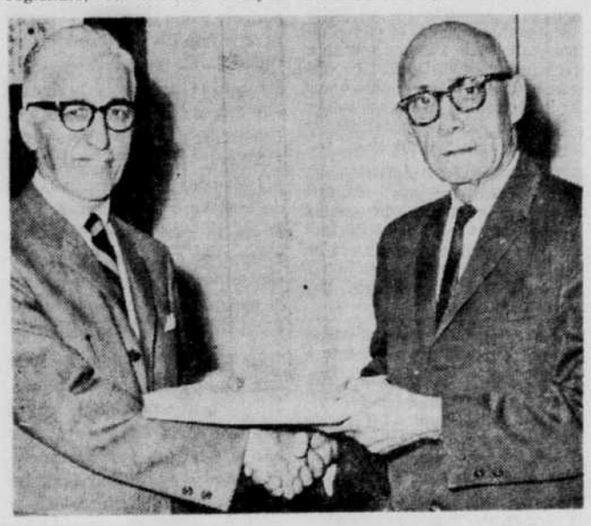
La clientèle scolaire va s'établir à 5,818 dans les localités de Loretteville, Notre-Dame-de-Lorette, Duberger et Les Saules en 1966. En 1970, si on inclut à ces prévisions la municipalité de Neufchâtel, on arrive à un total de 8,334, total qui passera à 8,975 en 1971.

COUT DES OPERATIONS

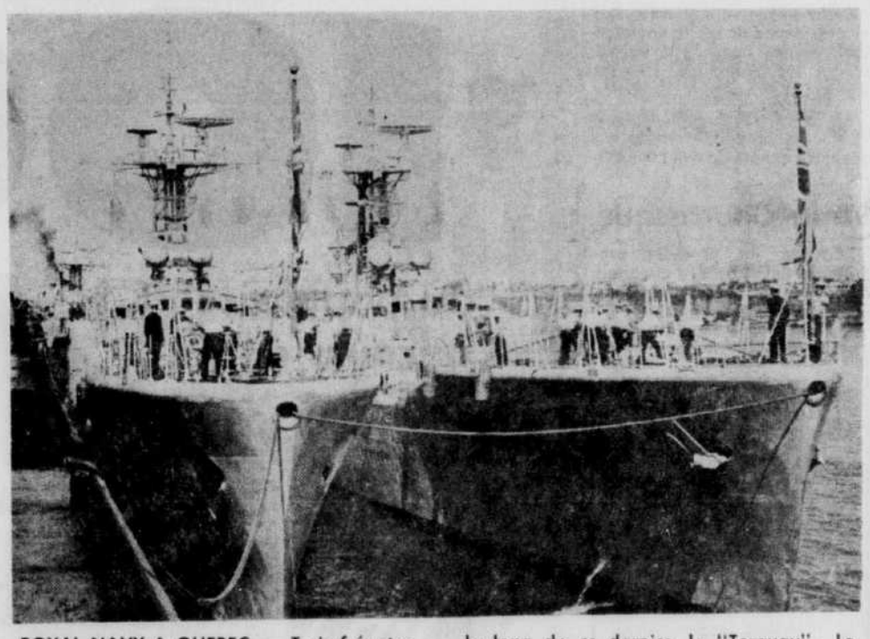
Les implications financières ont été étudiées par les membres du comité de planification. Selon leur estimé, le coût de l'équipement scolaire s'élèverait à $14,400,000.

En effet, l'équipement scolaire coûterait $2,000 par élève, ce qui ferait pour quatre écoles polyvalentes de 2,000 élèves, une somme de $16,000,000 mais les membres du comité ont fait remarquer qu'une somme d'environ $1,600,000 doit être déduite de cet estimé vu l'équipement existant.

En terminant, le comité signale que même si le rapport n'était pas exigé pour 1965, il croit important que la commission scolaire dispense dès cette année et l'année qui va suivre, un enseignement qui n'entrera pas en contradiction avec le plan qu'il est chargé de présenter pour l'année 1966.



REGIONALE CHAUVEAU — M. Georges-Henri Boutet, à gauche, président du comité de planification de la régionale Chauveau, remet au commissaire Charles-Auguste Savard le rapport du comité.



ROYAL NAVY A QUEBEC — Trois frégates anti-sousmarines de la Marine Royale britannique ont accosté à l'Anse-au-Foulon, hier après-midi, et resteront à Québec jusqu'à demain matin. On voit, au premier plan à quai, le "Scarborough", et rangé le long de ce dernier, le "Torquay". Le "Tenby", navire du capitaine de vaisseau Wake-Walker, commandant de l'escadre d'entrainement de Dartmouth, est amarré au quai, à l'arrière-plan.

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête de saint Ephrem, diacre et docteur, ainsi que celle des saints Marc et Marcellin, martyrs.

Les marées

Basse 1 h 13 a.m.
Haute 9 h 14 a.m.
Basse 5 h 12 p.m.
Haute 9 h 54 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.49	7.41	15.52

Bourses du ministère du Nord canadien à deux étudiants de l'Université Laval

Deux étudiants de l'université Laval font partie du groupe de onze qui viennent de recevoir des bourses du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales pour poursuivre cet été des études en archéologie.

Ce sont : M. Marcel Plouffe, de Saint-Jérôme, qui prépare une licence en Histoire de l'université Laval, et M. Paul Villeneuve, de Montréal, qui, lui, rédige une thèse pour l'obtention d'une maîtrise en Géographie.

Le cours d'archéologie se donne à l'Ile-aux-Noix, une des îles de la rivière Richelieu, située à mi-chemin entre Saint-Jean et le lac Champlain, à une quarantaine de milles de Montréal.

Un étudiant en Histoire de l'université Laval, M. Louis Chevrette, agira comme assistant des trois instituteurs chargés de cet enseignement. Il a subi avec succès le cours de l'an dernier.

Neuf universités canadiennes seront représentées dans ce groupe d'étudiants qui suivront le cours d'archéologie.

La neuvaine de la fête du Sacré-Coeur

A la demande de son Eminence le Cardinal Roy, Archevêque de Québec, la démonstration en l'honneur du Sacré-Coeur, commencée il y a plus de 50 ans par le R. Père Lelièvre, aura lieu le 25 juin prochain, au stade municipal du Parc Victoria.

La neuvaine préparatoire à cette fête sera radiodiffusée à partir du 17 juin prochain:

Par le Poste C.H.R.C. tous les soirs à 6 hres, excepté le samedi à 6.20 hres, et le dimanche à à 7.15 hres.

Par le Poste C.K.C.V. Quatre courts messages chaque jour. Dans l'avant-midi, vers 7 hres et 10.30 hres; dans l'après-midi vers 1.30 hre et 7 hres.

Quelques émissions varient de quelques minutes, toutefois à la fin de chaque message l'heure du message suivant vous sera donnée.

Soyez aux écoutes, le Sacré-Coeur vous y invite.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La Bourse de Montréal, qui avait connu hier sa meilleure avance depuis un mois, semblait vouloir continuer son mouvement de reprise à la fin de la matinée même si les échanges se poursuivaient à un rythme plutôt modéré. La plupart des variations se limitaient à une fraction alors que le marché se relevait pour une troisième séance consécutive.

Le virement des titres industriels pour les 90 premières minutes de la séance a atteint 50,900 actions, ce qui représente une baisse sensible par rapport au total de 93,000 pour la même période hier. Les banques et les services publics manifestaient une plus grande fermeté après avoir fléchi quelque peu à l'ouverture.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles étaient modérément à la hausse avec une avance de 0.10 point à l'indice une heure après le début de la séance. Quant aux mines d'or, elles ont fait meilleure contenance après avoir perdu un peu de terrain hier.

A Wall Street, le marché a hésité à l'ouverture, puis a repris son mouvement ascensionnel. La hausse s'est même amplifiée à l'heure du lunch alors que la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait une avance de 5.49 points à 883.56 comparativement à un gain de 2.58 points à 11 heures. Cependant, l'activité boursière était moins intense qu'en matinée hier. Seulement 1,220,000 actions ont changé de mains durant la première heure de la séance à comparer à 2,130,000 pour la même période mercredi.

Les bonnes nouvelles sur la scène économique semblent avoir favorisé le relèvement du marché. Ainsi, la production industrielle aux Etats-Unis a augmenté, en mai, pour un septième mois consécutif, portant l'indice de la production à un nouveau sommet.

DANS LA METROPOLE

Falconbr.	$100.00	+ $1.00
Cons. Paper	43.00	+ 0.50
Crain	25.00	+ 0.50
Moore	71.00	+ 0.50
Banque Prov.	52.50	— 0.50
Famous Pl.	26.00	— 0.50
BRINCO	7.37½	inc.

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

TERRE A DONNER
Limoilou et Charlesbourg.
Tél.: 663-4005

A LOUER
MAGASIN
SITUE RUE ST-VALLIER EST
chauffé, grandeur 25' x 35'
libre immédiatement.
S'adresser
E. LACOULINE INC.
530, Côte d'Abraham, Québec.

vos FILMS chez brunet
COULEURS, 8mm
50 PIEDS, FINITION INCLUSE
EXTERIEUR ASA 10 $2.97
INTERIEUR ASA 16 $2.97
EXTERIEUR ASA 25 $3.19
INTERIEUR ASA 40 $3.19
COULEURS, 35mm
20 POSES, FINITION INCLUSE
EXTERIEUR ASA 50 $2.49
NOIR ET BLANC
35mm 20 poses 67¢
120, 620, 127 chacun 37¢
3 pour 97¢
brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

AVIS
3,000 PIEDS DE PLANCHER COMMERCIAL A LOUER
Au Centre des affaires avec stationnement - S'adresser:
669 rue St-Jean - Qué.

Le Bacchus
...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1.35
63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

MAIS OUI, VOUS POUVEZ REGLER LA TEMPERATURE DE VOTRE MAISON, MEME EN PLEIN ETE!
Installez un
CLIMATISEUR D'AIR
Cinq modèles au choix convenant pour bureaux, résidences privées, motels, hôpitaux, etc.
Consultez
Saillant inc.
878 ST-AUGUSTIN
Québec 4, P.Q. Tél.: 529-8421

AVIS A NOS ANNONCEURS
Jeudi 24 juin, fête nationale des Canadiens français, nos journaux ne seront pas publiés et nos bureaux seront fermés toute la journée. Nous prions nos annonceurs de vendredi le 25 juin de nous faire parvenir leurs copies d'annonce lundi avant 4 heures p.m. et les annonces de samedi le 26, le 22 juin avant 4 heures p.m. pour s'assurer la publication.

LIVRAISON DE POULETS
rôtis sur charbon de bois
St-Sacrement — Sillery
Ste-Foy — Cap-Rouge
pour le meilleur POULET livré en quelques minutes
656-6026
Bar-Salon maintenant ouvert.
ROTISSERIE LE PAYSAN
"ROTISSERIE DES GOURMANDS"
VOITURES DE LIVRAISON EQUIPEES DE RECHAUDS
Angle du Vallon et Chemin Ste-Foy (Près de l'Académie de Québec)

COURS ACCÉLÉRÉS
D'ETE POUR
ÉTUDIANTS
● ANGLAIS
● FRANCAIS
● ESPAGNOL
● ALLEMAND
ECOLE BERLITZ
500 GRANDE ALLEE
529-6161

papa est roi chez Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES
ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

Pour une MAISON de style, de haute qualité, consultez
ROBAR CONSTRUCTION INC.
5 DEVELOPPEMENTS
Beauport, Orsainville, Loretteville, Neufchâtel, Charlesbourg.
Information:
524-1894

Très modernes et neufs
APPARTEMENTS A LOUER
Entièrement meublés, près Parlement et Bell Téléphone — S'adresser 869 rue ST-JEAN, de 9h. à 5h.

STENODACTYLO DEMANDEE
Jeune fille bilingue avec expérience du travail de bureau. Préférence donnée à celle qui possède des notions de dessin, notamment dans le lettrage. Bon salaire. Plan complet de bénéfices sociaux et de retraite.
Toute demande devra être faite par écrit.
ANDRE COTE
Gérant de district
MOORE BUSINESS FORMS Ltd.
1305 Chemin Ste-Foy
Québec 6, P.Q.

ENCORE QUELQUES PLACES DE DISPONIBLES
COURS ACCELERES DE CONVERSATION ANGLAISE
6 SEMAINES avec laboratoire linguistique
● Elimine la gène
● Permet à chacun d'étudier à son propre rythme
● Offre une correction exacte à l'aide d'un magnétophone
● Est maintenant employé dans toutes les écoles de langues modernes.
VENEZ VOUS RENSEIGNER
LABORATOIRE LINGUISTIQUE DU QUEBEC ENR
174, Grande-Allée Ouest — Tél.: 529-4888



NOUS AUSSI...
lui offrons un CADEAU pour la FÊTE DES PÈRES
at
donne une CRAVATE signée Park Lane, valeur $2.50
GRATIS
avec achat de $5.00 et plus.
Voyez nos suggestions de cadeaux.
ADRIEN THIBAULT LTÉE
235 st-joseph-est
tél. 524-2581
STATIONNEMENT A L'ARRIERE DU MAGASIN
Nous honorons la carte credico

On reparle du "tunnel" sur la rive-sud

C'est lors de la dernière séance du conseil municipal de Saint-David, que la question d'un tunnel reliant Québec à la rive-sud a de nouveau été évoquée, à l'occasion d'une demande reçue de M. Wilbrod Langlais.

Cet homme d'affaires de Québec a, obtenu récemment des autorités municipales de Québec, une exclusivité de 18 mois, dans le but d'entreprendre études et sondages nécessaires en vue de la construction d'un tunnel.

C'est une demande similaire que M. Langlais est venu présenter au conseil de Saint-David.

Le promoteur de Québec souhaite en fait, obtenir le pouvoir exclusif de faire faire des études préliminaires et des sondages, dans le but d'entreprendre la construction d'un tunnel sous le fleuve, entre Québec et Saint-David, et d'établir également les conditions techniques d'une telle réalisation, en même temps que déterminer le prix de cette opération.

De plus M. Langlais souhaite par cet accord, avoir la possibilité de transmettre ces droits à la compagnie qui serait éventuellement chargée de la réalisation pratique du projet.

Enfin, il est précisé que si le rapport des ingénieurs établit que cette construction est possible techniquement, et que d'autre part, elle s'avère rentable, la ville de Saint-David accordera une franchise exclusive quant à l'érection et à l'exploitation ultérieure de ce tunnel, et ce pour une durée de 99 ans.

M. Wilbrod Langlais avait précédemment pris contact avec les membres du conseil municipal et leur avait déclaré que des conditions similaires lui avaient été accordées par la ville de Québec, moyennant une certaine somme.

Toutefois, aucune justification de ces avancés n'était jointe à la lettre de M. Langlais.

Aussi, à l'unanimité, le conseil de Saint-David a-t-il décidé de demander ces justifications, après quoi il prendra une décision à ce sujet.

Résolution du conseil de comté de Lévis

Demande de création d'un service régional de police

"Actuellement, pour une grande partie de nos municipalités, le maintien de l'ordre devient l'une des principales préoccupations".

C'est ce que déclarait M. Joseph-Henri Labrie, maire de Saint - Louis - de - Pintendre et préfet du comté de Lévis, à la suite d'une résolution adoptée par le conseil du comté de Lévis lors de sa dernière séance tenue à Saint-Romuald.

Cette résolution comporte une demande visant à l'établissement d'un poste central de police, ou encore des postes de relai de la Sûreté provinciale, afin de protéger les municipalités qui ne possèdent pas de service municipal adéquat.

Et de préciser M. Labrie : "Ce ne sont que des troubles pour les maires des municipalités sans service de police, puisqu'il nous faut nous rendre à Québec à tout moment pour signer déclarations et documents avant que l'on puisse procéder aux enquêtes à la suite de vols ou autres délis."

M. Labrie s'est prononcé en faveur de la création d'un poste régional de police, qui pourrait desservir un territoire de 15 à 20 milles à la ronde. Avec la nouvelle trans-canadienne, actuellement en voie de construction, on pourrait imaginer que Saint-Romuald devienne, pour la rive-sud, ce poste régional.

Et d'ajouter le maire de Saint-Louis - de - Pintendre : "Les maires qui sont dans ce cas en ont assez de faire un travail de policier, de répondre à des appels pour "chicanes de ménage", bataille dans les débits de boissons et toutes autres choses du genre."

M. Labrie a conclu en disant qu'une telle réalisation rendrait un immense service aux municipalités dont les moyens financiers sont tels qu'ils ne peuvent permettre d'envisager à brève échéance la création d'un service de police local.

Le maire de Saint-Romuald, M. Charles Samson a dit quant à lui que pour l'avenir d'une population, la centralisation est fortement souhaitable dans de nombreux cas. Cela diminuerait singulièrement les frais d'opération et de plus les services rendus, grâce à l'importance des moyens mis en oeuvre, seraient beaucoup plus adéquats et adaptés aux véritables besoins. M. Samson s'est déclaré en faveur du projet du conseil de comté et de la déclaration du maire de Saint - Louis - de - Pintendre.

Dans un tel contexte, il est fort probable que cette question sera à l'ordre du jour lors du congrès des maires qui se déroulera à Drummondville au mois d'août.

La baisse du coût de l'électricité depuis la nationalisation a aidé à populariser le chauffage électrique

Le système de chauffage électrique offre, à un prix de concurrence, de plus grands avantages que tous les autres systèmes d'hier. C'est ce qu'a déclaré en substance M. William E. White, président de la Canadian White Star Products Limited, lors d'un colloque sur le chauffage à l'électricité, tenu hier soir.

Prenant la parole devant un groupe composé d'architectes, d'ingénieurs conseil, de maîtres-électriciens, de constructeurs et distributeurs d'appareils électriques et de représentants de compagnie d'électricité, M. White a dit que les taux du chauffage électrique sont maintenant compétitifs et qu'ils devraient vraisemblablement le demeurer.

Cela est dû à l'abaissement du coût de l électricité depuis la nationalisation, mais pas uniquement à ce facteur.

Grâce à des taux moins élevés, la demande d'appareils luxueux et perfectionnés a augmentée depuis cinq ou six ans. Mais en même temps que les clients désirent plus d'appareils de chauffage électrique pour la maison, ils deviennent plus exigeants quant à leur qualité.

Aujourd'hui, a dit le conférencier, le manufacturier d'appareils de chauffage électrique doit prendre en considération qu'un appareil salissant les murs (de la maison) n'est ni acceptable ni convenable. Il doit aussi réaliser qu'un appareil émettant des bruits de dilatation n'est définitivement pas bienvenu dans la chambre à coucher.

Projet accepté d'une buanderie pour les hôpitaux de la région

Les plans de la buanderie que veut construire, au coût de $1,700,000, l'Hôpital de l'Enfant Jésus, ont été approuvés hier par la commission d'urbanisme de Québec. La commission avait 115 autres permis à revoir et elle a donné un refus quant à la conciergerie de 55 logements ($250,000) que veut construire M. Maurice de Coster, au coin du boulevard Saint-Cyrille-Ouest et de la rue Belvédère; l'emplacement est celui où M. De-Coster voulait ériger un cinéma et quelques boutiques, ce qui lui a été refusé par la Législature.

La commission, l'été, ne siège que toutes les deux semaines, ce qui peut expliquer le cumul des demandes de permis. Bien que le total des permis approuvés hier soit impressionnant en valeur, près de $2,200,000, le plus grand nombre de ces permis ne touchent que réparations de routine.

Parmi les constructions ou réparations d'importance, l'on peut noter que la commission accepte celles de: Raoul Emond, rue Deschênes et Bergemont, pour une conciergerie de $60,000; Caisse Populaire N.-D. de Jacques-Cartier, agrandissement de $50,000; Fradet Automobiles, garages de $75,000 sur le boul. Hamel; Grondines & Frères, maison de $40,000 sur l'avenue du Colisée et Laurentide Automobile Inc., pour une station de service de $40,000 au 25, rue Dorchester.

Fondation du cercle des collectionneurs à Saint-Romuald

La section de Saint-Romuald de la S.S.J.B., qui fut l'un des principaux mouvements instigateurs de la création d'une bibliothèque municipale, compte maintenant une deuxième réalisation, alors qu'elle n'en est qu'à se deuxième année d'existence.

Depuis le 8 juin, Saint-Romuald compte une nouvelle organisation: le Cercle des collectionneurs.

La première réunion de ce cercle s'est déroulée dans les locaux de la bibliothèque, mis gracieusement à sa disposition.

On a procédé à cette occasion à l'élection des membres du bureau directeur: président, M. Roger Couture; vice-président, M. Alfred Robin; secrétaire, M. André Robitaille; trésorier, M. Yvon Corriveau. MM. Joseph Legendre, de Saint-Romuald, et Richard Lambert, de Charny, ont été chargés du recrutement.

Tous les philatélistes et numismates de la région sont invités à adhérer à ce nouveau cercle dont les buts sont de mieux faire se connaître les adeptes de ces formes de loisirs. De plus, les jeunes pourront compter sur l'assistance, les conseils et l'aide technique des plus âgés.

Le président, M. Couture invite les personnes intéressées à venir assister à la prochaine réunion qui aura lieu mardi.

Grande fête paroissiale

SAINT-ROMUALD — A l'occasion du retour de mission des RR. PP. Maurice et Michel Garant, de Saint-Romuald, un grand souper paroissial aura lieu, le 26 juin, à 6h.30, en la salle de l'école Notre-Dame-d'Etchemin, rue Dollard, à Saint-Romuald. Tous les groupements paroissiaux prendront part à cette manifestation.

Cette soirée sera placée sous la présidence de M. le chanoine H.-P. Audet, curé de la paroisse, et du maire M. Charles Samson.

Après le souper, la chorale "La Colombière" exécutera quelques chants de son répertoire.

A la Bourrasque

L'invitée du prochain programme de la boîte à chansons de la rive-sud, sera Renée Claude, samedi à 9 heures.

RIVE-SUD
NOUVELLES — LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-2424 J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 81A Boul. Jacques-Cartier Lauzon, 837-5936. Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h.-p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

papa est roi chez Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES
ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

Projet accepté d'une buanderie pour les hôpitaux de la région

Partie de golf désappointante... Votre femme attend sa tante... Au dernier trou vous voyez rouge...
...oubliez ça, venez au Baron Rouge déguster le meilleur steak en Amérique.
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES $1.45
le baron rouge LA MAISON DU BIFTECK
Paul-H. Lavoie, prop. CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE, boul. STE-ANNE, QUEBEC.

M. J.-AVILA ROY
2295 Champfleury, Québec
UN AUTRE PAPA CHANCEUX GAGNE
$100
au populaire concours de la FÊTE DES PÈRES chez...
J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE


UN PAPA CHANCEUX CHAQUE JOUR
Votez pour PAPA et gagnez-lui un cadeau de $100. en marchandises de son choix. Obtenez une chance GRATUITE en utilisant le coupon ci-contre. Autant de factures, autant de chances additionnelles.
COUPON GRATUIT
CONCOURS FETE DES PERES
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....
N.B. CE COUPON EST NUL SI ENVOYE PAR LA POSTE. VENEZ LE DEPOSER CHEZ J.-B. LALIBERTE AVANT LE 20 JUIN

Faits divers

Métayer est trouvé coupable de hold-up

Jean-Baptiste Métayer, 50 ans, de Courville, a été reconnu coupable de tentative de vol à main armée, hier, par un jury siégeant aux Assises du palais de justice de Québec. L'hon. juge Wellie Morin rendra la sentence le 23 courant.

Le procès a duré trois jours et les jurés n'ont délibéré que 10 minutes avant de rendre leur verdict de culpabilité. La Couronne était représentée par Me Roch Jolicoeur qui était assisté du sergent d'état-major Paul-Emile Blouin, de la P.P. L'accusé était représenté par Me Boucher, de l'étude légale Lévesque et Boucher.

La tentative de vol à main armée a eu lieu à la Banque Candienne Nationale de Saint-Jean, I.O., que tenait Mme Wilfrid Simard. Vers 2h40 de l'après-midi, le 23 septembre, un homme masqué, portant des verres fumés et ayant une arme à feu, s'est présenté à la banque et il a réclamé l'argent du tiroir-caisse. Mme Simard lui a répondu qu'il ne l'aurait pas et elle a déclenché le système d'alarme.

Le voleur a tourné les talons et il a pris la fuite en vitesse dans une auto qui l'attendait à la porte. Le véhicule avait été volé à Québec, le midi même. Dans sa fuite effrénée, le voleur a perdu la maîtrise de son volant et sa voiture s'est engouffrée sous la galerie de la maison de M. J.-M. Ferland, à Saint-Pierre, I.O.

Au cours de sa fuite, l'individu avait enlevé son masque. M. et Mme Ferland l'ont identifié. Ils lui ont offert à le panser. Métayer avait subi des coupures et il saignait abondamment. Malgré ses blessures, il a réussi à se tirer de l'auto démolie et il a continué à fuir à travers champ.

Dans l'intervalle, la Sûreté provinciale avait été alertée. Des policiers ont trouvé l'accusé caché dans un fourré, dans l'escarpement du fleuve Saint-Laurent.

Capitaine norvégien condamné à la prison

OSLO (A.F.P.) — Le capitaine Kristen Gjoen, de l'armée de l'air norvégienne, a été condamné à 12 ans de prison et à la dégradation pour espionnage.

M. Kristen Gjoen, qui est âgé de 42 ans, était chargé des services de sécurité à la base aérienne de Rygge, près d'Oslo. Il a reconnu avoir remis des documents secrets à l'attaché militaire soviétique à Oslo, le lieutenant colonel M. Jouk, qui a depuis quitté la Norvège: il a reconnu également avoir reçu 8,000 couronnes norvégiennes en paiement de ses services, mais l'accusation estime que les sommes reçues étaient beaucoup plus importantes.

Corps d'une femme noyée, trouvé à Château-Richer

Le corps d'une femme dont la mort peut remonter à plus d'un an a été trouvé, hier matin, près de la grève de Château-Richer par trois jeunes gens qui étaient en chaloupe. Il a été transporté à la morgue provinciale.

Le docteur Léo Veron, du poste de la P.P. à Sainte-Anne-de-Beaupré, précise que le corps n'a ni tête, ni bras, ni pied et que sa décomposition est avancée. Le cadavre porte encore quelques débris de linge, les seules pièces qui peuvent aider à établir son identité. Par expertise, on peut établir l'âge approximatif de la noyée.

Depuis quelques années, quelques femmes ont été rapportées disparues dans la région de Québec et deux au moins sont présumées noyées. L'une de ces dernières avait laissé ses bijoux et son porte-monnaie sur le quai de la Traverse de Lévis avant de se jeter dans le fleuve. C'était en hiver et elle avait été emportée par les glaces.

Le corps d'une femme à la dérive sur le fleuve avait été signalé à la P.P., l'an dernier. Il avait été vu par des américains près de l'Ile d'Orléans. On précisait qu'il s'agissait d'une femme d'environ 30 ans aux cheveux blonds.

Chute mortelle d'un écolier de 11 ans

Un écolier de 11 ans a connu une mort tragique, hier soir, à Notre-Dame-des-Laurentides. Louis Picard, fils de M. et Mme Georges Picard, du 896 rue Notre-Dame, a fait une chute dans une cour et il a subi une fracture du crâne. Il a été transporté à l'hôpital Saint-François d'Assise où un médecin a constaté que le garçon était sans vie. Le Dr A. Tremblay a ordonné le transport de la victime à la morgue provinciale par le fourgon Hubert Moisan et il a demandé à la P.P. de faire enquête pour établir les circonstances de cet accident.

Suites funestes d'un accident

M. Joseph Aubé est mort à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier soir, à l'âge de 84 ans. Il demeurait à Sainte-Françoise-Romaince, comté de Lotbinière. Le 8 juin dernier, il avait été blessé dans un accident de la circulation survenu à Saint-Henri de Lévis. Sa dépouille mortelle est à la morgue Gilbert et Turgeon, de Lévis, où Dr Roger Roberge tiendra enquête, La P.P effectue les recherches nécessaires.

Début d'incendie, rue Saint-Eustache

Le feu a causé quelques dommages, hier, dans un logement situé au 815 rue Saint-Eustache. Un poêle électrique qu'on avait oublié d'éteindre serait la cause de l'incendie. Les flammes ont consumé la tenture d'une fenêtre et elles se sont attaquées à une armoire. Les pompiers ont été alertés vers 4h30 de l'après-midi et ils sont restés une demi-heure sur les lieux.

Fillette étranglée par un fil de laine

OTTAWA (PC) — Une fillette de 16 mois s'est étranglée mardi alors que son chandail s'est accroché à un écrou du parc dans lequel elle était et qu'un fil de laine s'est fortement enroulé autour de son cou.

Un voisin a donné la respiration artificielle à Heather Ann Dempsey, fille de M. et Mme Dawson Dempsey, alors qu'on la transportait à l'hôpital, mais la fillette n'a pas survécu.

A LA TELEVISION

CBVT-TV, canal 11 - Québec
CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

Université marabout
tout le savoir universel

JEUDI

CBVT-TV canal 11

12.00 Mire
1.00 Mire et musique
1.57 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Long métrage "Jusqu'à plus soif"
3.30 Long métrage "L'homme amphibie"
5.00 Bobino
5.30 Croquignoles
6.00 Le trésor des 13 maisons
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Cinéma de Paris "Crésus"
9.30 Les fables de La Fontaine
10.00 Sérénade
10.30 Téléjournal
10.44 Supplément régional
10.50 Bulletin météorologique
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma "Deux lettres anonymes"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.30 Dessins animés
12.45 De tout, de tous
1.05 Nouvelles — Météo
1.20 Horaire commenté
1.30 Super bingo
2.00 Nouvelles
2.05 Palmarès
3.00 La sieste "Paradis des pilotes perdus"
4.25 Nouvelles
4.30 Télé-Popeye
5.30 Poucet l'espiègle
6.00 Télé-Québec
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Invitation Fernand Gignac
7.30 Mot de passe
8.00 Les hommes volants
8.30 Cinéma "Main criminelle"
10.00 Adam ou Eve
10.30 Dernier recours
11.00 Nouvelles
11.08 La météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise "Les loups entre eux"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

2.30 Mire et musique
3.00 Moment of Truth
3.30 Take thirty
4.00 As the world turns
4.31 Razzle dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Bowery Boys
6.30 Spring Edition
7.00 McHale's Navy
7.30 Candid Camera
8.00 Gomer Pyle — U.S.M.C.
8.30 The Serial
9.00 The Defenders
10.00 The Rogues
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 FIN DES EMISSIONS

VENDREDI

CBVT-TV canal 11

12.00 Mire
1.00 Mire et musique
1.57 Aujourd'hui à CBVT
2.00 Long métrage "Futures vedettes"
3.30 Long métrage "Lieutenant Craig"
5.00 Bobino
5.30 Radisson
6.00 Gendarmerie Royale
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Frank Pourcel et son orchestre
8.30 Cinéma international "Hotel Sahara"
10.30 Téléjournal
10.45 Supplément régional
10.53 Nouvelles du sport
11.00 Cinéma "Mademoiselle Julie"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV canal 4

11.00 Mire et musique
12.30 Dessins animés
12.45 De tout de tous
1.05 Nouvelles
1.20 Super Bingo
2.00 Nouvelles
2.05 Palmarès
3.00 La sieste "Fille sans joie"
4.25 Nouvelles
4.30 Télé-Popeye
5.30 Camp. provincial de gymnastique
6.00 Télé-Québec
6.15 Qu'en pensez-vous?
6.30 Nouvelles sportives
6.40 La météo
6.45 Nouvelles
7.00 Ciel d'été
7.30 En première "L'allée sanglante"
9.30 Alors Raconte
10.00 La famille Stone
10.30 Miss Télé-4
11.00 Nouvelles
11.08 La météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise "Chevalier de la violence"
12.45 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV canal 5

2.30 Mire et musique
3.00 Moment of Truth
3.30 Take thirty
4.00 As the World Turns
4.31 Razzle dazzle
5.00 The King's Outlaw
5.30 Music Up
6.00 Cartoons
6.30 Spring edition
7.00 Sunset strip
8.00 Country Hoedown
8.30 The Fugitive
9.30 Telescope
10.00 Combat
11.00 CBC-TV news
11.15 Viewpoint
11.20 Penthouse 5: "Walk into Hell"
12.51 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

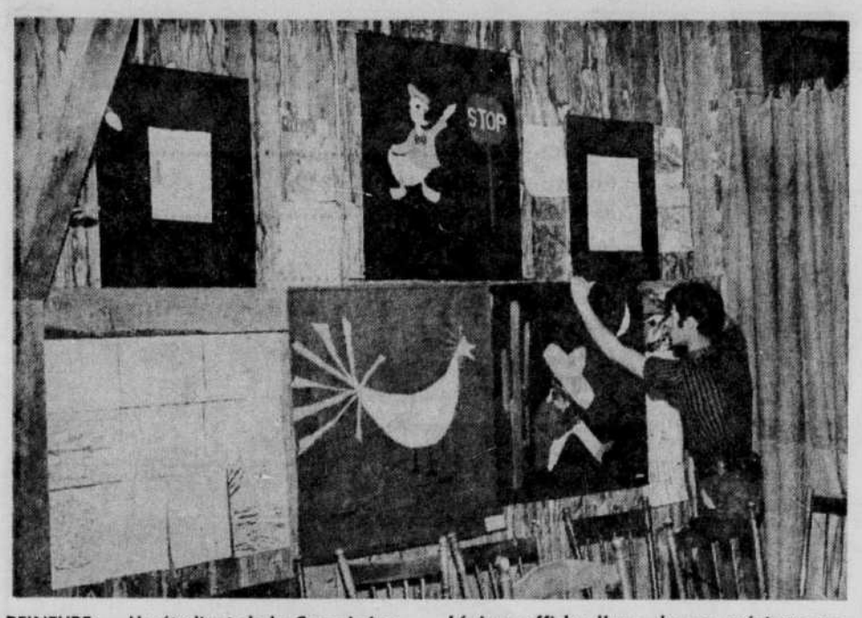
J.-P. BEGIN VIANDE
Livraison: SILLERY STE-FOY QUEBEC

STEAK RONDE DE CENTRE .89
ROTI BOEUF HAUT COTE DE CENTRE .59
JEUNE PORC CHOPS SEMI-DESOSSEES .89
SPARE RIBS .59
POULET CUIT CHACUN ENVIRON 2¼ LB .99
POITRINE DE POULET .59
JAMBON CUIT BRAISE PETITE FESSE SANS OS 2 a 3 LBS .89
COTTAGE .95
FESSE SANS OS 1.29
TRANCHE 1.59
POISSON FRAIS LIVRE LE JOUR MEME
STEAK BOUVILLON T-BONE SANS BOUT 1.19
BOSTON BIEN TRIME 1.49
ROSBIF CROUPE PARTIE RONDE .79
SANS OS .89
STEAK HACHE SPECIAL LB .39
3 LBS POUR .99

J.-P. BEGIN VIANDE
1588 CH. ST-LOUIS 527-2548
STE-FOY 527-2913



RESPONSABLES — Les deux principaux responsables de la boite à chansons "Chez ma cousine", M. Michel Savard et Mlle Denyse Durand, examinent avec un étudiant, M. Jean Pépin, une tapisserie d'inspiration martiniquaise.



PEINTURE — Un étudiant de la Commission scolaire régionale Chauveau, M. Réginald Lépine, affiche l'une de ses peintures au mur du centre d'art "Chez ma cousine".

Inauguration d'une exposition de peintures et d'une boîte à chansons des élèves de l'école Chauveau

Professeurs et parents d'élèves de la Commission scolaire régionale Chauveau se sont donnés rendez-vous, hier soir, "Chez ma cousine", pour assister à l'inauguration d'une exposition des travaux de dessin, de peinture et de broderie réalisés par les élèves de cette régionale.

L'événement marquait, en même temps, l'inauguration de la boîte à chansons, "Chez ma cousine" dont les premiers spectacles auront lieu les 22 et 23 juin et mettront en vedette l'artiste Germaine Dugas.

BOITE A CHANSONS

L'ouverture de la boîte à chansons, "Chez ma cousine" est due à l'initiative de quelques professeurs de la Chauveau, principalement Mlle Denise Durand, professeur en aart domestique, et M. Michel Savard, professeur d'art plastique, dont les élèves exposent actuellement.

Mlle Durand a convaincu l'un de ses oncles, M. Roger Durand, de Neufchatel, qu'un coin de sa grange serait l'endroit idéal pour établir une nouvelle boîte à chansons. Qui fut dit, fut fait. La grange située sur le Boulevard Bastien, à la limite est de Loretteville et Neufchatel (entrée du Village Huron) a été légèrement transformée et son intérieur a été blanchi à la chaux. A l'intérieur, on a aménagé des tréteaux pour les membres de l'orchestre et un bar où l'on servira un breuvage typiquement québécois.

On a fait preuve d'originalité dans la conception et la décoration de cette boîte à chansons. Il est intéressant de noter que le plateau réservé aux chansonniers a été aménagé dans un épandeur d'engrais.

Le site de la grange est également intéressant. Lorsque ses portes sont ouvertes, le soir, l'on assiste au spectacle féerique que présente l'ensemble de la ville de Québec avec ses millions de lumières.

EXPOSITION

C'est la première fois qu'une exposition d'oeuvres d'art réalisées par des élèves d'une commission scolaire régionale prend ainsi place dans un centre d'art.

A partir d'hier, les visiteurs ont afflué en grand nombre, "Chez ma cousine".

Pour le récital Germaine Dugas, l'on jouera, le premier soir, à guichets fermés, a révélé Mlle Durand.

On se propose de faire entendre, au cours de l'été, d'autres chansonniers québécois, comme Gilles Vigneault et CLaude Léveillée.

Nouveau supérieur au Séminaire

CHICOUTIMI — Par décision de Son Excellence Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, M. l'abbé Jean-Paul Laliberté a été nommé supérieur du Petit Séminaire de Chicoutimi. Il succède à Mgr Alpnonse-Elzéar Tremblay.

Mgr Tremblay est nommé par Mgr Paré directeur diocésain de l'éducation, nouveau poste qui vient d'être créé.

Auparavant, le nouveau supérieur du Petit Séminaire était directeur des élèves.



Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Beauport

Options d'industriels québécois

Un groupe d'hommes d'affaires de la ville de Québec a dévoilé hier soir, à l'Ancienne-Lorette, qu'il possédait maintenant des options sur des terrains d'une superficie approximative de 15 millions de pieds carrés dans cette dernière municipalité et qu'ils réservaient ces terrains uniquement à l'industrie.

L'emplacement sommaire de ces terrains est le suivant : au sud de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette et du futur boulevard Métropolitain, au nord de la route nationale no 2, avec la route Dorion à l'ouest et la route menant à l'aéroport à l'est. Une voie des Chemins de fer du Canadien Pacifique traverse les terrains au sud, alors que l'Hydro-Québec passe ses lignes de transmission à cet endroit.

Selon M. Jacques Bureau, membre du conseil municipal de l'Ancienne-Lorette, cette dernière municipalité, qui est à faire établir son plan directeur d'urbanisme, entend fournir les services publics à tout industriel qui achètera un terrain dans ce parc industriel.

Dans l'annonce des marchés alimentaires A & P publiée hier dans nos éditions, nos lecteurs voudront bien prendre note de la correction suivante: POULETS catégorie "A" - prêts pour le four - 5 livres en montant, la livre 49c et non 45c tel qu'annoncé.

DAMAX PACKERS

590, RUE DU ROI, QUEBEC

Tél.: 523-1029 (Près de la Chapelle) Tél.: 523-8531

POURQUOI PAYER PLUS CHER ! ACHETEZ AU PRIX DU GROS ! VASTE STATIONNEMENT EN FACE DE LA BOUCHERIE

EXTRA SPECIAL

FESSE DE VEAU LAIT 12 à 14 lbs la lb .59

HAUT DE RONDE 8 à 10 lbs lb .69 .79 .89

STEAK MINUTE (par 5 lbs) la lb .69

FAUX FILET 6 à 7 lbs la lb à partir de .79 .89 .99

POINTE DE SURLONGE la lb .89

Boeuf haché	3 lbs .99	Langues de veau et boeuf	la lb .39
Lard haché (avec commande de 5.00 et plus)	3 lbs .99	Cotelettes de veau	la lb .59
Rosbif surlonge désossé 6 à 7 lbs	la lb .79	Rôti filet de lard 5 à 6 lbs	la lb .59
Steak Haut de Ronde	la lb .89	Lard salé maigre	la lb .45
Steak T-Bone	la lb .69	Rôti épaule de lard frais	la lb .42
Rôti haut de côte semi-désossé	la lb .39 .45 .49	Haut pattes de lard	4 lbs .99
Boeuf à ragoût	4 lbs 1.29	Poulets 3 à 4 lbs vidés	la lb .39
Saucisson tranché	4 lbs .95	Poulets 6 à 7 lbs vidés	la lb .49
Jambon cott. complet	la lb .65	Bol de cretons 10 onces	3 pour .89
Roulé de veau	la lb .59	Coeurs, rognons de boeuf et foie boeuf et lard	4 lbs .99
Cervelles de veau	4 lbs pr .99		
Devant de veau de lait	12 à 14 lbs lb .25		

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE POUR LES COMMANDES DE 5.00 ET PLUS — AUSSI VALCARTIER, GIFFARD, BEAUPORT, ST-GREGOIRE et LORETTEVILLE

Le comptable Bourgeois a de la difficulté à identifier A. Durocher

MONTREAL (PC) — Le comptable Jacques Bourgeois, qui avait été forcé de faire route, le 2 mars dernier, avec les évadés Lucien Rivard et André Durocher, dans quelques rues du nord de la ville, n'a pu reconnaître positivement le dernier, mardi, devant le juge René T. berge.

Il a toutefois expliqué son hésitation à le faire en déclarant que, depuis trois mois et demi, l'accusé a pris entre 25 et 30 livres d'embonpoint et que ses cheveux ont changé de couleur.

"Lorsque je l'ai vu dans mon auto, de profil, il avait ce que l'on pourrait appeler le visage en coin. Mais l'homme que l'on me montre est tout rond. Ca lui ressemble pas mal, mais évidemment pas à cent pour cent. Et, conséquemment, je ne puis jurer que c'est lui".

Deux jours après son aventure, il avait par ailleurs identifié le prévenu sur photos, mais des photos qui le montraient évidemment dans sa maigreur d'alors.

En dépit de cette non-identification de l'accusé par sa victime, Durocher a quand même été cité à son examen volontaire sous toutes les accusations portées contre lui, soit vol avec violence, séquestration et possession de revolver.

La semaine dernière, il s'était déjà reconnu coupable de l'évasion elle-même; mardi, son avocat a annoncé, dès le début de la séance, qu'il allait également se reconnaître coupable de possession de substances explosives, à savoir trois cocktails molotov qui auraient pu avoir raison de toute une escouade de policiers, s'ils avaient été utilisés.

Le vol de lingots d'or: d'autres découvertes

MONTREAL (PC)—Une balle non utilisée, trouvée mardi soir sur les lieux du vol de lingots d'or d'une valeur de $164,000, au lac Larder, est de même calibre que le fusil trouvé mardi par des plongeurs dans le Grand Lac Nominingue, à 120 milles au nord d'ici, a révélé la police, hier.

On avait également retrouvé sur le lac l'avion Cessna-180 utilisé par trois hommes armés, portant des masques de l'Hallowe'en, dans leur fuite à la suite du vol des lingots d'or.

Les hommes avaient ligoté le surveillant de la gare, M. Thomas Tomkin, âgé de 44 ans, et avaient pris la fuite avec deux coffres-forts, contenant l'or, avant de monter dans l'avion qui avait également été volé. Les lingots pesaient environ 66 livres chacun, selon la police.

La Régie des rentes sera composée de 3 membres

La Régie des rentes du Québec sera constituée de trois membres et sa seule fonction sera d'assurer la direction générale de cette vaste entreprise sociale, laissant aux fonctionnaires le soin de l'administration proprement dite.

Le premier ministre a apporté cette précision, hier, au cours de la discussion en comité du bill 50. L'opposition, par la voix de M. Paul Dozois, avait demandé au premier ministre pourquoi le Régie ne serait pas composée de cinq membres au lieu de trois.

M. Lesage a répondu qu'un trop grand nombre de régisseurs les porterait à s'attribuer des responsabilités diverses, ce qu'il faut éviter dans l'intérêt de ce régime de retraite dont les premières contributions seront perçues à compter du premier janvier 1966.

Le premier ministre a révélé que les structures principales du régime des rentes sont déjà en place, sous la direction d'une cinquantaine de fonctionnaires experts qui constituent présentement l'armature de l'organisation considérable qu'il faudra monter.

papa est roi chez Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

ouvert ce soir jusqu'à 9h.30



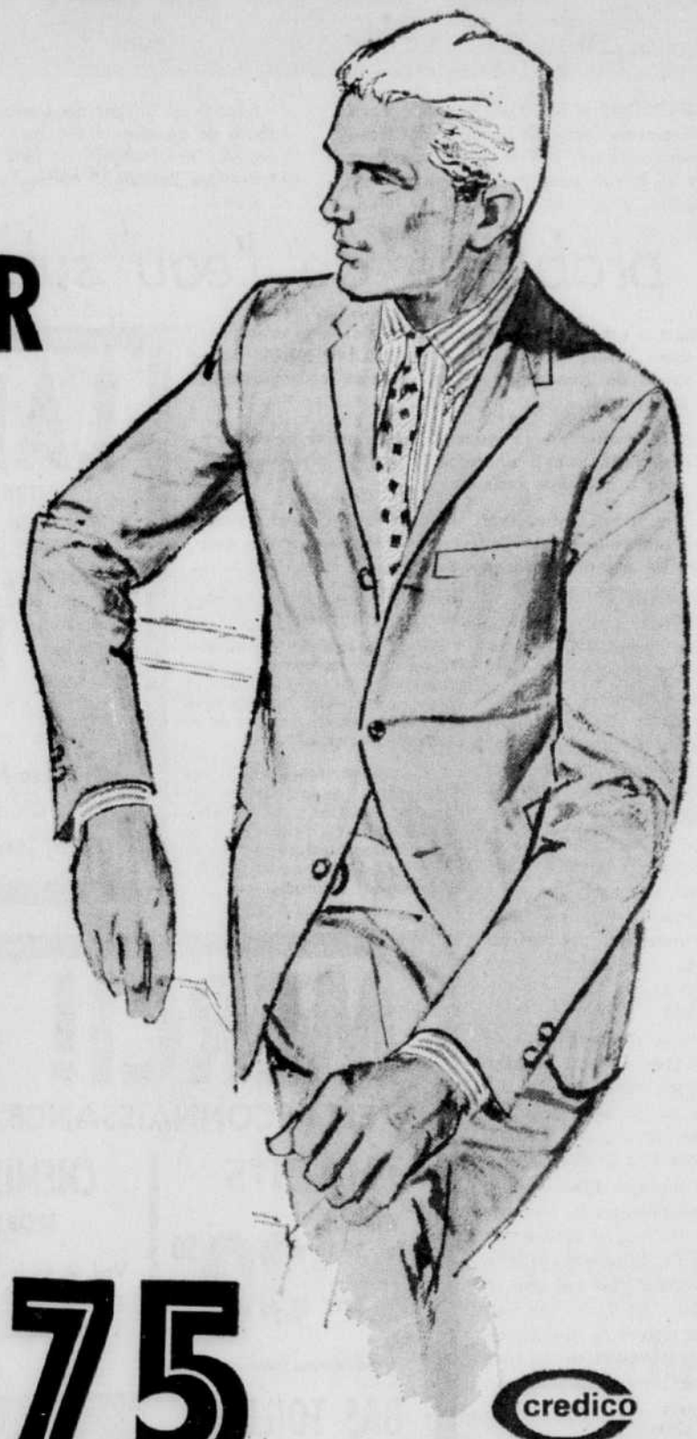
LE PLUS GRAND MANUFACTURIER DE VETEMENTS A QUEBEC ANNONCE UNE

LIQUIDATION D'HABITS PRETS A PORTER

Un choix incomparable parmi 725 complets de marques réputées telles que 'Yates', 'Garnett', 'Stan Even', 'Parkland', 'Marzotto', etc., tissus importés des meilleures fabriques anglaises, couleurs et styles variés, la toute dernière coupe, 2 ou 3 boutons, gr. 34 à 46, au choix: régulier, long, court et corpulent.

300 COMPLETS val. rég. 59.75
250 COMPLETS val. rég. 69.75
175 COMPLETS val. rég. 79.75

725 COMPLETS à prix de LIQUIDATION



$39.75

TOUTE VENTE FINALE

credico

Dites simplement PORTEZ A MON COMPTE

GARDNER LE TAILLEUR

25 boul. Charest Ouest — près du boul. Langelier

LE PLUS GRAND MANUFACTURIER DE VETEMENTS A QUEBEC !

Les médecins de la région de Plessisville suivent des cours post-universitaires

PLESSISVILLE — Faisant preuve d'un intérêt marqué pour l'enrichissement de leur éducation médicale, les médecins de la région de Plessisville suivent des séries de cours de perfectionnement post-universitaire.

Le programme, qui a été établi pour toute la région des Bois-Francs, est particulièrement suivi à l'hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, à l'hôpital hôtel-Dieu d'Arthabaska et à l'hôpital Sainte-Croix de Drummondville.

LES BUTS

Cette initiative, qui a commencé à endosser une forme concrète dans les derniers mois de l'année 1964, avait été envisagée pour répondre à 2 objectifs surtout, comme en font foi les précisions apportées dans un rapport préparé par le Dr Bertrand Savoie, de Plessisville, à la suite de la clôture de la première session.

"Le service médical dans la région des Bois-Francs est assuré par 100 médecins environ, dont 80 au moins sont des omnipraticiens de fait. Ces médecins réfèrent ou traitent eux-mêmes leurs patients dans 3 hôpitaux, totalisant quelque 800 lits, soit 400 à Sainte-Croix de Drummondville, 300 à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska et 100 à Sacré-Coeur de Plessisville.

"La région manque de spécialistes. D'autres part, la densité de la population, qui est répartie sur un très vaste territoire (2,000 milles carrés environ), n'attire que certaines spécialités, dont la chirurgie surtout.

Cette population, qui est forte de 150,000 âmes, a pourtant droit à une bonne qualité de soins médicaux, sans être obligée de s'adresser quotidiennement aux grands centres les plus rapprochés, comme Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal, qui sont situés à une centaine de milles du coeur de la région des Bois-Francs".

Cette prise de conscience a décidé les médecins de tenter l'expérience d'améliorer leurs connaissances dans chaque sphère de la science médicale.

3 SESSIONS

La formule de perfectionnement s'encadre dans un programme, comprenant 3 séries de cours d'une durée de 28 heures chacune. La première session a eu lieu à l'automne de 1964 et a permis aux médecins de la région d'acquérir plus de connaissances modernes dans les domaines de la dermatologie, de la gynécologie et de l'obstétrique, de la gastro-entérologie, de la psychiatrie, de la gérontologie, de la pédiatrie et de la biochimie.

L'expérience s'étant déjà avérée merveilleuse, la 2e session fut tenue au printemps de cette année et portait sur les matières suivantes : l'endocrinologie, l'urologie, l'ophtalmologie, la rhumatologie, la psychiatrie, la neurologie et la cardiologie.

Cet automne, les médecins suivront la dernière session, qui complétera leur éducation médicale au niveau du modernisme.

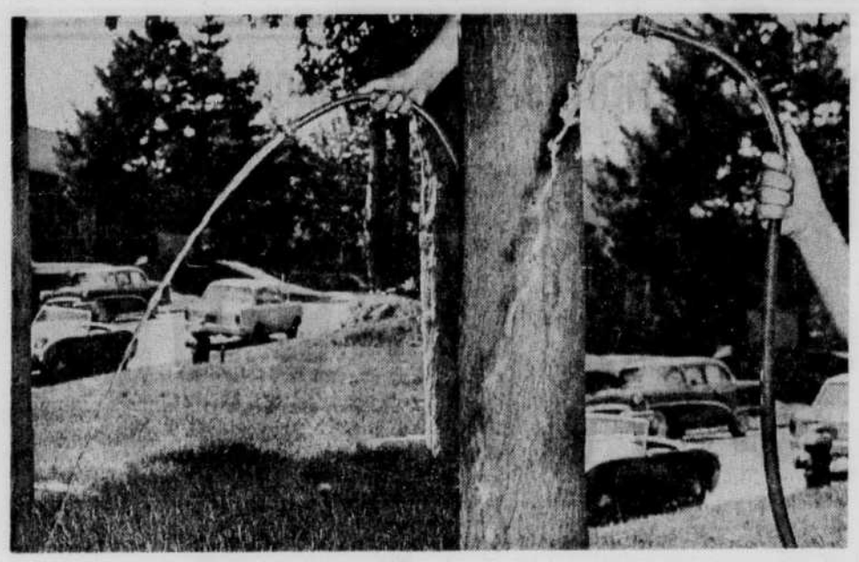


Les médecins, qui assistent à un cours de perfectionnement, sont de gauche à droite : le Dr Gérard Tremblay, de Laurierville; le Dr Jules Cantin, de Plessisville; le Dr Jean-Louis Saint-Hilaire, de Princeville; le Dr Raymond Charron, de Plessisville; le Dr André Proulx, de Manseau; le Dr Bertrand Savoie, le Dr Jules Boisvert, de Plessisville, et le Dr Yves Rouleau, de Québec, psychiatre, qui était l'animateur. N'apparaissent pas sur cette photo : le Dr Gabriel Giguère, de Plessisville; les Drs Paul-Emile Leblanc et Pierre-Julien Houde, de Lyster.

Pour tous vos besoins
ENSEIGNES
LETTRAGE
Studio Roy enseignes
8, RUE COURCELETTE
Québec 8, P.Q.
Tél.: 681-3100

Trait d'honnêteté

Un trait d'honnêteté tout à l'honneur de Mlle Lise Pichette, du restaurant Woo's House, sur le boulevard Charest, nous est signalé par Mme Claire Giard, de Montréal. De passage à Québec, Mme Giard s'était rendue dans ce restaurant où elle a perdu son porte-monnaie contenant $81 Mlle Pichette a trouvé l'objet perdu et elle l'a remis à sa propriétaire.



LES ARROSOIRS N'ARROSENT PLUS : Voici ce qu'un propriétaire de l'avenue des Gouverneurs, à Sillery, voit se produire quand il sort le boyau pour arroser son gazon. Le robinet, ouvert au maximum, ne laisse s'échapper qu'un jeu de quelques pouces (photo de gauche) à 3h. de l'après-midi. Vers 6h., la situation est pire : c'est un jet presque inexistant qui en sort (photo de droite).

Le problème de l'eau subsiste

Rien n'est changé au problème de la pression de l'eau, dans Sillery Gardens, en dépit du fait que la nouvelle usine de pompage ait été remise en opération mardi après-midi.

Les citoyens de ce quartier résidentiel de Sillery n'ont remarqué aucun changement et la situation est même pire à certains endroits.

L'ingénieur municipal, M. Robert Gravel, avait affirmé mardi que tout rentrerait dans l'ordre dès que la nouvelle usine fonctionnerait.

PLAINTES DE CITOYENS

Certains propriétaires commencent à s'inquiéter sérieusement de ce qui pourrait arriver si un incendie se déclarait. La pression fournie par les tuyaux de l'aqueduc serait-elle assez forte pour répondre à la demande des camions-pompes ?

"Quand on sait que l'on a de la difficulté à remplir une piscine, il est à se demander s'il y aurait assez d'eau pour combattre un incendie", ont affirmé plusieurs.

DEGATS AUX MACHINES

La totalité des propriétés de Sillery Gardens étant des maisons neuves, elles sont équipées de tous les articles ménagers modernes, la plupart fonctionnant grâce à la pression d'eau.

Or, la pression d'eau étant si faible présentement les broyeurs ne broyent plus, les laveuses ne lavent plus, les boyaux d'arrosage n'arrosent presque plus.

Certaines ménagères ont même vu le moteur de certains appareils brûler parce que la pression d'eau n'était pas suffisante.

ARROSAGE DES GAZONS

Quand vient le temps permis par la municipalité pour l'arrosage des terrains, la demande est si forte que souvent c'est un jet presque inexistant qui sort du tuyau.

Certains gicleurs, qui normalement étendent l'eau par de petits jets de 25 à 30 pieds de longueur, ne réussissent à produire que des jets de deux à trois pieds, et ce lorsque les robinets sont ouverts à leur pleine capacité.

Les machines pour laver la vaisselle ne fonctionnent pas non plus. On doit attendre tard dans la soirée pour le faire.

On prévoit, avec la venue des prochaines périodes de chaleur, que la situation sera encore pire.

POINTS D'INTERROGATION

La situation a amené quelques propriétaires à se poser des questions. A quoi doit-on attribuer cette basse pression de l'eau ? Est-ce parce que le système de tuyauterie de l'aqueduc est désuet ? Est-ce parce qu'il ne réussit plus à suffire à la demande accrue par les développements domiciliaires ?

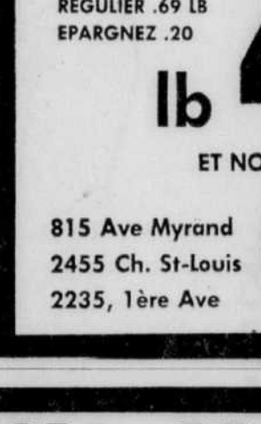
"Nous ne voulons pas blâmer les membres du conseil municipal, mais ont-ils fait quelque chose à ce sujet ? L'aqueduc est-il construit en fonction de la demande croissante ?"

La situation, telle qu'elle est décrite, dure depuis quatre ans dans ce quartier. A tel point que, interrogés, certains propriétaires ont déclaré ne plus se faire de bile à ce sujet, puisqu'ils y sont habitués.

papa est roi chez Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES
ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

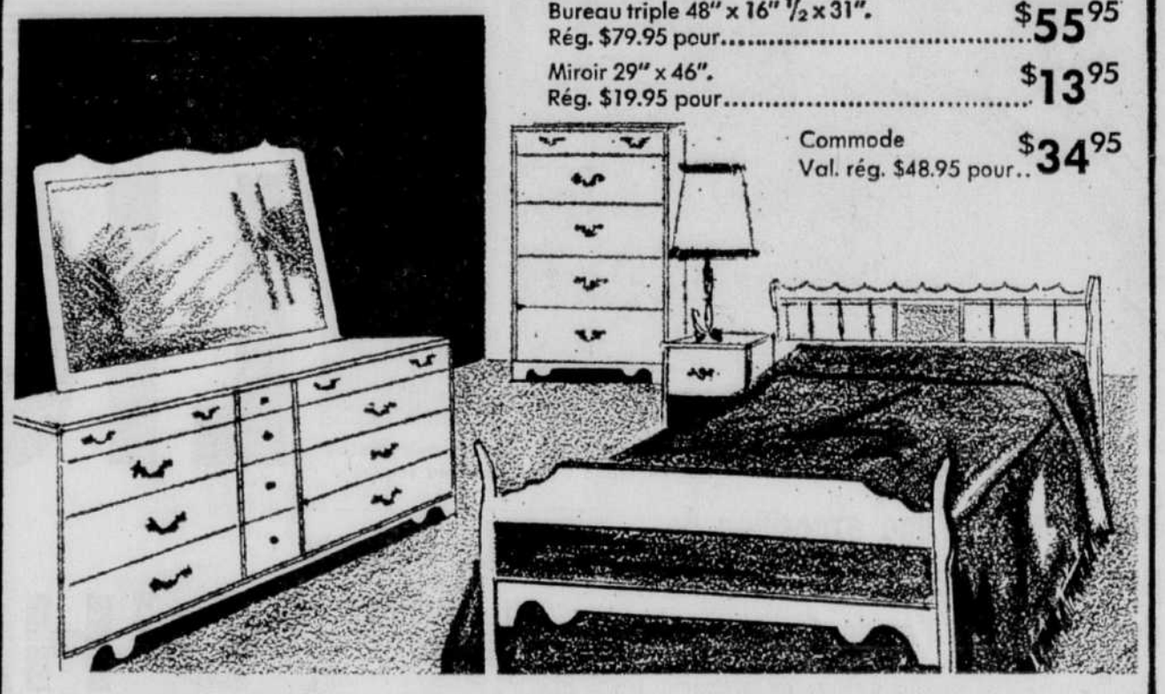
LARD SALÉ
"ENTRELARDE" DE CHOIX AVEC OS
REGULIER .69 LB
EPARGNEZ .20
lb 49¢
ET NON .59 TEL QU'ANNONCE
815 Ave Myrand
2455 Ch. St-Louis
2235, 1ère Ave
Jato

MERCI! MERCI!
EN RECONNAISSANCE, VOICI DES PRIX...
HABITS VENITIENS Val. 89.00 pour 30.50
CHEMISES SPORT Val. 4.95 pour 1.50
VESTONS SPORT Val. 29.95 pour 10.50
BAS TOILETTE Val. 1.50 pour .50¢
PANTALONS Val. 12.50 pour 5.50
SOULIERS Val. 15.00 pour 7.50
HABITS Val. 49.50 pour 20.50



MICHEL VOUS REMERCIE!
MICHEL & FRERE ENR.
337 EST, RUE ST-JOSEPH
MICHEL VEND A CREDIT $1.00 par SEMAINE

Meublez agréablement votre chalet avec du COLONIAL
MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER EN ERABLE
Lit 4'6" - 4' - 3'3". Val rég. $41.95 pour $29.35
Bureau triple 48" x 16" 1/2 x 31". Rég. $79.95 pour $55.95
Miroir 29" x 46". Rég. $19.95 pour $13.95
Commode Val. rég. $48.95 pour $34.95



MOBILIER DE SALLE A DINER EN ERABLE
Table 40" x 50" x 60". Val. rég. $65.95 pour $46.15
Chaise Val. rég. $21.95 pour $15.40
Chaise capitaine. Val. rég. $28.95 pour $20.95
Meuble de coin 33" x 14" x 68". Val. rég. $53.95 pour $37.80
Bahut 48" x 16 1/2" x 31". Val. rég. $62.95 pour $44.05
Hûche 47 1/2" x 9 1/2" x 43". Rég. $52.95 pour $37.05



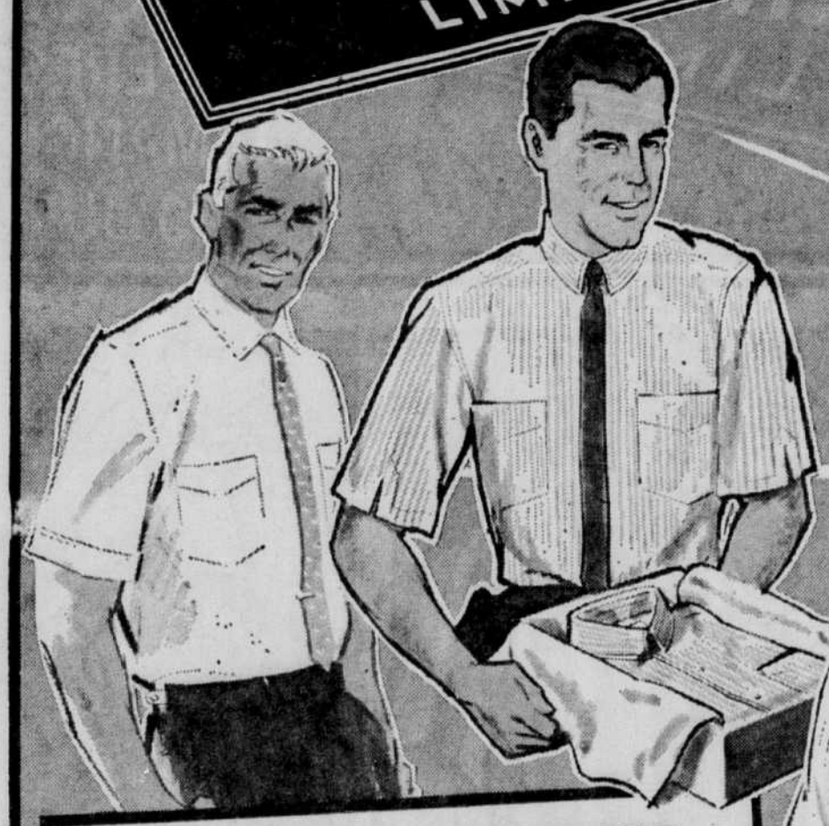
MOBILIER DE SALON
Sofa à 3 places, tissus genre colonial, fermeture éclair, etc. Val. rég. $92.95 pour $65.10
Fauteuil berçant. Val. rég. $57.95 pour $39.90
Table de centre. Val. rég. $16.95 pour $11.45



GASTON Levesque INC.
Tél.: 683-3471
Jusqu'à 36 mois pour payer
OUVERT TOUS LES SOIRS à 122 AVE. PLANTE

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

GRANDE VENTE CHEMISES D'ÉTÉ pour la Fête des Pères!



ATTRAYANTES CHEMISES SPORT à manches courtes

Achat spécial de chemises en beau coton 100% Sanforisé. Coupe excellente. Collet à pointes courtes. Choix de teintes unies, de rayures ou de petits imprimés à la mode. Grandeurs: petites, moyennes, grandes.

VALEUR REG. 4.00

2.77



FRAICHES CHEMISES à manches courtes

Beau coton Sanforisé: blanc uni ou blanc avec rayures bleu ou gris. Choix de collet: rigide à pointes courtes, mou à pointes courtes et collet avec attaches modèle Tab. Grandeurs: 14 à 16 ans. Coupe parfaite.

1.99

Laliberté, rez-de-chaussée



VESTON SPORT A LA MODE

Modèles nouveaux à trois boutons. Bonne confection en tweed léger tout laine. Choix de teintes ou de motifs pour convenir à tous les goûts. Grandeurs: 36 à 44 pour tous les physiques.

18.88

FRAIS COMPLET TROPICAL 2 PANTALONS Térylène et laine

49.95

ORDINAIRE MENT 69.50

Croyez-le ou non ! Ce complet ne pèse que 2 livres et 4 onces ! Complet léger, en Térylène et laine. Beau choix de teintes unies ou petits motifs discrets, dans plusieurs tons de gris, brun, charcoal, ainsi que noir. Grandeur: 37 à 48 pour tous les physiques.

Laliberté, rez-de-chaussée



PRATIQUES PANTALONS LAVABLES

A prix spécial

4.99

Excellente confection en coton léger et lavable. Modèles nouveaux, avec ou sans ceinture. Teintes unies: bleu, beige, olive, vert léger, bleu poudre ou noir. Grandeurs: 28 à 44 pour toutes les tailles.

Laliberté, rez-de-chaussée





ROBES DE CHAMBRE en ratine blanche

Le papa fervent de la baignade sera ravi de recevoir cette sortie de bain en serviette Sanforisée. Revers attrayants, poches pratiques, longueur régulière. Blanc seulement. Grandeurs: petites, moyennes, larges.

VALEUR 14.98 **9.99**



CHICS SOULIERS D'ETE Gale et McFarlane

14.95

Solide fabrication en veau combiné de mesh nylon. Semelle en cuir souple. Modèles lacés ou loafers. Couleurs: brun ou noir. Pointures: 6 à 11, pour hommes et jeunes gens.

Laliberté, sous-sol

JOLIS ENSEMBLES pour le bain

Ensemble comprenant jaquette courte en coton avec taille ajustable et culotte de bain en Lastex très durable. Couleurs très attrayantes pour tous les goûts. Grs: petites, moyennes, grandes.

TRES SPECIAL **11.98**

OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30 — J.-B. LALIBERTE LTEE, 595, EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, 525-4841

VENTE de JUIN

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

NOMBREUX SPECIAUX POUR LA FETE DES PERES DIMANCHE 20 JUIN



NOUVEAUX COMPLETS LAVABLES



C'est merveilleux! Pensez donc monsieur... seulement 39.95 pour un complet dernière mode, soigneusement confectionné dans un riche tissu "Galey & Lord" entièrement lavable. Léger, élégant et confortable, C'est le complet idéal pour la belle saison, les vacances, les voyages. Et vous avez le choix de 4 jolies teintes: gris pâle, beige, brun ou charcoal. Grandeurs: 36 à 44 pour hommes et jeunes gens.

TRES SPECIAL

39.95

Laliberté, rez-de-chaussée.







FRAICHES CHEMISES À MANCHES COURTES

VALEUR 3.50 **2.66**

Confection soignée en beau coton Sanforisé: blanc, bleu ou gris. Collet à pointes courtes rigides. Grandeurs: 14 à 17½ pour hommes et jeunes gens.

CHEMISES SPORT À MANCHES COURTES

VALEURS 5.00 ET 5.95 **2.99**

Coton Sanforisé, de qualité supérieure et d'entretien facile. Bel assortiment de rayures nouvelles et petits motifs dans les tons de beige, gris ou bleu. Grandeurs: petites, moyennes, grandes.

CHEMISES SPORT "JAC-SHIRTS"

3.98

Populaire modèle cardigan se portant sur le pantalon, et pouvant s'ajuster à la taille. Manches courtes. Coton Sanforisé et facile d'entretien. Patrons et couleurs en vogue. Grandeurs: petites, moyennes, grandes.



Cadeau idéal pour le papa sportif...

COUPE-VENT 100% TERYLENE

7.99

Confort idéal pour la saison. Excellente confection. Modèle tel qu'illustré, avec fermoir-éclair long et 2 poches en biais. Choix de bleu, marine et bleu pâle. Grandeurs: 36 à 42 pour hommes et jeunes gens. Prix d'aubaine.



PRATIQUES ROBES DE CHAMBRE

Valeur 14.98

9.99

Le papa fervent de la baignade sera ravi de recevoir cette sortie de bain en serviette Sanforisée. Revers attrayants, poches pratiques, longueur régulière. Blanc seulement. Grandeurs: petites, moyennes, larges.

Laliberté, rez-de-chaussée.



SOULIERS

dernière nouveauté

VALEUR 10.95 **8.98**

Choix de 7 modèles nouveaux et très élégants. Solide fabrication en cuir noir de haute qualité. Semelle cuir ou composition. Pointures 6 à 11 pour hommes et jeunes gens.

Laliberté, sous-sol.

SOULIERS SPORT en Islon lavable **5.50**

Modèles ultra-légers et très confortables, lacés ou loafers, en Islon lavable. Noir seulement. Semelle crêpée. Pointures 6 à 11 pour hommes et jeunes gens.

Laliberté, sous-sol.

Offre-sensation!

VESTON SPORT AVEC PANTALON LAVABLE LES 2 POUR

29.88

REELLE VALEUR $35

VESTON 3 boutons, en tweed léger tout laine, dans un vaste choix de motifs et coloris à la mode. Grandeurs: 36 à 44.

PANTALON frais et léger en Térylène et Viscose lavable et nécessitant peu ou pas de repassage. Couleurs en vogue. Grandeurs: 38 à 44.

Laliberté, rez-de-chaussée.

MULTIPLIEZ VOS CHANCES DE GAGNER UN CADEAU DE $100. EN FAISANT TOUS VOS ACHATS POUR LES VACANCES



VOTEZ POUR PAPA ET GAGNEZ-LUI UN CADEAU DE... $100

UN PAPA CHANCEUX CHAQUE JOUR JEUDI - VENDREDI ET SAMEDI

Autant de factures (ou fac-similés raisonnables) autant de chances.

DECOUPEZ LE COUPON GRATUIT EN PAGE 18

CHAISES DE PARTERRE



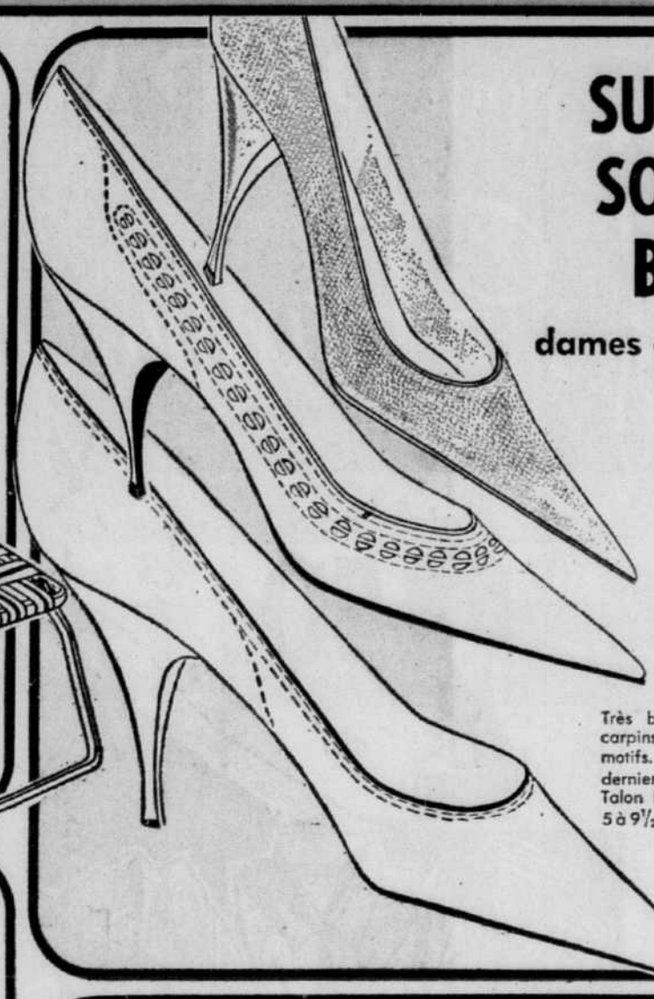
CHAISE LONGUE
VALEUR 11.98
8.44

CHAISE DROITE
VAL. 6.98
4.44

Elles sont attrayantes, solides, faciles à replier et légères à transporter. Forte monture aluminium poli. Cinq bandes de largeur en "Propylène" résistant aux intempéries. Siège et dossier contour invitant à la détente. Achetez-en plusieurs à ces bas prix exceptionnels.

Laliberté, sous-sol.

SUPERBES SOULIERS BLANCS



dames et demoiselles

6.49

VALEURS REG. 9.95 A 12.95

Très belle collection de jolis escarpins en veau blanc, uni ou à motifs. Choix de plusieurs modèles dernier cri, dont 3 tels qu'illustrés. Talon haut ou mi-haut. Pointures: 5 à 9½.

Laliberté, deuxième.

Offre très alléchante pour dames et jeunes filles

NOUVEAUX COSTUMES DE BAIN



1 OU 2 PIECES

A VOTRE CHOIX

10.98

Tous des modèles de la dernière nouveauté. Deux-pièces avec brassière recouverte de mèche de nylon. Modèle 1 pièce à dos plongeant, donnant effet 2 pièces. Culotte unie avec corsage rayé ou recouvert de broderie de nylon. Choix de marine, rouge, royal, noir et blanc. Grandeurs: 10 à 38 pour dames et demoiselles.

Laliberté, deuxième.

SOLIDE BERCEUSE

pour adultes



VALEUR 9.95 **7.77**

Fabrication très résistante en bois franc verni naturel. Dossier contour très confortable. Repliable pour remisage facile.

Laliberté, sous-sol.

JOLIES SANDALES D'INSPIRATION ITALIENNE



REG. 3.95

3.49

Nouvelles versions favorites pour l'été. Styles tout-aller, ultra-légers, gais et confortables. Véritable cuir: blanc, tan ou naturel. Semelle de liège flexible. Pointures: 4 à 9.

Laliberté, deuxième.

BALANCOIRE DE PARTERRE

VALEUR 24.95

21.88



Lattes d'érable vissées, d'un riche fini naturel. Bonne suspension sur chaînes solides. Peut asseoir confortablement trois adultes.

Laliberté, sous-sol.

Coussin pour le siège et le dossier 6.98

BLOUSES ESTIVALES

en coton ou soie



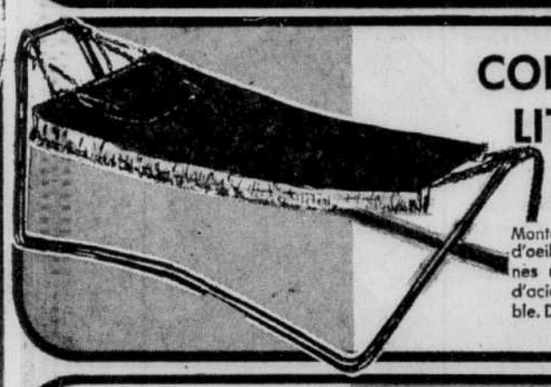
VALEUR 6.98

3.99

Une aubaine exceptionnelle! Confection de première classe. Ravissants modèles dont 2 tels qu'illustrés. Gais motifs imprimés et couleurs en vogue. Grandeurs: 12 à 20.

Laliberté, rez-de-chaussée.

CONFORTABLE LIT-HAMAC

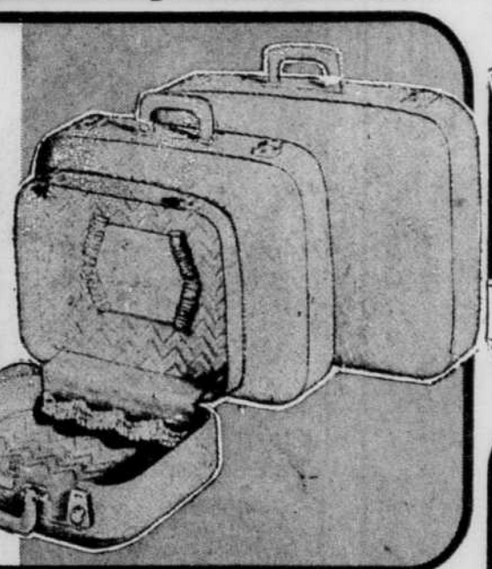


REG. 24.95 **19.88**

Montable et démontable en un clin d'oeil. Suspension en 4 points, à chaînes réglables, sur support en tubes d'acier 1¼ pouce. Oreiller amovible. Duck vert 12 onces.

Laliberté, sous-sol.

MALLES DE VOYAGE A PRIX D'AUBAINE



Malle à cosmétiques: **11.88**

Malle fin de semaine: **11.88**

Malle garde-robes: **15.88**

Vous pouvez les acheter individuellement ou en formant l'ensemble de votre choix. Bonne construction moulée en Thermo-plastique sur cadre en contre-plaqué. Couverture en Vinyle à grain tweed: bleu, charcoal, rouge.

Laliberté, sous-sol.

LOT SPECIAL PULL-OVERS

en bouclé de soie



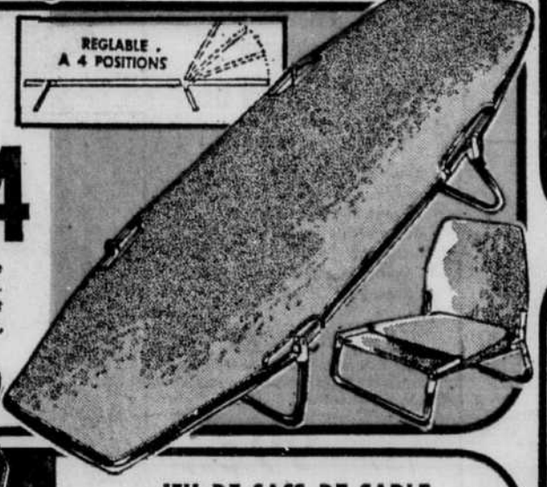
VALEUR 4.98

2.99

Tous des modèles dernier cri, sans manches. Quelques-uns avec légères imperfections n'altérant ni l'apparence ni la durée. Couleurs à la mode. Grs: petites, moyennes, grandes.

Laliberté, rez-de-chaussée.

POPULAIRE CHAISE LIT DE CAMP



VALEUR 12.95 **8.44**

Modèle pouvant servir de chaise longue, chaise droite ou lit de camp. Cadre tubulaire en acier léger et couverture en coutil jaune or, vert gazon, vert limette.

TOILE DE REMPLACEMENT 4.50

MALLES MOULEES POUR HOMMES



Malle 'Compagnon' 21" Rég. 24.95 **19.88**

Malle '2 habits' 26" Rég. 29.95 **24.88**

Solide fabrication en thermo-vinyl renforcé de fibre de verre. Doublure en toile d'Irlande. Serrures à levier. Couleurs: brun ou charcoal.

Laliberté, sous-sol.

JEU DE SACS DE SABLE



VALEUR REG. 11.95 **8.88**

Bois franc fini verni naturel, avec décors et chiffres en rouge. Panneau de pointage à bascule. Grandeur réglementaire 28½ x 17½ pouces.

Laliberté, sous-sol.

ET LA FETE DES PERES CHEZ J.-B. LALIBERTE LTEE — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.30

"La paix en danger" (Wilson)

LONDRES (PC-AFP)—"La situation au Vietnam présente un grave danger pour la paix du monde", a déclaré hier soir M. Harold Wilson au cours d'une discussion télévisée à laquelle prenaient part également les premiers ministres du Canada, de la Nigeria, de la Malaysia et de l'Ouganda.

Le chef du gouvernement britannique a poursuivi: "On en est arrivé à un point où personne ne semble en mesure de prendre une initiative. Cependant la déclaration des dix-sept pays non engagés pourrait constituer un point de départ."

M. Lester Pearson, a exprimé l'opinion que la conférence des représentants du Commonwealth qui s'ouvrira aujourd'hui à Londres, devrait éviter les polémiques sur les responsabilités et se consacrer "à ce qui peut être fait pour faciliter un règlement pacifique du conflit".

Le Tunku Abdul Rahman, de Malaysia a rejeté sur les communistes les premières violations des accords de Genève de 1954. "L'avantage que les communistes ont obtenu les incite à ne pas accepter une conférence de paix," a ajouté le prince.

M. Hilton Obote, d'Ouganda a souligné que les pays du Commonwealth avaient des vues très différentes sur le problème vietnamien.

ENCORE UNE COLONIE

La discussion entre les cinq premiers ministres a également porté sur d'autres sujets qui seront particulièrement en vedette au cours de la conférence des vingt et un pays du Commonwealth.

En ce qui concerne le problème de la Rhodésie, M. Wilson a affirmé que des négociations étaient en cours et qu'elles étaient difficiles, mais que les avertissements britanniques contre une proclamation unilatérale d'indépendance paraissent avoir apporté quelques résultats. Les quatre autres chefs de gouvernement ont souligné que le problème de la Rhodésie était essentiellement britannique, puisque la Rhodésie était encore une colonie.

Une divergence de vues importante est apparue en ce qui concerne le commerce entre les pays du Commonwealth. Les trois premiers ministres asiatique et africains ont demandé que la Grande-Bretagne revise sa décision d'imposer un strict contrôle des investissements à l'étranger et augmente ses importations des produits du Commonwealth.

M. Harold Wilson a, au contraire, souligné que les importations britanniques du Commonwealth avaient augmenté de quelque deux milliards de livres sterling, alors que les exportations britanniques vers le Commonwealth ne s'étaient accrues que de 65 millions de livres.

Enfin, en ce qui concerne le projet de création d'un secrétariat du Commonwealth, les cinq premiers ministres ont été d'accord pour considérer que le secrétaire général devrait avoir des pouvoirs très limités et qu'il fallait agir très prudemment.

750,000,000 D'AMES

A ce premier entretien à la télévision, il n'y eut pas qu'échange de bons procédés. M. Obote accusa M. Wilson d'être trop coulant à l'égard de la Rhodésie, où la minorité blanche cherche à dominer la majorité noire.

Cette conférence à laquelle on a donné le surnom de "petite conférence des premiers ministres" réunira 21 premiers ministres, présidents et suppléants représentant 750,000,000 d'âmes. Les délégués s'assembleront autour d'une table ovale, longue de 48 pieds, faite de bois rouge africain, à Marlborough House. Ils siégeront pendant neuf jours.

On a répandu le bruit que la Grande-Bretagne sondait le terrain en vue de lancer une nouvelle offensive diplomatique. Cependant les paroles de M. Wilson étaient marquées au coin de la plus grande prudence. Il définit la réunion celle d'un microcosme où inévitablement se feront entendre des points de vue divers.

"Si nous pouvons réaliser un certain degré d'entente au sujet des problèmes mondiaux, nous aurons, dit-il, montré la voie au monde."

RAMEAU D'OLIVIER

On s'attend que la Grande-Bretagne emprunte la voix des nations du Commonwealth pour lancer un appel commun à la tenue d'une conférence de la paix pour le Vietnam.

M. Wilson y tiendrait pour trois raisons:

Cet appel bénéficierait du poids de l'opinion de gouvernements appartenant à toutes les races.

Les gouvernants du Commonwealth qui assisteront à la conférence au sommet afro-asiatique à Alger, à la fin du mois, pourront se rendre compte de la réaction communiste à cet appel.

Enfin si les pays communistes refusaient d'accueillir la proposition de conférence de paix, l'opinion mondiale devrait constater que ces pays sont résolus à parvenir à leurs fins par la violence.

L'opinion ne serait pas unanime parmi les 21 gouvernants du Commonwealth concernant le Vietnam.

Le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, M. Keith Holyoake, a déclaré mercredi qu'à son avis le Vietcong devrait participer à cette conférence de la paix.

La Grande-Bretagne, comme les Etats-Unis, y serait opposée.

LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

TOWERS

Epargnez PLUS . . .

CADEAUX pour PAPA

Hall of Fame



Les Chemises Sport 'Hall of Fame'

garderont papa au frais durant tout l'été

Cadeau idéal pour la Fête des Pères! Chemises sport 'Hall of Fame' à manches courtes, en coton très léger, dans un vaste choix de quadrillés, rayures et motifs. Modèles de coupe ample, à col ordinaire. Modèles amincissants, à col boutonné, col haut boutonné ou le nouveau col "Ivy" transformable, à boutonner ou à porter avec pince ou chaînon. Modèles amples: petits à extra-grands. Modèles amincissants: petits à grands.

Valeur 3.95

2.50 ch.

Pantalons tout aller, par 'Hall of Fame'

Valeur jusqu'à 6.95!

4.99 la pre

De coupe seyante, sans plis, par Hall of Fame, en tissus lavables pour l'été. Polyester et coton! Térylène et coton! Gabardine Gatineau! Pantalons tout aller, style Continental sans revers, à porter sans ceinture ou modèle Ivy à passants, avec ou sans revers. Nuances en vogue. 28-44.





Chemises de ville d'été 'Hall of Fame'

Nouveau tissu de coton aérifère! Manches courtes! Chemises de ville pour papa! Modèles amincissants en bleu, blanc et champagne, avec col à bouton pression ou à boutonner! Modèles amples en bleu ou blanc, à col ordinaire. Rayures mode en bleu, noir ou rouge dans les 2 modèles! Choix de grandeurs, de 14½-18 et 14-17.

Valeur 3.95 — 2.50 ch.

Sous-vêtement Sanforized 'Hall of Fame'

Valeur 1.50! 3 pour 2.50

Coupe ample à fond large, taille à francis élastiques. Broadcloth de coton Sanforized, imprimé ou uni. Tailles: petite, moyenne, grande, extra-grande.

Maillots en tricot de coton prérétréci!

Valeur 1.50! 3 pour 2.50

Maillots de coupe ample, en coton peigné blanc, prérétréci et lavable. Encolure ronde, manches courtes. Confection canadienne 'Hall of Fame'. Petites, moyennes, grandes.

En blanc! Caleçons courts et camisoles athlétiques

Valeur 1.50! 3 pour 2.50

Caleçons à taille et entrées élastiques, fond double, ample. Camisoles à grandes entournures. Ourlet au bas. En coton peigné lavable, par Hall of Fame. Grandeurs: petite, moyenne, grande, extra-grande.



Socquettes de nylon étirable

Une Seule grandeur! Lavables!

En nylon étirable deux brins, motifs côtelés sobres. Socquettes à la mode, longueur ordinaire avec entrées élastiques, en un vaste choix de nuances. 1 seule grandeur pour toutes pointures.

Valeur 1.00 la pre!

4 paires 2.50



Coupe-vent à glissière et à boutonner

Valeurs jusqu'à 15.95

En solde 8.00

Ne manquez pas cette grande valeur de la Fête des Pères! Grand assortiment de coupe-vent pour hommes, en tissus, modèles, couleurs et motifs divers. 36-44, désassorties.

"Belles surprises" pour le papa!



Pantoufles corduroy confortables

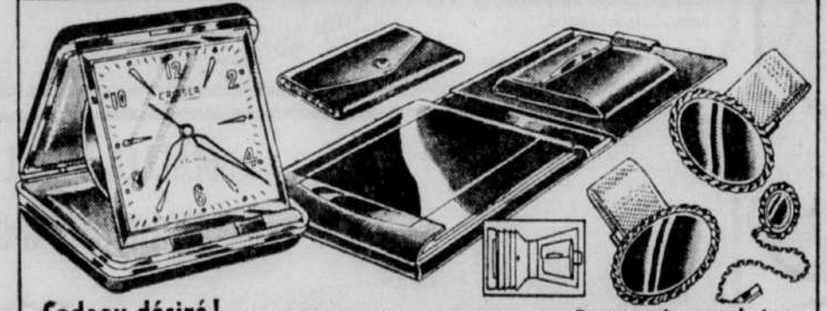
Corduroy à rayures en rouge et noir, semelles mousse. Point 6-11.

Valeur 2.49! la paire — 1.67

Souliers de golf, cuir souple genre mocassin!

Nuance vin, empeigne mocassin, entrée large, pointes remplaçables et semelles composition. Pointures: 7-12 en ½. Quantité limitée.

Valeur 14.95! la paire — 9.97



Cadeau désiré! Beau réveil

Valeur 5.47 — 3.97 ch.

Sonnerie claire, cadran lumineux de lecture facile. Boîtier incassable, à fermoir. Nuances riches.

Portefeuille et porte-clefs Cuir de vache!

Valeur 3.97! — 2.77 ch.

Grand assortiment de modèles en noir et gingembre, porte-clefs assortis. En boîte.

Boutons de manchette avec pince à cravate!

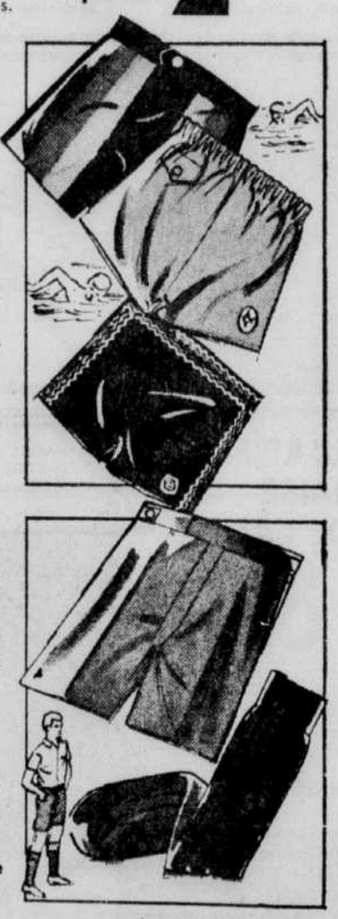
Valeur 3.97! — 2.97 l'ens.

Agencement remarquable de boutons de manchettes et pince maillés, sertis de pierres, en boîte-cadeau tout métal.

Beaux maillots de bain!

3.66 ch.

Modèles convenant à tous les goûts! A taille élastique, doublure coton ou térylène. Autres modèles seyants en faille Lastex. Styles Hawaiien et "Beach Boys" en divers tissus extensibles. Grand choix de motifs et couleurs. P-M-G.



Culottes Jamaïque traitées 'Scotchgard'

Valeur 4.95! — 3.66

Jamaïques de confection canadienne, en popeline de coton lavable, traitée Scotchgard, résistante aux taches. Style Ivy à passants. Tailles: 32-44. Style Continental, ceinture à même. Tailles: 28-38. Os ou noir.

Bas Nylon étirable

Style Bermudes 100% nylon étirable, à motifs côtelés sobres. Nuances en vogue. Point.: 10-13.

Valeur 1.50! — 99¢ la pre

Pyjamas coton Coupe ample!

Sanforized, couleurs, motifs divers. Grandeurs A à E (36-46).

Valeur 3.59! — 2.50 ch.



Epargnez pour la Fête des Pères, jeudi, vendredi et samedi!

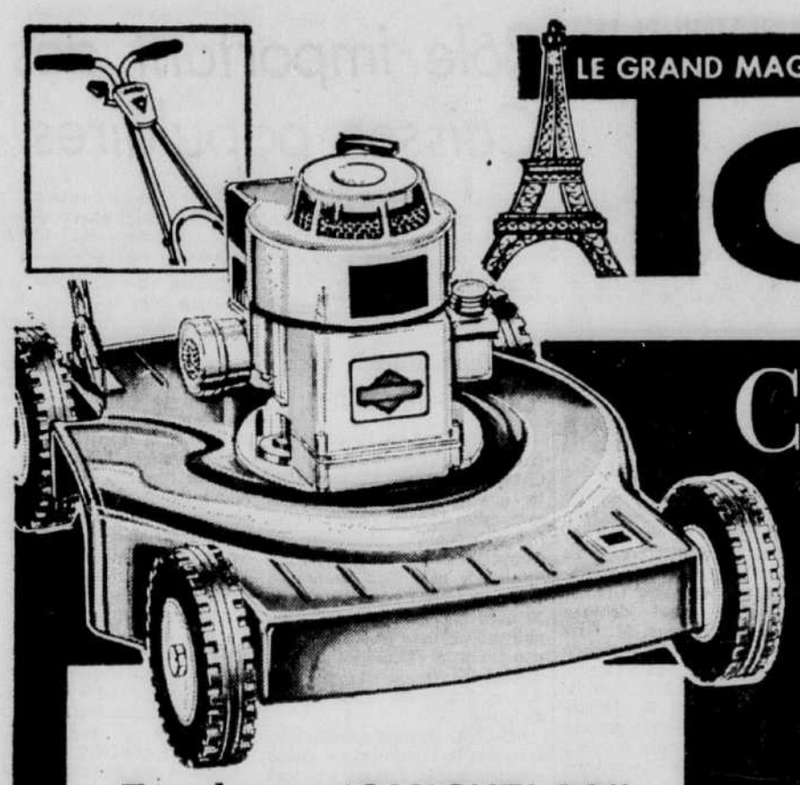
TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

TOWERS

Cadeaux appréciés pour la Fête des Pères



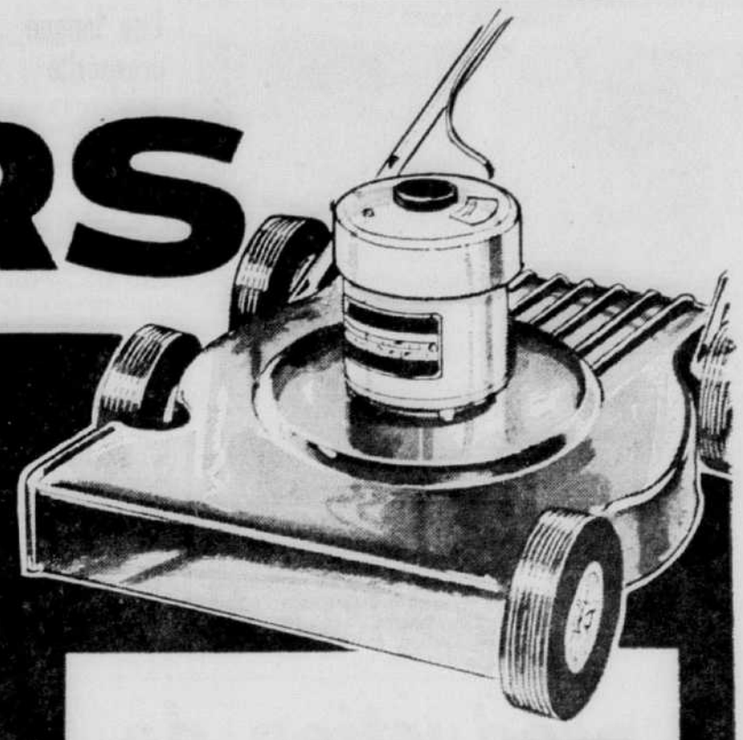
Tondeuse 'QUICUT' 20"

4 cycles - à roulement!

● Modèle 20" ● Moteur Briggs and Stratton 2½ c.v. ● Lame en acier trempé ● Commande au bout du doigt ● Genre à turbine dessus, acier No. 14 ● Vilebrequin garanti 5 ans contre le bris ou la torsion ● Coupe réglable 1" à 3" ● Fabrication canadienne.

Vedette de la Fête des Pères

39.77



Tondeuse électrique 'QUICUT'

Westinghouse 18" - ⅓ c.v.

● Modèle 18" ● Lame très tranchante en acier ● Acier massif No. 18 ● Roues 6 pouces ● Coupe réglable de 1" à 3" ● Commutateur de remise en marche de sûreté ● Guidon chrome ● Fabrication canadienne.

Vedette de la Fête des Pères

39.77

Cadeaux "parfaits" pour la Fête des Pères. Achetez jeudi, vendredi et samedi! Epargnez davantage!

Pour le jardin de papa



Rég. 9.99

Epargne de la Fête des Pères

7.77 ch.

Grand format! Repliable!

Chaise-longue De luxe 72"

Du confort pour papa! Grande chaise-longue 72" à 5 positions. Cadre en tube d'aluminium 1". Accoudoirs en plastique. Sangles polypropylène (6 sangles sur la largeur). Se replie à plat!



Boyau Towers plastique clair

Plastique flexible très épais garanti pour 12 ans. Comprend raccords standard, en laiton.

50 pieds 2.24 — 75 pieds 3.12 — 100 pieds 3.87

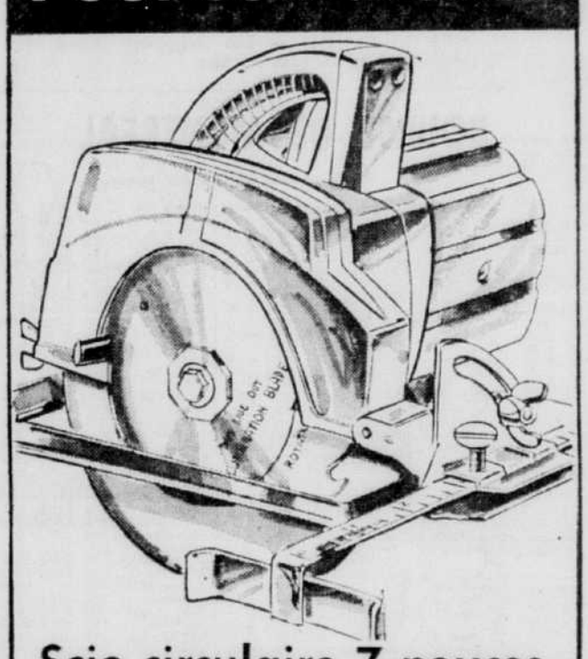
Arroseur oscillant 'Rain - Jet'

Valeur 4.77

Plusieurs réglages. Avec raccords standard de boyau. Arrose superficie jusqu'à 2,100 pieds carrés.

3.57

Pour son atelier



Scie circulaire 7 pouces McGraw Edison

Avec moteur précis (8 amp., 115 volts) développant 1¼ c.v. Equilibre parfait, de rendement robuste. Embrayage à glissoir. Lame 7", réglable. Coupe maximum 2 7/16" prof. à 90 degrés et 2 1/16" à 45 degrés. Carter en aluminium matricé, au fini brillant.

Valeur 37.95

Epargne de la Fête des Pères

28.77

Torche propane "Bernzrite"

Fonctionnement sûr!

Valeur 6.95 **3.99 Ch.**

Brûleur en acier plaqué avec régulateur à action positive facile et grand cylindre.



Recharge de torche propane 'bernzrite'

Valeur 1.89!

De fabrication précise pour torches Bernzrite. S'adapte aussi à diverses autres marques populaires.

1.26

Pour le grand air

Poussette de golf "Ajay"

Légère! Repliable!

Valeur 19.95! PRIX d'épargne

Poussette de luxe pour le papa. En acier et aluminium, avec guidon réglable et grandes roues caoutchoutées de 10 pouces. Roule facilement quand repliée.

14.88



Balles de golf

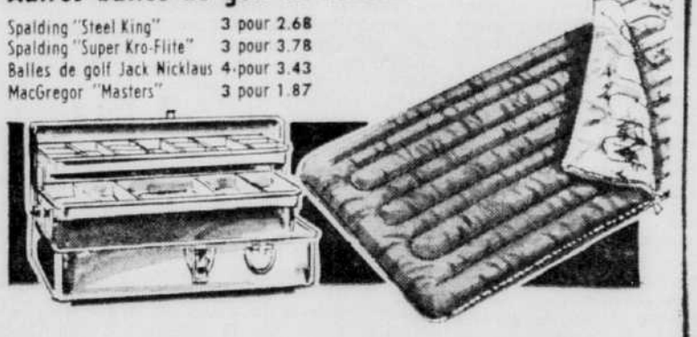
"Canada Cup" Spalding

Balles très rebondissantes au fini blanc résistant, avec centre en caoutchouc. Valeur 9.00 la douz.

4.97 la douz.

Autres balles de golf de renom!

Spalding "Steel King"	3 pour 2.68
Spalding "Super Kro-Flite"	3 pour 3.78
Balles de golf Jack Nicklaus	4 pour 3.43
MacGregor "Masters"	3 pour 1.87



Coffret tout acier

18" x 7", 2 plateaux

Valeur 8.95!

Grand coffret à attirail, plateaux enduits silicone, charnière robuste, loquet de sûreté et appui-canne. Produit de "Liberty Steel Chest".

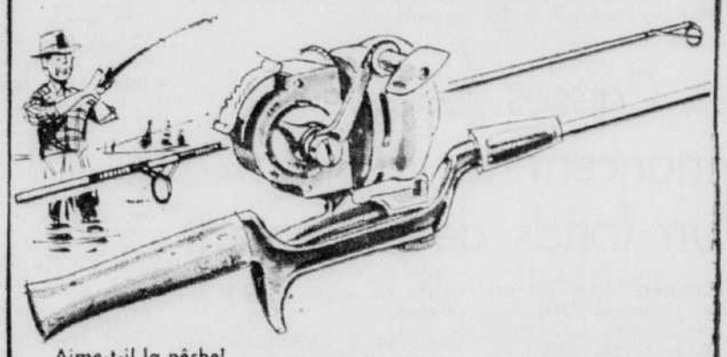
4.88

Sac de couchage 36 x 72"

Valeur 6.95!

Doublé de flanelle, avec glissière tout autour. Sac confortable.

4.99



Aime-t-il la pêche!

Canne et moulinet de lancer léger

Valeur 13.95

Canne en verre de 5 pi., deux pièces. Prise en liège et poignée amovibles. Moulinet renfermé, frein à pression, anti-retour, ligne monofil et flotteur pratique.

8.88

Lits de camp superposés

Assemblage facile, avec cadre pliant en tube d'acier plaqué. Couverture "coutil" au grosse toile. 25" x 76". S'emploient aussi comme lits simples.

Epargne de la Fête des Pères!

17.94 ens.

Grand lit de camp

Cadre repliable robuste, en acier et aluminium. Couverture en "coutil" très épais. 27" x 75". Confortable pour le camp ou le chalet.

Epargne de la Fête des Pères!

6.94 ch.

Caméra pour papa



Caméra "Promaster"

"Taron" 35mm

Obtenez des photos précises avec cette lentille F/1.8 corrigée pour la couleur. Posemètre CDS automatique et viseur. Avec étui de luxe.

$59.88

Radio AM/FM

9 transistors

19.97

Antenne télescopique. Etui en cuir incorporé. Belle tonalité et bonne synchronisation. Avec piles et écouteurs.



Musique intéressante

Musique intéressante sur disques Long Jeu

2.91 ch.



Mono! Le fabuleux Nat King Cole et son album Ramblin' Rose.
Stéréo ! Le talentueux Al Hirt dans "That Honey Horn Sound".

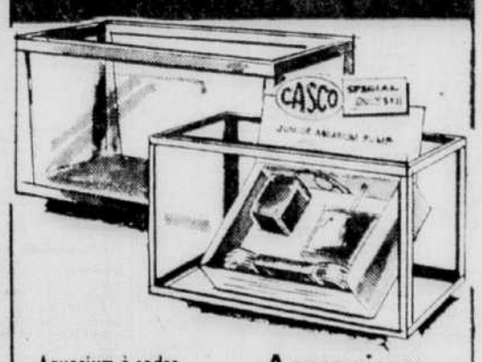


Discothèque tout métal

Rég. 7.99 **4.97**

Fabrication en grosse broche, fini laiton. Attrayante et solide, elle contiendra une bonne quantité de disques.

Passe-temps pour papa



Aquarium à cadre d'acier inoxydable!

Valeur 15.97! **9.99**

Contenance, 7½ gallons. Dim.: 18" x 9" x 11". Cadre d'acier inoxydable. En plus - GRATIS - pompe et filtre 'Casco', avec 5 pieds de tubage.

Aquarium

Format 15 gallons!

Valeur 15.00! **9.99**

Contenance, 15 gallons! Dim.: 24" x 12" x 12". Cadre d'acier inoxydable. Verre très épais et clair.

Vous pouvez GAGNER 1,000.00

à tous les mois au grand concours Towers de Boni de Bébés.

Ouvert tous les jours de 10 am à 10 pm! Satisfaction garantie ou argent remis.

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE. FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

NOMINATIONS



M. R. B. Richardson



M. Jean-Louis Leclerc

M. Ross E. Hendrick, président de CORO Canada Limited, annonce la nomination de M. Rudyard B. Richardson au poste de gérant régional pour le Québec et les provinces de l'Atlantique, avec bureau aux nouvelles salles de montre CORO dans l'édifice Shell Tower, 1255, avenue Université, Montréal, à compter du 1er juillet 1965 et de M. Jean-Louis Leclerc comme représentant CORO dans l'Est de la province de Québec. —

Une longue prospérité

NEW YORK (AFP) — L'expansion économique que les Etats-Unis connaissent à l'heure actuelle "semble destinée à se poursuivre pendant des mois et des mois", a déclaré hier M. Gardner Ackley, principal conseiller économique du président Johnson dans un discours prononcé devant une association d'agents de vente, l'"American Marketing Association".

Il y a peu de danger que la machine économique américaine se surchauffe ou soit à court de carburant, a ajouté M. Ackley tout en déclarant qu'en période de prospérité les Etats-Unis doivent prendre garde aux pièges économiques.

Doublement payée

On raconte que, lorsqu'il a acheté Manhattan en 1626, Peter Minuit l'a payée deux fois, d'abord aux Indiens Canarsies, puis aux véritables propriétaires, les Manhattos.

Le relèvement continue à la Bourse de New York

NEW YORK (PA) — Le marché a été l'objet d'une reprise hier pour la deuxième journée consécutive au milieu d'une forte activité. Le virement a été de 6,320,000 actions au regard de 8,500,000 mardi. Le marché s'est orienté à le hausse dès le début de la séance. La cote a atteint son plus haut niveau dès la première heure. Par la suite, les gains initiaux ont été quelque peu entamés. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a gagné 3.50 points à 878.07.

MONTREAL (PC) — Tous les groupes à l'indice, à l'exception des papeteries ont progressé hier en Place locale au milieu d'une activité modérée. Le virement industriel a été de 223,700 actions et celui des mines et pétroles de 1,077,800. L'indice composé a gagné 1.4 point à 156.9. Parmi les services publics, Bell Telephone a monté de 1 1-4 à 59 3-4, C.P.R. de 1-8 à 62 3-8, Interprovincial Pipe Line d'un point à 88 et Brinco de 3-8 à 7 3-8. Chez les banques, Montréal a gagné 1 1-4 à 63 3-4 et Canadienne Nationale un point à 71 cependant que Royale et Nouvelle-Ecosse ont haussé de 1-2 chacune à 74 1-2 et 74 respectivement.

TORONTO (PC) — Les investisseurs, sur la foi des propos encourageants du président Johnson relativement à la conjoncture économique américaine ont provoqué une hausse du marché hier. Les gains se limitaient pour la plupart à des fractions, mais quelques valeurs ont gagné un point ou plus. L'indice des valeurs industrielles a fermé à 167.35, soit une hausse de 1.40 point. Dans le secteur des métaux non ferreux, Falconbridge a gagné deux points à 99 1-4 et Denison 5-8 à 30 7-8. Inco a haussé de 3-4 à 99 1-4 et Rio Algom de 1-2 à 17 5-8. Atlantic Acceptance Corporation a cédé 6 7-8 à 7 1-4 sur un déplacement de 59,200 actions. Le président de la compagnie, M. C. Powell Morgan, a révélé que cette société avait été dans l'impossibilité de s'acquitter de certaines de ses obligations à court terme. Il a promis que la compagnie "surmonterait ces difficultés".

Rendement stable obtenu sur les bons du trésor

TORONTO (PC) — Le rendement des bons du trésor est demeuré à des niveaux élevés hier sur le marché canadien des obligations. Les bons échéant dans 91 et 182 jours ont rapporté, en fermeture, 3.99 pour cent et 4.08 pour cent respectivement, les mêmes taux que la séance précédente. Par ailleurs, les fonds d'Etat canadiens à court et à long terme étaient inchangés pour la plupart. Le taux des prêts d'accomodation est demeuré à 4 1-8 pour cent. Enfin, les obligations des provinces étaient stables tandis que celles des sociétés fléchissaient modérément.

MONTREAL (PC) — Les émissions fédérales à longue échéance et les obligations des provinces ont décliné de $0.12 1-2 au cours d'une séance terne hier sur le marché des obligations de Montréal. Les fonds d'Etat canadiens à court terme ont perdu $0.05. Les titres des sociétés marquaient le pas.

NEW YORK (PA) — Les obligations industrielles étaient généralement inchangées ici hier.

CORPORATION DE PRET ET REVENU



M. MARC GRENIER

M. Philippe Bédard, gérant régional des Compagnies Prêt et Revenu pour le district de Québec - Trois-Rivières, est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Marc Grenier comme représentant de ces Compagnies à Québec. M. Grenier, bien connu dans le monde des affaires de la Vieille Capitale, était autrefois Président de la Maison Leboeuf & Grenier Ltée. M. Grenier est maintenant en mesure de répondre à toutes vos demandes de renseignements concernant les placements, le fonds mutuel et les services fiduciaires offerts par les Compagnies Prêt et Revenu. Son bureau est situé à 850, Place d'Youville, Québec. —

Rôle important des Caisses populaires

MONTREAL (PC) — Le directeur général de la Fédération de Québec des Unions régionales des Caisses populaires Desjardins a affirmé qu'au lieu de se servir de l'argent pour asservir les hommes, les Caisses populaires ont utilisé cet argent humanisé pour servir les hommes.

Parlant au congrès de la Fédération dans la métropole, M. Cyrille Vaillancourt a précisé que tout en se tenant à la page et en évoluant dans le sens du progrès, les caisses ont toujours veillé à ce que cette évolution se fasse dans un esprit de coopération et d'entraide.

Il a souligné l'importance des prêts à l'habitation que consentent les Caisses populaires dans la lutte pour éliminer la plaie des taudis dans les grandes villes. "En facilitant l'accès à la propriété, a-t-il précisé, on assure aux familles moins fortunées mais honnêtes, un toit, un gîte où toute la famille réunie vit plus heureuse et de façon plus confortable."

M. Vaillancourt a rappelé une phrase de l'ancien archevêque de Québec, le cardinal Villeneuve qui avait dit: "La Caisse populaire est une oeuvre de rédemption sociale."

Rapport annuel de Château-Gai Wines

Pour la sixième année consécutive, le rapport annuel de Château-Gai Wines Limited révèle que les ventes nettes de la compagnie de même que ses profits nets, après déduction de l'impôt et des autres taxes, ont atteint de nouveaux sommets. Le bilan pour l'exercice clos le 30 avril 1965 fait apparaître un chiffre d'affaires de $3,065,036, à comparer à $3,055,134 l'année précédente. Quant au profit net, il atteint $283,950, une hausse d'environ 2%.

M. T.R. Comery, président, note que la Compagnie a connu une expansion record, malgré une grève des employés de la Régie des alcools du Québec en décembre dernier, qui est traditionnellement la saison de pointe des ventes.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Hawker Siddeley Canada Ltd, dividende de $1.43¾ l'action privilégiée 5¾ pour cent, payable le 2 juillet, inscription 23 juin.

Dominion Textile Co. Ltd, 25 cents l'action ordinaire et $1.75 l'action privilégiée, 15 juillet, inscription 25 juin.

Ontario Steel Products Co. Ltd, 20 cents l'action ordinaire et $1.75 l'action privilégiée 7 pour cent, 13 août, inscription 15 juillet.

DOFASCO a commencé son programme d'expansion

Le programme d'expansion d'une valeur de $120,000,000 annoncé récemment par la Dominion Foundries and Steel, Limited, de Hamilton, est déjà en marche. La première étape sera la construction d'une chaine de décapage de $8,200,000 qui augmentera de 60,000 tonnes par mois la capacité de décapage de DOFASCO.

On utilise les chaines de décapage pour débarrasser l'acier des scories, "barbures" et autres impuretés avant de l'envoyer à l'usine de laminage à froid.

La production de la bière représente un excellent baromètre de notre économie

La production de la bière est un des meilleurs baromètres de l'économie canadienne, d'après une brochure intitulée l'Industrie de la bière au Canada.

La nouvelle étude révèle que l'accroissement et la diminution de la quantité de bière brassée ont suivi de près les hauts et les bas de l'économie de notre pays, — ainsi que l'essor démographique. Cela détruit le mythe selon lequel il se vend plus de bière durant les périodes de crise économique qu'en temps de prospérité.

La publication fournit un des examens les plus fouillés d'une industrie canadienne jamais rendus disponibles. L'histoire, la statistique, les procédés de production, la législation, les programmes de réglementation dans d'autres pays, tout cela fait l'objet d'une revue concise, avec des graphiques en couleur, en 142 pages. On analyse également la façon dont les gouvernements envisagent la modération dans le boire.

Pourquoi a-t-on publié un tel livre ? L'Association des brasseries du Canada, qui distribue le livre à un groupe nombreux et représentatif de législateurs, de fonctionnaires, de dirigeants des professions libérales, des milieux d'affaires et des milieux ouvriers du Canada, s'exprime en ces termes: "Nous publions **"l'Industrie de la bière au Canada"** parce que nous constituons une industrie qui suscite beaucoup d'intérêt de la part des gouvernements et des particuliers.

L'industrie la plus ancienne

"Nous formons l'industrie manufacturière la plus ancienne du Canada. Nous sommes une source importante de recettes pour les gouvernements du Canada à tous les niveaux, de gros acheteurs de produits et de services canadiens, de grands employeurs de main - d'oeuvre. Les actions de notre industrie appartiennent à un très large éventail de propriétaires, surtout des Canadiens.

Nous pensons qu'une telle publication rendra un service très utile en renseignant les gouvernements, les portefeuillistes, les fournisseurs, les consommateurs et les étudiants avancés, au sujet d'une importante industrie canadienne."

Les Canadiens se placent dans une catégorie moyenne en tant que consommateurs de bière. C'est ce que révèle le nouveau livre. Avec une consommation individuelle qui a atteint une moyenne de 13.7 gallons en 1963, les buveurs de bière du Canada viennent tout juste avant les Américains, juste après les Suisses, mais des gallons après les Belges qui sont en tête de la liste, les Allemands de l'Ouest, les Australiens, les Néo - Zélandais et les Anglais.

Au cours des dix ans terminés en 1963, la consommation de bière par habitant au Canada est demeurée presque sans changement. Au cours de la même période, les Canadiens ont bu, en moyenne, 39 p. 100 plus de vin et 18 p. 100 plus de spiritueux.

Taxes élevées sur la bière

Les taxes sur la bière défraient bien des services de l'Etat. Depuis la fin de la guerre, les gouvernements provinciaux et fédéral ont perçu près de trois milliards de dollars en taxes et droits sur la bière. Pour traduire ce fait en chiffres plus faciles à comprendre, une moyenne de 35 cents sur chaque dollar dépensé par le consommateur à l'égard de la bière va aux gouvernements. Les bénéfices des brasseries représentent moins de 3 cents du dollar du consommateur dont nous venons de parler.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.54⅞
Québec, 93 points en solide	$0.55⅞
Québec, No 1 moule d'une livre	$0.58

PRIX DES OEUFS

Catégories

grosseur	A	B	C	D
A-Gros-Ex	30-30½	36-36½	45-46	54-55
A-Gros	27-27½	33-33½	42-43	51-53
Moyens	22-22½	28-28½	37-38	46-48
A-Petits	18½-19	24½-25	36-37	45-47
B	22-22½	28-28½	37-38	46-48
C	15-16	20-21	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A-Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B-Prix aux postes enregistrés
C-Prix aux détaillants
D-Prix aux consommateurs

N.B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux de la semaine finissant le 15 juin.

TABLEAU DES VOLAILLES
PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants
POULETS

Moins de 5 livres	19
5 à 6 livres	20-21
6 à 7 livres	21-23
7 livres et plus	27

POULES

Moins de 5 livres	7 - 9
5 à 6 livres	12-15
6 livres et plus	17-20

DINDONS

Moins de 12 livres	24
12 à 20 livres	25
20 livres et plus	29-29½

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés
POULETS

Moins de 4 livres catégorie "A"	31-33
4 à 5 livres catégorie "A"	38-40
5 à 6 livres catégorie "A"	43-45
6 livres et plus catégorie "A"	45-48

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A"	25-27
4 à 5 livres, catégorie "A"	35-37
5 livres et plus, catégorie "A"	39-40

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A"	39-41
De 10 à 16 livres, catégorie "A"	41-43
16 livres et plus, catégorie "A"	47½-50

N.B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 15 juin.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Pour les pommes de terre locales No 1, 50 lbs, $2.60 à $2.65. Nouveau-Brunswick, No 1, 50 lbs, $2.75 à $2.80.

MARCHE DU QUEBEC

Le marché des oeufs est inchangé dans notre ville et les prix sont les mêmes que ceux de mardi, signale le bulletin quotidien du service fédéral des marchés.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de fibre : A-Extra-Gros $0.39 la douzaine ; A-Gros, $0.36½ ; A-Moyens, $0.31 ; petits, $0.26 ; B, $0.29 ; C, $0.23. L'offre correspondait à une demande passable.

BEURRE — Arrivages courants, prix admissibles, 92 points, 54⅞ cents ; 93 points, 55⅜ cents.

FROMAGE — Livré à Montréal, ciré, arrivages courants; prix de gros, blanc du Québec, $0.39 ; coloré, $0.39¼.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros. Nouveau-Brunswick, $3.00 à $3.10 les 50 livres; $0.60 à $0.71 les 10 livres. Ile du Prince-Edouard, $5.00 à $5.10 les 75 livres ; $3.40 à $3.50 les 50 livres ; $0.75 à $0.78 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.14½ à $0.16 la livre ; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.13½ à $0.14½, autre catégorie pour nourrissage, $0.12¾ à $0.13 ; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11 à $0.12 ; poudre de lait clair $0.04 à $0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient tantôt inchangés tantôt modérément à la baisse hier sur les marchés de gros des produits agricoles. L'offre correspondait à une bonne demande. Le beurre se vendait aux mêmes prix. Le marché des pommes de terre était inchangé. Les arrivages par voie ferrée, s'élevaient à 18 wagons. Deux chargements ont été dirigés sur un autre point et l'on comptait 27 wagons sur voie.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Les prix des bovins et des veaux étaient stables alors que les échanges s'effectuaient au ralenti, hier, aux marchés aux bestiaux de la métropole. Les arrivages comprenaient 175 bêtes à cornes, 68 veaux, 64 porcs et un mouton.

Les bouvillons de qualité commune se vendaient $19.00 à $21.00.

Les taures communes valaient $17.25 à $18.25.

Les vaches de qualité moyenne ont rapporté $15.50 à $16.50, les communes $14.25 à $15.25 et les sujets pour la mise en conserve et la charcuterie $8.50 à $14.00.

Les taureaux de bonne qualité s'échangeaient à $18.00.

Les veaux de lait de bonne qualité se vendaient $26.00 à $28.00, les moyens $22.00 à $25.50 et les communs $20.00 à $21.00.

Les porcs de la catégorie "A" valaient $33.75 à $34.50 et les truies. $19.75 à $21.00.

Aucune vente de moutons, ni d'agneaux.

Les Caisses populaires annoncent la création d'un fonds de placement

MONTREAL (PC) — Les Caisses populaires Desjardins ont annoncé hier la création d'un fonds de placement, auquel pourront participer ses 1,600,000 sociétaires.

Vraisemblablement, le Fonds Desjardins deviendra un instrument économique de première force au Québec en permettant aux Canadiens français de participer au capital-actions de sociétés desquelles ils s'étaient désintéressés jusqu'à maintenant, a déclaré M. Emile Girardin, président de la Fédération des Caisses populaires du Québec, devant les participants au congrès annuel de cette fédération.

Le Fonds Desjardins, dont les opérations débuteront le 1er août prochain, sera divisé en deux sections. Une première offrira un accroissement à long terme de la valeur du capital investi. Une seconde apportera un revenu plus stable.

Un avantage marqué de ce fonds sur les autres fonds de placement ou collectifs, c'est que le participant n'aura à payer aucun frais d'acquisition et que, par conséquent, le montant initialement versé sera intégralement investi.

Succès du dernier emprunt du Fédéral

OTTAWA (PC) Le ministre des Finances Gordon a révélé hier que la nouvelle émission d'obligations de $325,000,000 offerte lundi a été souscrite. La nouvelle émission a été lancée pour rembourser $400,000,000 d'obligations à 3½ pour cent, échéant le 1er juillet. De ce montant, $75,000,000 sont maintenant détenus dans le compte de placements du gouvernement et, par conséquent, ce montant ne sera pas remboursé.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Après un début hésitant, le marché à terme s'est raffermi hier.

La hausse du soya à la Bourse de Chicago a provoqué un courant d'intérêt à l'égard du lin et de la graine de colza. On signale la vente de 1,000 tonnes de graine de colza au Japon et de 3,000 tonnes de lin à l'Angleterre.

On rapporte la vente de 5,000 tonnes d'avoine à l'Europe.

Le Japon aurait fait l'acquisition de 1,000 tonnes de seigle.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Juil.	—	—	83¼b	83¼
Oct.	82	81⅞	82	82a
Déc.	—	—	80⅞	80⅞a
Mai	—	—	82a	82n

ORGE

Juil.	127½	127⅜	127½	127½
Oct.	123¼	123⅛	123¾	123¾
Déc.	—	—	121¾a	121⅜
Mai	—	—	123nnt	123b

LIN

Juil.	320¾	318¼	319¼	320
Oct.	319¾	318¼	319b	319¾
Déc.	317½	316½	316½a	317
Mai	323⅜	323	323¼b	323⅝a

SEIGLE

Juil.	120⅜	119⅞	119⅜	120⅜
Oct.	124	123¾	123¾a	124¼
Déc.	—	—	123¼b	123⅜
Mai	126½	126¼a	126½b	127b

GRAINE DE COLZA

Juil.	270	267¼	268½b	269½
Nov.	243	242½	242½b	243a
Jan.	242¼b	241⅝	242b	242½b
Mars	—	—	242¼a	242¼

NNT signifie prix nominal, pas de transaction.

GRAINS COMPTANT

AVOINE : 2 cw 82⅝ ; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 fourr. 79⅝ ; 1 fourr. 78⅛ ; 2 fourr. 75⅛ ; 3 fourr. 72⅛ ; fourrage mixte 60.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.27½ ; 2 cw 2-rangs 1.25½ ; 3 cw 6-rangs 1.26½ ; 3 cw 2-rangs et 1 fourr. 1.23⅝ ; 2 fourr. 1.22⅛ ; 3 fourr. 1.19½.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.19¼ ; 3 cw 1.15⅝ ; 4 cw 1.06⅜ ; "ergoté" 1.00⅛ ; sur rails 1.19¼.

LIN : 1 cw 3.18¼ ; 2 cw 3.12⅞ ; 3 cw 2.87¼ ; sur rails 3.18¼.

GRAINE DE COLZA : No 1 canadienne 2.67⅝ ; No 2 canadienne 2.55⅜.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales ; les ventes aux terminl sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 cw 83¼ ; 3 ex cw $1 ; 3 cw et 1 ex fourr. 80¼ ; 1 fourr. 79¼ ; 2 fourr. 76¼ ; 3 fourr. 73¼ ; fourrage mixte 60 ; grain mixte 68¼.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.36½ ; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.34½ ; 3 cw 2-rangs ~30½ ; 1 fourr. 1.24 ; 2 fourr. 1.22¾ ; 3 fourr. 1.19¾ ; 3 grain mixte 1.14¾.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.91½ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.83½. Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada : Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.93¼ ; No 2 1.90½ ; No 3 1.85½.

MARCHE DU LIN

Prix courants : 1 cw $3.18½ ; 2 cw 3.18⅜ ; 3 cw 2.87¼ ; sur voie 3.18¼. Graine de colza, No 1 canadienne 2.67⅝ ; No 2 canadienne 2.55⅜. Prix du lin aux commerçants : 13 cents de moins que l'option de juillet.

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	3920	$12¼	12	12¼	+ ¼
Algoma	2230	$70	69½	69½	— ½
Alliance	5100	$12	11¼	12⅛	— ⅛
Alumin	2712	$31	30⅝	31	+ ⅜
Alum 4¼pr	350	$41	41	41	+ ½
Alcan 2 pr	75	$48¼	48¼	48¼	
Ang. C P4½	200	$27⅜	27⅜	27⅜	+ ⅛
Ang T 200 pr	25	$54	54	54	
Ang 4½ pr	125	$47	47	47	— ¼
Argus	200	$20	20	20	
Asbestos	1090	$27¼	27	27¼	+ ¼
Bank Mont	1089	$63⅜	63¼	63⅜	+1¼
Bank NS	945	$74½	73½	74	+ ½
Banq CN	420	$71¼	71	71	+1
Banq PC	225	$53	52¾	53	
Bath P wt	525	$12½	12½	12½	
Bell Phone	6009	$59⅝	58¾	59¾	+1¼
Brazil	1880	$7¾	7¼	7¼	+ ⅛
B A Oil	600	$33	32¾	32⅝	— ⅛
BC Phone	750	$67	66¾	66⅞	— ⅛
Brinco	53015	$7⅝	7	7⅜	+ ⅜
Cal Pow	2775	$20⅝	20½	20½	+ ⅛
Can Cem	2155	$55	54	54	— ½
C Dom Sug	25	$25¾	25¾	25¾	
Can Iron	250	$52	51	51½	+ ½
Can Iron pr	30	$95	95	95	
CSL	75	$32	32	32	+ ⅛
CAE	2645	$18½	18	18	— ⅛
Cdn Brew	7070	$9½	9¼	9⅜	+ ⅛
C Chem wt	200	$10¼	10	10	
C Imp Bk C	1065	$64⅝	64	64	
CIL	335	$21⅞	21⅝c	21⅞	+ ⅛
Cl Pow pr	65	$50	50	50	
C Marconi	375	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
CPR	9040	$62¾	61⅝	62⅜	+1⅜
C Vickers	100	$21	21	21	—2
Cent Del	2800	$11	11	11	+ ⅛
Chemcell	2375	$17⅜	17½	17⅜	+ ⅛
Coghlin	125	$15¼	15¼	15¼	—1¼
Col Cell	900	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Col Cell pr	1160	$27½	27	27	+ ⅛
Con MS xd	1975	$42⅝	41½	41⅝	— ⅛
Con Paper	605	$42⅝	42½	42½	— ⅛
C Glass	400	$10	10	10	
Coronation	200	500	500	500	+10
Crain RL	100	$24½	24½	24½	— ½
Credit F	110	$67	67	67	—2
Crush Int	150	$15⅝	15⅜	15⅜	
Denison c	725	$30¾	30¾	30⅞	+ ⅛
Dist Seag	1675	$39½	39	39	+ ¼
D Bridge	600	$27¼	26½	27	+ ⅜
Dofasco	1980	$26⅞	26½	26½	
D Glass	1025	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
D Lime	125	$5½	5½	5½	— ½
D Stores	4215	$24	23¾	24	
Dom Tar	2455	$20⅝	20⅛	20¼	+ ⅛
Dom Text	1340	$35½	35	35¼	+ ⅛
Dupuis A	300	$11¼	11¼	11⅛	— ⅛
Eddy M xd	25	$40	40	40	
Falcon	1095	$99	97¾	99	+1½
Fam Play	75	$26½c	26½	26½	+1
Fraser	175	$33	33	33	— ⅛
Fr Pete pr	150	495	495	495	+20
GMC	30	$107½	106½	107½	
GbCn Inprid	450	$51¼	51¼	51¼	
G L Paper	700	$22R	22	22½	+ ⅛
Hawk Sid	570	$6¼	6	6¼	+ ⅛
Hollinger	825	$27¼	27	27¼	+ ⅛
Home A	225	$19	18⅝	18⅝	— ⅛
Hud Bay	840	$72½	72½	72½	— ⅛
H B C	300	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Husky Oil	2500	$12¾	11⅝	12⅛	+ ⅛
Imp Oil	1125	$53¾c	52½	53	+ ⅛
Imp Tob	1515	$14½	14½	14½	— ⅛
Ind Accep	5425	$25	24	25	+ ⅛
Inland C pr	168	$18½	18¼	18½	— ⅛
Int Nickel	5995	$94¾	94	94¾	+ ⅝
Int Util	1500	$32¼	32	32	
Inter PL	165	$88½	88	88	—1
Iroq pr	100	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Labatt	305	$20⅞	20⅝	20⅞	+ ⅛
Laur Fin	483	$17½	17⅜	17½	+ ⅛
Laur F wts	1700	615	595	595	—50
Laur F 200 p	100	$40½c	40½	40½	— ½
Loblaw A	1110	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Loblaw B	900	$10¼	9¾	10	+ ⅛
Loblaw pr	100	$49½	49½	49½	— ½
Loeb M	4750	$16⅜	15⅞	16⅛	+ ⅜
MB PR	574	$33¼	32	32	—1
Maritime El	400	$20½	20½c	20½	
Maritime T	550	$22½	22½	22½	
Mass-F	3124	$31¼	30⅝	31¼	+ ⅛
McAllister	100	$7	7	7	
Molson A	4850	$38	37⅞	37¾	— ⅛
Molson B	100	$38½	38½	38½	+ ⅛
Mont Loco	200	$13½	13½	13½	— ⅛
Moore Corp	925	$71	70¼	70½	+ ⅜
Mussens	645	$28¼	27¾	27¾	— ⅛
Nfld Light	530	$10⅜	10¼	10¼	
Noranda	3483	$50⅛	50¼	50¼	
NS LP	250	$32	32	32	
Ocean Fish	100	$8	8	8	
Ogilvie	800	$13⅜	13½	13½	— ⅛
Ogilvie pr	80	$36	36	36	— ½
Ont Steel	75	$36¾	36⅜	36⅜	+ ⅛
Pac Pete	1825	$11	10⅞	10⅞	+ ⅛
Placer	200	$24	23¾	24	+1
Pow Corp	1400	$14⅜	14⅛	14⅜	+ ⅛
Price Br	1310	$41¼	40¾	41	+ ⅛
QN Gas	800	$11¼	11	11	+ ⅛
QN Gas 5.40	200	$99½	99½c	99½	
Reitman	200	10½	10½	10½	— ½
Rolland A	1151	$10⅝	10½	10½	— ⅛
Ronalds F	505	$13¼	13	13	— ¼
Rothmans	50	$25	25	25	+1¼
Royal Bank	788	$75	74½	74½	+ ½
Russel Sons	100	$19⅝	19⅝	19⅝	— ⅝
StL Cem A	200	$40¼	40	40	
Shell Can	470	$16½	16½	16½	+ ¼
Sher Wms	50	$39	39	39	+ ½
Shop Save	325	$15½	14⅝	15½	+1
Simpsons	1110	$28¼	28	28¼	+ ⅛
Sogamines	100	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
SS Steel	100	$22	22	22	+ ½
Steel Can	6334	$30½	29½	30¼	+1
Steinbg A	310	$45	45	45	+ ¼
Tor-Dom	175	$63¼	63	63	—2
T Fin A	1305	$14⅝	14⅜	14⅜	— ⅛
Tr Can PL	1091	$36	35¼	35⅝	+ ⅛
Tr Mt PL	705	$20¼	20	20¼	+ ⅛
Un Carbide	780	$28⅝	28¼	28½	
Viau	225	$13	13	13	
Walk GW	1230	$38¾	38	38¾	+ ⅜
Weston A	1910	$21	20	21	+1

Transactions entre Américains

Westville	500	39	39	39
Glen Lake	5	145	145	145
Stairs Expl	100	275	275	275

Ventes totales: 1,301,500 actions, comprenant 223,700 industrielles et 1,077,800 minières et pétrolières.

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Alscope	3050	95	90	90	—5
Alsof	1000	13	13	13	
Am B Bel	12000	34	33	33	—1
Ameran	1000	5	5	5	
Arno	500	4½	4½	4½	— ½
Band Ore	1000	16	16	16	+ ½
Bateman	2000	5½	5½	5½	
Beld C	200	$12¼	12¼	12¼	— ¼
Blk Hawk	3775	375	365	370	+10
Blk River	42000	21	20	21	+1
Blue Bon	1025	375	370	370	—5
Bluewtr	6500	43	40	43	+3
Bruce Pre	3200	13	13	13	+2½
Bruneau	4000	23	21½	22	+ ½
Burnt Hill	9500	36	32	33	
CG Inv	300	$39⅝	39⅝	39⅝	—3⅝
C Magsite	500	40	40	40	
S C Secu A	3400	225	215	225	
Cessland	2550	560	530	540	—20
Chmalloy	4200	162	155	160	—4
Chipman	2000	17	16	17	+ ½
Com Hldngs	200	115	110	115	+5
Com Oil Gas	500	35	35	35	
Comodore	9590	$7	4¾	5	—2¼
Cmdor A w	300	375	325	325	—75
C Mantha	23460	57	55	57	+3
C Mogador	1600	32	31	31	—1
C New Pac	1500	11	11	11	+1
CQ Yell	5000	7	7	7	
C Virginia	1500	39	33	39	+4
Copstrm	8000	12	11½	12	
Couvrette A	2075	$7½	7¼	7⅜	— ⅛
Crbridge	3400	40	39	40	
Dauphin	11500	22	20	20	—2
Delta Min	2000	26	26	26	+1
Deloan c	18700	46	42½	44½	— ½
D Lease	11500	22	16	16	—6
D Oilcloth	350	$31	31	31	
Dumont	4500	26	25	26	+3
E Koot 7 pr	15	$200	200	200	
Equit Ex	78700	65	62	63	+1

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
HUILES					
Acme Gas	6700	22	21	22	—1
Alminex	14925	400	385	400	+10
Am Leduc	2000	12	12	12	+ ½
Anchor	9200	18	16	17	—1
Ang UDev	16800	125	123	124	+1
Asamera	12700	157	146	150	+7
Banff	7650	730	680	720	+35
Bralsa	2100	88	56	56	—2
Calvert	19500	40	39	39	
Camerina	100	295	295	295	—4
CS Pete	1600	254	246	250	
C Delhi	126	295	295	295	
C Ex Gas	700	169	164	164	—1
C High Cr	3000	27	26½	26½	—1½
C Homestd	4012	150	147	150	+4
Cdn Sup Oil	825	$21¼	20¾	21¼	— ½
Cent Del	7857	$11¼	10¾	10¾	+ ⅜
C West P	1824	164	158	164	+4
Dome Pete	1230	$16¾	16½	16¾	
Dynamic	36500	84	79	82	+2
Fargo	100	285	285	285	+5
Fr Pete pr	1800	495	485	485	
Gr Plains	1025	$11¼	11	11	
Gridoil	9100	90	88	90	+5
Midcon	500	62	62	62	
Mill City	6000	53	50	51	+3
Murphy	300	475	475	475	
Nat Pete	1000	310	305	305	—5
N Cont	1100	27½	27½	27½	
N Davies	1505	18½	18	18½	—1½
NC Oils	3000	360	355	355	+10
North G	2833	78	75	78	+2
Numac	1100	130	127	130	+3
Numac wts	700	40	35	40	+6
Okalta	550	13	13	13	—2
Permo	3740	25	25	25	
Peruv Oil	200	144	144	144	—6
Petrol	3600	74	74	74	+2
Prairie Oil	200	305	305	305	—20
Provo Gas	3800	254	250	250	+2
Ranger	1000	179	175	175	—8
Scurry Rain	1555	$19½	19	19	— ¼
South U	7000	6½	6	6	—1
Spooner	16900	26	25	25¾	+ ¾
Stanwell	766	48	48	48	—2
Triad Oil	26850	260	250	255	+5
Union Oil	1550	$18	17¼	18	+ ½
Unispher	3500	15	15	15	—1
U Canso	1650	260	247	247	—3
Vandoo	3000	5	5	5	
Wespac	2000	17	17	17	
Wstates	600	610	590	610	—5
Wsburne	2600	131	130	130	
W Decalta	7100	370	355	365	+10
MINES					
Acad Uran	2000	5	5	5	— ½
Accra	7500	18	14	14	—4
Advocate	300	585	580	585	+5
Agnico	650	140	139	139	
Akaitcho	500	75	75	75	—5
All Pitch	1000	16½	16½	16½	— ½
Am Larder	1500	16	16	16	
A Am Moly	2900	250	232	250	+15
Ang Rouyn	13800	225	210	212	—3
Ansil	7000	14	13¾	14	+ ¼
Area	1900	80	79	79	
Arjon	9000	9	8½	8½	
Argosy	6800	27	25	26	
Armour	800	23	23	23	
A Arcadia	6500	20	19	20	+1½
A Aread Bw	200	5½	5½	5½	— ½
Atl C Cop	6100	135	125	135	+8
Bankfield	2000	12	12	12	
Barnat	1000	73	73	73	+1
Basha	1000	9	9	9	+ ½
B-Duq	2200	17	17	17	
Belcher	6500	38	36½	37	+ ½
Belleterre	5000	27	26	26	—1
Bethlm	4760	675	660	660	—10
Beuvcon	1000	9	9	9	— ½
Bidcop	600	8	8	8	
Big Nama	2000	47	47	47	+1
Black Bay	8000	11	10½	10½	+1
Bralorne	300	320	310	320	+10
Broul Reef	2000	18	18	18	—1
Brunswk	4365	$16¼	16	16	— ¼
Bunker H	70625	32½	28	32½	+5½
Cadamet	17000	12½	12	12	+ ½
Camflo	6800	305	295	305	+5
Camp Chib	4150	440	425	440	+20
Camp RL	200	$19¾	19¾	19¾	— ¼
C Tung	2200	100	95	95	—2
C Austral	3500	6½	6	6	— ½
C Dyno	960	155	152	152	+2
C Jamieson	500	88	88	88	—1
Cdn Keeley	23500	20	19	19	—2
C Malart	3500	76	76	76	
C Silica	1067	73	73	73	—2
Cantri	3000	31	30½	31	+1
Candore	65000	22½	20½	22	+2
Captain	4500	13½	12	13½	+2½
Cariboo	800	57	57	57	—2
Cassiar	360	$13	12¾	12¾	
Cent Pat	200	135	135	135	+3
Chester	19000	17½	16	16	+1
Chib-Kny	5500	25	25	25	
Chib M	3000	49	45	45	—4
Chimo	1600	158	155	158	+3
Coch Will	44875	320	305	320	+15
Coin Lake	1000	23	23	23	+1
Comb Met	2366	26	26	26	—1
Coniagas	12100	88	85	85	—4
Conigo	12000	46	43	46	+1
Con-Key	3500	11	11	11	+ ½
Con Shaw	3000	15	14½	14½	
C Bellek	5000	11	11	11	+ ½
Cons Brew	2560	23	22½	22½	— ½
C Callinan	17800	17	15	14	
C Fen	2500	15	15	15	
C Halli	10300	37	35	36	+ ½
C Mogul	7720	475	450	475	+25
C Morrison	22300	165	160	165	
Con Negus	3500	14	13	13	
Con Nichol	2500	1½	13½	13½	
C Rambler	1980	184	177	180	+4
C Red Pop	500	7½	7½	7½	
C Regcourt	3500	13½	13½	13½	
Conwest	900	520	500	500	
Cop Corp	13000	40	36	40	+3
Cop Fields	2666	116	115	115	
Cop-Man	3500	10½	10	10	
Cowich	5200	43	41	41	—1
Craigmt	1350	$14½	14½	14½	
Croinor	5000	8	8	8	
Crowpat	4000	7	7	7	
Dearing	2250	12	12	12	
Deer Horn	500	39	39	39	+3
D'Eldona	8500	13	12	12	+2
Delhi Pac	1300	18	18	18	
Denison	2369	$31	30½	30¾	+ ⅜
Dicknan	1840	500	490	490	+5
Discovery c	250	290	285	285	—5
Dome	650	$37¼	36¾	36¾	— ¼
Donalda	8650	9	8½	8½	— ½
Duraine	1500	36	36	36	+3
Duvan c	1000	8½	8½	8½	
East Sull	1340	710	700	705	+10
F west M	1000	11½	11½	11½	+ ½
F Mar	4660	490	485	490	+10
Frncocur	1000	14½	14½	14½	— ½
Genex	52500	44	37	44	+7
Gnt Masct	100	150	150	150	+5
Giant YK	25	$12	13	13	
Glenn Exp	2000	14	14	14	+1
Goldale	5880	37	36	37	
Goldray	17350	69	66	68	+1
Gorotrum	3650	455	430	455	+5
Grandroy	2000	23	23	23	—1½
Granduc	950	700	685	690	
Gulch	1000	11	11	11	
Gulf L	8500	9	9	9	
Gunnar	1715	510	495	505	+5
Hastings	2850	340	330	330	—5
Headway	3000	18R	18½	18½	
Heath	9000	8	7½	7½	— ½
High-Bell	1800	695	670	695	+45
Hollinger	2715	$27¼	27	27¼	
Hud Bay	853	$73	72½	72½	
Hu_Pam	3500	8	7	7	— ½
Hydra Ex	1560	20	20	20	+ ½
Int Bibis	500	120	114	120	+5
Int Helium	10500	130	126	127	—5
I Kenville	2000	33	33	33	
Irish Cop	3700	31	30	30	
Iron Bay	500	177	177	177	+4
Iso	2700	285	278	285	+15
Jacobus	3500	12½	12	12	—1
Jaye Exp	2000	13	13	13	— ½
Jelex	1000	18½	18½	18½	+ ½
Joburke	2500	9	9	9	
Joliet	11866	48	41	43	+3
Jonsmith	10500	22½	21	21	+2
Joutel	7600	110	106	110	+5
Kerr Add	3135	825	810	810	—10
K Anacon	8350	330	320	325	+5
K Desmond	2000	52	51	51	+2
Kilembe	1000	$12¾	12¾	12¾	—1¼
Kirk Min	3000	14½	13	13	— ½
Lab Min	2140	$34¾	34½	34¾	
L Dufault	9470	$13¾	13R	13½	
Lakehead	500	24	24	24	
Lake Lyn	3000	26	26	26	
L Shore	100	209	209	209	+4
La Lux	350	$12¾	12¾	12¾	+ ⅜
Langis	2000	41	40	40	
Latin AM	4000	12	11	11½	+1½
Leitch	7975	495	475	495	+20
Liberian	245	$14¾	14¾	14¾	
LL Lac	200	186	186	186	—8
Lorado	2300	141	140	140	—2
Louvicr	10000	23½	23	23	—1
Lyndhst	5000	5	5	5	
Macassa	900	260	255	260	+10
Macdon	3700	40	37	40	+3
MacLeod	300	102	102	102	
Man Bar	1000	19	19	19	
Marboy	1000	11	11	11	
Marchant	500	221	220	220	+1
Marcon	7000	9	8	9	
Martin	1000	62	62	62	+1
Matach	2500	10	9½	9½	— ½
Matigmi	41449	$18½	18	18	
Maybrun	1000	12½	12½	12½	
McAdam	7100	105	102	104	
McIntyre	1030	$77¼	77	77¼	+ ¼
McKen	4000	8½	8	8½	
McWat	14900	30½	29	29½	— ½
Merrill	7200	62	62	62	+1
Meta Uran	12500	12½	c 12½	12½	
Metal Mine	1520	164	160	160	—1
Midrim	11400	40	35	38	+3
Min-Ore	6000	10	9	10	+1
Moneta	500	75	75	75	+1
Mt Wright	3500	51	50	51	+1
Multi-M	5600	37	36	36½	
Nat Expl	1000	12	11	12	
Nealon	5000	10	10	10	
New Ath	652	24	24	24	+1
New Bid	5000	4½	4½	4½	— ½
New Cal	3200	84	80	84	+4
Newconex	1900	560	550	560	+20
Nconex w	1900	160	160	160	+5
N Goldvue	10000	7	7	7	—1
N Hosco	5300	281	270	270	—1
N Kelore	9500	13	12½	13	+ ½
Newlund	3000	16	16	16	
N Mylama	7000	25	24½	24½	
Newnor	2900	9½	9½	9½	
N Rouyn	3000	7	6½	6½	— ½
NSenator	2000	16½	16	16	
New Taku	1000	42	42	42	
Nick Rim	3100	14½	14R	14½	
Nisto	2000	8	8	8	
Nor-Acme	2000	13	13	13	
Norbeau	1900	220	218	219	—r
Norgold	4000	10	10	10	
Norlex c	10400	12	12	12	+1
Normetal	1051	465	450	455	—5
Norpax	1500	17	17	17	
North Exp	600	178	175	175	
N Coldstrm	5100	85	85	85	
N Goldcrt	4500	13	13	13	
N Rank	1000	30	30	30	—1
N Rock	5000	36	28½	30	+5
Northcal	5600	55	54	55	+1
North Can	1000	160	160	160	
Northgte	14360	825	805	815	+20
Obaska	2500	9½	9	9	
O'Brien	500	70	70	70	+2
O'Leary	1000	10½	10½	10½	
Opemiska	4600	910	895	905	+15
Orchan	3340	500	480	490	+15
Osiskio	2000	40	39	39	—2
Pamour	300	185	185	185	—5
Paramaq	8000	11	10	11	—1
Patino	1752	855	850	850	+5
Pax Int	4000	33½	31	31	—1
Pce Expl	2500	20½	19	20½	+2½
Peerless	1500	13½	13½	13½	+ ½
Pine Point	1523	51	50	50½	+2½
Placer	845	$24½	23¾	23¾	+1½
Pore Pay	7963	53	48	49¾	+1
Pow Reu	3000	41	40	40	—1
Preston	1165	980	960	980	+30
Probe	6375	33	33	35	+4
Purdex	16000	22½	20	20	
Que Chib	500	14½	14½	14½	+ ½
Que Man	13500	17	17	17	+1
Quemont	1050	$11¼	11¼	11¼	+ ⅜
Quonto	300	9	9	9	
Raglan	9350	205	196	199	+5
Rayrock	1550	104	101	104	+3
Rexspar	2000	9½	9½	9½	
Rio Algom	8990	$18	17¼	17⅝	+ ⅛
Rix Athab	1000	22½	22½	22½	
Rockwin	3100	72	68	68	—4
Roman	4900	690	675	680	
Rowan Con	2000	7	7	7	
Ryanor	2000	13½	13½	13½	+ ½
Salem	2000	16	16	16	
San Ant	4500	24½	23½	24½	+ ½
Sarimco	1000	20	20	20	
Sheep Cr	3100	140	135	140	+5
Sherritt	9000	595	585	595	+15
Sil Eureka	1000	200	200	200	+40
Silverfield	1450	245	235	240	
Silvmaq	35000	29½	28	28	+ ½
Sil Miller	3310	16	16	16	
Sil Stand	2700	140	135	138	+3
Siscoe	2329	230	220	220	+4
Steep R	4196	675	660	665	+10
Sud Cont	14000	78	74	76	+1
Sullivan	1050	480	470	475	+15
Sunburst	8000	12½	11	12½	+1½
Teck Corp	834	560	555	560	
Texmont	26600	139	136	136	+2
Texore	1300	29	29	29	+ ½
Tex-Sol	500	38	38	38	+1
Thom L	3500	49½	48	48	
Tombill	4500	114	111	114	
Tormont	1500	17	16	16	
Tribag c	6210	260	258	260	
Trin Chib	1500	11½	11½	11½	
U Asbestos	11981	289	280	288	+8
Un Buffad	26700	72	69	72	+2
UCL Mine	2300	16½	15½	c 16½	+ ½
Un Keno	375	730	725	725	+8
Un Fort	516475	41½	34	35	—2
Utd Porc	3000	14	14	14	
Upp Can	800	140	140	140	—3
Urban Q	1000	13½	c 13½	13½	
Vespar	1000	32	32	32	
Violam	36805	395	365	370	—10
Violam rts	58425	14	11	12	
Wasmac	1000	170	170	170	
Werner	8000	4½	4	4	—1
W Malar	3500	4½	4½	4½	
West Mines	1010	495	480	480	—15
Wilco	5100	32	31½	31½	— ½
Willroy	5800	179	174	175	+2
Windfall	7102	30	27½	27½	
Wr Harg	500	71	71	71	+1
Wisconsin	500	20	20	20	—2
Yale Lead	1300	11½	11½	11½	+1
Yellorex	1000	7	7	7	
Yk Bear c	2260	160	158	158	+1
Young HG	200	8½	8½	8½	+ ½
Yukeno	16200	6½	6½	5½	
Zenmac	7825	38	37	38	+1
Zulapa	19000	35	33	34	+2½

Volume des ventes: 2,782,000 actions.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Aconic	3	5
Amer. Chib	8	12
Bald Mtn	5½	7½
Bracemac	10	14
Brosnan	9	12
Boma	40	45
Beauport	18	22
Beauchemin	—	40
Chesbar	25	30
Gibson	3	6
Gold Star	20	25
Hucamp	30	35
Kewagama	7	10
Lun. Echo	51	55
Little Tex	—	30
Main Oka	12	18
Martin Bird	1	3
Naganta	—	40
Nat. Malartic	40	45
Nemrod	—	50
New Associated	31½	36½
New Insco	11	14
New Lorie	6	9
New Miller	13	18
Nipiron	36	39
Titanium	—	5
Timrod	47	52
Watson Lake	8	11
Young Davidson	19	21

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	3.02	3.30
Andrea Equity	2.92	3.19
All Cdn Com	6.51	7.13
All Cdn Div	8.57	9.26
American Growth	11.22	12.27
Assoc Investors	5.78	5.84
Beaubran	42.00	45.60
Canada Growth	5.89	6.44
Canada Security	5.05	5.55
Cdn Gas Energy	8.87	9.72
Cdn Investment Fund	4.14	4.54
Cdn Trusteed	4.94	5.40
Canafund	53.84	56.53
Champion Mutual	7.27	7.96
Collective Mutual	5.95	6.47
Commonwealth Intl	10.20	11.73
Commonwealth Intl Lev	9.76	10.70
Corporate Investors	5.84	6.38
Diversified Income A	29.75	..
Diversified Income B	5.95	6.54
xDividend Shares	3.75	4.11
Dominion Compound	4.43	4.77
Dominion Dividend	2.47	2.74
xDreyfus	20.99	22.91
Dominion Equity	23.60	24.10
European Growth	6.21	6.79
Federated Growth	6.19	6.77
First Oil and Gas	5.51	5.80
Fonds Collectif A	7.31	7.95
Fonds Collectif B	5.54	5.89
Fonds Collectif C	8.06	8.76
Fraser	9.31	9.96
Grouped Income	4.19	4.58
Growth Equity	4.56	4.98
Growth Oil and Gas	11.98	..
Guardian Growth	4.52	4.92
Investors Growth	8.61	9.36
Investors Intl Mutual	5.22	5.67
Investors Mutual	4.95	5.39
xKeystone Cust S-1	25.80	28.14
xKeystone Cust S-4	5.20	5.79
xKeystone Cust K-2	5.86	6.40
Mutual Bond	8.34	8.75
Mutual Accumulating	4.94	5.40
Mutual Bif	5.83	6.93
Mutual Income	6.34	6.93
One William Street	15.33	..
Pret et Revenu Mutuel	7.32	8.09
Provident Mutual	6.00	6.53
xPutnam Growth	10.04	10.97
Radisson	5.02	5.52
Research Investing	14.18	15.50
1962 Exec Fund of Cda	6.93	7.59
xTV Electronics	8.45	9.21
Timed Investment	7.17	7.88
United Accumulative	8.84	9.66
Western Growth	5.86	6.39

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	8.81	9.53
American Bus Shares	4.16	4.50
Boston Fund	10.30	11.26
Bullock Fund	14.68	16.08
Mass Inv Growth Stock	9.34	10.21
Wellington Fund	14.87	16.21

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) a monté hier de 0.25 point à 172.40.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
ACF Ind	1700	82⅛	81½	c 82¼	+ ⅛
Address	7600	46¾	45¾	46⅝	+⅛
Allegany	1200	9⅛	9⅛	9⅛	+ ⅛
Allis Ch	9800	21⅜	21⅛	21⅜	+ ⅛
Alum Ltd	8200	28⅜	28⅛	28½	+ ⅛
Amerada	8900	72½	70⅝	71	— ⅝
Am Can	12400	46⅝	45⅝	45⅝	— ⅛
Am Cyan	3300	74½	73¾	74⅜	+1
Am Home	7700	69	68⅜	69	+ ⅛
Am Mot	19800	12⅜	11⅞	11⅞	— ⅛
Am Smelt	7800	54	53⅜	53⅝	+ ⅛
Am Std	8200	20⅜	20	20⅛	+ ⅛
Am Sugar	1400	21¼	20⅝	21⅛	+ ⅛
Am T Tel	56100	68⅜	67⅝	68⅜	+1
Am Tob	9500	36¼	35¾	35⅞	
Amstel	3100	43¼	42¼	43	+1⅛
Ancnda	22600	64⅛	63¼	64⅛	+1⅛
Armco St	3700	67⅜	67	67⅛	+⅛
Armstg Ck	7900	69⅝	69	69	— ⅛
Avco Corp	11000	21⅝	21	21⅛	+ ⅛
Babcock	500	36⅛	36	36⅛	+ ⅛
Balt Ohio	300	32	31⅞	31⅞	—⅛
Bell How	18900	31⅞	31⅛	31⅜	
Beth Steel	12000	36⅛	35⅝	36⅛	+ ⅛
Boeing	23800	71	69	69⅝	+ ⅛
Borden n	13800	42¼	42⅛	42⅛	+ ⅛
Borg War c	4200	45⅛	43⅝	45	+ ⅛
Bos Edison	1100	46½	45⅝	46⅛	+ ⅛
Brunswk	15800	8⅛	8¼	8⅛	+ ⅛
Bucy Erie	14500	41	39⅝	39⅞	+ ⅛
Budd Co	3700	16⅛	16⅛	16⅛	
Burl Ind	6900	68	67	67⅝	+1
Burrghs	14800	34⅝	33⅝	33⅝	
Calumet	3200	21⅝	21	21	— ⅛
Campbell R	1900	20	19⅝	20	+ ⅛
Camp Soup	3100	35⅜	35⅛	35⅛	+ ⅛
Can Dry	3000	34⅝	c 33⅜	34⅛	+⅛
CPR	3700	57⅛	c 56½	57⅛	+1⅛
Case JI	4600	14⅝	13¾	c 13⅞	
Cater Tr	15400	45¼	44	44	— ⅝
Celanese	7700	84⅝	82¼	82¼	—1
Ches Ohio	2600	66⅜	65¾	66⅛	+ ⅛
Chrysler	96900	49⅝	48⅛	48⅝	+ ⅛
Cities Sv	3400	74⅜	74¼	74⅜	+ ⅛
Clevite	2100	44	43¼	44	+ ⅛
Coca Cola	4200	79¼	78⅛	79	+1
CBS	6100	38	37⅞	37½	+ ⅛
Col S Oh	400	42½	42¼	42⅜	+ ⅛
Coml Solv	800	31½	31⅛	31⅜	+ ⅛
Com Sat	39400	47⅜	46⅛	47⅛	+2
Con Edis	11500	47	46⅝	46⅝	— ⅛
Container	2600	32¼	31¾	31⅞	
Cont Can	5500	50⅛	50	50	— ⅛
Cont Oil	8400	73¾	72¼	72¼	—1
Contr Data	94200	52¼	47⅜	47⅜	— ⅛
Contr Am	1300	21⅛	21⅛	21⅛	+ ⅛
Copw Sil	900	33	32⅝	32⅝	
Corn Pd	6400	52⅝	51⅝	51⅝	— ⅛
Crane Co	600	61⅝	c 61⅛	61⅞	+ ⅛
Cr Zell	1700	54⅝	53⅝	53⅝	— ⅛
Curtiss Wr	4300	17⅜	17⅛	17⅛	
Deere	3100	40⅞	40¼	40½	
Det Stl Cp	1400	14⅜	14⅛	14⅜	+ ⅛
Dist Seag	1400	36⅛	36	36⅛	+ ⅛
Dome M	2400	34¾	33¾	c 34⅛	— ⅛
Douglas	12200	39⅛	39¼	39⅝	+ ⅛
Dow Chem	12000	72¾	c 71⅝	72⅛	+1⅛
Du Pont	8200	240⅝	236½	236⅝	—2½
East Kod	18800	78	77⅝	77½	+ ⅛
Eaton Mfg	4900	51⅝	50	50⅜	+1⅛
El Stor B	700	52	51½	52	+1
El Pas NG	12900	20½	20¼	20¼	+ ⅛
Eversharp	12000	23¼	22⅝	22⅞	+ ⅛
Firestn	3500	46½	46¼	46⅜	+ ⅛
Ford Mot	33400	54½	53⅝	53⅝	— ⅛
Frueh Tra	16700	31½	30⅝	31½	+ ⅛
Gen Dyn	20300	40⅝	39⅝	39⅞	+ ⅛
Gen Elec	33500	98	97	97¼	+1
Gen Fds	22900	80½	78¾	78⅝	— ⅛
Gen Instru	10700	18⅞	18½	18⅝	+ ⅛
Gen Mills	3500	60	59½	59⅝	+ ⅛
GMC	72400	99	98¼	98⅝	+1⅛
G P Cem	4100	18	17⅝	17⅝	
Gen Tire	11000	22⅜	21⅞	21⅞	— ⅛
Ga Pac Cp	9000	57⅞	57⅛	57⅜	+ ⅛
Glidden	1500	57½	56½	c 57¼	+1
Goodrich	7800	58⅜	57⅝	58⅛	+1⅛
Goodyear	6200	50⅝	49⅞	49¾	— ⅛
Granby	1500	16⅛	15⅝	15⅝	— ⅛
Grand Un	4500	26¾	c 26⅛	26⅜	+ ⅛
Gt A P	9000	38⅞	38⅛	38⅝	+ ⅛
Gt Nor Ry	3300	53¼	52½	53⅛	+1⅛
Gulf Oil	27900	54⅝	54½	54⅝	+ ⅛
Heinz xd	4800	45¼	44½	45	+ ⅛
Homstk	1500	47	46⅝	47	+ ⅛
Honeywell	8600	62¼	61⅝	62⅛	
Hud B M	700	67	66⅜	66⅝	— ⅛
Ing stand	6200	46¾	46	46⅛	+1
Interlk Stl	3200	36½	35⅝	36	+ ⅜
IBM	13300	463	457	457	—1¾
Int Harv	10700	37	36	37	+1⅛
Int Nick	7000	87½	86½	86⅝	+ ⅛
Int Pap	20400	32¾	31¾	31⅞	
Int Tel T	15300	56¾	56

Quoi de plus pratique pour papa



Mélange de 65% polyester et 35% coton

Achetez-en 3 - Obtenez-en 1 GRATUITE !

Chemises à manches courtes pour hommes

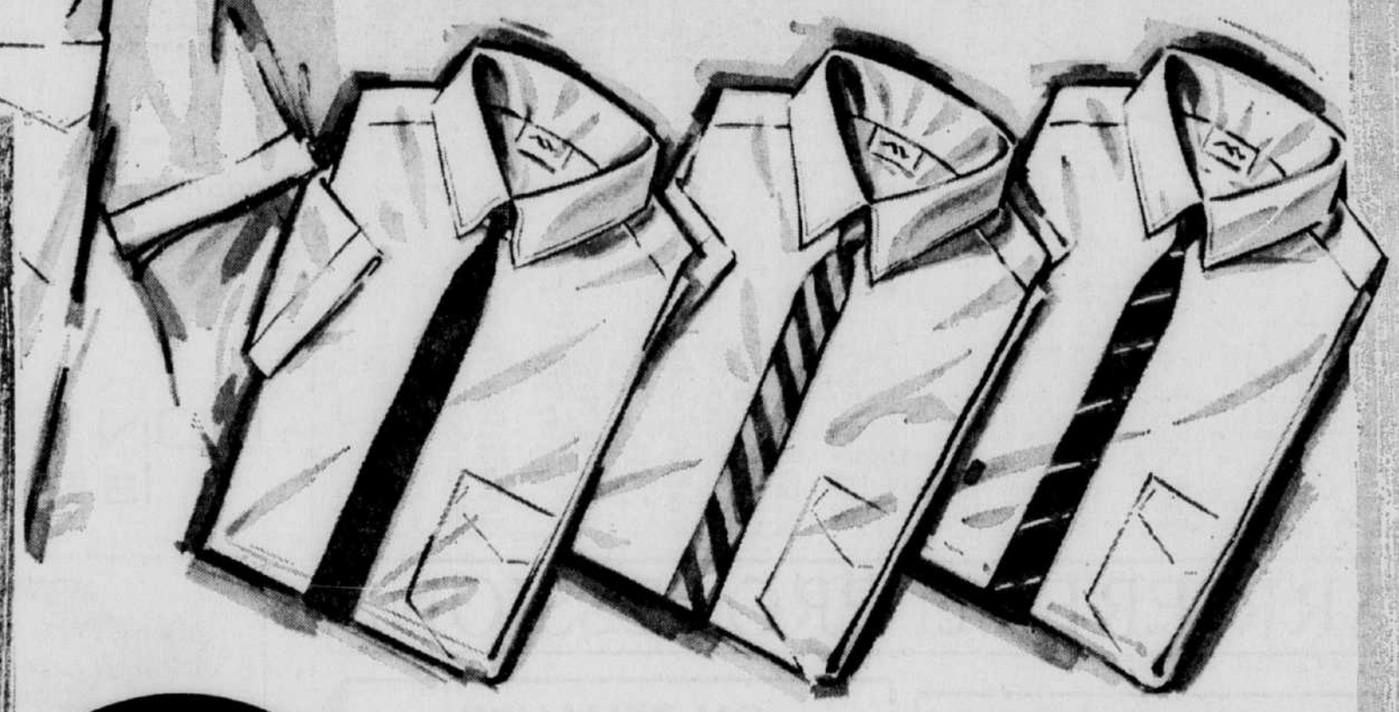
Offre sensationnelle. Faites-en un stock pour tout l'été, à ce bas prix.

2.99

Sachez profiter de cette vente foudroyante. Achetez-les par trois et économisez plus !

● 65% polyester et 35% coton ● Tissu léger, aéré, et facile à entretenir ● "Sanforized" pour lavage plus facile ● 2 genres de cols, soit à pointes courtes, ou à bride resserrante. ● Coupe ample et fuselée au bas ● Blanc ou bleu. Encolures de 14 à 17.

Rayon de la chemiserie pour hommes



3 ACHETEES — 1 DONNEE

LAVEZ ET PORTEZ

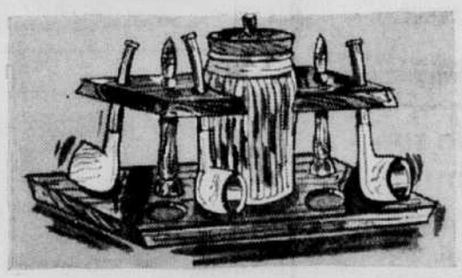
MAGASIN MIRACLE MART
UNE DIVISION DE STEINBERG LIMITEE

$6.00 sur votre vieux rasoir électrique de n'importe quelle marque

en échange avec l'achat d'un nouveau rasoir SUNBEAM SHAVEMASTER

Modèle 555-11 ou 711-11.

Miracle Mart - Rayon des cosmétiques



Porte-pipes et bocal humide

C'est le cadeau que le fumeur attend, support en bois fini noyer pour 8 pipes, et un bocal en verre avec couvercle doublé de bois.

Rég. 4.87 **3.87**



Briquet Fisher Falcon au butane

Très élégant briquet marchant au butane. Ils sont offerts fini doré ou chrome. Peuvent être adaptés pour utiliser le rechange butane.

Rég. 3.97 **3.57**



Pipes en bruyère importées

Venez au rayon vous-même vous rendre compte de la grande variété offerte à ce bas prix. Des pipes de renom, des formes originales.

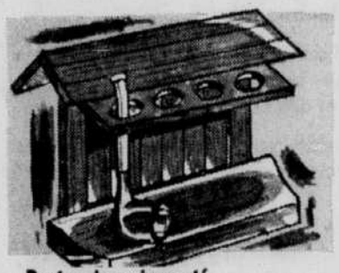
Spécial **1.87** ch.



Blague à tabac importée

Toutes sortes de modèles depuis le plastique jusqu'au vrai cuir. Venez faire votre choix.

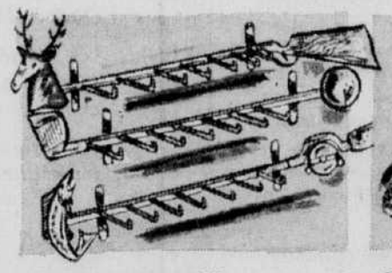
.77 à 5.97



Porte-pipes importé

Des supports pour pipes très décoratifs, et pratiques. En bois de qualité. Modèles importés.

1.77 à 4.97



Porte-cravates variés

Dans le groupe il y aura sûrement un modèle fait pour papa. Formes vraiment originales.

Chacun **2.27**



Brosse à habits de luxe

Voici un modèle qui joint l'utile à l'agréable, par sa forme originale et sa qualité de luxe.

Spécial **4.97**



Articles de toilette "York Town"

Lotion rafraîchissante pour après le rasage..... Format 6¾ on. **3.50** 3 on. **2.00**
Dans un petit étui pour le voyage, voici 2 articles indispensables: 1 flacon de cologne Aérosol 3½ on. et 1 désodorant - atomiseur 3¾ on. Le tout..... **6.00**
L'eau de Cologne préférée de tous les hommes..... Format 6¾ on. **4.50** — 3 on. **2.50**

Les produits Shulton, parfum "Old Spice"

1 lotion après rasage, 1 désodorant, 1 shampooing, et une poudre de talc, dans un étui pour voyage. Rég. 3.50..... **2.97**
Ensemble 2 pièces: 1 lotion après rasage et une poudre de talc. Rég. 1.75..... **1.53**
Lotion après rasage. Deux formats.
Format 4¾ on. Rég. 1.50..... **1.29**
Format 9⅞ on. Rég. 2.25..... **1.97**
Poudre de talc au parfum "Old Spice" pour le corps. Boîte en plastique. Rég. 1.25..... **1.03**

Jamais, jamais de repassage

Pantalons tout-aller coton "Lee Prest"

Prix Spécial **8.99**

On pourrait même se coucher avec, tant ils sont résistants aux faux-plis. Pantalons tout-aller, populaires dans le monde entier, pour l'homme qui sait ce qui se porte aux jours les plus chauds de l'été.

- Lavables, aucun repassage requis
- Fameux coton Lee Prest, universel
- Couleurs: sable, loden, noir - 28 à 38

Rayon des pantalons pour hommes

PINKY TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS !

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

PLACE STE-FOY BOUL. LAURIER

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 145 QUEBEC, JEUDI 17 JUIN 1965 PAGE VINGT-NEUF

Au carrefour des Sports



Par Claude Larochelle

QUAND TOE BLAKE EST EN FORME

"Est-tu en forme, Toe"

"En forme pourquoi", demanda l'interpellé.

Toe Blake n'attendit pas la réponse à sa question, partit d'un grand éclat de rire, et bien détendu, il ajouta en badinant:

"Dites - moi pas que vous êtes déjà prêts à commencer une nouvelle saison vous autres les journalistes. Attendez un peu. Vous n'avez pas eu assez de m'affronter pendant tout l'hiver dernier."

Toe Blake était venu à Québec, hier soir, en compagnie du président des Canadiens de Montréal, Dave Molson pour assister au banquet en l'honneur de Jean Béliveau sous les auspices des "Sportifs du Québec". Une fête très bien réussie d'ailleurs, rehaussée d'une impressionnante assistance. Les recettes de ce dîner dansant seront versés au Patro Roc-Amadour à la demande même de Jean Béliveau.

Le pilote des Habitants était de bonne humeur et c'était vraiment le temps de l'aborder avec un barrage de questions. Mais Bernard Geoffrion déjoua nos plans pour s'accaparer de Blake pendant vingt bonnes minutes.

Pendant ce dialogue qui n'en fut pas un puisque Geoffrion semblait avoir toujours la parole, Blake donnait l'impression de l'élève pris en flagrant délit acceptant les remontrances du savant professeur.

Plus tard quand nous avons interrogé Geoffrion sur cet entretien, il répondit: "Ce que j'ai dit à Blake: C'est bien simple, je lui ai demandé des conseils. Un jeune coach comme moi a toujours besoin de recevoir des conseils d'un homme expérimenté comme Toe Blake."

Afin d'obtenir un court entretien avec le pilote des Habitants, nous avons été obligé de demander à Geoffrion de nous céder le plancher, ce qu'il fit aimablement d'ailleurs s'arrêtant même au milieu d'une phrase pour nous permettre de poser nos questions.

TOE INFLUENCE PAR TROIS RAISONS

Trois raisons ont amené Toe Blake à revenir aux commandes des Habitants, l'hiver dernier, et pour l'auteur de ces lignes, Blake a consenti à s'attarder sur chacune de ces raisons, hier soir.

Au cours de la dernière campagne, l'instructeur a parfois vécu des moments atroces derrière le banc. Il se sentait tout à coup épuisé, vidé de toutes énergies, sans entrain. Et il se tourmentait à propos de rien.

"J'avais la conviction que j'avais des ulcères et que je devrais quitter le hockey," nous a-t-il dit, hier soir.

Mais après la saison, il consulta son médecin qui ne trouva aucune trace de ces fameux ulcères et qui le déclara physiquement capable d'entreprendre une autre saison de hockey.

Toe Blake nous a dit que la direction ne s'était pas mise à genoux pour solliciter son retour comme on l'a laissé entendre en certains milieux, mais qu'on lui avait laissé voir clairement que son retour serait apprécié.

"La façon avec laquelle la direction m'a traité après la saison a beaucoup influencé mon retour, dit-il. Certaines clauses de boni ne figuraient pas dans mon contrat, et crois-le ou non, ils m'ont donné cet argent comme si ces clauses avaient été inscrites. J'ai beaucoup apprécié ce geste."

Et enfin un troisième mobile a poussé Blake vers la décision de revenir, mobile qui pourrait bien agir de nouveau sur l'instructeur dans les années à venir.

"J'ai regardé la retraite bien en face, a-t-il révélé. Et je me suis vu sans le hockey pour m'occuper pendant l'hiver. Je possède une taverne bien sûr. Je vais y faire mon tour régulièrement. Mais je ne me vois pas passant de grandes journées à la taverne. Ce n'est pas une vie ça. J'ai réalisé que je m'ennuierais sans le hockey."

Dans ces conditions, on peut supposer que Toe Blake envisagera les choses de la même façon et songera à demeurer à son poste pour d'autres saisons à venir si sa santé tient le coup.

Quand nous l'avons interrogé là-dessus, Toe a admis que ce dernier mobile pourrait agir sur lui dans les prochaines saisons. Mais il a refusé d'élaborer nous laissant entendre qu'à chaque saison suffit sa peine.

SUR LA BRECHE

L'effacé Jean Béliveau n'est pas particulièrement friand de ces démonstrations publiques . . . "Mais quand je vois quelqu'un en bénéficier, je suis très heureux," de dire le grand Jean . . . Et hier soir, le Patro Roc-Amadour a largement bénéficié de ce banquet fort bien organisé par les "Sportifs du Québec" . . . Le directeur gérant Hugues Beaudoin qui est fortement affecté par les nombreux revers de ces Indiens, souriait quelque peu, hier soir, en faisant savoir que le lanceur Ted Lyon de Levinston, New Jersey, se joindrait à l'équipe de la Ligue Provinciale, dimanche.

Yvan Cournoyer qui était à la fête de Béliveau, hier soir, nous a dit qu'il s'alignerait sous peu avec le club Lachine de la Ligue Provinciale . . . Il a joué au baseball pour la première fois cette saison, dimanche dernier . . . Claude Larose, un autre joueur avec lequel nous avons bavardé, hier soir, est très fier du trou d'un coup qu'il a réussi à Ottawa . . . Le directeur gérant Tommy Ivan des Hawks prétend qu'il ignorait tout du malaise au dos de Camille Henry quand il a fait son acquisition l'hiver dernier. . . Incidemment, les Rangers seraiennt venus à un cheveu de repêcher Henry la semaine dernière, mais auraient changé d'idée à la toute dernière minute.

Les Bruins de Boston tentent présentement de bâcler une transaction avec les Rangers de New York dans le but d'obtenir l'arrière Arnie Brown . . . Les Bruins seraient prêts à céder Reggie Flemming en retour, un athlète qui leur a donné 18 buts et 23 aides la saison dernières . . . Au sujet de Bill Veeck qui a écrit une série de violents articles démolissant quelques magnats du baseball récemment, Frank Lane déclare: "Veeck veut revenir dans la ligue Américaine, mais il brûle tous les ponts qu'il a devant lui."



ON DISCUTE DE HOCKEY : Trois noms bien connus dans le monde du hockey assistaient hier soir à Québec à la fête organisée en l'honneur de Jean Béliveau et l'on voit, dans l'ordre habituel, David Molson, président des Canadiens de Montréal, Bernard Geoffrion, instructeur des As de Québec et le pilote Toe Blake des Canadiens.

Duel en perspective entre Nicklaus-Palmer

SAINT-LOUIS (PA) — Si Ken Venturi et Sam Snead demeurent les favoris pour des raisons d'ordre sentimental, Jack Nicklaus et Arnold Palmer sont les choix logiques dans la 65e reprise de l'Omnium national de golf qui débute aujourd'hui.

"Ce parcours est fait à la mesure de Nicklaus, qui devrait dominer tous les autres concurrents", a déclaré Bill Casper, champion du tournoi en 1959.

"On doit favoriser Nicklaus et Palmer, a ajouté Gary Player. Ces deux gars-là possèdent un avantage de cinq coups", a admis Snead.

En somme, c'était là le consensus hier alors que 136 golfeurs professionnels et 14 amateurs étaient sur le point de se lancer à l'assaut du parcours Bellerive, le plus long et le plus difficile où ait jamais été disputée la classique américaine.

VENTURI

Le champion actuel, Venturi, est un des derniers à prendre le départ, commençant à 2.30 heures en compagnie du champion amateur américain Bill Campbell et l'ancien champion de l'Omnium, Gene Littler. On se demande si le golfeur de San Francisco sera capable d'accomplir un autre miracle.

Il a triomphé sous une chaleur suffocante à Washington l'an dernier.

Il a d'ailleurs failli s'évanouir avant de mettre fin à trois années de malchance.

De nouveau victime du sort il a subitement souffert de troubles circulatoires à la main droite, ce qui l'a obligé à abandonner la tournée de la PGA.

Toutefois, le golfeur de 34 ans a refusé de céder et il est bien déterminé à défendre sa couronne même si ses doigts sont engourdis en raison d'une mauvaise circulation sanguine. Il doit d'ailleurs s'imbiber les mains de teinture de benzoine afin de pouvoir tenir ses bâtons.

FAVORIS

Nicklaus demeure donc le grand favori à 6 contre 1. Détendu et confiant à la suite du repos qu'il a pris au cours de la dernière fin de semaine et de huit tournées de pratiques, réussissant des 67 et 68, Jack tentera de s'acheminer vers le 'grand slam', ce qu'aucun golfeur professionnel n'a pu réussir jusqu'à présent.

Ce 'grand slam' consiste à remporter les honneurs du tournoi des Maîtres, des Omniums américain et britannique, et du tournoi de la PGA au cours de la même année.

"Je ne joue pas aussi bien que lors du tournoi des Maîtres", a avoué Nicklaus, qui a établi un record de 271 en triomphant par neuf coups dans la classique d'Augusta.

Pour sa part, Palmer, qui a remporté ce tournoi en 1960, subissait l'élimination en trous supplémentaires en 1962 et 1963, a déclaré: "Je me sens toujours inspiré lors de l'Omnium, mais je dois admettre que je connais certaines difficultés, car mes coups roulés laissent à désirer. Je sens réellement le besoin de remporter un autre tournoi important".

Victoires de Ralston et Pasarell à Londres

LONDRES. (U.P.I.) — Dennis Ralston de Bakersfield, Californie, et Charles Pasarell de Porto - Rico, deux membres de l'équipe des Etats - Unis pour la Coupe Davis, ont atteint la section quart - de - finale des championnats de tennis sur gazon de Londres, hier, avec quatre Australiens, un Sud - Africain et un Danois.

Ralston, le joueur No 1 des Etats - Unis, a vaincu le champion 1960 de Wimbledon, Neale Fraser de l'Australie, 6-1, 6-2, et Pasarell a eu finalement le meilleur contre Ham Richardson de Dallas, Texas, 6-2, 12-14, 6-4, dans les matches de quatrième élimination qui ont dû être joués à l'intérieur sur planches à cause de la pluie.

Le seul autre Américain à avoir atteint la quatrième élimination, le jeune Cliff Richey de Dallas, a été battu décisivement par l'as australien Roy Emerson, 6-2, 6-3.

Bob Howe, Ken Fletcher et Tony Roche ont été les autres Australiens à avancer. Cliff Drysdale de l'Afrique du Sud a causé une importante surprise quand il a défait Rafael Osuna du Mexique, 4-6, 6-3, 6-2, et Torben Ulrich du Danemark a obtenu l'autre place en quart - de - finale avec une victoire de 6-3, 7-5 contre Osamu Ishiguro du Japon.

Avant sa défaite contre Ralston, le vétéran Fraser avait gagné contre Bobby Wilson de Grande - Bretagne, 6-1, 6-3. De son côté, avant son marathon contre Richardson, le jeune Pasarell avait eu le meilleur contre Eugene Scott de St. James, N.Y., 6-4, 9-7. Après avoir disposé de Richey d'une façon plutôt surprenante, Emerson a vaincu Robert Maud, un joueur de 18 ans de l'Afrique du Sud, 6-3, 10-8.

Dans les autres rencontres, Howe a éliminé son compatriote Bob Hewitt, 3-6, 10-8, 6-3; Roche a défait Premjit Lall de l'Inde, 6-3, 4-6, 11-9; et Fletcher, qui a joué un seul match complet jusqu'ici, a gagné deux fois par défaut, contre son compatriote John Sharpe, qui est arrivé en retard, et Jan Erik Lundquist, de Suède, qui s'est retiré quand le tournoi a été transféré à l'intérieur.

Detroit engage Doug Roberts

DETROIT. (U.P.I.) — Les Red Wings de Detroit ont annoncé hier qu'ils ont mis sous contrat professionnel le joueur - étoile de l'université du Michigan, Doug Roberts.

Roberts, qui a reçu son diplôme en éducation physique dimanche dernier, se rapportera au camp d'entraînement des Red Wings cet automne pour tenter de se tailler une place avec l'équipe, ou sera envoyé à Memphis ou Pittsburg.

Comme capitaine de l'équipe de l'université la saison dernière, Roberts a brisé le record de l'institution pour une saison en enregistrant 28 buts et récoltant 33 assistances.









EN L'HONNEUR DE BELIVEAU : Québec a rendu hommage à Jean Béliveau hier soir et sur cette photo, on voit dans l'ordre habituel, Toe Blake, instructeur des Canadiens, le héros de la fête, le R. P. Raymond Bernier, supérieur du Patro Roc-Amadour, David Molson, président des Canadiens, Bernard Geoffrion, instructeur des As et ancien coéquipier de Béliveau, et Ludwig Fitzpatrick, président des Sportifs du Québec. Au premier-plan, la coupe Stanley et le trophée "Connie Smythe".

Des centaines de Québécois rendent hommage à Béliveau

Par Léonce JACQUES

La ville de Québec a rendu un brillant hommage à Jean Béliveau hier soir quand quelque 800 personnes ont assisté au banquet organisé en son honneur au Patro Roc - Amadour par l'organisation des Sportifs du Québec.

Le banquet, dont tous les profits seront versés à l'oeuvre du Patro Roc - Amadour, à la demande de Jean Béliveau lui-même, était sous la présidence de Ludwig Fitzpatrick, président des Sportifs du Québec. En plus de Béliveau et de son épouse, on remarquait à la table d'honneur le R. P. Raymond Bernier, supérieur du Patro Roc-Amadour, David Molson, président des Canadiens de Montréal, l'instructeur Toe Blake, Armand Trottier, président des Amis du Patro, Zotique L'Espérance, Frank Fontaine, président de la Galerie Sportive de Québec, ainsi que plusieurs autres invités.

Le banquet avait été précédé d'une parade dans les rues de Québec qui a permis à des milliers de personnes d'applaudir le héros de la fête et d'admirer la coupe Stanley ainsi que le trophée "Connie Smythe".

Invité à dire quelques mots, David Molson a tenu à signaler que Béliveau avait toujours été un grand athlète et un citoyen exemplaire et qu'il était heureux d'être associé à lui aussi bien dans le sport que dans le monde des affaires. Il a ajouté que Béliveau avait toujours donné son apport le plus complet à notre sport national, sport qui unit les Canadiens d'un océan à l'autre.

Au cours de son allocution, Béliveau a tenu à remercier les Québécois pour tout ce qu'ils ont fait pour lui et il a déclaré qu'il gardera toujours un souvenir très précieux de cette fête. Il a également rappelé quelques souvenirs de sa carrière à Québec, aussi bien avec les Citadelles qu'avec les As et il a ajouté qu'il avait toujours gardé un excellent souvenir de tous les Québécois et en particulier de Frank Byrne, de Jack Latter et du regretté Robert Martineau.

Béliveau a également rendu hommage au R. P. Bernier et à l'oeuvre du Patro Roc - Amadour et il a remercié tous les responsables de la soirée. D'autres allocutions furent prononcées par Armand Trottier et Frank Fontaine et c'est le R. P. Bernier qui a dit le mot de la fin et qui a voulu exprimer "la gratitude de toute la grande famille du Patro à l'égard des organisateurs de cette fête.

On remarquait dans l'assistance plusieurs coéquipiers de Béliveau dont Bob Rousseau, Claude Larose, Gilles Tremblay et Yvan Cournoyer. Parmi les joueurs de hockey anciens et encore actifs, il y avait Marcel Pronovost, Bernard Geoffrion, instructeur des As de Québec, Camille Henry, Guy Rousseau, Michel Labadie, Jean - Marie Cossette, Marcel Paillé, René Drolet, Guy Labrie, Phil Renauld, Butch Houle, Georges Roy, instructeur des Castors de Sherbrooke qui viennent de gagner la coupe Allan. Mentionnons aussi la présence de Lionel Fleury, président de la C.A.H.A. de Gérard Bolduc et de Paul Dumont de l'organisation du tournoi International de hockey pee - wee, de Paul Garneau président des Indiens de Québec, ainsi que plusieurs autres. Claude Bédard agissait comme maître de cérémonie.

Calendrier sportif

BASEBALL

Ligue Provinciale: Sherbrooke vs Indiens de Québec, au stade municipal, 8.30 heures p.m.

GOLF

Club Courville: Journée du Club du 10e Trou.

Joueur du club Verdun en tête des frappeurs

Voici les premières statistiques publiées par la ligue de baseball Nationale Junior sur le rendement général des équipes ainsi que celui des frappeurs et lanceurs :

OFFENSIVE

	P.	J.	A.b.	C.s.	Moy.
Verdun	5	130	38		.292
St-Jérôme	5	144	36		.250
St-Laurent	6	184	44		.239
Sorel	9	244	58		.238
Chomedy	6	158	36		.238
St-Jean	8	217	47		.216
Québec	6	144	27		.187
Granby	7	176	32		.182

DEFENSIVE

	P.	J.	Ret.	As.	E.	Moy.
St-Jérôme	5	195	49	7		.954
Québec	6	121	38	8		.952
St-Laurent	6	128	46	11		.940
St-Jean	8	163	66	17		.931
Granby	7	150	57	16		.928
Sorel	9	191	75	20		.915
Chomedy	6	126	47	17		.915
Verdun	5	102	31	15		.898

FRAPPEURS

(14 apparitions et plus)

	P.	J.	A.b.	C.s.	Moy.
Dubois A. — Verdun	5	14	7		.500
Audette J.-N. — St-Jean	8	27	12		.444
Sauvé R. — Chomedy	6	18	8		.444
Beaséjour P. — Ver.	5	16	7		.437
Cave D. — St-Lnt	6	18	7		.388
Bélanger R. — St-Jean	6	18	7		.388
Lacoste R. — Verdun	4	14	5		.357
Gaudreau B. — Granby	7	17	6		.353
Cardin G. — St-Laur.	6	20	7		.350
Desmarais M. — Sorel	9	23	8		.348
Beaupré M. — Québec	6	18	6		.333
Séguin R. — Verdun	5	15	5		.333
Lauzon A. — St-Jérôme	5	19	6		.316
Bergeron R. — St-Jér.	4	16	5		.312
Tessier R. — St-Jérôme	5	16	5		.312
Vidal P. — St-Laurent	6	20	6		.300
St-Germain J. — Sorel	9	30	9		.300

CIRCUITS

Harisson (Chomedy), J.-P. Lauzon 18(-Jérôme), M. Desmarais (Sorel), J. St-Germain (Sorel), 2 chacun.

POINTS PRODUITS

Lapolice (Sorel) 10, Desmarais (Sorel) 9, St-Germain (Sorel) 8, Laperrière (Sorel) 7, J.-N. Audette (St-Jean) 7.

LANCEURS

Réal Benoit, St-Jérôme 2-0 ; J.-Guy Cardin, Sorel 2-0 ; Claude Laperrière, Sorel 2-0 ; N. Prud'homme, St-Jérôme 1-0 ; J. Anthony, Verdun 1-0 ; John Frost, St-Jérôme 1-0 ; Gerry Brown, St-Lnt 1-0 ; A. Vanier, Chomedy 1-0.

Stan Leonard moins actif

VANCOUVER (PC) — Le golfeur professionnel Stan Leonard, de Vancouver, a déclaré mardi qu'il a "à moitié quitté" le golf professionnel.

Il a révélé qu'il participera à 12 ou 15 tournois par année à l'avenir, et qu'il passera le reste du temps comme coordonnateur d'un nouveau terrain de golfe à Saanich, à 10 milles au nord de Victoria, qui doit ouvrir en 1967.

M. Leonard, qui est âgé de 50 ans, a été un joueur professionnel itinérant depuis 1955 et parmi ses victoires on cite l'omnium de Greensboro, le tournoi des champions et l'omnium de l'Ouest.



GRANDE VENTE 20e ANNIVERSAIRE

Commençant vendredi le 18 juin chez LUCIEN LAMONTAGNE & FRERE INC.

REDUCTIONS FANTASTIQUES à cette occasion !



LUXUEUX COMPLETS

REG. 69.95 SPECIAL 20e anniversaire $49.88

REG. 79.95 SPECIAL 20e anniversaire $59.88

REG. 100 à 110 SPECIAL 20e anniversaire $85.88

VESTONS SPORT

Val. reg. 32.95 pour $24.88

Val. reg. 39.95 pour $29.88

Val. reg. 42.50 pour $34.88

10% à 30% DE REDUCTION sur toute la marchandise en magasin, ceci comprenant paletots de printemps, pantalons sport, chemises, souliers, etc.

LUCIEN LAMONTAGNE & FRERE INC.

768 ST-JOSEPH - 523-8063

CONFECTION POUR HOMMES ET GARCONS

CHOISIR LE CADEAU APPROPRIÉ POUR LA FÊTE DES PÈRES EST FACILE CHEZ TIP TOP TAILLEURS



PANTALONS "LEVI'S STA PREST"

Les pantalons qui n'exigent jamais de repassage. Modèles à ceinture à même ou avec ganses dans une gamme variée de teintes. Grandeurs 30-44.

9.95



FRAICHES CHEMISES D'ETE

Chemises à manches courtes de marques Arrow et Forsyth. Rayées ou de teintes unies, avec col régulier, à pointes agrafantes ou boutonnantes. Grandeurs 14½ à 16½.

Depuis 4.00



COSTUMES DE BAIN JANTZEN

De tous modèles et grandeurs — chics modèles Beach Boy et Surfer, joli genre boxeur dans les teintes les plus récentes.

Depuis 5.00



LA CHEMISE 'JAC' DE SON CHOIX

Votre Papa en serait ravi — une fraîche chemise 'Jac' en mélange de coton lavez et portez! A collet de détente de grande envergure, en coton poli genre toile ! Nous les offrons en de nombreux tissus idéals pour l'été — en de nombreuses teintes et modèles favoris — il vous sera facile de choisir celle qui lui plaira. P, M et G.

5.95 et plus

ENCORE INDECIS ? LAISSEZ-LE CHOISIR LUI-MEME

Certificat-cadeau



SHORTS DE MARCHE

Vaste collection de frais tissus d'été dans les motifs tartans, et teintes unies.

Depuis 5.50



CRAVATES LAVEZ ET PORTEZ

De marque Palm Beach. Teintes et motifs estivaux, en dacron et coton de magnifique apparence.

2.00 chacune



CHEMISES SPORT

De marques réputées y compris notre propre marque "Weekender" — rayées, tartans, chics quadrillés. P, M et G.

Depuis 3.50

TIP TOP TAILLEURS

vous habillera parfaitement — ou vous serez remboursé

Nous honorons la carte credico

Place Fleur de Lys — 529-8131 — 32

Ouvert mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30

Lundi, mercredi et samedi jusqu'à 5h.30

COMPTE FACULTATIF TIP TOP

Le VO a un goût fin



C'est pourquoi le Seagram V.O. est le whisky canadien qui se vend le plus dans le monde

JOSEPH E. SEAGRAM & SONS LIMITED, WATERLOO, ONTARIO

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

LE BUT EST DOUBLEMENT ATTEINT

Tous ceux et celles qui ont entendu Jean Béliveau hier soir au Patro Roc - Amadour, à l'occasion de la fête organisée en son honneur par les Sportifs du Québec, devront admettre que le grand centre des Canadiens de Montréal est aussi à son aise sur le circuit des banquets qu'en face des filets adversaires. Et ce n'est pas peu dire.

Il y a déjà quelques années que Béliveau, le joueur de hockey, a quitté la Vieille Capitale mais il a été à même de se rendre compte que les Québécois ne sont pas à la veille de l'oublier tandis que ces derniers ont eu la preuve, une autre fois, que l'ancien porte-couleurs des Citadelles et des As est resté attaché à Québec.

Quand Béliveau s'est levé pour dire quelques mots, la foule a entonné le refrain "Il a gagné ses épaulettes". Ce n'était rien de préparé et çà ne ressemblait pas aux compliments habituels que les souventines ont l'habitude de faire à l'égard de mère supérieure à la fin de l'année scolaire.

Quant à Béliveau, il a avoué qu'il n'oubliera jamais tout ce que les Québécois ont fait pour lui depuis le début de sa carrière et tous les amateurs de hockey qui étaient sur les lieux n'ont pu s'empêcher de se remémorer plusieurs beaux souvenirs quand il a rappelé les débuts de sa brillante carrière dans l'uniforme des Citadelles de Québec et dans celui des As.

Il a également prouvé que la reconnaissance n'est pas tout simplement un mot que l'on peut trouver dans le dictionnaire quand il a rappelé les noms de Frank Byrne, de Jack Latter et du regretté Robert Martineau.

Le chiffre n'est pas soufflé quand on écrit que quelque 800 personnes avaient répondu à l'invitation des Sportifs du Québec et le R.P. Raymond Bernier, assis près de Béliveau, avait certainement une bonne raison d'être content de voir que les invités avaient répondu avec autant d'empressement à l'invitation d'assister "à la noce" quand on sait que tous les profits seront versés à l'oeuvre du Patro Roc-Amadour.

Les Sportifs du Québec, avec le président Ludwig Fitzpatrick en tête, voulaient faire quelque chose de bien en l'honneur d'un grand athlète et on peut dire qu'ils ont doublement réussi en permettant aux Québécois de rendre hommage à Jean Béliveau tout en venant en aide à une oeuvre dont tout le monde connait les mérites.

ICI ET LA DANS LE SPORT

L'ambleur Ricci Herbert avait mis fin à une brillante série de victoires de Meadow Smoke il y a quelques jours en remportant les honneurs de la première tranche de la série "Mighty Torrid" à la piste de l'Exposition mais ce dernier a su prendre sa revanche depuis en l'emportant dans la deuxième et en décrochant une autre victoire hier soir dans la troisième... Hier soir, Ricci Herbert a couru sur la ligne et il a dû finalement se contenter de la huitième place....

Les Sportifs du Québec, les organisateurs de la fête présentée hier soir en l'honneur de Jean Béliveau, méritent des félicitations pour avoir accordé un maximum de temps à chacun des orateurs, maximum qui a d'ailleurs été respecté à la seconde pour la plus grande satisfaction de tous ceux, et ils sont nombreux, qui ont en horreur les grands et longs mouvements oratoires... En écoutant David Molson, président des Canadiens de Montréal, s'adresser aux invités dans un excellent français, un loustic n'a pu s'empêcher de faire le commentaire suivant: "Si jamais le président Clarence Campbell veut apprendre le français, il devrait demander à David Molson de lui donner des leçons".....

Le boxeur québécois Small Montana figurera au programme de boxe qui sera présenté à l'Ancien Colisée de Québec le 30 juin prochain... Montana se battra alors contre Jean-Marie Avana de Montréal... Le 13 juillet, à Jonquière, Montana s'attaquera à Fernand Simard dans une bataille pour le championnat mi-moyen junior du Canada...

Tout le monde sait que Bob Rousseau est un excellent joueur de golf en plus d'être un brillant joueur de hockey... Bobby a réussi une ronde de 77 hier sur le parcours du club Royal Québec... Félicitations à Phil Renauld qui a été élu dernièrement président du Club de Curling Jacques-Cartier... Il succède à Jean Chantal...

Le Tournoi de Golf du P'Tit Gars sera de nouveau présenté cette année par le Club Optimiste Saint-Laurent de Québec et tous les détails seront donnés mercredi de la semaine prochaine... Paul Garneau, président des Indieens de Québec de la ligue Provinciale de baseball, a admis hier soir que le club s'y est pris un peu tard pour aller chercher du renfort aux Etats-Unis... Cependant, on a annoncé hier soir que les Indiens auront un lanceur américain à leur disposition en fin de semaine et que trois autres importés se joindront à lui d'ici peu... On serait tenté de dire en marge de ces importés: "Anne, soeur Anne, ne vois-tu rien venir"... A demain.





ILS ETAIENT DE LA FETE : Parmi les joueurs de hockey qui ont assisté hier soir à la fête en l'honneur de Jean Béliveau à Québec, il y avait, photo du haut et de gauche à droite, André Lacroix, Yvan Cournoyer, Gilles Tremblay, Camille Henry et Marcel Paillé. En bas, Béliveau, accompagné de son épouse, pose avec Mme Bernard Geoffrion, à gauche, et Mme Ludwig Fitzpatrick, à droite, épouse du président des Sportifs du Québec.

Grelle aurait pu faire mieux si la piste avait été en bon état

VANCOUVER (PC) — Jim Grelle, qui a couru mardi, le mille le plus rapide jamais réalisé par un Américain, croit qu'il aurait pu battre le record mondial.

"Je crois que j'aurais pu améliorer mon temps de deux secondes si la piste avait été en meilleur état" a déclaré Grelle hier.

"J'avais l'impression de courir dans de la boue en certains endroits."

Même s'il croyait pateauger dans de la boue pendant le "mille magique" réalisé lors du tournoi international de Vancouver, Grelle a surpris les 13,891 amateurs réunis au stade Empire.

Il a atteint le fil d'arrivée en 3:55.4 tandis que le Néo-Zélandais Peter Snell, victime de maux d'estomac, terminait au dernier rang d'un groupe de 10 concurrents.

Grelle s'est dit convaincu lors d'une entrevue hier, qu'il aurait affiché une bien meilleure tenue si la piste avait été en parfait état.

Selon lui, il aurait abaissé le record de 3:53.6 établi par le Français Michel Jazy. On sait que Snell détenait le record antérieur en 3:54.1

MACHINERIES DE CONTRACTEURS
A LOUER OU A VENDRE

1-Tracteur INT. modèle TD-30
3-Tracteurs INT. modèle TD-25
2-Décapeuses INT. 295-34 V.C.
3-Niveleuses Galion - T-600 - T-500 - 118
2-Compacteurs — Duopactor & Vibrateur
1-"Backhoe" chenilles Hopto 3/4 v.c.
1-"Backhoe" sur pneumatique Hopto 1/2 v.c.
1-Concasseur Diamond 10 x 36
1-Rouleau Galion 5 à 8 tonnes

Chas. Cusson Limitée

Distributeurs de pièces - Spécialistes en service
Tél.: 681-6115 1240, rue Des Artisans
St-Malo, Québec.

Deux joutes hors-concours pour les As

La direction des As est heureuse d'annoncer que deux joutes hors-concours ont déjà été bâclées pour le début de la prochaine saison.

Le dimanche, 10 octobre les détenteurs de la coupe Stanley, les Canadiens de Montréal rendront visite au As, puis le dimanche suivant, soit le 17, ce sera au tour des Black Hawks de Chicago de venir dans la Vieille Capitale. Les deux joutes auront lieu dans l'après-midi.

Qu'est-ce qui se cache derrière un nom irlandais?
Un grand cognac français!

HENNESSY
HENNESSY



COGNAC HENNESSY
LE PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

Sherbrooke visite les Indiens, ce soir

Les Indiens de Québec qui n'ont remporté que deux victoires en 14 joutes depuis le début de la saison reviennent à l'action, ce soir, au stade municipal, alors que le club Sherbrooke visite Québec pour la première fois cette saison. La joute ne débutera qu'à 9 h.

Le club local a bon espoir d'entreprendre la remontée bientôt cependant avec la nouvelle qu'un premier joueur américain a accepté les conditions des Indiens.

Ted Lyon, un lanceur de 33 ans de Levinston, New Jersey, qui détient un dossier de 7-0 jusqu'ici dans les rangs semi-professionnels, se rapportera aux Indiens dimanche pour la joute contre Sherbrooke.

Les Indiens ont bon espoir de pouvoir obtenir un receveur, un arrêt-court et un voltigeur d'ici dimanche également.

Pour la rencontre de ce soir, le gérant Terry McKeaney aura recours à l'alignement habituel, avec la seule exception que Jean-Guy Moreau évoluera dans le champ gauche. Moreau qui a été introduit à l'alignement régulier récemment, a affiché une excellente tenue au bâton.

Moreau s'est blessé à un pouce dans la dernière rencontre, dans une collision avec Pierre Crépault, mais il pourra revenir au jeu ce soir.

Le gaucher Marcel Sanschagrin qui a lancé une joute de sept coups sûrs à Granby, lundi soir, reviendra au monticule après seulement trois jours de repos.

Thetford est défait 6 à 2

Le lanceur Kenny Comstance a espacé six coups sûrs, hier soir, pour permettre au Acton Vale de disposer des Mineurs de Thetford 6-2. dans une joute régulière de la ligue Provinciale de baseball.

Gerry Brooks a cogné 3 simples pour Acton Vale, alors que Jean Hamelin en réussissait 2 pour Thetford.

Le lanceur Yvon Gervais a été tenu responsable de l'échec.

Acton Vale	201 000 030—6 8 1
Thetford	000 010 000—2 6 2

Comstance, Groulx (7) et Carter. Gervais, Lessard (8) et Hamelin. G.: Comstance. P.: Gervais.

Giardello se prépare

CHERRY HILL, New Jersey. (U.P.I.) — Joey Giardello a déclaré hier soir qu'il s'attend de signer un contrat d'ici une semaine pour mettre son championnat poids - moyen à l'enjeu contre Dick Tiger de la Nigeria, probablement à New York en septembre ou en octobre.

Joey a déclaré qu'il étudiait également des offres de Philadelphie et de Pittsburgh mais que la proposition de Teddy Brenner du Madison Square Garden demeurait la plus alléchante.

Giardello a dit qu'il subira un autre examen médical lundi pour déterminer si sa blessure à un bras est complètement guérie. Il s'est blessé ici le 22 avril dernier lors d'un combat qu'il a livré avec Gil Diaz au profit d'une oeuvre de charité.

L'Association mondiale de boxe (W.B.A.) a accordé deux mois de plus, soit huit mois pour défendre son titre depuis qu'il s'est blessé. Giardello a défendu son titre pour la dernière fois contre Rubin Carter ici en décembre dernier.

Lanceur rappelé par Baltimore

NEW YORK (UPI) — Les Orioles de Baltimore ont annoncé hier soir qu'ils ont rappelé le lanceur John Miller du club Indianapolis de la ligue de la côte du Pacifique.

Vous recherchez ce qu'il y a de mieux?



Y a pas d'erreur,
MOLSON
c'est la meilleure!

Victoire importante du Chicago 3-1

Aux dépens des Twins et de Camilo Pascual

CHICAGO, (U.P.I.) — Les White Sox de Chicago ont groupé quatre de leur huit coups sûrs à la quatrième manche hier pour compter tous leurs points et infliger à Camilo Pascual sa première défaite de la saison au compte de 3-1 sur les Twins du Minnesota.

TIANT A L'HONNEUR

CLEVELAND, (U.P.I.) — Luis Tiant n'a alloué qu'un seul coup sûr, un simple à la septième manche par Woodie Held, hier soir pour permettre aux Indians de Cleveland de remporter un gain de 5-0 sur les Senators de Washington et augmenter leur série de victoires à quatre.

GAIN DES ANGELS

KANSAS CITY, (U.P.I.) — George Brunet a lancé les Angels de Los Angeles vers un triomphe de 7-1 sur les Athletics de Kansas City dans la première rencontre d'un programme double en soirée hier.

HORTON LE COGNEUR

DETROIT, (U.P.I.) — Willie Horton a fait produire cinq points avec un circuit, un simple et un double hier pour conduire les Tigers de Detroit à une victoire de 9-4 sur les Red Sox de Boston.

GAIN DES ORIOLES

NEW YORK (PA)—Bien secondé par trois circuits hâtifs, Dave McNally a permis aux Orioles de Baltimore d'enregistrer leur sixième victoire consécutive hier soir, un gain de 5-1 aux dépens des Yankees de New York.

CIRCUIT PRODUCTIF

ST-LOUIS, (U.P.I.) — Un circuit de trois points de Willie Stargell à la neuvième manche hier a donné aux Pirates de Pittsburgh une victoire de 10-9 sur les Cardinals de St-Louis.

VICTOIRE DES REDS

CINCINNATI, (U.P.I.) — Leo Cardenas a cogné deux circuits et John Tsitouris a très bien lancé en relève pendant trois manches et demie pour aider les Reds de Cincinnati à décrocher un gain de 8-4 sur les Mets de New York hier.

LIGUE AMERICAINE

Minnesota	010 000 000—	1 7 0
Chicago	000 300 00x—	3 8 0

Pascual, Fesnow (4), Stigman (5), Klippstein (7) et Battey; Buzhardt, Fisher (8) et Martin. Gagnant: Buzhardt (6-1). Perdant: Pascual (8-1).

Boston	000 000 400—	4 9 1
Detroit	100 100 52x—	9 11 0

Morehead, Lamabe (4), Earley (7), Duliba (7), Ritchie (7) et Tillman; Lolich, Gladding (7) et Moore. Gagnant: Gladding (3-1). Perdant: Duliba (0-2). Circuits: Yastrzemski (8e), Horton (15e).

Baltimore	111 000 002—	5 9 0
New York	000 010 000—	1 7 0

McNally, Hall (9) et Brown; Downing, Ramos (8) et Howard. Gagnant: McNally (3-3). Perdant: Downing (5-6). Circuits: Adair (2e), Bowens (2e), Brandt (5e) Boyer (3e).

(Première joute)

Los Angeles	030 220 000—	7 13 1
Kansas City	000 000 100—	1 3 2

Brunet (4-4) et Rodgers; Talbot, Pena (4), Dickson (5), Buschhorn (6), Hickman (9) et Lachemann. Perdant: Talbot (4-4).

Deuxième joute

Los Angeles	001 211 000	5 9 2
Kansas City	200 010 010	4 9 0

Chance, Gatewood (5), Lee (6) et Satriano; Sheldon, Stock (7), Wyatt (9) et Bryan. G: Lee (4-3). P: Sheldon (1-2). Cir: W. Smith (4e), Adcock (5e).

Washington	000 000 000—	0 1 0
Cleveland	000 300 11x—	5 6 2

Ortega, Narum (5), Kline (8) et Brumley; Tiant (6-3) et Azcue. Perdant: Ortega (6-8). Circuit: Wagner (9e).

LIGUE NATIONALE

Philadelphie	005 000 001—	6 8 1
Milwaukee	000 010 100—	2 9 1

Bunning (6-5) et Corrales; Lemaster, Fisher (3), Kelley (4), Osinski (6), Niekro (8) et Torre. Perdant: Lemaster (4-6). Circuit: Corrales (1er).

New York	200 001 001—	4 12 1
Cincinnati	001 122 11x—	8 10 0

Jackson, Kroll (5), Bethke (6), Bearnath (6), McGraw (8) et Cannizzaro; O'Toole, Tsitouris (6) et Pavletich. Gagnant: O'Toole (1-5). Perdant: Jackson (2-9). Circuits: Cardenas 2 (3e et 4e), Smith (8e).

Pittsburgh	004 000 123—	10 14 2
Saint-Louis	150 000 120—	9 11 3

Friend, Sisk (2), Wood (3), Gibbon (5), McBean (7), Carpin (8), Schwall (8) et Crandall, Pagliaroni (7); Washburn, Purkey (7), Stallard (8), Schultz (9) et McCarver, Uecker (6). Gagnant: Schwall (3-2). Perdant: Schultz (1-2). Circuits: Clendenon (7e), Stargell (14e).

(13 manches)

Chicago	002 000 000 000 0—	2 9 2
Houston	001 001 000 000 1—	3 10 4

Ellsworth, Abernathy (7), McDaniel (12) et Krug; Farrell, Owens (13) et Triandos. Gagnant: Owens (3-3). Perdant: McDaniel (2-3).

San Francisco	000 000 100	1 6 0
Los Angeles	000 010 10x	2 7 0

Shaw, Murakami (8) et Bertell, Hiatt (8); Koufax (10-3) et Roseboro. P: Shaw (6-4).

Ici et là

LIGUE LORETTEVILLE

Le club Sherwood a remporté une 9e victoire en 11 rencontres hier soir, à Lorette ville, en disposant du Club Social par 3 à 1. Le Club Social prit les devants à la 3e manche, grâce à un simple de Bowles qui compta sur un double de André Vézina. A la 5e manche le Sherwood compta 2 points, grâce à deux simples, une erreur de Bowles et un double de Raymond Lachance. A la 7e manche le Sherwood compléta le pointage grâce à un but sur balles, un but volé et une erreur du joueur de premier but. Maurice Dubé a remporté la victoire. Michel Martel du Club Social et Paul Cantin du Sherwood ont obtenu chacun 2 coups sûrs.

Dans la seconde joute, le Robert Julien a disposé de l'Union Saint-Laurent au compte de 14 à 9. Gilles Pouliot a remporté la victoire. Bob Normand et Richard Gosselin ont obtenu chacun 3 coups sûrs en 5 voyages au marbre.

Le prochain programme double sera présenté lundi soir le 21 juin.

BASEBALL OPTIMISTE

Lors de la 21e rencontre régulière de la saison, les Indiens de la ligue "A" ont triomphé des joueurs de l'instructeur Harold Griffin par 12 à 3. Les protégés de Martin Madden ont groupé leurs coups sûrs dans les deux dernières manches, et ont profité de la tenue erratique des Pirates pour venir de l'arrière et enregistrer tous leurs points. Pierre Cantin, le lanceur gagnant, n'a accordé que cinq coups sûrs aux perdants tandis que ses coéquipiers en frappaient huit.

Pirates	201 000 —	3 5 8
Indiens	000 48x —	12 8 1

Guérard, Jinchereau (1), Dumontier (5) et Bouchard ; Cantin et Morin, Cloutier (4).

FRAPPEURS

	C.s.	A.b.	Moy.
Daniel Burke, Cardinaux	14	24	.583
Réjean Giroux, Pirates	9	17	.529
Henri Bouchard, Braves	11	21	.524
Robert Lemelin, Colonels	13	25	.520
Gilles Munroe, Indiens	10	21	.476
Pierre Dion, Pirates	10	22	.455
Mario Malouin, Cardinaux	10	23	.435

LANCEURS

Jean Pearson, Braves	3	0	1.000
Fernand Courcy, Colonels	11	26	.423
Michel Frédérick, Braves	8	23	.348
Gilles Maheux, Indiens	5	15	.333
Gaetan Ouellet, Pirates	6	18	.333
Pierre Dion, Pirates	3	0	1.000
Daniel Burke, Cardinaux	3	1	.750

CIRCUITS

Henri Bouchard, Bra. 5 ; Fernand Courcy, Col. ; Daniel Burke, Car., Gilles Munroe, Ind. 3.

CLASSEMENT

	Pg	Pp	Moy	Dif
Pirates	5	2	714	—
Braves	5	4	556	1
Cardinaux	4	4	500	1½
Colonels	4	5	444	2
Indiens	2	5	286	3

Dans les autres domaines, Robert Lemelin des Colonels mène pour les triples avec 4 ; Henri Bouchard des Braves dans les doubles avec 3 et Michel Frédérick des Braves dans les retraits au bâton avec 22.

LIGUE FEDERALE DE PETANQUE

Jean Coulombe 8, Les 3 DDD 0 ;
Marché Huot 6, J. Blais 2 ;
Marotte et Samson 6, Y. Gagné 2 ;
Quinc. E. Roy 6, Dulac Chips 2 ;
Dow Ltée Lévis 2, Richard Gauthier Enr. 6 ;
Automate 6, G. Labrecque 2 ;
Pharm. J. Samson 4, Molson Ltée Lévis 4.

CLASSEMENT

	P.p.	P.c.	Pts
Quinc. E. Roy	107	72	20
Jean Coulombe	104	52	18
Marotte et Samson	98	86	18
Dulac Chips	100	90	16
Automate	96	82	14
Pharm. J. Samson	99	90	12
J. Blais	101	82	12
Marché Huot	90	88	12
Richard Gauthier Enr.	61	53	12
Dow Ltée Lévis	83	55	10
Y. Gagné	77	106	6
Molson's Ltée Lévis	61	116	6
G. Labrecque	62	72	4
Les 3 DDD	56	117	0

LIGUE DES ASSURANCES

L'équipe de La Solidarité a triomphé de celle de La Mutuelle S.S.Q. par 15-8 hier soir dans un programme double de la ligue de balle-molle des compagnies d'assurances. Michel Bolduc fut le lanceur gagnant et Gilbert Guay le perdant.

Dans une autre rencontre, La Laurentienne a triomphé de L'Industrielle 21-11 au profit de André Blouin. Ray Donnelly fut le perdant.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
Minnesota 1, Chicago 3
Baltimore 5, New York 1
Washington 0, Cleveland 5
Los Angeles 7, Kansas City 1
Los Angeles 5, Kansas City 4
Boston 4, Detroit 9

Ligue Nationale
San Francisco 1, Los Angeles 2
Pittsburgh 10, Saint-Louis 9
Philadelphie 6, Milwaukee 2
Chicago 2, Houston 3
New York 4, Cincinnati 8

Ligue Internationale
Rochester à Jacksonville (pluie)
Columbus 4, Buffalo 2
Toledo 4, Toronto 16
Syracuse 5, Atlanta 9

Ligue Métropolitaine Junior
Saint-Joseph 7, Parc Marchand 3
Québec-Ouest 14, Saint-Emile 7

Ligue Nationale Junior
Québec 1, Verdun 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Minnesota à Chicago
Boston à Detroit
Washington à Cleveland (soir)
Baltimore à New York (soir)

Ligue Nationale
Philadelphie à Milwaukee (soir)
Pittsburgh à Saint-Louis (soir)
Chicago à Houston (soir)
San Francisco à Los Angeles (soir)

Ligue Provinciale
Sherbrooke à Québec
Plessisville à Granby
Drummondville à Acton Vale
Thetford à Coaticook

Ligue Nationale Junior
Saint-Laurent à Sorel
Chomedey à Saint-Jean

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	35	21	.625	—
Chicago	35	22	.614	½
Baltimore	33	25	.569	3
Cleveland	31	24	.564	3½
Detroit	31	25	.554	4
Los Angeles	31	32	.492	7½
New York	26	32	.448	10
Boston	24	33	.421	11½
Washington	25	36	.410	12½
Kansas City	16	37	.302	17½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	39	23	.629	—
Milwaukee	32	23	.582	3½
Cincinnati	33	26	.559	4½
San Francisco	32	27	.542	5½
Pittsburgh	31	28	.525	6½
Philadelphie	29	29	.500	8
Saint-Louis	28	32	.467	10
Chicago	28	33	.441	11½
Houston	27	36	.429	12½
New York	23	41	.359	18

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	44	21	.677	—
Toronto	36	25	.590	6
Columbus	37	27	.578	6½
Jacksonville	33	28	.541	9
Syracuse	29	31	.483	12½
Toledo	27	36	.429	16
Rochester	27	37	.422	16½
Buffalo	18	46	.281	25½

LIGUE PEE-WEE MASSICOTTE

	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Joseph	6	0	1.000	—
Beauport	6	1	.858	½
Parc Marchand	5	2	.715	1½
Saint-Malo	2	4	.333	4
Giffard	0	6	.000	6
Montmorency	0	6	.000	6

OPPORTUNITE DE PROFIT
DANS LA VENTE D'AUTOMOBILES

Manufacturier réputé d'automobiles (occupant la cinquième place dans le monde) cherche plusieurs distributeurs actifs dans la ville de Québec et le voisinage (particulièrement dans les banlieues résidentielles).

On offre une marge de profit généreuse, ainsi que du support énergique du côté de la compagnie, (avec de la publicité nationale) pour la promotion d'une gamme variée de modèles, entre autres deux nouvelles voitures de sport (à un prix défiant toute concourrence, d'une apparence sensationnelle et techniquement avancées).

Cette compagnie est déterminée à conquérir une partie majeure du monde de l'automobile importée. Pourquoi ne pas la joindre dans cette aventure profitable ? **Ecrivez sans tarder à: Dépt 1646 Le Soleil.**

Golf Métropolitain
Route de la Promenade, Ancienne-Lorette
Abonnement régulier $65
● SALLE A LOUER
pour réceptions, noces, banquets, etc.
● Dates disponibles pour tournois.
Tél.: 872-9292



Des cadeaux...

simplement pour avoir fumé des cigares Gold Band et Trump

Voici une manière rapide d'obtenir des cadeaux. Et une bonne manière d'être toujours impeccable. Vous n'avez qu'à collectionner 50 coupons provenant de paquets de cigares Gold Band ou Trump. Choisissez ensuite entre:

A 5 LAMES PERSONNA EN ACIER INOXYDABLE qui vous offrent plus de rasages agréables.

B BURMA SHAVE regulière ou mentholée. La crème à barbe onctueuse, aux huiles et parfums importés.

C LOTION BURMA-BEY POUR APRÈS LA BARBE. Elle sent net et bon.

Envoyez 50 coupons quand il vous plaira et aussi souvent que vous le voudrez. Vous recevrez un cadeau chaque fois.



Gold Band Cirons Extra. Pour fumeteur de gros cigares. Exceptionnellement doux. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Perfects. Le plus nouveau des cigares de qualité Hanson & Hedges. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Demi-Tasse. Fait de tabac hevanen de choix, réservé d'habitude aux cigares beaucoup plus mâtures. 5 pour 35¢. Bon pour 1½ coupons.

Cigares Trump. Le cigare à fumer préféré des Canadiens. Une valeur exceptionnelle. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupons.

Trump Tips. La version 1965 d'un favori de longue date. Un cigare doux avec son fume-cigare propre et élégant. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Tous les prix indiqués sont des prix de détail suggérés, taxe provinciale non comprise

PARADE DES VALEURS

HANDY ANDY — SPECIALISTES POUR L'AUTOMOBILE

VENTE D'ETE — EPARGNES D'ETE — MEILLEURE QUALITE — Service DE PERSONEL QUALIFIE — VENTE D'ETE — MEILLEURE QUALITE

Vous pouvez maintenant savourer le fumet d'un bifteck qui brasille, l'arôme d'un poulet rôti cuit à point grâce à ce...

BAR-B-Q



de 24" MOTORISE
REG. 17.00
SPECIAL 11.97

Muni d'un auvent refléchissant la chaleur, grille chromée ajustable, base trépied. Moteur et broche approuvés par C.S.A.

MATELAS PNEUMATIQUE



99¢

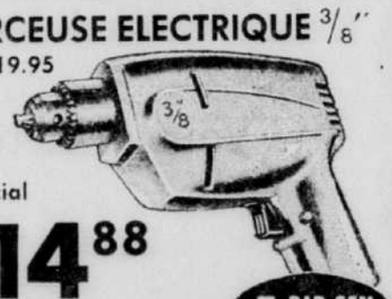
Format 27" x 67". A 5 cannelures, oreiller contour. En vinyle pur laminé. REG. 2.19

PLUS DE 8½' de large
PISCINE DE FORMAT FAMILIAL
Rég. 19.95



Côtés de masonite rigide, doublure de vinyle. Tuyau de vidage moulé facilitant l'écoulement de l'eau.
SPECIAL 9.95

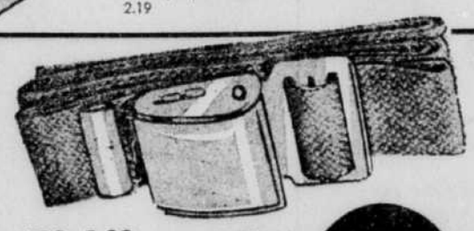
PERCEUSE ELECTRIQUE 3/8"
REG. 19.95



Special **14.88**

Perce jusqu'à 3/8" dans l'acier, 3/4" dans le bois franc. Ne pèse que 4½ liv. Approuvée par C.S.A.

$1 PAR SEM. SUFFIT



REG. 5.89 SPECIAL 2.88

CEINTURES DE SECURITE
(vertes seulement)

Texture à chevrons, boucle genre aeronautique, sangles 100% nylon, résistance à la tension de 5,500 liv. A prix de solde.

BROSSE TOURNANTE "XCEL"



Rég. 6.50
SPECIAL 4.44

A centre de tête tournant, poignée distributrice de détergent assurant un nettoyage rapide, Très long manche.

LES ACCESSOIRES D'AUTO SONT UN CADEAU IDEAL POUR LA FETE DES PERES

SIEGE D'AUTO VENTILE GRAND FORMAT
Boudins de fil métallique, couverture de fibre tissée. 22" x 36". 3.25

ELEGANT — SUR! PORTE-PIPES
Base aimantée, de ravissante teinte noire. 1.29

CASIER DE LUXE GRAND FORMAT
Compartiments spéciaux pour cigarettes, cartes routières, etc. Chromé.
Autres à partir de 89¢ 2.89

S'AGRAFE AU PARE-SOLEIL TROUSSE DE VISIERE
Pour crayons, monnaie, cigarettes, cartes routières, etc. Avec pochette à glissière.
Autres jusqu'à 5.50 3.25

LE BON TEMPS D'ACHETER UNE HORLOGE AIMANTEE
Tête pivotante; adhère à toute surface d'acier. Un simple coup d'oeil vous indique l'heure. 8.95

INDIQUE LA DIRECTION SUR-LE-CHAMP
BOUSSOLE D'AUTO
Précision garantie. Teintes assorties. Aimantée. 6.98

IDEAL POUR LIRE LES NOMS DE RUES, ETC.
PROJECTEUR MANUEL
Se branche dans l'allume-cigarettes. Faisceau puissant. 6.98

LAMPE D'AUTO AIMANTEE
Se branche dans l'allume - cigarettes. Boîtier rouge luisant. Aimantée. 3.29

POUR DES VIRAGES SURS TOURNE-VOLANT
Escamotable, se baisse lorsqu'inutilisé. Bouton de plastique. 2.59

ENROULEURS DE CEINTURES
Enroulent automatiquement les ceintures de sécurité lorsqu'elles ne servent pas. Pour toutes ceintures. 1.98 la paire

PROTEGE-PARE-CHOCS
Coussins de caoutchouc de 1" absorbant les chocs. Evitent les marques. 10.98 la paire

FILTRE DE PARE-SOLEIL
De teintes bleue adoucissant les rayons et éliminant l'éblouissement. S'agrafe au pare-soleil. 2.98 chacun

● COIN DORCHESTER et FLEURIE — 524-1455
● CENTRE D'ACHATS STE-FOY — 653-9144

OUVERT LE SOIR: MARDI, JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30
EXCEPTE MARDI SOIR RUE FLEURIE

SATISFACTION GARANTIE !

Chasse et Pêche



par François Roy

L'ARMURIER DU MINISTERE EN TOURNER...

Au cours de la tournée annuelle de conférences et d'inspection des armes à feu qu'il entreprendra durant les trois prochains mois, l'armurier du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche sera de passage en Gaspésie du 12 au 15 juillet. L'équipement itinérant, mis à sa disposition par le Service de la protection du ministère, sera toute la journée du 12 à Sainte-Anne-des-Monts; l'après-midi du 13 à Gaspé et la journée entière du 14 à Chandler. Enfin, M. Lavigueur sera toute la journée du 15 juillet à Carleton, comté de Bonaventure.

Le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Gérard Cournoyer, en profite pour inviter les clubs sociaux et autres organismes des localités visitées à effectuer dès maintenant une demande pour organiser une soirée de conférence, avec projection de films sur la faune. Pour ce faire, il faut écrire le plus tôt possible à l'inspecteur général des gardes-chasse, M. Georges Sévigny, au Service de la protection, Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Au cours de sa tournée, l'armurier se fera un plaisir de répondre à toutes les questions qu'on voudra bien lui poser sur les sports intéressants la chasse et la pêche et il sera en mesure de donner des conseils utiles aux sportifs de nos régions.

JOURNEE DE PECHE ANNUELLE A SAINT-RAYMOND

L'Association touristique de chasse et pêche de Saint-Raymond tiendra dimanche prochain, sa journée annuelle de pêche. Les pêcheurs sont invités à s'inscrire entre 7 et 10 heures du matin, au kiosque de l'association, près du Motel Claire Fontaine. Le retour aura lieu entre 5 et 7 heures du soir. Un souper canadien suivi d'une soirée récréative où l'on procédera à la distribution des trophées, clôtureront cette journée.

A DEMAIN !

Les ralleyistes Wilson et McLennan en appellent au Royal Automobile Club

TORONTO (PC) — John Wilson de Waterloo, Ontario, et Paul McLennan de Toronto ont décidé d'en appeler au Royal Automobile Club dans une tentative pour faire renverser la décision qui les a relégués en deuxième place à l'issue du rallye transcanadien de 4,000 milles tenu en avril dernier.

L'avis de l'appel a été remis à Jim Gunn, organisateur du rallye.

Le Club canadien de voitures-sport (C.A.S.C.) régit le sport automobile au Canada tandis que le Club Royal remplit la même fonction dans le Commonwealth. Ainsi, le Club Royal peut renverser la décision du C.A.S.C.

Ron Clarke, qui détient déjà cinq records mondiaux, en vise deux autres en tournée

PARIS (AFP) — Détenteur de cinq records du monde, les 5,000 et 10,000 mètres, et des trois, six et 10 milles, l'Australien Ron Clarke effectue une tournée en Europe avec l'espoir de s'en attribuer deux nouveaux, ceux des 20 kilomètres et du temps détenus actuellement par le Néo-Zélandais William Baillie. La tentative est prévue dans les derniers jours de juin en Finlande.

En attendant, l'Australien ne reste pas inactif et ne rate pas une occasion d'améliorer les records qu'il possède.

Avant son départ pour l'Europe, au cours d'un bref séjour aux Etats-Unis, Clarke a amélioré ceux du 3 milles (13'00"4) et des 5,000 mètres (13'25"8) lors du meeting à Compton.

Mardi soir, à Turky, en Finlande, il a abaissé celui des 10,000 mètres (28'14").

Champion incontesté du demi fond long, Clarke, par ses temps, éclipse ses réputés prédécesseurs, les Emile Zatopek, Vladimir Kutx et P. Bolotnikov.

Il semble d'ailleurs que sa progression doit se poursuivre, car Clarke est encore jeune, il vient d'avoir 28 ans le 21 février et sa nouvelle situation, depuis le 1er janvier il est représentant d'une grande firme de chaussures de sport, lui laisse la plus grande liberté pour son entrainement et les compétitions.

CARRIERE

Ron Clarke, bel athlète, marié, et père de deux enfants, effectua ses premières foulées sur la piste dès l'âge de 14 ans. Il se révéla athlète de valeur et, à 19 ans, était détenteur de la meilleure performance junior sur le mille en 4'06"8. La révélation subite de son compatriote Hebert Elliott, le découragea et, de 1958 à 1962, on n'entendit plus parler de lui. Les jeux du Commonwealth en 1962 le firent cependant sortir de sa retraite. Sa rentrée fut fort encourageante puisqu'il prit la deuxième place des trois milles, derrière le Néo-Zélandais Murray Halberg, champion olympique des 5,000 à Rome en 1960.

En 1963, après une excellente saison, en décembre, il ba' ses premiers records du monde ceux des six milles (27'17"6) et ses 10,000 mètres (28'15"6) records qui avaient toujours appartenu aux Européens.

En 1964, après avoir été battu par le Néo-Zélandais Baillie sur trois milles lors des championnats d'Australie, il vient, en juin, effectuer une tournée en Europe. Sur 5,000, il affronte à Zurich, le Soviétique Bolotnikov à qui il a ravi le record mondial des 10,000 mètres. Clarke, qui est réputé surtout comme un homme de train, mène toute l'épreuve, mais ne parvient cependant pas à décramponner son adversaire qui le bat au sprint (13'38"6) contre 13'39"). Quelques jours plus tard, à Cologne, où il est opposé au Français Michel Jazy, il emploie la même tactique mais cette fois avec succès. Le Français, totalement épuisé en fin de course, lui concède plus de quatre secondes (13'45"2) contre 13'49"4).

UN VRAI CHAMPION

Pour tous, Clarke est apparu comme un champion de grande classe et il est unanimement désigné comme favori pour les 10,000 mètres des jeux de Tokyo.

Là, il cause une grande déception en ne prenant que la troisième place après une course où il ne manifeste pas son allant habituel, se contentant d'efforts sporadiques. Il en fut de même quelques jours plus tard dans la finale des 5,000 mètres, où après avoir été l'animateur de la course durant les trois premiers kilomètres, il coupa brutalement pour finir seulement neuvième et entraînant en quelque sorte dans sa chute Michel Jazy qui calquait sa course sur celle de l'australien.

Bien que vaincu à Tokyo, Clarke n'a pas tardé à se racheter. En décembre, record du monde des trois milles (13'07"6), puis, le 3 mars 1965, record du monde des 10 milles (47'12"8).

La suite, c'est au début de juin, son prodigieux record des 5,000 mètres (13'25"8) assorti au passage de celui des trois milles (13'00"4), et, enfin, hier, celui des 10,000 mètres en 28'14".

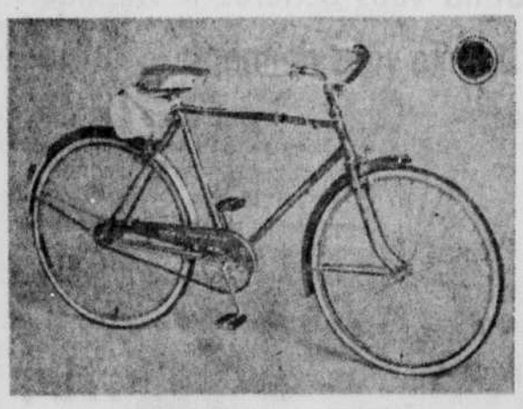
papa est roi chez Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

AVANT D'ACHETER UNE BICYCLETTE, VOYEZ

DUPLAIN Sport eur.



Spécial vacances: BICYCLETTE "UNIVERSAL" 39.88

Modèle de course, 3 vitesses, avec garde-chaine et support. Très belle valeur à ce bas prix:



BICYCLETTE de trottoir. Roues de 20", ailes chromées. Fabrication solide et durable. Grand spécial: 33.88

Autre modèle convertible pour garçons ou fillettes. 35.88

LIGNE COMPLETE de tricycles et voiturettes à prix défiant toute concurrence.



AUSSI toutes les bicyclettes C.C.M. ainsi que le fameux TORPEDO à 5, 10 et 15 vitesses.

STATIONNEMENT FACILE - COMMANDEZ PAR LA POSTE

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 8 HEURES excepté le JEUDI et le VENDREDI (9h.30 p.m.)

3358 BOUL. MGR GAUTHIER (ANGLE DU SANCTUAIRE)
GIFFARD - TELEPHONE 661-3791

Du Manufacturier au Client

CHEZ ST-LAWRENCE CLOTHING
95 EST, RUE ST-VALLIER

COMPLETS

- Tous de styles des plus récents pour 1965
- Confection impeccable. Tissus de choix
- Teintes les plus en vogue cette saison

REG. 55.00 POUR 44.95
REG. 69.50 POUR 55.00
REG. 89.50 POUR 69.50



Grandeurs: 34 à 50
Toutes les tailles:
- Court
- Long
- Corpulent
- Régulier

Invitation spéciale aux futurs mariés !

PANTALONS SPORT 6.95 à 14.95



VESTONS SPORT

- Tissus, teintes et motifs populaires
- Grandeurs pour hommes et jeunes gens

18.95 à 29.95

UN SEUL LOCAL - PAS DE SUCCURSALE

St-Lawrence CLOTHING

Nous honorons la carte credico

OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9H.30 P.M.

95 EST, ST-VALLIER VIS-A-VIS LA RUE ST-ANSELME

STATIONNEMENT FACILE EN TOUT TEMPS

VENTE ECLAIR

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI SEULEMENT

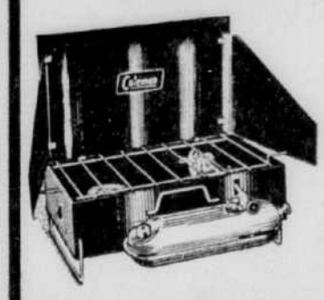
SAC DE COUCHAGE SCOUT

avec toile de fond double 100% laine
grandeur: 36 x 75"
Régulier: 14.95
pour 8.95



SAC EN CAOUTCHOUC-MOUSSE
TRES CHAUD
36 x 75"
REG. 15.95
POUR 9.95

Coleman



POELE 2 FEUX
REGULIER 17.95
13.59

TOURISTE



VALEUR REELLE 35.95

- Grandeur: 9 x 9'
- Plancher cousu

SPECIAL 26.95



HABITS IMPERMEABLES
POUR LE SPORT OU LE TRAVAIL
P.M.G.XG.
Val. rég. 6.95
4.95



BATEAU CAOUTCHOUC

BATEAUX 1 PERSONNE	24.00
BATEAUX 2 PERSONNES	45.00 à 74.50
BATEAUX 6 PERSONNES	87.95
BATEAUX GENRE CAYAQUE 1 PERSONNE	48.95
CANOTS CAOUTCHOUC 2 PERSONNES	139.00
AVIRONS bois toutes grandeurs	2.00 à 2.95
RAMES ALUMINIUM, LA PRE	5.95
POMPES DE TOUS GENRES	2.25 à 3.95

BATEAU 2 PERSONNES
POMPE ET AVIRON INCLUS
SPECIAL 44.95



CASQUES SECURITE EN FIBRE DE VERRE
BLANC - JAUNE - ROUGE
REG. 4.95
3.95

LATULIPPE SURPLUS DE GUERRE ENR.



637 OUEST RUE St-Vallier

Meadow Smoke obtient une autre victoire

par Roland SABOURIN

La troisième tranche de la Série Amble "Mighty Torrid" s'est terminée par une nouvelle victoire de Meadow Smoke à la piste du Parc de l'Exposition, hier soir.

Le poulain de l'écurie J. Elzéar Turcotte & Fils, conduit par Yvan Gamache, a triomphé en 2:08 2-5 pour sa sixième victoire en sept départs cette saison. Sa seule défaite avait été subie justement dans la première tranche de la série dont la finale sera maintenant présentée la semaine prochaine.

Même si sa victoire a semblé plutôt facile, le vainqueur a dû contenir une formidable poussée de Chinquapin, dans le dernier droit.

Dandy Sandy, qui a terminé au troisième rang, avait pris les devants au quart de mille en luttant avec Great Adios. Pendant ce temps, Meadow Smoke suivait à l'intérieur. Gamache a fait sortir sa monture juste après le demi - mille et n'a pas tardé à s'installer en tête.

La victoire d'hier soir a valu $820, et les gains de Meadow Smoke, dans la série en question, ont été de $1,836.40.

On sait que les huit chevaux qui ont accumulé le plus d'argent sont éligibles pour la grande finale. Great Adios et Ricci Herbert, qui avaient gagné les deux épreuves de la première tranche, ont terminé loin en arrière hier.

Les gains se lisent comme suit: Great Adios, $818.60; Wedding Chief, qui a pris le cinquième rang hier, $663.40; Ricci Herbert, $610; Sister Adios, $571.40; Dandy Sandy, $501.90; Chinquapin, $471; Sep June et Maid Drummond, $97.60 chacun; Sir Cy, $87; et Bunter Way, $61.

A remarquer que par respect pour la Fête - Dieu, il n'y aura pas de courses, ce soir.

Résultats à Québec

COURSE ECOLE

Pacer, Charles Poulin; Conference Mir, Yvon Catellier; Tarzan White Way, Paul Grenier.
Ont aussi couru : Seattle Fair, Score Time, Two Mountains Lady, Lili Frost.
Temps : 2.11.3

COURSE No 1

Dean Frost, Léon St-Jacques, 8.00, 3.60, 3.00; Duchess Maplecroft, Réal Bardier, 6.50, 3.70; Debbie Z, Denis Larochelle, 2.80.
Ont aussi couru : Indian Prince, Cindy's Widow, Wausa, Little Billy D, Volo M Queen.
Temps : 2.10.2

COURSE No 2

Loguy, Ralph Babbin, 3.30, 3.80, 3.00; Dolph Hanover, Bernard Gervais, 6.60, 3.40; Glendale Jack, Ronald Beaudoin, 3.40.
Ont aussi couru : Argo Dream, Guy Flare, Superfort, Yankee Titan, Young Face.
Temps : 2.11.3
Pari-double : 7-4; Dean Frost, Indian Prince, $10.00

COURSE No 3

Calumet Rosecroft, Paul-E. Alain, 3.50, 2.40, 2.30; Eagle Way, Marcel Brosseau, 3.80, 3.30; Indian Feather, Cha-Henri Fortier, 3.40.
Ont aussi couru : Black Watch, Long Song, Mary Janice, Hajji.
Temps : 2.12.4

COURSE No 4

Miss Sarita Bel, Bernard Gervais, 4.70, 2.80, 2.10; Diane's Lady, Marcel Breton, 3.50, 2.20; Royal Echo, Richard Carroll, 2.30.
Ont aussi couru : Helen Purdue, Janet's Pride, Miss Royal Widow, Louise Byrd, Sammy H.
Temps : 2.13.4
Quinella : 3-6; Miss Sarita Bel, Diane's Lady, $7.60

COURSE No 5

Miss Texas, Nicol Tremblay, 8.20, 2.80, 3.20; My Gun, Marcel Cournoyer, 2.50, 2.70; Lee Van K, Richard Carroll, 3.80.
Ont aussi couru : Belle Frost, Rickie Volo, Kory, Darn Volo, Mike Spencer.
Temps : 2.12.1

COURSE No 6

Don Chester, Marcel Breton, 3.10, 3.10, 3.30; Taylor's Song, Yvan Gamache, 4.00, 3.70; King's Cadet, Jean Cyrenne, 5.10.
Ont aussi couru : Mr Q.B., Thistle Hill Don, Leo Ibaf, Valera, Galaproxy.
Temps : 2.09.2

COURSE No 7

Morning Glory, Duncan McTavish, 2.50, 2.10, 2.20; Elk Slator, Marcel Breton, 2.30, 2.80; Versatile, Bruno Ferron, 5.00.
Ont aussi couru : Frisco Tass, Roger Adios, Level Lady, First Remus Jr, Docteur Vet.
Temps : 2.10.3
Quinella : 2-3; Morning Glory, Elk Slator, $4.70

COURSE No 8

Adios Widow, Marcel Brosseau, 12.10, 4.80, 4.30; Sir Yankee, Wilbrod Hébert, 6.20, 3.80; Reese Rodney, Paul Massé, 2.70.
Ont aussi couru : Jet Byrd, Phil Butler, Josedale Proton, Golden Spark, Incitatus.
Temps : 2.09.1

COURSE No 9

Meadow Smoke, Yvan Gamache, 2.70, 2.90, 2.50; Chinquapin, Marc Aubin, 12.30, 6.70; Dandy Sandy, J.-Paul Charron, 3.70.
Ont aussi couru : Sister Adios, Wedding Chief, Great Adios, Gilbert Mir, Ricci Herbert.
Temps : 2.08.2

COURSE No 10

Rugged Pick, Duncan McTavish, 4.20, 3.50, 3.00; Chris Eden, Victor Larose, 3.60, 2.60; Remus Abe, Bruno Ferron, 4.10.
Ont aussi couru : Venus Richelieu, Selkirk, Sir Cyr, Splish Splash, Toddy Pointer.
Temps : 2.09.3
Quinella : 2-1; Rugged Pick, Chris Eden, $8.50

LA METHODE Arnold Palmer
4 fois gagnant du tournoi des maitres

AUGMENTER LA PRECISION SUR LES COUPS COURTS

La précision est le but primordial sur les coups courts en direction du tapis. Le bon golfeur fait tout ce qu'il est capable pour garder sa motion simple sur des coups de ce genre afin qu'il puisse s'attendre à des coups droits.

Dans les dessins je montre comment exécuter un coup complet avec un wedge de lancer. J'aimerais que vous apportiez une attention spéciale à mon talon gauche.





Vous remarquerez que ce talon reste bien planté durant toute la durée de la motion, même si mes jambes bougent et si mes hanches et mes épaules s'inclinent et tournent.

J'ai l'impression qu'en gardant ce talon sur le sol, j'élimine une partie mobile de plus dans la machinerie générale de ma motion. Ceci diminue la chance pour une erreur et augmente les chances que ma tête de bâton retournera à la balle à un angle droit, faisant face à la même direction qu'elle était au moment de me placer pour frapper.



Il sera peut-être nécessaire pour certains golfeurs de lever leur talon gauche sur les coups plus longs afin de faire un montant de motion complet, mais puisqu'un long montant de motion n'est pas nécessaire -- où même désirable -- sur les coups courts, je pense que chacun obtiendra une meilleure précision en gardant le talon gauche bien rivé au sol durant toute la motion.

6-8

Moe Drabowsky à Vancouver

KANSAS CITY. (U.P.I.) — Les Athletics de Kansas City ont envoyé, hier, sous option, le vétéran lanceur Moe Drabowsky au club Vancouver de la Ligue de la Côte du Pacifique et ont rappelé le voltigeur Larry Stahl de la même équipe.

Drabowsky qui a été obtenu par les Athletics du Cincinnati en 1962, avait un dossier de 1-5 en 14 apparitions cette année ainsi qu'une moyenne de points mérités de 4.42. Pendant les trois années qu'il a passées avec les Athletics, il a compilé un dossier de 14-32.

Richardson bat Chisholm par k.o. à la troisième ronde et garde son titre

HALIFAX (PC) — Blair Richardson a conservé son championnat canadien des boxeurs poids moyens grâce à une victoire impressionnante par knock-out dans la 3e ronde aux dépens de Donnie Chisholm, de Pictou, N.-E., premier aspirant à la couronne.

Une foule d'environ 4,000 spectateurs a ovationné le champion, originaire de South Bar, N.E., quand il a envoyé son rival au tapis avec une droite à la tête après 39 secondes dans la troisième reprise.

Richardson en était à la première défense de son titre depuis sa victoire par K.O. en quatre engagements aux dépens de Ron Brothers, de St-Jean, N.B., en 1963.

Dans un match non titulaire de 10 rounds, le champion poids plume canadien, Dave Hilton, a enregistré un K.O. dans le 2e engagement aux dépens de Jackie Carter, de Dartmouth, N.-E.

Quant à Hilton, il a attrapé son rival à 2:06 de la deuxième reprise avec une puissante droite à la tête.

Billets de saison des As

La vente des billets de saison pour la Ligue Américaine de Hockey commencera dès lundi prochain 21 juin au Colisée, et se fera en deux étapes: une période renouvellement suivie d'une période de vente générale. Le renouvellement pour les abonnés de la saison dernière commencera donc lundi prochain pour se terminer le vendredi 9 juillet. La vente générale, à tous les amateurs désireux de se prévaloir des avantages des billets de saison, se fera à compter du mercredi 14 juillet.

Les deux plans habituels restent en vigueur, soit le "Plan A" selon lequel on livre au détenteur tous les billets payables au comptant, pour l'entière cédule des 36 parties; et le "Plan B", alors que le détenteur réserve son siège pour toute la saison moyennant versement du prix d'entrée de trois parties régulières. Les prix d'entrée pour loges, mezzanine et balcon, sont les mêmes que ceux qui étaient en vigueur la saison dernière.

Le bureau du contrôleur du Colisée sera à la disposition des clients dès lundi matin et tous les jours de 9h30 à midi, et de 2 heures à 4h15 à l'exception des samedis, dimanches et fêtes.

Dans le badminton

Quatre autres rencontres ont été présentées dans la ligue mixte de badminton Massicotte, cette semaine, et toutes se sont terminées par un verdict serré dans les deux sections.

Val Saint-Michel a grimpé au premier rang de la section Senior grâce à un match nul 3 à 3 avec les As. Pendant ce temps, le Centre Durocher a pris le second rang avec un gain de 4 à 2 contre Lac Saint-Charles.

Sillery a remporté une deuxième victoire consécutive pour s'installer en tête de la section Intermédiaire. L'équipe de Roger Wagner a défait le Centre Durocher par 4-2. L'autre match a été nul 3 à 3 entre Sainte-Pétronille et l'Ancienne-Lorette.

CLASSEMENT

SENIOR

	G.	P.	Pts
Val St-Michel	7	5	7
Centre Durocher	6	6	6
St-François	4	4	4
Lac St-Charles	4	4	4
Les As	3	3	3

INTERMEDIAIRE

	G.	P.	Pts
Sillery	8	4	8
Ancienne-Lorette	5	7	5
St-Joseph	4	4	4
Centre Durocher	4	4	4
Ste-Pétronille	3	3	3

CENTRE DES AUBAINES EN COUVRE-PLANCHERS
Plus de 2,000,000 de TUILES EN MAGASIN

TUILES de LINOLEUM pour chalet d'été 7½" x 7½" En spécial .06 ch.

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage charge gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

M.& A. COUVRE-PLANCHER Ltée
326 BOULEVARD HAMEL (coin Boul. Bertrand)
Québec-Ouest — Tél.: 681-7804
OUVERT LE VENDREDI SOIR

IRVING
DIAMOND
SPECTACULAIRE
VENTE DE PNEUS

Vous vous devez à vous-même et à votre famille de conduire sur les pneus les plus sûrs que vous puissiez acheter. Les experts en sécurité s'accordent à dire qu'un grand nombre d'accidents sérieux sont causés par des pneus trop usés.

Pourquoi prendre une chance sur des pneus dangereux ? Durant la spectaculaire vente de pneus Diamond de votre vendeur Irving vous pouvez acheter les pneus de premier choix, première qualité Irving Deluxe pour une fraction de leur coût ordinaire et qui est présentement en bas du prix que vous paieriez pour des pneus de troisième choix.

Pas besoin de prendre les risques d'avoir une crevaison à haute vitesse, des blessures sérieuses ou d'avoir à changer un pneu dégonflé sur la route, quand pour si peu d'argent, vous pouvez faire poser un ensemble de pneus Irving Diamond Deluxe sur votre automobile.

Voici ce que vous recevez . . . quand vous achetez le meilleur

Les pneus Irving Diamond Deluxe vous donnent:

SECURITE
Construction 4 plis entier nylon, pour une force accrue, un roulement plus sûr, et une plus grande endurance à l'usure, en plus des derniers développements dans le dessin de la semelle et des nouveaux composés pour des départs plus rapides et des arrêts plus sûrs.

ECONOMIE
Prix coupés en bas des prix de gros.

GARANTIE
Entièrement garanti pour une période de 4 ans (48 mois) par la fameuse garantie Irving contre les hasards de la route avec "ajustement sur place" et par plus de 3,000 vendeurs de pneus Irving pour vous servir à travers l'est du Canada.

Vous économiserez $10.85 sur ce pneu Irving
Diamond Deluxe
(sans chambre à air) FLANC BLANC GRANDEUR 775 X 14 (750-14)
Régulier $37.60
*$26.75

COMPAREZ CES PRIX DE VENTE SPECTACULAIRE

GRANDEUR	GENRE DE PNEU DIAMOND DELUXE NYLON SANS CHAMBRE A AIR	PRIX REGULIER FLANC NOIR	PRIX DIAMOND * SPECTACULAIRE	PRIX REGULIER FLANC BLANC	PRIX DIAMOND * SPECTACULAIRE
590/600 x 13/4	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	23.90	16.95	26.80	19.10
640/650 x 13-4	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	27.05	19.30	30.40	21.70
695/735 x 14/4 (650/700 x 14/4)	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	30.10	21.40	33.80	23.95
775 x 14/4 (750 x 14/4)	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	33.50	23.80	37.60	26.75
825 x 14/4 (800 x 14/4)	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	37.50	26.75	42.20	29.95
855 x 14/4 (850 x 14/4)	Diamond Deluxe Nylon + Tbls.	40.80	29.10	45.90	32.70
775 x 15/4 (670 x 15/4)	Diamond Nylon + Tbls.	33.50	23.80	37.60	26.75
815 x 15/4 (710 x 15/4)	Diamond Nylon + Tbls.	37.50	26.75	42.20	29.95
845 x 15/4 (760 x 15/4)	Diamond Nylon + Tbls	40.80	29.10	45.90	32.70

+ Tbls = sans chambre à air
* Prix de revente suggéré

VOTRE VENDEUR DE PNEUS IRVING A AUSSI LES PNEUS IRVING MAINLINE NYLON ET IRVING ECONOMY NYLON pour aussi peu, que $12.95 Un choix de pneus convenant à vos besoins particuliers

670 x 15	Economy Nylon avec chambre à air	15.05	12.95	18.05	15.95
750 x 14	Economy Nylon sans chambre à air	17.10	14.75	20.30	17.95

Servez-vous de votre carte de crédit Irving - jusqu'à 6 mois pour payer - aucun acompte - aucune charge d'administration.

Regardez pour les étalages géants de pneus dans vos voyages.

ACHETEZ DU VENDEUR QUI EST DANS LE COMMERCE DES PNEUS
VOTRE VENDEUR IRVING

QUI PENSE À SA VOITURE PENSE À WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN
VENTE DE JUIN
FÊTE DES PÈRES LE 20 JUIN



COUSSIN VENTILÉ
Coussin géant (20" x 35½") de couleur blanche et or, avec garniture en "mylar" Rembourrage en mousse ventilée sur ressorts pour fraîcheur et confort maximum.
3.99 RÉG. 5.95



"NOUVEAU" CLIGNOTANT ROTATIF
Cet appareil avertit du danger, signale pour du secours et prévient les accidents. Une grosse ventouse en permet le montage à peu près n'importe où. Lentille ambrée visible à de grandes distances. Se fiche dans l'allume-cigarette.
4.98 LE 6 VOLTS

credico

LONGUE BROSSE DE LAVAGE 26"
Plus besoin de vous courber pour atteindre la saleté dans les recoins, grâce à cette brosse longue de 26" avec tête ovale à crins en nylon. Contrôle de débit par poignée.
1.59 RÉG. 1.98



Jeu de Douilles (10 mcx) à Prise 3/8"
AVEC COFFRET
Voici un cadeau pour la Fête des Pères qui plaira sûrement à papa. Douilles à 12 encoches, rochet réversible, rallonge et douille à bougies dans un coffret en métal.
8.88 RÉG. 11.95

54.95
Donnez à votre voiture l'apparence du MAG' pour seulement ¼ du prix. Couvre-moyeux étincelants à rayons chromés, donnent une allure très sportive à la voiture. Recouvrent la roue jusqu'au pneu. Jeu de 4.
COUVRE-MOYEUX "MAG"

ACHETEZ MAINTENANT ET PROFITEZ DE CES BAS PRIX SPÉCIAUX! INFORMEZ-VOUS DE PLAN BUDGÉTAIRE WESTERN — LA FAÇON IDÉALE DE VOUS PROCURER CE QU'IL VOUS FAUT, LORSQU'IL VOUS LE FAUT. VOTRE NOM EST BON CHEZ WESTERN!

WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 Des Capucins
(au coin de Canardière)
Tél.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M.
Service d'entretien moderne

WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE



N'oublions pas que Dimanche prochain c'est la "FETE DES PERES"

Visitez notre vaste "CENTRE DE CAMPING"

307 RUE ST-ROCH (vis-à-vis la Gare d'Autobus)

PLUS DE 30 TENTES ET TENTES-ROULOTTES

montées, prêtes pour livraison immédiate !

ENSEMBLE COMPLET

POUR LA MOUCHE

- PERCHE
- MOULINET
- PANIER
- COFFRET

VAL. $30.00

$19.95

AUCUN COMPTANT





TENTE TOURISTE
9' x 9' x 7' 3"
Toit bleu et vert, imperméable. Plancher cousu
Vol. $43 **$26.95**





FAMEUSE TENTE "TOMMI"
7' x 3' 6"
Plancher cousu. Charpente extérieure.
Vol. $23.00 **$16.99**



CHAISE-LIT
Val. $12.00 **$7.95**

Avec matériel imprimé. Val. $15.00 **$8.95**

SAC DECOUCHAGE "Bonanza"
Toile imperméable
Autre modèle garçon Spécial $4.49
Val. $18.95 **$8.95**



HAVRESACS
Val. $4.50 **$2.99**
Val. $8.50 **$5.49**



Val. $18.00
GLACIERE en fibre de verre. Format familial et isolation. **$11.95**



BOTTES FRANCAISES **$12.95**



HACHETTE DE SCOUT
Modèle avec manche de caoutchouc. Val. $4.00 **$2.99**
AUTRE MODELE Manche de bois **$1.49**



Val. $11.00
Matelas pneumatique **$7.95**



Ustensiles de cuisine 5 dans 1 **$1.69**



SAC DE COUCHAGE "Momie"
avec duvet français, pour le scout. Spécial **$21.95**



Toilette portative Spécial **$4.99**



LIT DE CAMP "SAFARI"
Val. $7.00 **$4.99**



EQUIPEMENT DE PLONGEE SOUS-MARINE
PALMES Val. $2.50 **$1.69**
MASQUE Garçon **.99**
MASQUE avec Snorkel Val. $3.50 **$1.99**



ROULI-ROULANT
Spécial **$2.99**
Modèle professionnel Val. $12.00 **$8.99**



SKIS aquatiques
Val. $33.00 **$22.95**



Tente TEE-PEE
Faite de drill imperméable. Val. $11.00 **$6.99**



GYMNASE
Construction de qualité, protégé contre la rouille. Chaînes des balançoires vérifiées à 750 lbs. Barres de 2".
Val. $27.00 **$18.95**



CEINTURES AQUATIQUES
en caoutchouc, dames et messieurs. Val. $7.00 **$4.99**
AUTRE MODELE Val. $3.50 **$1.99**



TABLE FAMILIALE PLIANTE
Spécial **$11.95**



Pour garçons et filles
"CITADEL"
3 vitesses Gratis !
- Dynamo
- Porte-paquet
- Sac à outils

Val. $60 **$47.95**



VESTES DE SAUVETAGE pour la pêche ou la chasse Dames et messieurs
Val. $10 **$7.95**





THERMOS d'un gallon. Val. $6.00 **$3.49**



BICYCLE "CITADEL"
Val. $45 **$32.95**



Vélo de Champion!
- SEMI PROFESS.
- 10 vitesses

Val. $100 **$74.95**



CRUCHE THERMOS
Val. $3.00 **$1.99**



BICYCLETTE DE COURSE "CCM"
GARCONS ET FILLES
avec $10 d'équipement **$54.95**





PISCINE FAMILIALE
Murs d'aluminium ondulé, avec intérieur de vinyl, fabrication canadienne.
AUCUN COMPTANT
12' x 24" VAL. $69.96 **$49.95**

PISCINE FAMILIALE 10' x 24"
Murs rigides Val. $39.95 **$26.95**

PISCINE DE 8' x 16"
VAL. $25.00 **$16.95**

ENSEMBLE DE LANCER LEGER

- PERCHE
- MOULINET
- LIGNE

VAL. $14.00 **$9.95**



AUCUN COMPTANT

Moulinet Mitchell

$17.95



GRATIS AVEC CANNE A PECHE en tube de verre, en 2 sections, val. $8.95. Ce qui veut dire que la Mitchell ne vous coûte que... **$9**

ENSEMBLE POUR LE VER ET LA MOUCHE



- PERCHE en bambou, 3 sections
- MOULINET
- MOUCHE
- HAMECONS
- CASSE-LIGNE

$3.99

ENSEMBLE DE LANCER LEGER

- PERCHE en verre, 2 sections
- MOULINET
- LIGNE 300'

VAL. $10 **$4.89**



ENSEMBLE "Par Master"



- 5 FERS
- 2 BOIS
- Voiture Rollking
- Sac en simili-cuir

VAL. $75.00

$49.95

AUCUN DEPOT

ENSEMBLE "Wilson Rudolph"

- 5 FERS
- 2 BOIS
- Voiture Parking
- Sac en simili-cuir américain.

VAL. $140 **$99**

AUCUN COMPTANT

Vaste choix de RAQUETTES PROFESSIONNELLES chez NAP. COTE

- WILSON
- SLAZENGER
- SPALDING
- DONNAY



MARQUE BLUE BIRD
Val. $4.00 **$1.99**

BALLE spécial **.39**

AUCUN COMPTANT

RAQUETTES PROFESSIONNELLES Jack Kramer montée de nerf australien
Val. $42.00 **$27.95**

Marque PANCHO GONZALES Spalding
Val. $18.00 **$12.95**

Marque DICKSON
Val. $12.00 **$7.95**

Consultez NOS EXPERTS

NOUVELLE TENTE-ROULOTTE "Le Voyageur"

AUCUN DEPOT
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

SEUL NAP. COTE peut vous offrir une toile sèche imperméable de 12 onces.

ENFIN! une tente-roulotte fabriquée au Québec



- Nouveau et superbe vert sapin
- Boîte tout métal
- Châssis à structure doublement renforcée
- Grandeur hors tout: 12'x6'6"

AVEC GARANTIE D'UN AN sur tout défaut de construction

Grandeur hors tout 12' x 6'6"

Telle qu'illustrée

AUTRES MODELES DE 12' x 6' 6" **$290**

$379

LIVRAISON IMMEDIATE GARANTIE



En exclusivité les fameuses tentes-roulottes "NIMROD"

Viennent d'arriver... 4e EXPEDITION POUR LIVRAISON IMMEDIATE

Faites mettre la vôtre de côté immédiatement afin de ne pas risquer d'être désappointé - à la date de vos vacances !

La meilleure au monde!

avec GARANTIE D'UN AN

- Capacité: 13 personnes couchées
- Solide carrosserie tout acier
- Détentrice de tous les records de qualité

Aussi Modèle RIVIERA $995 — Modèle PIONNEER $875

Telle qu'illustrée

$1295

AUCUN COMPTANT

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

Voici la fameuse TENTE FRANCAISE **"LAMONT"**

Telle qu'illustrée

- Toile garantie imperméable
- Matériel de coton égyptien
- Vendue en exclusivité chez Nap. Côté
- Cuisine lavable; éliminateur de gaz.

Pour 6 personnes **$299**

Val. $400

Même modèle 4 personnes 15 x 10. Val. $300 **$229**

4 personnes 15 x 10, mais sans cuisine **$179**

Dimensions 16' x 16'

TENTE FAMILIALE "La Canadienne" 10'x8'

4 BANCS

GRATIS!

4 sacs de couchage

Table familiale pliante, tout métal

COUTELLERIE pour 6 personnes

TENTE SEULE Val. $42 **$26.95**

Magnifique tente de qualité, avec plancher cousu, et fenêtres protegées.

VAL. $160.00 **$99**

AUCUN COMPTANT

NAP. CÔTÉ SPORTS

QUÉBEC, CHICOUTIMI, SHERBROOKE

GROS ET DÉTAIL

Les étudiants canadiens-français sont défavorisés au sujet des prêts-bourses

La Fédération des Collèges classiques a décidé d'appuyer les demandes de la Fédération des Associations générales d'Etudiants des Collèges Classiques du Québec (FAGECCQ) en ce qui concerne les bourses d'études aux étudiants du collégial.

Le Conseil général de la F. C. C. a fait savoir, aujourd'hui, qu'il fait sienne les critiques formulées à l'endroit de l'aide gouvernementale aux étudiants du cours régional et demande que l'on revise dans le plus bref délai possible, les normes qui président à l'attribution des bourses.

La F. C. C. soutient que les frais encourus par bon nombre d'étudiants du cours collégial classique sont devenus presque aussi élevés que ceux des étudiants fréquentant les universités et que, de plus, il n'y a aucune raison valable pour que l'on accorde aux étudiants canadiens-anglais des bourses plus élevées qu'aux étudiants canadiens-français.

La F.A.G.E.C.C.Q. a récemaccusé, on s'en souvient, le système des prêts-bourses du Service de l'Aide aux Etudiants (S. A. E.) en recommandant que l'on accorde des prêts-bourses plus élevées aux étudiants du pré-universitaire classique.

La F.C.C. déclare que l'injustice dénoncée par la Fageccq apparaît d'autant plus flagrante à l'heure où le rapport Parent veut favoriser l'accessibilité de tous les étudiants aux études supérieures et au moment où plusieurs collèges classiques, se voient dans l'obligation d'augmenter leurs frais de scolarité, face aux subventions insuffisantes des pouvoirs publics.

La S.A.E. accorde des bourses aux étudiants dans le besoin pour les aider à défrayer le coût de la scolarité, du logement et de la nourriture, en ment accusé, on s'en souvient, résidence ou non-résidence dans la localité où ils poursuivent leurs études. L'étudiant d'université peut recevoir un prêt-bourse jusqu'à $500., s'il est résident et jusqu'à $1,000. s'il est non-résident. De ses montants la première tranche du $300 est remboursée à 40 pour cent et le reste à 100 pour cent. En ce qui les concerne, les étudiants du collégial classique ne peuvent recevoir plus de $200. (résidents) et $300. (non-résidents), sommes remboursables à 40 pour cent. Les étudiants Canadiens-anglais, bénéficient, à cet échelon, des mêmes avantages que les étudiants d'université.

La F.C.C. dit justifiées les requêtes de la Fageccq, en raison surtout du fait que les lois actuelles, provinciales et fédérales, reconnaissent les étudiants du collégial comme étant de niveau universitaire.

En 1959, la F.C.C. a tenté de rendre éligibles aux bourses, les étudiants des classes de philosophie. Le bill 29 fut sanctionné, à Québec, rendant éligibles aux bourses les étudiants de toutes les maisons d'enseignement spécialisé, universités, écoles d'infirmières et de puériculture "sauf dans tous les cas, une école privée".

Dès lors, la F-C-C- multiplia ses démarches et obtint finalement, en 1961, que les étudiants du cours collégial soient déclarés admissibles aux bourses.

La Fédération des Collèges classiques appuie les étudiants du cours classique en déclarant qu'en 1965, "devant des augmentations sans cesse croissante du coût de la vie et du coût de l'éducation et aussi devant le nombre de plus en plus grand d'étudiants qui doivent trouver des sommes importantes d'argent pour poursuivre leurs études, il apparaît nécessaire et urgent de reviser les lois qui régissent l'octroi des bourses et des Prêts aux étudiants du niveau dit collégial".

Un bimoteur atterrit sur le ventre "en souplesse" à l'Ancienne-Lorette

Par Pierre POURCHELLE

Le bimoteur Piper "Apache" de l'Aéro-Club de Québec a fait un atterrissage sur le ventre "en souplesse", à l'aéroport de l'Ancienne - Lorette, hier après-midi, lorsque les roues ne se sont pas verrouillées dans leur position basse.

Selon le chef-pilote Jean Verrière, qui était aux commandes, il n'y a pas eu de sursaut ou d'embardée spectaculaire :

"On s'est posé tout doucement, tout doucement, et quand on a senti que les hélices touchaient le béton, on a dirigé l'appareil vers le côté. On s'est arrêté juste en dehors de la piste, sur l'herbe." M. Verrière effectuait des tours de piste d'entrainement en compagnie de M. Benoît Montreuil.

L'appareil a subi des dommages assez légers, car les roues rentrées dépassent de quelques pouces des fuseaux moteurs. Lorsqu'ils se sont aperçus que l'avion ne se posait pas d'une façon normale, les deux pilotes ont dirigé le bimoteur vers la bordure de la piste, afin de ne pas paralyser le trafic.

Les bouts d'hélices ont pris des courbes inédites, mais il semble que le reste de l'appareil n'a pas souffert de l'incident. On vérifiera cependant les moteurs et le dessous du fuselage avant de l'utiliser de nouveau.

Selon MM. Verrière et Montreuil, ainsi que le contrôleur de piste installé dans la tour de contrôle, le train d'atterrissage semblait normalement sorti, mais il s'est affaissé lorsque les roues ont touché la piste.

Un accident similaire avec le même appareil s'était produit au mois de janvier, lorsque le pilote Camilien Verret avait dû se poser sur la route 2, aux environs d'Edmonston, au Nouveau - Brunswick, à la suite d'une panne de moteur. On avait alors décidé de faire remplacer le système d'escamotage du train, en même temps que d'importantes réparations. L'avion était resté dans le hangar pendant quelques mois, puis on l'avait envoyé au Lac à la Tortue pour effectuer les réparations envisagées. Il en était revenu depuis peu et avait peu volé.

M. Verrière est un pilote expérimenté qui a plus de 7,000 heures de vol. Il est gérant de l'Aéro-Club de Québec depuis 1959.

Hausses de salaires aux employés de la Chambre des Communes

OTTAWA (PC) — Environ 400 employés de la Chambre des Communes ont obtenu des augmentations de salaires, avec effet rétroactif au mois d'octobre dernier. Le groupe comprend le personnel du président de la Chambre, du sergent d'armes, des leaders et chefs de groupe des partis, de même que les journaliers, les messagers, les pages et les employés du restaurant.

Les hausses de traitements ont été autorisées par les commissaires de l'économie interne, membres du comité qui contrôle les dépenses du parlement.

Selon les nouvelles échelles de salaires, le taux maximum pour les agents du service d'ordre passera de $4,380 à $4,680, pour les réceptionnistes de $4,380 à $4,640, pour les pages ainés de $3,360 à $3,620, pour les préposés à l'entretien de $3,500 à $3,620, et pour les messagers de $3,500 à $3,620.

Le gérant du restaurant voit son salaire porté de $8,220 à $10,000.

Arrêt de travail à Sheffervile

SEPT-ILES— Un arrêt de travail affecte présentement de 700 à 800 employés à Sheffervile En effet, vers six heures ce matin, les employés syndiqués des métallurgistes unis d'Amérique à l'emploi de l'Iron Ore of Canada décidaient un arrêt de travail.

Cette décision des syndiqués a été motivée, semble-t-il, par le renvoi d'un nommé Félix Boudreau accusé par la compagnie d'avoir battu le contremaitre. L'accrochage se produisit à la Légion canadienne de Sheffervile en dehors des heures de travail.

Face à la décision de la compagnie de congédier Félix Boudreau, les employés semblent avoir riposté en prenant la ferme résolution de ne point retourner au travail sans leur confrère.

Par solidarité les employés du bureau de l'Iron Ore of Canada, qui sont actuellement en négociations pour leur première convention collective, participeraient également à l'arrêt de travail.

Telle était du moins la version du syndicat telle qu'on nous l'a présentée ce matin.

Rejoint par téléphone, M. Robert Girardin, gérant des opérations pour la compagnie Iron Ore of Canada, a confirmé en gros la version du syndicat sauf en ce qui regardait la participation des employés de bureau à l'arrêt de travail.

Il demande de traduire un policier en Cour

MONTREAL (PC) — Un homme accusé de tentative de meurtre sur la personne d'un policier a demandé en cour hier s'il était possible que le policier soit traduit lui-même en cour.

Thomas Fragan, âgé de 30 ans, a posé la question au juge Armand Chevrette alors qu'il comparaissait sous une accusation de tentative de meurtre et d'accusations de possession illégale d'armes à feu, et de cambriolage. Son enquête préliminaire a été fixée au 23 juin.

Le juge Chevrette n'a formulé aucun commentaire lorsque Fragan, blessé au cours d'une fusillade, a demandé: "Y a-t-il des accusations portées contre le policier qui m'a blessé'?'

Fragan a été blessé au bras lorsqu'il a été atteint par des balles tirées par un policier. La fusillade a commencé lorsque deux policiers se sont approchés d'un homme et d'une femme pour les interroger le 8 juin.

SPALDING
BLACK DOT



sur le vert en deux au lieu de trois

La balle BLACK DOT agit réellement sur les longs parcours avec normale de quatre et de cinq. Nous ne pouvons pas promettre qu'elle tombera sur le vert dans les limites de la normale règlementaire, mais si une balle peut vous aider à réussir ce succès, c'est la BLACK DOT. Son secret est le suivant: l'embobinage en Isoprene est étiré autant que les règlements officiels le permettent. En plus, le recouvrement "Polymiracle Balata" est le recouvrement du genre le plus robuste de tous.

Dépositaires

ROYAL QUEBEC GOLF CLUB
RODOLPHE HUOT
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF COURVILLE
PHIL SIMARD
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF ALPIN INC.
ROGER MATHIEU
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF DU LAC BEAUPORT INC.
TONY HUOT
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF LEVIS
ANDRE CAZES
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF METROPOLITAIN
ROMEO RACINE
PROFESSIONNEL

CLUB DE GOLF ORLEANS
HENRI LINTEAU
PROFESSIONNEL

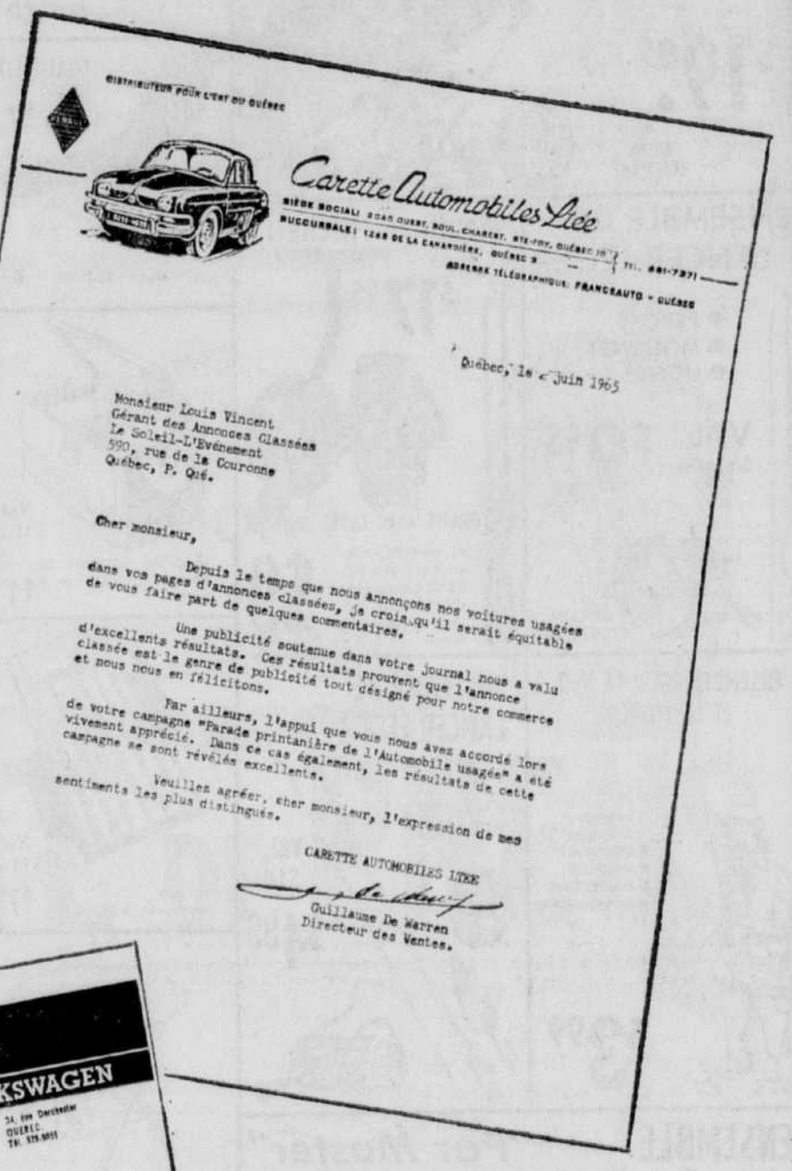
BOUCHERIE
WEISBERG'S
TEL.: 522-2785
862, St-Joseph Est

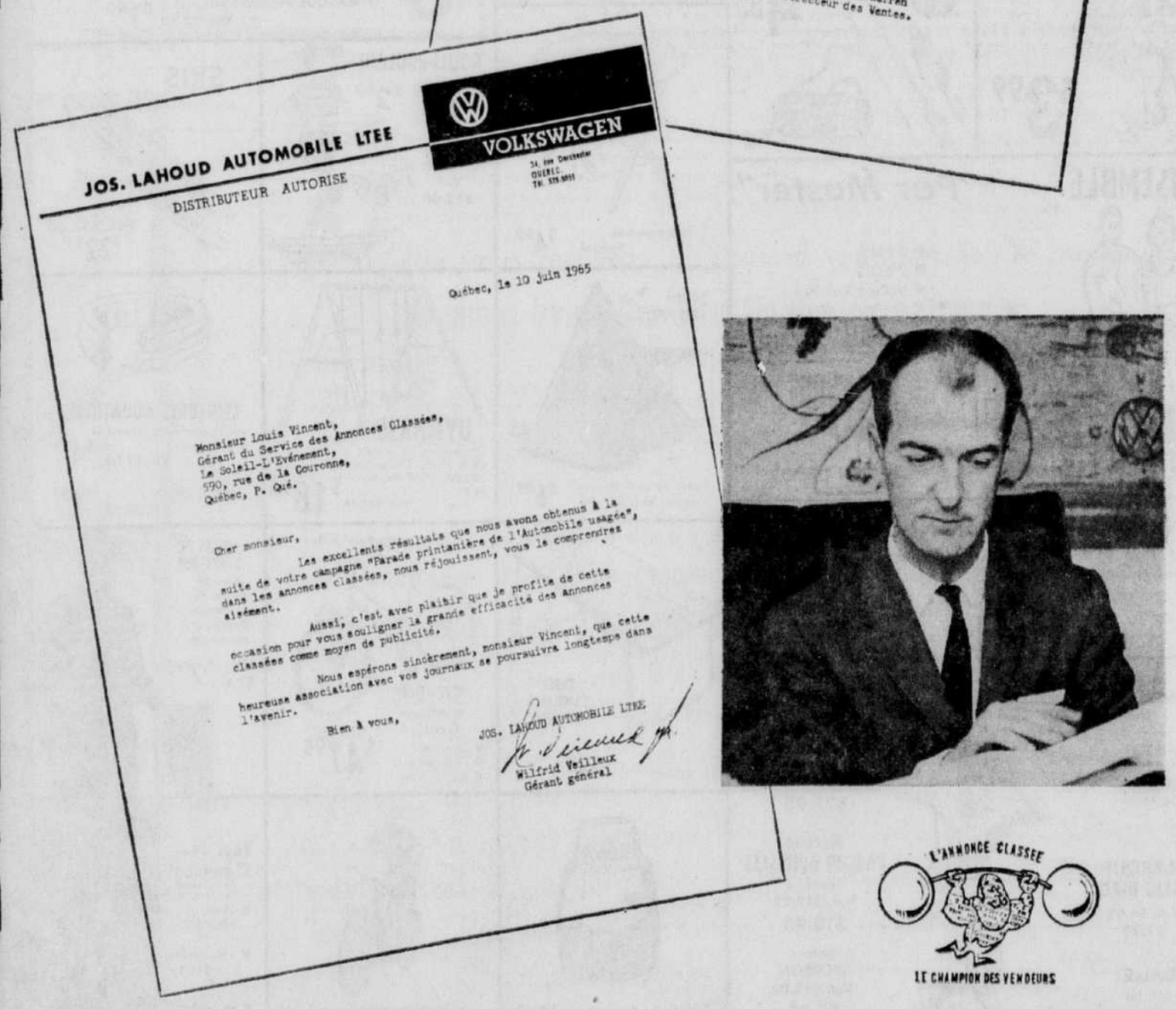
3 lbs boeuf haché	.95
3 lbs lard haché	.95
4 lbs saucisses fraîches	.95
4 lbs rognons de lard	.95
4 lbs foie de boeuf	.95
3 lbs saucisson tranché	.95
3 lbs saucisses fumées	.95
4 lbs boudin	.95
3 lbs côtelettes de veau ou d'agneau	.95
3 dz oeufs extra large	1.49
3 dz oeufs "A" petit	1.19
Poule "A" vidée, lb	.24 .29
Epaule de veau, lb	.35
Veau roulé, lb	.45
Veau haché, lb	.39
Petite fesse de veau	.49
Cervelle de veau, lb	.29
Steak minute, lb	.69
Steak délicatisé, lb	.69
Steak de ronde, lb	.89
Talon de ronde	.69
Lard frais à partir de, lb	.45
Côtelettes de lard, lb	.59
Steak de lard, lb	.89
Côtelettes de veau, lb	.49
Devant de veau frais, lb	.23
Dindes "A", lb	.45
Boeuf haut de côte, lb	.39
Boeuf haché spécial, lb	.59
Beurre No 1, lb	.57
Boeuf pr bouillir dés., lb	.29
Saucisson - complet	.29
Jambon cottage, lb	.69

papa est roi chez Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES
ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

Secret professionnel . . .







Notre représentant sera heureux de discuter avec vous, sans obligation de votre part, des avantages d'une publicité adaptée à vos besoins

COMPOSEZ 529-9231
les ANNONCES CLASSEES du
LE SOLEIL L'ÉVÉNEMENT

Rejet d'une demande de professeurs

THETFORD MINES — Une action prise par 21 professeurs contre la Commission scolaire de la ville de Thetford Mines pour le recouvrement de $8,137 supposément dus en salaires non payés en 1962-63, vient d'être rejetée, avec dépens, par le juge Charles A. Cannon, de la Cour supérieure.

Le président du Syndicat des professeurs laics de Thetford Mines, M. Jean-Marc Boutin, a déclaré que la cause sera portée en appel.

Le litige a pris forme lorsque la commission scolaire a décidé d'appliquer intégralement l'échelle de salaires contenue dans une sentence arbitrale rendue en février 1963. La nouvelle échelle de salaires entrainait une diminution de traitement pour le groupe des 21 professeurs qui avaient été engagés individuellement par les commissaires d'écoles au début de l'année académique 1962-63.

En intentant leur poursuite judiciaire, les professeurs ont allégué que la convention collective avait pour effet de créer des conditions généreuses de travail, et de décréter des minima, non des maxima. Ils ont soutenu que la Commission scolaire n'avait pas le droit d'ignorer les contrats individuels, et de réduire les traitements.

En revanche, la Commission scolaire a fait valoir que la Cour supérieure n'avait pas juridiction et compétence sur une question d'interprétation de la sentence arbitrale. Elle avait ajouté que seul le Conseil d'arbitrage déjà constitué avait compétence et juridiction.

Dans son jugement, le juge Cannon a admis l'opinion des commissaires en disant qu'il n'avait pas juridiction, selon la loi, pour trancher le différend.

La sentence arbitrale avait été rendue par Me Edouard Houde, président, Me Mario Dumesnil, arbitre patronal, et M. Aimé Brochu (dissident), arbitre syndical.

La plupart des professeurs impliqués dans ce différend ne sont plus à l'emploi de la Commission scolaire.

La F.T.Q. s'en prend à Lesage

MONTREAL (PC)—M. René Rondou, trésorier de la Fédération des travailleurs du Québec, a qualifié hier "de délire inquiétant" les propos tenus par le premier ministre Lesage sur le rôle du syndicalisme international dans le Québec.

M. Rondou a dit que ni le patronat, ni la centrale syndicale rivale, n'ont jamais fait de déclarations aussi échevelées et aussi folichonnes à propos du rôle et de la participation de la direction internationale de nos syndicats, dans les grèves "faites par nos membres dans le Québec.

Il a ajouté, dans une déclaration écrite, que M. Lesage se couvre de ridicule en perdant ainsi la tête à propos d'une situation dont il ignore manifestement le premier mot.

A la Législature provinciale, mardi soir, le premier ministre avait dit que les syndicats internationaux dans le Québec déclencheraient une grève générale, jusqu'à ce qu'ils obtiennent la victoire, si le régime provincial de retraite prenait le contrôle des fonds de retraite des succursales syndicales, administrées par les Etats-Unis.

M. Lesage avait précisé qu'il ne faisait allusion qu'à la caisse de retraite des chefs des syndicaux internationaux, et non pas de celle des simples cotisants.

M. Rondou a dit que les travailleurs du Québec, membres de syndicats internationaux, sont absolument libres de faire la grève quand ils le jugent à propos et d'y mettre fin, de la même façon. Aucun dirigeant syndical québécois digne de ce nom n'a de permission à demander à personne d'autre qu'à ses membres, pour régler une grève.

M. Rondou a ajouté que son mouvement ignorait tout, jusqu'à aujourd'hui, du problème que posait au gouvernement la participation d'une centaine, ou plus, de permanents syndicaux à la caisse de retraite de leur syndicat international.

"Jamais M. Lesage n'a abordé cette question avec nous. Il a préféré en discuter avec les autorités ontariennes, alors que nous l'aurions cru plus intéressé aux cotisations de milliers de fonctionnaires fédéraux qui résident dans le Québec".

Règlement du différend de Roberval

Le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, a informé la Chambre, hier, que le différend opposant des camionneurs de Roberval et un entrepreneur en voirie avait été réglé à la satisfaction des parties.

Le député de Champlain, M. Maurice Bellemare, lui avait auparavant demandé s'il y avait eu entente au sujet de la grève des camionneurs à Roberval.

M. Pinard a tenu à rassurer n'avait aucunement donné lieu le député unioniste que le litige à une grève.

SIMPSONS-SEARS



CORSAGES...

des plus séduisants!

Spécial 1.99

Très frais... très colorés! Nouveaux corsages en coton, crépon, chino, tartans Dan River. Dans un beau choix d'imprimés, de rayés, de quadrillés. Tailles: 10 à 20 dans le groupe.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 loc. 207.
Simpsons-Sears — Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.

L'ELEGANT BLANC DE L'ETE!

En vedette les souliers blancs qui trottinent déjà sur nos trottoirs!



Rég. 9.98 6.99

Faites provision à ce prix inespéré !

Plusieurs modèles qui sauront satisfaire les plus élégantes! La chaussure unie, bordée d'un biais français, est toujours préférée; mais de nombreux autres modèles répondront à tous les goûts! Blanc. Pointures: 6 à 9 AA, 5 à 10 B.

Escarpins très en vogue réalisés en cuir souple blanc! Modèle avec courroie à l'arrière et talons "illusion". Voyez notre très vaste choix de chaussures blanches... des formes "dernier cri"! Pointures: 6 à 9 AA 5 à 10 B.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, 529-9841 local 254.
Simpsons-Sears — Chaussures pour Dames (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.



Un achat spécial nous permet ceci!

ROBES "TOUT REPOS"

"Shift" en coton de couleurs gaies et attrayantes. Pour un si bas prix... choisissez-en plusieurs! P.M.G. Rég. 2.99 1.99

"Pop in" une robe de "tout repos" que vous porterez souvent à la maison... tellement elle est confortable! P.M.G. Rég. 4.98 2.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, 529-9841 Loc. 238
Simpsons-Sears — Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.



JOLIS ENSEMBLES!

UN BAS PRIX SPECIAL 5.99

Ensembles comprenant blouses accompagnées harmonieusement de "short" ou "jamaica". Une collection très colorée, en coton de 1er choix, uni ou imprimé. Tailles: 10 à 18 dans le groupe.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 207.
Simpsons-Sears — Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.



BAS D'ETE

Rég. 1.49 99¢

3 paires pour 2.89

Un bas créé pour l'été car il se porte sans gaine. Finition extensible se maintenant juste au-dessus du genou ! Micro-filet de nylon, 400 aiguilles et 15 deniers. Taupe, beige. Pointures: 9 à 11.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 275.
Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

SANDALES D'ETE

TYPE "THONG"!

Rég. 2.99 1.99

Fraiches sandales de plage ou de vacances; avec lanières en cuir... à la chinoise! Semelles en cuir. Choix de quatre modèles... profitez de cette aubaine! Couleurs variées.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, 529-9841 local 275.
Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

Effet parfait de talon "nu"



Confort et charme en tout temps!

ENSEMBLES DE NUIT

Rég. 3.98 2.88

Confectionnés en coton léger confortable et frais! Se lavant aisément ne demandant que peu ou pas de repassage. Vous serez charmantes dans ces ensembles... et dormirez à l'aise. Imprimés de couleurs variées. P.M.G.

Commandes postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 238
Simpsons-Sears — Lingerie (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

BAS "TALON NU"

SOYEZ ELEGANTES JUSQU'AUX TALONS !

Le port des nouveaux souliers ouverts à l'arrière . . . exige des bas sans renforcement au talon! Vous en trouverez de ravissants chez Simpsons-Sears ! Micro-filet de nylon, 400 aiguilles et 15 deniers. Epices et taupe. Pointures: 9 à 11.

Rég. 1. 59¢ la paire

3 paires pour 1.69

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 275 Simpsons-Sears — Bas pour Dames (Rayon 75, au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

Cadeaux pour Papa!



DIMANCHE, 20 JUIN!



CHEMISES SPORT ET HABILLEES

Voilà un cadeau bien approprié pour papa!



Rég. 3.98

2.67

Chemises habillées à manches courtes taillées dans les meilleurs tissus, "lavez, portez". 100% Térylène et aussi mélange de coton et Térylène blanc. Col "Fused", coupe ample. Peu ou pas de repassage.
Encolures: 14½ à 16½.

Chemises sport en luxueux coton peigné "Sanforized". Vaste choix de modèles et motifs. Cols moyen ou à pointes boutonnantes. Bleu, rouge, brun, gris, olive. Tailles: P.M.G.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) Au Rez-de-Chaussée **529-9841** Local 233



CHEMISES "VILANA 67"

Rég. 4.98

3.99 ch.

ou **2 pour 7.50**

Chemises sport en tricot de nylon "Vilana" un tissu magique qui gardera longtemps son aspect de neuf! Choix considérable de couleurs en vogue. P.M.G.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées Local 233
529-9841
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée

UN PAPA HEUREUX!

16.98

Heureux de se détendre dans une magnifique robe de chambre en tissu de coton éponge "Dutch" à rayures. Col châle, pleine longueur et ceinture nouée. Rouge vin, bleu, ou "whiskey". P.M.G.TG.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée **529-9841** Local 233



Qualité supérieure!

CRAVATES

2.50

Un cadeau toujours bienvenu pour la Fête des Pères! De grande qualité dans un choix infini de motifs et de teintes estivales!

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée



POUR LES PAPAS ELEGANTS!

Boutons de manchettes et pince-cravate... feront un cadeau bienvenu pour le papa qui a tout! Choix de nombreux modèles.

3.50 À $15

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée



IMPORTATIONS ITALIENNES POUR L'HOMME DE GOUT!

Magnifiques chaussures importées d'Italie, d'une très grande élégance! Cuir de veau, intérieur doublé de cuir, fausse semelle coussinée. Choix des fameux: "Madras" "Tyrol" "Milan" dans le groupe. Brun ou noir. 6 à 12.

RABAIS de 2.99 à 12.99

Rég. 19.98 à 29.98

16.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées, Simpsons-Sears — Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée **529-9841** Local 267

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

MAGASIN OUVERT MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

SIMPSONS-SEARS

VOUS PARTICIPEZ À NOTRE
CONCOURS HEBDOMADAIRE?



CE SOIR ET DEMAIN SOIR ! !
DES CENTAINES DE
$$$ A GAGNER

UN FAUTEUIL POUR PAPA

VOICI UN CADEAU DE TOUT CONFORT !

Lorsque papa se laissera aller dans ce fauteuil, vous comprendrez alors combien il lui est déjà cher! Siège et dossier matelassés mousse, recouverts de vinyle extensible. Il s'allonge à volonté pour plus de repos devant la TV. Quelle détente! Quel confort! C'est le cadeau idéal!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
529-9841 local 201
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1) au Deuxième

Rég. 119.98
99.88
Mensualités $8

FAUTEUIL INCLINABLE A DOSSIER-OREILLER

Procurez-lui un confort réel à prix de budget! Dossier capitonné et rembourré avec de la mousse déchiquetée. Recouvert de Plyhide renforcé aux points les plus exposés. Un cadeau qu'il chérira toute sa vie!

Rég. 69.98
59.88
Mensualités $7

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** Loc. 201
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1) au Deuxième.

Il berce... il s'incline !

CARTE DE CRÉDIT 012 12344 R

Vous ne dites que : "Portez à mon compte"!

FAUTEUIL CORBEILLE

avec recouvrement!
Pieds et armature en métal noir; housse capitonnée avec mousse recouverte de vinyle à motif "Safia", à l'épreuve des intempéries. Diam. 30".

10.88 l'ensemble 2 pièces!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1) au Deuxième.

FAUTEUIL

Rég. 4.98
3.33



Voici un meuble de jardin très en demande, maintenant à un prix encore plus avantageux ! Sangles polypropylène tressées, couleur flamme. Tube d'aluminium 1". Se plie facilement.
Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

FAMEUX RADIOS "HITACHI" POUR "LUI" !



Rég. 44.95
39.88
Mensualités $5

"HITACHI" PORTATIF 8 TRANS.

Voici un excellent appareil de radio de luxe, qui vous donnera des années d'écoute libre de tout souci. Elégant genre mallette. Grand haut-parleur de 6 x 4" d'excellente tonalité. Dispositif spécial pour économiser les piles sur l'écoute des stations locales. 3 gammes de touches pour un plus grand choix de stations et une meilleure sensibilité. Pleine garantie de 2 ans!



PORTATIF DE POCHE "HITACHI"

Rég. 17.95
14.88
Mensualités $3

Portatif à 6 transistors avec accord précis à démultiplication pour capter les stations mieux que tout autre portatif de poche. Circuit nouvellement conçu pour une réception claire. Coffret robuste en plastique. Garantie de 2 ans.



Rég. 69.95
49.88
Mensualités $6

"HITACHI" PORTATIF AM-FM 9 TRANSISTORS 5 DIODES

49.88

Réception exceptionnelle en FM et standard AM plus précis. Grande puissance de sortie sans distorsion pour recevoir des stations très éloignées. Gain plus important grâce aux 2 antennes incorporées; cadran linéaire de précision. Syntonisation AM-FM par bouton-pression. Cet appareil fonctionne à l'aide de 4 piles de lampe de poche. Une exclusivité Simpsons-Sears garantie pour 2 ans.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** Loc. 257 . Simpsons-Sears — Rayon de la Musique (57) au Deuxième.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

Cadeaux pour Papa!



DIMANCHE, 20 JUIN!

PAPA POURRA OFFRIR A SES INVITES UN ACCUEIL VRAIMENT CORDIAL !

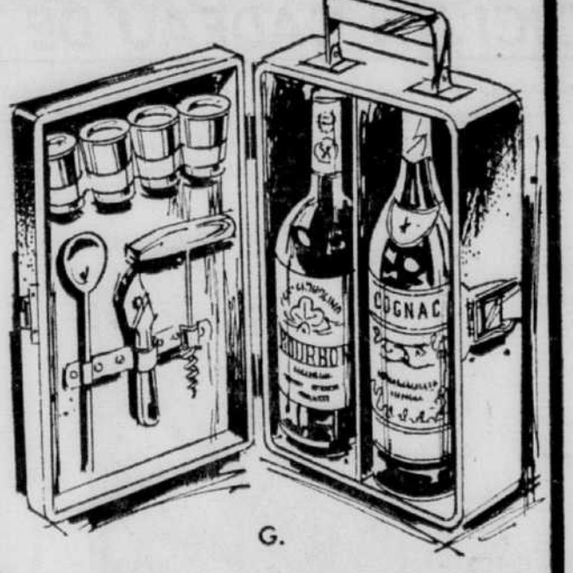
S'il voyage beaucoup, offrez-lui ce

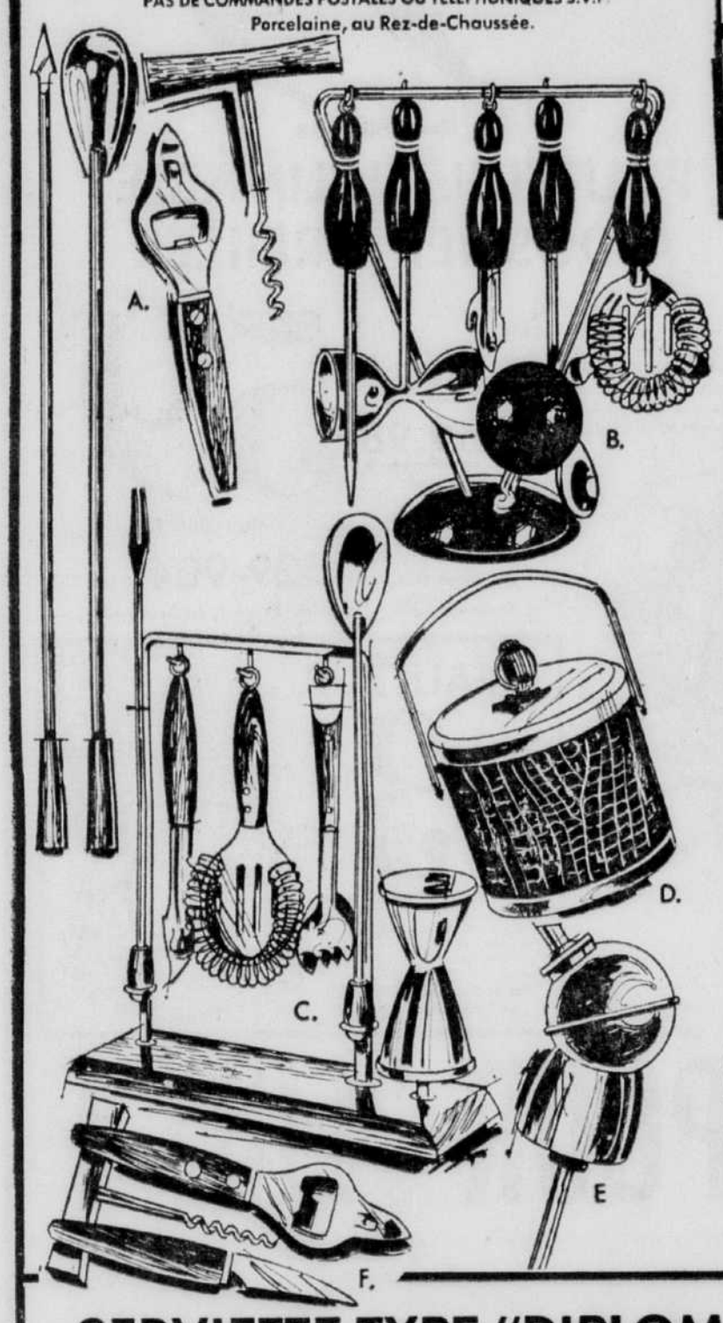
BAR PORTATIF

Voici qui le comblera sûrement. Cet ensemble comprend 4 verres de 3 onces chromés, une cuillère, 1 décapsulateur et un tire-bouchon. Le tout est présenté dans une jolie mallette en bois recouvert de plastique, pouvant contenir 2 bouteilles, format 26 onces. Dimensions 12 x 8 x 4".

Bas prix spécial **14.98**

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES S.V.P.
Porcelaine, au Rez-de-Chaussée.





SPLENDIDE SEAU A GLACE

Isolation généreuse pour plus de satisfaction, y compris le couvercle. Fabrication en acier recouvert d'aligator noir et garnitures chromées. Contenance: 3 pintes.

Bas prix spécial **9.93**

ACCESSOIRES POUR LE BAR

Accessoires en acier inoxydable, avec poignée en bois. L'ensemble comprend la cuillère, la lance, le tire-bouchon et le décapsulateur.

Bas prix spécial **1.98**

ENS. 4 PIECES POUR LE BAR

Accessoires pour le bar avec poignées en bois de santal rouge. Couteau de 7½", bouteille de 6", décapsulateur et tire-bouchon.

Bas prix spécial **1.98**

MELANGEURS DIAL-O-MATIC

Magnifique fini chrome pour la vie. Contiennent 1 once, 1¼, 1½, 1¾ et 2 onces.

Bas prix spécial **3.49**

ACCESSOIRES DE QUALITE

Acier inoxydable; poignées en bois de santal rouge. L'ensemble comprend : fourchette, cuillère, mélangeurs, décapsulateur et le support.

Bas prix spécial **4.98**

ACCESSOIRES MOTIF "QUILLE"

Support en acier inoxydable; l'ensemble comprend: cuillère, pic-à-glace, mélangeur double, bouteille-mélangeuse, décapsulateur, tire-bouchon. Magnifiques poignées en noyer.

Bas prix spécial **5.98**

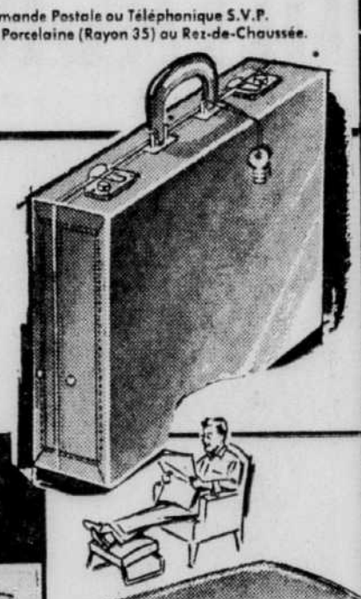
Aucune Commande Postale ou Téléphonique S.V.P.
Simpsons-Sears — Porcelaine (Rayon 35) au Rez-de-Chaussée.

SERVIETTE TYPE "DIPLOMATE"

Cuir véritable sélectionné. 2 compartiments pour une plus grande utilité. Dimensions: 18 x 12 x 4½". Noir et brun. Hâtez-vous, car à ce bas prix, elles s'enlèveront rapidement.

Rég. 32.50 — ½ Prix — **16.25**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 275
Simpsons-Sears — Valises (Rayon 14) au Rez-de-Chaussée



OFFREZ-LUI UNE PIPE !

FAMEUSE PIPE "PATTERSON"

Bas prix spécial **8.95** ch.

Elle est faite en véritable bruyère de première qualité. Un cadeau qu'il appréciera au plus haut point. N'oubliez pas que cette pipe est garantie!

PIPE DE GRANDE QUALITÉ

G.B.D..... $10 ch.
Comoy..... $18 et $25 ch.
Dunhill.. $25, $35 et $50 ch.

Toutes ces pipes sont en véritable bruyère, 1ère qualité. Elles sont exemptes de tout défaut, et de plus, elles portent une garantie!



ATTRAYANTE BLAGUE A TABAC

Marque "Vacuum". Cuir de qualité en noir ou brun. Glissière. Un accessoire indispensable à tout fumeur de pipe!

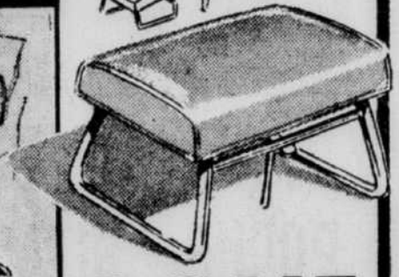
ch. $1 à $5

ROULEUSE V-MASTER

Roule 5 cigarettes à la fois. Un modèle de luxe vraiment efficace.

Rég. 6.98 — **5.49**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 287
Simpsons-Sears — Tabagie (Rayon 87) au Rez-de-Chaussée



POUF

Rég. 12.98 — **9.99** ch.

Voici un tabouret tout à fait magnifique, symbole du confort et de la détente! Il se règle à l'angle désiré; chic recouvrement vinyle. Cadre fort résistant plaqué laiton. Choix de tons ivoire, tan, or, ou mandarine.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 224
Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24) au Deuxième

POUR LE CHEF REPUTE

GRILLOIR A MOTEUR

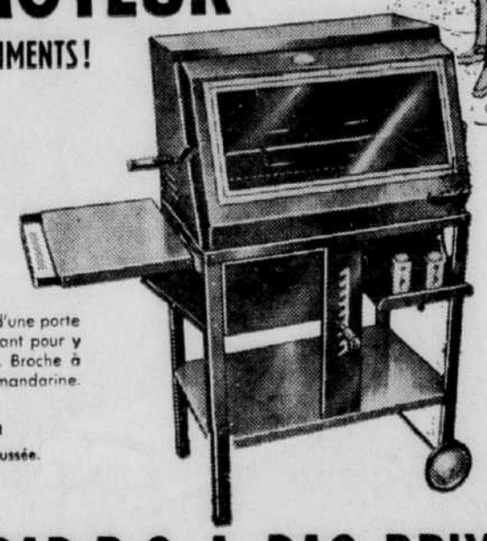
PORTE VITREE... TABLETTES A CONDIMENTS!

Rég. 42.95 — **37.88**

Mensualités $5

Barbecue sur roues, avec hotte de grandes dimensions munie d'une porte vitrée et d'un indicateur de chaleur. Deux tablettes se rabattant pour y poser les condiments. La grille chromée se lève et s'abaisse. Broche à moteur approuvé par la CSA. 2 roues à pneus. Gris foncé et mandarine.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 211
Simpsons-Sears — Articles Ménagers (Rayon 11) au Rez-de-Chaussée.





BAR-B-Q A BAS PRIX

15.99 ch.

Taille standard de 24", avec foyer acier fini fusain et grille chromée. Mécanisme cranté pour lever et abaisser le gril. Broche à 3 positions. Moteur approuvé CSA. Une belle qualité.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 211
Simpsons-Sears — Articles Ménagers (Rayon 11) au Rez-de-Chaussée.



6 seulement

BARBECUE DE 24"

Grille chromée; mécanisme cranté pour lever et abaisser le gril. Pieds acier tubulaire, roues larges. Une aubaine!

Bas prix spécial **8.66** ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 211
Simpsons-Sears — Articles Ménagers (Rayon 11) au Rez-de-Chaussée.



6 USTENSILES

pour le barbecue

Rég. 3.98 — **2.66** l'ens.

Solière, poivrière, brochette, pinces, spatule, fourchette. Le tout est en acier chromé; manche de bois dur; protecteur avec lanière de cuir.

Articles Ménagers, au Rez-de-Chaussée.

Quantité Limitée!

BARBECUE PORTATIF

Très léger, il s'emporte facilement pour un pique-nique. Grillage et hotte métalliques se fixent sur la paroi arrière. Utilise le charbon de bois.

Bas prix spécial **3.99** ch.

Articles Ménagers, au Rez-de-Chaussée.

BARBECUE 24"

Papa deviendra vite un chef épatant avec ce magnifique barbecue qui cuit à la perfection. Broche à moteur 3 positions. Dispositif permettant de contrôler la chaleur. Hotte de grandes dimensions. Venez dès aujourd'hui.

Rég. 39.95 — **34.88**

Mensualités $4

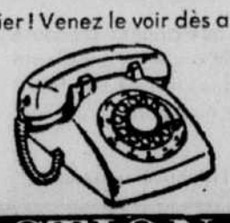
Articles Ménagers, au Rez-de-Chaussée

ENSEMBLE LAMPADAIRE 60" ET LAMPE DE TABLE

Rég. 37.98 — **29.99** l'ens.

Mensualités $4

Ce magnifique ensemble comprend un lampadaire de 60" avec base en laiton et garnitures en noyer; réflecteur en verre laitonné monté sur un pivot de bonne qualité, réglable en toutes directions. Splendide lampe de 30" pour compléter cet ensemble dont vous serez tellement fier! Venez le voir dès aujourd'hui!



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
529-9841 local 224
Simpsons-Sears — Lampes (Rayon 21) au Deuxième.



SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

MAGASIN OUVERT MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

SIMPSONS-SEARS

VOUS PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE?



CE SOIR ET DEMAIN SOIR !! DES CENTAINES DE $$$ A GAGNER



PROJECTEUR

Automatique à diapositives. Il suffit de presser un bouton sans bouger de votre fauteuil ou de régler la minuterie entre 5 et 60 sec. Lampe de 500 w. Objectif traité F: 3.5.

99.88



HANIMEX 35

Projecteur très avantageux qui vous donnera entière satisfaction. Puissante lampe de 500 W. Objectif de F: 2.8 à mise au point micrométrique.

Valant 69.95

59.88



MINOLTA "D" 35mm

Un appareil qui vous procurera des résultats d'une qualité professionnelle. Voyez ces nombreuses caractéristiques !

Valant 79.95

59.88

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 203

Simpsons-Sears — Photographie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

PHOTO FESTIVAL

Des heures de loisirs pour vos papas!

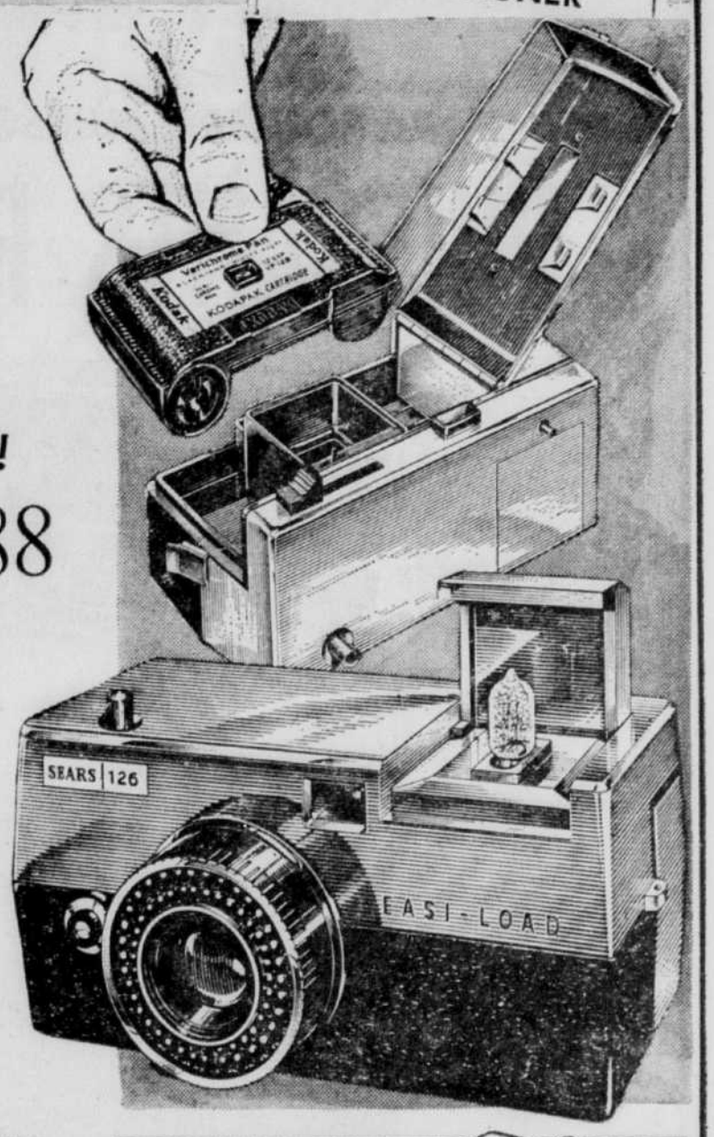
CAMERAS EASI-LOAD 11

Toutes les joies de la photo seront vôtres avec cet ensemble ! Objectif réglable, obturateur à vitesses variables. Indicateur d'utilisation de la lampe-éclair. Dispositif évitant la surimpression. 4 ampoules, 2 piles et 1 pellicule noire.

Prix avantageux !

34.88

Mensualités $4



EASI-LOAD 1

C'est si simple de prendre des photos avec l'ensemble Easi-Load 1. Il suffit de regarder et de presser le bouton. Objectif à foyer fixe, dispositif évitant la surimpression. Un appareil robuste et léger.

Spécial 13.95

Diapositives ou photos... couleurs ou blanc et noir... aucune autre caméra n'est si facile à utiliser !



KOWA "SE" REFLEX

Prix spécial 109.88

Mensualités $8

Appareil de précision pour le papa grand amateur de photographie ! Un simple coup d'oeil dans l'objectif et vous constaterez la précision. Pressez un bouton et le mécanisme précis s'ajuste instantanément toujours prêt pour une photo. Vitesse 1/500.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 203

Simpsons-Sears — Photographie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

SAC EN CUIR

Votre caméra 35 mm ou ciné-caméra y trouvera place de même que tous les accessoires nécessaires.

Valant 12.95 9.88





PELLICULES 35MM

La qualité renommée de Simpsons-Sears, vous garantissant de bons résultats. 25 A.S.A. Développement inclus.

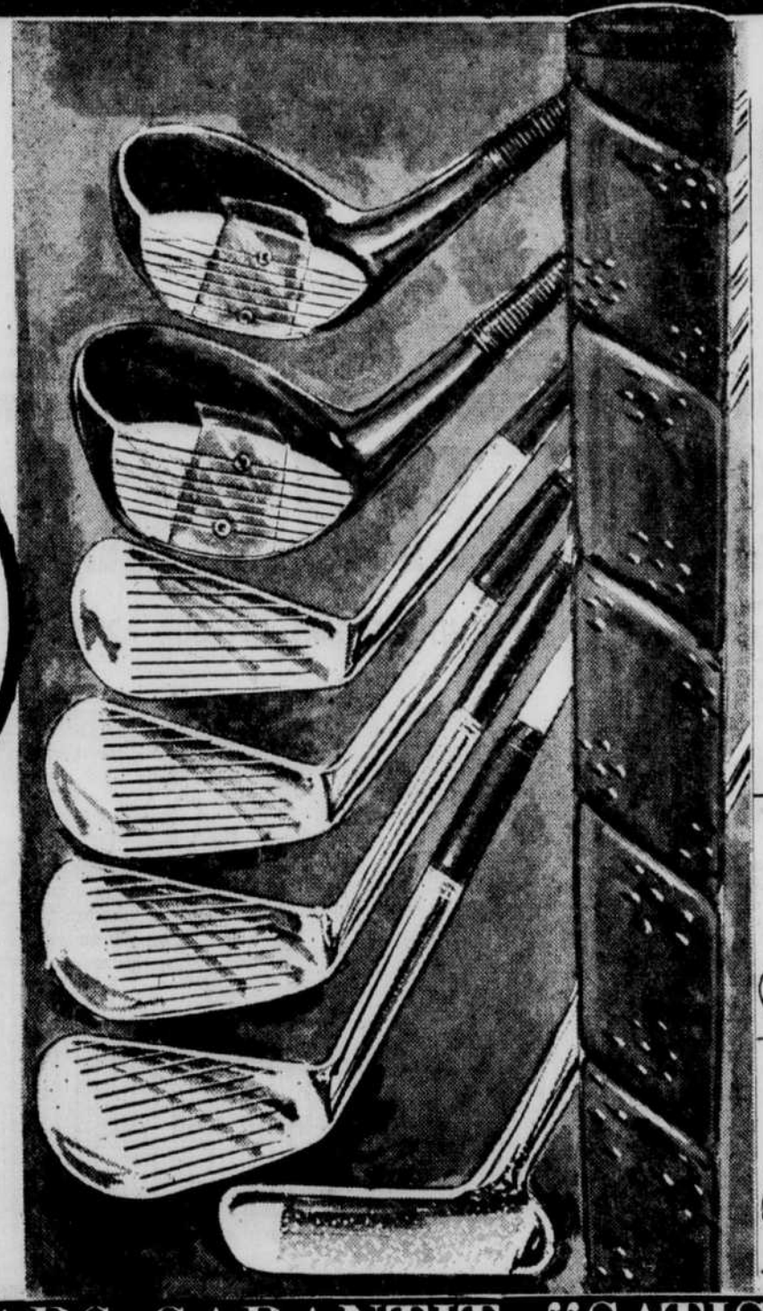
SPECIAL 2.75

AUBAINES INIMAGINABLES POUR LE GOLF !

SPALDING 7 PIECES

Rabais de 10.95
Rég. 54.95

$44



Ils ont la qualité que demandent les champions. Parfaits pour votre swing. Bande de cuir en spirale recouvrant la poignée. Bois: tête en plaqueminier de grande qualité. Fers: face sablée, et tête à gravité basse pour plus de précision et de puissance. Bois: 1, 3, fers: 3, 5, 7, 9 et putter. Pour droitier.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 206

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.



SAC KEYSTONE POUR 12 BATONS

Exclusif à Simpsons-Sears

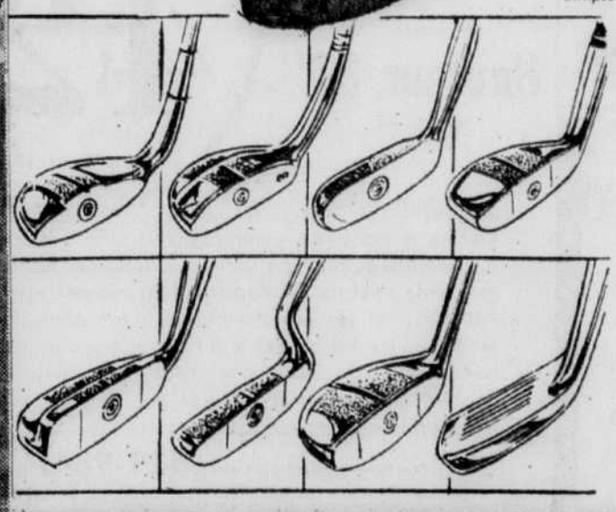
14.99

Avec ouverture à glissière. Pochette pour cigarettes ou cartes. Vinyle très résistant aux éraflures ! Poche avec glissière pour balles. Le cadeau idéal pour le papa "golfeur".

BALLES garanties contre coupures, centre de caoutchouc d'une grande durabilité. 3 pour $1

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9841 Loc. 206

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.



"PUTTERS" VARIES

Essayez les nôtres !

8.95 ch.

Modèles les plus en demande ! Ils vous assurent un contrôle parfait de votre "putting" ! Choisissez les vôtres, sans tarder !

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

Cadeaux pour Papa!



DIMANCHE, 20 JUIN!

PAPA ROULERA AUX SONS D'UNE MUSIQUE AGREABLE!

PUISSANTS RADIOS D'AUTOS!

RADIOS "CUSTOM" 6 TRANSISTORS



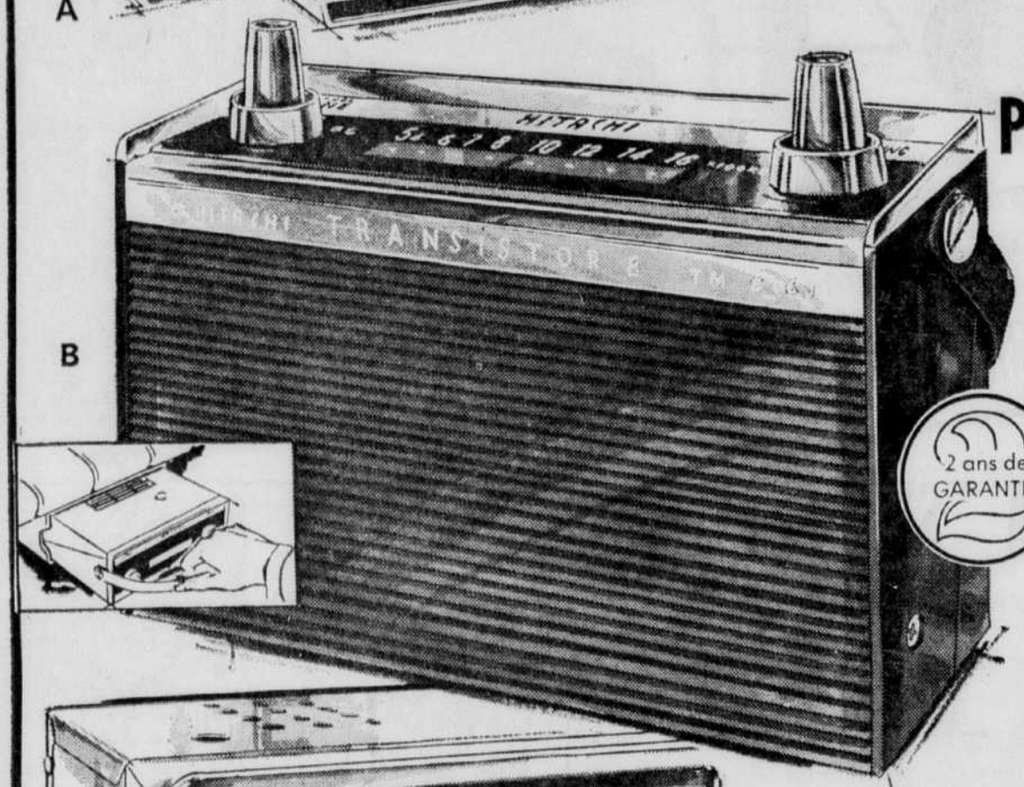
A

Voici un modèle de luxe, aux lignes simples et fonctionnelles! Sélection à boutons-poussoirs. 7 circuits accordés. Contrôle de tonalité. Sortie à "push-pull". Convient à la plupart des autos!

Rég. 69.95 **59.99**

Mensualités $6

RADIO D'AUTO ET PORTATIF "HITACHI"



B

Poste avantageux et très fonctionnel à cadran linéaire pour mieux repérer les stations. Hors de l'auto, il fonctionne sur 4 piles; il joue dans l'auto, sur la plage, au chalet! Il se branche aussi sur le système électrique de l'auto. Magnifique support en plastique pour installer sous le tableau de bord!

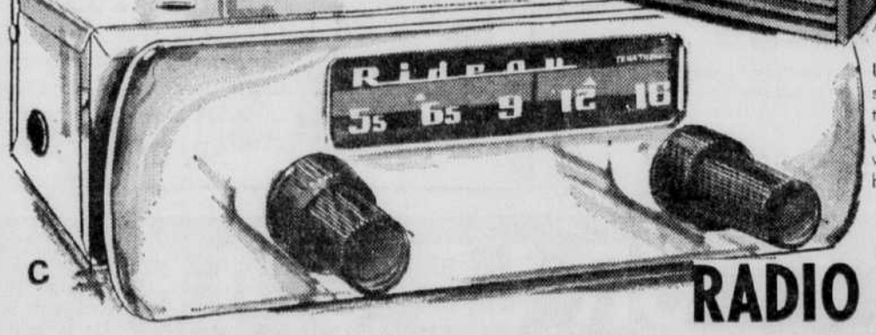
Rég. 64.95 **49.99**

Mensualités $5

2 ans de GARANTIE

SPLENDIDE RADIO TOUT "TRANSISTORS"

IL EST ASSORTI AU TABLEAU DE BORD!



C

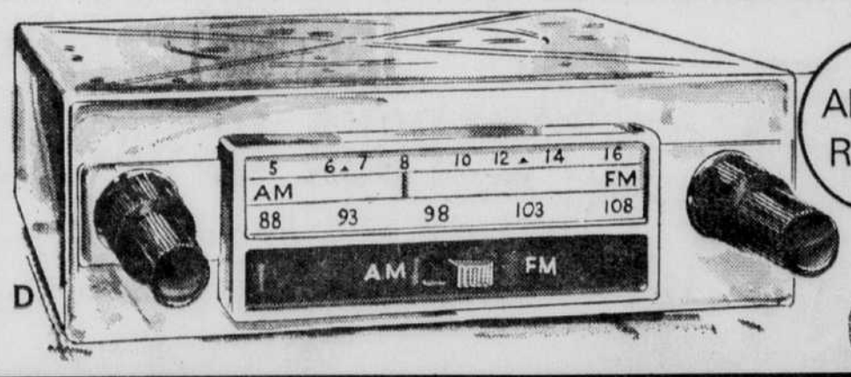
Un appareil très en demande! Sensibilité maximum avec ses 5 transistors, 2 diodes. Contrôle de tonalité variable; contrôle automatique de volume. Cadran linéaire. S'harmonise bien avec tous les tableaux de bord.

Rég. 49.95 **39.99**

Mensualités $5

RADIO AM-FM 11 TRANSISTORS

SA PUISSANCE VOUS ASSURE UNE RECEPTION PARFAITE!



D

AM FM RADIO

Un rabais formidable! Vous pouvez permettre à papa de se plonger dans les 2 mondes de la musique, avec le AM à tonalité superbe, ou avec le FM à rendement maximum! Des dispositifs empêchent le glissement ou la distorsion. Fonctionne instantanément!

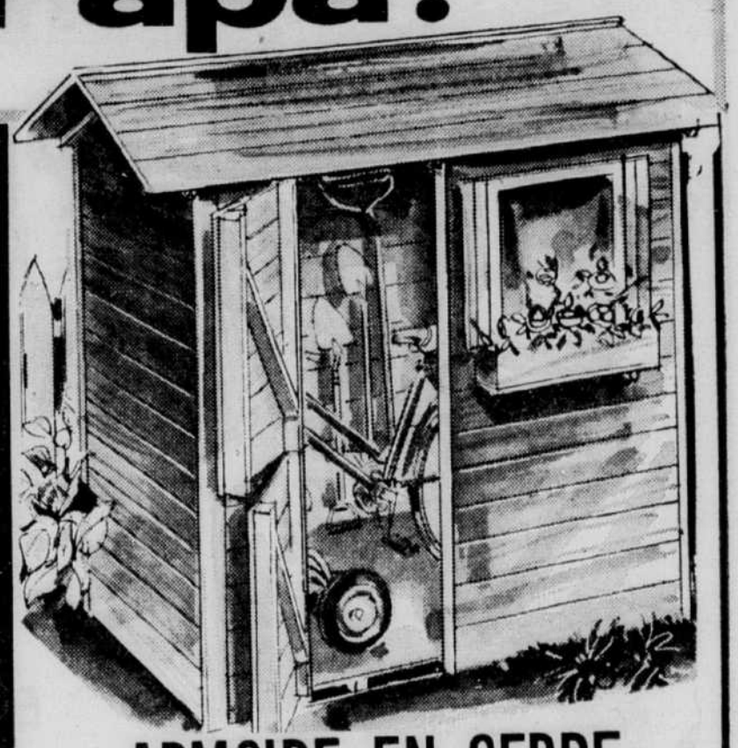
Rég. 119.95 **99.99**

Mensualités $7



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** local 228

Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28) au Rez-de-Chaussée



ARMOIRE EN CEDRE

4 x 6 x 6' de hauteur

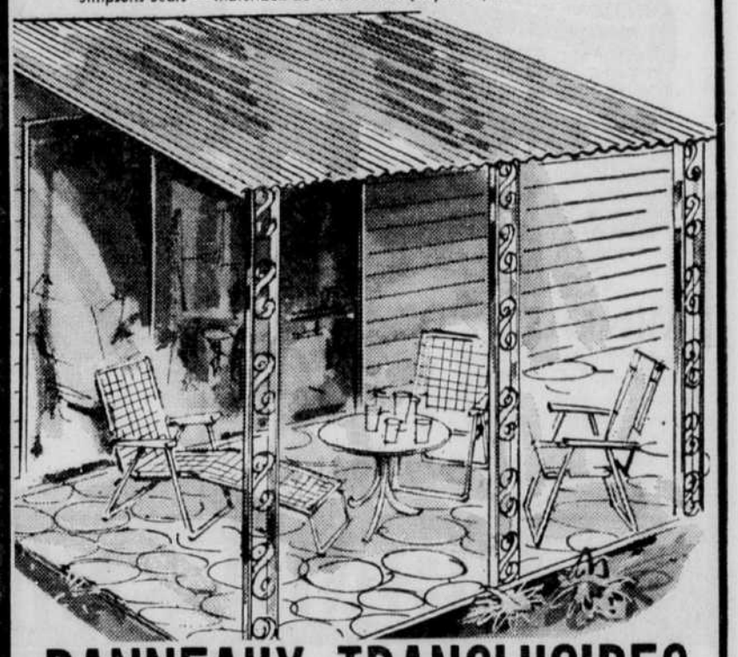
Papa sera vraiment ravi de recevoir cette superbe armoire en cèdre rouge, pour remiser ses outils de jardinage, tondeuse, etc. Solides planches de ¾"; protection efficace contre neige, pluie, vent! Un homme peut l'assembler en 1½ heure seulement, en employant un simple tournevis. Venez la voir aujourd'hui!

BAS PRIX SPECIAL **99.95**

Mensualités $7

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** local 264

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) au Rez-de-Chaussée.



PANNEAUX TRANSLUCIDES

Voici des matériaux qui aideront papa à compléter le patio, l'abri de l'auto, ou le paravent. Ces panneaux donnent un cachet épatant à la propriété. Ils ne rouillent, ne brûlent, ni ne craquent pas. Les colonnes d'aluminium laissent voir de jolis motifs en spirale, et peuvent être raccourcies.

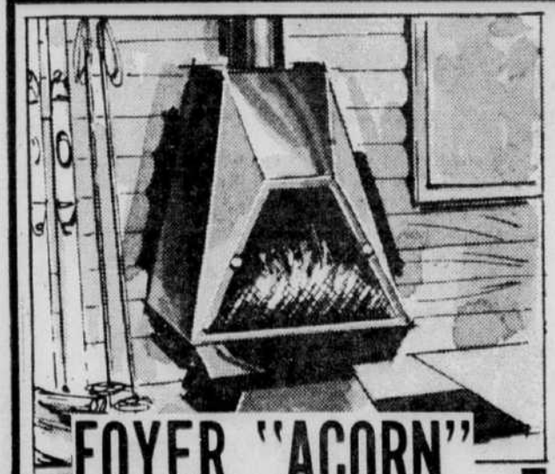
Panneaux 8' x 26¼" **4.29** ch.

Colonne d'aluminium Longueur 7'

Rég. 7.95 **6.89** ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** local 264

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) au Rez-de-Chaussée.



FOYER "ACORN"

REPUTE MODELE "CHATEAU"

Ce splendide foyer offrira un air intime à votre maison ou chalet. Se fixe au mur ou se place sur le sol. Il se raccorde à un tuyau de 7". Ce bas prix comprend tous les accessoires. Papa sera ravi de recevoir ce foyer comme cadeau!

Rég. 119.50 **99.50**

Elégant modèle "Standard", Bas prix spécial 44.95

Modèle en vogue "Vacation", Bas prix spécial 74.95

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9841** local 264

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) au Rez-de-Chaussée.

GRANDE PISCINE FAMILIALE EN ACIER

BAS PRIX SPECIAL

Diam. 10'

Hauteur 30".

42.88

Mensualités $5

LE SPORT NAUTIQUE DANS LA COUR ARRIERE!



Piscine à paroi en acier ondulé calibre 30 galvanisé à chaud avec renforts verticaux. Intérieur antidérapant en vinyle calibre 12. Papa et Maman pourront relaxer cet été... et les enfants aussi... bien entendu! Evitez les foules sur les plages tout en vous amusant sainement avec cette spacieuse piscine. C'est le moyen le plus économique de vous moquer de la chaleur cet été! Venez dès aujourd'hui!

Pour renseignements, composez: **529-9841** local 342

Simpsons-Sears — Plomberie-Chauffage (Rayon 42) au Rez-de-Chaussée.

COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES EXECUTEES: 529-9841 Loc. 342

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Attitude souple de l'A.M.C.

HALIFAX (PC) — L'Association médicale du Canada s'est montrée satisfaite de l'attitude conciliante de ses membres envers le projet de régime universel d'assurance - santé au pays.

Au cours de son congrès annuel, mardi, l'organisme a approuvé à l'unanimité une déclaration de principe réaffirmant son opposition à tout régime d'assurance-santé national, obligatoire et financé par des taxes.

Toutefois, l'association a accepté qu'un régime du genre soit mis à la disposition de tous les Canadiens qui voudront s'en prévaloir, à condition que médecins et malades aient le droit de ne pas y participer.

ENFANTS INFIRMES

D'autre part, les médecins ont exprimé leur inquiétude devant le nombre croissant des enfants qui naissent infirmes, souvent privés d'un ou de plusieurs membres.

Le Dr Gustave Gingras, de Montréal, a fait savoir qu'il avait eu connaissance de 94 cas du genre au cours des deux dernières années. Cette augmentation a déconcerté les médecins.

Bien qu'un plus grand nombre d'enfants naissent maintenant eux faire rapport de toute infirmité de naissance — cela n'explique pas l'augmentation, a mentionné le Dr Gingras.

"Il y a quelque chose d'extraordinaire quelque part, a-t-il poursuivi. C'est une terrible tragédie, surtout pour la famille d'une petite victime. Il faut de toute urgence établir un programme de réhabilitation pour ce cas."

En 1963 seulement, 1,134 enfants ont vu le jour infirmes au Québec. Parmi ceux-ci, 34 présentaient des infirmités semblables à celles causées par la thalidomide, bien qu'en aucun de ces cas, cette drogue n'ait été la cause des malformations.

La thalidomide est un tranquillisant que l'on donnait aux femmes enceintes avant de découvrir qu'il causait des infirmités chez les nouveau-nés. Une centaine d'enfants au Canada sont nés difformes par suite de l'usage de la thalidomide.

L'association médicale a réclamé des études plus poussées sur le sujet, et elle a demandé aux gouvernements fédéral et provinciaux une aide financière accrue dans le domaine de la réadaptation. Elle demande plus précisément que chaque enfant handicapé reçoive une aide gouvernementale.

Traitement des maladies mentales

HALIFAX (PC) — L'Association médicale du Canada a insisté, mardi, pour que tous les médecins participent encore plus au traitement des maladies mentales.

Le Dr C. A. Roberts, de Toronto, a déclaré au conseil général de l'organisme que la maladie mentale, le plus important problème de santé au Canada, doit faire l'objet du travail de toute la profession médicale.

Il est évident maintenant qu'il n'y aura jamais assez de spécialistes pour s'occuper de ce problème et que des médecins, autres que les psychiatres, peuvent accomplir beaucoup dans le traitement de ces maladies, a-t-il ajouté.

"Le médecin ordinaire en sait plus sur le traitement des maladies mentales que la plupart des gens ne le pensent, a-t-il précisé, peut-être plus qu'il ne le pense lui-même."

Le congrès de l'A.M.C. a recommandé que les hôpitaux psychiatriques soient ouverts à tous les médecins comme tous les autres hôpitaux, et que les assurances paient les médecins pour les soins aux aliénés comme pour les autres malades.

Selon l'association, les infirmières devraient étudier suffisamment les aspects psychologiques et psychiatriques des maladies.

Droits renouvelés

Le Conseil exécutif du Québec a renouvelé, par arrêté ministériel, sur recommandation du ministre du Travail, Me Carrier Fortin, les droits de prélèvement de certains comités paritaires, comme suit : les arts graphiques jusqu'au 31 décembre 1965; l'industrie du vêtement d'hommes et garçons jusqu'au 30 juin 1966; l'industrie de la confection pour dames jusqu'au 30 juin 1966; le camionnage jusqu'au 30 juin 1966 et les distributeurs de pain dans la région de Montréal jusqu'au 31 décembre 1965.

MAGASIN OUVERT MARDI, JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9h.30

SIMPSONS-SEARS

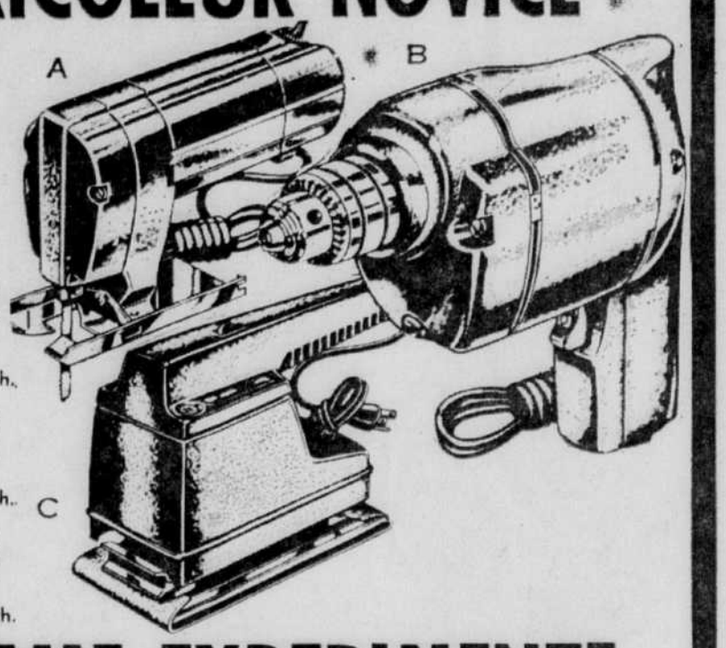
VOUS PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS HEBDOMADAIRE?



CHOYEZ VOTRE PAPA BRICOLEUR!

POUR LE BRICOLEUR NOVICE

VOTRE CHOIX 10.44 Ch.



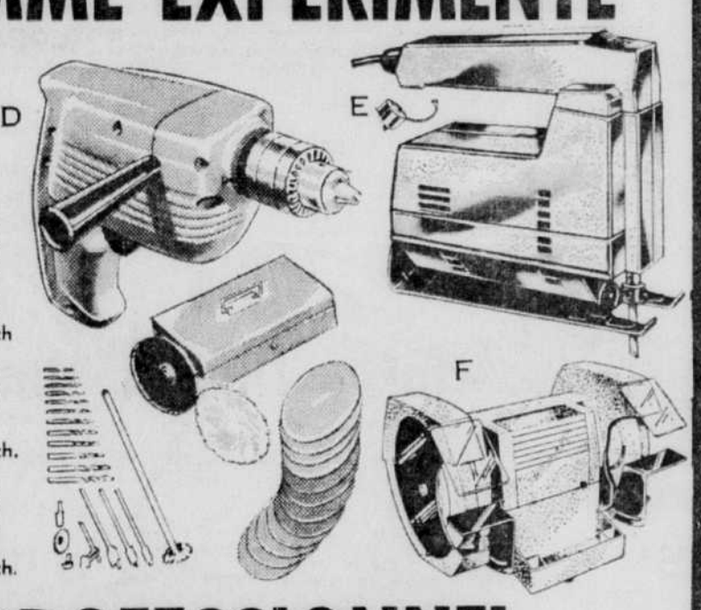
A - Scie sauteuse pratique pour atelier familial. Moteur 1/8 c.v. effectuant 3000 courses à la minute. Coupe contre-plaqué, fibre-planche, 2 x 4", etc. Souffleur. Aucun perçage requis au préalable. Inclinable à 45°. 3 lames. Bâti en aluminium gris.
Rég. 15.95..... 10.44 ch.

B - Perceuse à poignée pistolet, pour travaux et accessoires légers. Capacité 1/4"; plus de 1/8 c.v. Vitesse à vide: 2250 tpm. Engrenages à double démultiplication. Bâti en aluminium gris.
Rég. 12.65..... 10.44 ch.

C - Pratique sableuse, à mouvement de va-et-vient pour travaux légers. Entraînement par électro-aimant, sans courroie, ni engrenages. Surface de sablage avec pinces: 3 x 6". 6 papiers sablés de grosseurs variées.
Rég. 13.39..... 10.44 ch.

POUR L'HOMME EXPERIMENTE

VOTRE CHOIX! 19.88 Ch.



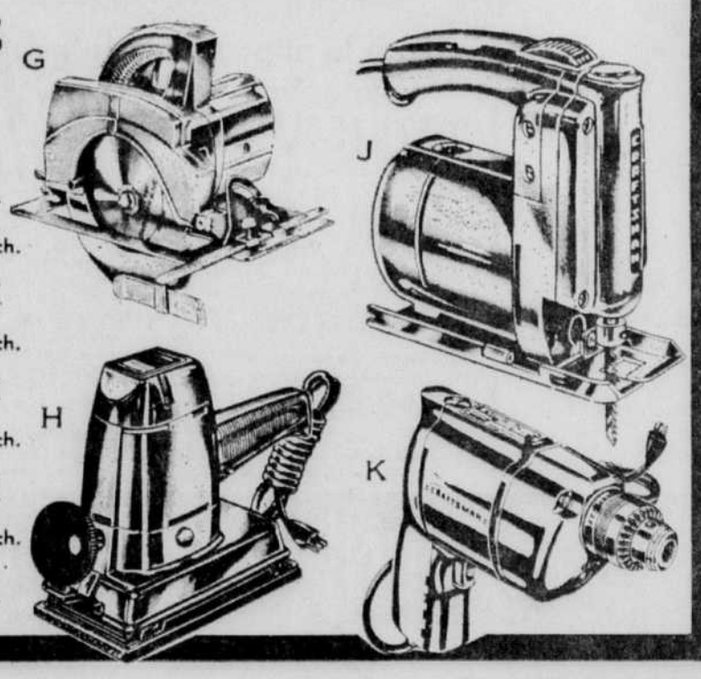
D - Puissante perceuse 3/8" et accessoires! Voici un outil vraiment durable et robuste. 3.0 ampères; 1000 tpm. Avec cette perceuse, vous recevez des mèches pour le bois, des mèches pour l'acier, ensemble pour sabler et polir, mélangeur de peinture, le tout dans un solide coffret d'acier.
Rég. 29.95..... 19.88 ch

E - Scie sauteuse 1/8 c.v. Craftsman*. Une scie très avantageuse pour le prix. Coupe le contre-plaqué, le 2 x 4", le plastique, etc. Roulement précis à manchon. Pour travaux moyens. Avec ensemble de 3 lames.
Rég. 24.95..... 19.88 ch.

F - Meule électrique 5" pour établi. Porte-outils réglable. Protecteur en plastique pour les yeux. Cet outil développe plus de force utile que la plupart des modèles de même prix. Monture moulée en aluminium très résistant.
Rég. 24.95..... 19.88 ch.

POUR LE PROFESSIONNEL

VOTRE CHOIX! 29.88 ch.



G - Scie McGraw Edison 7 1/4". Elle possède un protecteur rentrant pour la lame. Guide gradué et réglage d'angle.
Valant 39.95..... 29.88 ch.

H - Scie sauteuse 1/5 c.v. Craftsman! L'outil idéal pour tous les travaux de la maison. Elle est très résistante, coupe-cercle et guide inclus.
Rég. 39.95..... 29.88 ch.

J - Sableuse orbitale Craftsman! Elle est assez puissante pour effectuer tous les travaux d'entretien. Grande surface utile.
Rég. 32.95..... 29.88 ch.

K - Perceuse 3/8" Craftsman! Sa grande puissance et sa capacité hors-pair en font un outil pouvant effectuer les travaux les plus difficiles.
Rég. 39.95..... 29.88 ch.

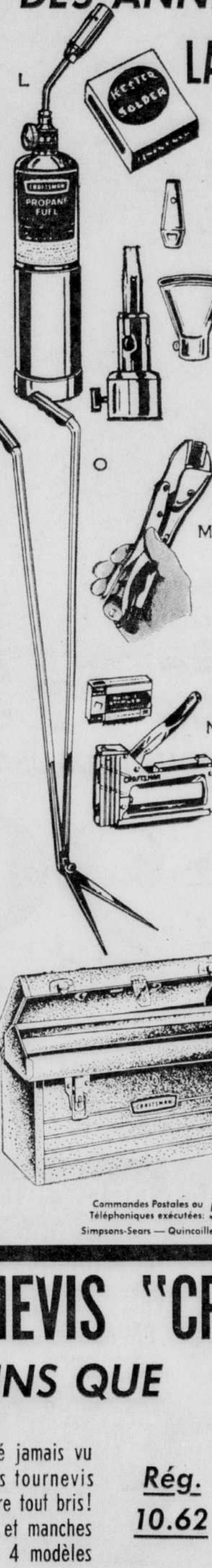
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 209
Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9) au Rez-de-Chaussée

IL LES APPRECIERA DES ANNEES DURANT

LAMPE A SOUDER "CRAFTSMAN"

Moins que ½ Prix

Rég. 16.10 7.99 ch.



L - Modèle au propane pour usage professionnel! L'ensemble comprend: brûleur de chalumeau; diffuseur de flamme; soudure, brûleur genre crayon, et la lampe.

CLE-PINCE 10" A ENCLENCHEMENT CRAFTSMAN

Rég. 3.59 2.99 ch.

M - Pinces à emplois multiples; serre sûre, clé se bloquant, pour enlever les écrous, etc. Mâchoires en acier forgé. Fini nickelé.

CISEAUX A GASON

Rég. 4.89 3.99 ch.

O - Long manche pour moins d'effort. Lame de 7" en acier. Manche de 36" en aluminium.

AGRAFEUSE ROBUSTE AVEC 1000 AGRAFES

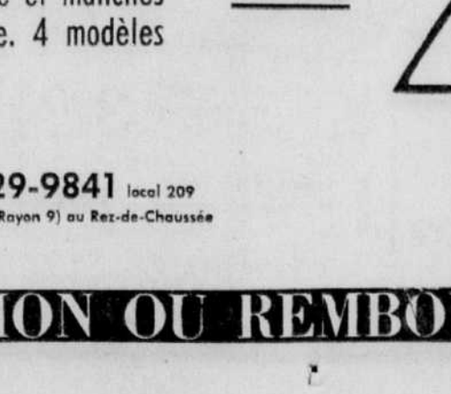
Rég. 6.85 4.44 l'ens.

N - Elle enfonce les agrafes jusqu'à 5/16 de pouce. Vraiment indispensable à la maison. Avec paquet de 1000 agrafes.

COFFRET POUR OUTILS

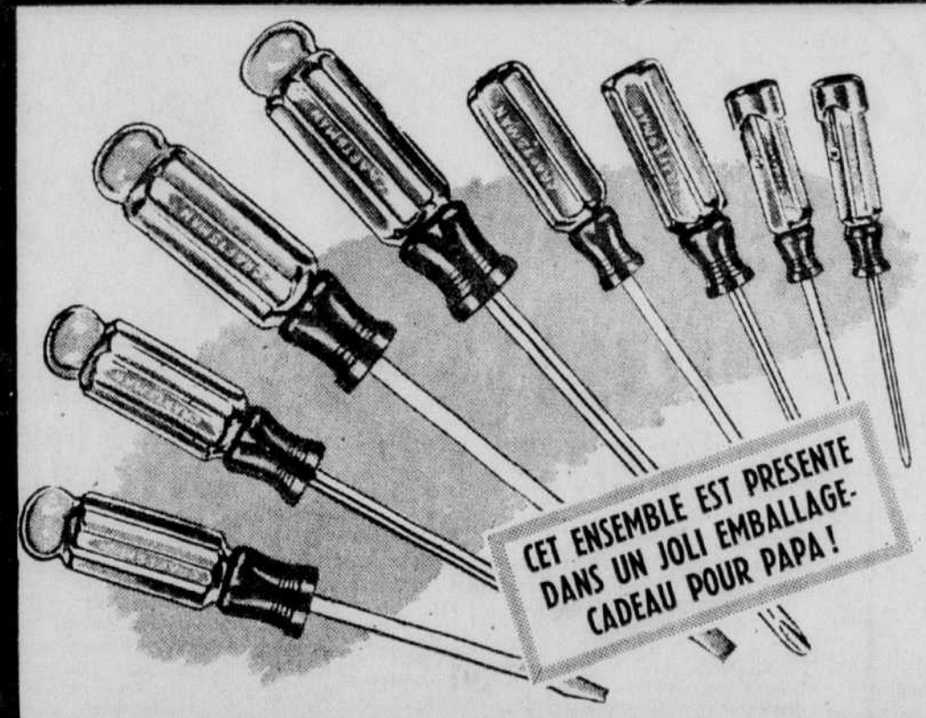
Rég. 8.29

6.99 ch.



P - En acier de gros calibre. Eprouvé au laboratoire. Dimensions 18 x 8 x 9"; poignée sur le dessus.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 209
Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9) au Rez-de-Chaussée.



8 TOURNEVIS "CRAFTSMAN"

MOINS QUE ½ Prix

Un ensemble de qualité jamais vu à ce prix ridicule. Ces tournevis sont garantis à vie contre tout bris! Acier vanadium chromé et manches en plastique incassable. 4 modèles standard et 4 en étoile.

Rég. 10.62

4.99 l'ens.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9841 local 209
Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9) au Rez-de-Chaussée

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

Cadeaux pour Papa!



DIMANCHE, 20 JUIN!

DES SUGGESTIONS... BIENVENUES POUR LA FETE DES PERES !



Un cadeau qui sera utile en maintes occasions !

JUMELLES 7 x 35 MM

GRAND ANGLE POUR TOUS USAGES!

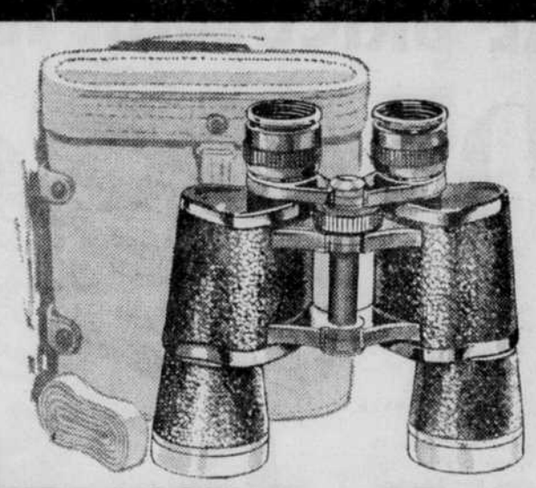
Jumelles de bonne qualité, très en vogue! Grossissement 7 fois, objectif de 35 mm, pour tous les usages. Champ de vision 551' à 1000 verges. Oculaire droit réglable selon la vue. Etui robuste en cuir.

Rég. $45

29.99



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears - Bijouterie (Rayon 4), Rez-de-chaussée



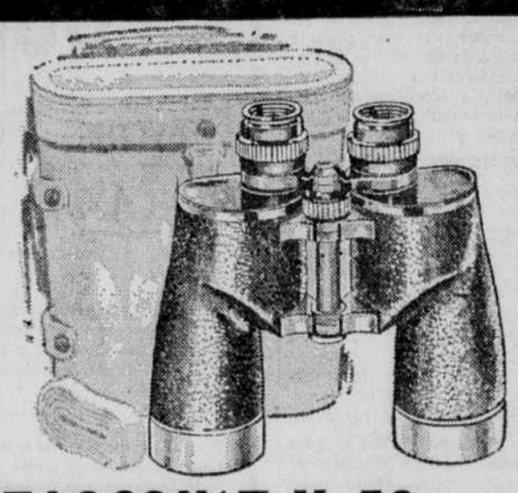
"TASCO" 7 x 35 mm

Autre modèle très aimé! Champ de vision 372' à 1000 verges. Molette centrale. Lentilles traitées. Complète avec courroie et étui en cuir.

Rég. 23.95

17.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée



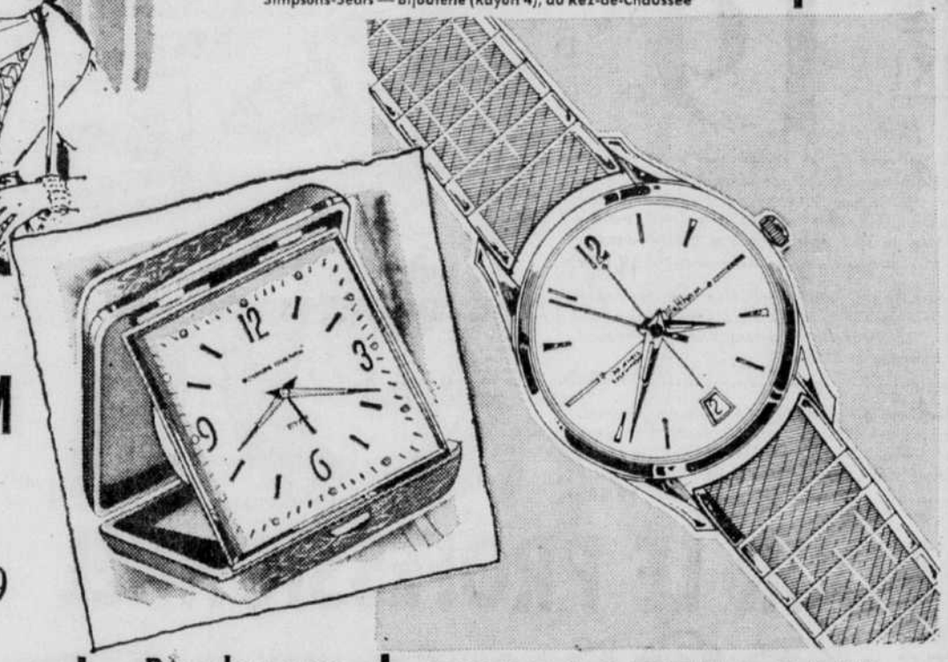
"TASCO" 7 X 50 mm

Champ de vision 376 pieds à 1000 verges. Grossissement 7 fois, objectif de 50 mm. Pour un cadeau original . . . n'hésitez pas à les offrir à votre papa !

Rég. 39.95

32.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée



Pour le papa voyageur !
REVEILLE-MATIN

Valant 7.95

3.97

Très plat . . . occupe peu d'espace! Mouvement précis. Points lumineux. Etui recouvert de "Texol". Choix de couleurs: beige, rouge, bleu, noir.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée

"WALTHAM" AUTOMATIQUE

Un cadeau splendide pour la Fête des Peres ! Une montre qui marque les heures et les jours automatiquement. Choix de boîtiers: doré ou argenté avec bracelet extensible.

Spécial

Montre calendrier **49.95**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée

APPORTEZ-NOUS VOTRE MONTRE POUR VÉRIFICATION

Notre spécialiste examira, sans frais, votre montre et vous conseillera sur les réparations requises, s'il y a lieu! Une estimation du coût vous sera gracieusement fournie !



Pour tout renseignement, composez:
529-9841 Local 204
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), Au Rez-de-Chaussée

VOICI DES CADEAUX QUI ENCHANTERONT VOTRE PAPA !

LES PRODUITS PREFERES DES PAPAS . . . ! OLD SPICE



A) Désodorisant, lotion après rasage, talc et cologne. **5.00**

B) Lotion après la barbe, crème à barbe et poudre de talc. **1.99**

C) Lotion après la barbe, talc et désodorisant. **3.00**

D) Lotion après rasage et désodorisant en jet. **1.50**

E) Savon à barbe et lotion après la barbe. Rég. $3. **2.58**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées. **529-9841** Local 208
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée

Rég. 29.95

24.95



PHILISHAVE "SPEED-FLEX"

Surpasse tout autre moyen de rasage. Son secret réside dans les "2 têtes flottantes" qui obéissent parfaitement aux contours du visage. Têtes "Microgroove" très minces pour le rasage le plus près qui soit, Un cadeau parfait !

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **529-9841** Local 208
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée



"SHAVEMASTER"

Ce rasoir Sunbeam tient la vedette cette année! C'est une offre exceptionnelle grâce à un achat spécial ! La fameuse tête bombée Sunbeam appuie doucement sur l'épiderme pour effectuer un rasage impeccable. Profitez de ce spécial ! Rég. 24.95 **21.95**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **529-9841** Local 208
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 145 QUEBEC, JEUDI 17 JUIN 1965 PAGE QUARANTE-CINQ



LA MERE ET L'ENFANT — La princesse Sophie de Grèce a été photographiée hier à Madrid en compagnie de sa seconde fille, la princesse Christine Frédérica Victoria, âgée de quatre jours. La princesse Sophie est l'épouse du prince Juan Carlos de Bourbon, héritier présomptif au trône d'Espagne advenant un retour au régime monarchique dans ce pays. (Téléphoto PC)

La seule femme "pro" de golf au Québec

"Le golf est un sport formateur qui demande beaucoup de patience et de concentration"

(PC) — Mme Clara Cleveland, une Canadienne française originaire d'East - Angus qui épousait vers les années 1940 M. H. R. Cleveland, d'origine anglaise, est la seule femme "pro", d'un terrain de golf au Québec.

"Ma vie à moi, c'est le grand air, l'ectérieur", déclare Mme Cleveland, une petite femme qui approche peut-être la cinquantaine mais à qui on donne à peine 40 ans. Avant son mariage, elle avait été championne de badminton pour les Cantons de l'Est à plusieurs reprises.

"L'hiver, ajoute-t-elle, je faisais du patin sept soirs par semaine. Je faisais aussi partie d'une équipe de hockey". Elle continue encore aujourd'hui d'enseigner les secrets du badminton dans une école de Danville où elle habite. L'hiver, elle joue au curling.

SES DEBUTS

"Mon mari était un grand sportif. Il adorait le golf. Un jour, il m'a apporté un livre dans lequel on décrivait les règles de base de ce sport. J'ai commencé à pratiquer dans la cour, derrière la maison. Quand il partit pour l'Angleterre, en service militaire, j'ai continué de jouer pour me désenuyer. De retour au pays, mais stationné à Prince Georgel il recevait chaque jour une lettre de moi dans laquelle je lui faisais part de mes progrès. J'étais bien fière quand je pus lui écrire que j'avais fait une partie de 83. En 1942, je m'étais inscrite au club de golf de Danville. Pour cette première année, j'ai gagné le championnat féminin du club. J'avais fait un 9 de 37".

Mme Cleveland ne s'en est pas tenu aux rudiments de golf que le bouquin offert par son mari avait pu lui apprendre Elle a pris des leçons avec des professionnels. Elle peut maintenant frapper une balle et l'envoyer à 250 verges.

"Les golfeurs sont orgueilleux, dit-elle.. Ils s'imaginent que parce qu'ils peuvent toucher une balle avec un bâton, ils sont bons joueurs. Les mauvaises moyennes qu'ils ont "ça dépend de la malchance". Pour améliorer son style, un golfeur doit prendre des leçons. Et — autant qu'une golfeuse — même là une leçon ne constitue pas une garantie infaillible d'un style parfait. Comme dans n'importe quel domaine, c'est l'entrainement et la pratique qui comptent et font la différence entre un golfeur médiocre et un champion".

PROFESSIONNELLE

en 1958, Clara Cleveland qui était six fois championne des Cantons de l'Est, c eu la chance de passer dans les rangs professionnels. Elle apprit comment donner des leçons de golf puis elle est allée offrir ses services comme "pro" au club Richmond-Melbourne.

"On fut heureux de m'accepter, d'autant plus qu'il n'y avait pas de "pro' à Richmond. Maintenant, les lundi et jeudi, je suis à Richmond et les autres jours de la semaine, à Asbestos", ajoute-t-elle.

Selon Mme Cleveland, pour 50 hommes qui jouent au golf, il y a 25 femmes. Les joueurs des deux groupes prennent proportionnellement autant de cours les uns que les autres, mais ce sont les jeunes qui travaillent le mieux.

"Il n'y a pas d'âge pour apprendre à jouer au golf. A Asbestos, j'ai un monsieur de 77 ans qui suit des cours régulièrement. Ici, j'ai un petit bonhomme de six ans bien que d'ordinaire on ne les accepte jamais avant huit ou 10 ans .Les enfants, très jeunes, apprennent vite parce qu'ils n'ont pas de complexes, sont souples et imitent facilement les adultes".

SPORT POUR TOUS

Le golf, selon Mme Cleveland, est un sport pour tout le monde. "Il y a une étiquette et des règlements à respecter, ce qui est très formateur . C'est un sport qui demande aussi beaucoup de patience et de concentration. Frapper une balle et la faire voler à quelques c entaines de pieds, ça peut paraître facile. Pourtant le golf c'est plus que cela. Ce sport demande des calculs, une bonne connaissance de ses capacités et une bonne condition physique".

"Un neuf trous" demande à peu près deux heures et représente généralement deux milles de marche. Ce sport individuel permet pourtant de rencontrer beaucoup de gens. "Des amis que l'on retrouvera la saison suivante, peut-être, mais avec lesquels on aura beaucoup de plaisir pendant la saison en cours", ajoute Mme Cleveland.

papa est roi chez Simons

LE MAGASIN POUR HOMMES

ouvert ce soir jusqu'à 9h.30

Le petit salarié ne bénéficie pas d'une alimentation adéquate

MONTREAL (PC) — Selon une diététiste de Montréal, les Canadiens classés parmi les petits salariés n'ont pas une alimentation adéquate, parce qu'ils ne sont pas en mesure de se l'offrir.

Mme Agnes C. Higgins, directrice d'un dispensaire de nutrition à Montréal a déclaré que le manque d'argent empêche des milliers de familles de manger des repas convenables.

Mme Higgins était conférencière au troisième congrès annuel sur l'éducation en nutrition, organisé par le ministère de la Santé à Ottawa.

Depuis 18 ans, Mme Higgins travaille à ce dispensaire montréalais, et à son avis, toutes les agences de bien-être social devraient accorder une aide financière suffisante qui assurerait le minimum de nutrition adéquate.

Un cuisinier qui servait 4,000 repas par jour prend sa retraite

Le cuisinier qui a préparé des repas pour des membres de la famille royale et du gouvernement, ainsi que pour la femme d'un ancien président des Etats-Unis, le maitre qui, avec une centaine d'employés sert près de 4,000 repas par jour, se retire aujourd'hui du monde de la cuisine professionnelle.

Agé de 61 ans, William Schmidts, chef des cuisines du Jasper Park Lodge, est dans l'hôtellerie depuis 48 ans.

Schmidts semblait prédestiné à l'hôtellerie, Né d'une mère Québécoise et d'un père Allemand qui se rencontrèrent et s'épousèrent au vieil hôtel Buckingham, à Londres, "Willy" vit le jour à Bruges, en Belgique, où ses parents étaient devenus propriétaires d'un hôtel.

A 13 ans, il était prêt à marcher sur les traces de son père. Il commença par cirer les chaussures de tous les clients de l'hôtel. Dans son impatience, William ramassa toutes les chaussures sans se demander à quels clients elles appartenaient.

Quand la confusion qui s'ensuivit fut dissipée, il se retrouva dans la cuisine: sa carrière commençait.

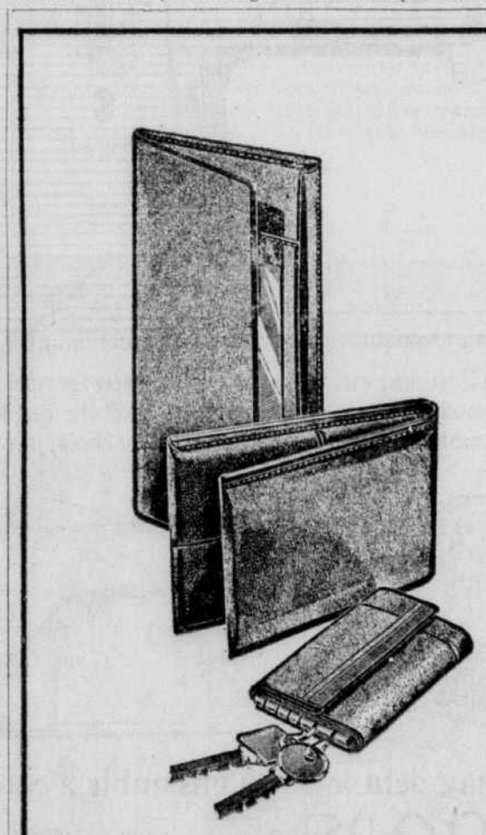
Il fit son apprentissage avec le célèbre chef belge,Charles Van den Burgh, et de stages dans les hôtels européens et britanniques. Vers 1925, on le retrouve en Allemagne où sa connaissance de l'anglais, du français, de l'allemand et du flamand lui permet de servir d'interprète à un émissaire du gouvernement d'Alberta qui tentait de persuader un groupe de cultivateurs allemands d'émigrer au Canada.

Les cultivateurs ne bronchent pas, mais en 1926 c'est Schmidts qui traverse l'Atlantique, s'établit à Winnipeg et devient sous-chef de cuisine au Fort Garry.

Il fut successivement chef au Prince Edward, au Prince Arthur, et au Minaki Lodge. En 1947, il devint chef à l'hôtel Bessborough, à Saskatoon, et en 1951 chef à l'hôtel Macdonald, à Edmonton. Huit ans plus tard, il est promu chef exécutif de tous les hôtels du CN.C'est à ce titre qu'il assume depuis lors la direction des cuisines du Jasper Park Lodge.

Bill Schmidts est vraiment cuisinier de la royauté. Il a en effet servi le roi Georges VI, la reine-mère, la reine Elizabeth et le prince Philippe ainsi que Eleonor Roosevelt.

Lors d'un banquet donné à Winnipeg pendant la visite royale de 1939, Schmidts prépare un hors-d'oeuvre de son invention: filet de brocheton roulé dans du beurre, pané et brasillé, servi avec du citron et du beurre maître d'hôtel (beurre légèrement parfumé au citron). Sa Majesté fit un tel honneur au plat, que Schmidts le baptisa "filet de brocheton brasillé Royal George" et qu'il figure maintenant tous les ans au menu du Jasper Park Lodge.



TRANCHE ITALIENNE

Nouvel ensemble aux lignes effilées pour les hommes qui aiment les accessoires soignés

Il sera ravi de l'apparence élégante et des longues années de service qu'il en recevra... Cuir d'un riche ton brun.

Portefeuille: 7.95
Portefeuille: 7.95
Etui à clefs: 3.50

BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de Ville, Qué. - Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier — Tél.: 653-4035



"Le soutien-gorge illusion"

La mode est aux décolletés... et vous serez bien mise, à bon compte, en portant un soutien-gorge VISION en magnifique dentelle de Dacron, avec courroies en deçà des épaules. Légèrement baleiné, avec rembourrures Polyfoam assurant juste ce qu'il faut de soutien. Blanc ou noir, 32 à 36, bonnets A, B et C.

DE LA COLLECTION KARESS
EXIGEZ-LE PAR SON NOM
CHEZ VOTRE MARCHAND DE CONFIANCE:
VISION DE GRENIER – QUATRE DOLLARS

C. J. GRENIER LTÉE., Montréal

Vive les vacances!

Tout ce dont vous avez besoin pour les plaisirs de l'été



ENSEMBLES COURTS

A. POUR GARÇONS

Ensemble de culotte courte et chemise sport. Différents modèles de rayés (checks) ou unis. Tissus d'entretien facile. Couleurs assorties.

Tailles: 2 à 6x et 8 à 12 ans

$2.99 à $5.99
l'ensemble

B. POUR FILLETTES

Ensemble 2 morceaux avec blouse soleil et "short", "Jamaica" ou court. Choix de teintes imprimées ou unies. Tissus d'entretien très facile.

Tailles 2 à 6x et 8 à 14 ans.

$1.99 à $4.99
l'ensemble

MAILLOTS DE BAIN

C. POUR GARÇONS

Différents modèles de nylon extensible qui sèche rapidement. Teintes unies, rayées ou à carreaux. Très vaste choix.

Tailles: 2 à 6x et 8 à 12 ans.

$1.49 à $2.99

D. POUR FILLETTES

Magnifique assortiment de maillots de bain en nylon extensible. Choix de maillots conventionnels ou "bikini". Toutes les teintes et modèles imaginables.

Tailles: 2 à 6x et 7 à 14 ans.

$2.99 à $7.99

Pour adolescents de 8 à 16 ans: $7.99 à $10.99

au COIN des PETITS

Nous honorons la carte credico

Chez NORMAN & FILS 685 Est, Rue St-Joseph - 529-9561
PLACE LAURIER Boul. Laurier, Ste-Foy - 653-4373
PLACE FLEUR DE LYS Boul. Hamel, Québec - 523-9192

Commandes téléphoniques et postales acceptées



Voici un gilet qui fera fureur sur la plage. Il est fabriqué de coton avec un cou assez relevé, genre "turtle-neck", une chemisette et une culotte courte. Ce costume de bain genre gilet se vend dans les couleurs naturelle, bleue ou jaune, grandeurs huit à 14 ans, au coût de $18 environ.

De l'audace et du charme dans les maillots 1965

Le monokini qui a tant fait parler de lui l'année dernière ne s'est guère vendu et cela se comprend. Mais il a certainement contribué à attirer l'attention sur la mode du costume de bain. Les dessinateurs ont donc profité de l'occasion pour apporter du nouveau et de l'audacieux dans leurs créations 1965.

Trois styles seront plus particulièrement en évidence cet été: les styles "cage", "tunique" et "coquette". Mais que les maillots soient aguichants, habillés ou garnis de dentelles, c'est grâce à la science des textiles que la plupart conserveront indéfiniment leur apparence originale. Aucun autre vêtement ne demande un choix plus soignée du tissu qui doit être à la page en plus de mouler parfaitement. Ce sont les fibres synthétiques qui relèvent ce défi.

Les tricots, par exemple, ont été lancés en 1909, lorsque la célèbre nageuse australienne, Annette Kellerm..n, apparut dans un maillot en jersey moulant aux manches écourtées et à la culotte découvrant le genou. "Je veux nager", dit-elle. Elle fut arrêtée à Boston . . . mais la mode du maillot de bain digne de ce nom était lancée et l'usage d'un tissu consacré à cette fin.

En effet, le costume de bain en tricot est encore à la mode aujourd'hui . . . et pour de bonnes raisons. Il est élastique et poreux et se prête aux mouvements du corps; en d'autres mots, il est confortable pour les bains de mer et de soleil.

Les premiers tricots étaient en laine et en coton. Tout en conservant les qualités de ces derniers, les fibres synthétiques leur ont apporté des améliorations. Par exemple, il y a aujourd'hui des tricots légers, qui gardent leur forme, sèchent vite et ne deviennent jamais rudes ou moites lorsqu'ils sont mouillés. Ils sont aussi flatteurs que les premiers tricots, sinon plus, et ils sont pratiques.

Depuis que les baigneuses sont vêtues comme des oiseaux de paradis, les plages éclatent de co..urs brillantes et variées. C'est que les tissus synthétiques se teignent de manière à faire ressortir la richesse des pastels et des coloris éclatants et qu'ils conservent cet éclat durant la saison entière. Et nul n'est besoin de les remiser dans des boules à mites jusqu'à la prochaine saison.

Les styles d'aujourd'hui sont plus variés que jamais auparavant: le maillot se partage maintenant les honneurs avec la tunique et la silhouette drapée, qui aurait tôt perdu sa forme avant l'avènement des tissus modernes ne s'étirant pas.

Quel que soit le tissu, le maillot de bain s'incline tout simplement devant les exigences de la mode. Ainsi, le deux-pièces fait sa rentrée après une longue absence. Quant au monokini, il aura rehaussé la popularité du bikini . . . Le malheur de l'un. . .

Carnet mondain

PICHE-CLOUTIER

Monsieur et madame Arthur Piché annoncent le mariage de leur fille, Hélène, avec monsieur Jacques Cloutier, fils de monsieur Joseph Cloutier. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi, vingt-six juin, à onze heures et trente, en l'église du Très Saint-Sacrement.

Spécialités pour enfants



Pour un CADEAU de NAISSANCE
visitez notre NOUVEAU RAYON pour ENFANTS
Garçons et filles de naissance à 14x
LA BOUTIQUE DES JEUNES
3e étage — Jos Lahoud inc.
297 de la Couronne — Québec

LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES
Reitman's



ELLES SONT ATTRAYANTES... ELLES PEUVENT SE PERMETTRE... CAR ELLES MAGASINENT CHEZ REITMAN'S

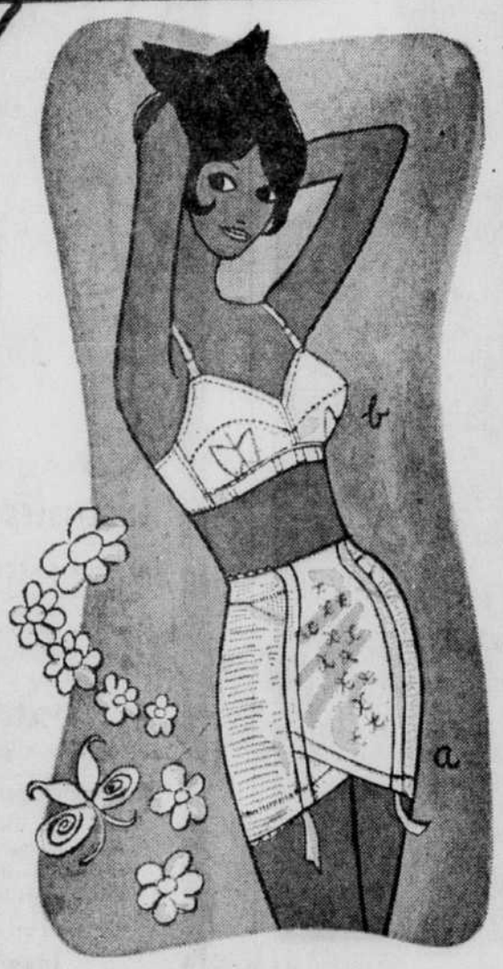
DEUX PIECES — Culotte à la hanche en denim lastex de couleur unie. Devant lacé. Haut en coton imprimé. Bleu et rouge. Grs: 30-36. 10.95

MANTEAU DE PLAGE — En coton, facile d'entretien. Fermeture éclair à l'avant et grandes poches à rayures. Bleu et rose. Grs: P-M-L. 3.98

Maintenant vous pouvez dire "portez à mon compte" avec credico
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ.
70 est, St-Joseph — 529-5565

REITMAN'S POUR VOUS SERVIR D'UN OCEAN A L'AUTRE

LE MAGASIN DES FEMMES ELEGANTES
Reitman's



Confort incomparable
par SARONG* et GOTHIC*
Stratégie des vêtements de base pour l'été

A. Sarong* la gaine amenuisante, côtés et dos de filet élastique résistant, panneaux de brocard, croisés en avant. Donne du confort soit assise, debout ou en marchant. Bande élastique de 2" à la taille. Blanc seulement. Grandeurs 24-30. 4.95

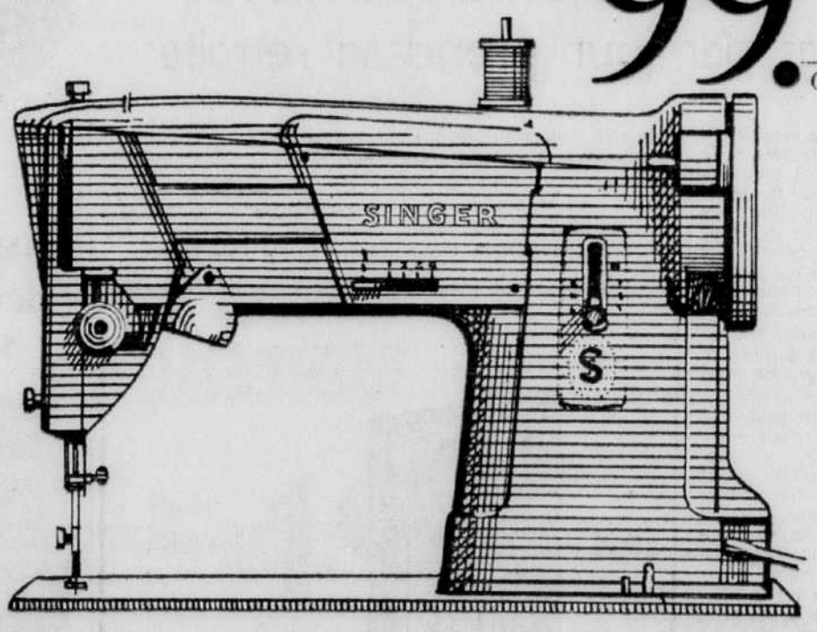
B. Brassière Gothic*, insertion élastique aux goussets, support "cordtex", amincit la taille. Fabriqué de coton blanc lavable, de longue durée, tout en gardant sa forme. Gousset AA: 30-34, A: 30-38, B: 32-36, C: 32-40. 1.95

MAINTENANT VOUS POUVEZ DIRE "PORTEZ À MON COMPTE" credico
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSE
70 est St-Joseph — 529-5565

c'est le temps des aubaines chez
SINGER*

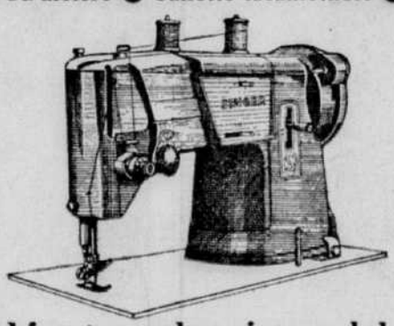
C'est en été que vous faites les meilleurs achats chez Singer. Les prix y sont plus bas que jamais! Mais ces prix spéciaux ne vous sont offerts que pour un temps limité. Hâtez-vous d'aller épargner chez Singer cet été!

Sans précédent! Une machine à coudre
ZIGZAG de SINGER
pour seulement 99.95



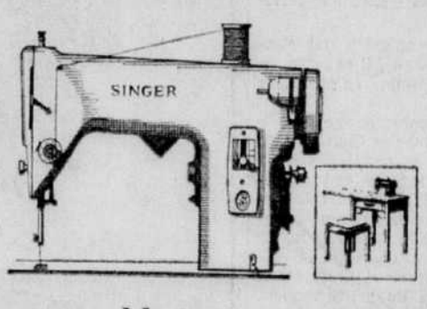
(illustrée)

● Fait les reprises, ourlets, applications, etc. au point zigzag, sans accessoire spécial ● Légère, facile à transporter ● Excelle aussi dans la couture droite ● Exécute tous les points en marche avant ou arrière ● Canette escamotable ● Mallette ou meuble au choix, moyennant supplément.



machine à coudre zigzag deluxe
Réduite à seulement (avec mallette) 189.95

De marche douce et silencieuse. Dotée de toutes les caractéristiques que vous puissiez désirer. Idéale pour la couture courante. Munie de disques mode pour points de fantaisie, et d'aiguilles jumelées pour de superbes effets décoratifs. Logée dans une élégante mallette.



un ensemble à couture complet
pour seulement 114.14
POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT

Comprenant: ● Machine à coudre Singer, idéale pour les jeunes ménages. Enfilage simplifié; canette escamotable. ● Meuble de style élégant ● Tabouret assorti ● Cours de couture gratuit.

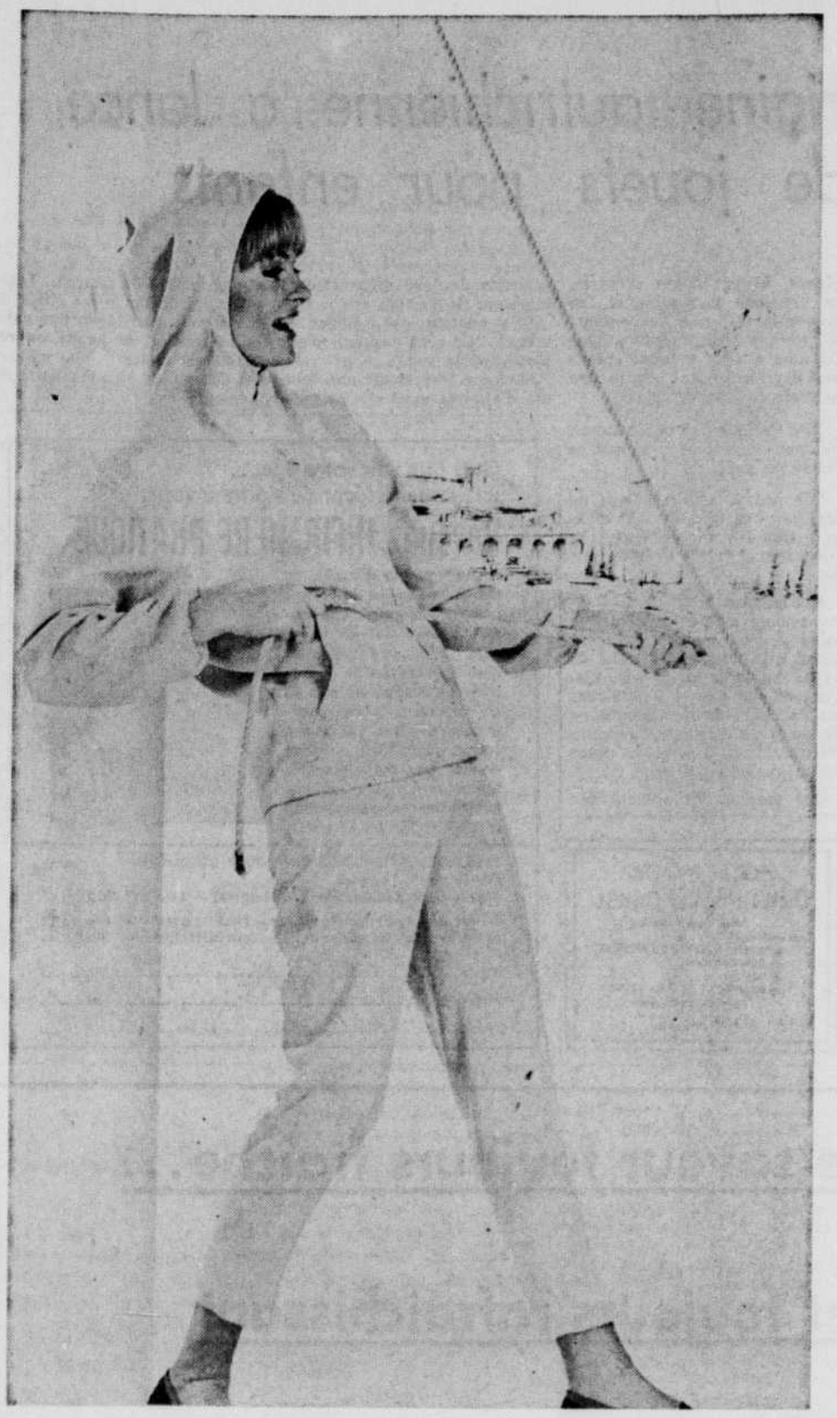
Commencez aujourd'hui à faire votre couture; voici tout le nécessaire, pour 114.14 (comprend machine à coudre, meuble et tabouret)

Toutes ces machines vous offrent les avantages suivants: • Cours de couture gratuit • Service Singer — Garantie à vie.

324 EST, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC — TEL.: 522-8129
847 RUE ST-JEAN, QUEBEC, TEL.: 525-6141
1027, 3e AVENUE, LIMOILOU, TEL.: 522-7397
75 COTE DU PASSAGE, LEVIS, TEL.: 837-4181
304, 1ère AVENUE, ST-GEORGES DE BEAUCE, TEL.: 228-3942
52 RUE ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, TEL.: 248-3734
156 SUD RUE NOTRE-DAME, THETFORD-MINES, TEL.: 335-3959

CERCLES DE COUTURE SINGER*

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.



L'alcool a plus d'effet lorsque bu avec une paille

HAMBOURG (DAD) — Plus d'un parmi nous aura constaté en buvant une boisson alcoolisée avec une paille que l'effet de l'alcool est plus rapide que lorsqu'on la consomme directement dans le verre. Pourquoi ? Un diététicien de renom, le professeur Cremer de l'Université de Giessen qui s'est intéressé au problème a constaté que l'on obtenait le même résultat en consommant une boisson alcoolisée à la cuiller: l'alcool agit plus rapidement.

Cela est dû sans doute au fait que le liquide reste plus longtemps en contact avec les muqueuses buccales, celles du pharynx et de l'oesophage, et que son action devient de ce fait beaucoup plus intense. L'alcool pénètre plus rapidement dans le sang lorsqu'on le boit lentement, à petites gorgées. A cela s'ajoute probablement le fait que de petites quantités d'alcool se répartissent mieux sur les muqueuses de l'estomac et s'étalent davantage.

L'effet de l'alcool est encore plus grand lorsqu'on consomme des boissons chaudes. Ainsi, en prenant un grog, on respire la vapeur alcoolisée qui pénètre dans le poumon et de là dans le sang. D'autre part, la respiration de la vapeur alcoolisée provoque déjà à elle seule des effets sensibles .

Tels sont les résultats auxquels est parvenu le professur Cremer. Il reste à effectuer des enquêtes systématiques qui intéresseraient sûrement plus d'un buveur, de surcroît conducteur d'automobile. Mais rien n'a encore été fait dans ce sens.

Des bijoux de Bohème ont été présentés dernièrement à Cannes au cours du festival du cinéma. Pour la fabrication des nouveautés on a utilisé non seulement les matériaux classiques, le verre, le métal, mais aussi d'autres matières, y compris le plastique. Les formes, les coloris varient à l'infini. L'assortiment des colliers, broches, boucles d'oreilles et bracelets est complété de façon très réussie par des châles, des ceintures et des sacs tissés de tête en volumineux bonnets de

---

En religion comme en amour, il est plus facile d'être un martyr qu'un saint. Elian J. Finbert.

Votre travail à l'aiguille

752

Ces jupes droites ou de lignes A, que vous tricoterez en simple crochet ou de jersey, deviendront de pratiques ensembles si vous les accompagnez d'une veste ou d'un gilet. Vous les obtiendrez dans les tailles 23, 24, 25, 26, 28, 30.

752



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.



L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

VENTE de DEMENAGEMENT

RABAIS - RABAIS

DEBUTANT JEUDI LE 17

IL NE RESTE PLUS QUE 11 JOURS POUR profiter des nouvelles réductions offertes

100 ROBES VALEURS EXTRAORDINAIRES

PRIX JUSQU'A $100 POUR $5. $10. $15.

ULTRA SPECIAL
50 COSTUMES-MANTEAUX $50.
VALEURS DE $100 à $125

150 ROBES $20. - $25.
VALEURS 59.95 à 79.95 pour

20 COSTUMES-MANTEAUX 60%
VALEURS JUSQU'A 169.95

ROBES de MARIEE 50%
NOUVELLEMENT RECUES

TOUTE VENTE FINALE
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR
Fin juillet notre nouveau local sera à 12 Côte de la Fabrique

JEAN FORTIN INC.
436 RUE DE L'EGLISE TEL.: 529-4547



Le sport exige une tenue confortable et bien féminine

Il est important pour la femme de toujours être dans la note, même en tenue sportive. Comme suggestions voici ces deux ensembles qui peuvent être utiles pour la saison estivale. Ci-dessus, la jeune fille qui fait de la voile, porte un ensemble dans le vent composé d'une veste à capuchon, avec élastiques fermant la taille et les poignets. Le pantalon, de même twill térylène et zantrel, est effilé, sans être trop serré. A gauche, un ensemble du même genre avec quelques modifications sur la veste. Les sportives pourront aussi trouver des robes et des jupes de golf de même tissu. On peut remarquer des jupes plissées qui permettent la liberté des mouvements, et la robe écourtée qui conserve toute sa féminité.



soyez une personne d'action!

Un incident tout à fait inattendu ! Votre maison s'est transformée en pigeonnier. Vous avez besoin de secours ! Que faire ? Faites marcher vos doigts . . . dans les Pages Jaunes ! Quel que soit le service ou le produit dont vous ayez besoin, vos doigts le trouveront rapidement et facilement dans les Pages Jaunes. C'est ce que font les gens d'action !

comme les gens d'action-faites marcher vos doigts...

utilisez les Pages Jaunes

GRANDE VALEUR BONI



Voici une aubaine alléchante que vous ne devez pas manquer! Avec l'achat d'une lessiveuse conventionnelle Thor, vous

obtenez GRATUITEMENT :

- une planche à repasser en métal de 1ère qualité
- une couverture pour la planche à repasser
- une provision de 12 boîtes de savon
- un très pratique panier à linge

LA FAMEUSE LESSIVEUSE THOR de modèle carré

vous offre beaucoup plus d'avantages en plus d'un prix vraiment sensationnel:

- panneau de contrôle nouveau et attrayant
- collecteur de charpie et distributeur de détergent combinés
- minuterie automatique avec sonnerie
- agitateur Thor de luxe
- essoreuse de luxe avec plateaux d'écoulement chromés

UNE VALEUR REGULIERE DE $219.95

POUR SEULEMENT $169.95

en plus des articles énumérés

NE MANQUEZ PAS CETTE AUBAINE IMBATTABLE CHEZ:

Terreau et Racine LIMITEE

196 RUE St-Paul
692-0220



LADY CHURCHILL A LA CHAMBRE DES LORDS — Lady Churchill, veuve de l'éminent homme d'état britannique, a été photographiée hier au moment ou elle gagnait pour la première fois son siège à la Chambre des Lords à Londres. La baronne Spencer-Churchill a été nommée membre à vie de la Chambre, le premier mai dernier.

(Téléphoto PC)

Une jeune Canadienne d'origine autrichienne a lancé une florissante affaire de jouets pour enfants

Pour les trois bambins de Madame Eva Payrel, aider maman dans son travail veut dire s'amuser avec des jouets.

Maman a réussi à fabriquer un jouet pour constructions variées. Lorsqu'elle demande de l'aide, Daniel, Pierre et Susie arrivent prêts à construire un hélicoptère, un gratte-ciel, une voiturette de poupée, ou t te autre chose qu'ils désirent.

Le seul élément du jouet étant un disque à rainures en plastique, de la grandeur d'une pièce de cinquante sous, il n'y a pas de limite aux chefs-d'oeuvre d'architecture que font les enfants, excepté ce que leur propre imagination peut concevoir.

Madame Payrel occupe un poste unique dans le domaine compétitif masculin de la fabrication de jouets. Elle doit son statut actuel à ses enfants, qui "lui ont vendu l'idée" de devenir une des assistantes du Père Noël, un fabricant de jouets.

En plus d'être à la tête d'une compagnie de jouets florissante, Madame Payrel, autrichienne de naissance, est la présidente d'une agence de placement prospère, avec deux bureaux à Toronto. Une femme séduisante de 35 ans, elle vint au Canada avec son mari, et son fils d'un an, il y a seulement douze ans. N'ayant pu se trouver aucun autre emploi, elle travailla comme ramasseuse de verres de terre pour environ une semaine, et lança alors son propre commerce fructueux de verres de terre, par commandes postales.

"Je n'avais pas peur, je suis une assez bonne pêcheuse", dit la jeune femme.

Graduée de l'Université de Vienne, en commerce et finance, avec une maîtrise en marketing, cette mère de trois enfants réalisa immédiatement le potentiel de ces disques de plastique, à couleurs multiples, alors qu'ils amusaient encore les enfants après un voyage de 2800 milles.

"Mon cousin, qui les fabriquai en Autriche, vint nous rendre visite et en apporta un pour les enfants. Nous primes ce jeu avec nous lors de notre voyage de pêche et camping à travers le nord de l'Ontario en mai dernier, dit Madame Payrel. Madame Payrel rappela qu'en premier, les enfants bâtissaient des formes de bases, mais, à mesure que nous nous éloignions, ils créaient des tructures plus compliquées. Le moment exact de l'inspiration alors que les enfants "vendirent" le jouet à leur maman se situe à bord d'un train du nord. Daniel, Pierre et Susie sortirent leurs disques rouges, blancs, bleus, jaunes et verts, en plastique incassable et, en cinq minutes, tous les enfants du train étaient groupés autour des Payrel, anxieux d'y mettre la main eux aussi.

"De quelque âge qu'ils furent, ils comprirent tous comment se servir du jeu".

"Je pensai aux centaines de familles canadiennes qui voyagent tous les ans et alors, j'ai réalisai que j'avais quelque chose".

Les enfants de Madame Payrel avaient aidé à lui vendre le jouet à elle, donc il devaient aider à le vendre au reste du pays. La mère importa les disques de son parent d'Autriche; les Payrel l'empaquetèrent dans des sacs de plastique, qui commencèrent à apparaître dans les magasins de Toronto. . .

Que pensent les enfants des activités de leur mère comme fabricant de jouets?

"Ils adorent ça", admet la mère. "Ce sont eux qui m'ont placée où je suis".

Madame Payrel est une femme d'affaires mais elle est aussi une femme de maison. Lorsqu'on lui demande les effets de sa seconde carrière active dans la fabrication de jouets, sa réponse est prête:" Ma maison est devenue la plus populaire du voisinage".

Donnez des vacances à votre visage

(AFP) — Pendant longtemps l'emploi des cosmétiques a été un grand secret. L'aspiration essentielle des femmes était d'obtenir une beauté "naturelle" avec des moyens qui ne l'étaient pas du tout . . . Et par exemple, jamais, au grand jamais, l'une d'elles n'aurait remis de la poudre sur les joues, ou du rouge sur ses lèvres, en public. C'est après la la première guerre mondiale, avec l'émancipation féminine qui s'en est suivie et l'évolution des moeurs, qui a amené les femmes à se repoudrer, très obstensiblement, au restaurant par exemple. Comme on n'utilisait alors que des houppes de cygne, et que les poudres "compactes" n'existaient pas encore, les écervelées soufflaient délicatement sur leur houppe pour en faire envoler l'exédent de poudre, qui allait agrémenter le veston . . . ou l'assiette du voisin.

A présent que toutes les femmes, toutes les jeunes filles se maquillent la notion de "naturel" a cessé d'avoir de l'importance, en même temps que les "petits raccords" en public — d'autant que houppe et produits actuels permettent de procéder à ces menus travaux sans gêner autrui, et avec plus de discrétion que jadis.

Cependant il faut remarquer que le mot "naturel" revient fréquemment cette saison, dans les communiqués des grands spécialistes du fard. C'est beaucoup une question d'harmonie coloré; on ne mettra pas moins de fond de teint, de crème, de poudre, etc.

Patron-mode

par Anne Adams



4566

Mesdames, durant vos heures de loisirs, confectionnez cette jolie robe que vous porterez en maintes occasions l'été et l'automne. Choisissez un tissu uni ou rayé qui vous fera paraître très mince.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes: 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48. La taille 36 requiert 2 7-8 verges d'un tissu de 45 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

4566
34—48

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

ANNONCE

ASTHME VITE SOULAGÉES
BRONCHITE CHRONIQUE

Etes-vous incapable de travailler ou de dormir parce que vous toussez, avez la respiration difficile ou entrecoupée? Prenez les RAZ-MAH de TEMPLETON preparés spécialement pour aider ceux qui souffrent d'asthme à respirer plus librement afin de pouvoir travailler et dormir plus à l'aise. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

TR65-4F

HOTEL MOTEL
Château Bonne Entente
3400, Chemin Ste-Foy
nos spécialités:
★ DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
★ CONVENTIONS
★ BANQUETS
★ RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Pour vos réservations:
653-5221

Quel que soit votre âge...
une carrière féconde s'offre à vous.
Devenez INFIRMIÈRE PRATIQUE

Les femmes célibataires ou mariées de moins de 55 ans peuvent entrer dans une profession respectée en devenant infirmières pratiques dans une maison de convalescence, chez un médecin ou un particulier. Cours de formation pendant vos loisirs (matin, après-midi ou soir) donnés par des infirmières licenciées. Livres et matériel fournis. Demandez aujourd'hui la BROCHURE GRATUITE.



ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC QC-17-6
Edifice Medical Towers
3465, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-8328
Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français ☐ en anglais ☐) sur les moyens de devenir une INFIRMIERE PRATIQUE.
NOM ÂGE
ADRESSE
VILLE Tél

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Donnez-lui un cadeau H.R.
à la fête des Pères, le 20 juin



Celui qui lui plaira à coup sûr sera emballé d'étincelant papier H.R. bleu et argent.

Cravates.. $2.00 à $8.50

Un groupe exclusif de cravates d'été en soies italienne ou anglaise; Térylène® ou laine. Motifs originaux.

Chemises blanches
$5.00 à $10.95

Beau choix de chemises blanches par Arrow, Forsyth ou Hathaway.

Robes de chambre d'été
$16.50 à $29.95

Robes de chambre d'Arnel® rayé, $19.50; ratine blanche, bleue, jaune ou rayée, $16.50. Robes de chambre de Viyella, $29.95.

Chaussettes... $2.50

Fine laine mérino ou nylon extensible, d'Angleterre. Unies ou à motifs en couleurs classiques distinctives ou contemporaines.

Chemises à manches courtes
$5.00 à $15.00

Teintes unies ou à rayures... aussi chemises de la Suisse dans les teintes unies.

Pyjamas.. $6.00 à $37.50

Coupe confortable, en broadcloth anglais unis ou imprimé; pure soie dans les teintes unies de beige et bleu.

Chandails.. $22.50 à $37.50

Importation anglaise.. une variété en pur cachemire par Pringle.. sans manches, $22.50, pull-overs manches longues, $29.50, cardigans, $37.50.

Cardigans en Suède.. $35.00

Cardigans en suède avec manches et dos en laine.. beige pâle, vert pâle.

Emballage-cadeau H.R. gratuit!
Un certificat-cadeau H.R. lui permet de faire lui-même son choix

HOLT RENFREW

Egalement au Centre d'Achats, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

naturellement une saveur toujours fraîche...

toujours frais et toujours rafraîchissant

LE LAIT Laval

22¢ QV. 2% m.g.

LA PINTE



VOTRE LAITIER LAVAL N'ATTEND QU'UN MOT POUR VOUS SERVIR

NATURELLEMENT NOTRE TELEPHONE 529-9021 EST A VOTRE SERVICE 24 H. PAR JOUR

Silhouette idéale pour adolescente moderne









exercice consiste à pousser les bras en avant aussi loin que possible à la hauteur des épaules. Ensuite, décrivez des cercles vers l'extérieur, ramenant les mains aux côtés pour recommencer. Celle qui est forte du siège et des hanches doit donner toute son attention de ce côté. Un des meilleurs exercices est de s'asseoir sur le plancher, les jambes écartées, le dos droit, puis joindre les mains en arrière de la tête et relever les jambes en pliant les genoux. Etendez en même temps vos bras en haut puis sur les côtés. Et, bien entendu, la vieille méthode de vous bercer et de vous rouler agit vraiment sur l'endroit qui a besoin de s'amincir. Demeurez sur le sol, le dos droit, enlacez vos chevilles en tirant vos jambes vers vous. Penchez les genoux en avant pour garder votre équilibre et commencer à vous balancer et à vous rouler.

UNE SILHOUETTE SVELTE ET DROITE

La silhouette droite qui porte un surplus de poids au centre est quelquefois appelée une "marquise", c'est-à-dire une silhouette en losange. Un visage en losange peut être joli mais pas une silhouette. Cependant, ce genre de silhouette est celui qu'il est le plus facile d'améliorer. Le fait est que ce surplus de poids est seulement la graisse de bébé qui disparaît à mesure que vous grandissez, quoique pour certaines filles cela prend un peu plus de temps que chez d'autres. Si c'est votre cas, ne vous laissez pas aller. Tous les exercices qui vous feront pencher en étirant les muscles de la taille vous aideront. Un maintient parfait et des respirations profondes également. Si vous êtes assez souple pour vous pencher par en arrière (bien que tout le monde ne peut réussir cela) cela vous étirera assez autour de la taille et de l'abdomen.

GRANDE, MINCE ET DROITE

Si vous êtes au milieu de votre croissance, il se peut que vous soyez grande, mince et sans courbes mais, à mesure que vous gagnerez du poids, vous allez vous arrondir quelque peu. Pour vous aider, pourquoi ne pas pratiquer quelques exercices comme la poussée contre résistance ? Gardez votre corps très raide et faites reposer tout votre poids sur la pume de vos mains et le bout de vos orteils. Puis baissez-vous, relevez-vous, baissez-vous . . . Répétez cet exercice dix à douze fois par jour. Pour arrondir le buste, tenez-vous debout, placez le bout des doigts sur les épaules en rentrant les coudes. Ensuite, amenez les coudes en avant, dans un mouvement de cercles. Vous sentirez que cela tire dans la poitrine et la cage thoracique. Pratiquez quotidiennement ces exercices et vous verrez que cela aide votre silhouette à se former comme elle le doit.

LA SILHOUETTE EN FORME DE POIRE

Si vous avez une silhouette en forme de poire vous êtes soit trop forte du thorax, soit du bassin. Voici ce que devrait faire celle qui est trop forte du haut.

Allez nager et forcez-vous à pratiquer la brasse. Un autre exercice consiste à pousser les bras en avant aussi loin que possible à la hauteur des épaules. Ensuite, décrivez des cercles vers l'extérieur, ramenant les mains aux côtés pour recommencer. Celle qui est forte du siège et des hanches doit donner toute son attention de ce côté. Un des meilleurs exercices est de s'asseoir sur le plancher, les jambes écartées, le dos droit, puis joindre les mains en arrière de la tête et relever les jambes en pliant les genoux. Etendez en même temps vos bras en haut puis sur les côtés. Et, bien entendu, la vieille méthode de vous bercer et de vous rouler agit vraiment sur l'endroit qui a besoin de s'amincir. Demeurez sur le sol, le dos droit, enlacez vos chevilles en tirant vos jambes vers vous. Penchez les genoux en avant pour garder votre équilibre et commencer à vous balancer et à vous rouler.

LA SILHOUETTE RONDE

Chaque jeune fille peut obtenir une silhouette presque parfaite si elle surveille les dépôts de graisse en des endroits spécifiques. Le temps de commencer est durant la croissance. Regardez-vous dans un miroir en pied et analysez votre silhouette de base. Si vous êtes un peu ronde, travaillez sur votre ligne de taille. Voici un bon exercice pour commencer. Tenez-vous le dos droit, les pieds écartés, les mains sur les hanches. Penchez-vous en partant de la taille, en avant, en arrière et de chaque côté. Tout exercice qui étirera le haut de votre buste et votre taille est excellent à faire tous les jours.

La couleur est reliée au comportement psychologique

Quand il faut vaquer aux tâches domestiques, quel plaisir d'évoluer dans un décor agréable relevé d'une touche de luxe ! Voici quelques recommandations que vous offre le Conseil National de l'industrie des peintures afin de vous aider à enjoliver chaque jour de votre vie à l'aide de la couleur et ce, depuis le moment où vous vous éveillez le matin jusqu'à ce que vous rangiez la dernière casserole, le soir.

Commençons par la chambre à coucher. Que voyez-vous en ouvrant les yeux, le matin ? Une pièce peinte d'un coloris quelconque ? Ou bien des murs gais, d'un coloris vivant qui plait à l'oeil et qui stimule l'énergie dès le début de votre routine quotidienne ?

Ajoutez une touche personnelle à votre chambre à coucher en utilisant un assortiment de couleurs que vous aimez particulièrement. Essayez d'obtenir un effet spacieux et aéré. Les murs pourraient être peinturés de votre teinte préférée agrémentée de quelques touches plus claires, soit dans les accessoires, soit dans les draperies.

Pour égayer la cuisine, il suffit de peindre le dessus des comptoirs ou les armoires en blanc ou en teintes claires. Des intérieurs de cabinets gaiement colorés d'un ton plus pâle attireront également l'attention. A l'inverse, vous pourrez choisir un ton plus foncé qui prolongera et accentuera la teinte de vos murs. Pourquoi ne pas créer, pour votre porcelaine usuelle un joli cadre qui saura la mettre en valeur par un assortiment de couleurs contrastantes ?

Un sombre couloir s'éclairera comme par magie si vous savez vous servir de teintes pâles pour les murs et les boiseries. Si vous aimez le soleil, ouvrez-lui votre lavoir en y peignant les murs de tons chauds. Les jaunes sont stimulants, les roses flatteurs et gais. Votre journée de lessive fera moins corvée ! Si la pièce n'est pas entièrement finie, il est à conseiller de masquer la tuyauterie exposée en reprenant la même teinte que celle des murs.

Les murs et les boiseries du salon devraient être peints pour harmoniser l'ameublement et les draperies. Utilisez des coloris plus accentués pour relever les mobiliers de bois clair ; des tons pâles pour bien faire ressortir la véritable élégance des finis foncés.

On peut ajouter au plaisir d'un bon repas en appliquant sur les murs de la salle à manger une teinte agréable qui en prolongera la joie. Choisissez une couleur susceptible de vous stimuler l'esprit et vous inspirer différentes façons à dresser une jolie table.

Il ne faudrait pas toutefois négliger la salle de bains. Continuez de vous entourer de coloris flatteurs. Peinturez vos murs de délicates et jolies teintes pastels; décorez ensuite de serviettes gaies et d'accessoires brillants.

Il s'agit de planifier votre peinture dans un esprit de détente. Utilisez un latex ou une peinture à l'eau faciles à appliquer pour les murs; un alkyd ou peinture à base d'huile pour les boiseries. Le fini lustré de cette dernière vous permettra de faire disparaître rapidement et sans effort les empreintes des doigts comme la poussière de la maison.

Une atmosphère attrayante contribue à relever le moral tout au long des tâches routinières de nettoyage, cuisine, couture et lessive. Votre famille et vos amis remarqueront le changement de votre attitude plus gaie et plus rayonnante.

VACANCES
• NEW YORK • GASPESIE
• OLD ORCHARD • NIAGARA
• ATLANTIC CITY • FLORIDE
VOYAGES CHAMPLAIN
781 Colline — 653-8593

Chics, dégagés, séduisants
Elégantes
MODES
estivales
EN BLANC

La splendeur à vos pieds... un frais confort allié à la délicatesse féminine... voici ce qui vous attend chez Agnew-Surpass! Vous y verrez des empeignes découpées en dentelle, plongeantes et lacées; des talons de toutes hauteurs; des pointes légèrement arrondies, des courroies dégageant le talon et des côtés découpés... Ces chaussures en vogue, au nouveau cachet dégagé, sont tout aussi épatantes que la brise estivale qu'elles invitent. Plus de 18 modèles ajourés offerts en fraîches teintes estivales... Blanc neige, cuir verni perlé luisant, nouveau blanc sable. Pointures jusqu'à 10, aussi en largeurs étroites. Toutes à très bas prix coutumiers chez Agnew-Surpass.

$7.98 - $9.98 chez Agnew-Surpass
Les plus grands détaillants de chaussures au Canada 172 magasins
5 MAGASINS A QUEBEC ET DANS LA BANLIEUE
Centre d'Achats: La Canardière — Place Laurier — Place Ste-Foy — Thetford — 1184 St-Jean — 878A St-Jean







Tout converge vers Fifth Avenue
les premiers en créations, valeurs, épargnes

VETEMENTS D'ETE; frais, propres, chics et élégants, à prix très, très économiques pour vous, maintenant à l'ordre du jour à tous les magasins Fifth Avenue... où vous trouverez le plus beau choix à Québec, à des prix et conditions appropriés à votre budget. Ne manquez pas cette vente... venez aujourd'hui!

EN HAUT: Robe en Arnel frais et infroissable, ornée de plis faisant jeune et brodée de couleurs contrastantes. Tailles 8 à 18; vous en trouverez ailleurs à $29, mais chez Fifth Avenue, **seulement $25.**

A GAUCHE: Robe sans manches en tissu chevronné, à l'allure espagnole, ornée d'un panneau de dentelle noir luisant jusqu'au bas en avant. Tailles 8 à 18; ailleurs, $25. **Seulement $19.**

A DROITE: Synonymes de belle valeur, et de grand chic, voici des robes jumelles ornées de pois Polka, dans de ravissantes teintes estivales de lime et orange. Tailles 8 à 18 en rayonne. Ailleurs, $22. **Prix Fifth Avenue $17.**

Utilisez votre crédit
APPORTEZ VOTRE CHOIX DES VOTRE ACHAT!
Ouvrez un compte amical!
Aucun comptant requis!

Fifth Avenue

2464, Boul. Laurier, Place Ste-Foy. 653-0420
2423, Boul. Ste-Anne, Centre d'Achats La Canardière 661-5524
Boulevard Hamel, Place Fleur de Lys, 523-8087
Avenue Shop, Place Laurier, Ste-Foy, 653-5095

Directives pour cuisson à la broche

Vous possédez une rôtissoire électrique, ou le four de votre cuisinière comporte une broche à rôtir ? Voici quelques directives qui pourront vous aider à faire cuire de délicieux poulets "barbecue".

Enfilez le poulet sur la broche en ayant soin de le placer au milieu. Enfoncez les fourchettes dans les deux extrémités du poulet. Vérifiez si l'oiseau est bien en équilibre. Posez une des extrémités de la broche sur la table et tournez la broche. Si elle est bien équilibrée, elle tournera également. Dans le cas contraire, il faut ajuster l'oiseau car autrement la cuisson sera inégale, et de plus, le moteur s'usera plus vite. Serrez les vis des fourchettes et ficelez fermement la volaille sur la broche. Ne ménagez pas la ficelle. Badigeonnez le poulet de beurre fondu ou d'huile. Saupoudrez-le de sel, de poivre et de paprika. Réglez le thermostat du four à la température indiquée par le manufacturier. Faites cuire le poulet jusqu'à ce qu'il soit tendre ou jusqu'à ce que le thermomètre à viande enregistre 190° F. Dès que le poulet commence à dorer, arrosez-le du fond de cuisson, à peu près toutes les demi-heures. Si vous utilisez une sauce "barbecue", n'en badigeonnez pas le poulet avant que celui-ci soit presque cuit.

Avant de faire cuire le poulet suivant cette méthode, vous pouvez le faire macérer dans une marinade qui donne une très bonne saveur. Après, égouttez très bien le poulet. Omettez les assaisonnements ainsi que le beurre ou l'huile et suivez les directives ci-dessus. La marinade peut être ensuite diluée et servie chaude avec le poulet.

CUISSON A LA BROCHE EN PLEIN AIR

La cuisson en plein air a beaucoup de charme et fait la joie des petits comme des grands. Avez-vous l'intention d'acheter un gril "barbecue" qui comprend une broche à rôtir ? Cette broche vous permettra de faire cuire, entre autres aliments, des poulets "barbecue" entiers tout en profitant de l'air pur et du soleil de l'été. Ce sera la cuisine en fredonnant. La façon de procéder est bien simple. Préparez un feu approprié et placez en avant des charbons un plat long et étroit qui peut être confectionné à l'aide d'une feuille de papier d'aluminium épais.



Manteau en astrakan blanc du sud-ouest africain. Son créateur, Chombert, a utilisé la fermeture éclair au lieu du bontonnage habituel. Les manches sont supprimées et remplacées par une cape qui fait en même temps office de col. Une ceinture de peau blanche enserre étroitement la taille. La calotte posée en biais sur la tête et ornée de plumes d'autruche donne à l'ensemble un air jeune et déluré.

La robe imprimée, en grande vogue

MONTREAL (PC) — Les couleurs et dessins apportent une note brillante sur la scène de la mode estivale. Une quantité de frais tissus imprimés sont utilisés dans les nouvelles collections. Pour la première fois depuis plusieurs années la robe imprimée est en grande vogue.

Les élégantes qui n'ont aucune prédilection pour les motifs floraux, pourront choisir les dessins géométriques comportant des rayures, pastilles, cercles et carrés de formes irrégulières.

Les nouveaux tissus de soie imprimée se vendent à des prix modiques, tout en étant fort jolis. Le mariage du blanc et noir demeure très populaire, car cet imprimé convient en toute occasion et on ne se lasse pas de le porter. Une ceinture de cuir verni noir agrémente le plus souvent la robe imprimée noir et blanc.

D'une façon générale, les ceintures reviennent à la mode et se retrouvent dans la série des nouveaux ensembles.

DEUX-PIECES

Les collections offrent aussi le deux-pièces qui reprend sa vogue après une absence de quelques années. Ces costumes se portent avec une blouse unicolore ou en tissu imprimé assorti.

Les imprimés à dessins de fleurs conviennent parfaitement pour une réception cocktail ou un diner en ville. Le choix est vaste et comprend de ravissants mariages de couleurs dans ces collections de robes d'été.

Evitez un drame

Il faut toujours laisser s'écouler au moins deux heures entre le repas et la baignade. Si on se jette à l'eau trop tôt après avoir mangé, on risque d'avoir une crampe qui pourrait résulter en une noyade.

A LA FEMME...



qui recherche l'aide d'une spécialiste pour ses troubles sacro-iliaques, orthopédiques ou post-opératoires, ses maux de dos, ses troubles de grossesse ou d'obésité ou de tout autre malaise...

NOUS SOMMES HEUREUX D'ANNONCER QUE
Madame Pierrette Nolet,
corsetière diplômée,
de la Pharmacie Brunet Enr. a complété le cours professionnel de S.H. Camp et Compagnie pour l'ajustage de corseterie médicale pour femmes.
LES MEDECINS seront heureux d'apprendre que ce cours assure l'ajustage précis et consciencieux de leurs ordonnances pour tout support médical.

Service CAMP Autorisé

LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

H.R. Ouvert Vendredi jusqu'à 9h.30 P.M.

Solde
de
ROBES

à 1/3 et 1/2 de moins

Se vendaient $19 à $245

- Un choix merveilleux . . . de beaux tissus, de silhouettes élégantes.
- Toutes du stock régulier H.R., toutes de qualité et de style supérieurs.
- Robes tout-aller ou de ville, robes-avec-jaquettes, robes du soir.
- Cotons, tricots de soie, shantung et pure soie . . . tons unis, imprimés attrayants, couleurs gaies ou plus foncées.
- Dans le groupe, tailles pour dames, jeune filles, juniors et demi-tailles.

Aussi... un groupe d'importations

Toutes les ventes sont finales !

HOLT RENFREW

Egalement au Centre d'Achats, Place Ste-Foy
Place de l'Hôtel de ville
Stationnement gratuit, 1h., nouveau garage Frontenac, 47 rue St-Louis



Charmantes
Robes d'été

Les élégantes trouveront à notre salon une collection estivale tout à fait ravissante . . . de nouveaux coloris et de nouvelles lignes telles que: (Discothèque) et Shift . . . les tissus sont variés, crêpe, seersucker, toile, Arnel, etc . . . Grs: 5 à 19 et 8 à 20 ainsi que 14½ à 24½.

de 12.95 à 49.95

Mesdames et demoiselles, n'oubliez point qu'afin de compléter votre toilette un joli CHAPEAU est réellement l'article indispensable . . . A ce département nous avons un choix varié.

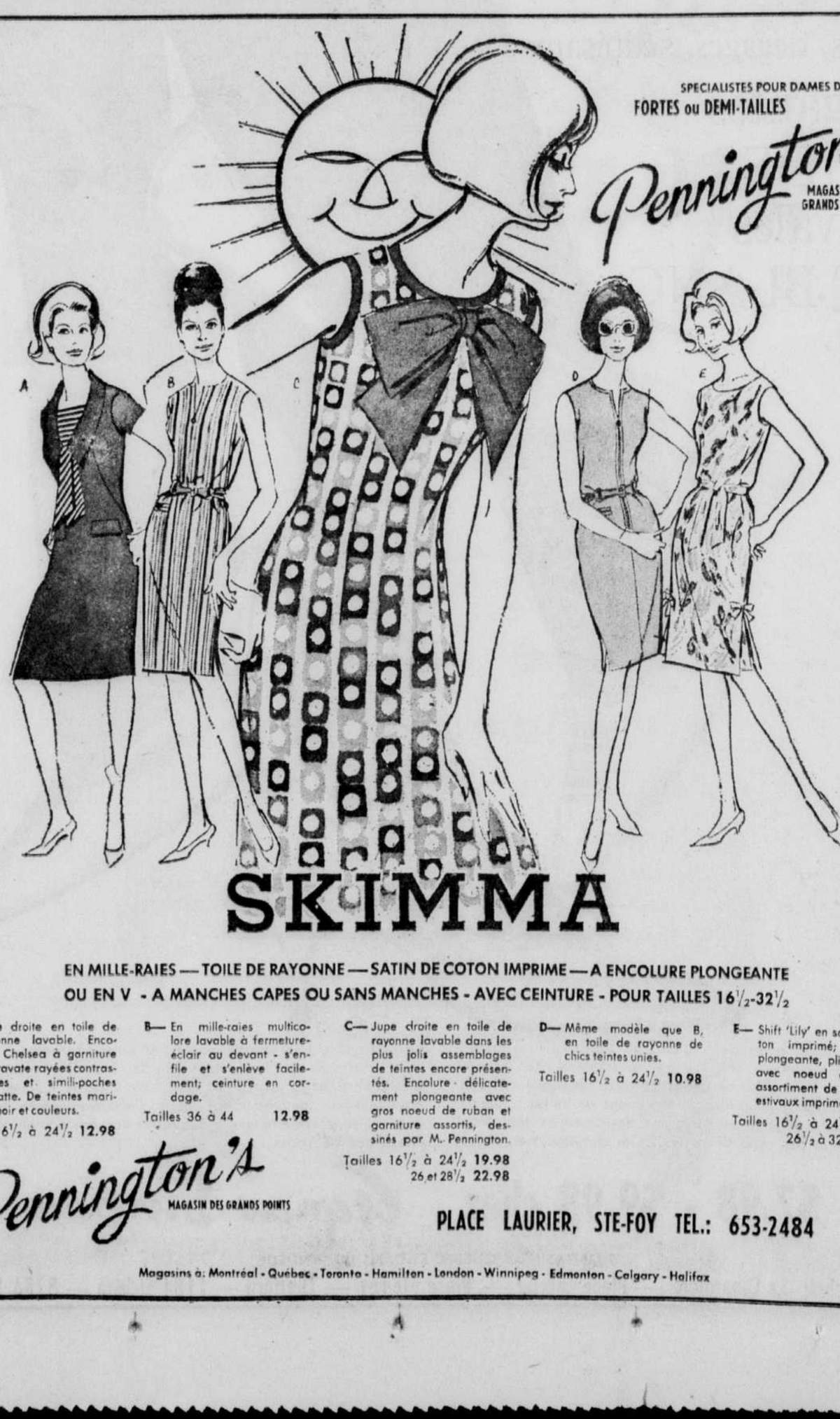
L OUSON

Un léger acompte vous réservera votre marchandise

275, RUE ST-JOSEPH

SPECIALISTES POUR DAMES DE FORTES ou DEMI-TAILLES

Pennington's
MAGASIN DES GRANDS POINTS



SKIMMA

EN MILLE-RAIES — TOILE DE RAYONNE — SATIN DE COTON IMPRIME — A ENCOLURE PLONGEANTE OU EN V - A MANCHES CAPES OU SANS MANCHES - AVEC CEINTURE - POUR TAILLES 16½-32½

Jupe droite en toile de rayonne lavable. Encolure Chelsea à garniture et cravate rayées contrastantes et simili-poches à patte. De teintes marine, noir et couleurs.
Tailles 16½ à 24½ **12.98**

B— En mille-raies multicolore lavable à fermeture-éclair au devant - s'enfile et s'enlève facilement; ceinture en cordage.
Tailles 36 à 44 **12.98**

C— Jupe droite en toile de rayonne lavable dans les plus jolis assemblages de teintes encore présentés. Encolure délicatement plongeante avec gros noeud de ruban et garniture assortis, dessinés par M. Pennington.
Tailles 16½ à 24½ **19.98**
26 et 28½ **22.98**

D— Même modèle que B, en toile de rayonne de chics teintes unies.
Tailles 16½ à 24½ **10.98**

E— Shift 'Lily' en satin de coton imprimé; encolure plongeante, plis latéraux avec noeud de ruban; assortiment de frais tissus estivaux imprimés.
Tailles 16½ à 24½ **10.98**
26½ à 32½ **12.98**

Pennington's
MAGASIN DES GRANDS POINTS

PLACE LAURIER, STE-FOY TEL.: 653-2484

Magasins à: Montréal - Québec - Toronto - Hamilton - London - Winnipeg - Edmonton - Calgary - Halifax

La population de Québec-Ouest est-elle indifférente? demande le Jeune Commerce

Par Jacques DUMAIS

La population de Québec-Ouest est-elle indifférente ?

C'est la question que se pose depuis quelque temps la Jeune Chambre de Commerce de cette localité qui croit que les contribuables sont "apathiques" en ce qui concerne le changement possible du nom de leur ville.

Depuis que cet organisme a été assigné par le conseil de ville à la tâche spécifique de la dénomination de Québec-Ouest, une quantité impressionnante de lettres de félicitations ont été déposées sur la table de ce conseil et louent en quelque sorte l'effort concerté manifesté par les membres de la Jeune Chambre, en particulier pour avoir suggéré le nom de "Pontoise" comme nouvelle appellation.

Les signataires de ces lettres étaient-ils des contribuables ou des locataires établis à Québec-Ouest ? "Pas du tout" précise la Jeune Chambre; les missives reçues provenaient de différentes villes ou municipalités du Québec-métropolitain.

Or on croit qu'il serait opportun que ce soit les principaux intéressés à ce changement de nom, en l'occurence, les gens de Québec-Ouest qui donnent leur avis sur la démarche entreprise par le corps intermédiaire, il y a quelques mois.

La Jeune Chambre insiste pour que le nom de Ville de Pontoise, s'il ne plait pas à la majorité, soit l'objet d'une critique constructive, en d'autres termes "qu'on en suggère un autre", en tenant compte de la réalité de Québec-Ouest mais aussi de la disponibilité du nom souhaité.

Selon les membres de la Jeune Chambre, les contribuables sont intéressés à une nouvelle appellation de leur ville, mais il semble que dans l'optique actuelle, ils sont plus friands de critiquer négativement la suggestion émise par cet organisme au conseil de ville.

"LORRAINE"

Il y a tout lieu de croire qu'on préfère d'avantage le nom de "Lorraine" à celui de Pontoise; le sondage d'opinion le confirme indubitablement.

Cependant, note la Jeune Chambre, ce nom est déjà existant dans la province de Québec et par conséquent ne peut être accepté pour dénommer Québec-Ouest.

L'organisme local, évidemment, tient à ce que la nouvelle appellation soit "Pontoise" parce que cette suggestion est le fruit de près de 200 heures de travail, d'analyse et d'historique; d'autre part celui-ci entend respecter les goûts et les vues des contribuables en cette matière.

La ville veut un bureau de poste

La Jeune Chambre de Québec-Ouest demandera au ministère fédéral des Postes que celui-ci solutionne le plus tôt possible le problème "intolérable" qui existe dans cette localité depuis la fermeture du bureau de poste il y a un mois.

C'est ce que nous a révélé hier, M. Claude Gagné, nouveau président de cet organisme, qui a ajouté, lors d'une entrevue, que les marchands de Québec-Ouest "sont aux abois" en raison de l'impossibilité pour eux de se procurer des timbres d'assurance-chômage à cet endroit pour le bénéfice de leurs employés.

"Ce n'est plus un problème mineur" a-t-il dit, alléguant ainsi que depuis la démission, le mois dernier du seul officier préposé au bureau de poste, les marchands locaux sont dans l'obligation de se référer à certaines agences pour se procurer les timbres en question et les timbres-poste.

De son côté, M. Normand Bilodeau, ex-président de la Jeune Chambre, a déclaré que cet organisme était plus qu'intéressé à constater la réouverture du bureau car c'est ce même organisme qui a antérieurement fait des pressions pour qu'il soit existant dans cette localité.

Discutant du programme préconisé par la Jeune Chambre depuis son accession au poste de président, M. Gagné a déclaré que son équipe, groupant quelque 150 membres actifs, multipliera au cours de l'année les suggestions et les mémoires au conseil de ville.

Il a expliqué que c'est là l'un des principaux points figurant sur l'agenda annuel de ce corps intermédiaire.

Un autre article qui, semble-t-il, ne sera pas négligé, est celui ayant trait à l'essor d'une colonie de vacances patronnée par cet organisme et devant aider les jeunes de Québec-Ouest à développer leurs goûts pour un loisir sain et à but non lucratif.

Aidé en particulier des membres du bureau de direction composé de MM. Yvon April, Gérard Deslauriers, J. Louis Blouin, Jules Jobin et Marc Robitaille, M. Gagné se propose de parachever dès l'été prochain au cours d'une session d'étude, la programmation de la Jeune Chambre dont les grandes lignes ont déjà été tracées.

Délégué au Conseil des Oeuvres

L'abbé Blaise Cliche, qui était depuis cinq ans, aumônier national de la Jeunesse rurale catholique, vient d'être nommé par Son Eminence le cardinal Maurice Roy, conseiller moral et délégué de l'Ordinaire au Conseil central des Oeuvres. Né à Saint-Joseph de Beauce, en janvier 1916, l'abbé Cliche a poursuivi ses études secondaires au Collège de Lévis, et il obtint une licence en théologie au Grand Séminaire de Québec, en 1941, fut élevé au sacerdoce le 7 juin de la même année. L'abbé Cliche fut professeur au Collège de Lévis, durant de nombreuses années, avant d'être nommé vicaire à Lauzon, puis à Notre-Dame de Recouvrance (Québec-Ouest). Alors qu'il était vicaire en cette paroisse, il fut aumônier diocésain de la jeunesse agricole catholique (J.-A.C.) et de la Jeunesse agricole catholique féminine (J.A.C.F.) en 1957. Il est aumônier national de la Jeunesse rurale catholique depuis 1960.

Nominations ecclésiastiques

Son Eminence le cardianl-Archevêque de Québec annonce la nomination de l'abbé Gérard Cloutier, auparavant vicaire à Saint-Marc-des-Carrières, comme vicaire à Charlesbourg. Il succède à l'abbé Roger Guimond récemment nommé vicaire à Notre-Dame de Québec.

Par ailleurs, le cardinal Maurice Roy a nommé l quo-ABB3 Armand Therrien, auparavant vicaire à Bienville, vicaire à Saint-Marc-des-Carrières. Un nouveau prêtre, l'abbé Michel Fortin, lui succède à Bienville.

M. R. Blais est réélu président

M. Robert Blais vient d'être réélu président de l'Association des Instituteurs catholiques de Québec et Sillery.

Au cours des élections annuelles les instituteurs et institutrices membres de ce corps professionnel ont aussi élu Mlle Isabelle Mercier, vice-présidente; M. Jacques Blanchard, secrétaire; et M. Jean-Guy Godbout, trésorier.

Les conseillers et conseillères élus en la même occasion sont: Mme Irène Montminy, Mlles Colette Carmichael et Thérèse Giroux, ainsi que MM. Marcel Giroux et Georges Tremblay.

Autos endommagées par des vandales à Orsainville

Quatre automobiles ont été endommagées par des vandales sur la 15e rue-est, à Orsainville. Des essuie-glaces ont été arrachés et des antennes de radio ont été brisées. Le chef de police Raymond Dumas fait enquête et il laisse entendre qu'il est sur une bonne piste.

En plus de signaler deux vols de bicyclettes, M. Dumas rapporte de plus que trois accidents sont survenus sur la 1ère avenue. Deux enfants ont été blessés. M. Dumas fait de nouveau appel aux automobilistes en leur demandant d'être prudents, surtout sur la 1ère avenue, et de circuler à vitesse réduite.



A Québec aujourd'hui

Arts

La Fenière — "Bérangère ou la Chair en Feu," de Yves Thériault, 9 hres.

Musée — Exposition de documents d'archives. Epoque Jean Talon.

Exposition — Galerie Jolliet. Rue Petit Champlain. Héliododore Bissonnette.

Exposition — Galerie Renée Le Sieur "l'Atelier." Gravures.

Chez les dames

Ligue de la Jeunesse féminine — Dégustation de vins au club de Golf de Cap-Rouge à 7.30 p.m.

Convocations

Club Richelieu de Sainte-Foy — Diner-causerie. Conférencier: M. Augustin Brassard, commissaire à l'exposition universelle, qui parlera de l'exposition. Restaurant Grand Boulevard, à 6h30 p.m.

Organisation météréologique mondiale et Association internationale d'hydrologie scientifique — Diner offert par le gouvernement fédéral à 6.45 p.m. au Château Frontenac. M. Lucien Cardin, orateur invité.

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Guilda et toute sa troupe dans la revue "Oh la la la c'est magnifique" — Marius — Piet Coomans. Ce soir: 9h30, 12h.

A La Page Blanche : André Roc. Ce soir : 9h. 30, 12h.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Denise La Ronde — Ineda Mann — Rhonda Lake — Carole Fontaine. Ce soir: 10h30, et 12h30.

Au Baril d'Hultres: Revue "Dans le vent" avec Denise Filiatrault, Dominique Michel, Daniel Giraud et Dominic. Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet: Fernand Gignac — Miss Sultana — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Cabaret Français : Gerry Tousignant, son orgue et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h.

Château Bel Air : Michèle Andray — Bob Aubin et son ensemble.

Chez Gérard : Toy & Wing Oriental Playgirl Revue — Bob Vocelle. Ce soir : 10h. 12h. 30.

Escapade: Roxanne — Claude Robitaille. Ce soir: 10h30, 12h30.

La Madrague : Ginou, de 9h. à 2h.

Louis XIV: Lucille Chance Micheline Bernier — Jacques Drolet. Ce soir: 10h30, 12h30.

Lafayette: Flo de Parker — Bernie Fields — Line Robert. Ce soir: 10h15, 12h30.

La Méditerranée : Trio Los Maydas. Spectacle continuel.

Neptune : Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — Dessins animés 7.30 hrs. Ben-Hur, (AA) CinémaScope, Technicolor. 1ère partie, 7.45 hrs. Intermission 9.15 hrs. Ben-Hur, 2e partie, 9.25 hrs.

Capitol : — Représentation continue de 1h. à 11h.: "A Shot in the Dark" (AR) (101 min.) Panavision, couleurs, à 2h.35, 5h.55, 9h.20. "The Secret Invasion" (95 min.), couleurs, à 1h., 4h.20, 7h.40.

Cartier: — Nouvelles et sujet court: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Paris je t'aime (P) 1.35, 4.50, 8.05 hrs. La mort de Bell, 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Cinéac: — Viva Las Vegas (AR) 1.30, 4.40, 5.50 hrs. La grande révolte (A) 3.05, 6.05, 9.15 hrs.

Cinéma Canardière : — Casablanca, nid d'espions (AR) 12.30, 3.35, 6.35, 9.45 hrs. Victime de son passé (A) 2.00, 5.05, 8.05 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Cinéma de Paris : — En cas de malheur (P) 12.30, 3.40, 6.35, 9.45 hrs. Vivre sa vie (D) 1.55, 5.10, 8.25 hrs. Actualités: 3.30, 8.15 hrs.

Classic : — La maison du diable (A) 1.20, 5.20, 9.20 hrs. Dimanche à New York (AR) 3.25, 7.25 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Empire: — Représentation au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs. Le Journal d'une femme de chambre ( ) 1.28, 3.28, 5.28, 7.28, 9.28 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Impérial : — Sujet : 1.00, 5.03, 9.03 hrs. L'homme qui tua Liberty Valance (AA) 1.10, 5.13, 9.09 hrs. Les filles de l'air (A) 3.15, 7.15 hrs. Fin : 11.14 hrs.

Lairet: — Nouvelles et sujet court: 1.15, 4.30, 7.45 hrs. La mort de Bell, 1.35, 4.50, 8.05 hrs. Paris je t'aime (P) 3.15, 6.30, 9.45 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Laurier : — Ben-Hur, CinémaScope, Technicolor, 1ère partie (AA) 12.30, 4.15, 7.45 hrs. Nouvelles, 2.30, 9.30 hrs. Ben-Hur, 2e partie, 2.45, 9.45 hrs. Fin: 11.30 hrs.

Pigalle : — En cas de malheur (P) 12.30, 3.40, 6.35, 9.45 hrs. Vivre sa vie (D) 1.55, 5.10, 8.25 hrs. Actualités: 3.30, 8.15 hrs.

Princesse: — Sujet: 1.00, 4.28, 7.45 hrs. Des frissons partout (A) 1.11, 4.31, 7.51 hrs. Le divan de l'infidélité (AR) 2.46, 6.03, 9.23 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Rialto: — Nouvelles et annonces: 1.15, 5.07, 9.00 hrs. Un dimanche à New York (AR) 1.30, 5.22, 9.15 hrs. La maison du diable (A) 3.15, 7.07 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Sillery : — Le vilain Américain (AA) 7.30 hrs. Les aventures de jeunesse (A) 9.38 hrs. Fin: 11.15 hrs.

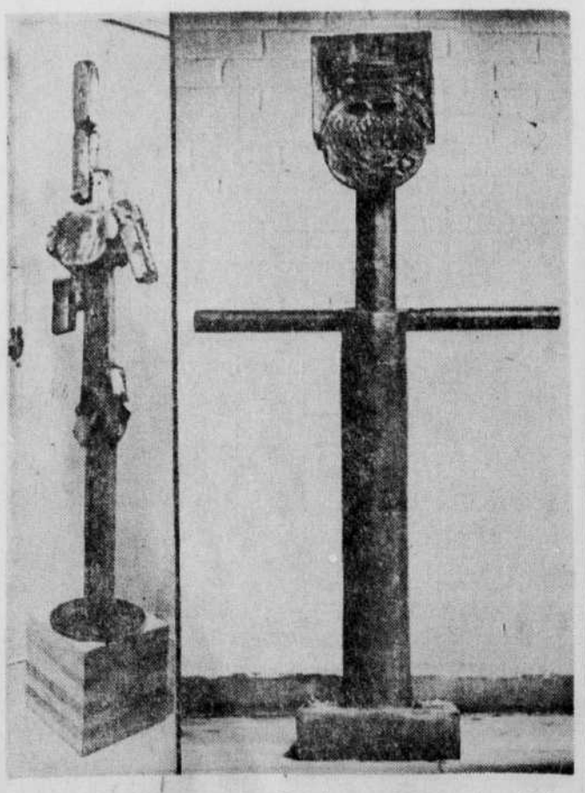
Studio 9 : — La poupée suédoise : 7.30 et 9.45 hrs.

Victoria: — Un dimanche à New York (AR), couleur : 1.20, 5.25, 9.30 hrs. La maison du diable (A), cinémascope : 3.20, 7.30 hrs. Continuel de 1.20 à 11.15 hrs.

Cinéma de Lévis: — Cinq filles en furie (D) 6.00 hrs. Nouvelles: 7.30 hrs. A chacun son paradis (A) couleurs, 7.40, 9.00 hrs.

Cinéma Lido: — Barbara, couleurs, (D) 6.15, 9.27 hrs. Comme s'il en pleuvait (A) 7.52 hrs.

Cinéma St-Romuald : — Exodus (A) 7.30 hrs.



A CHACUN SES GOUTS : Ces deux sculptures de métal sont exposées dans le Hall du théâtre de Statford en Ontario. Lors de la première bien des spectateurs se sont posés des questions à l'entr'acte. La sculpture de gauche intitulée "Apollo" est en acier soudé. Celle de droite qui est en cuivre et en fer massif s'intitule "Reine d'une dynastie grecque". Les deux oeuvres signées Harold Town font partie d'une exposition groupant 30 autres specimens du genre. A chacun ses goûts et surtout à chacun sa compréhension.

Une nouvelle revue musicale présentée en plein trafic

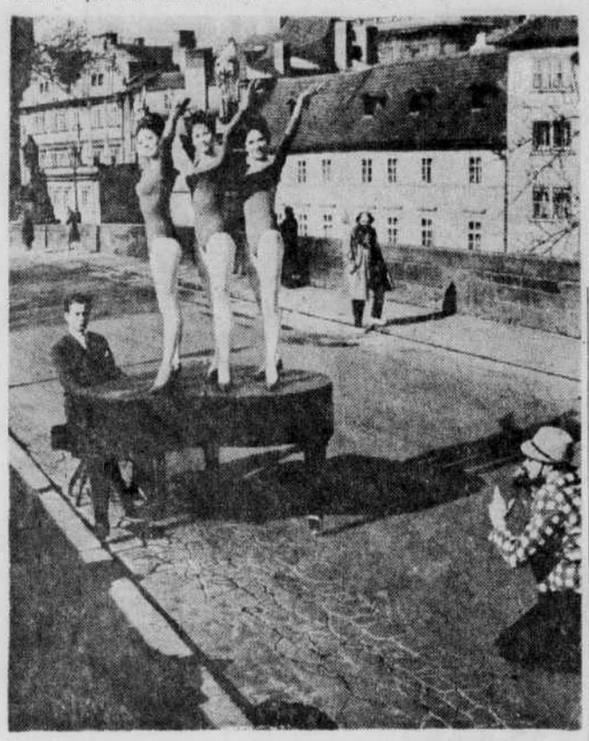
ESSEN (DaD) — Les spectateurs retiennent leur souffle: en plein milieu du trafic, un monsieur monté sur des patins à roulettes se faufile entre les voitures, évite de justesse les obstacles, fait de grands bonds en écartant les bras; le voilà qui perd l'équilibre, une voiture surgit au tournant - attention! - mais le monsieur se redresse à temps et reprend sa danse périlleuse entre les véhicules, les piétons et les deux roues sur un rythme endiablé de jazz. Une pirouette devant les feux rouges. Il s'arrête. Et brusquement on entend un déclic. Les lumières s'allument dans la salle. Les immeubles, les rues, les voitures, les piétons, tout a disparu comme par un enchantement.

Sur scène, il n'y a plus que le danseur monté sur ses patins qui salue un public enthousiaste.

Un nouveau genre de spectacle vient de naître dont David Oistrach, le célèbre violoniste, a dit que c'était "un art unique, fascinant et excitant à la fois". Un spectacle inhabituel en effet, mélange de cinéma, de ballet et de théâtre, qui offre des possibilités illimitées aux artistes comme aux metteurs en scène.

LES ACTEURS, A LA FOIS SUR SCENE ET SUR L'ECRAN

Le décor dans lequel se mouvait le danseur - la ville, ses immeubles, ses rues animées - était projeté sur un écran de cinéma, placé à l'arrière - plan de la scène.



Une scène du spectacle germano-tchèque "Die verruckte Welt" présenté dans les rues de Prague avec des danseuses tchèques.

Grâce à une série de truquages, d'éclairages habiles, d'enregistrements au magnétophone, on réussit à nous faire croire que le danseur évolue réellement dans cette ville; et de fait, on le voit tantôt sur l'écran, tantôt sur l'estrade.

D'autres scènes enchantent le public: on voit des hôtesses de l'air exécuter un pas de danse devant un énorme avion à réaction prêt au départ; un musicien, d'abord seul, jouant d'un autre instrument sur scène, qui se trouve brusquement à côté de son double, puis d'un second double, d'un troisième... jusqu'à ce que l'orchestre soit au complet. Le public fasciné, abasourdi par la rapidité avec laquelle défilent les scènes, pris de vertige, est entraîné dans "un monde fou" et assiste aux plus folles péripéties.

"Le monde fou dans lequel nous vivons", tel est du reste le titre de ce super-show par Karl Buchmann et produit par Heinz Peter Wilkniss, qui vient d'être présenté à la Grugga-Halle d'Essen. Il va y rester six semaines, puis sera montré dans d'autres villes allemandes avant de partir pour une tournée de 100 jours à travers l'Europe, jusqu'au Japon.

Le spectacle avait été présenté sous sa forme originelle à l'Exposition Universelle de Bruxelles en 1958 par un groupe d'artistes tchèques. Il s'appelait alors "Laterna Magika" (La lanterne magique), et remporta un énorme succès. Les artistes tchèques qui présentaient ce divertissement original continuent du reste à former le noyau de la troupe à laquelle sont venus s'adjoindre des Américains, des Anglais, des Hongrois, des Allemands et des Italiens. Heinz Peter Wilkniss et le Tchèque Miroslav Stanek se partagent la mise en scène du "Monde fou", dont le célèbre dramaturge londonien Arnold Wesker a dit que c'était la forme de divertissement "la plus révolutionnaire depuis l'avènement du cinéma".

Jean Richard, un comique qui fera rire longtemps

Jean Richard est né le 18 avril 1923 à Bessines dans les DeuxSèvres. Il fait ses études au Lycée de Niort et très tôt a le goût du dessin et en particulier des caricatures. Ses études terminées, il fait tout de suite ses débuts à la scène dans le tour classique du dessinateur d'un "baratin" de chansonnier.

Après la libération, il vient à Paris où, délaissant momentanément la carrière de comique, il s'associe avec un imprésario. Il organise des spectacles en Allemagne pour la propagande française, monte de nombreuses tournées allant de Jouvet aux Fratellini, de Jacques Thibault à Maurice Chevalier. C'est Roger-Pierre qui, au cours d'une tournée au Canada avec Bourvil, le pousse à reprendre son métier. Il présenta alors sept revues au cabaret l'Amiral dont il la vedette, et il remporte un immense succès, monte "Popocatepelt" au théâtre Fontaine avec Roger Pierre et Jean Marc Thibault, joue "Trois faibles femmes" avec les Peter Sisters, "Le Sire de Vergy" et fait de la radio à la R.T.F. et à Radio-Luxembourg.

Son premier rôle à l'écran est "Le Roi Pandore", puis il tourne dans "Bertrand, Coeur de Lion", "Les Sept Péchés Capitaux"(Le paysan dans le sketch de la gourmandise), "Deux de l'escradrille" et enfin il obtient son premier grand rôle dans le film de Berthomieu "Belle mentalité".

Jean Richard qui est infatigable — il travaille dix neuf heures par jour — n'a dès lors plus cessé de tourner et la liste de ses films est impressionnante. Citons pourtant parmi ceux des dernières années: LE FAMILLE FENOUILLARD, CANDINE (1960), NOUS IRONS A DEAUVILLE, DU MOURON POUR LES PETITS OISEAUX (1962), BEBERT ET L'OMNIBUS (1963), JALOUX COMME UN TIGRE, LA CORDE AU COU (1964) LES BONS VIVANTS, L'OR DU DUC et enfin LA TETE DU CLIENT (1965).

Jean Richard fait également du théâtre et de la télévision. Mais sa passion est le cirque et il dirige avec amour son "Zoo" d'Ermenonville, où les Parisiens, grands et petits, aiment venir se délasser.



HELEN CHIYO — l'une des chanteuses de la fameuse revue Japonaise en 4e semaine triomphale Chez GERARD.

IMPERIAL
"L'HOMME QUI TUA LIBERTY VALANCE" James Stewart, Vera Miles, John Wayne. En couleurs: "LES FILLES DE L'AIR" Dolores Hart & Hugh O'Brien.
Commençant demain : 'GOLIATH ET LE CAVALIER MASQUE' JOSE GRECI & ETTORE MANI
"SCOTLAND YARD CONTRE X" Stewart Granger, Bernard Lee

PRINCESSE
"LE DIVAN DE L'INFIDELITE" Van Johnson & Janet Leigh
"DES FRISSONS PARTOUT" Eddie Constantine & Pierrette Pradier
Commençant demain: "CET ENFANT EST MIEN" Connie Stevens & Troy Donohue
"LES MARINES ATTAQUENT" Alan Ladd & James Darren

LAURIER
Dernier jour BEN-HUR
Demain ELVIS PRESLEY "DES FILLES ENCORE DES FILLES" Dean Martin, Jerry Lewis "LE SOLDAT RECALCITRANT"

LA FENIERE
DERNIERE CE SOIR A 9 H. "Bérangère ou La Chair en Feu" Comédie d'Yves Thériault Rés.: 872-2424

11e Semaine LOS SUSPIROS DE ESPANA tous les soirs HOTEL-MOTEL NEPTUNE Rond-Point, Pont de Québec Rés.: 653-4941

theatre de l'estoc STUDIO 9 rue st louis 523-9740
Une passion bizarre la Poupée suédoise un film de ARNE MATTSSON Suédois Sous-titre anglais
Tous les soirs: 7h.30 et 9H.45

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272 A l'affiche
EN PRIMEUR
UN PROGRAMME EXCITANT! SURPRENANT! ÉLOQUENT!
Barbara PLUS ÉMOUVANT QUE Margot EN COULEURS
Enfin... Cette histoire qui a connu tant de succès à la RADIO devient maintenant un grand film
2e Film UN NOUVEAU CONSTANTINE COMME S'IL EN PLEUVAIT!
Air climatisé ★ Stationnement gratuit

COMMENCANT DEMAIN
Aussi CHARLTON HESTON dans LE SORCIER DU RIO GRANDE Technicolor
DERNIER JOUR
LAIRET LAIRET
LA MORT DE BELLE ET PARIS JE T'AIME

2 GRANDES PRIMEURS CINEMASCOPE et COULEURS
Mettre la main au feu devient une réalité dans LE COLOSSE de ROME Gordon SCOTT
LE BRIGAND DE LA STEPPE KIRK MORRIS MOIRA ORFEI
DES DEMAIN AUX TROIS CINEMAS VICTORIA CLASSIC RIALTO
Dernier jour "UN DIMANCHE A NEW YORK" en couleurs JANE FONDA "LA MAISON DU DIABLE"

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS 972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300
A L'AFFICHE A 2h.35, 5h.55, 9h.20 Continu de 1h à 11h.
Un détective qui se prend au sérieux... ce qui ne fait que rendre le film encore plus drôle!
PETER SELLERS — ELKE SOMMER
A SHOT IN THE DARK COLOR DeLUXE PANAVISION UNITED ARTISTS
SECOND LONG METRAGE à 1h., 4h.20, 7h.40
5 "talentueux" criminels deviennent des héros quand ils déclenchent l'invasion secrète!
STEWART GRANGER, RAF VALLONE, MICKEY ROONEY "THE SECRET INVASION" Couleurs Panavision
MATINEES: 75¢; DIMANCHE ET SOIRS: 99¢

Commençant demain : MARLON BRANDO TREVOR HOWARD RICHARD HARRIS
LES REVOLTES DU BOUNTY Ultra Panavision Technicolor
Finissant ce soir ● LES AVENTURES DE JEUNESSE ● LE VILAIN AMERICAIN
CINÉMA SILLERY

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec — Tél.: 839-7553
EXODUS EN FRANCAIS!
PAUL NEWMAN ● EVA MARIE SAINT RALPH RICHARDSON ● PETER LAWFORD LEE J. COBB ● SAL MINEO ● JOHN DEREK
En cinémaScope et couleurs
A l'affiche cette semaine.
Commençant demain VACANCES D'ETE ★ LE SERGENT NOIR

L'INOUBLIABLE VEDETTE DE "COMME DIEU M'A FAITE" EST DE RETOUR SUR VOTRE ECRAN FAVORI!
L'HISTOIRE EXPLOSIVE D'UN MONDE VIOLENT OU LE DESTIN ET LA VIE D'UNE FEMME ET DE DEUX HOMMES SONT EN JEU...
Un Autre Triomphe de SARA MONTIEL
CASABLANCA NID D'ESPIONS EN COULEURS MAURICE RONET FRANCO FABRIZZI
2e GRAND FILM VICTIME DE SON PASSÉ
UN FLAGRANT EXPOSÉ DES INSTITUTIONS PENALES POUR JEUNES FILLES UN DOCUMENT BOULEVERSANT
TEL.: 661-8575 AIR CLIMATISE STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIERE
Situé au centre d'achats de La Canardière

CINEMA PARIS & PIGALLE A L'AFFICHE
Le plus prestigieux trio du cinéma français BRIGITTE BARDOT JEAN GABIN EDWIGE FEUILLERE EN CAS DE MALHEUR
Elle cherche désespérément l'amour et la sécurité. VIVRE SA VIE avec ANNA KARINA

Tous les vendredis et samedis de 10h. à la fermeture
DANSE CONTINUELLE 2 ORCHESTRES
ATMOSPHERE UNIQUE LUNCH A PRIX MODIQUE
Le Restaurant La Fayette
565 boul. Charest Est AIR CLIMATISE Rés.: 522-2054

Commençant CE SOIR AU CORONET
une de nos plus grandes gloires canadiennes...
★ FERNAND ★ GIGNAC
★ MISS SULTANA danseuse acrobate
★ Marcel Tardif chanteur, m.c.
4 jours seulement: jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
Spectacle à 10h. et 12h. Aucun minimum. Rés.: 529-4941

EMPIRE votre cinéma place de l'hotel de ville
PRESENTE EN PRIMEUR
"La rencontre de BUNUEL, MIRBEAU et JEANNE MOREAU promettait d'être explosive. Elle l'est..." France-soir
"IL N'Y A PAS D'ACTRICE QUI PUISSE EGALER LA PROFONDEUR ET L'AMPLEUR DE SON ART" —Time magazine
JEANNE MOREAU dans un film de LUIS BUÑUEL
le Journal d'une Femme de Chambre

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarifs s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants:

Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Glouchester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, et Restigouche, 1 an $12.00; 6 mois $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $25.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél. : 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins la ligne comptée de 5 mots 30
coût minimum $1.00

Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion $1.00

Strictement payable d'avance

Avis de décès formule régulière $2.00
Services anniversaires
formule régulière $1.50
Services anniversaires avec photo $15.00
Remerciements formule ordinaire $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum $1.00

La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraitre le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS caniches, gris, enregistrés, un mois, mâle et femelle, 626-2540. quo-18

BERGER Allemand, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 661-5510. quo-22

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons et échangeons. 663-4441. quo-18

CHEVAL de selle Polominio, très bien dompté pour enfant. 683-4287. quo-21

CANICHE femelle grise, 3 mois, $65, mâle, brun, accouplement. 842-5070. quo-17

FEMELLE Doberman Pinsher, 5½ mois, tél. 623-9158, après 5 hres. quo-17

BOSTON-BULL, Cocker américain, 2 mois, heure repas. 842-1487. quo-30

MAGNIFIQUES Caniches enregistrés. Beau choix. Aussi mâle pour accouplement. 842-5027. quo-19

CHIENNE Berger allemand, très belle, bonne gardienne, tél. 623-7181. quo-17

JEUNE chien à vendre, Fox-Terrier, 6 semaines, tél. 622-2913. quo-19

CHEVAL semi Arabe, demi American-Saddlebred, 8 ans, 50 l'Ormière. quo-23

ETALON Palo Mino, 8 ans, pouliche 1 an Albino. 50 Route l'Ormière. quo-23

CHIENS enregistrés: Dalmatien, Caniche, Boxer, autres, Epagneul, Pointer allemand, acceptons échange, prix raisonnable, tél. 681-1868. 456-26

DOBERMAN Pinshers, jeunes, mâles, femelles, enregistrés, excellente lignée 663-6030. quo-19

13 ARGENT A PRETER

BUREAU canadien licencié, première, deuxième, sur tout genre propriété en 25 ans. G. Barrette, courtier. Prêt Hypothécaire, 265 de la Couronne chambre 401, 529-7664; soir: 683-0614. quo-7

ARGENT à prêter 7 p.c., 1ère hypothèque, à Québec et Banlieue seulement, montants considérables pour successions. Paul Samson, notaire, 970, Avenue Cartier, Québec 6. quo-17

1ere et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970, Avenue Cartier. quo-10

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements, commerciales, industrielles, 80 p.c de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance. Jour, 529-9759. Soir, 872-1398. quo-29

SERVICE NOUVEAU

ACCEPTATION dans 48 heures, jusqu'à 85% de la valeur. Profitez-en... Pour construction sur plans et devis. Prêt temporaire pendant la construction réparations améliorations, achats, consolider dettes. Première et deuxième hypothèque dans toute la province. $1,500 à $35,000, taux calcul bancaire, terme 25 ans. Edifice commercial de $5,000 à $1,000,000, taux 6½ à 7½%, amortissement 5 à 30 ans. Les Entreprises de Prima, 315 rue Verdun, Québec Tél. 681-0933, 527-7341, de 9 a.m. à 9 hres p.m. quo-17

13 ARGENT A PRETER

1ère et 2ième HYPOTHEQUE, ville et banlieue, aucune commission. Société Immobilière Québec-Métropolitain. 529-0047, 681-8271. 3456-26

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 hres, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrains. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8282. quo-29

DESIREZ-vous un service rapide pour l'obtention d'un 1ère ou 2e hypothèque? Nous consentons également des prêts à court terme, pour vente ou construction. Taux courant du marché. La Corporation d'Hypothèque Laurier Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir ,653-8252. quo-29

LES Prêts P. M. du Québec Ltée, 1439 Chemin Ste-Foy, Québec. Prêts en première et deuxième hypothèques, dans toute la province. Commerces. Propriétés. Terrain. Prêts temporaires, etc. Bur.: 683-4294, soir: 626-1513. quo-6

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 D'Auteuil, 525-4909. quo-23

HYPOTHEQUE, première, deuxième. Les Investissements Hypothécaires Duverger. Lucien Plante. 529-4982. quo-7

PRETS en 2e ou 1ère hypothèque, taux raisonnables, achèterais comptant hypothèque existante, 522-6484, soir 527-1577. N. Trudel. quo-11

PREMIERE hypothèque 7%, 20, 25 ans, deuxième hypothèque jusqu'à 85%, 10, 15, 20 ans, ville et campagne. Société Immobilière Provinciale, 1535 Garnier, 681-2802. Soir: 523-9620. quo-13

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires de tous les Crédit Hypothécaire Inc., 28 Desjardins, Qué. Demander André Lepage. 525-4637. quo-11

ALMA Finance Ltée, 895 Place d'Aiguillon, Québec, spécialistes du financement hypothécaire de tous genres, confiez-nous votre problème, nous avons la solution, taux les plus bas, service rapide, discrétion absolue. Bur. 524-8904: soir, 653-7583. quo-2

PAR téléphone, prêts personnels et commerciaux, $50 à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-22

DEUXIEME
HYPOTHEQUE
Intérêt très bas

$2,000	$26.66	PAR	MOIS
$2,500	$32.63	PAR	MOIS
$3,000	$36.76	PAR	MOIS
$4,000	$47.61	PAR	MOIS
$5,000	$58.69	PAR	MOIS

Conditions similaires pour des montants plus élevés.

CE N'EST PAS TOUT

Votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans qu'il vous en coûte un sou de plus.

AUCUNE COMMISSION
PAYONS FRAIS DE NOTAIRE
INCROYABLE ! MAIS VRAI

Thibeault & Associés
INC.
285, St-Joseph Est, Québec.
JOUR SOIR
522-6464 - 623-0508

Les plus grands courtiers en placements hypothécaires du Québec. quo-17

ARGENT
A LOUER
POUR VOYAGES D'ETE!

En été les dépenses se multiplient comme les mauvaises herbes et souvent il ne vous reste plus d'argent, surtout pour un voyage. Mais voici la solution moderne de régler vos ennuis. Vous pouvez louer l'argent nécessaire de Crescent. Vous jouirez d'un service prompt et courtois — certains de nos clients ont déjà loué de l'argent en 10 minutes seulement. Louez jusqu'à $3,000 pour une semaine, un mois, un an et même plus longtemps. Téléphonez-nous et venez chercher votre argent au bureau Crescent.

CHEZ CRESCENT, IL EST TOUJOURS AGREABLE DE LOUER DE L'ARGENT

MONTANT EMPRUNTÉ	CONDITIONS (Mois)	PAIEMENTS MENSUELS
$ 105.75	12	$10.00
395.42	20	24.00
710.65	24	36.00
1,014.07	30	42.00
2,016.00	36	77.00

Jusqu'à $3,000 et même davantage

CRESCENT FINANCE

Transigez à la moderne chez Crescent

G. W. Aumont, Gérant, 23 rue Albert, Bagotville. Tél.: 544-2857
J. A. Paradis, Gérant, 853 rue St-Jean, Québec. Tél.: 529-5761
R. Marcon, Gérant, 895 rue St-Jean, Québec. Tél.: 529-8411
Yvan Bouchard, Gérant, 67 rue Sacré-Coeur, Alma. Tél.: 662-6405
C. Lavoie, Gérant, Place Laurier, Ste-Foy, Québec. Tél.: 653-2831 quo-17

14 ARGENT DEMANDE

PRETS commerciaux à courte échéance, $500 à $3,000 sur billet sans endosseurs. Paul Michaud, 522-4517. quo-18

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles C'est un moyen économique et efficace.

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

BICYCLETTE: Vente, Echange - Réparation. Paul Turcotte, 210, 13e Rue, 524-2650. quo-10

SCOOTER Vespa 1965, tel que neuf, 1 mois d'usure, 1,700 milles, cause départ, $300 plus taxe, finance si désiré. 623-0545. quo-19

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-17

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur, avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (Service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Sauveur, 525-4946. quo-2

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-19

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé, $100 par mois. 502, 1ère Avenue. 529-4908. quo-23

748 ST-JEAN, bureaux, 600 pieds carrés, chauffés, prix raisonnable. 525-5427. quo-28

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, stationnement privé, Grande-Allée, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-30

3 GRANDS bureaux, salle d'attente, des Erables, conviendrait avocat, société finance, architecte, ingénieur, etc. 522-1191. quo-9

MAGNIFIQUES espaces de bureaux, disponibles à partir de $30 par mois, situés sur la rue St-Jean dans un édifice moderne, ascenseur, service de concierge, entretien et nettoyage inclus. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-17

FOUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 2 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-10

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour. 681-6389 ou 11

BUREAU 500 pieds carrés, entrepôt 1,000 pieds carrés, endroit 335 Est, St-Vallier, face Edifice Le Soleil. S'adresser 652-9197. quo-28

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer l'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr: 297 de la Couronne, tél. 522-6033 ou 522-4214. quo-15

35 CHALETS A LOUER

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante, tél. 34, St-Raphaël. quo-7

10 MILLES Québec, bord eau, meublé, chaloupe, à semaine. 523-4957. quo-18

CHALETS Nadeau, Quai Riviere Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. Tél. 856-2368, préférence le soir, 7, 10 hres. quo-22

ST-RAPHAEL, Bellechasse, semaine, mois, saison, magnifique endroit villégiature. 300 pieds entre chaque chalet, lac privé, piscine, pêche truite, électricité, meublés. Réservation tél. 138 S 2, Honfleur, Bellechasse. quo-19

ST-ANTOINE Tilly, plage, chalets meublés, saison, mois, semaine. Méthot, 653-0836. quo-9

CHALET meuble, St-Laurent I.O., bord eau. 849-2570, 524-2650. quo-8

ST-ANTOINE Tilly, chalet neuf meublé, 5 pièces pour saison, 832-4419. quo-17

ST-ANTOINE Tilly, 2 chalets neufs, meublé et semi eau chaude, douche, plage, Jos. Cayer, 477-2293. quo-25

MEUBLE, éclairé, belle plage, grand terrain, 15 milles Québec. 529-4067. quo-19

CHALETS semaine, mois, saison, A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-10

LAC St-Joseph, chalet moderne, meublé, semaine, saison, eau chaude et froide, poêle 220, réfrigérateur, plage privée. 875-2285. quo-10

CHALETS, semaine, mois, saison, A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-25

LAC St-Augustin Nord, cabines, chalet, confortables, tout fourni, 681-9044, 872-7425. 456-26

LAC St-Joseph, avantage plage, 7 pièces, meublé, 220, 523-6894. quo-18

LAC Trois-Saumons, chalet 4 pièces, meublé, plage, $250. 623-1972. quo-11

PLAGE Jacques-Cartier, 4 pièces, eau, électricité, réfrigérateur, saison, 653-1608. quo-18

CHAMPIGNY, chalets meublés, semaine ou mois, piscine publique. Tél. 523-8412. quo-18

ST-NICOLAS, chalet neuf, meublé, près fleuve, 4 milles Pont. 832-3201. quo-18

LAVAL, près lac à louer 19 juin ou 1er juillet, et 14 d'août à l'automne, endroit tranquille, tél. 527-5085. quo-18

STE-BRIGITTE de Laval, meublé, à louer, 3 pièces. 525-8436. quo-21

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, poêle 220, réfrigérateur, semaine. 527-3398. quo-21

4 PIECES, meublé, éclairé, Chemin du Lac Beauport, tél. 522-4231. quo-17

CHALET 3 pièces, poêle et lits, $150 saison, tél. 522-3649. quo-17

MEUBLE, 5 pièces, foyer naturel, près de l'eau, pêche. 626-1179. quo-17

LAC Sept-Iles, St-Raymond, bord lac, chalet chauffé, toutes commodités, libre jusqu'au 4 juillet. 837-1554. quo-17

LAC Beauport, maison d'été, moderne, meublée, chauffée, 220. Tél. 849-3271. quo-19

STE-THERESE Lisieux, près d'un lac, 4 pièces, meublé, eau courante, électricité. 837-0798. quo-18

LAC Trois-Saumons, chalets meublés, embarcation, etc., pour juillet. 527-1728 quo-22

CHALET pour fin semaine ou vacances. 661-7650. quo-18

MODERNES, meublés, près Québec, plage, tél. 653-5092 ou 655-2633. quo-5

CHALET à louer à Neuville. J.-M. Langlais, tél. 62W. quo-22

ST-JEAN, I.O., neuf, 6 pièces, meublé, eau chaude 220, voisin parc de la plage. 527-3652. quo-18

CHALET deux personnes, mois ou saison, literie, vaisselle, chauffage électricité, etc., $100 par mois, $275 saison. Téléphone soir, 844-3376. quo-19

LORETTEVILLE, 57 Route du Golf, complètement meublé, 2e pièces. 842-7529. quo-19

CHATEAU d'Eau, chalet, 4 pièces, plus salle bains, $225. 842-3862. quo-19

CAP-Santé, chalet meublé, 1 1-2 étage, commodités, bord de l'eau, chaloupe, tél. 663-3633. quo-18

5 MILLES Québec, 4 pièces, meublé, lac artificiel, badminton. 623-5028. quo-22

CHALETS meublés, 6 milles Québec, près rivière, 2 pièces, $135, 3 pièces $225 saison. 681-1025. quo-22

A LOUER, $350 saison, à vendre $2,000 acompte, 8 milles Québec, 623-9466. quo-23

LES SAULES, 4 pièces, 4 milles Québec, semaine, saison. 872-2982. quo-19

CHATEAU-RICHER, 3 pièces, chauffé électrique, tél. 681-9286. 456-26

CHALETS non meublés, 4-5 pièces, rue Montmorency, Boischatel. S'adresser 264 de la Couronne, 525-4653, entre 9 et 5 hres. quo-19

VAL St-Michel, 4 pièces, avec réfrigérateur $200. Tél. 525-5646. quo-19

PETIT chalet louer ou vendre, $75 pour saison. 663-3676. quo-19

GUAY Village, Beaumont, Bellechasse, chalets, 3 pièces, chauffés, électricité, 837-8163. quo-23

PLAGE Jacques-Cartier, 4 pièces, meublée, toilette, eau, électricité. 524-2549. quo-19

LAC de la Colline St-Ferréol, meublé, chaloupes, pêche, 527-6367, 822-1963. quo-19

OLD ORCHARD BEACH

$100 SEMAINE, 4 pièces, chauffé, entièrement meublé, pour 6 personnes, 2 minutes plage, amusements. Tél.: 681-5303. Mme Raynald Labbé, 4 St. John, Old Orchard Beach. Après 4 hres p.m. 934-2203. quo-22



35 CHALETS A LOUER

CHALET louer ou vendre, grand terrain, lac, 220, réfrigérateur, poêle électrique, et bois, meublé, Lionel Linteau, Ste-Catherine, Portneuf, tél. 875-2254. quo-19

LAC Sergent, chalets meublés, 4 pièces, plage, semaine, mois, saison. Toutes commodités, accommodations. 524-3188, 875-2896. quo-23

MAISON campagne pour saison. Simon Fortier, St-Gilles Lotbinière, tél. 269-3569. quo-19

CHALET à louer, à Beaumont. S'adresser à 837-6055. quo-19

ST-LAMBERT, chalet meublé, fini à neuf, semaine ou mois. 832-3882. 456-26

GRAND chalet pour colonie de vacances ou club, 3 petits chalets, bord lac St-Jean-Baptiste, pêche, à journée, semaine ou mois. Hôtel St-Etienne, La Malbaie, Charlevoix. Tél. MO-8-3244. quo-17

36 CHALETS A VENDRE

LAC Beauport, 4, 5, 6 et 7 pièces, habitables à l'année, vue sur lac, plage privée, foyer, près des côtes de ski. Prix demandé $16,000, $17,000, $25,000 et $35,000. Les Entreprises de Prima, 681-0933, 527-7341. quo-9

ST-LAURENT, I.O., bord de l'eau, chalet 6 pièces, meublé, salle bains, eau chaude, 220. 523-9804. quo-9

ST-NICOLAS, chalet 6 pièces, terrain 417 X 143, rivière, tél. 832-2144. quo-26

LAC St-Joseph, bord du lac, 4e Avenue, tél. 524-2509, 524-0688. quo-2

STONEHAM, près du Lac Delage, chalet habitable à l'année. 522-0160. quo-3

LAC St-Charles, bord 2e lac, 7 pièces, grand terrain, 681-2808. quo-24

$1,900 AVEC terrain et chemin privé, sur lac à Truites, Co. Bellechasse, tél. 623-4196. quo-10

ETATS-Unis, 8 chalets, bord lac, aubaine, vente rapide raison santé, bonne condition, meubles, poêle, réfrigérateur, électricité, chaloupes, meilleure localité, New Hampshire, route 16, plage privée, argent canadien accepté. Ecrire Dépt 534, Le Soleil. quo-17

LAC Beauport, voisin Domaine Manoir St-Castin, coin Route du Domaine et de la Chapelle, terrain 17,250 pieds carrés 1 chalet habitable à l'année, meublé, puits artésien, etc., $6,950, conditions faciles. 681-3527, 527-6823. quo-19

CHATEAU d'Eau, très grand chelet à sacrifier voisin terrain golf. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

LAC St-Charles, site exceptionnel, chalet moderne, 7 pièces, meublé, salle familiale, 40 pieds avec foyer, télévision, vue panoramique, yacht, maison d'enfants. Remise à outils, terrain 65 x 225. Toute offre sérieuse considérée. 527-6948. quo-21

ST-LAURENT, I.O., bord fleuve, chalet neuf, chauffage électrique, solage 15,000 pi. c., terrain boisé, meublé, puits artésien, $11,800, cause départ. 681-8313 ou 828-2524. quo-14

CHALET 20 x 30, non terminé, bord de l'eau, $1,800, $100 comptant, balance facile. 663-0242. quo-21

CONVIENDRAIT pour chalet, 3 pièces, chauffage électrique, 32 x 12, pour transporter, $1,000 avec conditions. 661-5764. quo-26

CHALET 5 pièces, habitable à l'année, $3,900, $350 comptant, balance facile. 653-0242. quo-21

PRES Boul. Laurentien, 4 pièces, terrains à vendre. 527-3287, 653-4320. quo-14

CABINE double, 2 pièces, à vendre. 2406 Boul. des Chutes, St-Louis Courville, 663-4024. quo-17

CHALET à Bic, Co. Rimouski. S'adresser Madame Lewert, 5718 Northmouth, Montréal 26. quo-17

LAC Léon, Val St-Michel, 3 pièces, meublées, conditions faciles. 522-8866. quo-18

CHALET, aussi magnifique terrain, bord lac St-Joseph, 100 x 750. 875-3328. quo-30

VENDRE ou louer, chalet avec 2 terrains, meublé, Mme W. Huppé, 661-2725, après 7 hres. quo-19

CHATEAU d'Eau, entièrement meublé, grand terrain boisé, véritable aubaine. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (André Ouellet), 529-8456. Soir, 681-9066. quo-19

LA MARTINIERE à Lauson, 4 milles du Rond-Point, 2 chalets, 8 et 5 pièces, 110, 220, eau courante, meubles, grand terrain, belle grève de sable. 837-5884, 837-6891. quo-23

CHALETS meublés, situés sur grève privée, Ville Lac St-Joseph. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860 ou 875-3443, Davis-Morin, courtiers. quo-19

38 CHAMBRES ET PENSIONS

HAUTE-VILLE, chambre et pension, monsieur. S'adresser 527-1511. quo-18

ST-SAUVEUR, chambre et pension, 1, 2 personnes, $15 semaine. 524-7598. quo-22

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 220, 3e Avenue, 523-6945. quo-2

ST-SAUVEUR, jeune homme, libre immédiatement. Tél. 525-2592. quo-17

CHAMBRE avec pension. S'adresser 386 Dorchester. quo-17

CHAMBRE et pension pour monsieur, 915 rue Scott, tél. 524-3812. quo-18

CHAMBRE et pension, pour monsieur seulement. 522 Ouest, St-Cyrille. 527-1519. quo-18

ST-ALBERT, 1ère Avenue, près autobus, famille sans enfant, monsieur. 623-3836. quo-19

CHAMBRES et pension Haute-ville, 468 Richelieu 523-3276. quo-19

CHAMBRE avec ou sans pension, tél. 623-9327. quo-17

840 MARGUERITE-BOURGEOIS, chambre et pension, tél. 681-9286. quo-14

HAUTE-VILLE, chambre et pension, tél. 523-8898. quo-21

PRES Gare Centrale, très propre, prix raisonnable, 360 rue Caron. quo-15

PENSION, prix spécial. 844 Turnbull, 529-5176. quo-18

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE-boudoir, moderne, neuf, lavabo, permis cuisine, buanderie. 522-7305, 623-5115. quo-3

33 BUADE, chambres, eau courante, permis cuisine, $10 semaine. quo-30

20 RUE Garneau, chambre à louer, aussi 2 pièces, meublé. quo-22

PRES du Château, chambre meublée, permis de cuisine. Tél. 522-0236. quo-17

PRES Parlement, lavabo, eau chaude, tél. 527-9133. quo-19

CHAMBRE meublée, chauffée, eau chaude, permis cuisine. 12 Garneau. quo-19

CHAMBRES chambres, vue sur fleuve, $6.50 et $8 par semaine. 15 Dalhousse, 692-1389. quo-16

TRES PROPRE, avec lavabo, prix modique. S'adresser 4 Christie. L. Lemay quo-19

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE à louer. S'adresser 7 des Remparts. quo-19

MEUBLEE, accès réfrigérateur, vue fleuve, télévision. 9 des Remparts. 522-7891. quo-21

QUARTIER LIMOILOU

PRES hôpital St-François d'Assise, double ou simple, entrée seule. 525-8811. quo-17

CHAMBRES confortables, idéal pour être heureux. à 2450 Maufils, 87. quo-29

ENTREE seule, propre, téléphone, eau chaude. 187, 7e Rue. 523-4609. quo-4

ST-PASCAL, chambres modernes, simples ou doubles, eau chaude, pension ou permis cuisine, près hôpitaux, église, cinéma, restaurants, magasins, tél. 663-7747. quo-18

BOUL. des Alliés, chambre meublée, moderne, tél.: 522-2619. quo-19

MODERNE, près autobus, famille tranquille, demoiselles, 552, 18e Rue. 523-9344 quo-21

PRES hôpital Enfant-Jésus, belle grande chambre, meublée, moderne, entrée seule. 529-1509. quo-3

PRES hôpital Enfant-Jésus, permis cuisine, libre, entrée privée. 522-5736. quo-21

PRES hôpital St-François d'Assise, permis cuisine, dame ou demoiselle. 523-7158. quo-17

CHAMBRE, personne seule, dans maison moderne, $8 semaine, tél. 626-0014. quo-17

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre, permis cuisine, tél. 523-6884. quo-18

GRANDE chambre, meublée, avantage cuisine équipée, salle bains, le tout même plancher, stationnement gratuit. 626-4211. quo-18

DAME seule désire louer chambre pour dame ou demoiselle, 3e Avenue, arrêt d'autobus à la porte, tél. entre 6 et 8 heures p.m. 523-5465. quo-19

CHAMBRE, lavabo, permis cuisine, entrée seule. 2445 Bardy, tél. 661-5384. quo-19

QUARTIER MONTCALM

230 DE Bernuere, chambres meublees, chauffées, permis cuisine, service de laveuse, à partir de $45 par mois. Après 6 hres, 522-8322; soir, 692-0673. quo-17

PRES des Erables, chambre meublée, $6 semaine, tél. 683-0657. quo-18

ST-CYRILLE, chambre, entrée privée, balcon, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6710. quo-4

GRANDE, propre, endroit tranquille, lavabo, stationnement, autobus, homme distingué. 681-5518. quo-23

ST-SACREMENT, étudiant, lits jumeaux, bain privé, à proximité tout. 681-2710, 663-3548. quo-4

PRES université, entree privée, droit cuisine, stationnement. 527-5217, après 4.30. quo-9

CHAMBRE meublée, éclairée, chauffée 630 Fraser, appt. 2. Tél. 683-9555. quo-9

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, tél. 681-4290. quo-10

ST-CYRILLE, magnifique chambre-boudoir, tapis, télévision, lavabo, entrée seule. 529-5812. quo-17

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, couche, balcon, monsieur. 524-0904. quo-11

GRANDE-ALLEE, chambre, accommodations pour cuisinier, lavabo, balcon. Soir, 524-1618. quo-19

ST-CYRILLE, grande chambre, très propre, bon chez-soi. 527-5479. quo-18

PLAINE d'Abraham, chambre-boudoir, moderne, entrée, $12 semaine. 523-6894. quo-18

1er PLANCHER, pour monsieur, stationnement gratuit. 683-9494, 634 Fraser. quo-18

ST-SACREMENT, chambre double, moderne, meuble, éclairé, entrée privée, piscine. 683-8566. quo-18

CHAMBRE-BOUDOIR, entièrement meublée, permis cuisine, 1, 2 personnes. 527-9744. quo-21

AVE Bougainville, entrée privée, pour monsieur, $35 mois. 527-8828. quo-17

CHAMBRES très propres, endroit tranquille, différents prix. Tél. jour, 524-3743 Soir, 525-7868. quo-17

CHAMBRE à louer, permis cuisine, 467 des Franciscaina, Tél. 683-9627. quo-17

ENTREE semi-privée, meuble, $8, libre. 150 Est Crémazie. 523-4356. quo-21

CHAMBRE-BOUDOIR, moderne, près autobus, endroit tranquille, stationnement. 527-2841. quo-17

PRES Cartier, moderne, entrée privée. 111 Ouest, St-Cyrille, soir seulement. quo-28

ST-SACREMENT, grande chambre, confortable, lavabo, baleon, tél. 681-2237. quo-22

1648 ST-CYRILLE, accommodations, moderne, entrée privée, permis cuisine, monsieur. 527-1411. quo-23

ST-SACREMENT chambre meublée, chauffée, près St-Cyrille, 1030 Dementigny, 527-6831. quo-19

ST-DOMINIQUE, grande chambre, meublée, chauffée, famille privée. 194 Aberdeen. 523-0026. quo-19

CHAMBRE pour demoiselle aimant tranquillité, 681-9476. quo-19

CHAMBRE-BOUDOIR, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamaque. 523-6271. quo-18

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES doubles et simples, meublées, avec commodités, semaine et mois. Visible soir, 595 Est Grande-Allée, appt. 5. Mme Lavoie. quo-7

DAME, demoiselle, belle chambre, très propre, ameublement neuf. Rue Claire Fontaine près Grande-Allée, 522-2488 quo-17

HAUTE-VILLE, propre, ensoleillée, permis cuisine, 1 personne. 529-2745, 523-3830. quo-2

ENTREE privée, grande, près Parlement, eau chaude. 850 St-Amable, 525-9533. quo-13

GRANDES chambres, lavabo, permis cuisine, très propre. 893, 745 St-Joachim. quo-19

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, grandes chambres, permis cuisine. 524-0171, 523-0023. quo-17

CHAMBRE à louer, permis de cuisine. 479 St-Réal, tél. 524-4445. quo-21

30 LOCKWELL, grande, confortable, avant, propre, tranquille, monsieur préférence 529-1947. quo-21

CHAMBRE à louer, $7 par semaine, entrée seule, tél. 522-5129. quo-17

592 EST St-Cyrille, chambre, lavabo, avantages, poêle, réfrigérateur indépendants. 524-5988. quo-18

CHAMBRE, propre, tranquille, permis cuisine, entrée seule. 830 Salaberry, 523-5376. quo-17

BELLES chambres pour monsieur avec lavabo. 31 Lockwell, près Salaberry. quo-19

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, grandes chambres, permis cuisine. 524-0171, 523-0023. quo-23

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER ST-ROCH

757 DE la Reine chambre avec permis cuisine, lavabo, aussi 2 pièces meublées. quo-22

82 EST St-François, propre, moderne, tranquille, $9 semaine, personne distinguée. quo-19

CHAMBRE, permis cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle, 317 St-Joseph. quo-21

GRANDE chambre ensoleillée, lavabo, permis cuisine, 321 rue Fleurie, 529-1407. quo-22

CHAMBRE seule ou avec pension, endroit tranquille. 122 Est St-François. quo-18

GRANDE chambre, conviendrait pour couple, permis cuisine, tél. 522-1863. quo-19

GRANDE chambre, bon chez-soi, permis cuisine, accepterais couple âgé. Après 6 hres. 524-9218. quo-21

RUE Fleurie, belle grande chambre,

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR DES ECONOMIES

AUTOMOBILES USAGÉES aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

A LEVIS... LA CHANCE DE VOTRE VIE

1965 CHEVROLET EQUIPEE $100

EN EFFET, C'EST BIEN CE QUI PEUT VOUS ARRIVER
EN ACHETANT UNE AUTO USAGEE
AVANT LA FIN DE NOTRE CONCOURS

Règlements du concours

1—Chaque déboursé de $100.00 sur l'achat d'une voiture usagée, vous donne droit à une chance de gagner!
2—Sur la remise de sa voiture usagée chez nous, le gagnant se verra remettre une Chevrolet 1965, modèle Biscayne!
3—La durée du concours s'échelonne jusqu'au 30 juin 1965.
4—Nos employés et leur famille ne sont pas éligibles.

Vaste choix de VOITURES AMERICAINES ET EUROPEENNES
toutes les marques, tous les modèles, toutes les années, tous les prix

Garantie G.M. — Garantie reconnue de par le monde et exclusive aux dépositaires General Motors.

Garantie G.W. — Garantie écrite de 12 mois sur toutes voitures usagées.

VOITURES A L'UNIQUE "O K" CENTRE D'OCCASION

LEVIS AUTOMOBILES INC.

ROND-POINT — LEVIS

APPORTEZ CETTE ANNONCE, ELLE VOUS VAUDRA 5 CHANCES DE PLUS POUR GAGNER CETTE AUTO

quo-17

RENAULT Dauphine, sedan, 1962, 2 pneus d'hiver et 4 pneus pratiquement neufs, 29,000 milles, moteur neuf, $700. Tél. 653-7838. quo-26

VOLKSWAGEN 1960, de luxe, neuf, échange, finance acceptées, particulier. 633-4276. quo-17

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-9012. quo-6

FORD convertible 1962, automatique, tout équipé, parfaite condition, particulier. 633-4276. quo-23

VOLKSWAGEN 1500, station 1964, bas millage, échange, finance acceptée. 626-3151. quo-30

1962 PONTIAC
6 cyls. aut. radio, sedan gris.
Excellente condition.
$1,395.00
LAHOUD STE-FOY INC.
681-6312
quo-17

OLDSMOBILE 1957, hard-top, occasion $255. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-17

CHEVROLET 1964, automatique, Chevrolet Impala 1963, Dodge 440 1963, Volvo Canadian 1964, Meteor station 1960, Pontiac 1961 station Volkswagen 1961. Garage B.A. 39 Royale, Ile d'Orléans, 828-2091. quo-17

DODGE 1959, Custom Royal, de luxe, moteur en parfait ordre, un seul propriétaire. 823-9804. quo-9

1962 CHEVROLET, hard-top, 2 portes, 210 du Pont, 523-4708. quo-17

1964 CHEVROLET Bel Air V-8 A.T.R. bonne condition, avec garantie 3 mois, 626-2556. quo-18

1963 CHEVY II Nova H.T. 2 Door S.S. R.S. bonne condition, 524-8388. quo-18

1965 RAMBLER, équipée, aucun comptant, $60 par mois. Roger, 529-9012. quo-8

SPORT Volvo 1963, équipée, condition facile. 1385 Dorchester. 522-2793. quo-17

DODGE 1963, hard-top, équipée, terme, échange. 1385 Drochester. 522-2793. quo-17

MERCURY, hard-top, 1959, vrale aubaine, $595. 1885 Drchester, 522-2793. quo-17

1963 PONTIAC, hard-top, 2 portes, conditions faciles. 210 du Pont. 523-4708. quo-17

PROFITEZ DE L'ETE

$1,050. VALIANT automatique 1961, $675. Ford automatique 1959, $795. Volkswagen 1962, $265. Chevrolet 1955, jusqu'à 30 mois pour payer. Demander M. Lachance, 681-6076. quo-17

RENAULT 1962, en très bon ordre. 210 du Pont. 523-4708. quo-17

VAUXHALL 1962, sedan. 210 du Pont. 523-4708. quo-7

CHEVROLET 1964, sedan automatique, radio, aubaine. 2040, 26e Rue, 661-6127. quo-17

PLYMOUTH 1957, en très bonne condition. 268 Sociale, Ville Duberger. quo-17

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-11

ANGLIA 1962, 35,000 milles, propre, parfaite condition. 626-0815, 626-0668. quo-23

1962 OLDS., H. T., 4 portes, R., P.B., P.S., bonne condition avec garantie, 524-8388. quo-18

PONTIAC Parisienne 1959, hard-top, 2 portes, power steering, power brake, automatique, direct propriétaire. 524-3898. quo-17

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés. 91e Rue Est, Charlesbourg. 623-9843. quo-2

MAURICE Poirier, pièces neuves usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-11

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-11

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS auto de particulier, paierais comptant. 661-9710. quo-26

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-17

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Auto, 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-19

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210, du Pont. 523-4708, 522-6585. quo-3

ACHETONS comptant autos. Auto Moderne, 570, Boul. Hamel, 681-6539. quo-3

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauté Auto, 25, 3e Avenue. quo-4

ACHETONS voitures usagées, toutes marques, modèles récents jusqu'à 1964. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-7

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux, 681-6311. quo-7

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-11

1962 CORVAIR Monza 4 sedan, automatique, radio, millage 30,000, bonne condition. 626-1812. quo-18

FORD conv. 1963, V-8, A.T.R., P.B., P.S., bonne condition avec garantie 30 jours, 626-2556. quo-18

SPECIAL

ACADIAN 1963, sedan, automatique, Valiant 1961, sedan, radio, conditions faciles, échange accepté. Jules Bernier, tél. 681-1506; bureau, 681-6076. quo-19

METEOR 1964, V-8, automatique, comme neuve, balance de garantie. 603 Est, des Bouleaux. 626-1235. quo-18

61 OLDS., 4 sed. radio, P.B., P.S., bonne condition. 626-1812. quo-18

VOLKSWAGEN modèle 1500, 1963, propre à sacrifier. Marc Giroux, 681-6312. quo-21

CORVAIR autobus, 1962, très propre, radio, moteur neuf. 529-3767, Georges. quo-21

M.G.B. 1964, convertible, roues de broche, radio, bas millage, très bon état. M. Marceau, 525-8181. quo-19

METEOR Rideau 500 1959, 8 ordinaire, tout équipée. tél. 623-2766. quo-21

CHEVROLET Biscayne, 1963, parfait ordre $1,600. Tél. 683-8397 quo-17

CAMION Chevrolet 1958, 2 tonnes avec boîte dompeuse, propre, aubaine, $500 842-7556. quo-19

FORD 1963 parfait ordre 30,000 milles 8 cylindres, automatique, 523-1141. quo-17

STATION Pontiac, automatique, 1957, parfait orde, tél. 529-1093. quo-17

FORD Econoline 1962, très bonnes conditions, tél. 663-4841. quo-21

CADILLAC 1955, hard top, 2 portes, du propriétaire. 529-1149. quo-21

FORD Edsel 1958, mécanique bonne condition, 626-2353. N. Séguin, Vallières. quo-17

CHEVROLET Station 1964, Bel Air, 11,000 milles. Particulier. 523-9560. quo-19

PANEL 1953 International, tél. 529-4483 quo-17

DODGE 1955, en bon ordre, $125. 529-7193. quo-17

CHEVROLET Corvette, 1964, convertible, 365 forces, 4 vitesses au plancher, très bon état, sous garantie. 653-8966. quo-19

DODGE, sedan 1960, V8, automatique, bonne condition, moteur 15,000 milles, $700. Tél. 623-9262. quo-17

CHEVROLET Biscayne, 1963, sedan, 4 portes, $1,750, en parfait ordre, particulier, tél. 623-4597. quo-17

SPRITE 1964, blanc, parfaite condition, 17,000 milles, tél. 527-6731. quo-19

CHEVROLET 1955, convertible, 6 cylindres, ordinaire, $250. Visible à 2144 Ave Royale, Courville. quo-19

PONTIAC 1956, sedan, automatique, radio, propre, condition. 691, 1ère Rue, quo-17

VOLKSWAGEN 1964, de luxe, cause auto fournie par compagnie, 25,000 milles, 524-6830. quo-17

VOLKSWAGEN 1964, à vendre ou à échanger, radio, $1,100. 842-2815. quo-17

OLDSMOBILE Super 88, 1956, très propre, aubaine, $250. 661-1353. quo-21

CHEVROLET 1955, mécanique parfaite, carrosserie endommagée. Après 4 heures, 837-0737. quo-17

FONTIAC convertible 1962, moteur 6, économique, très beau, à vendre. $1,800, direct propriétaire, cause auto fournie par compagnie. 872-2138, après 6 hres. quo-17

CHRYSLER 1956, très propre, 56,000 milles. Après 6 heures. 837-3295. quo-18

BOIVIN & GUAY

ANGLIA 1962 station, Austin Sprite 1963, $1,250. Oldsmobile 1959 $695, Vauxhall 1959 $375. BOIVIN & Guay, 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-19

DODGE V8, 1959, transmission ordinaire, propre, bonne condition, $300. 523-1625. quo-17

CHEVROLET 1953, convertible, propre, 6, automatique, très bonne condition. 661-6065. quo-18

Spécial de la semaine

1962 Consul, sedan — $995..

1962 Falcon, Econoline — 1962 Volkswagen, coach
1964 Chevrolet, Impala S.S. — 1961 Valiant, station
1963 Pontiac 6, sedan — 1959 Chrysler, sed. w.

Là où la REPUTATION de BON SERVICE est PROVERBIALE

UNIVERSAL AUTO

777 — 1ère Avenue — Tél. : 525-5113

246-22

CHEVROLET 1957, 4 portes, tél. 525-0097. quo-17

CADILLAC convertible 1960, parfait ordre, $1,500. 837-8192. quo-21

BUICK Le Sabre 1963, hard-top, équipé, M. Rhéaume, 681-6312. quo-15

TRIUMPH sport, TR3, 1956, mécanique en bonne condition. 527-1893, après 5 hres. quo-17

VOLKSWAGEN 1964, très peu roulé, à vendre, par particulier. Appelez J. Alcaray, 653-0298 ou 529-0628. quo-18

TRIUMPH Herald 1960, coupé sport, très propre, parfait ordre, $400. Tél. 524-6021, 529-1096. quo-17

SUNBEAM Alpine 1962, radio, bonne condition, cause départ. Soir, 527-7807. quo-17

PRIX D'AUBAINE

20 AUTOMOBILES 1955 à 1959, à sacrifier de $50 à $200. 1050 Boul. des Capucins, coin Canardière. quo-19

PORSHE Super 1965, échange, finance, garantie. Pierre Miville. 681-6311. quo-15

CHEVROLET Bel-Air, 1959, hard-top, 2 portes, à l'état neuf. 527-1418. quo-18

CONSUL 1962, très propre, $500. Tél. 626-0177. quo-19

FORD 1958, très propre, équipé, pneus neufs, aubaine, tél. 661-7153. quo-18

ANGLIA 1963, 23,000 milles, tél. 681-3060. quo-18

VALIANT 1961, sedan automatique, 4 portes, radio, pneus blancs, très propre, bon ordre, tél. 653-5670. quo-17

RILEY 1959, sedan, transmission et tableau de bord d'auto sport, cause départ. 656-1476. quo-17

SPRITE 1960, reconditionné, $400, à vendre, cause départ. 525-5275, 681-3279. quo-19

MERCURY 1960, 4 portes, équipé, très propre et en parfaite condition, $925. 849-3533, 661-2608. quo-18

ATTENTION, magnifique Ford Fairlaine 500, 1957, 8 automatique, prix d'aubaine. Après 6 hres, 837-3295. quo-17

PEUGEOT 1960, noir, parfait état, cause maladie. 527-3095, le soir. quo-18

CHEVROLET 1962, hard-top, automatique, auto fournie. Demandez Bourget, 523-4708. quo-18

MORRIS Minor, 1953, moteur, embrayage, freins neufs, 5 mois. Finance acceptée. 522-6068. quo-17

ANGLIA 1963, de luxe, 29,000 milles, très bon état, cause décès, $800. Tél. 828-2608. quo-22

FORD 1963, V8, automatique, tout équipé, auto fourni, $1,600. 842-4409. quo-22

PLYMOUTH 1955, automatique, $175. Visible samedi seulement, tél. 653-4815. quo-19

MONARCH Lucerne 1960, sedan, très propre, équipé complet, $900. 523-0372. quo-22

RENAULT R8, 1964, 21,000 milles, $1,200, cause départ. 683-8039. quo-22

CHRYSLER 1948, très propre, $100. Tél. 524-2539. quo-18

PONTIAC 1958, 6 cylindres, transmission ordinaire, parfait ordre. 527-6266. quo-19

1958 NASH, $80. Tél. 529-3912. quo-19

BIEN en bas du prix de liste, 2 convertibles Meteor Montcalm 1965, tout équipées $3,750, Mercury Montery 1963, tout équipée. Chevrolet Impala 1959, tout équipée $775. Landrover Willis 1959 $750, Meteor 1956, V8, radio $200. L. Lacroix, 832-2813. quo-18

BUICK 1958 à vendre, transmission ordinaire, blanche, tél. 661-7007. quo-19

D'UN particulier, Mercury Montclair, hard-top 1960, automatique, propre, servo direction, servo freins, tél. 653-5913. quo-19

CHEVROLET 1962, coach, bonne condition, tél. 837-9663. quo-18

VOLKSWAGEN 1959, $450, très propre, tél. 661-4537. quo-18

FRONTENAC 1960, ordinaire, 6, station-wagon, $325. 360, 22e Rue. quo-17

PONTIAC Laurentien 1964, 6 cylindres, automatique, radio, comme neuf. 663-6417. quo-22

CHEVROLET 1960, 6, automatique, peinture neuve, 41,000 milles, $950. 523-0372. quo-22

CONVERTIBLE Meteor 1958, très propre, bon ordre, aubaine, $450, 872-2549. quo-19

FORD 1950, transmission ordinaire, 8 cylindres, $100. Tél. 683-0346. quo-22

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS BARRE et Camions

centre de l'auto et camions usagés à Québec

1095 CANARDIERE
529-3333

246-22

RANCH-WAGON Meteor 1960, 6 cylindres, automatique, 4 portes, propriétaire, $675. 527-0344, après 6 hres. quo-18

VAUXHALL 1960, prix d'aubaine, tél. 842-3801. quo-18

PRIX débarras, Oldsmobile 1958, hard-top, avec radio, $225. 626-0813. quo-18

ATTENTION Pontiac Laurentien, 1959, comme neuf, sedan 6, ordinaire, radio, 41,000 milles, pas sorti l'hiver, pneus neufs, sacrifier $750. 653-9608. quo-18

PLYMOUTH 1956, en parfait ordre, tél. 523-3785. quo-18

CHEVROLET 1958, convertible, automatique, couleur blanche, top blanc, moteur 250 H.P., prix $800. S'adresser Station B.P., coin Cartier, Chemin Ste-Foy quo-19

HUDON AUTOS

VENTE, échange d'autos, récents modèles 1299 Dorchester coin Julien, 525-4769. quo-14

VOITURE 1964, balance finance, 860 ouest St-Vallier. quo-18

MERCURY sedan 1963, comme neuve, tout équipée, automatique, 22,000 milles, aubaine, échange accepté pour jeep ou modèle moins récent. 653-7514. quo-19

MORRIS Oxford 1964, automatique 6,000 milles, cause départ. 623-7785, 842-4495, en bas du prix liste. Visible 201 Est, 5e Avenue, Orsainville. quo-19

PONTIAC Parisienne, décapotable 1963, automatique, 8 cylindres, sièges baquets, radio, servo-freins, servo-direction, pneus neufs, excellente condition, tél. 527-3061. quo-22

1965 BUICK, démonstrateur, 1961 Cadillac convertible, 1961 Triumph T.R.3 convertible, 1961 Citroën, $275, 1960 Pontiac, sedan, 1960 Oldsmobile sedan, Fargo 2 tonnes avec dompeuse, parfait ordre $650, remorqueurs. Martinière Auto, 201 De la Naudière, 525-6570. quo-19

CHRYSLER, hard-top, Windsor 1962, 2 portes, très propre. 681-5988. quo-19

PLYMOUTH Fury 1963, hard-top, parfait ordre, 681-6534. quo-19

MERCURY 1964, sedan, équipé au complet, tél. 681-5088. quo-19

CARAVELLE 1962, comme neuf $950. Tél. 626-1180. quo-22

POUR AMATEUR

Pontiac 1964 convertible, 409, transmission ordinaire au plancher, moteur neuf sur la garantie, directement du propriétaire, 653-4666. quo-17

METEOR 1958, parfait ordre, très propre, tél. 832-4869. quo-18

PEUGEOT 1962, moteur en parfait ordre bien chaussé, en bonne condition, $700. Tél. 524-3119, Jean-Marie Roy. quo-19

FAITES votre offre, Chevrolet 1957, propre, tél. 681-9154. quo-18

MERCURY 1961, convertible, Ford 1952, $50. Tél. 522-2872. quo-17

1964 CHEVROLET, convertible, 1964 Mercury, convertible, 1963 Galaxie convertible, 1962 Caravelle, convertible, 1962 Anglia, 1961 Valiant, 1961 Willys, 1960 Ford, 1963 Ford sedan, 1960 Cadillac, 1960 Consul, 1960 Chevrolet, 25 autres modèles. Giroux Autos, 401 Boul. Ste-Anne. 663-9972. quo-19

CONSUL 1958, Morris 1953, Volkswagen 1963, Chevrolet 1 tonne 1961, double roue arrière, International 1957, commande sur 4 roues, aubaines. Benoît Fillions, 822-0555. quo-19

METEOR 1957, 30,000 milles, bon ordre, $450. Tél. 681-5706. quo-19

RENAULT Gordini 1963, comme neuve, voiture de particulier. Tél. Laurent Carette, 529-0628. quo-19

HUDSON Hornet 1957, vral bijou, vendre, échangerais, plus petit. 822-1247. quo-19

ATTENTION, Pontiac Laurentien 1960, comme neuve, sedan, 6 ordinaire, pneus neufs, 37,000 milles, mécanique parfaite, $875. 653-9608. quo-17

BUICK, hard-top, 1957, $250. Tél. 626-1655. quo-18

STATION-WAGON Chevrolet, 1959, 8, automatique, servo-frein, servo-direction, tout équipé, tél. 683-7134. quo-19

HILLMAN 1959, station, vendre ou échanger, $200, bonne condition. 663-3676. quo-19

PONTIAC 1950, mécanique parfait ordre, radio, signaux direction, tél. 527-9901. quo-19

PLYMOUTH 1956, moteur et batterie neufs, radio, chaufferette, $225. 524-7723. quo-19

VOLKSWAGEN 1961, 34,000 milles, appartenant à démoiselle. 523-1644. quo-19

CHEVROLET coach 1958, 6 cylindres, transmission ordinaire, propre. Soir, 527-8791. quo-19

FORD Falcon 1961, bon ordre. S'adr. 24 Est Colombière, 626-0049. quo-19

PLYMOUTH 1960, Belvédère, en très bonne condition, V8, radio, transmission ordinaire, 4 pneus neufs à flanc blanc, du propriétaire. 681-4848. quo-19

TRIUMPH T.R. 3 A. 1960, $600. Information, tél. 66 Neuville. quo-19

AUBAINE, Mercury 1964, 23,000 milles, $1,850, balance de finance. 661-1890. quo-19

BOIVIN & GUAY

AUSTIN Sprite, 1963, $1,250. OLDSMOBILE 1959 $695; VAUXHALL 1959 $375; 1960 Sunbeam Alpine, $795. Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-5

VOLKSWAGEN 1962, de luxe, cause départ, tél. 527-4955. quo-19

OLDSMOBILE 1955, bon état, $100. Tél. 663-7004. quo-19

METEOR Custom, 1964, 2 portes, hard-top, vitres électriques arrière, parfait ordre, 19,000 milles. 524-3945. quo-19

NASH Métropolitain, 1955, très propre, à sacrifier, $75. Tél. 523-1890. quo-19

VAUXHALL Super Victor 1960, 4 portes, très bonne condition. 525-7037. quo-19

BUICK Spécial, 1964, de luxe, sièges baquets, équipement complet. 623-1956. quo-19

METEOR sedan 1955, 4 portes, $175. Tél. 849-3302. quo-19

METEOR 1958, Rideau, 500, automatique, $250. Tél. 529-1117. quo-19

MAGNIFIQUE voiture Lincoln 1956, propre, convertible, adresse : Garage Maisonneuve, ou Claude Bergeron, stationnement Château Frontenac. quo-19

CADILLAC 1960, Fleetwood, hard-top, parfait ordre, vente pour balance finance. 1880, de la Ronde. quo-18

PONTIAC 1963, sedan, 6, automatique, radio, très propre, bonne condition, échange accepté. Informations: Jacques Mercier, 8875, Royale, Château-Richer, 612-J-21. 145-21

CHEVROLET 1962, coach, 8, ordinaire, parfaite condition, très propre. Informations 522-1861, 849-4336. quo-19

PONTIAC Parisienne, convertible, 1963, servo-freins, servo-direction, très bonne condition. 683-8269. quo-19

STATION Rambler Ambassador, 1963, tout équipée, échange, finance acceptés. 681-2712. quo-26

VOLKSWAGEN 1963, parfait, Renault automatique, 1964, 5,000 milles. 681-2055. quo-19

OLDSMOBILE 1957, 8, à vendre, très propre, tél. 525-5808. quo-19



ADOUCISSEUR D'EAU

EAU DURE?

POUR tout renseignements gratuits, communiquez avec Guy-O-Matic Enr., spécialiste en traitement d'eau, 527-9966. quo-23

AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord. 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-4

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547, 524-8948. quo-17

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-3261. quo-29

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. René Parent, 683-7459, 962, Marguerite-Bourgeois. quo-7

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

GYMNASE, maison Weider, supérieur de luxe, seulement $8.95 comptant, balance facile. Le soir: 523-0712, 626-4683. quo-17

LOCATION, vente, Exercice-Master, Super-Gym. Exercycle, démonstration à domicile jour ou soir, 681-8746. quo-15

DACTYLOGRAPHES

DEDUCTIBLE sur l'achat. Location machines à écrire et à additionner neuves, a. B. Machines Inc., 590, d'Abraham, 525-4695; soir: 663-3067. quo-22

LOCATION dactylographes, additionneuses, neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr., 660, côte d'Abraham, 529-9393. Soir; 661-6412. quo-23

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Boul. Charest Est. Téléphone: 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois: $18.00. Réparations dactylographes. quo-29

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-2

DACTYLOGRAPHE Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-7

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-13

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cours, trotoir, estimé gratuit. Desrochers & Frères, 527-7337. quo-26

EXAMEN DE LA VUE

DR RENE Beausejour, optométriste, lunettes. 1118 est, St-Jean, Québec, sur rendez-vous, jour, soir 522-1803. quo-23

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialistes extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-16

EXTRACTEUR DE JUS

BAUMULLER, centrifugeur diététique idéal, démonstration gratuite. 738, Côte d'Abraham, 529-7896. quo-15

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821 Huile pour brûleur. quo-29

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 35 Caron, Loretteville. 842-3615. quo-28

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY, Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-4

ST-CYR Frères. Instruments de musique, 754 est, St-Joseph. 522-1233. quo-4

P. GAGNE. Vente, réparations. Spécialité: accordéons Gagné, 302, Durocher. 525-8601. quo-7

POUR maison, chalet etc., argent donné en location applicable sur achat. 524-5679 ou 524-5671, 326 rue Caron, aussi réparation télévision, stéréo, radio. quo-10

LOCATION DE CHALOUPES

CHALOUPE et moteurs à louer, à la journée, semaine, 524-2892. quo-23

LOCATION TELEVISIONS

LOCATION de télévision. Meilleur système reconnu en ville: argent applicable sur l'achat. 522-3928. J.-Roméo Croteau, 179 est, St-Joseph, 2e étage. quo-16

MACHINE A COUDRE

REPARATION de machines à coudre. Estimation gratuite. Tél.: 661-2588. quo-10

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 est, St-Joseph, Québec. quo-15

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladie vénériennes. 885 E St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-25

MEUBLES

VENTE échange meubles, neufs et usagés. Meubles Charlesbourg, Centre d'achats Charlesbourg, 43-4 1ère Avenue. 626-3348. quo-21

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-23

FUTURS mariés! Economisez en achetant vos meubles et appareils ménagers neufs chez Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, tél. 529-3365. Paiements faciles si désiré. quo-15

REPARATIONS

REPARATIONS de tous genres, plâtre, stucco, joints, gyproc, ciment, brique, ouvrage garanti, 683-3582. quo-21

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

REPARATION BALAYEUSES ELECTRIQUES

STIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse President, Vactric, etc. Preslock Industries Limitée, 474, des Commissaires. 529-4172. quo-8

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél. 529-8479. quo-9

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATION DE LAVEUSES

REPARATION laveuse toute marque, ordinaire automatique, avons pièces en stock pour un meilleur service, ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles, 239 ouest, St-Vallier, 529-9648. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. — Réparations meubles, matelas, etc. — 500, 17e Rue. 524-1480. quo-18

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621 Saint-Jean. 529-9261. quo-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATIONS DE REFRIGERATEURS

AUSSI — Télévisions, poêles, leasiveuses, sécheuses enregistreuses, stéréos. Consultez Service Maguire — 681-7731. Service dans 24 heures. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

GRILLE-PAIN, bouilloire, mixette, fer électrique, chaufferette, réparations générales. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-29

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

YVES GERMAIN Ltée. Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul. 529-8121. quo-4

AUTOMOBILES

ACHATS ET VENTES

AUTORAMA Inc., 571, Boul. Hamel, 681-6024. Automobiles neuves et usagées. quo-6

FRADET Auto. Achetons, vendons, échangeons, 105, Boul. Hamel. Tél.: 681-6281. quo-6

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortimen complet. 589, 1ère Avenue. 529-0661 quo-4

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet. Mécanique, débosselage, peinture. 105 Boul. Hamel, — 681-6281. quo-18

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage. 453, Fleurie, 524-7084 — 523-5016. quo-21

REMBOURRAGE D'AUTO

AUTOLUX Seat Covers Reg'd. 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896. quo-26

DUOLITE, Auto Top Vitres d'Autos, housses, 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-13

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Biondeau & Fils Ltée, 500 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-4

DROLET Ressorts D'Automobiles Inc., 483 Caron tél.: 523-0979. quo-9

SERVICE DE BATTERIES

FINI troubles de batteries avec VX-6, seulement $2.98. 524-6812. quo-23

TOIT DE CONVERTIBLE

AUTOLUX Seat Covers Reg'd, 360 Est, des Commissaires, tél.: 524-7896. quo-26

DOMINION Seat Cover Enr., 63 Ave. Plante, Québec-Ouest, 681-0415. quo-26

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"
VENTE, mécanique experte, débosselage. Universal Auto, 777, 1ère Avenue. 525-5111. quo-15

"Ford"
OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point Lévis, 837-8801. quo-7

"GM"
PARE Automobiles, 9641, Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 263-3773. quo-17

"GM"
JOS. BOUCHARD Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 822-0571 ou 524-7417. quo-17

"G M"
GIGUERE Auto. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351. quo-6

"G M"
SERVICE rapide garanti, mécanique et débosse age, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point Lévis. 837-3661. quo-7

"Jeep"
JEEPS neufs et usagés. M. Côté, 529-9012. Beaulé Auto Inc. quo-3

"Rover 2000"
AUTOMATIQUE et ordinaire. Turmel Auto, 1385, Dorchester, 529-5319. quo-10

"Studebaker"
NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925, Boul. Bourassa, Charlesbourg. 623-9843. quo-2

"Triumph"
BOIVIN & Guay. Ventes, pièces, services. 346, Boul. Hamel. 527-4096. quo-4

"Volkswagen"
SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts, aussi débosselage et peinture, toute marque de voiture, ouvrage garanti exécuté par hommes d'expérience. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-7

"Volvo"
TURMEL Auto neuves et usagées. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-17



64 DIVERS — A VENDRE

TELEVISION 21 pouces, en parfait ordre, tél. 524-0600. quo-18

AUBAINE, lit double avec matelas et sommier, aussi vitrine. 523-9153. quo-19

POUR chalet, fournaise huile, set cuisine, bois ou chromé. 524-3656. quo-19

TAPIS de laine, vert, mur à mur, 66 verges environ, très propre, 527-7714. 2226 Boisjoli. quo-18

REFRIGERATEURS en quantité, toutes marques, toutes grandeurs, pour chalet et maison privée. Donnons garantie écrite. 291 St-Vallier Est, 523-3760. quo-2

GAZON cultivé, $0.02 pied, 2 granges à démoltr, $100. 623-3217. quo-23

RADIO marque Trio, neuf, R4, communication receveur, 10 lampes, plan fourni si désiré. 626-3802. quo-19

SET salle diner, 4 chaises, cabinet à boisson, même style, état neuf. 626-1040. quo-19

A VENDRE ou à louer, robe mariée, velours blanc, longue traine, voile compris, 11, 12 ans. Après 6 heures, 837-2786. quo-19

64 DIVERS — A VENDRE

POELE moderne avec brûleurs, $25, set de cuisine chromé, $15, très propre. 661-4671, 665-0908. quo-17

PEINTURE, prix très spécial, tél. 661-4444. quo-19

POELE Findlay, 2 brûleurs, avec carburateur installé directement sur drum, le tout $60. Tél. 523-9993. quo-19

66 ENSEIGNEMENT

CONVERSATION anglaise, cours privé, 3 mois. 524-4726. 34-23

BART School. Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo sténographie. Cours de chant et de personnalité. Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél.: 522-5889 quo-19

POUR élèves ayant besoin de cours durant vacances. Instituteurs donnent cours de récupération (semaines). Inscriptions limitées. 683-9944. quo-19

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métier de soudure électrique, gaz, haute pression. Héliac Ecole Meloche, 451, 3e Aveneue, Québec. quo-15

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir, 473 Canardière, 524-3215. quo-15

MISS Allen, professeur d'anglais, cours privés ou petits groupes. Conversation et composition de lettres. Aucun devoir, cours d'été, 54 Ste-Ursule. quo-18

FORMULE nouvelle pour apprendre vite et bien l'anglais, l'espagnol et l'allemand. Ecrire Case Postale 202 Limoilou, Québec 3. quo-17

INSTITUT Denys, cours d'été, jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématique. 722, Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3751 681-2808. quo-16

I.B.M. DEVENEZ SPEC

POUR VENDRE OU ACHETER... C'EST DANS CES PAGES QUE VOUS FAITES UN BON MARCHÉ

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

BESOIN urgent de couturière d'expérience pour travailler à l'usine seulement. S'adresser à Canadian Lady Corset, 291 Est St-Vallier, 523-6523. quo-9

CREMEUSE de gâteaux avec ou sans expérience. S'adresser Pâtisserie Casaulo, 1026, rue St-Jean. quo-17

SERVEUSES de comptoir, à Villeneuve, expérience non nécessaire, tél. 661-5480. quo-19

LEVIS, femme de confiance pour tenir snack-bar le jour, références exigées et femme pour le soir, 661-9833. quo-17

SERVEUSES de table. S'adresser Restaurant Canton, 617 Est St-Vallier. quo-17

COIFFEUSE habile pour mise en plis, permanente, bon salaire. 663-6364. quo-17

RESTAURANT China Garden, caissière demandée, avec expérience dans les mets chinois, tél. 661-6988. quo-19

FILLE, pour ouvrage général dans maison pension, aussi connaissant service des tables. 1125 St-Jean. quo-17

MONIQUE Lepage est présentement à la recherche de gérantes de district et de représentantes à temps plein ou partiel pour la représenter dans sa ligne de cosmétiques de haute qualité et très en demande. Travail plaisant et qui vous permettra de faire un revenu très alléchant. Qualifications requises, apparence soignée, le sourire facile, l'ambition et le désir de réussir. Territoires disponibles à Québec et dans les comtés de Levis, Portneuf, Lothinière et Montmorency. Pour renseignements écrire ou téléphoner : Les Cosmétiques Monique Lepage, 1305 Laurin, Ville Les Saules, P.Q., 681-5929. quo-21

STENOS
DACTYLOS

- d'expérience
- travaillez de longues ou courtes périodes!
- pour surcroit de travail des employeurs!
- ou remplacement
- de vacances!

OFFICE OVERLOAD
529-9371
quo-17

FEMMES — JEUNES FILLES

I.B.M. I.B.M.

Le cours que vous attendiez . . .
"Ouvrage général de bureau"
10 DIFFERENTES MACHINES

Vous permettant de travailler dans n'importe quel bureau moderne.

Egalement cours de secrétaire par correspondance. Machines I. B. M. fournies à domicile.

INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC
785 De Salaberry — 522-6624
624-17

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

AUXILIAIRE garde-malade, dactylographie, désire emploi, bureau de médecin. 524-5939. quo-19

JEUNE femme avec expérience prendrait comptabilité à domicile. Soir, 661-7071. quo-19

81 GARAGES — STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, garage à 755 Marguerite-Bourgeois. Inf. 683-9061. quo-22

82 GARAGES — STATIONNEMENT A VENDRE

GARAGE, réparations générales, outillage, ameublement bureau, service gaz, 58,000 pieds terrrain, près Rond-Point, Lévis. 837-8570. quo-23

83 GARAGES — STATIONNEMENT DEMANDES

GARAGE demandé St-Roch, Notre-Dame de la Paix. 523-2250. quo-19

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PLATRIER, peintre, réparation, plâtre, gyproc, brique, ciment, ouvrage garantie. 524-6541. quo-18

MENUISERIE générale, chalet d'été, réparations diverses, estimé gratuit, tél. 663-4701. quo-21

MENUISIER contremaître, prendrait réparation, construction de maison, le jour, 623-7057. quo-17

PEINTRE, tapissier, tireur de joints tél. 524-1954. quo-21

PEINTRE d'expérience, tapissage, décoration imitation, intérieur, extérieur. M. Roy, 523-1778. quo-14

PEINTRE avec expérience, demande contrats extérieur, intérieur, tél. 524-7322. quo-17

PLATRIER, joints, réparation ciment, gyproc, tél. 527-1238. quo-22

AMERICAIN, solicite travail, opérateur d'adressograph 1250 W et 1250 ou autre travail. B. Davis, 527-3904. quo-17

FOURNIER et Fils, construction et réparations générales. 663-6805. quo-23

MENUISIER prendrait tous genres d'ouvrage dans construction. 529-2857. quo-19

LAVEUR de plafonds, ouvrage général. Soirs libres. 525-7629. quo-19

ETUDIANT prendrait travail, soirs. 653-2126. quo-19

SOUDEUR à l'arc, 3 ans d'expérience, désire emploi de tout genre. Appiez 7 à 8 hres p.m. 829-2612. quo-21

JEUNE homme ayant bientôt 25 ans, demande position comme chauffeur privé, belle apparence, honnête, ayant permis chauffeur. Appeler à St-Basile, Cté Portneuf, tél. 204-W-1. quo-17

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS demandés avec automobile, salaire et commission. 523-2673. quo-17

VENDEUR professionnel, agressif, entre 25 et 40 ans, bilingue, possédant dactylographie, avancement garanti pour personne qualifiée, tél. 529-2536. quo-4

18 à 24 ANS, pour assister gérant dans les ventes. Salaire plus commission, transport fourni, les étudiants sont bienvenus. 529-7851. quo-17

VENDEURS DEMANDES

BASE de salaire garantie, entraînement par experts, pas de porte à porte, travail agréable, auto nécessaire, âgés de 20 à 35 ans, tél. 524-9246. quo-20

IMMEDIATEMENT

3 JEUNES hommes enthousiastes, 20, 25 ans, possédant diction impeccable, intelligence supérieure et très bonne personnalité. Salaire élevé pour jeune homme qualifié. 523-9144. quo-18

POSITIONS D'AVENIR
FAITES VOTRE CHOIX

A—☐ Inspecteur
technicien en sécurité industrielle. Pour la surveillance et prévention des accidents de travail.

B—☐ Ajusteur d'assurance
Pour compagnie d'assurance (collision - feu - vol - investigation.

C—☐ Vendeur professionnel
inclus : personnalité et technique de vente pour l'industrie et le commerce.

COURS DE 6 MOIS PAR CORRESPONDANCE EN FRANCAIS
Servic de Placement Gratuit
REMPLIR CE COUPON
Nom . . . . Age . . . . .
Adresse . . . . .
Ville . . . . Tél. : . . . . .
Nom . . . . ère . . . . .
POSTEZ A
Ecole Professionnelle A.B.C.
80 Fla. Crémazie suite 1201 C
Montréal 11
quo-2

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR demandé, tél. 683-0076. quo-17

VOYAGEURS, expérience dans fruits, légumes. Ecrire Département 507 Le Soleil. quo-18

DEMANDE jeune homme, ayant un peu d'expérience dans commerce boucherie détail, donnez année service référence. Ecrire département 545 Le Soleil. quo-23

ASSOCIE avec capital, pour s'occuper des plans de construction et pour le prêt hypothécaire, honnête, sérieux, entraînement facile à ce sujet, avec voiture si possible. Appointement, 839-6504. Demandez le gérant. quo-17

JEUNE homme, devenez professionnel. 81 vous avez plus de 21 ans, désireux de vous faire une carrière de longue durée. Devenez un vendeur professionnel. Présentez-vous 350 Est Boul. Charest, Ch. 202, 9 a.m. heures, demandez M. R. Waty, Chicoutimi, 455 Lejeune, M. R. Côté. quo-17

JEUNE homme possédant licence de chauffeur avec connaissances de la ville de Québec pour livraison. Ecrire Dépt. 549 Le Soleil. quo-19

ON demande un boucher d'expérience pour prendre charge d'une boucherie immédiatement. Références exigées. Ecrire Dépt. 551 Le Soleil. quo-19

VENDEUR de meubles avec expérience, pouvant fournir de bonnes références. S'adresser à Foyer du Meuble Inc., 239 St-Vallier Ouest. 529-9648. quo-23

Représentants demandés

UN courtier en automobile requiert des représentants pour chacune de ces localités: Québec, Lévis, Montmagny, L'Islet, St-Georges et Ste-Marie de Beauce. Le candidat doit être âgé de 25 ans, marié, avoir un permis de conduire, devra pouvoir s'exprimer facilement et aimer travailler en contact constant avec le public. Adresser votre demande Dépt. 535 Le Soleil. quo-19

COMPTABLE

AVEC expérience, âge minimum 30 ans, de préférence marié, références exigées, salaire selon qualifications. Toute application gardée confidentielle. S'adresser à Charles Giroux, Lahoud Automobiles Inc., 2145 Ouest, Boul. Charest, Ste-Foy. quo-22

REPRESENTANT DEMANDE

UN grand manufacturier en électronique demande représentant entre 25 et 30 ans, bilingue, avec automobile, territoire Rive-Sud, Beauce à Gaspé. Ecrire en donnant toutes références. Dépt. 547 Le Soleil. quo-22

A QUI LA CHANCE?

AVEZ-VOUS une auto? Si vous aimez la vente et voulez gagner $100. et plus par semaine, votre place est avec nous. Rendez-vous le 16, 17, 18 juin à 3 hres précises à 988 Boul. Pie XII Ste-Foy. Nous acceptons aussi les applications pour temps partiel. quo-18

1h. A 2hres PAR JOUR

FULLER Brush Co. Y. Brochu, 683-7850. 346-26

JEUNES HOMMES

20 A 26 ANS, 9e année, bonne apparence, près à travailler immédiatement, bon revenu, chances d'avancement. Présentez-vous 350 Est Boul. Charest, Chambre 214 à 2 hres p.m. précises. quo-17

COMMIS VENDEURS

APPARENCE soignée, 9e année, références, 21 ans, bon salaire. Pour obtenir entrevue, téléphonez à 523-9466. quo-17

JEUNES HOMMES

AYANT 12e année, prêt à commencer immédiatement. Présentez-vous à 9 heures a.m., dépt. publicité, 350 Boul. Charest, Chambre 202 et à Chicoutimi, 455 Lejeune et demander le chef du personnel. quo-17

REPRESENTANT

ANCIEN vendeur de machine à coudre, d'encyclopédie, de balayeuse, etc. Commission payée chaque jour, tous prospects fournis, auto indispensable. 529-1723. quo-19

OPPORTUNITE UNIQUE

$500 PAR mois, temps plein, $140 temps partiel. Assurance-groupe, avantages sociaux. Pour entrevue, venez me rencontrer jeudi 18 juin à 7.45 heures p.m. précises au 2383 Chemin Ste-Foy, et vendredi 17 juin au motel Holiday Inn, à 2 heures p.m., 4.30 hres p.m. et 7.30 hres p.m. Vos épouses sont les bienvenues, demander M. Fostier. quo-17

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE
POUR LE SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT
LEVIS, P.Q.

FONCTIONNAIRE DU PLACEMENT
(SERVICES SPECIAUX)
$5,040. — $5,580.

Ecole secondaire complétée, un an de formation universitaire, et une connaissance du français requises.
Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 200, 3, rue Buade, Québec 4, P.Q. Mentionner le numéro de circulaire 65-M42. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. S'inscrire immédiatement. quo-17

89 HOMMES DEMANDES

STAR Brush, demande étudiants, bonne commission. S'adr. en personne 14 juin, 2169 Grandpré, Québec, 3. 456-19

REPRESENTANT demandé. Machine à enseigner en français, arrivée enfin à Québec. La première année nous en avons vendu pour $11,000,000 aux Etats-Unis. Age requis 23 ans, degré d'instruction: équivalent d'une 12e année. Possibilité de plus de $8,000 par année. Inutile d'appeler si vous n'avez jamais eu le talent de gagner plus de $50. par semaine. Pour entrevue téléphoner le jour à 523-2870, soir 653-3026, Chicoutimi 543-1769. quo-17

JEUNE homme pour desservir tables dans grand restaurant. S'adr. Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-19

BOUCHER qualifié, pour Baie-Comeau, très bon salaire, avantages sociaux, chances d'avancement. S'adresser à: Steinberg Ltée, 4272, 1ère Avenue, Charlesbourg. quo-19

HOMMES, ouvrage plaisant à l'extérieur, moyenne $3 de l'heure. Expérience pas nécessaire. Ecrivez Rawleigh, Dept F-760-VV, 4005, rue Richelieu, St-Henri, Montréal. quo-17

HOMMES demandés à temps partiel. Agé de 21 à 40 ans, bonne éducation et belle apparence. 522-4271. quo-19

FAMILEX demande vendeur agressif pour offrir plus de 250 nécessités domestiques dans : Cap-Rouge, Champigny, Ancienne-Lorette. Excellente commission, boni, période d'essai, nombreux avantages. Demandez catalogue gratis : Familex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. quo-19

90 HOMMES OU FEMMES

GARCON et fille de table demandés avec expérience, bilingue autant que possible. Inutile de téléphoner, s'adresser à M. Victor ou M. Bossé, Congress Inn, 3030 Boul. Laurier. quo-19

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, anasthésies-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0558. quo-17

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

POUR mères célibataires, service social professionnel, consultation, placement en foyer de pension ou en foyer de travail rémunéré, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec madame Ghislaine Reid-Brochu ou ses assistantes, 45, d'Auteuil, Québec 4, C.P. 129 H.V. Tél. 529-1781. 624-17

105 LOCAUX A LOUER

104 ABERDEEN, coin Cartier, grand local, chauffé, magasin, barbier, coiffure, bureau, prix raisonnable. 522-6484, 527-1577. quo-17

RUE St-Joseph-Est, centre des affaires, bâtisse ultra-moderne, voisine d'une compagnie de finance. 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est, 522-6458. quo-13

LOCAL neuf, 30 x 60, 9 pieds de hauteur, très propre, pour quincaillerie ou autres. Dernier qui reste. Local 70 x 60, 8 pieds de hauteur, plancher en asphalte, pour entreposage seulement. 1100 Ave Royale, Villeneuve, 661-1573. quo-17

BEAU petit local, neuf, chauffé, eau chaude, situé sur 3e Avenue, conviendrait pour nettoyeur, barbier, coiffeuse, 1116, 3e Avenue, 522-5551. quo-21

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-2

LOCAL neuf, avec clientèle établie "20" ans, dans réparation radio, t.v., peinture, etc., entre commercial C.P. 222 Limoilou, Québec. quo-30

LOCAL chauffé, face église St-Fidèle, tél. 524-3157. quo-21

LOCAL à louer, rue de la Couronne, tél. 527-4612. quo-17

ATTENTION ! 4,000 pieds de plancher, édifice entièrement éprouvé du feu, 786 Est, Boul. Charest (Mgr Gauvreau), conviendrait à tout genre de commerce. Signalez 523-9194 ou 523-0516. quo-17

779, DU ROI, coin Monseigneur Gauvreau, magasin environ 40 x 55, chauffé, conviendrait pour épicerie ou tous genres de commerce. Aussi grand entrepôt. S'adr.: 842 Est, St-Joseph. quo-13

LOCAL 1,000 ou 1,500 pieds carrés, situé sur la Canardière, coin rues, place commerciale, intérieur et façade plus moderne. Idéal pour compagnie, etc. De 8 hres a.m. à 10 p.m. 522-5955. quo-21

AVE Proulx, local, bureau, entrepôt, 2 entrées. 527-9819 ou 681-0309. quo-21

MAGASIN chauffé, 2600, 1ère Avenue, tél. 623-1371. quo-5

LOCAL 5,600 pieds, plancher avec bureau. S'adr. Laiterie City, 529-8891. quo-19

762 EST, ST-JOSEPH

CENTRE commercial St-Roch, 4,500 pieds carrés de plancher, possibilité de diviser le local pour 2 locataires, mezzanine, sous-sol. Edouard Shorey, 764 Est, St-Joseph, 522-4609 ou 527-1969. quo-9

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

2-3 PIECES, bachelor, meublés, 630 Fraser, appt. 2. 683-9555. quo-18

PRES l'Enfant-Jésus, cuisine, chambre-boudoir, entrée seule. 2060 Champfleury. quo-22

RUE Saint-Jean, bachelor, construction nouvelle, meublé, chauffé, éclairé, service concierge, $80., $90. 529-9077, soir 681-2580. quo-23

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, 2, 3 pièces, plus salle bains, peint à neuf, meublés, confortables, midi, soir, 527-9642. quo-22

680 JOFFRE, magnifique 2 pièces, 100 p.c. épreuve bruit, feu, meublé, balcon, stationnement. 527-6961. quo-23

ST-SACREMENT, flat entièrement meublé, piscine intérieure, stationnement. 815 Pierre Maufay. quo-25

STE-MARTYRS, bachelor rénové, poêle, réfrigérateur, entrée privée, libre, tél. 681-6968. quo-25

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2½, 1½, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-28

STE-FOY, 1 1-2 pièces, moderne, $60 par mois, Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-29

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, moderne, propre, salle bains. 626-4403. quo-30

ST-ALBERT, 2 pièces, meublé, moderne, très propre, entrée privée, tranquille, idéal couple. 626-3338. quo-20

1 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, stationnement, etc., près Cité Universitaire, arrière centre d'achats, Ste-Foy, 653-4369. quo-30

STE-FOY, 3-4 pièces, ameublement neuf, tapis au complet, buanderie, stationnement, près centre d'achats. 527-1963. quo-30

BOULEVARD Henri-Bourassa, 3 pièces, meublé, ameublement neuf, tapis mur à mur, $95, stationnement. 525-8143. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, pierre Maufay, 2½ pièces, meublé, chauffé, location au mois si désiré. 683-4780. quo-30

SILLERY, 3, meublé, entrée privée, parterre, stationnement, adultes, libre 527-4496. quo-30

MEUBLES neufs, tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, près Académie, face Université. 653-4774. quo-2

AVE du Colisée, 4 pièces, meublé, tél. 683-3971. quo-2

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, tapis, buanderie, prix raisonnable. 681-8797. quo-2

ST-CYRILLE, près des Erables, une pièce, meublé, moderne, cuisine. 529-4769. quo-2

REDUIT 3-4-5 grandes pièces, modernes, ameublement neuf, tapis complet, stationnement. 746 Myrand, 681-4298. quo-4

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 2635 de la Ronde. 529-9221. quo-18

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 322, 8e Rue, tél. 529-9221. quo-18

REDUIT, 3-4-5 grandes pièces, modernes, meublés, neufs désirés, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-4

2 PIECES, chauffé, éclairé, propre. 1740 Bardy. Tél. 529-9221. quo-18

SHEPPARD, 2 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, repeint. 527-1969, 522-4609 quo-23

STE-FOY, garçonnière, 1 1-2 pièces, meublé. Tél. 653-7925. quo-17

EDIFICE LINDSAY

895, ST-JEAN, coin St-Eustache (300 pi. du carré d'Youville) 1, 2 pièces, complètement neufs, meublés, style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie informations sur place ou tél. : 524-3544 et 683-9301. quo-17

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, éclairé, chauffé, laveuse fournie. Tél. jour, 523-9050, soir, 849-8445. quo-23

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, tapis, salle bains privée, tél. 623-4588. quo-2

BACHELOR, près de tous services, Université. Pour 1 ou 2 personnes, tout meublé, chauffé, cuisine, salle bains, chambre-vivoir, très éclairé. 2 personnes $75. 1 personne $65. Léopold Gauthier, 683-7945. quo-19

2 et 3 PIECES, meubles, chauffés, réfrigérateur. 610 d'Aiguillon, 522-8581. quo-23

DEUX 3 pièces, neufs, meubles, chauffés, modernes. 623-0090, 623-7283. quo-19

2 RUE St-Jean, 2 1-2 pièces, meublé, salle bains. Tél. 524-9902. quo-19

SPECIAL $110, 4 pièces, meublé, libre immédiatement. 840 Chanoine-Scott. quo-19

CENTRE d'Achats Ste-Foy, sous-sol, 3 pièces, meublé, chauffé, $75. 653-9793 soir : 653-3114 G. Couture. quo-19

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours, 681-3829. quo-7

STE-ANGELE, Fraser, St-Olivier, Incarnation 3, 4, 6 mois gratis. 524-8501. quo-26

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service concierge, $70, 529-9077, soir: 681-2580. quo-30

LOGEMENT 3 pièces, plus salle bains 17 rue Sous-le-Fort, s'adresser à Roméo Brochu, 10 Marché Champlain. quo-17

1180 ST-JEAN, une pièce, plus salle de bains, chauffée, libre immédiatement $55 par mois. 529-5972. quo-18

1 PIECE meublé, plus cuisinette, refait à neuf, 3 ave. Ste-Geneviève, 529-4351. quo-19

QUARTIER Latin, 3 pièces, entièrement meublé, libre juin ou 1er septembre. Cie Fiduciie Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-5895. quo-22

37 AVE Ste-Geneviève, flat à louer, 2 pièces, chauffé, éclairé. quo-18

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, plus salle bains, cuisinette, chauffé, eau chaude, tél. 524-3583. quo-26

COIN Ste-Geneviève, des Grisons, flat 2 1-2 pièces, $60, libre. 523-4465. quo-19

PRES Pharmacie Hivernois, 3 pièces, chauffé, très moderne, poêle, réfrigérateur, meublé ou non. 30 Garneau, appt. 1. S'adresser, soir, 525-9866. quo-19

147 1-2 ST-PAUL, libre immédiatement 4 pièces, non chauffé, bien éclairé. S'adresser 147 St-Paul, 523-8109. quo-19

APPTS DESJARDINS

BACHELORS, refaits à neuf, poêle, réfrigérateur, non meublés, libres immédiatement, $50, $55, $60 mois. 42 1-2 Desjardins. Soir: 7 à 9 heures, concierge. 524-7071. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, logements 4 et 5 pièces, modernes, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, près autobus. 626-3253 ou 626-2002. quo-22

3 PIECES, non chauffé, près Canardière, 220, eau chaude. 663-0433. quo-17

MAGNIFIQUES 3, 4, 5 pièces, meubles, 2350, 2e avenue 623-1908. quo-5

ST-PAUL Apôtre, rue L'Emérillon, logements, 4 pièces carrés, chauffés, 1er étage, $80. 525-7864. quo-22

$68, $78, 3, 4 PIECES, modernes, chauffés stationnement, buanderie, meublés si désiré, face hôpital Enfant-Jésus, 2215, Henri-Bourassa. 528-8343. quo-17

LIMOILOU 640 ou 626, 4e Rue, près église, 4 pièces, $50, clair neige, vidanges, 5 pièces, $55, remis à neuf, libres, 220. Tél. 683-9728. quo-29

PRES nouveau Miracle Mart et centre d'achats Canardière, 3½, 4½, très propres, 1610 Niverville. quo-23

STE-ODILE, logement neuf, 4 pièces, cave, très moderne, juin, juillet, août, 224 Ouest des Lilas. quo-15

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, chauffé, thermostat, stationnement, remise. 623-8185. quo-26

STE-ODILE, beaux 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement. $63 à 100. tél. 524-6710, 626-6318. quo-26

STE-ODILE, 4 pièces, moderne, neuf, entrée laveuse, sécheuse, pôles installés, clair neige, vidanges, cour asphalte, stationnement. S'adresser au concierge 2970 Avenue Sarasin, appt 2. Jour, 524-1435; soir, 523-1678. quo-26

3, 4 GRANDES pièces, chauffées, neufs, 310, 4e Avenue, 681-8227. quo-29

ST-ALBERT, grand 3 1-2 pièces, neuf, 2 chambres coucher. 523-0874, 626-0397. quo-29

4 PIECES, chauffé, moderne, près tous services, balcon, stationnement. 626-6284. quo-29

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, thermostat, $68 mois, tél. 623-4196. quo-30

ST-PASCAL, 4 pièces, non chauffé, 1195 Maufils, appt. 8. 661-3469. quo-2

UN mois gratuit, 4 pièces, neuf, 26e Rue. 525-9414. quo-2

ST-PIE X, 1960, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $78 par mois. 529-8848. quo-2

ST-PIE X, 4 1-2, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, fan, près école, église, autobus, marché, $85, 1er plancher, 661-2553. quo-3

7 GRANDES pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, balcons avant arrière. S'adresser: 267, de la Couronne. quo-3

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, chauffé, 2e pour 1er août. 623-3739. quo-4

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, $87.50, stationnement, avenue des Pins. 622-7047. quo-4

3 ET 5 1-2 pièces, neufs, ultra-modernes, 1925 Bergemont, voisin église St-Paul Apôtre, 623-2983, 524-2239. quo-21

AVE du Colisée, 4 pièces, chauffé, 625-0306, 683-3971. quo-7

MODERNE, 5 pièces, meublé, 130, 26e Rue, $130. 623-7377, 623-1608. quo-8

ST-ALBERT, Bouleaux Est, 5 pièces, modene, spacieux, 2 1-2 pièces, meublé sur demande, construction neuve, 626-4294. quo-8

1975 DE Grandville, 5 grandes pièces, moderne, bains, chauffé, repeint, stationnement gratis, prix d'aubaine. 661-3353. quo-8

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, chauffé, libre, stationnement, tél. 523-6264. quo-26

3e AVENUE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $47 par mois. 523-8912. quo-8

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, neuf, moderne, libre, $79. 523-0874, 626-0397. quo-9

ST-ALBERT, magnifiques 3, 4, 5 grandes pièces, neufs, balcons, vanité, juillet, août, septembre. 523-0874, 626-0397 quo-9

ST-FIDELE, 4 pièces, chauffé, 3e. Flat meublé, 575, 15e Rue. quo-9

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $72, repeint, ensoleillé, 2e. libre. 663-3096. quo-8

2 1-2 PIECES entièrement renové, poêle, réfrigérateur, stationnement et buanderie, disponible immédiatement ou le premier septembre. Idéal pour nouveaux mariés. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

4 PIECES, non chauffé, $45 par mois. 230, 4e Avenue, toutes taxes comprises. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

4 PIECES, chauffé, 367, 25e Rue, appt. 4, $75 par mois, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

3 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay. quo-17

PIECES, plus salle bains. S'adresser 1355 Maufils, 681-1684. quo-17

150, 26e RUE, logements, 4 pièces, neufs, modernes, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 527-8668. quo-17

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint neuf, thermostat, 681-4229, 661-3690. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, neige, vidanges, $85. 626-1220. quo-26

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, $5 mois, stationnement, partie cave, libre. 661-8313 ou 681-6678. quo-10

$68 PAR MOIS

3 PIECES, neuf, connection laveuse, sécheuse, stationnement, près autobus 355, 26e Rue, St-Paul Apôtre. 524-7465. quo-26

NOUVEAUX MARIES

LOGEMENTS neufs, très modernes, 4 pièces, juillet, août, septembre, 224 ouest Lilas, jour, 529-9447, soir, 653-7458. quo-19

PRIX POPULAIRE

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, thermostat, propre, près église, marché, autobus. Visible tout temps, 661-9326. quo-18

QUARTIER LIMOILOU

CANARDIERE, 2e étage, 4 pièces, chauffé, $70, couple, tél. 524-4118. quo-17

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, balcons, autobus, thermostat, stationnement, $90 par mois. 681-2268. quo-23

2, 3, 4 et 5 PIECES, modernes, secheuse et laveuse, prix modérés, 670 Calixa-Lavallée, appt 2, 683-9422. quo-22

CARTIER, 4 pièces, $90, meubles à vendre, 1er septembre. 525-7221, après 5 heures p.m. quo-25

ST-SACREMENT, 7 pièces, balcon, réparé à neuf, 2e. 1449 Maréchal Foch. quo-29

QUARTIER Belvédère, logement 5 pièces, chauffé, 1650 Chemin Ste-Foy, 653-7925. quo-29

MURRAY, 2 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, chauffé, $55. 525-8278. quo-29

280 SAUNDERS, 3-4 pièces, chauffés, eau chaude, $100, $110. 525-5427. quo-2

COIN des Erables, Saunders, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $95. 525-5427. quo-2

631 AVE Monk, 4 pièces, chauffé, remis à neuf. 527-8095, 527-6678. quo-2

NOTRE-DAME du Chemin, logements, un 2 pièces, meublé, $65 mois, un 4 pièces, meublé ou non, 681-0023. quo-2

REDUITS 3, 4, 5 grandes pièces, modernes, stationnement, 675 Calixa-Lavallée, meublés neufs désiré. 681-2318. quo-4

ST-DOMINIQUE, 144 Saunders, 2 et 2 1-2 pièces, plus salle bains, non meublés, chauffés, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, demandez André Lepage, 525-4337, résidence, 681-1914. quo-4

STS-MARTYRS, 8 pièces, chauffé, eau chaude, 2e étage, tél. 683-8723. quo-3

LOGEMENT, 2 pièces, meublé, éclairé, entrée privée, tél. 527-0328. quo-8

5 GRANDES pièces, face Plaines d'Abraham à sous-louer, cause transfert, $135 mois, tél. 524-9537. quo-22

ST-SACREMENT, Le Jardin de Versailles, garconnières, 1 1-2 et 2 1-2 pièces, 755 rue Marguerite-Bourgeoys, suites de luxe, prix raisonnable. Informations: 683-9061 - 527-1687. quo-26

FLAT, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, eau chaude, clair électricité, $65 mois, tél. 683-0637. quo-9

3 PIECES, chauffé, eau chaude, $45, aussi chambre, cuisine. 683-4833. quo-17

CHATEAU St-Louis, magnifiques 2 1-2 et 3 pièces, avec poêle et réfrigérateur, redécorés à neuf, disponibles immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-17

1396 CHEMIN Ste-Foy, coin Marguerite-Bourgeoys, 4 pièces, peinture neuve, chauffé, 2e étage. 527-3741, 527-4297. quo-19

CHEMIN Ste-Foy, 2 1-2 pièces, meublé, ou non, rénové, ascenseur, service de conciergerie, 683-0911, 527-5264. quo-17

1060 PERE Marquette, 7 pièces, 2 salles bains, buanderie, garage, garage chauffé, $200. 522-5641, 527-2093. Visible sur rendez-vous, 681-3730. quo-19

620 CHOUINARD, appartement 3 pièces, meublé ou non, laveuse, sécheuse, stationnement. 527-5973. quo-19

MODERNE, chauffé, St-Sacrement, 6 pièces, salle bains, 623-1530, soir 681-2029. quo-19

630 CHOUINARD, appartements meublés ou non, meublés, service de conciergerie, laveuse, sécheuse. 527-7634. quo-14

ST-CYRILLE entre Evmard et Madeleine-Verchères, 2 1-2 pièces, meublé. 527-1741. quo-22

ST-SACREMENT, flat, 5 pièces, salle bains, frais peinture, disponible, 653-3945. quo-21

3, 4, 5 PIECES, meublés ou non, ascenseur, concierge, buanderie, galerie cadet, stationnement terrasse. 775 Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, 681-4716. quo-21

3 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude année, libre. 522-9660. quo-21

3 PIECES, salle bains, chauffé, dans St-Dominique, tél. 681-7666. quo-17

AVE Bourainville, 3 pièces, chauffé, repeint, tél. 527-8828. quo-17

910 MARGUERITE-BOURGEOIS, 6 pièces, chauffé, eau chaude, 1er. tapis fournis, 2 balcons. Roberge, 653-8221. quo-3

CHEMIN Ste-Foy, coin Des Erables, 5 pièces, neuf, poêle, réfrigérateur, eau chaude, $80 mois. 683-7714. quo-23

4 PIECES, $80, chauffé, rue de Longueil, tél. 525-9514. quo-21

1249 RUE St-Cyrille, 4, 5, 6 pièces, modernes. 681-5604. quo-22

ST-SACREMENT, Ave Joffre, 2e étage, 7 pièces, chauffé, électricité, repeint à neuf. S'adresser 654, Joffre, appt. 2. quo-22

ST-SACREMENT, 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, $85, libre 1er juillet. 1660 Hocquart. quo-22

ST-SACREMENT, 5 pièces, chauffé, $100. 681-5983, lundi à vendredi. quo-28

ST-SACREMENT, Monk, 4 pièces, chauffé, très bien situé. 525-4661, 527-1907. quo-5

APPARTEMENT à sous-louer, 10 mois, 3 1-2 pièces, salle bains en couleur, poêle, réfrigérateur, garage au sous-sol compris, $125 par mois, disponible maintenant. M. Lussier, 529-4744, après 5 hres. quo-19

MADELEINE de Verchères, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, 1er plancher, 681-4778, 529-4982. quo-22

ST-SACREMENT, 4 pièces, bien éclairé, eau chaude fournie, remise, grand balcon isolé, près de tout. 681-6961. quo-19

3 PIECES, 2 entrées, non meublé, tél. 683-4131. quo-17

MODERNE, 2 pièces plus salle bain, chauffé, meublé, 523-6546, 524-8277. quo-19

ST-MALO, maison neuve, 5 pièces, tuile, fan électrique, entrée laveuse, sécheuse, $100. 683-7355. quo-19

ST-MALO, demi sous-sol neuf, 4 pièces, chauffé, eau chaude, 220, bains, $75. Tél. 683-7355. quo-19

COIN rues, cinq pièces, entrée 220, avec poste commerce. 523-3174. quo-17

RUE Marie-Louise, 3 pièces, refait neuf, $45 mois, 527-0212. quo-17

ST-SAUVEUR, 3 pièces, pas chauffé, très propre, tél. 523-2520. quo-19

LIBRE, 3 pièces, refait à neuf, 220, $37 mois. 653-5515. quo-18

SACRE-COEUR, 2 pièces, meublé si désiré, éclairé, chauffé, permis cuisine, salle bains. 524-3416. quo-18

PRES Centre Industriel St-Malo, logement neuf, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, 315 Verdun, 527-4130. quo-19

SOUS-SOL, 4 grandes pièces, $43, cour, 1er juillet, 626-3648. quo-19

4 PIECES, 220, $43, libre juillet, enfants acceptés. 645 1-2 Kirouac. quo-19

1419 DEGUYENNE $53, 625 COLBERT $30. Renseignements, 515 Signal. quo-19

3 PIECES, 3e étage, pas chauffé, $25 mois. 525-8002, St-Sauveur. quo-17

PRES centre industriel St-Malo, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. 527-9713. quo-18

644 DOLLARD, 4 pièces, 2e. eau chaude, pas salle bains, $50. 623-6358; soir : 527-4687. quo-19

BOISSEAU, 2, 3 pièces, non chauff

Mesdames, trouvez les services désirés dans "Le Guide"

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

CHARLESBOURG

4 PIECES, neuf, chauffé, stationnement, près église, école, face Patro Charlesbourg, 7865, 3e Avenue Est, tél. 623-3747 ou 623-5262. quo-14

3 PIECES, 220, balcons avant, arrière, fini moderne. 623-2913. quo-17

4 PIECES, salle bains, 2e étage, 220, $59. Tél. 623-1919. quo-17

4 PIECES, plus salle bains, libre immédiatement, tél. 623-2241. quo-18

4 PIECES, chauffé, 1 mois gratuit, entrée laveuse, sécheuse, $80 mois, 4e Avenue, St-Rodrigue. 623-9912. quo-15

ST-RODRIGUE, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, $100. 623-1931. quo-15

117 ROUTE Ste-Claire, 2 logements, 4, 5 pièces, 220. 522-4271. quo-19

FLATS meublés, chauffés, $50, $55, 3 pièces, non meublé. 623-2654. quo-19

LOGEMENT neuf, 4 pièces, chauffé, $950 Ave Villeneuve, 623-3840, 623-4413. quo-23

ST-JEROME de l'Auvergne, 4 pièces, salle bains, chauffé, 2e étage, 337 Est 67e Rue. 523-1749. quo-19

LOGEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, tél. 623-3413. quo-19

90e RUE, 3 pièces, salle bains, moderne, $60, chauffé. 623-1952. quo-19

SILLERY

PLACE Monceau, 2, 3, 4, 5 pièces, modernes, $75, en montant, concierge, buanderie, stationnement, tél. 527-1993. quo-21

A SILLERY, endroit reposant et agréable, 1, 2, 3 chambres à coucher, piscine, portier, concierge. Après-midi et soir: 681-3023. quo-4

PAROISSE St-Charles Garnier, près église, 4 grandes pièces, libre. 527-1196. quo-8

3 PIECES, meublé ou non, près autobus, angle St-Michel et William. 653-4774. quo-14

4 PIECES, chauffé, près église, école, autobus, cause départ. 527-6210. quo-21

CLAIRE-VUE, 5 pièces, moderne, chauffé, peinture neuve. 527-2877. quo-22

BOUL. Laurier, entrée seule, appartement 3 pièces, plus salle bains, meublé, aussi chambre avec permis cuisine. 681-9742. quo-18

2 PIECES, meublé, neuf, chauffé, eau chaude, balcon, 527-1969. quo-30

DANS duplex, 7 pièces, garage, près église, autobus, central, cause départ, transfert. 1102 Demontigny, 681-8427. quo-19

STE-FOY

GRANDS 4-5 pièces, modernes, chauffés, repeints goût locataire. 524-6710. quo-18

806 AVE Delage, 5 pièces, chauffé, moderne, style suisse, près école, église, centre d'achats, toutes taxes comprises, tél. 653-1396, 653-2980. quo-18

5015 BOULEVARD Neuson, 2-3-4-5 pièces, construction récente, moderne, thermostat individuel, stationnement avec prises, jardin et terrasse, autobus à la porte, école, église et magasins, occupation immédiate. 653-7279. quo-21

APPARTEMENTS des Pins, attention célibataires, jeunes mariés, 3045 La Forest, appt. 11, 3 pièces, buanderie, sous-sol, piscine, stationnement avec prises. 656-1851, 653-8483. quo-21

BEAU 5 1-2 pièces, très moderne, 3120 Hochelaga, arrière Holiday Inn, stationnement gratuit avec prise, thermostat individuel, libre, 527-1619 ou 522-8736. quo-29

UN mois gratuit, logements modernes, 3-4 pièces, fermés, laveuse automatique, jardin clôture, stationnement hors-rue pavé, près autobus, école, centre d'achats, Boul. Neilson, 653-7279. quo-22

APPARTEMENTS LeChasseur, 5 1-2 pièces, 1er plancher, 2 1-2, meublé, au mois ou année. 527-3430. — Concierge. 653-8585. quo-22

4 PIECES, meublé ou non, neuf, balcon, stationnement, laveuse, près Université, Centre Laurier, 681-3745. quo-23

DE $66, 3-4-5 grandes pièces, modernes, stationnement, désire meublés. 746 Myrand. 681-4298. quo-17

LE BON AIR voisin Université, vue panoramique, neufs, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés si désiré. Commençant à $75. 656-1254, 524-2806. quo-26

BACHELOR moderne, chauffé, 1 1-2 pièce, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, $60 par mois. 3196 Quatre-Bourgeois, Wilfrid Légaré Inc., information Roger Lacroix, 653-3183 ou 681-1237. quo-29

3125 BOUL. Neilson, 4 pièces, chauffé, moderne, près autobus, église, école, centre d'achats. 523-0874, 626-0397. quo-29

BACHELOR, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. 2435 Chemin Ste-Foy, 656-6864, 683-7905. quo-17

REDUIT, 4 pièces, moderne, chauffé, bain, stationnement. 1267 Villeray, 653-7734. quo-20

LE Longchamp — voisin Cité Universitaire, rue Place Prével, 2, 3, 4 et 5 pièces, avec poêle et réfrigérateur et plusieurs commodités, concierge. Un mois gratuit. Téléphone, 681-8820. quo-4

PRIX réduit, 4-5 grandes pièces, modernes, stationnement, buanderie, repeints. 928 Place Beloeil, tél. 653-4451. quo-4

CHANOINE Scott Nord, 4 pièces, meublé ou non, maison neuve. Tél. 653-7356 ou 653-3598. quo-4

MAGNIFIQUE, 6 pièces, buanderie, sous-sol, 2 mois gratuits. 683-0911. quo-8

LUXUEUX appartements 3, 4 pièces, modernes, épreuve feu, tapis mur à mur, tuile vinyle, poêle, réfrigérateur, buanderie, incinérateur, stationnement, prix raisonnable. 909 Mgr Grandin, 653-4451. quo-8

LUXUEUX 7 pièces, moderne, chauffé, dans duplex, St-Thomas d'Aquin, grand salon avec foyer, 2 balcons, $160. 683-7050, 527-2501. quo-8

APPARTEMENT moderne, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, piscine, sous location juillet, août, bail d'un an à partir septembre, $80. 683-7359, 527-6401. quo-9

PLACE Philippe, 5 grandes pièces, très moderne, stationnement, service de conciergerie, $100 et plus. Un mois gratuit, tél. 681-4281. quo-9

LE BEAUVOIR — Batisse neuve, 2592 Chemin Ste-Foy, près Centre Paroissial, centre d'achats, Académie, hôpital Laval, Université, 2-3-5 pièces, occupation immédiate, prix raisonnables. 527-0519. quo-10

LE GARNIER

CINQ pièces, ascenseur, terrasse, garage, piscine, concierge. 683-0507. quo-26

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces, $145.00 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427, 683-7474. quo-19

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, piscine, tennis, parc boisé, salles jeux et réception, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie. Couillard Ent. Inc. 1190 LaVigerie. 653-5291. quo-28

LA REGENCE

2, 3, 4, 5 PIECES, luxueuses, près Cité Universitaire. Centre d'achats, service ascenseur, stationnement, laveuse, concierge, meublé ou non, à partir $80 et plus. 2470 Quatre-Bourgeois, appt. 32. 527-6032. quo-4

OFFRE SENSATIONNELLE

DEMENAGEZ maintenant et payez votre premier mois de loyer au mois de septembre pour logements de 3, 4 et 5 pièces. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-17

LE DANUBE

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, POELE, réfrigérateur, concierge, stationnement, garage, buanderie, 2309 Chemin Ste-Foy, à partir de $80 par mois. Trust Royal, 529-0171; soir: 653-9432 ou 626-0790. quo-18

APPTS MONTCALM

APPARTEMENTS Montcalm, 4½ pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service conciergerie, incinérateur, sécheuse, laveuse, au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-19

GRAND SPECIAL

CHEMIN STE-FOY, 4 et 5 pièces, $90, et $95, piscine, buanderie, stationnement, tél. 656-1289, 653-2304. quo-30

IMMEUBLES BEAU-LIEU

LE FONTAINEBLEAU, 2415-2425 Chemin Ste-Foy, face à l'Académie de Québec, concierge 681-5943; Le PREVEL et le BEAU-LIEU, face au terrain de l'Université Laval, 2416-2426 Chemin des Quatre-Bourgeois, concierge 681-8926. (Piscine extérieure); pour locataires. Logements modernes et très éclairés de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 4 1-2 pièces. Durant le jour, appelez 681-6421. quo-15

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

3 PIECES avec poêle, réfrigérateur, $75 mois. S'adresser 653-9197. quo-28

DEBUT Ste-Foy, 4 pièces, 1er plancher, balcon, stationnement, insonorisé, 527-6931. quo-16

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, $55 par mois 2671 Chemin St-Louis. Jour 527-4980; soir 527-3894. quo-25

LUXUEUX, 5, neuf, volain Académie, arrière centre d'achats Horizon. 656-1602. quo-30

CHEMIN St-Louis, 3 pièces, meublé, chauffé, plus salle bains, pour 2 personnes, réfrigérateur, poêle 220. Tél. 681-3450. quo-18

4 PIECES, moderne, situé dans maison 3 logements, laveuse, sécheuse fournies, poêle et réfrigérateur si désirés, thermostat, stationnement. 3096 St-Castin, tél. 653-1782. quo-18

5 PIECES, chauffés, $90, $100 mois, près église Ste-Foy, 2500 Le Pinguet, 653-3965, 524-2558, 577-1860. quo-18

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près Holiday Inn, rue Hochelaga. 653-4774. quo-14

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près autobus, centre d'achats, Académie, Université. 653-4774. quo-14

738 CHANOINE Scott, logement neuf, duplex 5 1-2, chauffé, stationnement, $110. 683-8803, 653-5596. quo-19

LOUER, transfert, 4 pièces, chauffé, moderne, stationnement, $82. Tél. 653-8863. quo-19

858 DELAGE, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, juin, juillet gratuits. 653-4697, 525-9732. quo-19

AVENUE Montjole, 3, 4 pièces, libres, poêle, réfrigérateur compris, entrée seule, près hôpital Laval. 653-4814. quo-18

4 GRANDES pièces, chauffé, moderne, stationnement. 858 Delage, appt. 2. 653-4607, 525-9732. quo-19

SOUS-LOUER, luxueux 4 pièces, chauffé, stationnement, buanderie, 653-4835, 527-1687. quo-21

5 PIECES, neuf, chauffé, $95 par mois. 718 Myrand, 524-1663. quo-19

L'ELYSEE, luxueux 6 pièces, 2 chambres bains, penthouse, $235. 525-5427. quo-15

ST-THOMAS d'Aquin, 4 grandes pièces, commodités exceptionnelles, remise, stationnement. 683-7315. quo-22

4 PIECES, neuf, près Place Laurier, buanderie automatique, stationnement, 653-2434. quo-22

APPARTEMENT du Jardin, 4 1-2 pièces, eau chaude, incinérateur, piscine privé, chauffage central, peinture neuve, 681-3908. quo-22

5 PIECES et demie, construction neuve, thermostat, stationnement, prise, vue panoramique, concierge, remise. 681-9055. quo-22

FLAT louer meublé, 2 pièces, S'adresser 2830 Chemin Ste-Foy, 653-3285. quo-19

5 PIECES, chauffé, moderne, propre, stationnement, bien situé, libre vers 1er juillet. 807 Mgr Grandin, 653-2005. quo-18

FLAT à louer, semi-meublé, 2 1-2 pièces, tél. 653-7726. quo-22

862 DELAGE, 5 pièces, moderne, 1er plancher, juillet gratis. 653-1012. quo-22

MAGNIFIQUE 5 1-2 pièces, construction récente, 3196 Quatre-Bourgeois, cour gazonnée, abri d'auto, près écoles, Université, centres d'achats, Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

LOGEMENTS exclusifs, maisons jumelées neuves, foyer, salle jeux, buanderie, $130, $145, $155, chauffés, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

GRAND 5 pièces, neuf, 3 chambres, dinette, tapis, commodités, près de tout, grand terrain. 653-7329. quo-19

PLACE Philippe, 5 1-2 pièces, maison neuve, occupation immédiate. 681-6526, 525-9771. quo-16

BANLIEUE

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, très central, conviendrait nouveaux mariés. 683-7818. quo-17

BEAUPORT, 76 Pie XII, 4 pièces, chauffé, buanderie automatique. 683-3580. quo-17

ST-EMILE, magnifique 3 pièces, libre, coin Erables, Boul. Lapierre. 527-2339. quo-22

BEAUPORT ouest 3 et 4 pièces, chauffés, modernes, 220, salle bains, grand terrain. 661-3438, 661-8914. quo-23

BEAUPORT, bachelor, meublé, chauffé, centre, 628 Royale, 661-3237, 661-8914. quo-23

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, bain, centre, 628 Royale, 661-3237, 661-8914. quo-23

VILLE Duberger, 3 grandes pièces, chauffé, peinture goût locataire. 527-9971. quo-25

BEAUPORT, magnifique 6 pièces, duplex, neuf, garage, etc., prix modique, aussi flat. 663-3024, 663-0835, 663-0318. quo-26

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, salle bains, libre. Tél. 661-3034. quo-29

LORETTEVILLE, 4 pièces, salle bains, 220, réservoir eau chaude, $42-4539. quo-29

BEAUPORT, résidentiel, central, près collège, 4 pièces, neuf, chauffé. 661-4043. quo-29

BEAUPORT, 2 pièces, meublé chauffé, éclairé, eau chaude, 663-3229. quo-2

TRES grands bacheiors, neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris, service de conciergerie. Occupation immédiate. 681-5829. quo-3

CHAMPIGNY, 2ème, 4 pièces, chauffé, 220, R.R. 2, 205. quo-21

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat individuel, $75, libre. 683-9746. quo-4

BEAUPORT, 4 pièces, plus salle bains, chauffage individuel, eau chaude, tuiles dans toutes les pièces, $75, tél. 661-9734 ou 828-2172. quo-9

GIFFARD, Appartements Bellevue, $65, $90, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, près église, écoles, piscine publique, vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré, libre immédiatement ou désiré. 661-8458, 683-4770. quo-8

COURVILLE, logement neuf, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $70. Tél. 661-4056, 661-9963. quo-30

BEAUPORT, logement, 4 pièces, salle bains, eau chaude. 661-1779, 661-3243. quo-17

ST-EMILE, Co. Québec, logement 4 pièces, 220. Tél. 842-4434. quo-18

GIFFARD, 3 1-2 pièces, semi chauffé, 220, très propre, pour couple. 2311 Petit Village, 661-3019. quo-18

ORSAINVILLE, logements neufs, 5 pièces, modernes, chauffés, libres, $90. S'adresser 15 Est, 26e Rue, appt. 6. Tél.: 623-1248. quo-28

GIFFARD, 4 pièces, 1er, chauffé, 3096 Monseigneur Gauthier, 661-4281, 661-7998. quo-19

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, thermostat, logement neuf, $70 mois. 663-9557. quo-21

GIFFARD, 6 pièces, plus salle bains, libre immédiatement, tél. 661-3472. quo-17

LOGEMENT, 4 pièces, non chauffé, Ave Royale Giffard, tél. 663-4903. quo-19

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $70 mois, 661-3629. quo-21

QUEBEC-OUEST, 5 pièces, moderne, chauffé, salle bains, tél. 681-8480. quo-21

ST-PIERRE, Ile d'Orléans, 4 pièces, neuf, salle bains, entrée laveuse, sécheuse, ventilateur, $50 par mois. 828-2849 ou 828-2881. quo-18

LORETTEVILLE, 6 pièces, libre, 2e étage, $52 pas chauffé, voisin écoles, magasins aussi à vendre, poêle, réfrigérateur, prêlart fournaise. Après-midi et soir, 842-2756. quo-18

LES SAULES, 3 pièces, plus salle de bains, neuf, chauffé, $60 par mois. 681-1340. quo-17

BEAUPORT, 3 pièces, semi chauffé, salle bains, tél. 661-9919 ou 663-3889. quo-18

LOGEMENT 4 pièces, plus bain, rue Racine, Loretteville, libre immédiatement. 525-5169. Soir, 842-4734. quo-22

LOGEMENT 3 pièces à 202 Avenue Turcotte, tél. 527-1441. quo-19

LORETTEVILLE, 3 pièces, plus bain, moderne, galerie, stationnement, tél. 626-1452. quo-15

PEINT, libre, 3, chauffé, $55, stationnement, Duberger, 527-3246, 522-8670. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, 2e libre 20 août. 661-4527. quo-15

3 PIECES à louer, tél. 683-3504. quo-18

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, 220, eau chaude, $45, libre. 872-2798. quo-19

5 PIECES, salle bains, 220. Visible soir, 6 à 7 hres. 486 Pierre-Bertrand, 527-9475. quo-18

NEUF ET MODERNE

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, stationnement, très bien situé. 663-3670, 661-7816. quo-18

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

BEAUPORT, 29 Tremblay, centre 3, 4 pièces, neufs, chauffés. 663-9556. quo-5

ORSAINVILLE, 6 pièces, chauffé, 220, libre. 623-4282. quo-30

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, chauffé, éclairé, tél. 872-9219. quo-18

GIFFARD, 5 pièces, salle bains, chauffé, libre 1er août au 1er septembre, $85 mois. 661-4255. quo-18

3 GRANDES pièces, complètement meublé, eau chaude. 558 St-Vallier Est. 525-9948. quo-22

3 PIECES, propre, 220, libre, cour, galerie, $32. Tél. 822-1652. quo-18

QUEBEC-OUEST, 4 pièces, meublé, 1er juillet, infirmières ou couple sans enfant. 681-1775. quo-19

GIFFARD, 4 et 5 pièces, chauffés, neufs, modernes, vue fleuve, tél. 663-7744. quo-2

5 PIECES, chauffé, moderne, salle de bains, $85 mois. 661-2803. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, beau site, stationnement, $76. 661-8234. quo-21

ILE d'Orléans, 4 pièces, 1-2 mille du village. 829-2773, 523-1621. quo-19

VILLENEUVE, 2 logements, 4 et 5 pièces, libre. 661-4985. quo-19

GIFFARD, 1 1-2, meublé, neuf, salle bains, chauffé, éclairé, tél. 661-4780. quo-19

4 PIECES, salle bains, eau chaude, 220, $50, libre. 663-0467. quo-19

COURVILLE, 3 pièces, plus salle bains, 1er plancher, stationnement. 663-6110. quo-23

LOGEMENT 5 pièces, libre 1er juillet. 1035 Boul. Ste-Anne, Beauport. quo-19

4 PIECES, salle bains, Château d'Eau. 842-7359. quo-19

VILLE Duberger, $87.50, juillet, 5 pièces, chauffé, clair de tout. 681-3766. quo-19

RIVE SUD

LEVIS, logement 5 pièces, moderne, salle bains, occupation immédiate. 837-8821. quo-23

PIECES, passage, galerie vitrée, bien éclairé, propre. 107 Côte du Passage. Tél. 523-4632. quo-17

LAUZON, 4 pièces, moderne, chauffé, 1 er plancher, $60. 837-2918, 837-3790. quo-21

ST-ROMUALD, logement neuf, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, 220, thermostat individuel, fenêtres panoramiques, centre industriel, prix raisonnable. libre immédiatement. 839-8508. quo-21

ST-ROMUALD, sous-sol 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 839-7101. quo-22

2 LOGEMENTS, 4 pièces, chauffé, situé à St-Nicolas. 832-4556. 436-19

LAUZON, bungalow 5 pièces, plus salle bains, chauffé, près école, libre 1er juillet. 837-9264. quo-19

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

1er AOUT, maison ou logement, 3 chambres coucher, Sillery, Ste-Foy. Ecrire dépt. 439 Le Soleil. quo-22

LOGEMENT demande, pour 1er septembre, 5 pièces, Sillery, St-Sacrement. 681-4841. quo-19

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

DEUX pièces, meublé, chambre, cuisinette, conviendrait pour futur marié, couple, à partager dans maison privée, eau chaude, balcon, télévision, tranquillité, bon chez-soi, permis cuisine. St-Fidèle, $15 semaine, 524-4570. quo-17

JEUNE fille sérieuse pour partager appartement. Après 6 heures, 626-4549. quo-19

110 MACHINERIES A VENDRE

TRACTEUR J.D., 14-A, en parfait ordre, aubaine. 822-0571. quo-2

2 TRACTEURS John Deer, 1010 sur chenille, un Bull avec winch, un loader, état neuf, aussi float 4485 Ouest 1re Avenue, St-Rodrigue. 623-1931. quo-8

TRACTEUR Caterpillar, D-8, série 46 A, hydraulique. Tracteur Caterpillar, D-7, série 3 T, avec winch et cabine d'acier. Chargeur Caterpillar, 3 verges, modèle 966. Camion tracteur Mack, B 73. Concasseur primaire, 24 x 36. 683-8940. quo-18

SURPLUS de machinerie à vendre ou à louer. Pelle mécanique, tracteur, compresseur, outillage divers, brouette à ciment, 1 roue et 2 roues, tél. 661-6957. quo-16

ST-MALO, rue Ste-Thérèse, près centre industriel, 3 pièces, $48. 523-3682. quo-19

120 MAISONS A LOUER

MAISONS jumelées à louer à Ste-Foy, Avenue Duchesneau et Chemin Ste-Foy, neuves, salle de jeux, foyer, buanderie, près des écoles, Université, centres d'achats, $130, $145, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roge Lacroix, 653-3183 — 681123. quo-26

LAUZON, 708 St-Joseph, maison 3 chambres à coucher, chauffage central, moderne, grand terrain. 837-7458. quo-22

MAISONS à louer, à Ste-Foy, neuves, salle jeux, foyer, buanderie, cour, extérieure gazonné, clôturé, près écoles, Université. Wilfrid Légaré, Inc., informations et visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-10

BUNGALOW de 5 pièces, 3 rue Parc Boivin, Loretteville, disponible le premier septembre. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-17

STE-FOY, bungalow neuf, 6 pièces, 3 chambres, tél. 653-5017. quo-21

MAISON seule à louer, 4 pièces, plus salle bains, Ville les Saules, libre, tél. 523-7231. quo-21

A LOUER ou vendre, maison seule convenant à famille nombreuse. Pour informations, 837-3836. quo-18

BOISCHATEL, 5 pièces, plus salle bains, maison seule, tél. 822-1139. 456-26

MAGNIFIQUE maison à louer, début de Sillery, 2 étages, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, grande cuisine, salon, salle à dîner. 529-8841, Monsieur Trust, P. Ohrt. quo-23

STE-FOY, split-level, 7 pièces, libre 1er août, $140. 653-4236. quo-23

BUNGALOW A LOUER

VILLENEUVE, 6 pièces, 4 chambres coucher, sous-sol fini. 661-1642. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

A MONTREAL, bungalow, 6 pièces, $18,000, à échanger pour maison dans Ste-Foy, tél. 683-6461. quo-21

AUBAINE, huit logements, prix $22,000, entrée 220, Leclerc, courtier, 523-3174. quo-17

MAISON d'été à vendre, payable comme loyer. Georges Letellier, Lotbinière, tél. 37. quo-19

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, restaurant et la maison comprise. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE d'Auteuil, maison transformée en bureau, 14 pièces. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

QUARTIER Latin, 17 revenus, acompte $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-17

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT, 5 logements, 4 pièces, $42,000, propriétaire, 681-8554 ou 522-4621. quo-23

ST-ALBERT, magnifique 5 logements neuf, construction 1ère qualité. Placement de 11% et plus — 523-0874, 626-0397. quo-29

5 LOGEMENTS, G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

ST-ALBERT, 6 logements, Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Dore, 527-6750. quo-18

AUBAINE, 3 logements, Immeubles Cartier, courtier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-18

ST-FIDELE, 3 logis, 5 pièces, non chauffés, plâtre, planchers bois franc, galeries récentes, $19,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-PASCAL, 3 logis, cinq pièces, chauffés, $22,000, construction 1958. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-ALBERT, plain-pied, six pièces, genre ranch avec abri auto, possibilités flat ou salle jeux sous-sol, construction 1961, acompte $4,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-ALBERT

6 LOGEMENTS, 5 pièces, état neuf, grand terrain, stationnement pour locataire, à vendre, acompte $12,400. Information Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171, Soir, 683-9942. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-PASCAL, 2 logis, trois pièces, 1er étage chauffé, parfaite condition, hypothèque avec Caisse Populaire, acompte raisonnable. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

STE-ODILE, plain-pied, 8 pièces, 5 chambres, salle jeux, 2 salles bains céramique, acompte $6,000. Harris Gingras, courtier 623-1949. quo-18

ST-ALBERT 5 logis d'apparence superbe, grand six pièces, libre acheteur, acompte $6,000. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-PASCAL, 8 logements, acompte $7,000. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

ST-PASCAL, 12 logements, acompte $10,000. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

5e RUE, 3 logements, 5 pièces, pas chauffé, $15,000, très bonne condition. Théo. Genest, courtier, tél. 522-1533, 524-9459. quo-21

4e AVENUE, 6 logements, 5 pièces, pas chauffé. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

ST-FIDELE, 3 logements, 5 pièces, construction 6 ans, léger acompte. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Mme Sirois, 529-8121. quo-17

RUE Bardy, 5 revenus, 1, 5 pièces, 2, 4 pièces, 2, 3 pièces, acompte $4,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

ST-ALBERT Le Grand, 1ère Avenue, 2 logements, 3 pièces, coin rues commerciales, Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir 622-2436. quo-17

AUBAINE, St-Albert-le-Grand, 5 pièces, garage, entrée privée, sous-sol fini, Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir, 623-2436. quo-17

15 LOGEMENTS, près hôpital St-François d'Assise, revenu net 12 p.c., acompte $8,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Morand, 653-3337. quo-17

7 LOGEMENTS, bon revenu, $34,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Racine, 661-5303. quo-17

ST-ALBERT, Première Avenue, 2 cinq pièces, acompte $6,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 6-4 pièces, chauffée. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-PASCAL, maison 7 flats meublés complet, revenus $6,344. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-PAUL Apôtre, vente, échange, maison 11 pièces, garage, coin rues 4e Avenue, gros revenus. 683-0522. quo-19

ST-PIE X, 2 logements, 6 pièces, prix d'aubaine, acompte minime. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171. Le soir, 663-6196. quo-18

4e AVENUE, St-Paul Apôtre, cottage en briques américaines, six chambres à coucher, près écoles, autobus, conviendrait bien pour professionnel. M.L.S. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Guy Marmette), 529-8456. Soir, 623-7704. quo-19

MAISON revenus, 8 logements, rue d'Assise, rendement intéressant. M.L.S. Aimé Turgeon, 527-1257, Davis-Morin, courtiers, 529-9576. quo-19

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, maisons jumelées, 4 logements, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

TROIS logements, un libre, chauffés, beau terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-3

MEDELEINE Verchères, 8 pièces, Immeuble. Cartier, courtier, 681-6389, Grenier 681-1482. quo-17

4 LOGEMENTS, acompte $3,500 Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

RUE des Franciscains, 3 logements, 3, 6, et 8 pièces, à sacrifier. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Richer, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE des Erables, 7 logements, 1 de 7 pièces, 2 de 4, 2 de 3. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Jeanne d'Arc, 4 logements, 5, 6 et 7 pièces, $16,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE St-Cyrille Ouest, 3 logements, 1 de 6 pièces, 2 de 4. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

PROPRIETE à vendre, commerciale et résidentielle, possibilité revenu $8,000. Ecrire département 544 Le Soleil. quo-23

MADELEINE de Verchères, bungalow, 6 pièces, avec revenus, acompte $5,000. Appeler Paul-Eugène Couet, Trust Royal, 529-0171. Le soir, 663-6196. quo-18

DUPLEX, 2 logements de 8 pièces, situés 630 Joffre, prix demandé $25,000. Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-19

POUR vente rapide, duplex 2—4 1-2, très propre, 476-482 des Franciscains, $14,000 ou la meilleure offre. Ecrire 10594 Boul. St-Laurent, Montréal 12. quo-18

STS-MARTYRS

ST-CYRILLE Ouest, trois 8 pièces, très propre, chauffage eau chaude, brique, 3 garages, près école, église, autobus. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, 529-0171; soir: 653-4759. quo-17

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

D'AIGUILLON, 12 revenus, logements, bachelors meublés, revenu net 14 p.c. conditions faciles, Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-11

COTE d'Abraham, 2 maisons, 6 revenus, règlement succession. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

710 ST-PATRICK, maison 3 logements, 523-9591. Après 6 hres. quo-29

QUARTIER ST-ROCH

MAISON revenus, bâtisses commerciales, terrain pour stationnement. Morel, courtier, 527-1732. quo-22

6, 9 PIECES, $12,500. G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

COIN de rues, 4 logements, acompte $5,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roy, 529-8121. quo-17

QUARTIER ST-SAUVEUR

6 LOGEMENTS, coin Hermine et St-Sauveur, tél. 633-4142, 661-2327. quo-9

ST-MALO, 3 revenus, rapportant $1,860 annuellement, acompte $3,000, paiements faciles, placement intéressant. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

TROIS logements, bain, chauffée, garage, fenêtres alluminium. Leclerc, courtier, 523-3174. quo-17

RUE Montmartre, 3 logements, 1 de 5 pièces, 2 de 4, $13,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

BOULEVARD Charest, 2 quatre pièces, non chauffée, acompte $2,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

MAISON 5 flats, meublée, chauffée, garage, bons revenus. 524-7543. quo-19

CHARLESBOURG

5 PIECES, garage, salle familiale, acompte discutable. Lacroix Immeuble, 681-0023. quo-17

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, terrain boisé, comptant à partir $400, livraison immédiate ou sur demande. Informations, bureau, 626-3706; résidence, 626-2017. quo-30

BUNGALOW neuf, 6 pièces, abri d'auto, réduction spéciale, $250 comptant. Situé Place Galarneau. Louis Dion, 529-4702 quo-22

BUNGALOW, 5 pièces, aubaine, toute offre raisonnable considérée. Compagnie Fiducie, Prêts et Revenus, François Pigeon, 529-6821, 681-8695, M.L.F. quo-17

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, modernes, chauffée, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-11

ST-RODRIGUE, 2 logis, 5 pièces de grandes dimensions, complètement neuf, genre bungalow, façade pierre grise, salles bains céramique, entrées laveuses, sécheuses automatiques, conditions discutables. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-JEROME, propriété 6 pièces, moderne, carpot, acompte $4,600. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

Aubaine sensationnelle

CHARLESBOURG, plusieurs maisons 5 pièces, avec carport, pierre, cèdre, céramique, thermost, direct entrepreneur, $13,520 dont $1,000 comptant ou sans comptant si désiré. 661-5764. quo-26

Directe du constructeur

MAISON neuve, conditions extra-spéciales. Venez visiter, toutes offres raisonnables acceptées. S'adresser à Louis Dion, 529-4702. A votre service en tout temps. quo-26

$13,000

MAGNIFIQUE propriété, beau terrain, cause transfert, peut vendre meuble si désiré, toute offre raisonnable acceptée. Informations Trust Royal, demander Robert Blais, 529-0171. Soir, 683-9942. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG

PAROISSE de Charlesbourg, 2 jolis plain-pied de 5 pièces, $17,000 et $21,000 dont l'un est une maison médaillon d'apparence exceptionnelle. Harris Gingras, courtier, 623-1949. quo-18

ST-RODRIGUE, direct propriétaire, 5 logements, trois 4, deux 5, dont un 5 avec sous-sol et garage chauffé, très bonne construction, 2 ans. 626-2911. quo-19

$17,500, $755, 1ère Avenue, 7 pièces, finance facile. Cartier Immeubles Finance, courtier, 681-6389, Doré, 681-8940. quo-17

CHARLESBOURG, rue Chomedy, près école, église, 46 x 26 pieds, abri d'auto, grand terrain gazonné, $16,800, conditions faciles. 681-3527, 527-6823. quo-21

CHARLESBOURG, magnifique propriété de 6 pièces, sous-sol, garage, près école, église, paroisse St-Jérome, 623-9119. quo-21

CH

T58 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
73 FEMMES FILLES DEMANDEES
73 FEMMES FILLES DESIRENT EMPLOI

PERSONNE responsable, soin 2 jeunes enfants, travail ménager, été St-Antoine de Tilly, $25 semaine. Ecrire Dépt. 522 Le Soleil. quo-19

CUISINIERE demandée pour famille, bon salaire, bon chez-soi. 985 des Braves, Québec 6. 527-4348. quo-25

ON demande bonne, honnête, laborieuse, pour petite famille. Lavage et cuisine à l'électricité. $30 par semaine, logée, nourrie. S'adresser à Mme Roméo Côté, 1155, rue Bonin, Sillery. quo-26

PERSONNE sérieuse demandée pour ouvrage général avec expérience, bon salaire, pas lavage, pas enfant. 527-7892 entre 11.30 et 2.30 hres, de 6 à 8.30 hres. quo-17

PERSONNE avec expérience, 21, 30 ans, bon chez-soi. 653-9644. quo-17

BONNE demandée, très bon salaire, très bon chez-soi. 681-3490. quo-22

FILLE aimant enfants, pour ouvrage général, bon salaire, bon chez-soi. 985 des Braves. 527-4348. quo-19

JEUNE fille sérieuse, pour famille de 2 enfants, 13 et 8 ans, pour passer les vacances au bord de l'eau, bon salaire. Mme Caron, 683-4825. quo-21

BONNE demandée avec références. 1027 Mont St-Denis, Sillery, 527-2739. quo-18

AIDE familiale demandée, famille 3 enfants, Ste-Foy, références requises. 653-0383. quo-17

BONNE expérimentée cherche place bien payante, bon chez-soi. 681-3495. quo-26

BONNE pour famille de 3 enfants, tél. 661-8667. quo-17

BONNE, 25 ans ou plus, 2 enfants, 4 mois, 6 ans, ouvrage général, sachant cuisiner, références nécessaires, bon salaire. Après 6 hres, 653-7176. quo-19

FEMME demandée pour maison privée, position à l'année, 2 enfants 2, 6 ans, bon salaire, bon chez-soi. 524-5704. quo-17

FILLE-MERE seulement, demandée, tél. 626-0374. quo-21

BONNE demandée dans Sillery, travail général annuel, 681-2154. quo-17

BONNE demandée, pour ouvrage à l'année ou étudiante pour l'été, travail de maison, tél. 527-6905. quo-23

161 TERRAINS A LOUER

BOULEVARD Charest Est, coin St-Anselme, terrain 58' x 42' à louer, $200 par mois, 681-3527, 527-3554. quo-18

PLAGE Talbot sur Boulevard Talbot, terrains à louer année, roulottes ou tentes saison, facile d'accès, jolie petite rivière, aussi sommes intéressés, colonie de vacances, lac artificiel, érablière. 653-0638. quo-19

162 TERRAINS A VENDRE

TERRAINS, chalet St-Jean, Ile d'Orléans, électricité rendue, puits artésien, J. Lemelin, 529-4561, samedi soir, 661-3693. quo-17

TERRAINS boisés, différentes grandeurs. Place Général Vanier. Robar Construction Inc., 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-18

LEVIS, près église, grand terrain, pour construction, maison appartements. 839-9196. quo-22

211 TERRAINS, Ste-Thérèse Lisieux, termes faciles. John Hayes, 683-4173. quo-22

LORETTEVILLE pour 2 logements, 95 x 71, coin de rues, $1,700. 626-3017. quo-22

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école, $1,100. 839-9196, 837-3766. quo-22

CHEMIN Ste-Foy, grand terrain, commercial, avec résidence. Morel, courtier, 527-1732. quo-22

LAC Beauport, magnifiques terrains avec vue sur le lac et les Laurentides, accès au lac. Louis Lagueux Ltée, 527-1528, 849-3849. quo-29

BEAUPORT-Ouest, terrain 70 x 90, services publics, près écoles, autobus, arrangements faciles. 661-3458, 661-8914. quo-23

BOIS de Vincennes, magnifiques lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus. R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-25

STE-FOY, Terrains résidentiels, commerciaux, industriels. W. Légaré Inc., 653-4945, 653-3183. quo-23

RIVE-Sud, 1 à 100 terrains, près Pont Québec en opération, prix avantageux, conditions, 832-4170. quo-23

BOULEVARD Laurier, Sasseville, emplacement commercial, superficie 38,000 Morel, courtier, 527-1732. quo-25

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. R. DeRosa, courtier, 653-7279. quo-25

TERRAIN résidentiel, Parc Neilson, 90 x 80. $0.39 le pied. 661-9422. quo-18

DIRECT du propriétaire, grande étendue de terrain à 5 milles de Québec, conviendrait différentes choses, centre d'été, manoir ou industries, ruisseau, lac à vendre ensemble ou séparé. 523-3950. quo-19

TERRAINS pour chalets ou résidences, 5 milles de Québec. 523-3950. quo-19

ST-SACREMENT, Chemin Ste-Foy, centre commercial, terrain, bâtisses. Morel, courtier, 527-1732. quo-3

TERRAINS, pour 2 ou 3 ou 4 logements, près Chemin Ste-Foy et Boul. Duplessis, services installés, prix $0.65 pied carré. Marcel Fortin, courtier, 653-9361. quo-21

TERRAINS à vendre pour chalet, façade au fleuve. Edgar Blouin, 1073 St-Jean I. Orléans, 829-2833. quo-19

STE-THERESE Lisieux, terrain de chalet, nouveau développement. Termes faciles. 663-4337. quo-7

A LIQUIDER

LORETTEVILLE, lots magnifiquement boisés, 0.15 pied carré, $200 comptant, balance mensuelle. Doyon, 653-9361; soir, 527-6460. quo-21

162 TERRAINS A VENDRE

PEUT bâtir 2 duplex, terrain $5,500. 62e est, Charlesbourg 661-8226. quo-4

CHARLESBOURG, terrain résidentiel, vue sur ville de Québec, Tél. 623-2087, de 2 à 9 hres p.m. tous les jours. quo-9

TERRAIN pour chalet, bord de l'eau, $425. Tél. 523-7400. quo-17

TERRAINS situés rue Durand à Lorettetville, tél. 842-3429. quo-11

CHARLESBOURG, côté Ouest, rue Chamberry, 9,840 pieds carrés, à $0.39. Jardins Laurentiens, magnifique vue sur tout Québec. 681-3527, 683-8376. quo-18

TERRAINS pour chalets, à vendre, boisés, bord rivière Chaudière, 7 milles Pont Québec, près Breakeyville. Idéal pour bain, pêche, canotage, tranquillité. 832-2514 ou 832-4434 ou 832-4987, demander M. Robitaille. quo-11

LAC Beauport, coin Route de la Chapelle et du Domaine du Manoir St-Castin. 12,750 pieds carrés, 100 pieds de façade, $2,800. 681-3527, 527-3554. quo-18

TERRAIN pour 6 logements, boulevard Bastien, Neufchâtel, près école, église, autobus à la porte, 13,000 pieds carrés, $4,500. 527-3554. quo-18

RUE St-Louis, terrain commercial, 100 x 100. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Gosselin, 837-6000. quo-19

ST-ROMUALD, 150m. p.d., terrain commercial et résidentiel. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Boudreau, 839-8421. quo-17

STE-FOY, terrain commercial industriel, commercial et résidentiel. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Beaumont, 653-4728. quo-17

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10 p.c. comptant, 1 p.c. mois. Odilon Hamel, 623-2767. 456-3

SILLERY, rue Comtois, Jardin des Gouverneurs, près école St-Stephen, 75 x 115, divers propriétaire. 527-8732. 46-26

COURVILLE, terrain à vendre, tél. 661-2092. quo-18

TERRAIN 205 pieds façade, plage, lac artificiel, vendre entier ou séparément, occasion pour 4 chalets ou 2 résidences, 25 minutes Québec. 527-3422. quo-18

POUR chalet, bord de l'eau, tél. 653-5092 ou 653-2633. quo-22

LAC Beauport, 100 pi. sur le lac. Continental courtier, 681-9274. quo-19

TERRAIN 80 x 90, pouvant bâtir 4 logements, limite St-Rodrigue. 623-7457. quo-22

POUR chalet, bord rivière à St-Ferréol, 105 x 500, $650. 663-7987. quo-19

STE-FOY, vue sur les Laurentides, tél. 653-1413. quo-19

TERRAINS pour chalets, 15 milles Québec, 10,000 pieds et plus $350, $50 comptant, $20 par mois. 681-3793. quo-19

LAC Beauport, magnifique terrain 100 x 200, aubaine $1,800. Tél. 681-3000. quo-19

PRES école, église St-André, à Neufchâtel, voisin d'un parc, site exceptionnel, vue sur tout Québec, 13,700 pieds carrés à $0.19. 527-3554 ou 683-8376. quo-23

TERRAIN 50 x 138, à échanger pour maison 2 logements. 661-8648. quo-17

TERRAIN, Bois de Boulogne, 12,321 p.c., vue possible sur fleuve, 653-7857. quo-23

TERRAIN à vendre, rue Francoeur, tél. 681-4080. quo-19

CAP-ROUGE, terrain 95 x 150, solage, châssis à vendre, 681-3727. quo-19

4 TERRAINS, Notre-Dame des Laurentides, service complet, prix $1,000 chaque. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Gosselin, 837-6000. quo-19

BEAUMONT, $0.04 du pied, belle vue fleuve, droit plage. 681-3262. quo-19

163 TERRAINS DEMANDES

TERRAIN demandé, bord du lac St-Charles ou Sergent. S'adresser à André Bolduc, 524-1616 ou 525-8181. quo-19

165 TERRES A VENDRE

NEUVILLE, ferme de 140 arpents, 20 bêtes à cornes, sucrerie, instruments aratoires complets au tracteur, bonne propriété, prix $18,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

PRES de Québec, terre de 28 arpents avec lac à truites, de 300 pieds de long x 100 de large. Vraie belle place pour un domaine ou un développement, route d'asphalte, aqueduc, etc. Valeur $20,000, à sacrifier pour $8,500. Acompte $4,500, balance facile. 626-0813. quo-19

60 ARPENTS cultivés, 150 en bois, bas prix, avec roulant ou non. Léopold Langlois, Armagh, Bellechasse. quo-19

165 TERRES A VENDRE

TERRE à développements pour chalets ou pour faire centre d'été, ruisseau lac, 5 milles Québec, à vendre ensemble ou séparément, direct du propriétaire. 523-3950. quo-19

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

MOTEUR Johnson, 10 forces, 1963. Après 6 hres. 523-6979. quo-17

YACHT 15 pieds, fabrication domestique avec moteur 22 1-2 forces. Aussi Peterborough, 16 pieds, aubaine. 837-1584. quo-17

ATTENTION propriétaire de club et lac, chaloupe 15'3", faite de chêne et bordée de pin, parfaite condition. 837-2658. quo-19

YACHT 16 pieds, Glasspar, équipé, moteur 75 forces, parfaite condition, aubaine, valeur $2,500 pour $1,450, finance si désiré. 661-8062, 527-5647. quo-19

CRUISER 21 pieds, avec moteur Chrysler, 115 forces. S'adresser Lalliberté & Frères Chaloupe, 2016 Chemin des Foulons, 527-2432. 456-19

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT 17", moteur Mercury, 100 forces. Offre raisonnable acceptée. 527-8828. quo-18

SUPER yacht cabine Cruiser, 18 pieds, tout électrique, moteur Evinrude 75 H.P., avec ou sans trailer, prix d'aubaine. 653-7514. quo-19

BATEAU neuf de 30 pieds, à vendre. S'adresser Capitaine Alphonse Bernier, St-Michel Bellechasse. quo-19

REPRIS de finance, canot moteur 45 forces, trailer, servi une saison, balance $1,128 ou $9 par semaine, T3L. 623-0242. quo-19

ACCEPTERAIS yacht en échange piscine "Esther Williams", valeur $2,000 pour $1,350. 527-3710, 653-0330. 456-26

Réformes scolaires réclamées par les Acadiens

MONCTON (PC) — Les Acadiens ont particulièrement insisté, hier, devant la commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme sur la nécessité de réformes scolaires dans les provinces du Nouveau - Brunswick et de l'Ile - du - Prince - Edouar.

Ces réformes auraient pour premier objectif d'assurer une plus grande place au français comme langue d'enseignement dans les écoles.

Cinq organismes acadiens ont soumis leurs vues à la commission qui a tenu une journée d'audienc piblique dans cette importante ville du Nouveau - Brunswick, qui se situe au centre ds provinces de l'Atlantique.

La commission a également entendu, pendant la journée, les représentations de six autres organismes et individus. Les groupements acadiens se sont plaints qu'ils ne jouissent pas des mêmes opportunités que leurs compatriots anglophones au niveau de l'enseignement par suite d'un système scolaire inadéquat et aussi par l'application de lois qui leur sont discriminatoires.

Ils se sont également élevés contre le fait qu'au Nouveau - Brunswick les commissions scolaires des comtés de langue anglaise reçoivent des subventions gouvernementales provinciales près de deux fois plus élevées que ceils des comtés de langue française.

ARBITRE

Tous les organismes acadiens ont souligné qu'ils recherchaient avant tout des écoles françaises. Ils ne rattachent pas ce problème à la question de la confessionnalité.

La plupart des mémoires ont réclamé l'établissement d'un organisme fédéral qui pourrait servir de Cour d'appel ou qui pourrait formuler des recommandations pour le rglement des litiges scolaires pouvant survenir dans les provinces.

On a représenté qu'un tel organisme pourrait servir à protéger les droits des minorités et aussi à assurer la distribution de documents et d'autres ouvrages portant sur l'un ou l'autre des deux principaux groupes ethniques.

La Société nationale des Acadiens a souligné que l'on devrait établir un organisme fédéral permanent semblable à la commission elle-même. La Société a fait remarquer que la commission a déjà elle-même contribué à améliorer les relations entre les deux groupes.

La population acadienne du Nouveau - Brunswick se chiffre par environ 225,000 habitants tandis que celle de l'Ile - du - Prince - Edouard est d'un peu plus de 9,000 habitants.

APPUI

La Fédération des association foyer-école du Nouveau - Brunswick a accordé son appui aux revendications des Acadiens.

Cet important organisme compte plus de 10,000 membres dont le tiers sont d'expression française.

La Fédération a demandé la reconnaissance officielle de la langue anglaise et de la langue française au Nouveau - Brunswick.

"Pourquoi attendre plus longtemps pour reconnaitre le fait accompli ?

"Cette mesure conciliante serait une preuve de bonne volonté et soulignerait l'apport important des concitoyens d'expression française à la vie quotidienne économique, politique, culturelle et sociale du Nouveau-Brunswick".

"Nous avons des problèmes relatifs au bilinguisme et au biculturalisme, ajoute la Fédération, et nous ne pouvons pas nous payer le luxe d'ignorer ces problèmes quand l'existence du Canada est en jeu".

Le révérend Maurice Boillat, de Saint-Jean, principal porte-parole de la convention des baptistes unis des provinces de l'Atlantique, a déclaré que son Eglise est opposée à une "ségrégation" basée sur la langue dans le système scolaire.

Les baptistes favorisent une intégration scolaire en vertu de laquelle les écoliers anglophones et francophones fréquentent une même institution mais reçoivent l'enseignement de leur langue.

SOMBRE TABLEAU

Les Acadiens se sont prononcés contre une telle intégration, soulignant que dans le passé des expériences du genre se sont faites au détriment des écoliers francophones.

La Société St-Thomas D'Aquin a souligné devant la commission que les Acadiens de l'Ile du Prince-Edouard subissent d'importantes pertes devant la difficulté d'obtenir des écoles de langue française.

M. Albert Gallant, président de la Société a fait remarquer que l'enseignement en français est toléré mais que les manuels et les examens scolaires sont tous en anglais.

"Vous avez brossé un tableau plutôt sombre de la situation", a commenté le R. P. Clément Cormier, membre de la commission, lui-même Acadien et recteur de l'Université de Moncton.

L'abbé J. R. Kelly, présentant u... versité St-Dunstan de Charlottetown, a dit qu'il était d'opinion qu'il sera très difficile sinon impossible de restaurer le français comme langue parlée sur l'Ile.

Le présent système scolaire, a-t-il dit, produit des Acadiens qui ont de la difficulté à s'exprimer tant en français qu'en anglais

Les Acadiens ont été négligés pendant si longtemps, a-t-il dit, que leur dignité humaine et leur fierté ont été durement touchées.

PREDICATION

M. Gallant a dit que la prédication religieuse est un instrument d'anglicisation sur l'Ile. Un certain nombre de paroisses acadiennes sont dirigées par des curés anglophones.

Un porte-parole de l'Association acadienne d'éducation, M. Euclide Daigle, a dit qu'un sentiment d'isolement se manifeste chez les compatriotes qui ne se considèrent pas comme partie intégrante du Canada français.

Les Acadiens toutefois ne se sentent pas abandonnés, a-t-il dit. Aux jours les plus sombres, a-t-il noté, ils ont toujours pu compter sur l'aide généreuse de leurs compatriotes du Québec.

La Commission terminait hier la première d'une série d'audiences publiques qui, depuis mars dernier, l'a conduite dans tous les coins du pays.

Elle reprendra maintenant ses audiences en septembre prochain.

La commission prévoit compléter ses audiences publiques à Ottawa en novembre prochain.

Appel d'offres pour une école de métiers

Le ministère de l'Education vient de faire un appel d'offres en vue de la construction d'une école de métiers qui sera située sur le campus de la commission scolaire de Sainte-Foy.

Cette école pourra ac cueillir 700 élèves dès septembre 1966 et offrira sept options professionnelles: menuiserie de construction, métal en feuille, ventilation, mécanique d'ajustage, plomberie et chauffage, électricité et radio.

Les plans de l'école de métiers de Sainte-Foy ont été tracés par les architectes Walker, Tessier, Corriveau et Bissonnette de Québec. Les travaux de génie seront dirigés par Beaulieu et Poulin de Québec, ingénieurs en structure et par M. Raymond Bédard, également de Québec, ingénieur en mécanique et électricité.

Les soumissions seront closes le 28 juin.

Mgr Patrick Cody nommé archevêque de Chicago

CITE DU VATICAN (PA) — Le pape Paul VI a nommé Mgr John Patrick Cody, archevêque de Chicago, a annoncé hier le Vatican.

Mgr Cody qui était archevêque de la Nouvelle-Orléans, est âgé de 57 ans. Il succède au cardinal Albert Gregory Meyer à la direction du plus grand archidiocèse des Etats - Unis. Le cardinal Meyer a succombé le 9 avril dernier.

Selon certaines rumeurs, Mgr Cody serait élevé au rang cardinalice lors du prochain consistoire. Aucune date n'a été fixée pour un prochain consistoire; mais on croit qu'il pourrait y en avoir un à la fin de la quatrième et dernière session conciliaire débutant le 14 septembre.

Le B. G. R. étudie des accusations de malhonnêteté et d'illégalités

OTTAWA (P.C.) — Le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion a été saisi hier d'accusations de malhonnêteté et d'actes de malhonnêteté et d'actes illégaux ainsi que de contre - accusations relativement à un transfert d'actions.

Ces points de droit ont été allégués au moment où le bureau examinait une demande de transfert d'actions du poste français CKLM, de Montréal.

Ces actions sont actuellement détenues par Mario Verdon, Guy d'Arcy Labrosse, Roland Saucier, Paul Crevier et Robert Crevier, possesseurs chacun de 20 pour cent des actions. M. Verdon désire vendre ses titres à M. Labrosse et à chacun d'eux. Les deux MM. Crevier font opposition à ce transfert.

L'avocat montréalais Antoine Geoffrion, occupant pour MM. Crevier, affirma qu'il y avait eu flagrant mépris des règlements de la radiodiffusion pour la raison que les trois autres actionnaires avaient, en 1963, conclu un pacte secret qui représentait de fait un changement des propriétaires de la majorité des actions du poste.

En vertu de ce pacte, les trois contractants convenaient de voter ensemble à propos des questions affectant le poste et de ne vendre leurs actions qu'aux deux autres, fait observer Me Geoffrion.

CHOSE COMMUNE

Me Jules Deschênes, occupant pour les trois autres actionnaires, réplique que pareil cumul des actions est très commun dans les transactions commerciales. Il n'a pas été effectué de transport de la propriété les titres et ainsi aucun changement dans la haute direction du poste.

Le principe essentiel du pacte, dit-il, se résume à ceci: que les parties contractantes se sont engagées à voter à l'unanimité à propos des affaires du poste, non de vendre ou de transférer leurs actions, sauf par accord unanime. Cela se réduisait à ce que chaque partie conservait son droit de propriété et tous les privilèges que lui conféraient ses titres.

Vol de beurre estimé à $4,900

SAINTE-MARIE — La beurrerie coopérative de Sainte-Hénédine de Dorchester a été cambriolée au cours de la nuit de mardi à hier. 8,900 livres [illegible], valant $4,900 on disparu. Les voleurs ont enfoncé la porte d'expédition de la beurrerie avec leur camion dans lequel ils ont placé les boites de beurre.

Congrès des Espérantistes

Le congrès annuel des Espérantistes canadiens sera tenu à Québec, les 2, 3 et 4 juillet prochain.

Les principales réunions se dérouleront le 3 juillet au Pavillon La Salle de l'Académie de Québec. L'une des principales manifestations sera le concours oratoire qui aura lieu dans l'après-midi.

Le congrès débutera dans la soirée du 2 juillet par une réception des congressistes aux Voûtes Jean-Talon.



LES ENQUETES SE MULTIPLIENT A SAINT-PASCAL — A la suite de l'incendie d'origine douteuse, qui a ravagé un hangar, à l'arrière d'une propriété de deux étages, sise sur la rue Vitré, au cours de la nuit dernière, les enquêteurs du commissariat des incendies ont institué des recherches pour trouver la cause de ce feu. Les inspecteurs B. Lafrance et H. Bédard sont à examiner les débris.

Un 4e incendie en quelques semaines éclate à Saint-Pascal-de-Maizerets

Un autre incendie qui peut avoir été causé par une main criminelle, a éclaté, la nuit dernière, dans le hangar d'une maison de deux étages, répondant aux numéros civiques 1660, 1670 et 1680 rue Vitré, à Saint-Pascal - de - Maizerets. C'est le quatrième incendie, dont la cause est suspecte, à se produire dans cette paroisse depuis quelques semaines.

La maison appartient à M. Charles-A. Jobin qui occupe le logement du rez-de-chaussée. Le logement sis au 1660 est inhabité. Celui du 1680 abrite la famille de M. Armand Jobin, fils du propriétaire.

L'incendie a été signalé à la brigade des incendies, quelques minutes avant 1 heure. Il semble avoir pris naissance au rez-de-chaussée du hangar qui est adjacent à l'arrière de la maison.

Le feu s'est propagé à la grandeur du hangar. Il s'est introduit dans le logement de M. Armand Jobin, par la fenêtre de la salle de bain situé près du hangar.

répondant au numéro 1660 est en partie calciné. Le plafond a dû être éventré par les pompiers. De ce même côté de la maison, il y a un garage dans lequel il y avait une auto appartenant à Michel Jobin. Le feu s'est communiqué dans le véhicule qui a subi des dommages considérables.

LES MEUBLES

Le logement du propriétaire a subi des dégâts par l'eau. Les pompiers ont étendu des toiles sur les meubles pour les protéger le mieux possible.

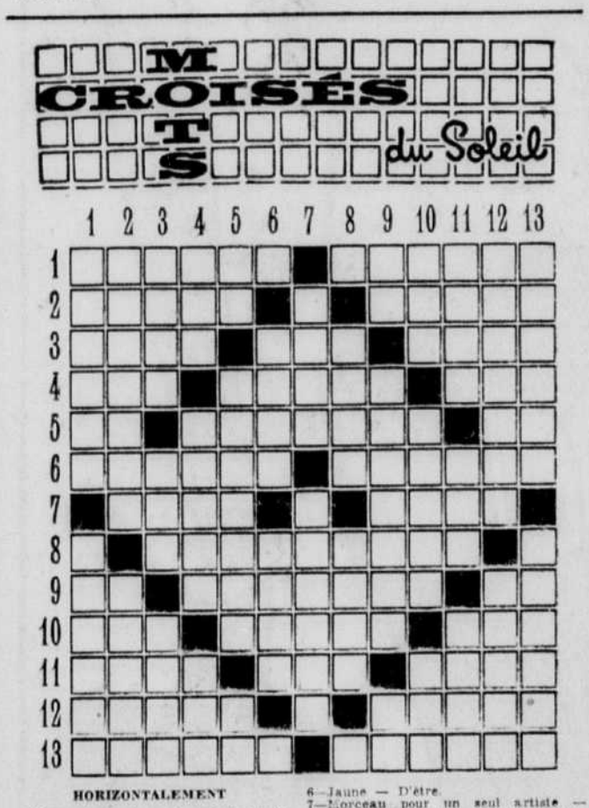
Les sapeurs des postes 10, 11 et 14 ont pris part aux manoeuvres sous la direction du chef de division Jos. Beaupré et du chef de district Fernand Soucy.

On a eu recours au service de la pompe du poste numéro 3 et de la voiture d'urgence. Une échelle aérienne a été dressée.

Vers 2h.30, les pompiers se préparaient à regagner leur caserne. Personne n'a été blessé.

Le sergent Réjean Turgeon et quelques policiers ont vu à effectuer le service d'ordre et à détourner la circulation sur le chemin de la Canardière.

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Vieux vêtements — Ornement en forme de feuillages groupés.
2—Posséder — Grand vase à boire du Moyen-Age.
3—Vante — Bien qu'une femme apporte en mariage — Etoile qui brille d'un très vif éclat.
4—Priez en latin — Prendre par ruse — Petit rongeur.
5—Pron. neutre angl. — Boire à petits coups en dégustant — Largeur d'une étoffe.
6—Remet à neuf — Enlever la cime.
7—Oiseau échassier — Titre des descendants de Mahomet.
8—Donner un concert la nuit en plein air.
9—Préf. — Ramener en arrière — Nég. enfantine.
10—Arbre toujours vert — Mettre en terre pour germer — Partie rétrécie d'un organe.
11—Ch. l. de c. (Eure) — Pillage d'une ville — Terre détrempée d'eau.
12—Enveloppe soyeuse que se filent les larves des lépidoptères — Cheval qui prend part aux courses plates.
13—Se dit des frères et soeurs nés de la même mère, et non du même père — Personne stupide.

VERTICALEMENT

1—Séchoir pour certains fromages — Tilbury à deux places.
2—Mourir en naissant — Chevreau.
3—De rouer — Accumulation d'objets — Célébration d'un mariage.
4—Ch. l. d'arr. (Drôme) — Assaisonner — Fraîchement salé.
5—Inf. — Serpents venimeux — Nég.
6—Jaune — D'être.
7—Morceau pour un seul artiste — Etre organisé doué de mouvement.
8—Premier rang — Palmier des régions chaudes.
9—Interj. — Céder à quelqu'un ce qu'il nous avait cédé — Note de mus.
10—Saint en espagnol — Faire des vers — Bateau large et plat.
11—Comm. du Nord — Commune rurale en Russie — Cocaïne.
12—Courir — Lier avec un noeud.
13—Se faire remarquer — Anc. navire de guerre.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	K	I	M	O	N	O	S	I	M	O	N		
2	A	M	I	D	E	S		V	E	L	E	R	
3	R	E	N	E		D	O	T		R	E	N	E
4	T	I	R	E		S	E	L	O	N		T	I	N
5	T	I		D	E	M	E	L	E	R		T	E
6	E	N	D	E	V	E		E	P	O	U	R	E
7		A	U	B	E	R		R	E	B	O	U	S
8	T		R	I	A		I	C	I	A		I	T		L
9	I	M		T	E	T	I	A	N	O	S		L	A
10	M	O	T		T	E	N	T	E		F	O	M
11	O	R	A	L	E		A		U	L	I	T	E
12	R	A	R	E	T	E		A	M	E	N	I	R
13	E	L	E	V	E	R		D	E	S	I	R	E

17—6—65

CUISINIERS DEMANDES
(short order cook)
S'adresser en personne seulement de 9h. a.m. à 2h. p.m. au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES
16, Ste-Anne, Qué.

L.-P. CLOUTIER
Vente et Réparation
Tondeuses, Chasse-neige, Auto-neige.
13 Boul. Lapierre
St-Emile — Tél.: 842-7024

TERRAIN A VENDRE
Terrain situé à environ 10 milles de Québec. 18,000 pieds carrés, lac artificiel. Idéal pour construction de chalet.
POUR INFORMATION 653-1068

CAMP ST-ALBERT
COLONIE DE VACANCES
dirigée par les R.R.P.P. Oblats.
Endroit: Ancienne Lorette.
Accueil: garçons de 10 à 15 ans.
Durée: 3 périodes: 28 juin au 15 juillet
15 juillet au 1 août
1 août au 18 août
Pour renseignements et inscription:
PRESBYTERE ST-SAUVEUR
215 Des Oblats, Québec 8 — Tél.: 525-4927

Vendeurs demandés
Un magasin progressif de Québec désire employer deux jeunes hommes pour la vente de meubles et appareils électriques.
QUALITES REQUISES: Agés de 23 à 30 ans et avoir au moins 2 ans d'expérience de la vente au détail. (Pas nécessairement dans les meubles quoique préférable).
TRAITEMENT: Salaire fixe plus commission.
AVANTAGES: Plan de retraite-assurances maladie et vie, vacances, etc.
Faire application par écrit en donnant âge et qualifications.
DEPT. 1649 LE SOLEIL

MUNICIPALITE DE ST-JEAN DE DIEU
Co. de Rivière-du-Loup
Aqueduc et égout sanitaire, usines de filtration et d'épuration

La corporation municipale de St-Jean de Dieu, invite les entrepreneurs à soumettre leur prix pour la construction d'un système d'aqueduc et d'égout sanitaire dans les limites de la municipalité.

Les plans et devis peuvent être obtenus, en retour d'un chèque visé de $50.00 par une banque, au bureau du secrétaire-trésorier de la municipalité ou à celui des Ingénieurs-conseils, Ménard & Marsan, 76, Avenue de la Cathédrale, Rimouski.

Les formules de soumission devront être placées dans une enveloppe scellée portant l'inscription: SOUMISSION - AQUEDUC & EGOUT - St-Jean de Dieu.

Ces soumissions seront acceptées au bureau du Secrétaire-trésorier, M. Antoine Jean, jusqu'à 6 heures p.m., lundi le 5 juillet 1965. Les plans et devis seront disponibles à partir du 21 juin 1965.

Aucune soumission ne sera considérée si elle n'est accompagnée d'un chèque visé par une banque à charte, couvrant 10 p.c. du montant soumis.

La corporation municipale ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ANTOINE JEAN,
Secrétaire-trésorier

St-Jean de Dieu.
10 juin 1965.

VILLE D'ORSAINVILLE
COMTE DE QUEBEC
PISCINE AVEC FILTRES ET ACCESSOIRES
Contrat 65-13
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville d'Orsainville, comté de Québec, demande des soumissions publiques pour la construction d'une piscine avec filtres et accessoires.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $50.00 qui sera remboursé sur remise en bon ordre des documents en dépôt AVANT LE 15 JUILLET 1965, aux entrepreneurs qui auront remis une soumission conforme, dans les délais prescrits.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Faite sur les formules officielles tant pour le projet standard que pour les alternatives.
b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $5,000 fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.
c) **Remise avant huit (8) heures** P.M., mardi le 29 juin 1965, au bureau du soussigné, 15e Rue Est, à Orsainville.

Les Entrepreneurs sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui se fera à 8.30 heures P.M. à l'Hôtel de Ville, le même soir.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions, et le règlement d'emprunt décrétant ces travaux a été approuvé par les électeurs-propriétaires.

Signé: Armand Létourneau,
Secrétaire-trésorier.

Le 14 juin 1965.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de Saint-Paul de Montminy, Cté de Montmagny, demande des soumissions selon les plans et devis de YVES PARE, Architecte, Montmagny, pour la construction d'une école de huit (8) classes et d'une résidence ainsi que l'aménagement du terrain qui doivent être érigées en la paroisse de ST-PAUL de Montminy au sud du Chemin Taché, face à l'église.

Les soumissions devront être adressées au Secrétaire-Trésorier, sous enveloppe scellée et parvenues à son bureau au plus tard à 7 1-2 p.m. (H.A.E.) le 9 juillet 1965.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions à une assemblée régulière de la Commission Scolaire qui aura lieu à 8.00 P.M. (H.A.E.) le 9 juillet 65.

Les entrepreneurs peuvent se procurer les plans et devis pour la somme de $100.00 au bureau de Monsieur YVES PARE, Architecte, 38, rue du dépôt, Montmagny, à partir de 10.00 A.M. (H.A.E.) lundi, le 21 juin 1965.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Commission Scolaire rejettera toute soumission non accompagnée d'un chèque visé ou d'un bon de garantie d'une valeur de 10 p.c. de la soumission.

J.-MAURICE CLOUTIER, Sec.-Trés.,
La Commission Scolaire de ST-PAUL de Montminy, Cté de Montmagny.

CITE DE CHARLESBOURG

APPEL D'OFFRES

La Cité de Charlesbourg demande des soumissions pour l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égout conformément aux plans AE-151 (P), AE-159, AE-160, AE-161, AE-162, AE-163, AE-164, AE-165 et AE-166 préparés par M. Michel Tremblay, Ingénieur de la Cité, et devant faire l'objet du contrat 65-AE-05.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur de la Cité, à 182, 80ième Rue-Est, en y faisant un dépôt de $25.00, qui sera entièrement remboursé par la Cité, sur remise en bon ordre des documents retirés, avant le 15ième jour suivant la date ultime ci-après citée pour la réception des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

a) Conforme aux plans et devis, et faite sur les formules officielles fournies par l'ingénieur de la Cité;
b) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité pour un montant au moins égal à 10 p.c. du montant total de la soumission déposée;
c) **Remise avant 5.00 heures p.m. heure avancée de l'Est, le 25 juin 1965, au bureau du soussigné, à 182, 80e Rue-Est, Charlesbourg.**

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement, le même jour, en présence des intéressés, à compter de 5.05 heures p.m., dans la salle des comités du Conseil, à 182, 80e Rue-Est.

La Cité de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. L'adjudication qui sera faite ultérieurement par le Conseil de la Cité de Charlesbourg, s'il y a lieu, n'aura cependant force et vigueur qu'après que les approbations requises par la Loi auront été accordées en conséquence.

Une somme égale à 5 p.c. du prix total de la soumission déposée sera confisquée par la Cité de Charlesbourg, par prélèvement direct à même le montant au moins égal à 10 p.c., du prix total de la soumission déposée, par chèque certifié annexé avec chaque soumission, a) pour toute soumission retirée après que le délai de réception des soumissions aura été écoulé, b) ou dans le cas où le soumissionnaire choisi refuse ou néglige de signer tout ou partie du contrat par devis et marché ordinairement passé devant le notaire de la Cité de Charlesbourg, pour authentiquer l'adjudication faite par le Conseil.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée portant la mention CONTRAT 65-AE-05".

Charlesbourg, ce 17 juin 1965.

Le Greffier de la Cité,
ADOLPHE ROY, Avocat.

CANADIEN NATIONAL
DEMANDE DE SOUMISSIONS
NETTOYAGE DE WAGONS-MARCHANDISES
Charny (Joffre)
et Limoilou

Des soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'au 23 juin 1965, à 5.00 p.m. pour le nettoyage de wagons-marchandises à Charny (Joffre) et Limoilou. Pour de plus amples détails, les intéressés devront s'adresser à monsieur R. Pasteris, surintendant du matériel roulant, Canadien National, 25, Place Marché Champlain, Québec (2), téléphone 694-2758 ou 694-2760 avant 5.00 p.m. le 18 juin 1965.

L.-M. Poitevin, Directeur,
Secteur de Québec

SOUMISSIONS
VILLE DE ST-ANSELME

La Ville de St-Anselme demande des soumissions pour l'entreprise générale comprenant la mécanique et l'électricité d'une usine de filtration pour eau potable devant être construite à Saint-Anselme, Cté Dorchester.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie complète des plans et devis ainsi que formule de soumission au bureau de Paquet & Dutil, Ingénieurs-Conseils, 1009, Route de l'Eglise, à Sainte-Foy, Québec 10, en y faisant un dépôt de $50.00 qui sera remboursé sur remise en bon ordre des documents en dépôt en même temps que la soumission.

Pour être considérée, toute soumission devra être:
a) conforme aux plans et devis.
b) Remise avant onze heure trente (11.30 a.m.) le 28 juin 1965 au bureau de Paquet & Dutil, Ingénieurs-Conseils, 1009, Route de l'Eglise, Ste-Foy.

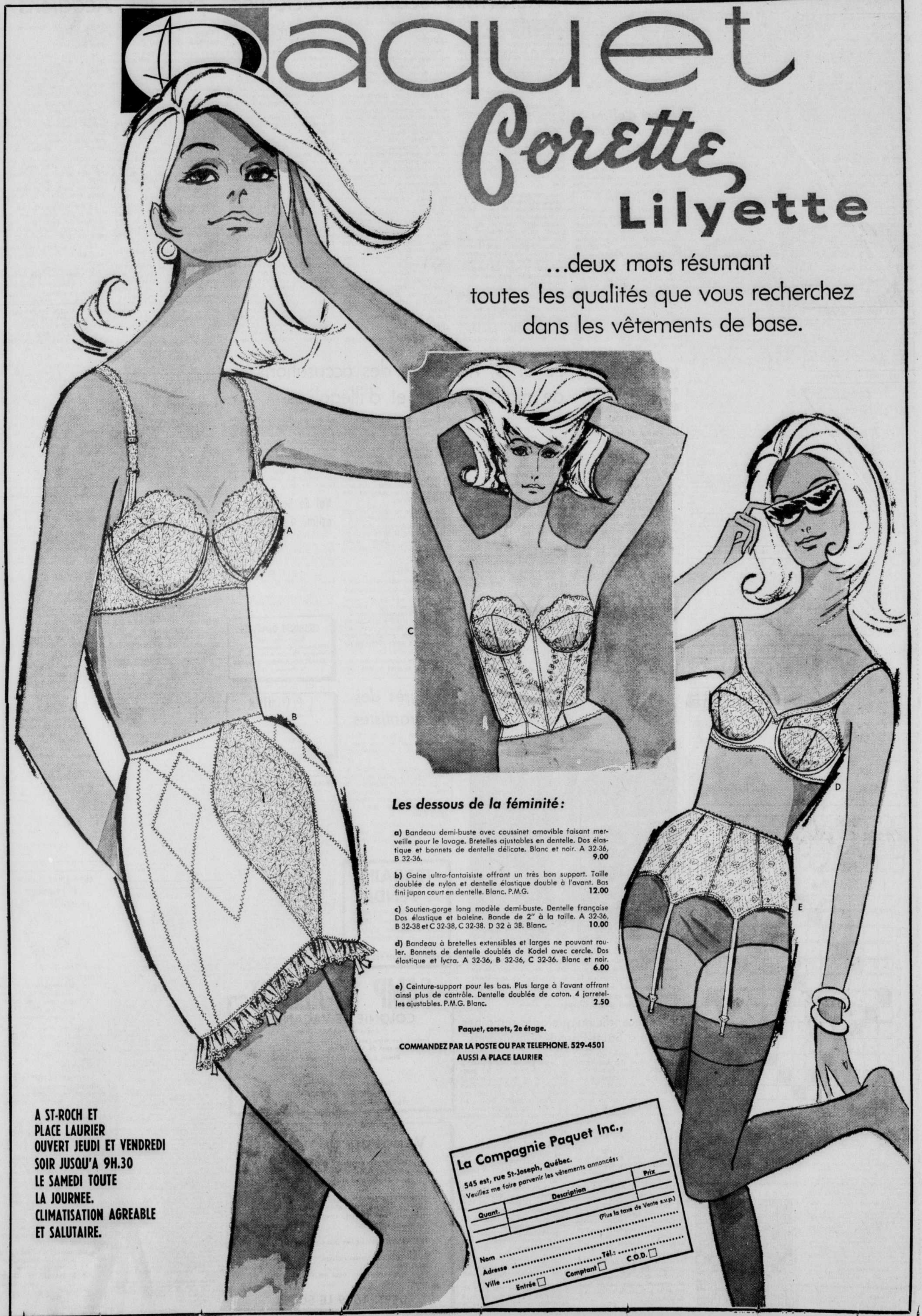
Les soumissions devront être envoyées sous enveloppe cachetée sur laquelle

Paquet

Corette

Lilyette

...deux mots résumant
toutes les qualités que vous recherchez
dans les vêtements de base.



Les dessous de la féminité:

a) Bandeau demi-buste avec coussinet amovible faisant merveille pour le lavage. Bretelles ajustables en dentelle. Dos élastique et bonnets de dentelle délicate. Blanc et noir. A 32-36, B 32-36. **9.00**

b) Gaine ultra-fantaisiste offrant un très bon support. Taille doublée de nylon et dentelle élastique double à l'avant. Bas fini jupon court en dentelle. Blanc. P.M.G. **12.00**

c) Soutien-gorge long modèle demi-buste. Dentelle française Dos élastique et baleine. Bande de 2" à la taille. A 32-36, B 32-38 et C 32-38, C 32-38. D 32 à 38. Blanc. **10.00**

d) Bandeau à bretelles extensibles et larges ne pouvant rouler. Bonnets de dentelle doublés de Kodel avec cercle. Dos élastique et lycra. A 32-36, B 32-36, C 32-36. Blanc et noir. **6.00**

e) Ceinture-support pour les bas. Plus large à l'avant offrant ainsi plus de contrôle. Dentelle doublée de coton. 4 jarretelles ajustables. P.M.G. Blanc. **2.50**

Paquet, corsets, 2e étage.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501
AUSSI A PLACE LAURIER

A ST-ROCH ET
PLACE LAURIER
OUVERT JEUDI ET VENDREDI
SOIR JUSQU'A 9H.30
LE SAMEDI TOUTE
LA JOURNEE.
CLIMATISATION AGREABLE
ET SALUTAIRE.

La Compagnie Paquet Inc.,
545 est, rue St-Joseph, Québec.
Veuillez me faire parvenir les vêtements annoncés:

Quant.	Description	Prix

(Plus la taxe de Vente s.v.p.)

Nom .....
Adresse .....Tél.: .....
Ville ..... Comptant ☐ C.O.D. ☐
Entrée ☐

M. I. L'Heureux

M. Ismaël L'Heureux, cordonnier, époux en premières noces de feue Marie-Louise Gagné, et en secondes noces de dame Alexandrine Racine, est décédé le 16 juin à l'âge de 77 ans. Il demeurait au no 841, route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, ses filles, ses belles-filles et ses gendres: M. et Mme Adrias L'Heureux (Yvette Roberge), M. Paul-Emile L'Heureux, MM. Mmes Georges-Rosaire Jobin (Marie-Olive L'Heureux), Eugène Rodrigue (Lucia L'Heureux), Roland Houde (Thérèse L'Heureux) et Raymond L'Heureux (Jeannette L'Heureux), de Saint-Anselme; ses soeurs, ses beaux-frères, ses belles-soeurs: Mme Edouard L'Heureux, de Montréal, M. et Mme Symphorien Tremblay, de Giffard, Mmes Antonio Cardinal et Marie-Louise Petitclerc, de Beauport, MM. et Mmes Hector Blondeau, Emile Blondeau, de Montréal, et Arthur Blondeau, de Montréal, Mme Lauréat Blondeau, M. Alexandre Gagné, de l'Ancienne - Lorette, MM. et Mmes Jean-Bte Hamel, M. Ls-Philippe Racine, de Château-Richer, Joseph Racine, de Château-Richer, et Arthur Barrette, de Château-Richer, Mme Charles Tremblay.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1025, route de l'Eglise, Sainte-Foy.

Les funérailles auront lieu vendredi en l'église Notre-Dame de Foy et l'inhumation au cimetière de la paroisse.

Décès et funérailles

On trouvera en page 14 d'autres nouvelles de décès

Mme J.-A. Fortier

Dame Marie-Ange Moreau, épouse de M. J.-A. Fortier, est décédée le 16 juin à l'âge de 68 ans et un mois. Elle demeurait au 594 ouest, rue Arago, Québec.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants et belles-filles: Mlle Marie-Marthe Fortier, MM. et Mmes Pierre Fortier (Gilberte Montmigny), Marc-André Fortier (Pierrette Gagnon); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme veuve Joseph Vézina (Blanche Moreau), M. et Mme Almanzor Fortier, Mmes veuves Stanislas Huot, Joseph Lefrançois, Emile Rochefort, J.-Omer Moreau, et Irénée Moreau, MM. et Mmes Albert Fiset et Louis-Philippe Guay.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Sylvio Marceau, Inc., 270, Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Saint-Joseph, et l'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

Monsieur Alexandre Montreuil



M. Alexandre Montreuil, autrefois comptable à la Police Provinciale, époux de feue Antonia MacDonald est décédé le 16 juin, à Sainte-Foy, à l'âge de 78 ans et 6 mois. Il demeurait à 743, ave. de Longpré.

Il laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. René Montreuil, Mme Carmen Gagnon, Mlle Jacqueline Montreuil, M. et Mmes Roger Gobeil (Colette), Donald Paré (Bérangère), ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Albert Montreuil, M. et Mme Gaston Montreuil, Mmes veuves Ernest Robitaille, Léopold Dussault, Wilbrod Dufour, et Joseph Montreuil, Montréal, MM. et Mmes Paul-Emile Rochette et Lucien Daigle, Mlle Rose Rochette, M. Charles Légaré.

La dépouille mortelle est exposée à 35, Est, Grande-Allée, Québec. Les funérailles auront lieu lundi en l'église de Saint-Thomas d'Aquin. La direction des funérailles a été confiée à la maison Hubert Moisan de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

SERVICES SPECIALISES

MANUFACTURIERS monuments, réparation, nettoyage, lettrage. Villeneuve & Frères, 1080, Canardière, 522-5394. quo-19

M. Aimé Doré

M. Aimé Doré, "lineman" pour Hanlen Electric, époux de dame Denise Gravel est décédé accidentellement le 13 juin, à Southfield, Michigan, E.-U., à l'âge de 43 ans. Il demeurait à 645,



De la Reine, Québec. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Danielle, Guy et Louise Doré, son frère et ses soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Georges Beaumont (Fleurette Doré), Mme Henri Langevin (Marguerite Doré), MM. et Mmes Roger Doré (Jeannette Thibault), et Charles Desrosiers (Lucille Doré), Mme Roland Tremblay (Thérèse Gravel), MM. et Mmes Roland Tardif (Madeleine Gravel), Jean-Paul Gravel (Edwidge Perrin), M. Jean-Paul Talbot (Hélène Gravel), Roland Racine (Jeannine Gravel), André Gravel (Edith Seaborn), M. et Mme Roger Gravel (Denise Noël), M. Fernand Gravel.

La dépouille mortelle est exposée à 253 Est, rue SaintJoseph. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Saint - Roch. La direction des funérailles a été confiée à la maison La Cie Hubert Moisan de Québec.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Cap - Rouge, Qué.

Mme A. Pelletier

Mme Arthur Pelletier, née Marie - Louise de Ladurantaye, épouse de M. Arthur Pelletier est décédée le 16 juin 1965, à Charny à l'âge de 74 ans et 4 mois. Elle demeurait à 926 6ème Avenue, Charny. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants et gendres: M. et Mme Arthur Simoneau (Marie-Rose) de Charny; Mme Georges Pelletier (Germaine) de Charny; M. et Mme Adrien Baron (Adrienne) de Saint-Agapit; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Donat Pelletier (Aline Provencher) Victoriaville; M. Wilfrid Pelletier, de Montréal; Mme Achille Pelletier, de Drummondville.

La dépouille mortelle est exposée à 821, 10ème Rue, Charny. Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Charny. La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux Ltée de Saint - Romuald. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. EDMOND WAGNER

Samedi le 19 juin à 8h.30 en l'église de St-Rodrigue, sera chanté le service anniversaire de M. Edmond Wagner, époux de feu dame Corine Proteau. Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICE ANNIVERSAIRE



MME WILBROD BLONDEAU

Samedi le 19 juin à 9 heures en l'église St-Fidèle, sera chanté le service anniversaire de Mme Wilbrod Blondeau, née Alice Robitaille. Parents et amis sont invités à y assister.

Le continent africain, fertile et très peu populeux, a plus de possibilités que tout autre continent.

Décès

BARIBAULT — A Québec, le 15 juin 1965, à l'âge de 48 ans, est décédée dame Gilberte Moore, épouse de M. Paul Baribault, agent des relations extérieures de Saillant Inc., demeurant 1465 Maréchal-Foch.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 975 rue Marguerite-Bourgeois à 8.45 hres pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

BERUBE — A Saint-Pascal de Kamouraska, le 15 juin 1965, à l'âge de 43 ans, est décédé subitement M. Georges Bérubé, époux de dame Alice Morin.
Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.
Départ de la résidence funéraire Roland Caron, de Saint-Pascal, à 2.30 heures, pour l'église de Saint-Pascal et de là au cimetière paroissial.

BOUCHER — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 15 juin 1965, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Antoine Boucher, époux de dame Elise Bélanger.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Edouard Deladurantaye & Fils, à 9.50 heures, pour l'église de L'Islet et de là au cimetière paroissial.

CARMICHAEL — A Québec, le 16 juin 1965, à l'âge de 52 ans et 2 mois, est décédé M. Antoine Carmichael, voyageur de commerce, époux de dame Juliette Belleau, demeurant à 9410, avenue Bourbeau, Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu samedi, le 19 juin, à 12.30 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1290, 1ère Avenue, à 12.15 heures, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière Notre-Dame-des-Laurentides.
Le trajet se fera en automobile.

CONNOLLEY — A Québec le 16 juin 1965, à l'âge de 51 ans 5 mois, est décédé monsieur Michel Connolly, autrefois de Petite Rivière Nord, époux de Dame Corinne Lenghan, demeurant à 136 rue Gamelin.
Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceaux Inc., 270 Marie de l'Incarnation à 7.45 heures pour l'église de Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles.

DOLBEC — A Saint-Ubald, cté Portneuf le 15 juin 1965, à l'âge de 56 ans, est décédé subitement M. Clovis Dolbec, époux de dame Simone Cinq-Mars, demeurant à Saint-Ubald, cté Portneuf.
Les funérailles auront lieu samedi, le 19 juin, à 11.30 heures.
Départ du funérarium Raymond Paré, à 11.15 heures, pour l'église Saint-Ubald, cté Portneuf, et de là au cimetière paroissial.

DORE — A South Fuld, Michigan, le 13 juin 1965, à l'âge de 43 ans, est décédé accidentellement M. Aimé Doré, époux de dame Denise Gravel, demeurant à 645, rue de la Reine.
Les funérailles auront lieu samedi, à 8.15 heures.
Départ des salons de la Compagnie Hubert Moisan, No 253 est, rue Saint-Joseph, à 8.05 heures, pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière de Cap-Rouge.
Le trajet se fera en automobile.

FERLAND — A l'hôpital Notre-Dame-de-la-Protection de Sainte-Marie de Beauce, le 16 juin 1965, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Marie-Amanda Marcoux, épouse de feu M. Napoléon Ferland, demeurant à Sainte-Marie de Beauce, Rang Saint-Gabriel.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11.15 heures.
Départ du foyer funéraire Edgar Mercier & Fils, No 350, rue Notre-Dame, à 11.00 heures, pour l'église Sainte-Marie de Beauce et de là au cimetière paroissial.

FISET — A Québec, le 17 juin 1965, à l'âge de 59 ans, est décédée dame Cécile Paquet épouse de feu Almanzor Fiset demeurant à 703 rue Sainte-Claire.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean, à 8 h. 50 pour l'église Saint-Jean-Baptiste et de là au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

FORTIER — A Québec, le 16 juin 1965, à l'âge de 68 ans et 1 mois, est décédée dame Marie-Ange Moreau, épouse de Monsieur J.-A. Fortier, demeurant au 594 Ouest, Arago.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 Marie de l'Incarnation à 8h.45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

GAGNON — A Beaupré, le 15 juin 1965, à l'âge de 60 ans et 7 mois, est décédée Mlle Claura Gagnon, fille de M. Louis Gagnon et de dame Marie Cinq-Mars, demeurant à Beaupré.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 11241, avenue Royale, Beaupré, à 9.45 heures, pour l'église de Beaupré et de là au cimetière de Saint-Ferréol.
Prière de ne pas envoyer de fleurs.

GIROUX — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 73 ans 9 mois, est décédé M. Léopold Giroux, époux de dame Albertine Emond, demeurant 345 rue Bagot.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270 Marie de l'Incarnation à 8.45 hres pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

GOSSELIN — A Québec, le 15 juin 1965, à l'âge de 62 ans, est décédé subitement M. Jean-Luc Gosselin, employé civil au ministère des Finances, époux de dame Irène Trempe, demeurant à 161, Lockwell.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 18 juin, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, No 46 ouest, rue Saint-Cyrille, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Coeur-de-Marie et de là au cimetière Saint-Colomban.

HAINSE — A Thetford Mines, le 15 juin 1965, à l'âge de 91 ans, est décédée dame Mary Labonté, épouse de feu M. Hypolite Hainse, demeurant chez son petit-fils, M. Laurent Hainse, 118 Mitchell, Thetford-Mines.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 11.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Georges-Henri Cloutier, No 21 est, Saint-Alphonse, à 11 heures, pour l'église Saint-Maurice et de là au cimetière paroissial.

JULIEN — A Beauport le 16 juin 1965, à l'âge de 73 ans 7 mois, est décédée dame Alexandrine Ruel, épouse de feu Louis-David Julien demeurant à 816, ave du Cénacle, Beauport.
Les funérailles auront lieu samedi à 2 h.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 844 avenue Royale Beauport à 2 h. 45 pour l'église de Beauport, et de là au cimetière Saint-Charles. Trajet en automobile.

LABRECQUE — A Saint-Anselme, le 14 juin 1965, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Ernest Labrecque, hôtelier, époux de dame Béatrice Couture.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Gaston Breton, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Anselme et de là au cimetière paroissial.

LABRIE — A Québec, le 14 juin 1965, à l'âge de 75 ans et 11 mois, est décédé M. Jean (John) Labrie, époux de dame Bernadette Beaulé, demeurant au 269, Franklin.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., No 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.

LEMELIN — A l'Hôpital Général de Québec, le 15 juin 1965, à l'âge de 49 ans et 9 mois, est décédée Mlle Angélina Lemelin, demeurant à 315, Dussault, Chaudière-Bassin.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ des salons Claude Marcoux Ltée, No 96, rue de la Fabrique, Saint-Romuald, à 8.45 heures, pour l'église de Saint-Romuald et de là au cimetière paroissial.

LESSARD — A Ste-Foy, le 15 juin 1965, à l'âge de 79 ans, est décédée Mlle Léonie Lessard, demeurant chez sa nièce Mme Roland Picard, 2675 Chemin Saint-Louis.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9.30 h.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, no 1025 route de l'Eglise Ste-Foy à 9.15 h. pour l'église Saint-Yves et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

L'HEUREUX — A Ste-Foy, le 16 juin 1965, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Ismaël L'Heureux, cordonnier, époux en 1ères noces de feu dame Marie-Louise Gagné et en 2èmes noces de dame Alexandrine Racine, demeurant au 841 Route de l'Eglise, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures p.m.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier& Fils Ltée, No 1025 Route de l'Eglise, Sainte-Foy, à 4.45 heures, pour l'église Notre-Dame de Foy et de là au cimetière paroissial.
Le trajet se fera en automobile.

MARIER — A La Malbaie, le 14 juin 1965, à l'âge de 68 ans et 9 mois, est décédé M. Fernando Marier, époux de dame Winnie Wells, demeurant à 207A, Pierre-Arthur, Saint-Romuald.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10.30 heures.
Départ des salons funéraires Claude Marcoux Ltée, No 96, rue de la Fabrique, à 10.20 heures, pour l'église Saint-Romuald et de là au cimetière paroissial.

MONTREUIL — A Sainte-Foy, le 16 juin 1965, à l'âge de 78 ans et 6 mois, est décédé M. Alexandre Montreuil, autrefois comptable à la police provinciale, époux de feu dame Antonia MacDonald, demeurant à 743, avenue de Longpré.
Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Hubert Moisan, No 35 est, Grande-Allée, à 8.45 heures, pour l'église de Saint-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont.

PELLETIER — A Charny le 16 juin 1965, à l'âge de 74 ans 4 mois, est décédée dame Marie-Louise de La Durantaye, épouse de M. Arthur Pelletier demeurant à 926, 6e Avenue, Charny.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Claude Marcoux Ltée, 821, 10e rue, Charny, à 9 h. 45 pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

PICARD — A Notre-Dame-des-Laurentides, le 16 juin 1965, à l'âge de 11 ans et 6 mois, est décédé subitement Louis Picard, enfant de M. Georges Picard et de dame Marguerite Blouin, demeurant à 896, avenue Notre-Dame, Notre-Dame-des-Laurentides.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la maison funéraire, No 896, avenue Notre-Dame, pour l'église de Notre-Dame-des-Laurentides et de là au cimetière paroissial.

PROTEAU — A Giffard, le 15 juin 1965, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Alphonse Proteau, époux de dame Emelda Lebel, demeurant à 3382, Saint-Victorien.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 3221, avenue Royale, à 8.45 heures, pour l'église de Giffard et de là au cimetière Belmont.

RAMSAY — A Lévis, le 15 juin 1965, à l'âge de 72 ans et 8 mois, est décédée dame Marie-Louise Jolicoeur épouse de feu M. Lévi Ramsay, demeurant 97 Saint-Edouard Lévis.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée 289 rue Saint-Georges à 8 h 45 pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont- Marie.

ROBITAILLE — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 juin 1965, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Philadelphe Robitaille, époux en premières noces de feu dame Georgiana Rouleau, en secondes noces de feu dame Maria Saint-Laurent et en troisièmes noces de dame Odile Martin, demeurant à 851, rue Commerciale, Saint-David.
Les funérailles auront lieu samedi, à 2 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, No 38, avenue Régis, à 1.45 heures, pour l'église de Saint-David et de là au cimetière paroissial.

ROBITAILLE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 17 juin 1965 à l'âge de 77 ans est décédée Dame Marie-Anne Lafrance, épouse de feu Arthur Robitaille, demeurant à 22 rue Sax Saint-Romuald autrefois de Thetford Mines.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée 96 rue De la Fabrique, à 8.45 heures pour l'église Saint-Romuald et de là au cimetière paroissial.

ROY — A Québec, le 16 juin 1965, à l'âge de 66 ans 9 mois, est décédé M. l'abbé Henri Roy, fondateur et directeur général de l'Institut Séculier Pie X, fils de feu Théophile Roy et de feu dame Joséphine Allaire.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures 30.
Départ du salon mortuaire de l'Hôpital Général, No 260 Boul. Langelier à 10 h. 10 pour la Basilique et de là au cimetière St-Charles. Pas de fleurs.

VEZINA — A Québec le 17 juin 1965 à l'âge de 60 ans 8 mois, est décédé Georges Vézina Navigateur, époux de feu Dame Lucienne Vézina demeurant à 514 de la Salle.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue St-Joseph à 8 heures 50 pour l'église de Saint-Roch et de là au cimetière de Château-Richer, où un libera sera chanté avant l'inhumation.

Services anniversaires

BARGONE — Samedi, le 19 juin, à 8.30 heures, en l'église Saint-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de feu monsieur Maurice Bargone, époux de dame Yvonne Turmel.

BERNIER — Samedi, le 19 juin, à 9.30 heures, en l'église de Saint-Fidèle, sera chanté le service anniversaire de feu dame Clara-Amazélie Hallé, épouse de feu M. Ephrem Bernier.

CARON — Samedi, le 19 juin, à 8 heures, en l'église Saint-Ignace-de-Loyola, Giffard, sera chanté le service anniversaire de feu M. J.-A.-Roméo Caron, époux de dame Gilberte Bédard.

GOULET — Samedi, le 19 juin, à 9 heures, en l'église de Saint-Pierre, Ile d'Orléans, sera chanté le service anniversaire de feu Mlle Evangéline Goulet.

LEGARE — Samedi, le 19 juin, à 8.30 heures, en l'église Notre-Dame-de-Grâce, sera chanté le service anniversaire de feu dame Mathias Légaré, née Anna Verret.

L'HEUREUX — Samedi, le 19 juin, à 7.45 heures, en l'église Saint-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de feu monsieur Roger L'Heureux, fils de monsieur Arthur L'Heureux.

MARANDA — Samedi, le 19 juin, à 7.30 heures p.m., en l'église de Saint-Charles de Limoilou, sera chanté le service anniversaire de feu M. Philippe Maranda, époux de dame Blanche Gobeil.

MICHAUD — Samedi, le 19 juin, à 7.45 heures, en l'église Saint-Grégoire de Montmorency, sera chanté le service anniversaire de feu dame Laura Bizier, épouse de feu monsieur Georges Michaud.

WAGNER — Samedi, le 19 juin, à 8.30 heures, en l'église de Saint-Rodrigue, sera chanté le service anniversaire de feu monsieur J.-Edmond Wagner, époux de feu dame Corinne Proteau.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Fleurs — Coin Henri-Bourassa Canardière — José — 523-6901 623-2950 — FLEURISTE

Fleurs pour toutes occasions — A.-F. BARDOU — Jardinier-Fleuriste — 1091 Ch. St-Louis — Tél.: 527-3568

Paquet

A ST-ROCH ET PLACE LAURIER OUVERT CE SOIR ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

UN ABAT DANS LES PRIX!



VALEURS DE 12.99 et 10.99

Le léger et frais pantalon

8.88

Térylène et laine ou térylène et coton

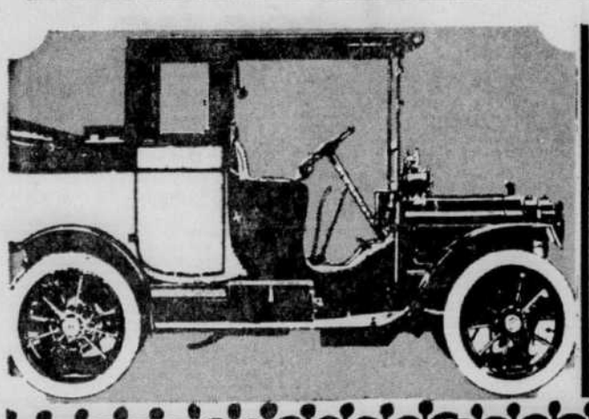
450 PANTALONS TROPICAL térylène et laine et térylène et coton, deux tissus reconnus pour leur durée et leur facilité d'entretien. La coupe étudiée vous offre le confort que vous recherchez pour pratiquer vos sports favoris. Riches teintes de bleu, gris moyen, brun, bleu pâle et beige. Tailles 30 à 44.

Paquet, habits sport pour hommes, rez-de-chaussée.
AUSSI A PLACE LAURIER
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501

LA COMPAGNIE PAQUET INC.
545 est, rue St-Joseph, Québec.
Veuillez me faire parvenir les pantalons annoncés:

Quant.	Description	Tailles
	(Plus la taxe de vente s.v.p.)	

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐



Pour la FÊTE des PÈRES
DESTINATION Paquet

Inscrivez votre père à notre
CONCOURS "de l'Heureux Papa"
VALEUR DE $900.00 EN PRIX

CONDITIONS: inscrivez le nom, adresse et numéro de téléphone de votre père au verso de vos factures ou fac-similés et déposez-les dans des boîtes spéciales à notre magasin de St-Roch ou de Place Laurier. Le tirage aura lieu lundi le 21 juin à 5h. p.m.

CONCOURS OLD SPICE

UN SPLENDIDE VOILIER MINIATURE BLUE NOSE

● 6 radios transistor ● 2 ensembles Old Spice à chaque jour

CONCOURS Pioneer $1000.00 EN PRIX

Devinez le nombre d'item "Pioneer" en montre dans notre vitrine no 2 de la rue St-Joseph. Réclamez votre coupon de participation, respectivement à nos rayons de mercerie pour garçons ou messieurs au rez-de-chaussée. Déposez vos coupons dans des boîtes à ces mêmes rayons.



CADEAUX POUR LE FUMEUR

HOUSE OF LORD Cigares Petit Coronas en boîte de 25. **5.75**

WHITE OWL Cigares Invincible en boîte de 25. **3.00**

BRUYERE D'ITALIE Pipe avec filtre de métal haute renommée. **3.50**

LONDON GOLFER Bruyère de France, dessous plat éliminant l'appui-pipe. **4.95**

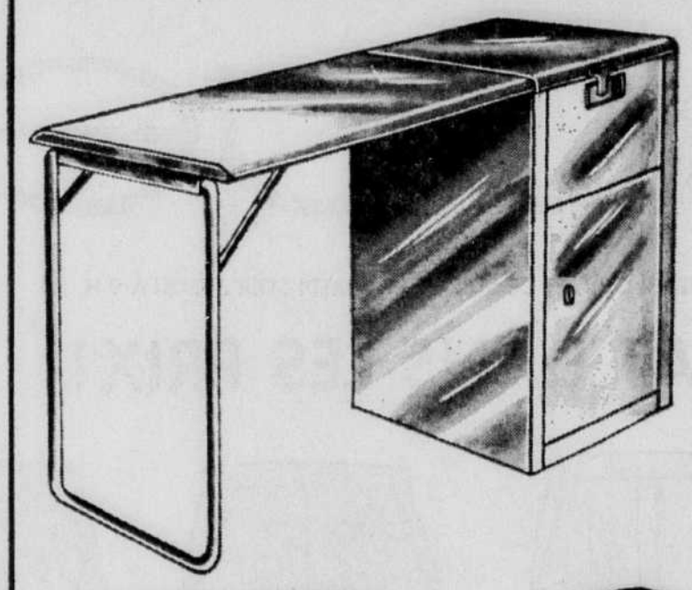
Paquet, tabagie, rez-de-chaussée.



BROSSE PINGOUIN INCASSABLE

La brosse pingouin, utile, pratique et décorative qui fait merveille pour le linge de monsieur ou de madame. Brosse à poil fin avec juste le nécessaire de fermeté. **6.99**

Paquet, souvenirs, rez-de-chaussée.



DIMANCHE 20 JUIN
FETE DES PERES

Votre choix guidé par la reconnaissance facilité par ces suggestions.

FILIERE DE METAL FORMAT VERTICAL

Ouverture sur table avec couvercle et armoire inférieure avec tablettes.

Telle qu'illustrée: 12½ x 15 x 30" avec table de travail de côté. 38.99

Petit modèle 10 x 12½ x 30". 18.99

Paquet, papeterie, rez-de-chaussée.

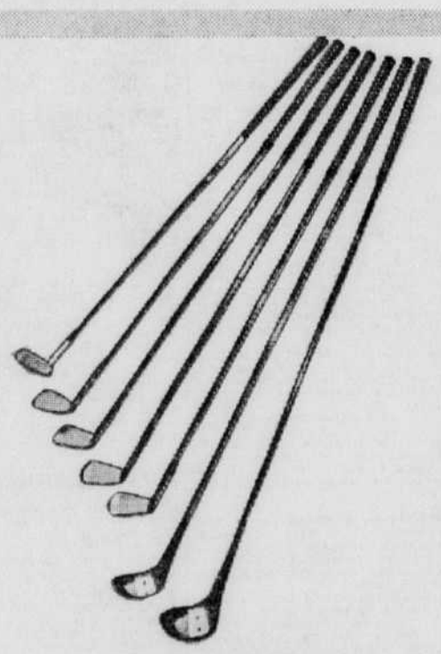
GILET BASQUE COTON LAVABLE

Modèle à manches courtes et poche avant. Teintes de fantaisies ou unies. Beige, blanc, gris et bleu. P.M.G.XG. **5.00**

Aussi 6.00 à 9.95

Paquet, mercerie pour hommes, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER.





BATONS DE GOLF SPALDING

Si papa est golfeur, c'est sans aucun doute le cadeau rêvé. Cet ensemble comprend 5 fers et 2 bois de qualité Tru-Flite de Spalding. Manche de caoutchouc ciselé. **59.99**

Paquet, articles de sport, 3e étage.



SAC DE GOLF SPALDING

Un choix complet à votre disposition. Prix et qualité variée. Tel qu'illustré, avec multiples pochettes utilitaires, extérieures et intérieure. **54.99**

Autres prix: 15.99 - 24.99 - 39.99 et 64.99

Autre qualité: 6.59 - 9.99 - 18.99 et 34.99

Paquet, articles de sport, 3e étage.

CHEMISE SPORT
COTON IMPRIME

Manches courtes et col régulier, col avec boutons. Dernière nouveauté. Couleurs de fantaisie et unies. Arrow, Tooke, Forsyth et Bluestone. P.M.G. XG. **5.00**

Paquet, mercerie pour hommes, rez-de-chaussée. AUSSI A PLACE LAURIER.



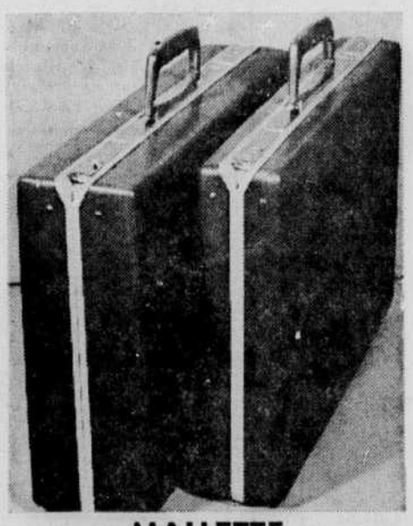
POUR L'AUTOMOBILISTE MEDAILLE AIMANTEE

Diamètre 1¼". Se fixe sur toutes les parties métalliques. Différents sujets. Bonne qualité. **1.25**

CHAINE, PORTE-CLEF, PLAQUE de St-Christophe. Métal de première qualité. Belle présentation. **6.99**

Plusieurs autres modèles.

Paquet, ornements d'église, 3e étage.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501



MALLETTE PORTE-DOCUMENTS SAMSONITE

L'homme d'affaires appréciera ce présent. Grandeur 5 pouces, 3 pouces ou 2 pouces. Noir jais, Gingembre, Tan sellier et olive.

5" **49.50** 3" **39.50** 2" **34.50**

Paquet, valises, sous-sol.
AUSSI A PLACE LAURIER

SILHOUETTE DE SAMSONITE POUR HOMMES

Malle de voyage compagnon deux habits et 3 habits. Un cadeau pratique pour l'homme d'affaires ou le voyageur. Gris charbon, vert olive.

Compagnon 37.50 2 habits 59.50 3 habits 62.50

Paquet, valises, sous-sol.
COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE.
529-4501 — AUSSI A PLACE LAURIER.

ROBE DE CHAMBRE SOIE BROCART

Beau choix de motifs et de dessins. Col châle en satin et revers de satin aussi. Soie rouge vin ou bleu. Tailles P.M.G.XG.

Rég. 19.99 **12.88**

Paquet, complets pour hommes, rez-de-chaussée.